

तर्जुमानुल कुरआन

जिल्द अव्वल
(प्रथम खंड)

अज़
मौलाना अबुल कलाम आज़ाद रह०

देवनागरी लिप्यांतर
(कठिन शब्दों के अर्थ के साथ)
प्रो. अख्तरुल वासे



भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद
आज़ाद भवन, इन्द्रप्रस्थ एस्टेट,
नई दिल्ली-110002

Tarjuman-ul-Qur'an, Vol. 1 Hindi Translation of the
Holy Qur'an with commentary, annotations and
introduction by the late Maulana Abul Kalam Azad.

तर्जुमानुल- कुरआन, जिल्द अव्वल, कलामे पाक का हिन्दी
तर्जुमा मज़ा तफ़्सीर व तशरीह व दीबाचा
अज़ मौलाना अबुल कलाम आज़ाद रहमतुल्लाह अलैह

© भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद, 2004

प्रकाशक : महानिदेशक, भारतीय सांस्कृतिक संबंध परिषद
आजाद भवन, इन्द्रप्रस्थ एस्टेट, नई दिल्ली-110002

प्रथम संस्करण: फरवरी, 2004

सर्वाधिकार : सुरक्षित

हदिया : रु. 500/-

मुद्रक : स्काई पब्लिकेशन्स, 167/7, सराय जुलैना, नई दिल्ली-25
फोन : 26914598, टेलीफैक्स : 011-26823063

अ.मा.पु.सं. : 81-901601-1-5

आमुख

मौलाना अबुलकलाम आजाद एक शख्स का नाम नहीं बल्कि उनकी जात में कई शख्सियतें जमा हो गई थीं । वह लेखक, वक्ता, पत्रकार, विचारक होने के साथ-साथ आजादी की तहरीक के हीरो, नए हिन्दुस्तान के निर्माता और धार्मिक विद्व थे । मौलाना आजाद ने जो कुछ लिखा वह उर्दू जुबान में है । अगरचे उन पर बहुत कुछ लिखा गया है लेकिन इस बात की ज़रूरत हमेशा महसूस की जाती रही कि उनकी तहरीरों को दूसरी ज़बानों, खास कर हिन्दी में सामने लाया जाए । इसी सोच के तहत मौलाना आजाद की कुरआने-करीम की तफसीर 'तर्जुमानुल- कुरआन' की पहली जिल्द हिन्दी रस्मुल-खत में आपके हाथों में है । मौलाना आजाद की मजहबी सोच तंग-नजरी वाली नहीं थी बल्कि वह एकेश्वरवाद, वहदते-आदम अर्थात् मनुष्य की एकता और विश्वव्यापी दृष्टिकोण के सबसे बड़े हामी थे और उन्होंने कुरआन की पहली सूर, सूर: फातेहा की व्याख्या में कुरआन के इसी विश्वबंधुत्व के नज़रिये को साबित किया है और इस तरह मजहब के नाम पर इंसानों को बांटने का विरोध किया है ।

मौलाना आजाद का ऐसा विचार था कि ईश्वर का पैगाम विभिन्न स्थानों पर, विभिन्न भाषाओं में जहां-जहां उसकी ज़रूरत महसूस हुई है मनुष्यों को सही रास्ता दिखाने के लिए आया है । पैगाम एक ही है, भाषा अलग हो सकती है ।

मुझे खुशी है कि इंडियन काउंसिल फॉर कल्चरल रिलेशन्स, जिसके मौलाना आजाद संस्थापक भी थे, 'तर्जुमानुल- कुरआन' की पहली जिल्द को देवनागरी लिपि में पेश कर रही है । मुझे इस बात पर और ज्यादा खुशी है कि मेरी तजवीज़ पर इस जिम्मेदारी को इस्लामियात के विद्वान और विख्यात बुद्धिजीवी प्रो. अख्तरूल वासे, डायरेक्टर, ज़ाकिर हुसैन इंस्टीट्यूट ऑफ इस्लामिक स्टडीज़, जामिया मिल्लिया इस्लामिया, नई दिल्ली ने कबूल किया और उन्होंने इसको हिन्दी रस्मुल-खत में इस तरह पेश किया है ताकि पढ़ने वाले मौलाना की ज़बान और शैली से वाकिफ भी हो सकें । उर्दू के मुश्किल अल्फ़ाज के उन्होंने हिन्दी में मानी भी दे दिए हैं ।

मुझे उम्मीद है कि यह कोशिश आपको पसंद आयेगी और इस पहली जिल्द के बाद मौलाना आजाद की तफसीर तर्जुमानुल-कुरआन की बक़िया तीन जिल्दों को भी प्रो. अख्तरूल वासे के सहयोग से आई.सी.सी.आर. इसी तरह हिन्दी में पेश करेगी । मैं इस सफल प्रयास के लिए प्रो. अख्तरूल वासे, आई.सी.सी.आर. के डायरेक्टर जनरल श्री राकेश कुमार और उनके सहकर्मियों को मुबारकबाद पेश करती हूं ।

नजमा हेपतुल्ला

अध्यक्ष, आई.सी.सी.आर.

अपनी बात

मौलाना अबुल कलाम आज़ाद एक निहायत ही ख़ल्लाक¹ और ओरिजनल ज़ेहन के मालिक थे जो अबकरी² शख्सियात³ का खास्सा⁴ होता है। अबकरी ज़ेहन कभी भी बने बनाए रास्तों पर नहीं चलते। वह अपनी राह खुद बनाते हैं। उन्हें हकीकत के अस्त सरचश्मों⁵ तक रसाई⁶ हासिल होती है और इसलिए उनकी फ़ि़क़ और उनका अमल हकीकत के एक बिल्कुल नए तसव्वुर पर मबनी⁷ होता है और उनसे हकीकत के नए मज़ाहिर⁸ और अब्बाद⁹ मुनकशिफ¹⁰ होते हैं। मौलाना आज़ाद की ख़ल्लाक़ाना¹¹ इन्फ़ादियत¹² बहुत कम-उम्री में ही जाहिर होने लगी थी जो इस बात का इशारा था कि एक निहायत अबकरी दिमाग अपनी तमाम तर कुव्वतों के साथ जाहिर होने वाला है। 'लिसानुस्सिद्क़' नाम के अख़बार से जिसे उन्होंने बहुत कम-उम्री में जारी किया था, से लेकर 'अलहिलाल' और 'अलबलाग़' तक मौलाना आज़ाद की फ़ि़क़ो-नज़र की अबक़रियत के रौशन नक़्श¹³ देखे जा सकते हैं।

लेकिन मौलाना आज़ाद की तख़्कीकी फ़ि़क़ का बालिग़तरीन¹⁴ इज़हार उनकी कुरआन-फ़हमी¹⁵ में नज़र आता है जो अब तर्जुमानुल कुरआन की सूरत में कुरआन की तफ़सीर¹⁶ और उर्दू अदब की लाजवाल शाहकार की हैसियत अख्तियार कर चुका है। कुरआन की तफ़सीर की एक लम्बी तारीख़ है जिसे एक से एक तेज़ निगाह और असरार-कुशा¹⁷ ज़ेहनों ने रौशन किया है। इस तारीख़ में अपनी इन्फ़ादियत का नक़्श कायम करना आसान नहीं है मगर मौलाना आज़ाद ने न सिर्फ़ अपनी इन्फ़ादियत कायम की बल्कि फ़ि़क़ो-नज़र और फ़हम-व-फ़रासत¹⁸ का एक ऐसा मैयार¹⁹ कायम किया जिसने तफ़सीरी सरमाये की एक बिल्कुल नई तारीख़ तश्कील²⁰ दे दी। 'तर्जुमानुल कुरआन' यूं तो अपनी बेशुमार ख़सूसियात के लिए मारुफ़ है मगर उसका बुनियादी इम्तियाज़ अक्ल और विजदान²¹ का वह मुबारक तवाजुन²² है जिसने इस तफ़सीरी कारनामे को हर इफ़रातो-तफ़रीत²³ से पाक रखते हुए उसे कुरआन फ़हमी की सिराते-मुस्तकीम²⁴ की तरह कायम कर दिया है। इस तफ़सीर का मुतालेआ कहीं से भी किया जाए ऐसा मालूम होता है कि साहिबे-तफ़सीर का दिल-व-दिमाग़ और कुरआने-करीम के मतलिब में एक फ़ितरी रब्ब²⁵ और हमआहंगी²⁶ पैदा हो गई है। यह रब्ब और हमआहंगी सूरः फ़ातेहा की तफ़सीर में अपने नुक्ताए-उरूज²⁷ को पहुंच गई है।

1. बहुत पैदा करने वाला 2. जीनियस 3. व्यक्तित्व 4. विशिष्टता 5. स्रोत 6. आधारित 7. दृष्टि 8. रूप 9. जाहिर होना 10. सर्जनात्मक 11. विशिष्टता 12. चिन्ह 13. परिपक्व 14. कुरआन की समझ 15. व्याख्या 16. भेद खोलने वाला 17. समझ-बूझ 18. कसौटी 19. बनाना 20. जानने और खोजने की शक्ति 21. संतुलन 22. कम-ज्यादा 23. सीधा रास्ता 24. संबंध 25. समानता 26. चरम बिन्दु

मौलाना ने इस सूरः के कलीदी अल्फाज़²⁷ रब, यौमुद्दीन²⁸, सिराते-मुस्तकीम²⁹ वगैरह की जो शरह³⁰ बयान की है और उसके हवाले से जिस तरह आफाकी³¹ इन्सानियत और वहदते-आदम³² के जिन इस्लामी उसूलों का इन्किशाफ किया है उसे हमारे जमाने में कुरआनी तालीमात को तमाम इंसानों की जिंदगी में शामिल और जारी-व-सारी करने की कोशिशों का रौशन-तरीन सगेमील³³ कहा जा सकता है ।

यह मेरे लिए सआदत³⁴ की बात है कि मौलाना आजाद की इस तफ़सीर की पहली जिल्द को हिन्दी रस्मे-ख़त³⁵ में मुनतक़िल³⁶ करने और मुश्किल उर्दू अल्फाज़ के हिन्दी में मानी देने का काम कर सका । यह काम इंडियन काउंसिल फॉर कल्चरल रिलेशन्स की सद्र राज्य सभा की डिप्टी चेयरपर्सन और सारी दुनिया में एक पार्लियामेण्टेरियन और स्कालर के तौर पर अपनी पहचान बना चुकीं नजमा हेपतुल्ला की तजवीज़³⁷ पर मेरे सुपर्द किया गया । डा. नजमा हेपतुल्ला अपनी खानदानी निस्बत के ऐतबार से भी मौलाना आजाद से सबसे करीब हैं । कुदरत को शायद यह काम उन्हीं के जरिये कराना था । मैं उनका लफ्ज़ों में बहरहाल शुक्रिया अदा नहीं कर सकता ।

मैं आई.सी.सी.आर. के डायरेक्टर जनरल मशहूर सिफ़ारतकार जनाब राकेश कुमार का बेहद शुक्रगुजार हूँ जिनकी खसूसी तवज्जोह से यह काम तकमील को पहुंचा । मैं उप महानिदेशक श्री एस. चक्रवर्ती, डा. मधु मोहता, श्री अजय गुप्ता और अफ़शां अंजुम का भी ममनून हूँ जिन्होंने हर-हर कदम पर मेरी मदद की ।

मैं जनाब सगीर किरमानी, जनाब लव इरानी और जनाब मौलाना नायबुल हक कासमी का अगर तज़क़िरा न करूँ तो बड़ी नाइसाफी होगी जिन्होंने अरबी मतन³⁸ और हिन्दी हवालों के सिलसिले में मेरी भरपूर मदद की ।

सबसे आखिर में लेकिन ख़ास तौर पर मैं जनाब जयंत मिश्रा का ज़िक्र करना ज़रूरी समझता हूँ जिन्होंने कदम-कदम पर मेरी हिम्मत-अफ़जाई की ।

खुदा से दुआ है कि वह हमें एक और नेक बनने की तौफीक दे ताकि हम इंसानों की ख़िदमत कर सकें ।

प्रो. अख़्तरुल वासे

डायरेक्टर, जाकिर हुसैन इंस्टीट्यूट

ऑफ़ इस्लामिक स्टडीज़,

जामिया मिल्लिया इस्लामिया,

नई दिल्ली-110025

01-02-2004

इन्तिसाब¹

ग़ालिबन² दिसम्बर 1918 ई० का वाकिआ है कि मैं रांची में नज़र बन्द था, इशा की नमाज़ से फ़ारिग हो कर मस्जिद से निकला तो मुझे महसूस हुआ कि कोई शख्स पीछे आ रहा है, मुड़ के देखा तो एक शख्स कंबल ओढ़े खड़ा था :

आप मुझ से कुछ कहना चाहते हैं?

हाँ, जनाब! मैं बहुत दूर से आया हूँ।

कहाँ से?

सरहद पार से।

यहाँ कब पहुँचे?

आज शाम को पहुँचा, मैं बहुत ग़रीब आदमी हूँ, कंधार से पैदल चल कर क्वेटा पहुँचा, वहाँ चन्द हम-वतन सौदागर मिल गए थे, उन्होंने नौकर रख लिया और आगरा पहुँचा दिया, आगरे से यहाँ तक पैदल चल कर आया हूँ।

अफ़सोस तुमने इतनी मुसीबत क्यों बर्दाश्त की?

इसलिए कि आप से कुरआने मजीद के बाज़ मकामात समझ लूँ। मैंने "अल-हिलाल" और "अल-बलाग" का एक-एक हर्फ पढ़ा है।

यह शख्स चन्द दिनों तक ठहरा और फिर यकायक वापस चला गया।

वो चलते वक़्त इसलिए नहीं मिला कि उसे अन्देशा था मैं उसे वापसी के मसारिफ़³ के लिए रुपया दूँगा और वो नहीं चाहता था कि इस का बार मुझ पर डाले। उसने यकीनन वापसी में भी मसाफ़त का बड़ा हिस्सा पैदल तय किया होगा।

मुझे उसका नाम याद नहीं (1), मुझे ये भी नहीं मालूम कि वो ज़िन्दा है या नहीं, लेकिन अगर मेरे हाफ़िज़⁴ ने कोताही न की होती तो मैं ये किताब उसके नाम से मंसूब⁵ करता।

अबुल कलाम

أَيُّ سَمَاءٍ تُظِلُّنِي وَأَيُّ أَرْضٍ تُقِلُّنِي إِذَا قُلْتُ
 فِي كِتَابِ اللَّهِ مَا لَا أَعْلَمُ-
 (قاله ابو بكر صديق رضى الله عنه)

(कौन सा आसमान मुझको साया देगा और
 कौन सी ज़मीन मुझको सहारा देगी अगर
 मैं खुदा की किताब के बारे में ऐसी बात
 कहूँ जिसका मुझे इल्म न हो ।)

हज़रत अबू बक्र रह०



उमीद हस्त कि बेगानगी-ए-उर्फी रा
 ब-दोस्ती-ए-सुखनहाये आशना बख्शन्द

(उम्मीद है कि उर्फी¹ की (दोस्त) से दूरी
 को इसलिए माफ़ कर दिया जाएगा कि वह
 कम से कम दोस्त की बात तो समझता है ।)

फेहरिस्त

तर्जुमानुल-कुरआन जिल्द अव्वल

- पेशे लफ्ज़ अज़ : डाक्टर ज़ाकिर हुसैन,
नाइव सदर जमहूरिया हिन्द व साहित्य अकाडमी,
नई दिल्ली 21
- कुरआने हकीम की तालीमो-इशाअत
अज़ : मौलाना अबुल कलाम आज़ाद रहो 27
- तक्मीले-कार और मतलूबा सरो-सामान 31
- एक इल्मी ओर इशाअती इदारे का क़ियाम 34
- दीवाचा तब्ज़े अव्वल
अज़ : मौलाना अबुल कलाम आज़ाद 37
- ज़िला बतनी 37
- नज़र बन्दी 39
- दोवारा तलाशी और मुसव्वदान की ज़ल्ती 40
- रिहाई और तहरीके ला-तआवुन 42
- गिरफ्तारी और तमाम मसव्वदान की बर्बादी 43
- तर्जुमानुल-कुरआन की अज़ सरे-नौ तरतीब 47
- उमूले तर्जुमा व तफ्सीर 49
- कुरूने अखीरा और कुरआन के मुतालआ व तदब्बुर का
आम मैयार 50
- बाज़ अस्बाबो-मुअस्सरात जो फहमे हकीकत में माने हैं 52
- जुस्तुजू-ए-हकीकत 66

● तर्जुमानुल-कुरआन का मक़सद व नौडयत	67
● तफ़्सीर सूर: फ़ातिहा	70
● खातिमा	71
● दीबाचा तब्ज़े सानी अज़ : मौलाना अबुल कलाम आज़ाद	74
● मुक़द्दमा फ़ातिहतुल-किताब अज़ : मौलाना अबुल कलाम आज़ाद	79
● फ़ातिहतुल-किताब बहैसियते नुज़ूल	90
● सूर: फ़ातिहा मक्की है	91
● मक्की अहद की पहली सूरत	96
● तल्वीके रिवायात	102
● हकीकत इब्बिआसे वह्य	103
● मरातिव अरब-ए-जुहूर	104
● हकीकते इब्बिआस (एक मिसाल)	107
● इब्बिआस वह्य व तन्ज़ीले सुवर	114
● हवाशी दीबाचा व मुक़द्दमा	126
● तफ़्सीर उम्मुल-कुरआन यानी तफ़्सीर सूर: फ़ातिहा	137
● 1- अल-फ़ातिहा	138
● तफ़्सीर सूर: फ़ातिहा, सूरन की अहमिय्यत और खुसूसियात	139
● सूर: फ़ातिहा में दीने हक़ के तमाम मक़ासिद का खुलासा मौजूद है	141
● दीने हक़ का मा-हसल	142
● सूर: फ़ातिहा का उम्तूबे बयान	143
● दीने हक़ की मुहिम्मात	146
2 - अल-हम्दु लिल्लाह	150
● हम्द	150

● अल्लाह	152
3 - रब्बिल-आलमीन	157
● निज़ामे रूबूबियत	161
● पानी की वर्णन व तक्सीम का निज़ाम	162
● तक्दीरे अर्शिया	163
● अनासिरे हयात	166
● निज़ामे परवरिश	167
● निज़ामे रूबूबियत की वृद्धत	168
● रूबूबियते मअूनवी	174
● तक्दीर	175
● हिदायत	177
● हिदायते विज्ञान	178
● हिदायते हवास	180
● बगहीने कुरआनिया का मब्द-ए-इस्तिदलाल	183
● दावते तअफ़्फ़ुल	183
● तस्लीक विल-हक़	185
● मब्द-ए-इस्तिदलाल	190
● बुरहाने रूबूबियत	191
● निज़ामे रूबूबियत से तौहीद पर इस्तिदलाल	204
● निज़ामे रूबूबियत से वह्यो-रिसालत की ज़रूरत पर इस्तिदलाल	205
● निज़ामे रूबूबियत से वुजूदे मआद पर इस्तिदलाल	210
4 - अर्रहमानिर्रहीम	218
● रहमत	219

- तामीरो-तहसीने काइनात रहमत इलाही का नतीजा है 220
- इफ़ादा व फैज़ाने फ़ित्रत 224
- काइनात की तख़्वीव भी तामीर के लिए है 234
- जमाले फ़ित्रत 236
- बुलबुल नग़मा संजी और जागो-जग़न का शोरो-गोगा 238
- फ़ित्रत की हुस्न अफ़रोज़ियाँ और रहमते इलाही की बख़्शिश 240
- कुदरत का खुद-रो सामाने राहतो-सुख और इन्सान की नाशुक़ी 242
- जमाले मन्नूनी 246
- बका-ए-अन्फ़ा 249
- तदरीजो-इम्हाल 251
- इस्तिलाहे कुरआनी में "अजल" 253
- तक्वीर 254
- ताख़ीरे अजल 255
- तदरीजो-इम्हाल अच्छाई और बुराई दोनों के लिए है 256
- तस्कीने हयात 258
- ज़िन्दगी की मेहनतें और काविशें 258
- मशगूलियत और इन्हमाक 258
- हालात मुतफ़ावित हैं लेकिन ज़िन्दगी की दिल-बस्तगी और सर-गरमी सबके लिए है 259
- अशिया व मनाज़िर का इस्तिलाफ़ व तनव्वो और तस्कीने हयात 261
- इस्तिलाफ़े लैलो-नहार 262

● दिन की मुस्तलिफ़ हालतें और रात की मुस्तलिफ़ मन्ज़िलें	263
● हैवानात का इस्तिलाफ़	264
● नबातात	264
● जमादात	265
● हर चीज़ के दो-दो होने का क़ानून	266
● मर्द और औरत	267
● नमब और मिहर	268
● सिलारहमी और ख़ानदानी हल्के की तशकील	269
● अय्यामे हयात का तग़य्युर व तनव्वो	271
● ज़ीनतो-तफ़ाख़ुर, मालो-मताज़, आलो-औलाद	272
● इस्तिलाफ़े मईशत और तज़ाहुमे हयात	273
● बुरहाने फ़ज़लो-रहमत	274
● मौज़ूनीयत व तनामुब	277
● तस्विया	277
● इन्फ़ान	278
● रहमत से मज़ाद पर इस्तिदलाल	279
● रहमत से वहुयो-तन्ज़ील की ज़रूरत पर इस्तिदलाल	281
● इन्सानो आमाल के मज़ूनवी क़वानीन पर रहमत से इस्तिदलाल और “बका-ए-अन्फ़ा”	284
● हक़ और वातिल	285
● क़ानून “क़ज़ा बिल-हक़”	286
● अल्लाह की सिफ़त भी “अल-हक़” है	288
● वहुय व तन्ज़ील भी “अल-हक़” है	288

- कुरआन की इस्तिलाह में 'अल-हक्' 289
- निज़ा-ए-हको-बातिल 290
- अल्लाह की शहादत 291
- "क़ज़ा बिल-हक्" मादियात और मअूनवियात का आलमगीर क़ानून है 292
- "इन्तिज़ार" और "तरब्बुस" 293
- "क़ज़ा बिल-हक्" और तदरीजो-इम्हाल 293
- "ताजील" 294
- क़वानीने फ़ित्रत का मे'यारे औकात 296
- इस्तिअज़ाल बिल्-अज़ाब 297
- अल-आकिबतु लिल-मुत्तकीन 300
- कुरआन की वो तमाम आयात जिन में जुल्मो-कुफ़ के लिए फ़लाहो-कामयाबी की नफ़ी की गई है 300
- "तमतो" 301
- "बिल-हक्" और क़ज़ा अक्वामो-जमाअत 302
- "क़ज़ा बिल-हक्" के इज्तमाई निफ़ाज़ में भी तदरीजो-इम्हाल और ताजील है 304
- इन्फ़रादी ज़िन्दगी और मजाज़ाते दुन्यवी 307
- मअूनवी क़वानीन की मोहलत बख़्शी और तौबा व इनाबत 309
- रहमते इलाही और मर्ग़िफ़रतो-बख़्शिश की वुस्अत व फ़रावानी 310
- इस्लामी अक़ाइद का दीनी तसव्वुर और 'रहमत' 311

- खुदा और उसके बन्दों का रिश्ता मुहब्बत का रिश्ता है 311
- जो खुदा से मुहब्बत करना चाहता है उसे चाहिए
कि बन्दों से मुहब्बत करे 313
- आमाल व इबादात और अखलाक़ो-ख़साइल 316
- कुरआन सर-ता-सर रहमते इलाही का प्याम है 316
- बाज़ अहादीसे बाब 316
- मक़ामे इन्सानियत और सिफ़ाते इलाही से तख़ल्लुक व
तशब्बोह 318
- अहक़ामो-शराय 319
- इन्जील और कुरआन 322
- दअवते मसीह और दुनिया की हक़ीक़त फ़रामोशी 323
- हज़रत मसीह की तालीम को फ़ित्रते इन्सानी के
ख़िलाफ़ समझना तफ़रीक़ बैनरुसुल है 324
- दावते मसीही ही हक़ीक़त 326
- मवाइजे मसीह के मजाज़ात को तशरीअ व हक़ीक़त
समझ लेना सख़्त ग़लती है 328
- आमाले इन्सानी में अस्ल रहमो-मुहब्बत है, न कि
त'ज़ीरो-इन्तक़ाम 329
- 'अमल' और 'आमिल' में इम्तियाज़ 331
- मरज़ और मरीज़ 332
- गुनाहों से नफ़रत करो मगर गुनहगारों पर रहम करो 333
- कुरआन गुनाहगार बन्दों के लिए
सदा-ए-तशरीफ़ो-रहमत 334

- अस्लन इन्जील और कुरआन की तालीम में कोई इस्तिलाफ नहीं 336
- कुरआन के जवाजिर व क़वारिअ 338
- कुफ़े महज़ और कुफ़े जारिहाना 340
- 5 - मालिकि यौमिदीन 343
- अद्-दीन 343
- 'दीन' के लफ़्ज़ ने जज़ा की हकीक़त बाज़ेह कर दी 344
- मजाज़ाते अमल का मामला भी दुनिया के आलमगीर कानूने फ़िन्नत का एक गोशा है 345
- जिस तरह मादियात में ख़वास व नताइज हैं इसी तरह मअूनवियात में भी हैं 347
- इस्तिलाहे कुरआनी में "कम्ब" 349
- अद्-दीन व-मअूना कानून व मज़हब 354
- "मालिकि यौमिदीन" में अदालते इलाही का एतान 354
- कारख़ान-ए-हस्ती के तीन मअूनवी अनासिर :
रुबूबियत, रहमत, अदालत 355
- तामीरो-तहसीन के तमाम हक़ाइक़ दरअसल अदल व तवाजुन का नतीजा हैं 356
- वज़्जे मीज़ान 358
- आमाले इन्सानी का अदलो-किस्त पर मन्बी होना
कुरआन की इस्तिलाह में "अमले सालेह" है 359
- बद-अमली के लिए कुरआन के इस्तिथाराते लुगविय्या 360
- कुरआन और सिफ़ाते इलाही का तसव्वुर 363
- इन्सान का इब्तिदाई तसव्वुर 363

- उन्नीसवीं सदी के नज़रिये और इरतिफ़ाई मज़ाहिब 365
- मज़हबे इरतिका का ख़ातिमा और ज़मान-ए-हाल की तहकीकात 372
- ऑस्ट्रेलिया और जज़ाइर के वहशी क़बाइल और मिस्त्र के क़दीम-तरीन आसार की ज़दीद तहकीकात 375
- दज़ला व फ़ुरात की वादियों की क़दीम आबादियाँ और खुदा की हस्ती का तौहीदी तसव्वुर 376
- महंज़ूदारो का खुदा-ए-वाहिद "ऑन" 377
- "अल्लाह" की यगाना और अनदेखी हस्ती का क़दीम सामी तसव्वुर 377
- इन्सान की पहली राह हिदायत की थी, गुमराही बाद को आई 379
- दीनी नविशतों की शहादत और कुरआन का ए़लान 380
- इरतिफ़ाई नज़रिया खुदा की हस्ती के ए़तिक़ाद में नहीं मगर उसकी सिफ़ात के तसव्वुरात के मुतालज़ा में मदद देता है 382
- अक़ले इन्सानी की दरमांदगी और सिफ़ाते इलाही की सूरत-आराई 383
- इरतिफ़ा-ए-तसव्वुर के नुक़ाते सलासा 385
- इंसान का तसव्वुर सिफ़ाते क़हरिया से क्यों शुरू हुआ? 386
- फ़ित्रत के सल्वी मज़ाहिर की क़हरमानी और ईजाबी मज़ाहिर का हुस्नो-जमाल । इन्सान पर शेफ़्तगी से पहले दहशत तारी हुई 387

● बिल-आखिर सिफाते रहमतो-जमाल का इश्तिमाल	388
● जुहूरे कुरआन के वक्त दुनिया के आम तसव्वुरात	389
1 - चीनी तसव्वुर	389
● लाउत्ज़ो और कुंग फोत्ज़े की तालीम	391
● चीन का शमनी तसव्वुर	393
2 - हिन्दुस्तानी तसव्वुर	393
● उप-निशद का तौहीदी और वहदतुल-वुजूदी तसव्वुर	394
● शमनी मज़हब और उसके तसव्वुरात	404
3 - ईरानी मज़ूसी तसव्वुर	408
● मज़्दीसना	409
4 - यहूदी तसव्वुर	411
5 - मसीही तसव्वुर	413
● फ़लासफ़-ए-यूनान और अस्कंदरिया का तसव्वुर	415
● अस्कंदरिया का मज़हब अफ़लातूने ज़दीद	422
● कुरआनी तसव्वुर	425
1 - तन्ज़ीह की तकमील	426
● तन्ज़ीह और तातील का फ़र्क	429
● आर्याई और सामी नुक्त-ए-ख़याल का इस्तिलाफ़	437
● मुहकमात और मुतशाबिहात	437
● उपनिशद का मर्तब-ए-इत्ताफ़ और मर्तब-ए-तशख़्ख़ुस	438
2 - सिफाते रहमतो-जमाल	441
3 - इश्राकी तसव्वुरात का कुल्ली इन्सिदाद	444
● तौहीद फ़िस्-सिफात	447

● मक़ामे नुबुव्वत की हदबन्दी	448
4 - अ़वाम और ख़ास दोनों के लिए एक तस्वीर	450
5 - हिन्दू रवादारी	452
6 - इह्दिनस्-सिरातल्-मुस्तकीम	463
● हिदायत	463
● तक्वीने वुजूद के मर्यातिब अरवा	463
● हिदायत के इब्तिदाई तीन मर्तबे	467
● हर मर्तब-ए-हिदायत एक ख़ास हद से आगे रहनुमाई नहीं कर सकता	468
● हर मर्तब-ए-हिदायत अपनी तस्हीह व निगरानी में बालात्तर मर्तब-ए-हिदायत का मोहताज है	470
● हिदायते फ़िन्नत का चौथा मर्तबा	471
● अल-हुदा	476
● वह्दते दीन की अस्ते अज़ीम और क़ुरआने हक़ीम	478
● दीन की हक़ीक़त और क़ुरआन की तसरीहात	478
● जम्इय्यते वशरी की इब्तिदाई वह्दत फिर इस्तिलाफ़ और हिदायते वह्य का जुहूर	479
● उमूमे हिदायत	481
● नस्ते इन्सानी के इब्तिदाई अ़हद और खुदा के रसूल	482
● अदले इलाही और बिअ्रसते रसूल	482
● बाज़ रसूलों का ज़िक्र किया गया बाज़ का नहीं किया गया	483
● वेणुमार क़ौमें और वेणुमार रसूल	484
● हिदायत हमेशा एक ही रही और वो ईमान और अ़मले सालेह की दावत के सिवा कुछ न थी	485

- सबने एक ही दीन पर इकट्ठे रहने और तफ़िरका व इख़िलाफ़ से बचने की तालीम दी 486
- कुरआन की तहदी कि इस हकीक़त के ख़िलाफ़ कोई मज़हबी तालीम और रिवायत नहीं पेश की जा सकती 488
- तमाम मुक़द्दस किताबों की बाहम-दिगर तस्दीक़ और उससे कुरआन का इस्तिदलाल 490
- अद्-दीन और अश्-शरअ 492
- इख़िलाफ़ दीन में नहीं हुआ, शरअ और मिन्हाज में हुआ और ये नागुज़ीर था 492
- तहवीले क़िला का मामला और कुरआन का ए़लाने हकीक़त 494
- कुरआन के नज़्दीद दीन के ए़तिकादो-अ़मल की अस्ती बातें क्या-क्या हैं ? 496
- खुदा की हिक़मत इसी की मुक़्तज़ा हुई कि इख़िलाफ़े शराय जुहूर में आए 497
- पैरवाने मज़ाहिब ने दीन की वहदत भुला दी और शरअ के इख़िलाफ़ को बिना-ए़-निज़ा बना लिया 498
- "तशय्यो" और "तहज़ुब" की गुमराही और तज्दीदे दावत की ज़रूरत 504
- "तशय्यो" और "तहज़ुब" की हकीक़त 505
- इस बारे में दावते कुरआनी की तीन मुहिम्मात 506
- यहूदियत और नस्रानियत की ग़िरोहबन्दी और उसका रद 507

- सच्चाई अमलन सबके पास है मगर अमलन सब ने
खो दी है 511
- इबादतगाहों में तफ़रिका 512
- यहूदी अपने आप को निजात-याफ़्ता उम्मत समझते थे
और कहते थे "दोज़ख़ की आग हम पर हराम कर दी
गई है " 515
- कानूने निजात का एलाने आम 517
- यहूदी समझते थे ग़ेर मज़हब वालों के साथ मुआमलत
में दियानतदारी ज़रूरी नहीं, कुरआन का इसपर इनकार 518
- हज़रत इब्राहीम की शख़्सियत से इस्तिशहाद 520
- अमल दीन वहदतो-उख़ववत न कि तफ़रिका व
मुनाफ़िरत 523
- रस्मे इस्तिबाग़ 526
- कानूने अमल 527
- कुरआन की दावत 528
- सबकी यक़माँ तम्दीक़ और सबके मुत्तफ़िका दीन की
पैरवी उसकी का अमले उमूल है 530
- तफ़रीक़ बैनरूमल 531
- खुदा की सच्चाई उसकी आलमगीर बख़्शिश है 533
- राहें सिर्फ़ दो हैं: ईमान की ये है कि सबको मानो,
इनकार की ये है कि सबका या किसी एक का इनकार
कर दो 534

तन्कीदी ज़ेहन¹ की भी तस्कीन² हो जाती है।

साहित्य एकेडमी ने मौलाना मरहूम की कुल तसानीफ़³ को ख़ास एहतमाम⁴ से शाय करने का फैसला किया है और बिस्मिल्लाह तर्जुमानुल-कुरआन से हो रही है। तर्जुमानुल-कुरआन के दो एडिशन इससे पहले निकल चुके हैं, मगर अफ़सोस है कि इन में तस्हीह⁵ का काम पूरा न हो सका और बहुत-सी ग़लतियाँ रह गयीं जिसका मरहूम को बहुत फ़लक़ था। ज़दीद⁶ एडिशन के लिए किताब पर नज़रे-सानी⁷ करने का काम, पहले मौलवी अजमल ख़ाँ साबह करते रहे, फिर डा० अब्दुल मुईद ख़ाँ साहब के सपुर्द किया गया, जिन्होंने ने अपने मददगार मौलवी अहमद हुसैन ख़ाँ साहब, साबिक़ उस्तादे अरबी, जामिया उम्मानिया, के तआवुन⁸ से बड़ी मेहनत और दीदा-रेज़ी से पिछले एडिशनों की तस्हीह करने के बाद प्रेस कॉपी तैयार की। मैं साहित्य एकेडमी की तरफ़ से उन सब लोगों का जिन्होंने ने उनकी मदद की, शुक्रिया अदा करता हूँ, खुदा उन्हें जज़ाए ख़ैर⁹ अता फ़रमाए।

मेरी ख़्वाहिश थी कि ये ज़दीद एडिशन न सिर्फ़ तबाअत¹⁰ की ग़लतियों से پاک हो, बल्कि मरहूम ने जिस क़द्र मेहनत और कोशिश इस अहम काम में सर्फ़ की है, उसका पूरा आईनादार¹¹ भी हो। इसलिए इस एडिशन में न सिर्फ़ पहले और दूसरे एडिशन के इस्तिलाफ़ात¹² को बल्कि पहले एडिशन की उन इबारतों को भी जिन्हें मौलाना ने दूसरे एडिशन में हज़फ़ कर दिया था, गरज़ तमाम मतरूकात¹³ और तरमीमात¹⁴ को हाशिये में महफूज़ कर लिया गया

1- आलोचनात्मक वाद्वि। 2- तुष्टि। 3- कृतित्व। 4- विशेष ध्यान। 5- संशोधन।

6- नए। 7- पुनरावलोकन। 8- सहयोग, मदद। 9- सत्कर्म का फल। 10- छपाई।

11- परिचायक। 12- विरोधाभासों। 13- काट-छांट। 14- संशोधन-परिवर्तन।

है, ताकि आइन्दा तहकीक़ात करने वालों के लिए मौलाना आज़ाद के इर्तका-ए-जेहनो-फ़िक्र व खयाल¹ का जायज़ा लेने में आसानी हो।

चूँकि मौलाना आज़ाद ने सूरः फ़ातिहा को कुरआन की तालीमात² का निचोड़ समझ कर उसकी तफ़्सीर निहायत शर्हो-बस्त³ से की है, इसलिए मुनासिब खयाल किया गया कि सूरः फ़ातिहा के मुक़द्दमे⁴, तर्जुमे और तफ़्सीर⁵ को एक मुस्तक़िल जिल्द में शाय किया जाए और बक़िया पारों की तफ़्सीर को दो जिल्दों में। इस तरह तर्जुमानुल-कुरआन अब बजाए दो जिल्दों के तीन जिल्दों में शाय किया जा रहा है।

इस एंडीशन में मेरे मश्वरे के मुताबिक़ जिन उमूले-तस्हीह⁶ को मल्हूज़⁷ रखा गया है उनकी तफ़्सील हस्बेज़ैल है :

(1) पहले और दूसरे एंडीशन का बा-हम⁸ मुक़ाबला किया गया है। पहले एंडीशन के उन ज़ुम्लों⁹ और इबारातों को जिन्हें खुद मौलाना ने दूसरे एंडीशन में किसी क़द्र बदल दिया था या बिल्कुल हज़फ़¹⁰ कर दिया था, हाशिये में दर्ज किया गया है। नीज़¹¹ उन फ़िक़रों को भी नुमायां किया गया है जिनका इज़ाफ़ा¹² मौलाना ने दूसरे एंडीशन में फ़रमाया था।

(2) दोनों एंडीशनों में आयात के नम्बर ग़लत थे जिनको दुरुस्त किया गया है। इस सिलसिले में एक दुश्वारी ये थी कि हिन्दुस्तान में कुरआने मजीद के जो नुस्खे¹³ शाय¹⁴ हुए हैं, उनमें बाज़ सूरतों की आयात की तादाद में इख़िलाफ़ है, यहाँ तक कि

1-चिंतन-मनन व विचारों के विकास। 2-शिक्षाओं। 3-खुल कर, विस्तार में।

4-प्रस्तावना, भूमिका। 5-व्याख्या, टीका। 6-संशोधन-नियमों। 7-ध्यान में।

8-पारस्परिक। 9-बाच्यों। 10-निकालना। 11-इसके आतिरेकत। 12-वृद्धि।

13-प्रांत, पांडुलिपियाँ। 14-प्रकाशित।

मिस्टर पिकथाल और मुहम्मद अली लाहौरी भी बाज़ आयात के बारे में मुत्तफ़िक्¹ नहीं हैं, इस मुश्किल को इस तरह हल किया गया है कि एक खास नुस्खे को जो जामे अज़हर के शेख़ की ज़ेरे-निगरानी² हुकूमते मिस्र की तरफ़ से 1338 हि० में तबा किया गया था, असास³ करार दे कर उसके मुताबिक़ आयात के नम्बर दिये गए हैं जो बेश्तर⁴ नुस्खों में यासाँ⁵ हैं।

(3) सूरः फ़ातिहा की तफ़सीर में मुस्तलिफ़⁶ मसाइल⁷ पर बहस करते हुए अपने नुक्त-ए-नज़र⁸ की तार्इद⁹ में मौलाना ने कुरआने मजीद की मुस्तलिफ़ आयात बड़ी कसरत¹⁰ से नक़ल की है, इन सबके एराब और नम्बरों की जांच की गई और जो ग़लत थे उनको दुरुस्त कर दिया गया।

(4) आयात के बाज़ हिस्सों का तर्जुमा छूट गया था जिसको लिख दिया गया।

(5) इसी तरह अहादीसे-नबवी¹¹, अरबी अश्श़ार, मकूले और बाइबान के हवाने भी मुक़ायले के बाद दुरुस्त कर किए गए।

(6) यूरोपीय मुसन्निफ़ीन¹² और उनकी तस्नीफ़ात के नामों को रोमन हर्फों में भी लिखा गया।

(7) पिछले दोनों एडिशनो में इम्ला¹³ की तरफ़ से बहुत लापरवाई बरती गई थी, जिसको खुद मौलाना ने भी महसूस फ़रमाया था। बाज़ अल्फ़ाज़ का इम्ला ग़लत था, बाज़ को बेज़रूरत मिला कर लिखा गया था, मसलन---तैयार--तैया, गढ़ना--घड़ना,

1-सहमत। 2-देखरेख में। 3-मूल। 4-अधिकांश। 5-समान। 6-विभिन्न। 7-विषयों, समस्याओं। 8-दृष्टिकोण। 9-पुष्टि। 10-अधिकता से। 11-नबी की हदीसें। 12-लेखकों। 13-वर्तनी।

ठहरना--ठहेरना, वगैरह । इस एंड़ीशन में इन सब ग़लतियों को दुरुस्त कर दिया गया है और इम्ला में यक्सानियत¹ को पेशे-नज़र रखा गया है ।

सुदा से दुआ है कि तर्जुमानुल-कुरआन का ये एंड़ीशन उसी तरह माफ़ूल हो जैसे पहले दो एंड़ीशन हुए थे और उसी तरह तालिबाने-हक़² को सर-चश्म-ए-हकीक़त³ की राह दिखाए ।

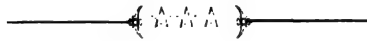
ज़ाकिर हुसैन

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

तर्जुमानुल-कुरआन

और

कुरआने हकीम की तालीमो-इशाअत



अब कि "तर्जुमानुल-कुरआन" की पहली जिल्द शाय हो रही है और दूसरी जिल्द ज़ेरे-तबा¹ है, मैं ये कहने की जुरअत करता हूँ कि मुसलमानों की "मज़हबी इस्लाह²" की राह से वक़्त की सबसे बड़ी रुकावट दूर हो गई।

मज़हबी इस्लाह के लिए सबसे पहली चीज़ ये थी कि वक़्त की ज़रूरियात के मुताबिक कुरआन की तालीमो-इशाअत³ का सरो-सामान हो, लेकिन बद-किस्मती से इसका कोई सामान मौजूद न था।

कुरआन की तालीम व इशाअत के लिए हम्बे-ज़ैल उमूर⁴ ज़रूरी थे :

1 - सबसे पहले वो मुश्किलात दूर हों जो कुरआन के फहमो-तदब्बुर⁵ की राह में पैदा हो गई हैं और जिन की वजह से इसकी

1-प्रकाशनाधीन, 2-धार्मिक सुधार 3-शिक्षा और प्रसार। 4-बानें। 5-बोध, प्रबोध

तन्कीदी ज़ेहन¹ की भी तस्कीन² हो जाती है।

साहित्य एंक्लेडमी ने मौलाना मरहूम की कुल तसानीफ़³ को ख़ास एहतमाम⁴ से शाय करने का फैसला किया है और बिस्मिल्लाह तर्जुमानुल-कुरआन से हो रही है। तर्जुमानुल-कुरआन के दो एंडीशन उससे पहले निकल चुके हैं, मगर अफ़सोस है कि इन में तस्हीह⁵ का काम पूरा न हो सका और बहुत-सी ग़लतियाँ रह गयीं जिसका मरहूम को बहुत कलक था। जदीद⁶ एंडीशन के लिए किताब पर नज़रे-सानी⁷ करने का काम, पहले मौलवी अजमल ख़ाँ साबह करते रहे, फिर डा० अब्दुल मुईद ख़ाँ साहब के सपुर्द किया गया, जिन्होंने ने अपने मददगार मौलवी अहमद हुसैन ख़ाँ साहब, साबिक़ उस्तादे अरबी, जामिया उम्मानिया, के तआवुन⁸ से बड़ी मेहनत और दीदा-रेज़ी से पिछले एंडीशनों की तस्हीह करने के बाद प्रेस कॉपी तैयार की। मैं साहित्य एंक्लेडमी की तरफ़ से उन सब लोगों का जिन्होंने ने उनकी मदद की, शुक्रिया अदा करता हूँ, खुदा उन्हें जज़ाए ख़ैर⁹ अता फ़रमाए।

मेरी ख़्वाहिश थी कि ये जदीद एंडीशन न सिर्फ़ तबाअत¹⁰ की ग़लतियों से پاک हो, बल्कि मरहूम ने जिस क़द्र मेहनत और कोशिश इस अहम काम में सर्फ़ की है, उसका पूरा आईनादार¹¹ भी हो। इसलिए इस एंडीशन में न सिर्फ़ पहले और दूसरे एंडीशन के इस्तिलाफ़ात¹² को बल्कि पहले एंडीशन की उन इबारतों को भी जिन्हें मौलाना ने दूसरे एंडीशन में हज़फ़ कर दिया था, गरज़ तमाम मतलूकात¹³ और तरमीमात¹⁴ को हाशिये में महफूज़ कर लिया गया

1- आलोचनात्मक बुद्धि। 2-तुष्टि। 3-कृतत्व। 4-विशेष ध्यान। 5-संशोधन।

6-नए। 7-पुनरावलोकन। 8-सहयोग, मदद। 9-सत्कर्म का फल। 10-छपाई।

11-परिचायक। 12-विशेषाभासों। 13-काट-छांट। 14-संशोधन-परिवर्तन।

है, ताकि आइन्दा तहकीक़ात करने वालों के लिए मौलाना आज़ाद के इर्तका-ए-जेहनो-फ़िक्र व खयाल¹ का जायज़ा लेने में आसानी हो।

चूँकि मौलाना आज़ाद ने सूरः फ़ातिहा को कुरआन की तालीमात² का निचोड़ समझ कर उसकी तफ़्सीर निहायत शर्हो-बस्त³ से की है, इसलिए मुनासिब खयाल किया गया कि सूरः फ़ातिहा के मुक़द्दमे⁴, तर्जुमे और तफ़्सीर⁵ को एक मुस्तक़िल जिल्द में शाय किया जाए और बक़िया पारों की तफ़्सीर को दो जिल्दों में। इस तरह तर्जुमानुल-कुरआन अब बजाए दो जिल्दों के तीन जिल्दों में शाय किया जा रहा है।

इस एंडीशन में मेरे मश्वरे के मुताबिक़ जिन उमूले-तस्हीह⁶ को मल्हूज़⁷ रखा गया है उनकी तफ़्सील हस्वेज़ैल है :

(1) पहले और दूसरे एंडीशन का बा-हम⁸ मुक़ाबला किया गया है। पहले एंडीशन के उन ज़ुम्लो⁹ और इबारातों को जिन्हें खुद मौलाना ने दूसरे एंडीशन में किसी क़द्र बदल दिया था या बिल्कुल हज़फ़¹⁰ कर दिया था, हाशिये में दर्ज किया गया है। नीज़¹¹ उन फ़िक़रों को भी नुमायां किया गया है जिनका इज़ाफ़ा¹² मौलाना ने दूसरे एंडीशन में फ़रमाया था।

(2) दोनों एंडीशनों में आयात के नम्बर ग़लत थे जिनको दुरुस्त किया गया है। इस सिलसिले में एक दुश्वारी ये थी कि हिन्दुस्तान में कुरआने मजीद के जो नुस्खे¹³ शाय¹⁴ हुए हैं, उनमें बाज़ सूरतों की आयात की तादाद में इख़तिلاف है, यहाँ तक कि

1- चिंतन-मनन व विचारों के विकास। 2- शिक्षाओं। 3- खुल कर, बिम्बार में।

4- प्रस्तावना, भूमिका। 5- व्याख्या, टीका। 6- संगोधान-नियमों। 7- ध्यान में।

8- पारस्परिक। 9- वाक्यों। 10- निकालना। 11- इसके अंतर्गत। 12- वृद्धि।

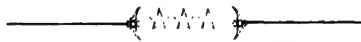
13- प्रांत, पांडुलिपियां। 14- प्रकाशित।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

तर्जुमानुल-कुरआन

और

कुरआने हकीम की तालीमो-इशाअत



अब कि "तर्जुमानुल-कुरआन" की पहली जिल्द शाय हो रही है और दूसरी जिल्द जेरे-तबा¹ है, मैं ये कहने की जुरअत करता हूँ कि मुसलमानों की "मजहबी इस्लाह²" की राह से वक्त की सबसे बड़ी रुकावट दूर हो गई।

मजहबी इस्लाह के लिए सबसे पहली चीज़ ये थी कि वक्त की जरूरियात के मुताबिक कुरआन की तालीमो-इशाअत³ का सरो-
 • सामान हो, लेकिन बद-किस्मती से इसका कोई सामान मौजूद न था।

कुरआन की तालीम व इशाअत के लिए हमबे-जैल उमूर⁴ जरूरी थे :

1 - सबसे पहले वो मुश्किलात दूर हों जो कुरआन के फह्मो-तदब्बुर⁵ की राह में पैदा हो गई हैं और जिन की वजह से इसकी

होगा जिस में उसका तर्जुमा लाखों की तादाद में छपा हुआ मौजूद न हो। उसके मुक़ाबले में हमारी बे-बिज़ाअती¹ का क्या हाल है? ये हाल है कि हम आज तक उन चन्द ज़बानों में भी कुरआन का तर्जुमा शाय न कर सके जो खुद हमारे मुल्क की ज़बानें हैं और लाखों, करोड़ों हिन्दुस्तानियों को सिर्फ़ इन्हीं ज़बानों में मुख़ातिब² किया जा सकता है।

बिला-शुक्का³ उर्दू में मुतअदिद⁴ तर्जुमे हो चुके हैं और अंग्रेज़ी में भी क़दीम⁵ तराजिम के अलावा बाज़ नये तर्जुमे मुसलमानों के क़लम से मुरत्तब हुए। इन में हर कोशिश जिस क़द्रो-कीमत की मुस्ताहक़ है मुझे उससे इनकार नहीं, लेकिन मैं कहना चाहता हूँ कि जहाँ तक मुन्दरज-ए-सदर⁶ का तअल्लुक है उन में कोई तर्जुमा भी मुफ़ीदे मक़सद⁷ नहीं।

एक ज़माना था कि मुसलमानों में मज़हबी इस्लाहो-तज्दीद⁸ की ज़रूरत का एहसास न था, मगर सन् 1912 ई० में मैंने “अल-हिलाल” जारी किया और कुरआन के मुतालआ व तदब्बुर⁹ की एक नई राह (जो फ़िल-हकीक़त नई थी) रौशनी में आई। उस वक़्त से मैं बराबर देख रहा हूँ कि लोगों को इस्लाह की ज़रूरत का न सिर्फ़ एहसास है, बल्कि आलमगीर¹⁰ स्वाहिश पैदा हो गई है। लोग चाहते हैं कि कुरआन को उसकी हकीकी¹¹ शक़लो-नौइयत¹² में देखें, लेकिन उन्हें कोई राह नज़र नहीं आती। लोग चाहते हैं कि मज़हबी तालीम का सहीह तरीक़े पर निज़ाम कायम हो जाए, लेकिन उन्हें

1- अयोग्यता, अर्थात् बेतवज़्जोह। 2- सम्बोधित। 3- निम्सन्देह। 4- असंख्य।

5- प्राचीन। 6- ऊपर लिखे हुए। 7- सार्थक। 8- सुधार और सामयिकीकरण।

9- चिंतन-मनन, ग़ौरो-फ़िक़। 10- विश्वव्यापी, सार्वभौमिक। 11- वास्तविक।

12- रूप-रंग।

सामान मुयस्सर नहीं आता। मदारिस के बानी¹ व मोहतमिम² आमदा हैं कि मज़हबी तालीम का इस्लाह-याफ़्ता³ निसाब इस्तिथार कर लें, लेकिन उन्हें मुफ़ीदे-मक्सद किताब मिलती नहीं। सन् 1912 ई० से लेकर इस वक़्त तक बेणुमार मदरसों के लिए मुझ से ख़्वाहिश की गई कि इस्लाह-याफ़्ता निसाबे-तालीम⁴ तैयार कर दूँ, मैंने तैयार करके दे दिया, लेकिन जब दर्याफ़्त⁵ किया गया कि कुरआन की तालीम के लिए क्या किया जाए तो मुझे जवाब में कहना पड़ा : इन्तिज़ार किया जाए।

सोलह बरस हुए कि मैंने इस काम की ज़रूरत महसूस की थी और काम शुरू भी कर दिया था, लेकिन अफ़सोस है कि चन्द दर चन्द मवाने⁶ पेश आते रहे और काम अंजाम न पा सका, लेकिन अब कि तौफ़ीके-इलाही⁷ से “तर्जुमानुल-कुरआन” मुकम्मल हो कर शाय हो रहा है, मैं महसूस करता हूँ कि मुसलमानों की इस्लाह के वो तमाम दरवाज़े खुल रहे हैं जो हमारी कोताहि-ए-अमल⁸ से इस वक़्त बन्द थे।

तकमीले-कार और मतलूबा सरो-सामान

लेकिन ये जो कुछ है फ़िल-हकीक़त काम की इब्तिदा⁹ है। तकमील¹⁰ के लिए अभी बहुत कुछ करना बाकी है। कुरआन की तालीमो-इशाअत का मक्सदे अज़ीम¹¹ पूरा नहीं हो सकता जब तक हम्बेज़ैल उमूर¹² अंजाम न पाएँ।

1- संस्थापक। 2- प्रबंधक। 3- सुधरा हुआ। 4- पाठ्यक्रम। 5- पूछना। 6- रुकावटें। 7- ईश-अनुकंपा। 8- कर्म में कोताही। 9- आरंभ। 10- पूर्णता। 11- महान उद्देश्य। 12- निम्नलिखित बातें।

1 - मुतालआ व इशाअत के लिए जरूरी है कि तर्जुमानुल-कुरआन को मुस्तलिफ़ सूरतों, मुस्तलिफ़ तरतीबों और मुस्तलिफ़ किस्म के एडीशनों में इस तरह और इतनी बड़ी तादाद में शाय किया जाए कि मुसलमानों का हर तबका और हर फ़र्द¹ इससे फ़ायदा उठा सके और कोई मुसलमान घर इससे ख़ाली न रहे।

2 - जरूरी है कि कुरआन के तमाम उसूली मबाहिस्² अज़ सरे-नौ मुदव्वन³ किए जाएँ। मसलन, इस की ज़बान, इसकी अदबी⁴, खुसूसियात, इसका उस्लूबे बयान⁵, इसके मकासिद⁶ व मुहिम्मात⁷, इसका तरीक़-ए-इस्तिदलाल⁸, इसके किससो-अम्साल⁹, इसके नुज़ूल व फ़ितावत¹⁰ की तारीफ़ व ग़ैरहा। और अब कि तर्जुमानुल-कुरआन की तरतीब इन मबाहिस् की एक मुकर्ररा¹¹ तहकीकात¹² के मातहत मुकम्मल हो चुकी है, निहायत आसानी के साथ ये पूरा सिलसिला मुरत्तब¹³ किया जा सकता है।

3 - जरूरत थी कि कुरआन के उस्लूबे बयान और तरीक़े इस्तिदलाल की तन्कीह¹⁴ के बाद ऐसे अब्बाब¹⁵ व अनावीन तरतीब दिये जाएँ जिनके नीचे मतालिवे कुरआनी की हर किस्म अलग-अलग जमा की जा सके और कुरआन की हर तालीम अपनी शक्लो-नौइयत में नुमायाँ हो जाएँ। अब कि तर्जुमानुल-कुरआन मुरत्तब हो चुका है, निहायत आसानी के साथ अब्बाब व मज़ामीन¹⁶ की मुकम्मल तब्दीव¹⁷ अमल में आ सकती है और उन्हें एकज़ा और अलाहिदा-अलाहिदा शाय किया जा सकता है।

1- ब्यामन। 2- मेज़ाबिक विषय। 3- नये सिरे से लिखे जाएँ। 4- साहित्यिक। 5- वर्णन शैली। 6- उद्देश्य। 7- अहम मसअले। 8- तर्क शैली। 9- वृत्तान्त-कहावतें। 10- अवतरण व लिप्यांकन। 11- निर्धारित। 12- शोध। 13- क्रमबद्ध, संकलित। 14- समीक्षा। 15- अध्याय। 16- विषयों। 17- विषय-विभाजन, वर्गीकरण।

याद रहे कि इस सिलसिले में इस वक़्त तक जो कुछ हुआ है, मुफ़ीद मक़सद नहीं है।

4 - एक ऐसी किताब के लिए जो हवाले और इस्तिश्हाद¹ की किताब हो, ज़रूरी है कि इस्तिस्त्राजे² मताल्लिब व अल्फ़ाज़ की तमाम सहूलतें ब-हम पहुँचाई जाएँ। मसलन कुरआन के ऐसे एडिशन मुरत्तब किये जाएँ जो हवाला-जात (Refrence) के साथ हों, या मसलन कुरआन के अल्फ़ाज़ व अस्मा³ और मताल्लिब के इंडेक्स मुरत्तब किये जाएँ जो हर पहलू से ज़ामे⁴ और मुकम्मल हों, या मसलन कुरआन में जिस क़द्र जुग़राफ़ियाई⁵ और तारीख़ी इशागत⁶ हैं उनके नक्शे तैयार किये जाएँ, ताकि उन मक़ामात⁷ की क़दीमो-जदीद⁸ जुग़राफ़ियाई तैमियत वयक़ नज़र बाज़ेह⁹ हो जाए। हमसे पहले यूरोप के बाज़ मुस्तशारिकों¹⁰ ने इन कामों की ज़रूरत महसूस की (और हमारे कामों के किस मैदान में वो हम से आगे नहीं हैं?) लेकिन अब तक जो कुछ हुआ है ना-काफ़ी है और ज़रूरी है कि अज़ सरे-नौ¹¹ ये तमाम काम अंजाम दिये जाएँ।

बाइबल का एक मामूली-सा छपा हुआ नुस्खा भी जो खुसूमियात रखता है, हम इस वक़्त तक कुरआन के बेहतर से बेहतर एडिशन का वैसा एहतिमाम न कर सके। हमारे नज़दीक कुरआन की बड़ी-से बड़ी सिदमत ये है कि उसकी लौह सुनहरी छाप दी जाए या उसकी सतहों पर हिनाई¹² रंग लेप दिया जाए। हम न सिर्फ़ हिन्दुस्तान में बल्कि तमाम इस्लामी दुनिया में कुरआन का एक एडिशन भी ऐसा णाय न कर सके जिस में मौजूदा ज़माने के

1- संदर्भ। 2- सारांश। 3- नाम। 4- सम्पूर्ण। 5- भौगोलिक। 6- ऐतिहासिक। 7- जगहों। 8- नई-पुरानी। 9- स्पष्ट। 10- ओरिएण्टलिस्ट, प्राच्यविद। 11- नये सिरे से। 12- हरा।

महासिने-तबाअत¹ सलीके के साथ जमा कर दिये हों।

5 - सबसे आखिर, मगर बर्णतिबारे अहमियत² सबसे पहला काम ये है कि दुनिया की तमाम ज़बानों में कुरआन के तर्जुमे मुरत्तब किए जाएँ और बड़ी से बड़ी तादाद में उनकी इशाअत का सरो-सामान हो, कम अज़ कम मग़िबो-मश्रिक³ की उन ज़बानों में जो मौजूदा अक्वामे-अरज़ी⁴ की अहम ज़बानें तस्लीम की जाती हैं।

एक इल्मी और इशाअती इदारे का कियाम

ये तमाम काम बग़ैर इसके अंजाम नहीं पा सकता कि कुरआन की खिदमत व इशाअत के लिए एक इल्मी और इशाअती इदारा⁵ कायम किया जाए और वो उन्हीं तरीकों पर काम करे जिन तरीकों पर यूरोप और अमरीका की “बाइबल सोसाइटियों” काम कर रही हैं। जब तक एक दफ़्तर, मुन्तखब⁶ स्टाफ़ और तबो-इशाअत⁷ का काफी सरो-सामान मौजूद न हो, इस तरह के काम ख़्वाबो-ख़याल से ज़्यादा नहीं हैं।

दो साल हुए मैं ने एक ऐसे इदारे के कियाम⁸ की तफ़्सीलात⁹ क़लम-बंद की थीं, मुझे हैरत हुई थी कि कितने थोड़े सरमाए से कितना अज़ीमुश्शान काम अंजाम पा सकता है। मैंने अंदाज़ा किया था कि अगर एक रक़म एक-मुश्त तबो-इशाअत के लिए और एक रक़म माहवार तीन साल तक स्टाफ़ के लिए फ़राहम¹⁰ हो जाए तो निहायत वसीअ¹¹ पैमाने पर एक इदारा कायम किया जा सकता है।

1-प्रकाशित संस्करणों के चुनीदा अंश। 2-महत्व की दृष्टि से। 3-पूर्व-पश्चिम।

4-विश्व की कौमों। 5-प्रकाशन संस्थान। 6-चुना हुआ। 7-मुद्रण-प्रकाशन।

8-स्थापना। 9-रोपरेखा, विवरण। 10-उपलब्ध। 11-व्यापक।

वो तीन साल के अन्दर इतना काम अंजाम दे देगा कि तराजिम व इशाअत के बुनियादी काम मुकम्मल हो जाएँगे और फिर उसकी मतबूअत¹ की आमदनी से काम का सिलसिला हमेशा के लिए जारी हो जाएगा।

जहाँ तक कुरआन के तराजिम का तअल्लुक है, अंग्रेजी और फ्रेंच तर्जुमों की तरतीब मुकद्दम² है, क्योंकि इन दो ज़बानों में तर्जुमे के बाद यूरोप की बक़िया ज़बानों में तर्जुमा करना आसान हो जाएगा। मशरिफ़ की ज़बानों में फ़ारसी, तुर्की और पश्तो सबसे ज़्यादा ज़रूरी हैं, क्योंकि मुसलमानाने आलम³ की बड़ी तादाद इन ज़बानों में मुखातिब की जा सकती है। हिन्दुस्तान की ज़बानों में से बंगाली, गुजराती, मराठी, तमिल, तिलंगी और सिन्धी ज़बानों में तर्जुमा ज़रूरी है। नीज़ तर्जुमानुल-कुरआन को हिन्दी रम्मुल-ख़त⁴ में भी मुरत्तब करना चाहिए और इसकी इबारत हिन्दी के लिए मौजूँ कर देनी चाहिए।

मदारिसे अरबिय्या में दाख़िले-दर्स करने और बिलादे-अरबिय्या⁵ में इशाअत के लिए एक तफ़्सीर अरबी में भी मुरत्तब होनी चाहिए।

मैं वुसूक के साथ कह सकता हूँ कि अगर एक इदारा कायम हो जाए तो तीन साल के अन्दर इस काम का बड़ा हिस्सा अंजाम पा जाएगा और फिर हमेशा के लिए इसका कारख़ाना चलता रहेगा। एक ऐसे मक़सद के लिए जो इस्लाम और मुसलमानों के लिए वक़्त का सबसे बड़ा मक़सद हो ये कम अज़ कम काम है जिस की दुनिया को हम से तवक्क़ो करनी चाहिए।

मैं नहीं कह सकता कि सरे-दस्त¹ एक ऐसा इदारा कायम हो सकेगा या नहीं। इस तरह के काम दो ही तरीके से अंजाम पा सकते हैं: या तो पब्लिक से डआनत² की अपील की जाए या रुअसाए मुल्क³ में से कोई अहले-खैर⁴ आमदा हो जाए। पहली सूरत, मैं इस्तिथार करनी नहीं चाहता और दूसरी की चन्दाँ उम्मीद नहीं। पस बहालते मौजूदा इसके सिवा चारा नहीं कि शख्सी तौर पर जो कुछ कर सकता हूँ उसी पर एतिमाद⁵ करूँ और बाकी कामों को मुस्तफ़िल⁶ के हवाले कर दूँ। चुनांचे मैंने फैसला कर लिया है कि जूँ-ही तर्जुमानुल-कुरआन शाय हो गया मैं कोशिश करूँगा कि बिल-फ़ेल अंग्रेज़ी और हिन्दी तर्जुमे का काम शुरू कर दिया जाए।

कलकत्ता, 1 अगस्त सन् 1931 ई०

अबुल कलाम

1-साथ के साथ, तुरंत। 2-चंदा, विन्तीय सहायता। 3-देश के अमीर लोग। 4-भला इन्सान। 5-भरोसा। 6-भविष्य।

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ

अल्-हम्दु लिल्लाहि वह्दहू

सन् 1916 ई० में जब “अल-बलाग़” के सफ़हात पर “तर्जुमानुल-कुरआन” और “तफ़्सीरुल-बयान” का एलान किया गया तो मेरे वहमो-गुमान में भी ये बात न थी कि एक ऐसे काम का एलान कर रहा हूँ जो पन्द्रह बरस तक इल्तिवा¹ व इन्तिज़ार की हालत में मुअल्लफ़² रहेगा और जो मुल्क के शौक व इन्तिज़ार³ के लिए एक नाकाबिले-बर्दाश्त⁴ बोझ और मेरे इरादों की ना तमामियों के लिए एक दर्द-अंगेज़⁵ मिसाल साबित होगा।

लेकिन वाकिआत की रफ़्तार ने बहुत जल्द बतला दिया कि सूरते हाल ऐसी ही थी।

जिला वतनी

अभी इस एलान पर ब-मुश्किल चन्द महीने ही गुज़रे होंगे कि 3 मार्च सन् 1916 ई० को हुकूमते बंगाल ने डिफेन्स आर्डिनेन्स (2) के मातहत मुझे हुद्दे बंगाल⁶ से बाहर चले जाने का हुक्म दे दिया और दफ़्तरतन अल-बलाग़ और अल-बलाग़ प्रेम के साथ तस्नीफ़ व तबाअत का तमाम कारख़ाना दर्हम-बर्हम हो गया।

1-स्थगन। 2-लटका रहे, यानी रुका रहे। 3-उत्सुकता व प्रतीक्षा। 4-असहनीय।

5-कष्टप्रद। 6-बंगाल की सीमाओं।

चूँकि इससे पहले उसी आर्डिनन्स के मातहत देहली, पंजाब, यूपी और मदरास की हुकूमतें अपने-अपने सूबों में मेरा दाखिला रोक चुकी थीं, इसलिए अब सिर्फ बिहार और बम्बई ही के दो सूबे रह गए थे जहाँ मैं जा सकता था। मैं ने रांची मुन्तखब किया। मेरा खयाल था कि कलकत्ते से करीब रह कर शायद तस्नीफ़ व तबाअत का काम जारी रख सकूँ।

सन् 1915 ई० में जब मैंने इस काम का इरादा किया तो बयक वक़्त तीन चीज़ें पेशे-नज़र थीं: तर्जुमा, तफ़सीर और मुक़द्दम-ए-तफ़सीर। मैंने खयाल किया था कि ये तीन किताबें कुरआन के मुतालज़ा की तीन मुख्तलिफ़ ज़रूरतें पूरी कर देंगी। आम तालीम के लिए तर्जुमा, मुतालज़ा के लिए तफ़सीर, अहले इल्मो-नज़र¹ के लिए मुक़द्दमा।

अल-बलाग़ में जब तर्जुमे और तफ़सीर की इशाअत का एतान किया गया तो तर्जुमा पांच पारों तक पहुँच चुका था, तफ़सीर सूरः आले इमरान तक मुकम्मल हो चुकी थी और मुक़द्दमा याद-दाशतों की शक़्त में क़लम-बंद था। इस खयाल से कि थोड़े वक़्त के अन्दर ज़्यादा से ज़्यादा काम अंजाम पाए, मैंने तस्नीफ़ के साथ छपाई का सिलसिला भी जारी कर दिया। मेरा खयाल था कि इस तरह साल भर के अन्दर तर्जुमा मुकम्मल भी हो जाएगा और छप भी जाएगा, नीज़ तफ़सीर की भी कम अज़ कम पहली जिल्द शाय हो जाएगी। हर सात दिन की मशग़ूलियत², मैंने यूँ तक्सीम³ कर दी थी कि तीन दिन अल-बलाग़ की तरतीब में सर्फ़ करता था, दो दिन तर्जुमे में और दो दिन तफ़सीर में।

1-प्रबुद्ध लोगों के लिए। 2-व्यस्तता। 3-विभाजित।

3 मार्च सन् 1916 ई० को जब मैं कलकत्ते से रवाना हुआ तो तफ्सीर के छह फार्म छप चुके थे और तर्जुमे की किताबत शुरू हो रही थी। अब मैंने कोशिश की कि मेरी अदमे-मौजूदगी¹ में प्रेस जारी रहे और कम अज़ कम तफ्सीर और तर्जुमे का काम होता रहे, चुनांचे जून सन् 1916 ई० में प्रेस के दोबारा इजरा² का इन्तिज़ाम हो गया और मैं मुसव्वदात³ की तरतीब में मशगूल हो गया ताकि प्रेस के हवाले कर दूँ।

नज़र बन्दी

लेकिन 8 जुलाई सन् 1916 ई० को यकायक हुकूमते हिन्द ने मेरी नज़र बन्दी के अहकाम⁴ जारी कर दिये और इस तरह इस उम्मीद का भी ख़ातिमा हो गया। नज़र बन्दी के बाद कोई मौका बाकी नहीं रहा कि बाहर की दुनिया से किसी तरह का इलाका रख सकूँ।

अब मेरे इख्तियार में सिर्फ़ एक ही काम रह गया था, यानी तस्नीफ़ व तस्वीद का मशगला। नज़र बन्दी की उन्नीस दफ़आत⁵ में से कोई दफ़ा भी मुझे इससे नहीं रोक सकती थी। मैंने इस पर क़नाअत की। इतना ही नहीं बल्कि मैंने खयाल किया कि अगर ज़िन्दगी की तमाम आज़ादियों से महरूम होने पर भी लिखने-पढ़ने की आज़ादी से महरूम नहीं हूँ और इसके नताइज⁶ महफूज़⁷ हैं तो ज़िन्दगी की राहतों में से कोई राहत भी मुझ से अलग नहीं हुई। मैं इस आलम में पूरी ज़िन्दगी बसर कर दे सकता हूँ, लेकिन अभी इस

1-अनुपस्थिति। 2-उद्घाटन। 3-मसौदों। 4-आदेश। 5-धाराओं। 6-नतीजे।

7-सुरक्षित।

सूरते हाल पर तीन महीने भी नहीं गुज़रे थे कि मालूम हो गया इस गोणे में भी मुझे महरूम¹ ही से दोचार होना था ।

दोबारा तलाशी और मुसव्वदात की ज़ब्ती

नज़र बन्दी के अहकाम जिस वक़्त नाफ़िज़² किए गए तो मेरी क़ियाम-गाह³ की तलाशी भी ली गई थी और जिस क़द्र काग़ज़ात मिले थे, अफ़सराने तफ़्तीश⁴ ने अपने कब्ज़े में कर लिए थे । उन्हीं में तर्जुमा और तफ़्सीर का मुसव्वदा⁵ भी था, लेकिन जब मुआइने के बाद मालूम हुआ कि इनमें कोई चीज़ क़ाबिले एत़िराज़ और हुकूमत के मुफ़ीदे मस्यद नहीं है तो दो हफ़्ते के बाद वापस दे दिए गए ।

लेकिन तब तफ़्तीश के नतीजे से हुकूमते हिन्द को इन्तिला दी गई तो उसने मक़ामी हुकूमत के फैसले से इन्तिफ़ाक़⁶ नहीं किया । वहाँ ख़याल किया गया कि मक़ामी हुकूमत ने काग़ज़ात वापस दे देने में जल्दी की ओर बहुत मुमकिन है कि पूरी होशियारी के साथ मुआइना न किया गया हो । उस ज़माने में हुकूमते हिन्द के महकम-ए-तफ़्तीश का अफ़सरे-आला⁷ सर चार्ल्स क्लीवलैंड (Sir Charles Cleveland) था और मुस्तलिफ़ अम्बाब⁸ से जिन की तशरीह⁹ का ये मौक़ा नहीं, उसे मेरी मुख़ालफ़त में एक ख़ास क़द¹⁰ हो गई थी । वो पहले कलकत्ता आया और दो हफ़्ते तक तफ़्तीश में मशगूल रहा और फिर रांची आया और अज़ सरे-नौ मेरे मकान की तलाशी ली गई । तलाशी के बाद कहा गया कि जो काग़ज़ात पिछली तलाशी के मौक़े पर लिए गए थे अब हुकूमते हिन्द के मुआइने के

1-बचना (बीचत होना) । 2-लागू । 3-आवास । 4-जांच अधिकारियों । 5-पांडुलिपि ।

6-सहमति । 7-उच्चाधिकारी । 8-कारणों । 9-व्याख्या । 10-चिड़-उग्रता ।

लिए भेजे जाएंगे। चुनांचे तमाम कागजात हत्ताकि¹ छपी हुई किताबें भी ले ली गयीं। उनमें न सिर्फ तर्जुमा और तफ्सीर का मुसव्वदा था, बल्कि बाज़ दूसरी मुसन्नफ़ात के भी मुकम्मल व ना मुकम्मल मुसव्वदात थे।

जिस वक़्त ये मामला पेश आया तर्जुमे का मुसव्वदा आठ पारों तक और तफ्सीर का मुसव्वदा सूरः निसा तक पहुँच चुका था, लेकिन अब उनका एक वरक² भी मेरे कब्जे में न था। ताहम मैंने नवें पारे से तर्जुमे की तरतीब जारी रखी और सन् 1918 ई० के अवाखिर में काम ख़त्म कर दिया। अब अगर इब्तिदा के आठ पारों का तर्जुमा वापस मिल जाए तो पूरे कुरआन का तर्जुमा मुकम्मल था।

मैंने कागजात की वापसी के लिए ख़तो-किताबत की, लेकिन जवाब मिला कि न तो सरे-दस्त वापस दिये जा सकते हैं, न यही बताया जा सकता है कि कब तक वापस किये जाएंगे (3) चूँकि कागजात की वापसी की बज़ाहिर³ कोई क़रीबी उम्मीद नज़र नहीं आती थी और कुछ मालूम न था कि आगे चल कर क्या सूरते हाल पेश आए, इसलिए यही मुनासिब मालूम हुआ कि अज़ सरे-नौ उन पारों का तर्जुमा करके किताब मुकम्मल कर ली जाए। ये काम आसान न था, एक लिखी हुई चीज़ को दोबारा लिखना तबीअत पर बहुत शाक⁴ गुज़रता है, ताहम मैंने चन्द माह की मेहनत के बाद ये हिस्सा भी अज़ सरे-नौ मुकम्मल कर लिया।

“गुफ़्तह” गर शुद ज़-क़फ़म, शुक्र केह “ना गुफ़्तह” वजास्त

अज़ दो सद गंज, यक मुश्त गुहर वाख़्तह अम

इस खयाल से कि मुसलमानों का बेहतर हालत में मुस्तब हो जाए और अगर किसी दूसरे शख्स के हवाले किया जाए तो तस्हीह में आसानी हो, मैंने उर्दू टाइप राइटर मंगवाकर उसे टाइप कराना शुरू कर दिया था, चुनावों के दिनों में 1919 ई० में निष्फ¹ से ज्यादा हिस्सा टाइप हो चुका था।

रिहाई और तहरीके ला-तआवुन

27 दिसम्बर सन् 1919 ई० को हुकूमत ने मुझे रिहा कर दिया और अब तवाअत-इशाअत की तमाम रुकावटें राह से दूर हो गयीं, लेकिन ये वक़्त वो था कि मुल्क में एक आम सियासी हक़ीक़त का मवाद तैयार हो रहा था और जहाँ तक मुसलमानों का तअल्लुक है "अल-हिलाल" की सियासी दावत² की सदा-ए-बाज़ग़श्त³ हर गोशे से बुलंद होने लगी थी। मेरे लिए मुमकिन न था कि वक़्त के तकाज़े से तगाफ़ुल⁴ करता। नतीज़ा ये निकला कि रिहा होते ही तहरीके ला-तआवुन⁵ की सर-गरमियों में मशगूल हो गया और उसे तक इसकी मोहलत ही नहीं मिली कि किसी दूसरी तरफ़ निगाह उठा सकता।

लेकिन सन् 1921 ई० में जब मुल्क के हर गोशे से तर्जुमानुल-कुरआन के लिए तकाज़ा शुरू हुआ तो मुझे उस की इशाअत के लिए आमादा हो जाना पड़ा। चूँकि टाइप की लिखाई उसके लिए मौजूद नहीं समझी गई थी, इसलिए किताबत का इन्तिज़ाम किया गया। पहले मल⁶ की किताबत कराई गई, फिर

1-आधा। 2-आमंत्रण। 3-प्रतिध्वनि। 4-मुंह मोड़ता। 5-असहयोग आंदोलन।

6-मूल पाठ।

तर्जुमा लिखवाना शुरू किया। नवम्बर सन् 1921 ई० में मत्न की किताबत खत्म हो चुकी थी, तर्जुमे की किताबत शुरू हुई थी, लेकिन वक्त का फैसला अब भी मेरे खिलाफ था।

गिरफ्तारी और तमाम मुसव्वदात की बर्बादी

सन् 1921 ई० के अवाखिर में तहरीके ला-तआवुन की सर-गर्मियाँ मुन्तहा-ए-उरूज¹ तक पहुँच गई थीं और अब ना-गुज़ीर² था कि हुकूमत भी अपने तमाम वसाइल काम में लाए, 20 नवम्बर को सबसे पहले हुकूमते बंगाल ने कदम उठाया और उन तमाम मजालिस³ को खिलाफे क़ानून क़रार दे दिया जो तहरीक की सर-गर्मियों में मशगूल थीं। इस इफ़्दाम⁴ ने कांग्रेस को अदमे-मुताबअत क़ानून के इज्ज़ा का मौक़ा दे दिया और 10 दिसम्बर सन् 1921 ई० को बाज़ दीगर रुफ़्का-ए-बंगाल⁵ के साथ मुझे भी गिरफ्तार कर लिया गया।

इस मर्तबा मेरी गिरफ्तारी, प्रेस के इन्तिज़ामात में खलल नहीं डाल सकती थी, क्योंकि किताब मुकम्मल मौजूद थी और मैंने इसका पूरा बंदोबस्त कर लिया था कि मेरी अदमे मौजूदगी में भी काम बद्स्तूर जारी रहे, लेकिन गिरफ्तारी के बाद जो वाकिआ पेश आया वो अफ़साने की आखिरी अलमनाकी⁶ है। उसकी वजह से न सिर्फ़ तर्जुमानुल-कुरआन और तफ़्सीर की इशाअत रुक गई, बल्कि मेरी इल्मी ज़िन्दगी के बलबले अफ़सुर्दा⁷ हो गए।

गिरफ्तारी के बाद जब हुकूमत ने महसूस किया कि मेरे

1-पराक़्ठा। 2-अपरिहार्य। 3-सभाओं, मीटिंगों। 4-कदम। 5-बंगाल के साथियों।

6-ट्रेजडी, त्रासदी। 7-हौसले मुर्झाना।

खिलाफ़ मुक़द्दमा चलाने के लिए काफी मवाद मौजूद नहीं है तो उसे मवाद की जुस्तुजू¹ हुई और इसलिए तीसरी मर्तबा मेरे मकान और मत्वा की तलाशी ली गई। तलाशी के लिए जो लोग आए थे उनमें कोई शरम ऐसा न था जो उर्दू या अरबी या फ़ारसी की इस्तेदाद रखता हो, जो चीज़ भी इन ज़बानों में लिखी हुई मिली, उन्होंने खयाल किया इसमें कोई न कोई बात हुकूमत के खिलाफ़ ज़रूर होगी। नतीजा ये निकला कि क़लमी मुसव्वदात का तमाम ज़ख़ीरा उठा ले गए, हन्नाकि तर्जुमानुल-कुरआन की तमाम लिखी हुई कापियाँ भी तोड़-मरोड़ कर मुसव्वदात के ढेर में मिला दीं।

सूफ़-इन्तिफ़ाक़ से उस वक़्त किसी ने मुतालबा² नहीं किया कि कागज़ात मुरत्तब³ करके लिए जाएँ और हस्बे-कायदा⁴ उन पर गवाहों के दस्तख़त हो जाएँ, नीज़ उनकी रसीद तफ़्सील के साथ मुरत्तब करके दी जाए। अफ़सराने तफ़्तीश अपने साथ छपा हुआ फ़ार्म लाए थे, सिर्फ़ ये लिख कर कि मुतफ़र्रिक⁵ क़लमी⁶ कागज़ात लिए गए, छपा हुआ फ़ार्म दे दिया और ख़वाना हो गए।

पन्दरह माह के बाद जब मैं रिहा हुआ तो हुकूमत से कागज़ात का मुतालबा किया। एक अर्से की ख़तो-किताबत⁷ के बाद कागज़ात मिले, मगर इस हालत में मिले कि तमाम ज़ख़ीरा बर्बाद हो चुका था।

अफ़सराने-तफ़्तीश ने जब इन कागज़ात पर क़ब्ज़ा किया तो ये क़लमी मुसव्वदात के मुख़्तलिफ़ मज्मूअे⁸ थे और अलग-अलग पट्टों की दफ़्तियों में तरतीब दिये हुए थे। इन में मुख़्तलिफ़ मुकम्मल और

1-तलाश। 2-मांग। 3-लिखा-पढ़ी। 4-नियमानुसार। 5-कई तरह के, विभिन्न।

6-हाथ से लिखे हुए। 7-पत्र-व्यवहार। 8-संकलन।

गैर मुकम्मल तस्नीफ़ात के अलावा बड़ा ज़खीरा याद-दाश्तों का था। लेकिन जब वापस मिले तो महज़ औराके-परेशाँ¹ का एक ढेर था और निस्फ़ में ज़्यादा या तो ज़ाय हो चुके थे या अतराफ़ से फटे हुए और पारा-पारा थे।

ये मेरे सत्रो-शक़ेब² के लिए ज़िन्दगी की सबसे बड़ी आजमाइश थी, लेकिन मैं ने भी कोशिश कि इसमें भी पूरा उतर्क³। ये सबसे ज़्यादा तल्ख़⁴ घूंट था जो जामे-हवादिस⁴ ने मेरे लबों को लगाया, लेकिन मैं ने बग़ैर किसी शिकायत के पी लिया, अलबत्ता इससे इंकार नहीं करता कि उसकी तल्खी आज तक गुलू-गीर⁵ है :

रगो-पै में जब उतरे ज़हरे ग़म तब देखिये क्या हो

अभी तो तल्लिख़ा कामो-दहन की आजमाइश है

सियासी ज़िन्दगी की शोरिशें⁶ और इल्मी ज़िन्दगी की जम्हूय्यतें⁷, एक ज़िन्दगी में जमा नहीं हो सकतीं और पुंबओ-आतिश⁸ में आशती⁹ मुहाल है। मैंने चाहा दोनों को बयक वक़्त जमा करूँ, मैं नामुराद¹⁰ एक तरफ़ मताफ़ फ़िक्क¹¹ के अंवार लगाता रहा, दूसरी तरफ़ बर्फ़ ख़िर्मने-सोज़¹² को भी दावत देता रहा, नतीजा मालूम था और मुझे हक़ नहीं कि हर्फ़े शिकायत ज़बाँ पर लाऊँ¹³। उग़फी ने मेरी ज़बानी कह दिया है :

जाँ शिक़शतम् कि व दंबाल दिले ख़वेश मदाम

दर नशेब शिकन् जुल्फ़े परेशाँ रफ़तम्

1-बिखरे हुए, बेतरतीब पन्नों। 2-घैर्य व समय। 3-कड़वा। 4-हादिमों के जाम। 5-कंठ में रची-बसी। 6-आपाधापी। 7-सामूहिकताएं। 8-कयाम व आग। 9-दोस्ती। 10-असफल। 11-विचारों की पूंजी। 12-ख़ालियान जलाने वाली बिजली। 13-शिकायत में एक शब्द भी कहूँ।

अब तर्जुमानुल-कुरआन और तफ्सीर की हस्ती इसके सिवा मुमकिन न थी कि अज़ सरे-नौ मेहनत की जाए, लेकिन इस हादिसे के बाद तबीअत कुछ इस तरह अफ़सुर्दा हो गई कि हर चन्द कोशिश की मगर साथ न दे सकी। मैं ने महसूस किया कि हादिसे का ज़ख़्म इतना हलका नहीं है कि फ़ौरन मुन्दमिल¹ हो जाए।

तबीअत की बड़ी रुकावट जो रह-रह कर सामने आती थी ये तसव्वुर था कि एक तस्नीफ़ की हुई चीज़ दोबारा तस्नीफ़ की जाए। वाकिआ ये है कि एक अहले क़लम के लिए इससे ज़्यादा मुश्किल काम कोई नहीं। वो हज़ारों सफ़हे नये ब-असानी लिख देगा, लेकिन एक ज़ाय-शुदा² सफ़हे के दोबारा लिखने में अपनी तबीअत को यक-क़लम दरमांद³ पाएगा। फ़िक्रो-तबीअत⁴ की जो गर्म-जोशी पिछली मेहनतों की बर्बादी के तसव्वुर से बुझ जाती है, बहुत दुश्वार⁵ होता है कि उसे दोबारा पैदा किया जाए। इस हालत का अंदाज़ा सिर्फ़ वही लोग कर सकते हैं जो ऐसी बद-किस्मतियों से दोचार हुए हों। मैं ने थॉमस कार्लाइल (Thomas Carlyle) के हालात में जब पढ़ा था कि उसने इन्क़िलाबे फ़्रांस⁶ पर अपनी मशहूर किताब दोबारा तस्नीफ़ की और अहले फ़न ने उसे कुव्वते-तस्नीफ़⁷ का एक ग़ैर मामूली मुज़ाहरा⁸ समझा तो मैं नहीं समझ सका था कि उसमें ग़ैर मामूली बात क्या है। लेकिन इस हादिसे के बाद मुझे मालूम हो गया कि ये न सिर्फ़ ग़ैर मामूली है बल्कि इससे भी कुछ ज़्यादा है और फ़िल-हकीक़त कार्लाइल की मुसन्निफ़ाना अज़मत⁹ का इससे बढ़ कर और कोई सबूत नहीं हो सकता।

1-भरना। 2-नष्ट हुए। 3-पस्त। 4-चिंतन-मनन। 5-कठिन। 6-फ़्रांस की क्रांति।

7-लेखन-मामर्थ्य। 8-प्रदर्शन। 9-लेखकीय महानता।

तर्जुमानुल-कुरआन की अज़ सरे-नौ तरतीब

कई साल गुज़र गए, मगर मैं अपने आप को इस काम के लिए आमादा न कर सका :

दिले सर-गश्तह दारम कि दर सहरास्त पंदारी

बारहा ऐसा हुआ कि तर्जुमा व तफ़्सीर के बचे खुचे औराक़ निकाले लेकिन जूँ-ही बर्बाद-शुदह कागज़ात पर नज़र पड़ी, तबीअत का इन्किबाज़¹ ताज़ा हो गया और दो-चार सफ़हे लिख कर छोड़ देना पड़ा ।

लेकिन एक ऐसे काम की तरफ़ से जिस की निम्नत² मेरा यकीन था कि मुसलमानों के लिए वक़्त का सबसे ज़्यादा ज़रूरी काम है, मुमकिन न था कि ज़्यादा अर्से तक तबीअत गाफ़िल रहती । जिस क़द्र वक़्त गुज़रता जाता था इस काम की ज़रूरत का एहसास मेरे लिए ना काबिले बर्दाश्त होता जाता था । मैं महसूस करता था कि अगर ये काम मुझ से अंजाम न पाया तो शायद अर्से तक इसकी अंजाम-दही का कोई सामान न हो ।

सन् 1927 ई० फ़रीबुल इस्तिताम³ था कि अचानक मुद्दतों की रुकी हुई तबीअत में जुबिश हुई और रिश्त-ए-कार⁴ की जो गिरह ज़ेहनो-दिमाग़ की पैहम कोशिशें न खोल सकी थीं, दिल की जोशिशें⁵ बेइस्तिथार से खुद-बखुद खुल गई । काम शुरू किया तो इन्तिदा में चन्द दिनों तक तबीअत रुकी-रुकी रही, लेकिन जूँ-ही जौक़ व फ़िज़

1-संग्राम, उदासी । 2-सम्बंध मे । 3-समापन के निकट । 4-कार्य-सम्बंध । 5-आवेग, उफ़ान ।

के दो-चार जाम गर्दिश में आए, तबीअत की सारी रुकावटें दूर हो गयीं और फिर तो ऐसा मालूम होने लगा गोया इस शोरिश कद-ए-मस्ती¹ में अफ़सुर्दगी व खुमार-आलूदगी का कभी गुज़र ही नहीं हुआ था।

ब-बद्-मस्ती सज़द गर मुत्तहम साज़द मुरा साकी
हुनुज़ अज़ बाद-ए-दोशीनह अम् पैमाना बू-दारद

इतना ही नहीं, बल्कि कहना चाहिए, शोरिशे ताज़ा² की सर-मस्तियाँ माज्लसे दोशी³ की कैफ़ियतों से भी कहीं तुन्द-तर⁴ हो गई :

चह मस्तीस्त न दानम कि रूबह मा-आवुरद
के चुवद साकी व ई वादा अज़ कुजा आवुरद

सुब्हानल्लाह! आलमे रूहो-क़ल्ब⁵ के तसरूफ़ात⁶ का भी कुछ अजीब हाल है! या तो यह हाल था कि बार-बार कोशिश की मगर तबीअत का इन्किबाज़ दूर नहीं हुआ, या अब खुद-बखुद खुली तो इस तरह खुली कि क़लम रोकना भी चाहूँ तो नहीं रोक सकता :

शोरीस्त नवा रेज़-ए-तारे नफ़्सम रा
पैदान-ए-ऐ जुंबिशे मिज़राब कुजाई

बहरहाल काम शुरू हो गया और इस खयाल से कि सूरः फ़ातिहा की तफ़्सीर, तर्जुमे के लिए भी ज़रूरी थी सबसे पहले उसकी तरफ़ मुतवज्जह हुआ, फिर तर्जुमा की तरतीब शुरू की। हालात अब भी मुवाफ़क़⁷ न थे, सेहत रोज़-बरोज़ कमज़ोर हो रही थी, सियासी

1-कोलाहलपूणी, निबाध मस्ती। 2-नई हलचल। 3-पिछली व्यस्तताओं। 4-प्रबल, प्रचंग। 5-आत्मा व अंतः करण की दुनिया। 6-प्रभुत्व। 7-अनुकूल।

मशगूलियत की आलूदागियाँ¹ बदस्तूर खलल-अन्दाज² थीं, ताहम³ काम का सिलसिला कमो-वेश जारी रहा और 20 जुलाई सन् 1930 ई० को आखिरी सूरत के तर्जुमा व तरतीब से फारिग हो गया।

ता दस्त रसम वूद ज-दम चाके गिरेवाँ
शर्मिन्दगी अज खिर्क-ए-पशमीनह न दारम

उसूले तर्जुमा व तफ्सीर

तर्जुमानुल-कुरआन के मक़ासिद⁴ व मतालिब⁵ जिन उसूल व मबादियात⁶ के मातहत तरतीब दिये गए हैं, कुदरती तौर पर तबीअतें मुत्ताज़िर होंगी कि अम्ल किताब के मुतालज़ा से पहले उनसे आश्ना⁷ हो जाएँ। इस दीबाचे⁸ के लिखने के वक़्त तक मेरा भी यही खयाल था कि इस बारे में एक मुक्त्तसर-सी तहरीर बतौर मुक़द्दमए किताब⁹ शामिल कर दी जाएगी, लेकिन अब कि दीबाचा लिख रहा हूँ, उन उसूलो-मबादियात¹⁰ को लपेटना चाहता तो मालूम हुआ मौजू की पेचीदागियाँ और मबाहिम की गहराइयाँ ऐसी नहीं हैं कि तफ़्सील व इल्ताब¹¹ के बग़ैर बयान में आ सकें। मबाहिम में से हर मब्हस की वज़ाहत के लिए मुक़द्दमात और तम्हीदात ना गुज़ीर हैं और हर मब्हस के अतराफ़¹² इस तरह दूर-दूर फैले हुए हैं कि न तो समेटे जा सकते हैं, न मुज्मल¹³ इशारात आम मुतालज़ा के लिए किफ़ायत¹⁴ कर सकते हैं। मजबूरन इस खयाल से दस्तबर्दार¹⁵ होता

1-प्रदूषण। 2-हस्तक्षेपरत। 3-फिर भी। 4-उद्देश्यों। 5-अर्थों। 6-नियम-सिद्दांतों।

7-परिचित। 8-प्रस्तावना। 9-किताब की भूमिका। 10-नियम-सिद्दांतों।

11-विस्तार। 12-आमपास। 13-संक्षिप्त। 14-ताफ़ी, पर्याप्त। 15-छोड़ना।

हूँ और सर-सरी इशारा उन मुश्किलातो-मवाने¹ की तरफ़ कर देता हूँ जो इस राह में हाइल थे, ताकि अन्दाज़ा किया जा सके कि मामले की आ़म हालत क्या थी और मुताल-ए-कुरआन का जो क़दम उठाया गया है वो किस रूप पर जा रहा है।

बाकी रहे तर्जुमानुल-कुरआन के उसूले तफ़्सीर तो उनके लिए मुक़दम-ए-तफ़्सीर का इंतज़ार करना चाहिए जो तर्जुमानुल-कुरआन के बाद इस सिलसिले की दूसरी किताब है और जिस के क़दीम मुसव्वदात की तहज़ीबो-तरतीब में आज-कल मशगूल हूँ।

कुरूने अख़ीरा और कुरआन के मुतालआ व तदब्बुर का आ़म मे'यार

मुर्त्तालिफ़ अम्बाब से जिनकी तशरीह की ये महल² नहीं, सदियों से इस तरह के अम्बाबो-मोअस्मिरात³ नशो-नुमा⁴ पाते रहे हैं जिनकी वज़ह से बतदरीज⁵ कुरआन की हकीकत निगाहों से मस्तूर⁶ होती गई और रफ़्ता-रफ़्ता उसके मुतालआ व फ़हम का एक पस्त मेयार कायम हो गया। ये पस्ती सिर्फ़ मअानी व मतालिब ही में नहीं हुई, बल्कि हर चीज़ में हुई, हत्ताकि उसकी ज़बान, उसके अल्फ़ाज़, उस की तराकीब और उसकी बलाग़त⁷ के लिए भी नज़रो-फ़हम⁸ की कोई बुलन्द जगह बाकी नहीं रही।

हर अहद⁹ का मुसन्निफ़¹⁰ अपने अहद की ज़ेहनी आबो-

1-कठिनाइयों व व्यवधानों। 2-अवसर। 3-कारण और प्रभाव। 4-उन्नति। 5-धीरे-धीरे, क्रमशः। 6-ओझल, छुपना। 7-संप्रेषणता, अभिव्यक्ति। 8-देखने-समझने। 9-दौर। 10-लेखक।

हवा¹ की पैदावार होता है और इस कायदे से सिर्फ़ वही दिमाग़ मुस्तम्ना² होते हैं जिन्हें मुज्जहिदाना³ जौको-नज़र⁴ की कुदरती बख़्शाइश ने सफ़े-आम⁵ से अलग कर दिया हो। चुनांचे हम देखते हैं कि इस्लाम की इस्तिदाई सदियों से लेकर कुरूने-अख़ीरा⁶ तक जिस क़द्र मुफ़स्मिर⁷ पैदा हुए, उनका तरीक़-ए-तफ़सीर एकरू-बतनज़्जुल मेयारे फ़िक़⁸ की मुसलसल जंजीर है जिसकी हर पिछली कड़ी पहली से पस्त-तर⁹ और हर साबिक़¹⁰ लाहिक़¹¹ से बुलन्द-तर वाक़े हुई है। इस सिलसिले में जिस क़द्र ऊपर की तरफ़ बढ़ते जाते हैं, हकीक़त ज़्यादा वाज़ेह¹², ज़्यादा बुलन्द और अपनी कुदरती शक्त में नुमायाँ होती जाती है।

ये सूरते हाल फ़िल-हकीक़त मुसलमानों के आम दिमागी तनुज़्जुल¹³ का कुदरती नतीजा था। उन्होंने जब देखा कि कुरआन की बुलन्दियों का साथ नहीं दे सकते तो कोशिश की कि कुरआन को उसकी बुलन्दियों से इस क़द्र नीचे उतार लें कि उनकी पस्तियों का साथ दे सके।

अब अगर हम चाहते हैं कि कुरआन को उसकी हकीक़ी शक़लो-नौइयत में देखें तो ज़रूरी है कि पहले वो तमाम पर्दे हटाएँ जो मुख़्तलिफ़ अहदों और मुख़्तलिफ़ गोशों के ख़ारिजी मोअस्सिरात¹⁴ ने उसके चेहरे पर डाल दिये हैं, फिर आगे बढ़ें और कुरआन की हकीक़त खुद कुरआन ही के सफ़्हों में तलाश करें।

1-मानसिक-वैचारिक परिवेश। 2-अपवाद। 3-अभिनवशील। 4-दृष्टि व रसिक। 5-सामान्य पंक्ति। 6-अंतिम दौर। 7-ब्याख्याकार। 8-गिरने वाला स्तर। 9-गिरी हुई। 10-पिछली। 11-बाद की। 12-स्पष्ट। 13-गिरावट। 14-बाहरी प्रभावों।

बाज़ अस्बाब व मोअस्सिरात जो फ़हमे हकीकत में माने हैं

ये मुख़ातिफ़ असरात¹ जो यक़े-बाद दीगरे जमा होते रहे, दो-चार नहीं, वेणुमार हैं और हर गोशे में फैले हुए हैं, मुमकिन नहीं कि इस्तिस्सार² के साथ बयान में आ सकें, लेकिन मैं ने मुक़द्दमाग़ तफ़्सीर में कोशिश की है कि उन्हें चन्द उमूलो-अन्वाअ के मा-तहत समेट लूँ। इस सिलसिले में हम्बेज़ैल दफ़आत काबिले गौर हैं :

1- कुरआने हकीम अपनी बज़अ³, अपने उस्तूब⁴, अपने अंदाजे बयान⁵, अपने तरीक़े-ग़िनाव⁶, अपने तरीक़े इस्तिदलाल⁷, गरज़ कि⁸ अपनी हर बात में हमारे बज़ई और सन्नाई तरीक़ों⁹ की पाबन्द नहीं है और न उसे पाबन्द होना चाहिए। वो अपनी हर बात में अपना बे-मेल फ़ित्री¹⁰ तरीक़ा रखता है और यही वो बुनियादी इस्तियाज़¹¹ है जो अंबिया-ए-किराम¹² (अलैहिमुस्सलाम) के तरीक़े हिदायत¹³ को इल्मो-हिकमत¹⁴ के बज़ई¹⁵ तरीक़ों से मुस्ताज़¹⁶ कर देता है।

कुरआन जब नाज़िल¹⁷ हुआ तो उसके मुख़ातिबों¹⁸ को पहला ग़िरोह भी ऐसा ही था। तमद्दुन¹⁹ के ज़ई और सन्नाई²⁰ सांचों में अभी उसका दिमाग़ नहीं ढला था। फ़िन्नत की सीधी-सादी फ़िक्की हालत पर क़ाने²¹ था। नतीजा ये निकला कि कुरआन अपनी

1-विशेषी प्रभाव । 2-संक्षेप । 3-बनावट । 4-तरीक़ा, शैली । 5-वर्णन शैली । 6-सम्बोधन शैली । 7-तर्क शैली । 8-तात्पर्य कि । 9-बनाने, निर्मित करने और सृजित करने के तरीक़ों । 10- कुदरती, नैसर्गिक । 11-फ़र्क़, भेद । 12-पैग़म्बरों । 13-हिदायत का तरीक़ा । 14-ज्ञान और बोध (विज्ञान) । 15-बनावटी, कृत्रिम, मानव-निर्मित । 16-ऊपर । 17-अवतरित । 18-सम्बोधनों । 19-सभ्यता । 20-सृजित और बनाए । 21-संतुष्ट ।

शक्लो-मअना में जैसा कि वाक़े हुआ था ठीक-ठीक वैसा ही उसके दिलों में उतर गया और उसे कुरआन के फ़हमो-मारिफ़त¹ में किसी तरह की दुश्वारी महसूस नहीं हुई। सहाब-ए-किराम² पहली मर्तबा कुरआन की कोई आयत या सूरत सुनते थे और सुनते ही उसकी हकीक़त पा लेते थे।

लेकिन सदरे-अव्वल का दौर अभी ख़त्म नहीं हुआ था कि रोम व ईरान के तमदुन की हवाएँ चलने लगीं और फिर यूनानी उलूम³ के तराजिम ने उलूम व फुनूने वज़इय्या⁴ का दौर शुरू कर दिया। नतीजा ये निकला कि जूँ-जूँ वज़इय्यत का जौक़ बढ़ता गया कुरआन के फित्री उस्लूबों से तबीअतें ना आगना होती गयीं। रफ़्ता-रफ़्ता वो वक़्त आ गया कि कुरआन की हर बात वज़ई और सन्नाई तरीक़ों के सांचों में ढाली जाने लगी। चूँकि इन सांचों में वो ढल नहीं सकती थीं, इसलिए तरह-तरह के उलझाव पैदा होने लगे और फिर जिस क़द्र कोशिशें सुलझाने की की गयीं, उलझाव और ज़्यादा बढ़ते गए।

फ़ित्रिय्यत से जब चोद⁵ हो जाता है और वज़इय्यत का इस्तिराक़⁶ तारी हो जाता है तो तबीअतें इस पर राज़ी नहीं होतीं कि किसी बात को उसकी क़ुदरती सादगी में देखें। वो सादगी के साथ हुम्न व अज़्मत⁷ का तसुव्वर⁸ कर ही नहीं सकतीं। वो जब किसी बात को बुलन्द और शानदार दिखाना चाहती हैं तो कोशिश करती हैं कि ज़्यादा से ज़्यादा वज़इय्यत और सन्नाइय्यत⁹ के पेचो-ख़म पैदा कर दें। यही मामला कुरआन के साथ पेश आया।

1-समझने-जानने। 2-रसूलुल्लाह (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) के साथी। 3-ज्ञान, विद्या। 4-बनावट। 5-दूरी, अपरिचय। 6-प्रभाव, कब्ज़ा, तन्मयता। 7-सौंदर्य और महानता। 8-कल्पना। 9-बनावट व कलाकारी।

सलफ¹ की तबीअतें वज्रई तरीकों में नहीं ढली थीं, इसलिए वो कुरआन की सीधी-सादी हकीकत बेसास्ता² पहचान लेते थे। लेकिन खलफ³ की तबीअतों पर ये बात शाक़ गुज़रने लगी कि कुरआन अपनी सीधी-सादी शक़ल में नुमायाँ हो। उनकी वज़इय्यत पसन्दी इस पर क़ाने नहीं हो सकती थी। उन्होंने कुरआन की हर बात के लिए वज़इय्यत के ज़ामे तैयार करने शुरू कर दिये। और चूँकि ये ज़ामा इस पर रास्त नहीं आ सकता था, इसलिए ब-तकल्लुफ़⁴ पहनाना चाहा। नतीजा ये निकला कि हकीकत की मौजूनियत⁵ बाकी न रही, हर बात ना मौजूँ और उलझी हुई बन कर रह गई।

तफ़्सीरे कुरआन का पहला दौर वो है जब उलूमे इस्लामिया की तदवीनो-किताबत⁶ शुरू नहीं हुई थी। दूसरा दौर तदवीनो-किताबत से शुरू होता है और अपने मुस्तलिफ़ अहदों और तब्क़ों में उतरता आता है। हम महसूस करते हैं कि अभी दूसरा दौर शुरू ही हुआ था कि ये ज़ामा कुरआन के लिए बनना शुरू हो गया। लेकिन इसका मुन्तहा-ग- बुलूग़ फ़लसफ़ा व उलूम⁷ की तरवीजो-इशाअत⁸ का आख़िरी ज़माना है। यही ज़माना है जब इमाम फ़ख़रुद्दीन राज़ी रह० ने तफ़्सीरे कबीर लिखी और पूरी कोशिश की कि कुरआन का सरापा⁹ उस मस्नूई लिबासे वज़इय्यत से आरास्ता¹⁰ हो जाए। अगर इमामे राज़ी की नज़र इस हकीकत पर होती तो उनकी पूरी तफ़्सीर नहीं तो दो तिहाई हिम्सा यकीनन बेकार हो जाता।

बहरहाल, याद रहे वज़इय्यत के सांचे जितने टूटते जाएंगे, कुरआन की हकीकत उतनी ही उभरती आएगी।

1-पूर्व लोगों। 2-सहज ही। 3-बाद के लोगों। 4-सप्रयास। 5-उपयुक्तता।

6-अभिलेखन और मुलेखन (कैलिग्राफी)। 7-ज्ञान। 8-प्रकाशन। 9-समग्र रूप।

10-सुसज्जित।

कुरआन के उस्तूबे बयान की निम्बत लोगों को जिस क़द्र मुश्किलें पेश आयीं, महज़ इसलिए कि वज़इय्यत का इस्तिग़ाक़ हुआ और फ़ित्रिय्यत की मारिफ़त बाकी न रही।

कुरआन के मुख्तलिफ़ हिस्सों और आयतों के मुनासबात¹ व रवाबित² के सारे उलझाव सिर्फ़ इसलिए हैं कि फ़ित्रिय्यत से बोद हो गया और वज़इय्यत हमारे अन्दर बसी हुई है। हम चाहते हैं कुरआन को भी एक ऐसी मुरत्तब³ किताब की शकल में देखें जैसी किताबें हम मुरत्तब करते हैं।

कुरआन की ज़बान की निम्बत बहसों का जिस क़द्र अंवार लगा दिया गया है, वो भी महज़ इसलिए है कि फ़ित्रिय्यत के समझने की हम में इस्तेदाद⁴ बाकी नहीं रही।

कुरआन की बलागत⁵ का मसअला हमारे विज्दान⁶ के लिए इस क़द्र सहल, मगर हमारे दिमाग़ के लिए इस क़द्र दुश्वार क्यों हो रहा है? सिर्फ़ इसी लिए कि वज़इय्यत का खुद-साख़्ता तराजू हमारे हाथ में है, हम चाहते हैं उसी से कुरआन की बलागत भी वज़न करें।

कुरआन का तरीक़े इस्तिदलाल⁷ क्यों नुमायाँ नहीं होता? इसके-तमाम दलाइल⁸ व बराहीन जिन्हें वो “हुज्जते बालिग़ह⁹” से ताबीर करता है, क्यों मस्तूर¹⁰ हो गए हैं? इसी लिए कि वज़इय्यत के इस्तिग़ाक़ ने मन्तिक¹¹ का सांचा हमें दे दिया है। हम चाहते हैं कुरआन के दलाइल व बराहीन¹² भी उस में ढालें।

1-पारस्परिकता। 2-प्रतिबद्धताओं। 3-लिखी हुई। 4-तत्परता। 5-अभिव्यक्ति।

6-अवचेतन, अंतः बोध। 7-तर्क। 8-दलीलों। 9-पक्के सबूत। 10-ओझल।

11-तर्क। 12-प्रमाण।

गरज़ कि जिस गोशे में जाओगे यही अस्ल सामने पाओगे।

2- जब किसी किताब की निम्बत ये सवाल पैदा हो उसका मतलब क्या है? तो कुदरती तौर पर उन लोगों के फ़हम को तरजीह दी जाएगी जिन्होंने खुद साहिबे किताब से मतलब समझा हो। कुरआन तेईस (23) बरस के अन्दर ब-तदरीज नाज़िल हुआ। वो जिस क़द्र नाज़िल होता था, सहाब-ए-किराम सुनते थे, नमाज़ों में दोहराते थे और जो कुछ पूछना होता था खुद पैग़म्बरे इस्लाम (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) से पूछ लेते थे। इनमें बाज़ अफ़राद खुसूसियत के साथ फ़हमे कुरआन में मुस्ताज़¹ हुए और खुद पैग़म्बरे इस्लाम (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने इसकी शहादत² दी। मज़हबी जोशे-एतकादी³ की बिना पर नहीं, बल्कि कुदरती तौर पर उनके फ़हम को बाद के लोगों के फ़हम पर तरजीह होनी चाहिए। लेकिन बद-किस्मती से ऐसा नहीं समझा गया। बाद के लोगों ने अपने-अपने अ़हद के फ़िक़्री मोअम्मिरात के मातहत नई-नई काविशें शुरू कर दीं और सलफ़ की सरीह तफ़सीर के खिलाफ़ हर गोशे में क़दम उठा दिये। कहा गया “सलफ़ ईमान में क़वी⁴ हैं, लेकिन इल्म में ख़लफ़ का तरीका क़वी है” हालाँकि खुद सलफ़ का अपनी निम्बत ये ए़लान था कि “अबर्हुम कुलूबन व अज़ूमक़हुम इल्मन्” (वो नेक दिल और गहरे इल्म वाले हैं।) नतीजा ये निकला कि रोज़-बरोज़ हफ़ीक़त मस्तूर होती गई और अक्सर गोशों में एक साफ़ बात उलझते-उलझते बिल्कुल ना क़ाबिले हल बन गई।

आफ़त पर आफ़त ये हुई कि पहले एक कमज़ोर पहलू इस्तियार किया गया फिर बढ़ते-बढ़ते दूर तक निकल गए। फिर जब

1-थेफ़्ट, उच्च। 2-गवाही। 3-आस्था का जोश। 4-पक्के, मज़बूत।

मुश्किलों से दोचार हुए तो नयी-नयी बहसों और काविशों की इमारतें उठाने लगीं। मुतून, शुरूह, हवाशी और मन्हिyyात व तालीकात का तरीका यहाँ भी चला। उसने और ज्यादा उलझाव में उलझाव डाले और बाज़ सूरतों में तो पर्दों की इतनी तहें जमा हो गयीं कि एक के एक उठाते चले जाओ “ظُلُمَاتٌ بَعْضُهَا فَوْقَ بَعْضٍ” (अंधेरों पर अंधेरे) का आलम दिखाई देगा।

इस बात का अंदाज़ा करने के लिए कुरआन का कोई एक मक़ाम ले लो। पहले उसको तफ़्सीर सहाबा व ताबईन¹ की रिवायात में ढूँढो फिर बाद के मुफ़स्सिरों की तरफ़ रुख़ करो और दोनों का मुक़ाबला करो, साफ़ नज़र आ जाएगा कि सहाबा व सलफ़ की तफ़्सीर में मामला बिल्कुल वाज़ेह था, बाद की बेमहल दक्कीका संजियों² ने उसे कुछ से कुछ बना दिया और उलझाव पैदा हो गए।

मसलन सूर: वक़रह की इब्तिदाई आयतों की निम्नत हज़रत अब्दुल्लाह बिन अब्बास और इब्ने मसूद (रज़ियल्लाहु अन्हुमा) से मरवी है कि “الَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِالْغَيْبِ وَيُقِيمُونَ الصَّلَاةَ” से मक़सूद अरब के अहले ईमान हैं और “وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ” से अहले किताब। इमाम इब्ने जरीर ने भी यही तफ़्सीर इख़्तियार की, लेकिन बाद के मुफ़स्सिर इस पर क़ाने नहीं हुए और अजीब-अजीब दूर अज़-कार³ बहसों पैदा कर दीं, नतीजा ये निकला कि पहले “هَٰذِهِ لِمُتَّقِينَ” के मतलब की नशिस्त⁴ बिगड़ी, फिर कुरआन ने तीन गिरोहों की तक्सीम करके जिस बात पर ज़ोर दिया था उसकी सारी ख़ूबी और हकीक़त गुम हो गई।

1-अनुकरण करने वाले। 2-अप्रासंगिक दुरूहता। 3-विषय से भटक कर। 4-श्रेणी, कक्षा।

3- नौ-मुस्लिम अक्वाम¹ के कसस² व रिवायात³ अब्बल दिन से फैलना शुरू हो गए थे, इन में इम्राइलियात (यानी यहूदियों के कससो- खुराफात) को हमेशा मुहक्किनीन ने छांटना चाहा, लेकिन वाकिआ ये है कि इन अनासिर के मख्फी⁴ असरात दूर-दूर तक सरायत⁵ कर चुके थे और वो बराबर जिस्मे तफ्सीर में पेवस्त⁶ रहे।

4- एक तरफ तो सहाबा व सलफ की रिवायात से तगाफुल⁷ हुआ दूसरी तरफ रिवायाते तफ्सीर के गैर मुहतात⁸ जामिओं ने अलग आफत बपा कर दी और हर तफ्सीर, जिसका सिरा किसी न किसी ताबई से मिला दिया गया, सलफ की तफ्सीर समझ ली गई।

5- इस सूरते हाल का सबसे ज्यादा अफसोसनाक नतीजा ये निकला कि कुरआन का तरीके इस्तिदलाल दूर अज-कार दक्कीका संजियों में गुम हो गया। ये जाहिर है कि उसके तमाम बयानात का महवर और मर्कज⁹ उसका तरीके इस्तिदलाल ही है। उसके इर्शादात¹⁰ व बसाइर, उसके कससो-अम्साल¹¹, उसके मवाइज व हिकम¹², उसके मकासिद व मुहिम्मात सब उसी चीज से खुलते और उभरते हैं। ये एक चीज क्या गुम हुई गोया उसका सब कुछ गुम हो गया :

हमीन वर्क कि सियह गश्तह, मुद्आ ई जास्त

अंबिया-ए-किराम का तरीके इस्तिदलाल ये नहीं होता कि मन्तिकी तरीके पर नज़री मुकद्मात तरतीब¹³ दें, फिर उनकी बहसों में मुखातिब को उलझाना शुरू कर दें। वो बराहे-रास्त¹⁴ तल्कीन व

1-नई मुस्लिम कौमों। 2-क़स्से। 3-परंपराएं, लोकाचार। 4-नकारात्मक। 5-फैलना।

6-घुसे। 7-भटकाव, लापरवाही। 8-अमावधानीपूर्ण। 9-केन्द्र। 10-सम्बोधन, कथन।

11-कथा तत्व व मिसालें। 12-उपदेश व आदेश। 13-वैचारिक भूमिकाएं बांधें।

14-सीधे।

इज्ज़ान¹ का फित्री तरीका इस्तिथार करते हैं। उसे हर दिमाग विज्दानी² तौर पर पा लेता है, हर दिल कुदरती तौर पर कबूल कर लेता है। लेकिन हमारे मुफ़स्सिरों को फ़लसफ़ा व मन्तिक के इन्हिमाक ने इस काबिल ही न रखा कि किसी हकीकत को उसकी सीधी-सादी शकल में देखें और कबूल कर लें। उन्होंने अंबिया-ग़-किराम के लिए बड़ी फ़ज़ीलत³ इसमें समझी कि उन्हें मन्तिकी बना दें और कुरआन की सारी अज़मत इसमें नज़र आई कि उसकी हर बात अरस्तू के मन्तिकी सांचे में ढली हुई निकले। इस सांचे में वो ढल नहीं सकती थी, नतीजा ये निकला कि कुरआन के दलाइल व बराहीन की सारी ख़ूब-रूई⁴ और दिल नशीनी तरह-तरह की बनावटों में गुम हो गई। हकीकत तो गुम हो ही चुकी थी लेकिन वो बात भी न बनी जो लोग बनानी चाहते थे। शुक्क⁵ व ईरादात के बेशुमार दरवाज़े खुल गए, उनके खोलने में तो इमामे राज़ी का हाथ बहुत तेज़ निकला, लेकिन बंद करने में तेज़ी न दिखा सके।

6- ये आफ़त सिर्फ़ तरीके इस्तिदलाल ही में पेश नहीं आई, बल्कि तमाम गोशों में फैली। मन्तिक व फ़लसफ़ा⁶ के मबाहिस ने तरह-तरह की नयी मुस्तलिहात⁷ पैदा कर दी थीं। अरबी लुग़त के अल्फ़ाज़ उन मुस्तलिहा मअ़ानी में मुस्तअमल⁸ होने लगे थे। ये ज़ाहिर है कि कुरआन का मौज़ू फ़लसफ़ा-ए-यूनानी⁹ नहीं है और न नुज़ूले कुरआन के वक़्त अरबी ज़बान इन मुस्तलिहात से आशना हुई थी। पस जहाँ कहीं कुरआन में वो अल्फ़ाज़ आए हैं उनके मअ़ानी वो नहीं हो सकते जो वज़अे मुस्तलिहात¹⁰ के बाद क़रार पाए।

1-शिक्षा-उपदेश, निर्देश। 2-अवचेतन, अंतः 3-बड़ाई। 4-सौंदर्य, आकर्षण।

5-सन्देहों। 6-तर्क व दर्शन। 7-पारिभाषिक शब्दावली। 8-प्रयोग, प्रचलित।

9-यूनानी दर्शन। 10-बनावटी या गढ़ी हुई शब्दावली।

लेकिन अब उनके वही मफहूम¹ लिये जाने लगे और उसकी बिना पर तरह-तरह की दूर अज़-कार बहसों पैदा कर दी गयीं। चुनांचे खुलूद, अहदियत, मिस्लियत, तफ्सील, हुज्जत, बुरहान, तावील वगैरहा ने वो मअानी पैदा कर लिए जिनका सदरे अव्वल में किसी सामे-कुरआन² को वहमो-गुमान भी न हुआ होगा।

7- इसी तुख्म के ये भी बरगो-बार हैं कि समझा गया कि कुरआन को वक्त की तहकीकाते इल्मिया³ का साथ देना चाहिए। चुनांचे कोशिश की गई कि निज़ामे बतलीमूसी उस पर चिपकाया जाए, ठीक उसी तरह जिस तरह आजकल के दानिश-फ़रोशों⁴ का तरीक़े तफ्सीर ये है कि मौजूदा इल्मे हयअत⁵ के मसाइल कुरआन पर चिपकाए जाएँ।

8- हर किताब और तालीम के कुछ मर्कज़ी मक़ासिद⁶ होते हैं और उस की तमाम तफ्सीलात उन्हीं के गिर्द गर्दिश करती हैं। जब तक ये मराकिज़⁷ समझ में न आएँ, दायरे की कोई बात समझ में नहीं आ सकती। कुरआन का भी यही हाल है, उसके भी चन्द मर्कज़ी मक़ासिद व मुहिम्मात⁸ हैं और जब तक वो सहीह तौर न समझ लिए जाएँ, उसकी कोई बात सहीह तौर पर समझी नहीं जा सकती।

मुतजक्किर-ए-सदर अस्बाब⁹ से जब उसके मर्कज़ी मक़ासिद की वज़ाहत बाकी न रही तो कुदरती तौर पर उसका हर गोशा इससे मुतअस्सिर हुआ, उसका कोई बयान, कोई तालीम, कोई

1-अर्थ, आशय। 2-कुरआन के श्रोता। 3-बौद्धिक शोध। 4-बुद्धिवादियों। 5-जीव विज्ञान। 6-केन्द्रीय उद्देश्य। 7-केन्द्र (बहुवचन)। 8-मुख्य बिन्दु। 9-उपरोक्त कारणों से।

इस्तिदलाल, कोई खिताब, कोई इशारा, कोई इज्माल ऐसा न रहा जो इस तअस्सुर से महफूज हो। अफसोस ये है कि इस्तिसार का तकाज़ा मिसालें पेश करने से माने है और बग़ैर मिसाल के हकीकत वाज़ेह नहीं हो सकती।

मसलन आले इमरान की आयत “وَمَا كَانَ لِنَبِيٍّ أَنْ يَكُونَ” (3:161) की तफ़्सीर निकाल कर देखो कि क्या-क्या दूर अज़-कार बहसें नहीं की गयीं। यहूदियों के इस कौल की तफ़्सीर में कि “يَدَّالِهُ مَغْلُوبَةً” (5:64) किन-किन गोशों में नहीं निकल गए और किस तरह महल्ले बयान¹ और सियाको-सवाक² का साफ़-साफ़ मुक्ताज़ा³ नज़र-अन्दाज़ कर दिया गया।

9- कुरआन के सेहते फ़हम⁴ के लिए अरबी लुग़त⁵ व अदब⁶ का सहीह ज़ौक⁷ शर्ते अब्वल है, लेकिन मुख्तलिफ़ अस्बाब से जिन की तशरीह मोहताजे तफ़्सील है, ये ज़ौक कमज़ोर पड़ता गया, यहाँ तक कि वो वक़्त आ गया जब मताल्लिब में बेशुमार उलझाव महज़ इसलिए पड़ गए कि अरबिय्यत का ज़ौके सलीम बाक़ी नहीं रहा और जिस ज़बान में कुरआन नाज़िल हुआ था उसके मुहावरात व मदलूलात से यक-क़लम बोद हो गया।

10- हर अहद का फ़िक़्री असर तमाम उलूमो-फ़ुनून की तरह तफ़्सीर में भी काम करता रहा है। इसमें शक़ नहीं कि तारीख़े इस्लाम का ये पुर-फ़ख़ वाकिआ हमेशा यादगार रहेगा कि उलमाए हक़⁸ ने वक़्त के सियासी असरात के सामने कभी हथियार नहीं डाले और कभी ये बात गवारा न की कि इस्लाम के अक़ाइद व मसाइल

1-प्रसंग। 2-परिप्रेक्ष्य। 3-लक्ष्य, केन्द्र बिन्दु। 4-सही समझ। 5-शब्द कोश।

6-साहित्य। 7-रुचि, लगाव। 8-सच्चे (इस्लामी) विद्वानों।

उन से असर-पज़ीर¹ हों। लेकिन वक्त की तासीर सिर्फ़ सियासत ही के दरवाज़े से नहीं आती, उसके नफ़िसयाती² मोअस्सिरात के बेशुमार दरवाज़े हैं और जब खुल जाते हैं तो किसी के बंद किए बंद नहीं हो सकते। उनके इस्तीला³ से अक्काइद व आमाल⁴ महफूज़ रखे जा सकते थे और उलमा-ए-हक़ ने महफूज़ रखे, लेकिन दिमाग़ महफूज़ नहीं रखे जा सकते थे और महफूज़ नहीं रहे। यहाँ ज़रूरत मिसालों की है, लेकिन इसकी मिसालें तफ़्सील तलब⁵ हैं और इख़्तिसार का तकाज़ा इजाज़त नहीं देता।

11- चौथी सदी हिज़्री के बाद उलूमे इस्लामिया की तारीख़ का मुज्ताहिदाना⁶ दौर ख़त्म हो गया और शवाज़ो-नवादिर⁷ के अलावा आम शाहे-राह⁸ तक्लीद⁹ की शाहे-राह हो गई। इस दाए-अज़ाल¹⁰ ने जिस्मे तफ़्सीर में भी पूरी तरह सिरायत की। हर शख्स जो तफ़्सीर के लिए क़दम उठाता था, किसी पेश-रौ को अपने सामने रख लेता था और फिर आँखें बंद करके उसके पीछे-पीछे चलता रहता। अगर तीसरी सदी में किसी मुफ़स्सिर से कोई ग़लती हो गई है तो ज़रूरी है कि नवीं सदी की तफ़्सीरों तक वो बराबर नक़ल दर नक़ल होती चली आए। किसी ने इसकी ज़रूरत महसूस नहीं की कि चन्द लमहों के लिए तक्लीद से अलग हो कर तहकीक़¹¹ करे कि मामले की अस्तियत क्या है? रफ़्ता-रफ़्ता तफ़्सीर नवीसी की हिम्मतें इस क़द्र पस्त हो गयीं कि किसी मुतदाविल¹² तफ़्सीर पर हाशिया चढ़ा देने से आगे न बढ़ सकीं। बैज़ावी और जलालैन के

1-प्रभावित। 2-मनोवैज्ञानिक। 3-प्रभावों, वर्चस्व। 4-आस्था व कर्म। 5-विस्तार चाहती है। 6-अभिनवशील, मौलिक सोच का। 7-एकाध अपवाद। 8-मुख्य मार्ग, मुख्य धारा। 9-अनुकरण। 10-कुप्रभाव, बुराई। 11-शोध, 12-विस्तृत।

हाशिये देखो ! एक बने हुए मकान की लीप-पोत करने में किस तरह कुव्वते-तस्नीफ़¹ रायगाँ² गई है ।

12- ज़माने की बद-ज़ौकी³ ने भी हर कज-अदेशी को सहारा दिया । चुनांचे हम देखते हैं कि कुस्ने अखीरा में दसों-तदावुल के लिए वही तफ़्सीरें मक़बूल हुईं जो कुदमा⁴ के महासिन⁵ से एक-क़लम ख़ाली थीं । यक़्त का ये सू-ए-इन्तखाब⁶ हर डल्मो-फ़न में जारी रहा है । जो ज़माना जुरजानी पर सक्काकी को और सक्काकी पर तफ़्ताज़ानी को तरजीह देता था, उसके दरबार से बैज़ावी व जलालैन ही को हुस्ने-क़बूल⁷ की सनद मिल सकती थी ।

13- मुतदाविल तफ़्सीरें उठा कर देखो ! जिस मक़ाम की तफ़्सीर में मुतअदिद अक्वाल⁸ मौजूद होंगे, वहाँ अक्सर उसी क़ौल को तरजीह देंगे जो सबसे ज़्यादा कमज़ोर और बेमहल होगा, जो अक्वाल नक़ल करेंगे उनमें बेहतर क़ौल मौजूद होगा लेकिन उसे नज़र-अंदाज़ कर देंगे ।

14- इश्कालो-मवाने का बड़ा दरवाज़ा तफ़्सीर-बिररिय से खुल गया जिसके अन्देशे से सहाबा⁹ और सलफ़ की रूहें लरज़ती रहती थीं ।

तफ़्सीर-बिररिय¹⁰ का मतलब समझने में लोगों को लज़्ज़ेशें हुई हैं । तफ़्सीर-बिररिय की मुमानअत¹¹ से मक़सूद ये न था कि कुरआन के मताल्लिब में अक्लो-वसीरत¹² से काम न लिया जाए, क्योंकि अगर ये मतलब हो तो फिर कुरआन का दसों-मुताल्लिब ही

1-लेखकीय शक्ति । 2-अकारथ । 3-कुर्बाच । 4-प्राचीन लोगों । 5-सौंदर्य । 6-चयन का ख़ज़ान । 7-स्वाक़ूत । 8-अनगिनत कथन । 9-पैग़म्बरों के साथियों । 10-अपनी राय के साथ व्याख्या करना । 11-मनाही, निषेध । 12-बुद्धि-विवेक ।

बे-सूद हो जाए। हालाँ कि खुद कुरआन का ये हाल है कि अब्बल से लेकर आखिर तक तअक्कुल व तफक्कुर¹ की दावत देता है और जगह-जगह मुतालबा करता है कि :

“(27:47) ” أَفَلَا يَتَذَكَّرُونَ الْقُرْآنَ أَمْ عَلَى قُلُوبٍ أَفْعَالٌهَا ”

दरअमल तफ्सीर-विराय में “राय” लुगवी² मअना में नहीं है, बल्कि राय मुस्तलिहा शारेअ है और इससे मकसूद ऐसी तफ्सीर है जो इस लिए न की जाए कि खुद कुरआन क्या कहता है, बल्कि इसलिए की जाए कि हमारी कोई ठहराई हुई राय क्या चाहती है और किस तरह कुरआन का खींच-तान कर उसके मुताबिक कर दिया जा सकता है।

मसलन जब बाबे अकाइद³ में रदो-कद शुरू हुई तो मुस्तलिफ मजाहिबे कलामिया⁴ पैदा हो गए। हर मजहब के मुनाज़िर⁵ ने चाहा अपने मजहब पर नुसूसे कुरआनिया को ढाले, वो इसकी जुस्तुज में न थे कि कुरआन क्या कहता है, बल्कि सारी काविश इसकी थी कि किसी तरह उसे अपने मजहब का मुअय्यद⁶ दिखला दें। इस तरह की तफ्सीर, तफ्सीर-विराय थी।

या मसलन मजाहिबे फिक्हिया⁷ के मुकल्लिदों⁸ में जब तहज्जुब⁹ व तगय्यु के जज्बात तेज हुए तो अपने-अपने मसाइल की पेच में आयाते कुरआनिया को खींचने-तानने लगे, इसकी कुछ फिक्क न थी कि लुगते अरबी के साफ-साफ मअानी, उसलूबे-बयान का कुदरती मुक्तजा, अक्लो-बसीरत का वाजेह फैसला क्या कहता है। तमाम-तर कोशिश ये थी कि किसी न किसी तरह कुरआन को अपने इमाम के मजहब के मुताबिक कर दिखाए। ये तरीके तफ्सीर,

1-सोचने-समझने, चिंतन-मनन। 2-शाब्दिक। 3-आस्थाओं के क्षेत्र में। 4-कुरआन की व्याख्या अपने अनुकूल करने वाले पंथ। 5-पक्षकार, वर्ग विशेष के पक्ष में शास्त्रार्थ करने वाला। 6-समर्थक। 7-धर्म विधिशास्त्रीय वर्गों। 8-अनुगामियों। 9-संस्कारों।

तफ्सीर-बिर्गय है।

या मसलन सूफ़िया का एक गिरोह असरारो-बुतून¹ की जुस्तुजू में दूर तक निकल गया और फिर अपने मौजूआ अफ़ाइद व मबाहिम पर कुरआन को ढालने लगा। कुरआन का कोई हुक्म, कोई अफ़ीदा, कोई बयान तहरीफ़े मअूनवी² से न बच सका। ये तफ्सीर, तफ्सीर-बिर्गय थी।

या मसलन कुरआन के तरीक़े इस्तिदलाल को मन्तिकी जामा पहनाना या जहाँ कहीं आसमान और क्वाकिब व नुजूम³ के अल्फ़ाज़ आ गए हैं, यूनानी इल्मे हयअत के मसाइल चिपकाने लगना यकीनन तफ्सीर-बिर्गय है।

या मसलन आजकल हिन्दुस्तान और मिस्र के बाज़ मुद्इयाने इज्तिहादो-नज़र⁴ ने ये तरीक़ा इस्तियार किया है कि ज़मान-ए-हाल के उसूले इल्मो-तरक्की, कुरआन से साबित किए जाएँ या ज़दीद तहक्कीक़ाते इल्मिय्या⁵ का उससे इस्तिबात⁶ किया जाए। गोया कुरआन सिर्फ़ इसी लिए नाज़िल हुआ है कि जो बात कॉपरनिकस (Copernicus) और न्यूटन (Newton) ने या डार्विन (Darwin) और वेलेस (Wallace) ने बग़ैर किसी इल्हामी⁷ किताब की फ़लसफ़ा अन्देशियों के दर्याफ़्त कर लीं, उसे चन्द सदी पहले मोअज़्मों⁸ की तरह दुनिया के कान में फूंक दें और फिर वो भी सदियों तक दुनिया की समझ में न आएँ। यहाँ तक कि मौजूदा ज़माने के मुफ़स्सिर पैदा हों और तेरह सौ बरस पेश्तर के मोअज़्मे हले फ़रमाएँ। यकीनन ये तरीक़े तफ्सीर भी ठीक-ठीक तफ्सीर-बिर्गय है।

1-भेदों की तलाश। 2-अर्थ में हेरफेर। 3-ज्योतिष। 4-समकालीन दृष्टि के दावेदार (विद्वानों)। 5-बौद्धिक शोधों। 6-जोड़ना। 7-ईश्वरीय। 8-परमेष्ठियों।

जुस्तुजू-ए-हकीकत

ये चन्द इशारात हैं कि इस्तिमार के तकाजे और महल की तंग-नायी पर भी हवाल-ए-कलम हुए, वर्ना शर्ह इस मामले की बहुत तूतानी है।

तू खुद हदीसे मुफ़स्सल ब-ख्याँ अजीं मुज्मल

कम अज कम इन मुज्मल इशारात से इस बात का अन्दाज़ा कर लिया जा सकता है कि राह की मुश्किलातो-मवाने का क्या हाल है और किस तरह क़दम-क़दम पर पर्दों को हटाना और चप्पे-चप्पे पर रुकावटों से दोचार होना है। फिर रुकावटें किसी एक गोशे ही में नहीं हैं और मुश्किलात किसी एक दरवाज़े ही से नहीं आई हैं। बयक वास्त हर वादी की पैमाइश और हर गोशे में नज़रो-काविश होनी चाहिये, तब कहीं जा कर हकीकते गुम-गश्ता¹ का सुराग मिल सकता है। जहाँ (4) तक मेरे इम्कान में था मैंने कोशिश की है कि इन मरहलों से उहदा-बरा रहूँ। मैं इस कोशिश में कहाँ तक कामयाब हुआ हूँ, इसका फैसला मैं खुद नहीं कर सकता, अलबत्ता ये कहने की ज़रअत कर सकता हूँ कि कुरआन के मुतालओ-तदब्बुर की एक नई राह ज़रूर खुल गई है और अहले नज़र इस राह को उन तमाम राहों से मुस्तलिफ़ पाएँगे जिन में आज तक क़दम-फ़रसाई करते रहे थे।



तर्जुमानुल-कुरआन का मक़सद व नौइयत

कुरआन के दसों-मुतालआ की तीन मुख्तलिफ़ ज़रूरतें हैं और मैंने उन्हें तीन किताबों में मुन्क़सिम¹ कर दिया है : मुक़द्दम-ए-तफ़सीर, तफ़सीरुल बयान और तर्जुमानुल-कुरआन। मुक़द्दम-ए-तफ़सीर कुरआन के मक़ासिद व मतालिब पर उसूली मबाहिम का मज्मूआ है और कोशिश की गई है कि मतालिबे कुरआनी के जवामे व कुल्लियात² मुदव्वन हो जाएँ। तफ़सीरुल बयान नज़रो-मुतालआ के लिए है और तर्जुमानुल-कुरआन, कुरआन की आलमगीर तालीमो-इशाअत के लिए।

आखिरी किताब सबसे पहले शाय की जाती है, क्योंकि अपने मक़सद व नौइयत में सबसे ज़्यादा अहम और ज़रूरी है और फिल-हकीकत तफ़सीर व मुक़द्दमे के लिए भी अम्ली बुनियाद यही है।

इसकी तरतीब से मक़सूद ये है कि मतालिबे कुरआनी के फ़हमो-तदब्बुर के लिए एक ऐसी किताब तैयार हो जाए जिस में कुतुबे-तफ़सीर³ की सी तफ़सीलात तो न हों, लेकिन वो सब कुछ हो जो कुरआन को ठीक-ठीक समझ लेने के लिए ज़रूरी है। इस गरज़ से जो उसलूब इस्तिथार किया गया है, उम्मीद है कि अहले नज़र उसकी मौजूनियत ब-यक नज़र महसूस कर लेंगे। पहले कोशिश की है कि कुरआन का तर्जुमा उर्दू में इस तरह मुरत्तब हो जाए कि अपनी वज़ाहत में किसी दूसरी चीज़ का मोहताज न रहे, अपनी तशरीहात खुद अपने साथ रखता हो। फिर जा-बजा नोटों का

इजाफा किया है जो सूरत के मतलिब की रफ्तार के साथ-साथ बराबर चले जाते हैं और जहाँ कहीं ज़रूरत देखते हैं मज़ीद रहनुमाई के लिए नमूदार हो जाते हैं, ये क़दम-क़दम पर मतलिब की तफ़्सीर करते हैं, इज्माल¹ को तफ़्सील का रंग देते हैं, मक़ासिद व बुजूह से पर्दे उठाते हैं, दल्दाइल व शवाहिद को रौशनी में लाते हैं, अहक़ाम व नवाही को मुग़्तव व मुंज़ावित करते हैं और ज़्यादा से ज़्यादा मुख़्तसर लफ़्ज़ों में ज़्यादा से ज़्यादा मज़ानी व मज़ारिफ़² का सरमाया फ़राहम करते जाते हैं। ये गोया फ़ारि-ए-कुरआन के लिए तफ़्क़ुर व तदब्बुर की रौशनी है जो ब-हुक़म :

“يَسْعَىٰ لَوَارِثِهِم مِّنْ أَمْوَالِهِمْ وَيَسْعَىٰ لَوَارِثِهِم مِّنْ أَمْوَالِهِمْ” (12:57) इसके साथ-साथ चलती रहती है और कहीं भी इसका साथ नहीं छोड़ती (5)।

ये हकीक़त पेशे-नज़र रहे कि तर्जुमानुल-कुरआन के नोट, तशरीहो-वज़ाहत का मज़ीद³ दर्जा है, वरना कुरआन का साफ़-साफ़ मतलब समझ लेने के लिए मूल का तर्जुमा पूरी तरह क़िफ़ायत करता है। मैंने तर्जारे के लिए सूर: बक़रह का मुज़रद⁴ तर्जुमा एक पन्दरह बरस के लड़के को दिया जो उर्दू की आसान किताबें ख़ानी के साथ पढ़ लेता था, फिर हर मौक़े पर सवालात करके जांचा, जहाँ तक मतलब समझ लेने का तअल्लुक है, वो एक मक़ाम पर भी न अटका और तमाम सवालों का जवाब देता गया। फिर एक दूसरे शरूब पर तर्जारे किया जिसने बड़ी उम्र में लिखना पढ़ना सीखा है और अभी उसकी इस्तेदाद⁵ इससे ज़्यादा नहीं कि उर्दू के रसाइल ब-आसानी पढ़ लेता था, ये तीन जगह तीन फ़ारसी लफ़्ज़ों पर अटका, लेकिन मतलब समझने में उसे भी कोई रुकावट पेश न

आई। मैंने वो अल्फ़ाज़ बदल कर निस्बतन¹ ज़्यादा सहल अल्फ़ाज़ रख दिये।

नोटों की तरतीब का मामला नफ़्से तर्जुमे से कम मुश्किल न था। ये ज़ाहिर है कि इनके लिए एक महदूद मिक्दार² से ज़्यादा जगह निकल नहीं सकती थी और नोट, नोट न रहते अगर एक खास मिक्दार से कर्मियत या तादाद में ज़्यादा हो जाते। लेकिन साथ ही ज़रूरी था कि कोई अहम मक़ाम तिश्ना न रह जाए और मक़ासिद व मतालिवे कुरआनी की तमाम मुहिम्मात वाज़ेह हो जाएँ, पस पूरी एहतियात के साथ ऐसा तरीक़े बयान इस्तियार किया गया है कि लफ़ज़ कम से कम हैं, लेकिन इशारात ज़्यादा से ज़्यादा समेट लिए गए हैं। जिस चीज़ की लोग कमी पाएँगे वो सिर्फ़ मतालिव का फैलाव है, नफ़्से मतालिव में कोई कमी महसूस न होगी। उनके हर लफ़ज़ और हर जुम्ले पर जिस क़द्र गौर किया जाएगा, मतालिव व मबाहिम के नए-नए दफ़्तर खुलते जाएँगे।

मसलन सूर: बकरा की आयत इदते तलाक़ पर एक नोट है³। “तलाक़ की इदत का एक मुनासिब ज़माना मुक़रर करके निकाह की अहमिय्यत, नसब के तहफ़फ़ुज़ और औरत के निकाहे-सानी की सहूलतों का इन्तिज़ाम कर दिया गया”। ये निहायत मुस्तसर जुम्ला है, लेकिन इसी में इदते तलाक़ के तअय्युन⁴ की वो तीनों मसलहतें⁵ वाज़ेह कर दी गई हैं जिन में से हर मसलहत की बहस तफ़्सीर के एक पूरे सफ़हे में ब-मुश्किल आती। निकाह की अहमिय्यत चाहती थी कि ये रिश्ता ऐसा बन कर न रह जाए कि इधर ख़त्म हुआ और उधर अज़ सरे-नौ शुरू हो गया। हर दो रिश्तों के दरमियान कुछ न

1-अपेक्षाकृत। 2-सीमित मात्रा। 3-यह नोट तफ़्सीर के उस भाग में लिखा है जिस में सूर: नूर की तफ़्सीर की गई है। 4-निर्धारण। 5-निहित कारण।

कुछ फसल और इन्तिज़ार की हालत ज़रूर होनी चाहिए। नसब¹ का तहफ़फ़ुज़² भी चाहता था कि इतना वक्फ़ा³ ज़रूर गुज़र जाए कि हमल का शुब्हा बाक़ी न रहे। लेकिन साथ ही इसकी रिआयत भी ज़रूरी थी कि औरत के निकाहे-सानी⁴ के हुक्क में बेजा दस्त-अन्दाज़ी⁵ न हो। پس कुरआन ने एक ऐसी मुद्दत ठहरा दी जिस से एक तरफ़ तो पहली और दूसरी मसलहत पूरी हो गई, दूसरी तरफ़ तीसरी मसलहत में भी ख़लल नहीं पड़ा, क्योंकि इब्तिदाई दो मसलहतों के लिए कम से कम मुद्दत है जो करार दी गई है। ये तमाम तश्रीहात नोट में नहीं आ सकती थीं और न ही आई हैं, लेकिन अस्ल मतलब पूरा-पूरा आ गया है। ज़रूरत सिर्फ़ इसकी है कि मुतालआ के वक़्त ग़ौरो-फ़िक़ का सरे-रिश्ता हाथ में न छूटे। (6)

तफ़सीर सूर: फ़ातिहा

पहली जिल्द की इब्तिदा में सूर: फ़ातिहा की तफ़सीर का मुलख़ास⁶ भी शामिल कर गया है, क्योंकि सूर: फ़ातिहा की तफ़सीर तर्जुम-ग-कुरआन के लिए उसका कुदरती मुक़द्दमा थी और ज़रूरी था कि कम अज़ कम ये मुक़द्दमा तिलावते तर्जुमे से पहले ज़ेहन-नशीन⁷ हो जाए।

अलबत्ता ये तफ़सीर सूर: फ़ातिहा का खुलासा है। इसमें फ़ैलाव समेट दिये हैं, तफ़सीलात को जा-बज़ा मुख़्तसर कर दिया है। तम्हीद व तौतिये की किस्म की तमाम चीज़ें निकाल दी हैं, लेकिन

1-वंश। 2-मुग्धा। 3-अंतराल। 4-दूसरा निकाह। 5-हस्तक्षेप। 6-निचोड़। 7-ध्यान में उतर जाए।

नफ़से मतालिव में बजुज़ एक मक़ाम के कोई कमी नहीं की है। ये मक़ाम सिफ़ाते-इलाही¹ के तसव्वुर के मबाहिस का है। इसमें एक बड़ा हिस्सा सिफ़ाते-इलाही के उन मबाहिस का था जिन का तअल्लुक ज़्यादा-तर फ़लसफ़ा व कलाम के क़दीम मज़ाहिब व मबाहिस से है। नीज़ फ़र्दन-फ़र्दन² उन तमाम सिफ़ात पर नज़र डाली गई थी जो कुरआने हकीम में आए हैं। चूँकि यह हिस्सा आम मुतलअ और दिलचस्पी का न था, इसलिए तर्जुमानुल-कुरआन में इस की मौजूदगी ज़रूरत से ज़्यादा न महसूस हुई और उसको अलग कर दिया गया। (7)।

खातिमा

आख़िर में चन्द अल्फ़ाज़ इस पूरे सिलसिल-ए-तर्जुमा व तफ़्सीर की निम्नवत कह देना ज़रूरी हैं। कामिल³ सत्ताइस बरस से कुरआन मेरे शबो-रोज़⁴ के फ़िक्रो-नज़र का मौजू रहा है। इस की एक-एक सूरत, एक-एक मक़ाम, एक-एक आयत, एक-एक लफ़्ज़ पर मैंने वार्दियाँ क़ता की हैं और मरहलों पर मरहले तय किए हैं। तफ़ासीरे कुतुब का जितना मत्वूआ⁵ व ग़ैर मत्वूआ ज़ख़ीरा मौजूद है, मैं कह सकता हूँ कि उसका बड़ा हिस्सा मेरी नज़र से गुज़र चुका है और उलूमे कुरआन के मबाहिस व मक़ालात⁶ का कोई गोशा नहीं जिसकी तरफ़ से हत्तल-वसा⁷ ज़ेहन ने तगाफ़ुल⁸ और जुस्तुज⁹ ने तसाहुल¹⁰ किया हो। इल्मो-नज़र की राहों में आजकल क़दीमो-जदीद¹¹ की तफ़्सीमें की जाती हैं, लेकिन मेरे लिए ये तफ़्सीमें भी

1-ईश्वर के गुण-विशेषताएं। 2-एक-एक करके। 3-पूरे। 4-रात-दिन।

5-प्रकाशित। 6-विषय और वार्ताओं। 7-यथार्थ-भव। 8-लापरवाही। 9-तलाश।

10-सुस्ती। 11-प्राचीन-नूतन।

कोई तक्सीम नहीं। जो कुछ क़दीम है वो मुझे वरसे में मिला और जो कुछ जदीद है उसके लिए अपनी राहें आप निकाल लीं। मेरे लिए वक़्त की जदीद राहें भी वैसी ही देखी-भाली हैं जिस तरह क़दीम राहों में ग़ाम-फ़र्साई करता रहा हूँ :

रहा हूँ रिन्द भी मैं और पार्सा भी मैं
मेरी नज़र में हैं रिन्दानो-पार्सा इक एक (8)

ख़ानदान, तालीम और सोसाइटी के असरात ने जो कुछ मेरे हवाले किया था मैंने अव्वल रोज़ ही उस पर क़नाअत करने से इनकार कर दिया था और तक्लीद की बन्दिशें किसी गोशे में भी रोक न हो सकीं और तहज़ीक की तिश्नगी ने किसी मैदान में भी साथ न छोड़ा :

हेच ग़ह ज़ौके तलब अज़ जुस्तुजू बाज़म न दाश्त
दाना मी चीदम दराँ रोज़ी कि ख़िरमन दाश्तम

मेरे दिल का कोई यकीन ऐसा नहीं है जिस में शक के सारे कांटे न छुभ चुके हों और मेरी रूह का कोई एतिकाद ऐसा नहीं है जो इनकार की सारी आजमाइशों में से न गुज़र चुका हो। मैंने ज़हर के घूंट भी हर ज़ाम से पिये हैं और तिर्याक के नुस्खे भी हर दारुश्शिफा¹ के आजमाए हैं। मैं जब प्यासा था तो मेरी लबे-तिश्नागया² दूसरों की तरह न थीं और जब सैराब³ हुआ तो मेरी सैराबी का सरे-चश्मा भी शाहराहे-आम पर न था।

राही कि ख़िज़्र दाश्त ज़-सर चश्मा दूर बूद
लबे तिश्नगी ज़-राहे दिगर बुर्दह ऐम मा

इस तमाम अर्से की जुस्तुजू व तलब के बाद कुरआन को जैसा कुछ और जितना कुछ समझ सका हूँ, मैं ने इस किताब के सफ़हों पर फैला दिया है (9) :

सुबक ज़-जाए नगीरी कि बस गराँ घरस्त

मताए मन कि नसीबश मबाद अर्जानी (10)

مَا كَانَ حَدِيثًا يُفْتَرَىٰ وَلَٰكِن تَصَدِّقُ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلُ

كُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ (12 : 111)

अबुल कलाम

16/नवम्बर सन् 1930 ई०

डिमिट्रिट जेल, मेरठ

दीबाचा तब्जे-सानी

आज्मूदेम बजोर मी इम्साल न बूद

क़दही दाणत ख़म अज़ बाद-ए-पारीना मा

इन्सान के नफ़्स और दर-मांदगी की सबसे बड़ी दलील ये है कि उसके काम कभी ज़ाम-ए-तक्मील से आरास्ता नहीं हो सकते। वो आज एक काम करके उठता है और समझता है कि उसे मुकम्मल कर चुका, मगर फिर दूसरे दिन देखता है तो खुद उसकी निगाह की जांच बदल जाती है और मालूम होता है कि तरह-तरह की ख़ामियाँ रह गई थीं। हर अहले क़लम जो अपने पिछले आसार पर नज़र डालेगा इस क़ौन¹ की सदाक़त² मालूम कर लेगा।

मैंने तर्जुमानुल-कुरआन जिल्द अब्बल पर अब कई साल के बाद नज़र डाली तो यही मामला पेश आया। नतीजा ये निकला कि अज़ सेरे-नौ पूरी तफ़्सीर और तर्जुमे की नज़रे सानी करनी पड़ी और मामले ने एक दूसरा ही आबो-रंग पैदा कर दिया।

इस सिलसिले में हस्बेजैल तबदीलियाँ खुसूसियत के साथ काबिले-ज़िक्र³ हैं :

1 - तफ़्सीर सूर: फ़ातिहा में जा-बजा नये मताल्लिब का इज़ाफ़ा किया गया जो तब्जे-अब्बल⁴ में नज़र-अंदाज़ कर दिये गए थे। इन इज़ाफ़ों से अब तफ़्सीर की मिक्दार तक़रीबन डेवढ़ी हो गई है।

बड़ा इज़ाफ़ा कुरआन के "तसव्वुरे इलाही" के मब्हस में किया

गया है।

सिफाते इलाही का मसअला एक निहायत दक्कीक और पेचीदा मसअला है, इसके बहसो-नज़र की सरहद एक तरफ़ मा बादत्तबइय्यात¹ (Metaphysics) से जा मिली है, दूसरी तरफ़ मज़हब से, और दोनों ने एकसाँ तौर पर उसे अपने हलफ़-ए-फ़िक्र² का मौजू तसव्वुर किया है। यही वजह है कि इल्मो-नज़र के हर दौर में उलम-ए-मज़ाहिब³ से ज़्यादा फ़लसफ़ियों की काविशों ने इसमें हिस्सा लिया है और हिन्दुस्तान, यूनान, अस्कंदरिया और कुरुने वुस्ता⁴ के फ़लसफ़ियाना मबाहिम का एक बड़ा ज़खीरा फराहम हो गया। मुसलमानों में जब इल्मे-तौहीद⁵ व कलाम की बहसों ने सर उठाया तो इसी मस्अले में सबसे ज़्यादा रद्दो-कद हुई और मुत्तलिफ़ मज़ाहिब पैदा हो गए। अस्थाबे-हदीस⁶ और अशाइरा⁷ का सबसे बड़ा इस्तिलाफ़ इसी दरवाज़े से आया था।

ये मसअला भी मिन्जुम्ला⁸ उन मसअलों के है जो तालिब इल्मी के ज़माने में मेरे लिए सख्त शुक्को-ख़लजान⁹ का बाइस हुए थे और मुद्दतों हैरान व सर-गण्टा¹⁰ रहा था। बिल-आख़िर जब हकीकते हाल मुन्क़शिफ़ हुई तो मालूम हुआ कि मुत्कल्लिमीन की रहनुमाई इस राह में कुछ सूदमन्द नहीं हो सकती, बल्कि मन्ज़िले मकसूद से और ज़्यादा दूर कर देती है। यकीनो-तमानीनत की अगर राह है तो वही है जो ज़वाहिरे कुरआन ने इस्तियार की है और जिस से मुत्तबिर्इन सलफ़¹¹ मुन्हरिफ़¹² होना पसंद नहीं करते थे।

1-अभौतिकशास्त्र। 2-चिंतन-क्षेत्र। 3-धर्म-गुरु, धर्मशास्त्रियों। 4-मध्य काल। 5-एकेश्वरवाद। 6-हदीस जानने वालों। 7-धर्म विधि विद्वानों। 8-समेत। 9-सदेह-संशय। 10-परेशान, संतुष्ट। 11-पहले के। 12-दटना।

चंदाँकि दस्तो-पा ज़दम आशुफ़ता-तर शुदम
साकिन शुदम मियान-ए-दरिया कनार शुद

इस जुस्तुजू व तलब ने बिल-आखिर जिन नतीजों तक पहुँचाया था वो बिल-इस्तिस्ार¹ इस मक़ाम पर वाज़ेह कर दिये गए हैं।

फ़लसफ़ा व कलाम में ये मबाहिस निहायत पेचीदा और फ़न्नी मुस्तलिहात² की गिरहों में उलझे हुए हैं। मैं ने कोशिश की है कि इन गिरहों को खोल दूँ। मैं समझता हूँ कि अब ये मब्हस इस दर्जा वाज़ेह हो गया है कि जो हज़रत इस्लामी उलूम के फ़न्नी और मुस्तलिहाती तरीक़ों से आशना नहीं हैं वो भी इस में दिलचस्पी ले सकेंगे। ज़ेहाँ कहीं फ़लसफ़ा व कलाम की अरबी मुस्तलिहात भी दे दी गई है, ताकि मौजूदा ज़माने के फ़लसफ़ियाना मबाहिस से ज़ौक रखने वालों को फ़हमे मतालिब³ में दुश्वारी पेश न आए।

2 - “तसव्वुरे इलाही” के मब्हस में मज़ाहिबे आलम के एतिकादी तसव्वुरों का भी ज़िक्र आ गया था। लेकिन तब्ज़े-अव्वल में सिर्फ़ इशारात से काम लिया गया, क्योंकि दायर-ए-बहस को ज़्यादा फैलाना मन्ज़ूर न था। लेकिन अब इस मक़ाम पर दोबारा नज़र डाली गई तो महसूस हुआ कि मब्हस तिश्ना⁴ रह गया है और ज़रूरी है कि रिश्त-ए-वयान को एक खास हद तक बढ़ने दिया जाए। चुनांचे ये हिस्सा अज़ सरे-नौ लिखा गया और जिस हद तक महल का मुक्तज़ा इजाज़त देता था शर्हों-तफ़्सील की बाग़ ढीली छोड़ दी गई।

3 - तब्बे-अव्वल में सिर्फ अब्बाब की तक्सीम काफ़ी समझी गई थी, अब जा-बजा हाशिये के उन्वान भी बढ़ा दिये गए हैं। इस इज़ाफ़े से तमाम मतालब इस तरह मुन्ज़बित हो गए कि ब-यक नज़र उनका खुलासा मालूम कर लिया जा सकता है।

4 - पूरे तर्जुमे पर नज़रे-सानी की गई और ये अस्त पेशे नज़र रही कि ज़्यादा से ज़्यादा वज़ाहत के साथ सरे-रिश्त-ए-ईजाज़ भी हाथ से न छूटे। नीज़ जहाँ तक मल्¹ का लफ़्ज़ी इत्तिबा किया जा सकता है उसे कायम रखा जाए। जिन हज़रात की नज़र से पिछली तबाअत का तर्जुमा गुज़र चुका है वो अब इसका मुतालज़ा करेंगे तो हर दूसरी तीसरी सतर में कोई न कोई तब्दीली उन्हें ज़रूर महसूस होगी।

5 - तर्जुमे के तशरीही नोटों में भी जा-बजा इज़ाफ़े किए गए हैं।

ब-हैमियत मज्मूई ये तबाअत पिछली तबाअत से अपनी खुसूसियात में इस दर्जा मुस्तलिफ़ हो गई है कि मैं खयाल करता हूँ जिन हज़रात की नज़र से पिछली तबाअत गुज़र चुकी है वो भी इससे बेनियाज़² नहीं हो सकते। वो नक्शे अव्वल था ये नक्शे सानी³ है।

अबुल कलाम

कैदखाना, क़िला अहमद नगर

-7/ फ़रवरी, सन् 1940 ई०

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

मुक़द्दमा

(फ़ातिहतुल-किताब) (11)

मुक़द्दमे के पांचवें बाब में कुरआने हकीम के तर्ज-नुज़ूल और तरतीबो-इन्जिबात की बहस तुम पढ़ चुके हो और ये हकीकत तुम पर वाज़ेह हो चुकी है कि कुरआने हकीम की एक तरतीब वक्ती थी और एक दाइमी¹। वक्ती तरतीब वो थी जो उसके जस्ता-जस्ता हस्बे ज़रूरत नुज़ूल में मलहूज़ रही और दाइमी वो थी जिसके मुताबिक़ वो ब-शक़्ते “अल-किताब” मुरत्तब व मुदव्वन होता रहा। यही अल-किताब है जो इस वक़्त हमारे पास मौजूद है और ठीक-ठीक वैसा ही मुरत्तब व मुनज़ज़म है जैसा कि वह्ये इलाही ने उसको मुरत्तब किया था। लेकिन साथ ही उसकी तरतीबे नुज़ूल की तारीख़ भी ज़ाय नहीं हुई। उसको भी हम मालूम कर सकते हैं और उसी की हिफ़ाज़त के लिए सहाबा व ताबईने किराम ने अपनी रिवायात व तालीम में “इल्मे तारीख़े नुज़ूल व शाने नुज़ूल” को महफूज़ रखा है।

इन दोनों तरतीबों के मक्सदों में इख़्तिलाफ़ था। पहली तरतीब इस लिए थी ताकि एक महदूद² व मरसूस जमाअत को तालीम दे कर तमाम दुनिया की तालीमो-तरबियत के लिए तैयार

किया जाए। पस जैसी उनकी हालत थी और जिस तरह दर्जा ब-दर्जा उनकी इस्तेदाद¹ तरक्की करती जाती थी, उसी तरह यके बाद दीगरे उनको सबक भी दिये जाते थे। लेकिन दूसरी तरतीब का मक्सद किसी महदूद जमाअत और मखसूस वक़्त से तअल्लुक नहीं रखता था, बल्कि वो हमेशा के लिए तमाम नौअे इन्सानी की तालीमो-हिदायत के लिए एक किताबे मुबीन² की शकल इस्तियार करना चाहती थी, इसलिए जरूरी था कि पहली तरतीब से वो मुख्तलिफ़ हो और तलवा की एक खास जमाअत के लिए दर्से-उलूम की जो तरतीब मदरसे के अन्दर इस्तियार की गई है वो एक मुस्तक़िल उलूम की तरतीबे इल्मी में आ कर बिल्कुल बदल जाए।

चुनांचे हम देखते हैं कि कुरआने हकीम की किताबी तरतीब, तरतीबे दर्स यानी तरतीबे नुज़ूल से मुख्तलिफ़ है और अक्सर वो सूरतें पहले नज़र आती हैं जो बाद में नाज़िल हुईं। आखिरी पारों की अक्सर सूरतें मक्की हैं, यानी आगाज़े अहद³ में नाज़िल हुई हैं, लेकिन अब उन्हीं सूरतों पर किताबे इलाही ख़त्म होती है। सूर: बक़रह हिज़्रत⁴ के बाद नाज़िल हुई, लेकिन अब सूर: फ़ातिहा के बाद इसी से "अल-किताब" शुरू हुई है।

लेकिन इस एतबार से सूर: फ़ातिहा एक अजीब सूरत है जो हर तरतीब में पहली है और उसकी अव्वलियत हर जगह यक्साँ तौर पर मुस्ताज़ नज़र आती है। वो पहला सबक है जो दर्स-गाहे इलाही में "अल-मुअमिनुनल अव्वलून⁵" को दिया गया और पहला

1-क्षमता। 2-खुली किताब। 3-इस्लामी व्यवस्था (शासन) के शुरू में। 4-पैग़म्बर और उनके साथियों का मक्का से मदीना कूच कर जाना। 5-पहले-पहले ईमान लाने वालों।

बयान है जो हमेशा के लिए “अल-किताब” में भी पहले रखा गया, यानी नुज़ूल के एतिबार से भी वही पहली सूरत है जिस को सहीफ़-ए-इलाही का सबसे पहला सफ़्हा मिला। वही इलाही के मस्तूर व महजूब चेहरे ने जब सर-जमीने फ़ारान में अपना नकाब उलटा तो उसके जमाले हकीकत का अब्बलीन नज़्ज़ारा इसी सूरत फ़ातिहा में था और फिर यही सूरत हमेशा के लिए पहली सूरत करार पाई कि कुरआन-अर्जी¹ पर नौअे-इन्सानी जब कभी जुस्तुज़ूअ हकीकत में बेकरार होगी तो सबसे पहले यही जल्व-ए-हक़ उसके सामने आएगा।

सिर्फ़ तरतीब दर्से-नुज़ूल और तरतीबे किताब ही पर मौकूफ़ नहीं, आगे चलकर तुम को मालूम होगा कि काइनाते तालीम² व सआदते इन्सानी³ में जो कुछ है उसमें सबसे पहली हकीकत यही सूरत और इसी सूरत की मात आयते हैं। अगर वो एक सफ़र है तो उसकी पहली मन्ज़िल यही है, अगर वो एक जमाल⁴ है तो उसका पहला नज़्ज़ारा यही है, अगर वो एक नरम-ए-हकीकत⁵ है तो उसका पहला तराना इसी से उठता है, अगर वो एक वक़्त है तो उसका पहला दिन इसी से शुरू होता है, अगर वो एक दरख़्त है तो उसका अब्बलीन तुरूम⁶ इसी में है और अगर वो एक दायर-ए-सआदत⁷ है तो उसका नुक़्ता इसके सिवा और कोई नहीं। गरज़ कि नौअे-इन्सानी⁸ की सआदत और काइनाते-अर्जी⁹ की इर्शादो-हिदायत¹⁰ में जो कुछ भी है उसमें जिस तरह और जिस शक़ल में देखोगे, इसी सूरत की नुमूद हर लिहाज़ से पहली नज़र आएगी।

1-पृथ्वी। 2-शिक्षा-जगत। 3-मानवीय सदाशयता। 4-सौंदर्य। 5-सत्य-गीत।

6-बीज। 7-सत्य का दायरा। 8-मानव जाति। 9-पार्थिव जगत। 10-उपदेश।

यही वजह है कि मोमिन¹ की हयाते ईमानी² का पहला दिन यही है। उसके साज़े फ़ित्रत का पहला नग़मा इसीके अन्दर से उठता है, उसके दायर-ए-इल्मो-अमल का नुक्त-ए-सआदत इसी की सात आयतें हैं। वो जब सफ़रे हकीक़त शुरू करता है तो उसका पहला क़दम यही होता है, वो चलता है तो उसको पहली मन्ज़िल यही पेश आती है, बोलता है तो पहली आवाज़ यही निकलती है, मांगता है तो पहली तलब इसी में होती है, और इश्के-हक़ में रोता है तो चश्मे हकीक़त से पहला आंसू यही टपकता है। यानी उसकी हयाते सआदत³ में जो कुछ है उसमें पहली और अब्बल चीज़ यही है और इसके सिवा जो कुछ है, सब इसके बाद है, इसी से है और इसी के लिए है।

तुम आगे चलकर मालूम करोगे कि इसकी अब्बलियत की महक़म व यकीनी हकीक़त एक क़ानूने फ़ित्री⁴ व नामूसे इलाही⁵ है जो कभी नहीं टूट सकता और फ़ित्रते इलाहिया का कोई अमल टूटने के लिए नहीं है। ये इसलिए पहली नहीं है कि इसको पहली चीज़ ठहराना चाहिए और कहना चाहिए कि ये पहली है, बल्कि इसलिए कि नौज़े-इन्सानी की फ़ित्रते सालिहा⁶ की पहली आवाज़ यही है और जब कभी इन्सानी फ़ित्रत हर तरह की मसनूई⁷ व ख़ारिजी⁸ क़दूरतों⁹ और आलूदगियों¹⁰ से पाक हो कर अपनी अस्ल व हकीक़त की राह में नमूदार होगी तो उसके अन्दर से पहली सदा यही उठेगी। इन्सान बिल-फ़ित्रत इसके लिए मज्बूर है कि हफ़ों और आवाज़ों के अन्दर जब कभी मअ़ानी हकीक़त और तसव्वुराते सहीह-ए-फ़ित्रिया की

1-ईमान वाला। 2-ईमानी ज़िन्दगी। 3-सदजीवन। 4-प्राकृतिक विधान। 5-इश्वरीय क़ानून। 6-सद् वृत्ति। 7-बनावटी। 8-बाहरी। 9-मिलावटों, गंदगियों। 10-प्रदूषणों

तर्जुमानी करे और लफ्जों के अन्दर और सदाओं के साथ जब कभी अपने खुदा को पुकारे तो उसकी सबसे पहली और अस्ली आवाज़ वही हो जो सूरः फ़ातिहा की मात आयतों के अन्दर से निकल सकती है। इसके सिवा इन्सान की फ़ित्रते सालिहा और कुछ नहीं कह सकती और अगर कहेगी तो वो उसकी सच्ची और हकीकी आवाज़ न होगी, बल्कि गुमराहियों की एक बनावट, आलूदगियों की एक नापाकी कदूरतों की एक अंधियारी और जंगों और गुबारों की एक सन्नाई तैरगी होगी जो फ़ित्रते सालिहा की सालेह व बे-मेल सदाओं की जगह तरह-तरह की बनावटी आवाज़ों का शोर मचाएगी।

और फिर नौअ्रे-इन्सानी की अस्ली और पहली आवाज़ ये कैसे न हो जबकि तुम थोड़ी देर में मालूम कर लोगे कि काइनाते इन्सानी और उसकी खिल्कत¹ व वुजूद में से जो कुछ है सब की फ़ित्री और पहली आवाज़ यही है :

और दुनिया में कोई चीज़ नहीं जो खुदा की हम्द² न करती हो, मगर तुम उनकी हम्दो-सना पर गौर नहीं करते और न ही समझते। (17: 44)

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ
بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ
تَسْبِيحَهُمْ ط
(१६: १७)

दायरा जिस नुक्त-ए-नज़र से शुरू होता है उसी पर ख़त्म भी हो जाता है। इसकी पहली और आखिरी मन्ज़िलें एक ही हैं, इसलिए आगे चलकर तुम ये भी पाओगे कि जिस तरह सूरः फ़ातिहा सबसे पहली हकीक़त है इसी तरह सबसे आखिरी भी वही है। जिस तरह वो इब्तिदा है इसी तरह उसके सिवा इन्तिहा भी और कोई

नहीं। जिस तरह वो आगाज़ है इसी तरह उसके अन्दर इत्मा¹ व इकमाल² भी है, जिस तरह वो एक बीज है जो सबसे पहले दरख्त के सिलसिल-ए-अमलियात³ में नमूदार हुआ इसी तरह दरख्त का सबसे आखिरी जुहूर⁴ भी वही है, क्योंकि दरख्त ने सबसे पहला काम यही किया कि अपनी शाखों में बीज का फल लगाया। पस नौअे-इन्सानी की सज़ादत जिस तरह सूर: फ़ातिहा से शुरू होती है इसी तरह उस पर ख़त्म भी हो जाती है। मोमिन की हिदायत की इब्तिदा भी यही है और क़माल भी यही है। ये एक बीज है और इसलिए दरख्त की इब्तिदा व इन्तिहा जो कुछ है और उसके अन्दर जो कुछ भी हो सकता है, सब कुछ उसीके अन्दर है। इसीलिए एक मुस्लिम ज़िन्दगी यानी फ़ित्रे सानिहा की एक बे-मेल व ख़ालिस रूह सब कुछ भूल जाती है, मगर सूर: फ़ातिहा को नहीं भूल सकती, इसके साजे ज़िन्दगी से शबो-रोज़ यही नग़म-ए-हकीक़त बुलन्द होता रहता है। जिस तरह उसकी सुबह का पहला नग़मा यही है, इसी तरह उसकी रात का आखिरी तराना भी यही है, सुबह के आफ़ताब का चेहरा देखना उस पर हराम है, जब तक वो सूर: फ़ातिहा के अन्दर से अपने खुदा को न पुकार ले, और रात की राहत व सुख के बिस्तर पर उसका जिस्म चैन नहीं पा सकता जब तक सूर: फ़ातिहा की सदाओं के साथ अपने महबूब व महमूद⁵ से इश्क़ न कर ले, सूरज निकलता है तो मोमिन के लिए सूर: फ़ातिहा का पयाम लाता है, डूबता है तो उसी की वलवला-अंगेज़ी होती है। चिड़या सुबह के वक़्त चहचहाती और शाम के वक़्त अपना बसेरा ढूँढती है और हकीक़त फ़रामोश इन्सान भी ऐसा ही करता है। पर मोमिन वो है

जो सुल्ह की सफेदी देखते ही खुद को पुकारता और सूरज को डूबता देखते ही उसके इश्क की रूह और नग-ए-फ़ातिहा के पाक तरानों से मामूर हो जाता है।

يذكرني طلوع الشمس صخرا
واذكره لكل غروب شمسي

पस उसका दिन शुरू होता है तो फ़ातिहा से और ख़त्म भी होता है तो फ़ातिहा पर।

चुनांचे यही वजह है कि आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम ने इसका नाम “फ़ातिहतुल-किताब” रखा और इस तरह इसकी हकीक़ते अव्वलिय्यत को इसके नाम ही से वाज़ेह कर दिया :

لاصلوة لمن لم يقرأ فيها
بفاتحة الكتاب
उस शरूफ़ की नमाज़ ही न हुई
जिसने नमाज़ में फ़ातिहतुल
किताब यानी सूर: फ़ातिहा को
न पढ़ा।

(بخاری ومسلم)
(عن عبادة بن الصامت)
(बुख़ारी व मुस्लिम,
अन उबादा बिन सामित)

इसी तरह दारे कुल्ती और तिमिज़ी की हदीस आगे आएगी जिस में मिन्जुमला दीगर औसाफ़ के एक वस्फ़ इसका ये भी फ़र्माया कि वो “फ़ातिहतुल-किताब” है। चुनांचे इसी लिए यही वस्फ़ इसका सबसे बड़ा और सबसे पहला क़रार पाया और ज़्यादा-तर इसी नाम से आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम और सहाबा किराम (रज़ियल्लाहु अन्हुम) ने इसे पुकारा।

अरबी में ‘फ़तह’ का लुगवी इत्लाक़¹ दरअम्ल मुश्किलों, बंदिशों

1-शब्दकोशीय, क्रियान्वयन या प्रयोग।

और रुकावटों के दूर हो जाने पर होता है जैसा कि इमामे रागिब ने लिखा है “अल-फ़त्ह: इज़ालतुल-इग़लाकि व इश्कालि” यानी फ़त्ह बंदियों और मुश्किलों का दूर होना है। चूँकि बंदियों के दूर होने और मुश्किलों के छूट जाने में खुल जाने का मफ़हूम है, इसलिए इसका इत्लाफ़ हर उस हालत पर होने लगा जो खुलने के बाद ही नुमायाँ हुई और इसलिए सबसे पहले नुमायाँ हुई। बंद दरवाज़ा खुल गया तो ये दरवाज़े का फ़त्ह होना है, लड़ाई में कामयाबी नमूदार हुई और रुकावटें दूर हो गईं तो ये लड़ाई की फ़त्ह है, ग़म दूर हो गया और राहत शुरू हुई तो ये फ़त्हे ग़मो-अलम है। गरज़ कि “फ़त्ह” के मअना में अस्नी हकीकते लुग्वी तो खुलने की है, लेकिन चूँकि खुलने के बाद मा-बाद भी सबसे पहले नमूदार हुई है इसलिए आगाज़ो-इब्दता का एक मफ़हूम भी उसका एक जुज़ हो गया है और उसके तमाम इस्तेमालात में नज़र आता है।

इसी फ़त्ह से फ़ातिहा है, यानी वो चीज़ जिस से कोई शय खुले और शुरू हो :

हर शय का फ़ातिहा उसका मब्दा है यानी जिस से वो शुरू हुई है और मा बाद उस चीज़ का उस मब्दे से खुलता है।

فاتحة كل شئ مبدؤه الذی
يفتح به ما بعده

(मुफ़रदात इमाम रागिब)

(مفردات امام راغب)

अब ग़ौर करो कि इस सूरत का नाम “फ़ातिहा” यानी “फ़ातिहतुल-किताब” है। लफ़ज़ फ़त्ह के मफ़हूमे लुग्वी में बंदिश का दूर होना, खुलना और शुरू होना है और इन तमाम इस्तेमालाते लफ़ज़ के एतिबार से यही सूरत “फ़ातिहा” है। वह्ये इलाही खुली

और बंदिश दूर हुई तो सबसे पहले यही सूरत नमूदार हुई और तमाम कलामुल्लाह¹ इसके मा बाद है। दरसगाहे वह्ये इलाही ने उम्मत मुस्लिमा के पहले गिरोह को तालीमे किताबो-हिकमत दे कर तैयार करना चाहा तो सबसे पहला सबक और दर्स यही था जिस से सिलसिल-ए-अस्बाक² शुरू हुआ। फिर “अल-किताब” की दाइमी³ तरतीब में भी कुरआने हकीम का मब्दा यही है, यानी कुरआन के खुलते ही सबसे पहले उसका जमाले इल्म नज़र-अफ़रोज़ होता है और सब कुछ उसके बाद है। नीज़ खुद का जिस क़द्र कलाम दुनिया में आया और जो कुछ कुरआने हकीम में है वो सबका सब सूरः फ़ातिहा ही से खुलता है और सबके लिए यही सूरत नुक्त-ए-आगाज़ व इफ़्तिताह⁴ है। (इस आखिरी वस्फे फ़ातिहिय्यत की तशरीह आगे आएंगी)।

इसके बाद इसकी अमली फ़ातिहिय्यत व अब्वलिय्यत का सिलसिला शुरू हुआ है। फ़ित्रते सालिहा⁵ यानी मोमिन व मुस्लिम इन्सान की ज़िन्दगी हो हम देखते हैं कि उसके लिए हर तरह के इफ़्तिताहों और इब्तिदाओं का नुक्ता यही है। वो जब खुलती है तो उस में सबसे पहले सूरः फ़ातिहा ही नज़र आता है और वो जो कुछ करता है उसमें अब्वलीन नुमूद इसी सूरत की हकीकत की होती है। अगर तुम सब्र करोगे तो ज़्यादा वज़ाहत के साथ इस हकीकत को मालूम करोगे। लेकिन सरे-दस्त इस क़द्र समझ लेना काफी है कि इन्सान की रोज़ाना ज़िन्दगी का आगाज़ सुबह से होता और रात के पहले पहर पर ख़त्म हो जाता है, सो मोमिन की हर सुबह इसी सूरत से शुरू से होती है और इसी पर ख़त्म होती है।

1-अल्लाह का कलाम। 2-सबकों का सिलसिला। 3-पुरानी। 4-आरंभ-बिन्दु व उद्घाटन। 5-सद प्रवृत्ति।

और ये जो कुछ कहा गया सो महज़ क़्यास व तख़्मीन नहीं है, बल्कि खुद अहदीस व अहकामे नबविय्या¹ (अला साहिबिहस्सलातु वस्सलाम) की तसरीहात से मालूम होता है कि मोमिन के हर काम का इफ़्तिताह सूरः फ़ातिहा ही की हकीक़त से होना चाहिए। चुनांचे उस मशहूर हदीस को अपने सामने लाओ जिस को अस्थाबे सिहाह व सुनन ने बकसरत मुख्तलिफ़ तरीक़ों से रिवायत किया है, लेकिन राविये अब्वल सबके हज़रत अबू हुरैरह हैं :

जो काम हम्दे इलाही से शुरू كل امرئى بال لم يبدأ فيه
नहीं किया गया तो उसमें بالحمد فهو ابتر
कामयाबी नहीं है।

ये इन्ने माजा व अबू दाऊद के अल्फ़ाज़ हैं, लेकिन इब्नुल अरबी और बग़वी बग़ैरा की रिवायात में “बिल-हम्दि लिल्लाहि” है यानी हर काम को अल-हम्दु लिल्लाह से शुरू करना चाहिए। और इमामे नसाई की रिवायत में “كل كلام لا يبدأ فيه بحمد لله فهو اجزم” कुल कलामिन ला यब्दउ फ़ीही बिहम्दिल्लाहि फ़हुव अज्ज़म” है। बाज़ रिवायतों में “अक़्तअ” भी आया है। नीज़ बाज़ रिवायतों में “अल-हम्दु” की जगह “बिस्मिल्ला-हिर्रह्मानिर्रहीमि” है, यानी “बिस्मिल्ला-हिर्रह्मानिर्रहीमि” से जो काम शुरू न किया जाए वो अब्तर है।

सो अब देखो कि इस हदीस से किस तरह साबित हो रहा है कि मोमिन के तमाम कामों को इसी सूरत की हकीक़त से शुरू होना चाहिए। इस सूरत की अब्वलीन हकीक़त “हम्दे इलाही²” है। पस फ़रमाया कि हर काम का इफ़्तिताह “अल-हम्दु लिल्लाह” से होना

1-नबी के आदेशों। 2-अल्लाह की तारीफ़, स्तुति।

चाहिए। इसकी पहली आयत “बिस्मिल्ला-हिर्रह्मानिर्रहीमि” है। पस फ़रमाया कि हर काम को बिस्मिल्लाह से शुरू किया जाए। दोनों रिवायतों में इफ़्तिताहे आमाल हकीक़ते फ़ातिहा ही से है। और सच ये है कि मोमिन के ख़साइस¹ व इम्तियाज़ात में अब्वलीन चीज़ यही है कि वो जो कुछ करता है अल्लाह के नाम से करता है और उसी से ज़िन्दगी के हर शोबे को शुरू करके अपने तयें सिर्फ़ अल्लाह ही के लिए मख़सूस कर देता है।

इसी तरह उन तमाम अहादीस को अपने सामने लाओ जिन में मुख़्तलिफ़ आमाले-मुक़द्दसा² के मुतअल्लिक़ ब-तसरीह फ़रमाया गया है कि बिस्मिल्लाह से शुरू करो और बिस्मिल्लाह सूर: फ़ातिहा ही की पहली आयत है, हन्नाकि बाज़ अइम्म-ए-हदीस³ व फ़िक्ह⁴ के नज़दीक़ वुजू करने से पहले बिस्मिल्लाह का पढ़ना वाजिब है। और इमामे अहमद (रह०) ने मर्फूअन रिवायत किया है कि उस शख्स का वुजू ही नहीं होता जो अल्लाह के नाम से वुजू शुरू न करे। जिन अइम्मा ने नीयत को शर्ते वुजू करार दिया है उनकी नज़र इसी दकीक़ नुक्ते पर गई।

फिर सूर: फ़ातिहा की इफ़्तिताही ख़ुसूसियत किस तरह नुमायाँ हो जाती है जब कुरआने हकीम से मालूम होता है कि अंबिया-ए-किराम⁵ (अलैहिमुस्सलाम) ने भी अपने आमाले-मुहिम्मा⁶ को हमेशा सूर: फ़ातिहा ही की पहली आयत से शुरू किया है। हज़रत नूह अलैहिस्सलाम ने कशती पर क़दम रखा तो फ़रमाया: بِسْمِ اللّٰهِ مَجْرَها وَمُرْسَها बिस्मिल्लाहि मजरेहा व मुर्साहा” हज़रत

1-विशेषताओं। 2-अच्छे, पवित्र काम। 3-हदीस के विद्वानों। 4-इस्लामी धर्म विधि।

5-सम्माननीय पैग़म्बरों। 6-महत्वपूर्ण कार्यों।

मुलैमान अलैहिस्सलाम ने मलिक-ए-सबा को खत लिखा तो इसी से शुरू किया : بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ “बिस्मिल्ला-हिर्रह्मानिर्रहीमि” और अहादीस की बकसरत तसरीहात से ये तो तुम्हें मालूम ही है कि आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम अपने तमाम कामों को इसी अब्वलीन आयते फ़ातिहा से शुरू करते थे ।

पस इन बयानात से वाज़ेह हुआ कि ये सूरत हर लिहाज़ से “फ़ातिहा” है और फ़ातिहिय्यत और इब्तिदा हर हैसियत से इसी के लिए है । यही वजह है कि इसका नाम “फ़ातिहा” करार पाया ।

फ़ातिहतुल-किताब बहैसियते नुज़ूल

अलबत्ता इस तारीख़ी हकीकत को कि जिस तरह तरतीब “अल-किताब” में ये सूरत पहली है इसी तरह तरतीब दसों-नुज़ूल में भी पहली है, किसी क़द्र ज़्यादा वज़ाहत के साथ साफ़ हो जाना चाहिए ।

तुमको मालूम हो चुका है कि कुरआने हकीम तेईस साल के अर्से में जस्ता-जस्ता नाज़िल हुआ है । तारीख़ नुज़ूले कुरआन में उस ज़माने को दो हिस्सों में मुन्क़सिम¹ कर दिया गया है । पहला हिस्सा इब्तिदाई ज़माने का है जो हिज़्रत पर ख़त्म हो जाता है और “अहदे मक्की” कहलाता है । दूसरा दौर हिज़्रते मदीना से शुरू होता है और आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम के विसाल फ़रमाने तक कायम रहता है, इसको “मदनी” कहते हैं । पस कुरआने हकीम की जो सूरतें पहले इब्तिदाई अहद में नाज़िल हुई हैं वो “मदनी” हैं । मक्की और मदनी से मक्सूद महज़ उन सूरतों के नुज़ूल का वतन नहीं है, बल्कि हिज़्रत से पहले और बाद दो अहदों में से किसी एक

अहद का होना है। अबिया-ए-किराम अलैहिमुस्सलाम के आमाले-इज्तिमाइय्या¹ का पहला दौर दावतो-तब्लीग़ होता है, दूसरा वस्ती अहद हिज्रत, तीसरा फ़ैसलए हक़ व बातिल² और जुहूरे-अम्ने-इलाही³। पस चूँकि हिज्रते नबवी पर पहला दौर ख़त्म होता था और नया दौर शुरू होता था, इसलिए वह्ये इलाही की तारीख़ को भी इन्हीं दो बड़े दौरों में तक्सीम करके महफूज़ रखा गया और फिल-हकीकत तारीख़े नुज़ूल के लिए इससे बेहतर तक्सीमे अहद नहीं हो सकती थी। यही वजह है कि उलमा-ए-फ़न ने फ़ैसला कर दिया है कि मदनी सूरतों से मुराद ये नहीं है कि सर-ज़मीने मदीना ही में नाज़िल हुई हों, बल्कि हिज्रत के बाद जो सूरतें उतरीं वो सबकी सब मदनी हैं। अगर फ़त्हे मक्का के बाद अस्ना-ए-क़ियाम मक्का में भी कोई आयत उतरी है तो वो भी अपने अहद के लिहाज़ से मदनी ही है अगर्चे सर-ज़मीने मदीना में नहीं उतरी।

सूर: फ़ातिहा मक्की है

पस सूर: फ़ातिहा के मुतअल्लिक़ पहला सवाल ये पैदा होता है कि ये मक्की है या मदनी, यानी पहले अहद में नाज़िल हुई है या दूसरे अहद में।

इसका जवाब खुद कुरआने हकीम में मौजूद है। सूर: हिज़्र में जो बिल-इत्तिफ़ाक़ मक्की है, अल्लाह तआला ने सूर: फ़ातिहा के मुतअल्लिक़ खुद फ़रमाया है कि वो नाज़िल हो चुकी है :

और बिला शुब्हा हम ने तुझको
सात चीज़ें दीं, बार-बार दोहराई

وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي

जाने वाली और कुरआने
अजीम । (10: 87)

وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ۝
(٨٧: ١٠)

अहादीसे-सहीहा व आसारे सहाबा जिन को आगे चल कर तुम पढ़ोगे बतलाते हैं कि इस आयत में “सात चीजों” से मुराद सूरः फ़ातिहा की सात आयतें हैं और “मसानी” इसी का वस्फ़ है कि वो हर रोज़ नमाज़ो में बार-बार दोहराई जाती हैं और मोमिन कभी भी उसके बार-बार दोहराने से नहीं थकता ।

इससे साबित हो गया कि सूरः फ़ातिहा क़तअन मक्की है, क्योंकि अगर मक्के में सूरः हिज़्र से पहले नाज़िल न हो चुकी थी तो खुदा-ए-तआला ने इसका ज़िक्र सूरः हिज़्र में क्यों कर फ़रमाया?

चुनांचे हज़रत अब्दुल्लाह बिन अब्बास, अबू मैसरा, हसन, क़तादा और अबुल आलिया वगैरा किबारे सहाबा व ताबईन रज़ियल्लाहु अन्हुम का यही मज़हब है और हज़रत अली अलैहिस्सलाम ने भी इसी की तसरीह की है :

हज़रत अली अलैहिस्सलाम से
मन्कूल है कि सूरः फ़ातिहा
मक्का में उतरी ।

عن علي عليه السلام قال
نزلت فاتحة الكتاب بمكة -

(अस्बाबुन-नुज़ूल

लिल-वाहिदी, पृष्ठ: 12)

(اسباب النزول لخواحدی ص: ١٢)

बिल-उमूम तमाम उलमा व मुफ़स्सिरीन मुहक्किनी की जमाअत इसी तरफ़ गई है । हाफ़िज़ सुयूती ने इत्क़ान में लिखा है :

अक्सर इसपर है कि ये मक्की
है, बल्कि ये भी आया है कि
यही सबसे पहले उतरी । (पृ: 24)

الأكثر على انها مكية بل
ورد انها أول ما نزل (ص: ٢٤)

मुतक़दिमीन व मुतअख़िरीन में इमाम इब्ने जरीर और हाफ़िज़ इब्ने कसीर जैसे अइम्म-ए-तफ़्सीर¹ बिल-हदीस का भी यही मज़हब है और इन दोनों के बाद किसी और कीलो-क़ाल, क़यास व राय की तरफ़ ग़तिना करने की ज़रूरत नहीं।

लेकिन ब्रह्म को साफ़ कर देने के लिए बेहतर होगा कि जिन लोगों को सूर: फ़ातिहा के मदनी होने का ख़याल हुआ है, उनके दलाइल पर भी नज़र डाल ली जाए। उन लोगों का इस्तिदलाल ये है कि बाज़ सहाबा व ताबईन के मुतअल्लिक़ मुफ़स्सिरीन ने तसरीह कर दी है कि सूर: फ़ातिहा को मदनी करार देते थे। चुनांचे हाफ़िज़ इब्ने कसीर लिखते हैं :

और कहा गया है कि मदनी है। وقيل مدنية - قاله ابوهريرة
ये कौल अबू हुरैरह, मुजाहिद, ومجاهد عطا بن يسار
अता और जोहरी का है। وانهري -

हमारे मुफ़स्सिरीन मुतअख़िरीन इस इस्तिलाफ़ में इस क़द्र मुतअस्सर हुए कि उन्होंने दोनों कौलों को जमा करने की कोशिश की और ये क़ियास कर लिया कि सूर: फ़ातिहा दो मर्तबा नाज़िल हुई होगी। एक बार मक्के में जबकि नमाज़ फ़र्ज़ हुई और एक बार मदीने में जबकि क़िब्ला बैतुल-मुक़द्दस की जगह ख़ान-ए-काबा क़गर पाया। बिला शुब्हा ये तत्बीक़² की उम्दा सूरत थी और ये बात भी कुछ अजीब नहीं है कि सूर: फ़ातिहा दो मर्तबा नाज़िल हुई हो, क्यों कि सआदते इन्सानि का पहला सबक़ भी वही है और आख़िरी भी वही। लेकिन अफ़सोस है कि इसका कोई सबूत हमारे सामने नहीं

1-व्याख्याकारों, टीका विद्वानों। 2-रूपांतरण, अनुकूलन।

है। किसी सहाबी और ताबई ने इसकी तसरीह नहीं की और महज़ कियासात की बिना पर हम नुज़ूले कुरआन की तारीख़ करार नहीं दे सकते।

बाज़ों ने कहा कि सूर: फ़ातिहा मक्की भी है और मदनी भी है, निस्फ़ मक्के में उतरी और निस्फ़ मदीने में, मगर वो ये भूल गए कि सूर: हिज़्र मक्के में उतरी है और उसमें सूर: फ़ातिहा की साढ़े तीन आयतों की जगह सात आयतों का जिक्र है।

हकीकत ये है कि तत्बीके इस्तिलाफ़ के लिए इन तकल्लुफ़ात¹ की ज़रूरत ही नहीं। थोड़े से ग़ौर के बाद बिल्कुल वाज़ेह हो जाता है कि मदनी होने की रिवायात में कोई कुव्वत² ऐसी नहीं है कि उनको एक मुस्ताक़िल मज़हब करार दे कर बहस की जाए।

सबसे पहली चीज़ ये है कि सहाब-ए-किराम में से भी किसी ने इसको मदनी करार दिया है या नहीं, क्योंकि इसके मक्की होने के मुतअल्लिक़ हज़रत अली और हज़रत अब्बास रज़ियल्लाहु अन्हुमा जैसे अजिल्ल-ए-सहाबा³ व मुफ़सिरीन की तसरीहात मौजूद हैं। हाफ़िज़ इब्ने कसीर और इब्ने अतिया ने हज़रत अबू हुरैरह (रज़ि०) का नाम लिखा है। अब्बल तो तफ़सीरे कुरआन के बारे में बमुक़ाबिल-ए-हज़रत अली और हज़रत इब्ने अब्बास के उनके कौल को ज़्यादा वज़नी नहीं करार दिया जा सकता। सानियन⁴ ये भी मुश्तबह⁵ है कि वाकई हज़रत अबू हुरैरह का ये मज़हब था भी या नहीं। दरअस्त ये राय ताबईन में हज़रत मुजाहिद की है और उन्हीं से ज़्यादा-तर मशहूर हुई है। वो हज़रात अबू हुरैरह से रिवायत

1-औपचारिकताओं, प्रयासों। 2-शक्ति। 3-बड़े सहाबियों। 4-दूसरे, दूसरी बात।

5-संदिग्ध।

करते हैं जिस को तब्रानी ने अवसत में नक़ल किया है कि :

मुजाहिद ने हज़रत अबू हुरैरह
से रिवायत की है कि शैतान
चीख़ उठा जब सूरः फ़ातिहा
नाज़िल हुई और वो मदीना में
उतरी। (इत्क़ान, पृष्ठ: 25)

عن مجاهد عن أبي هريرة أن
ابليس رآه حين أنزلت فاتحة
الكتاب وأنزلت بالمدينة -
(اتقان: ص: ٢٥)

लेकिन हाफ़िज़ सुयूती “इत्क़ान” में लिखते हैं :

और इसका एहतमाल¹ है कि
आख़िरी जुम्ला मुजाहिद के
कौल से दाख़िले रिवायत हो
गया हो। (पृष्ठ: 25)

ويتحمل أن الجملة الأخيرة
مدرجة من قول مجاهد -
(ص: ٢٥)

यानी बहुत मुमकिन है कि हज़रत अबू हुरैरह का कौल सिर्फ़
इसी क़द्र हो कि “ان ابليس رآه” और आख़िर में इतना टुकड़ा कि
“और वो मदीने में उतरी” खुद मुजाहिद की जानिब से हो।

रहा ये अम्र कि हज़रत मुजाहिद का मज़हब ऐसा क्यों था तो
जब सहाबा का मज़हब हमें मालूम हो गया तो ये अम्र चन्दाँ लाइके
एतिना नहीं मालूम होता है कि इस बारे में उन्हें सहब हो गया या
किसी वजह से इशतिबाह में पड़ गए। वाहिदी “अस्बाबुन-नुज़ूल” में
मुजाहिद की राय नक़ल करके लिखते हैं :

हुसैन इब्नुल फ़ज़ल ने कहा कि
हर अ़ालिम के अक्वाल² में एक
न एक बात लगव³ होती है

قال الحسين بن الفضل لكل
عالم هفوة وهذه بادرة عن

और मुजाहिद का ये कौल भी ऐसा ही है और उनकी ज़ात से ऐसी ग़लती का होना तअज्जुब-अंगेज़ है, तमाम उलमा इसके खिलाफ़ कहते हैं, तन्हा उनकी यह राय है। सूर: हिज़्र में मौजूद है “व लफ़्द आतयनाक सबअम मिनल्-मसानी” पस क़तई तौर पर इसका मक्की होना साबित हो गया।

(पृष्ठ : 12)

इमाम वाहिदी के इस बयान से ये भी मालूम हो गया कि सूर: फ़ातिहा के मदनी होने की निम्बत सिर्फ़ मुजाहिद ही का ये मज़हब है, क्योंकि हुसैन बिन फ़ज़ल ने “तफ़रद बिही” का लफ़्ज़ कहा है, पस ये कहना इस बारे में दो मज़हब हैं किसी तरह सहीह नहीं। तमाम सहाबा व उलमा का मज़हब एक ही है और वो यही है कि सूर: फ़ातिहा मक्की है। सिर्फ़ एक शख्स यानी हज़रत मुजाहिद का कौल खिलाफ़ है। बाज़ और नाम भी अगर हमारे सामने आ जाते हैं तो वो ग़ालिबन उन्हीं के कौल से मुतअस्सिर हुए हैं।

मक्की अहद की पहली सूरत

अब इसके बाद दूसरा सवाल ये सामने आया है कि मक्की सूरतों में भी सबसे पहली सूरत कौन-सी है, सूर: फ़ातिहा, जिस को पहला होना चाहिए, या कोई और सूरत?

مجاهد لأنه تفرد بهذا القول
والعلماء على خلافة - و مما
يقطع به على انها مكية
قوله تعالى : وَالْقَدْ اَتَيْنَكَ
سُبْعًا - الخ

(ص: ١٢)

इसके मुतअल्लिक उलमा-ए-फ़न के हस्बे-ज़ैल अक्वाल हैं :

1 - इमाम बुख़ारी ने “बदउल्-वहयि” में हज़रत आइशा रज़ियल्लाहु तआला अन्हा से एक मुफ़्स्सल रिवायत नक़ल की है कि आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम पर पहले क्यों कर वहय नाज़िल हुई। हज़रत आइशा फ़रमाती हैं कि सबसे पहले रूया-ए-सादिका शुरू हुआ, फिर आप ने ख़िल्वत व गोशा-नशीनी इस्तियार की। ग़ारे हिरा में आप अक्सर जाते और रात भी वहीं बसर करते यहाँ तक कि नूरे हक़ ज़ाहिर हुआ :

और अल्लाह के फ़िरिश्ते ने ज़ाहिर हो कर कहा “इक़रअ” यानी पढ़! आप ने फ़रमाया कि मैं पढ़ा हुआ नहीं हूँ, क्यों कर पढ़ूँ ? आप फ़रमाते हैं कि इसी तरह उसने तीन बार कहा, आख़िरी बार कहा “इक़रअ बिस्मिरब्बिकल्-लजी ख़-ल-क़” अपने परवरदिगार के नाम से पढ़ जिसने पैदा किया।

وجاء الملك فيه فقال : اقرأ
قال رسول الله صلى الله عليه
وسلم ما أنا بقارى
فقال “اقرأ باسم ربك الذي
خلق” الخ -

इसी हदीस को इमाम मुस्लिम ने भी लिया है और नीज़ ब-इस्तिलाफ़ जुज़्ज़्याते अल्फ़ाज़ हाकिम, तब्रानी और बैहकी वगैरा से भी मरवी है। इस हदीस से इस्तिदलाल¹ किया गया है कि सबसे पहली सूरत जो नाज़िल हुई है वो सूर: इक़रअ है। और चूँकि इमाम बुख़ारी ने “कैफ़ का-न बदउल-वहयि” (वहय क्यों कर शुरू हुई)

का बाब इसी हदीस की बिना पर कायम किया है इसलिए साबित होता है कि इमाम साहब का मज़हब भी यही था। अक्सर मुहद्दीसीन और उलमा का यही मज़हब है और बक्सरत ताबईन व अइम्मा से मन्कूल है। मुजाहिद और जोहरी के अक्वाल हाफ़िज़ सुयूती ने नक़ल किए हैं (इत्क़ान : 53)।

दूसरा कौल ये है कि सबसे पहले “सूरः मुद्स्सिर” नाज़िल हुई। इमाम बुख़ारी व मुस्लिम ने अबू सलमा बिन अब्दुर रहमान से रिवायत किया है कि उन्होंने कहा :

मैंने जाबिर बिन अब्दुल्लाह से पूछा कि कुरआन में से कौन सी चीज़ पहले उतरी? कहा: “या अय्युहल्-मुद्स्सिर” मैंने कहा : या अय्युहल्-मुद्स्सिर या इक्रअ बिस्मि रब्बि-क? जाबिर ने कहा मैं तुम से वही कहता हूँ जो हम से रसूलुल्लाह सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम ने बयान किया है। आप सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम ने फ़रमाया कि मैंने ग़ारे हिरा में क़ियाम किया, जब मेरा ज़मान-ए-क़ियाम ख़त्म हुआ तो वहाँ से निकला और वादी में से गुज़रने लगा, मैंने सुना कि मुझे कोई पुकार रहा है, मैं ने अपने

سألت جابر بن عبد الله : أي القرآن أنزل قبل ؟ قال “يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ” قلت : أو “اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ” ؟ قال : أحدثكم ما حدثنا به رسول الله صلى الله عليه وسلم ، قال صلى الله عليه وسلم : انى جاورت بحراء فلما قضيت جوارى نزلت فاستبطنت بطن الوادى فنوديت فنظرت امامى وخلفى وعن يمينى وعن

सामने, पीछे, दाहिने, बाएँ नज़र डाली लेकिन कोई नज़र नहीं आया। इसी तरह तीन बार आवाज़ सुनी, फिर मैं ने ऊपर सर उठाया तो क्या देखता हूँ कि वो हवा में एक कुरसी पर बैठा है, यानी ज़िब्रील, ये देख कर मुझपर सख़्त इज़्तराब¹ तारी हुआ। मैं ख़दीजा के पास आया और कहा कि मुझे कपड़ा उढ़ा दो, चुनांचे उन्होंने ने ऐसा ही किया, इस पर अल्लाह ने उतारा “या अय्युहल्-मुद्स्सिरु कुम् फ-अन्ज़िर” (मुस्लिम)

شمالي۔ فلم أر أحدا
ثم نوديت فرفعت رأسي
فاذا هو على العرش في
الهواء يعني جبريل
فأخذتني رجفة فأتيت
خديجة فأمرتهم فدثروني
فأنزل الله ”يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ
قُمْ فَأَنْذِرُ“

(مسلم)

3 - तीसरा क़ौल ये है कि सबसे पहले “बिस्मिल्लाहिर-रह्मानिर्रहीम” नाज़िल हुई। इमाम वाहदी ने इकरिमा और हसन का क़ौल नक़ल किया है कि :

सबसे पहली चीज़ जो कुरआन से उतरी वो “बिस्मिल्लाहिर-रह्मानिर्रहीम” है।

اول ما نزل من القرآن ”بِسْمِ
الله الرحمن الرحيم“

(अस्बाबुन-नुज़ूल : 6)

(اسباب النزول : ٦)

4 - चौथा क़ौल ये है कि सबसे पहले सूर: फ़ातिहा नाज़िल हुई। इमाम वाहदी ने अबू मैसरा से रिवायत किया है कि इब्निदा में

आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम एक आवाज़ को सुनते जो उन का नाम लेकर पुकारा करती थी। जब आप ने उस सदा के जवाब में लब्बैक¹ कहा तो उसने कहा :

कह "الحمد لله رب العالمين" - "अल्लहुमु लिल्लाहि रब्बिल्-
आलमीन" चुनांचे आखिर सूरत तक सूर: फ़ातिहा उसने पढ़ा
दी। (असबाबुन-नुज़ूल: 12) (اسباب النزول: 12)

इसके बाद इमाम वाहदी लिखते हैं :

"وهذا قول علي بن ابي طالب" और ये कौल हज़रत अली अलैहिस्सलाम का है।

इमाम वैहकी ने भी दलाइल में इस रिवायत को नक़ल किया है, मगर लिखा है कि हदीस मुर्सल है अलबत्ता रावी तमाम सिक्कह है। साहिबे कश्शाफ़ ने इस कौल को अक्सर मुफ़स्सरीन का मज़हब लिखा है :

और अक्सर मुफ़स्सरीन इस और अक्सर मुफ़स्सरीन इस
तरफ़ ग़ए हैं कि सबसे पहले
सूर: फ़ातिहा उतरी। (واكثر المفسرين الى أن اول
سورة نزلت فاتحة الكتاب -)

मगर हाफ़िज़ इब्ने हज़र असक़लानी ने कश्शाफ़ के बयान से इनकार किया है, क्योंकि हज़रत आइशा रज़ि० की रिवायत आगाज़े वह्य के ख़िलाफ़ है, और लिखा है कि अक्सर का यही मज़हब है कि सबसे पहले "इक़रअ" नाज़िल हुई।

इस आखिरी कौल की निम्नत एक रिवायत और मेरी नज़र से

1-तत्परता, स्वीक़त का सम्बोधन / हां, हाज़िर हूँ।

गुजरी है जो साहिबे तफ्सीर नीशापूरी ने सूर: फ़ातिहा की तफ्सीर में लिखी है :

बिला शुब्हा उबय बिन काब की हदीस में आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम से ये कौल साबित हो चुका है कि सूर: फ़ातिहा ही कुरआन में से पहली चीज़ है जो नाज़िल हुई और वही अस्सबउल-मसानी है

قد صح عن النبي صلى الله عليه وسلم في حديث أبي بن كعب انها من اول ما نزل من القرآن وانها السبع المثاني -

(بر حاشیہ طبری - ۱ : ۷۲)

(बर-हाशिया तबरी- 1: 72)

लेकिन मुफ़स्सिर मौसूफ़ का ये कौल उनकी नावाक़फ़ियते-फ़न्ने हदीस¹ और तसाहुले नक़लो-रिवायत² पर शाहिद³ है और इस अम्र का एक बय्यिन⁴ सबूत है कि मुफ़स्सिरीन मुतअख़िरीन का ये तबक़ा फ़न्ने हदीस से किस क़द्र ना-आश्ना है और अगर एक शख्स इन लोगों पर एतमाद कर ले तो वो कैसी सख़्त ग़लतियों में अपने आप को ग़र्क़ पाएगा ।

इस इबारत को पढ़ कर हर शख्स यही समझेगा कि हज़रत उबय बिन काब ने कोई रिवायत नक़ल की है और इसमें साफ़-साफ़ मौजूद है कि कुरआन में से पहली चीज़ जो उतरी वो सूर: फ़ातिहा है, हालाँकि असलियत इसके बिल्कुल ख़िलाफ़ है, तमाम कुतुबे सिहाह⁵ में हज़रत उबय बिन काब की कोई रिवायत ऐसी नहीं जिस में ये मौजूद हो कि “انها اول ما نزل من القرآن” (यानी कुरआन की सबसे पहले नाज़िल होने वाली सूरत, सूर: फ़ातिहा है।) और न

1-हदीस शास्त्र में अज्ञानता 2-रिवायत लिखने में ग़िथिलता, असतर्कता । 3-साक्ष्य ।

4-सुला । 5-सहीह हदीसों की किताबों ।

आम मजामे व अस्फारे-हदीस¹ में कोई रिवायत इस मज़्मून की मिल सकती है।

बिला-शुब्हा उबय बिन काब की एक मुफ़स्सल² रिवायत फज़ीलते³ फ़ातिहा के मुतअल्लिक मौजूद है जिसको अस्थाबे सिहाह व मसानीद⁴ ने बिल-इन्तिफ़ाक़ रिवायत किया है और जिस में आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम ने फ़रमाया है कि सूर: फ़ातिहा अस-सब्उल-मसानी है। लेकिन इस रिवायत में ये कहीं भी नहीं है कि सूर: फ़ातिहा सबसे पहले उतरी।

इसी एक वाकिअे से अन्दाज़ा कर लेना चाहिए कि इन मुफ़स्सरीन मुतअख़िरीन की रिवायाते मुन्दरज-ए-तफ़्सीर का क्या हाल है।

इनके अलावा आम्म-ए-मुफ़स्सरीन⁵ के और भी मुख्तलिफ़ अक्वाल हैं। मगर ये मसअला फ़ने हदीस की मालूमात से तअल्लुक़ रखता है और इस बारे में मुफ़स्सरीने महज़ के अक्वाल काबिले एतितना नहीं।

तत्बीके रिवायात

अब हमको कोशिश करनी चाहिए कि इन तमाम रिवायात पर नज़र डालें और किसी तशफ़्फ़ी-बख़्शा हकीक़त तक पहुँच सकें।

सबसे पहला सवाल ये सामने आता है कि कुरआने हकीम के आगाज़े वह्य व तन्ज़ील⁶ के मुतअल्लिक़ इस क़द्र मुख्तलिफ़ अक्वाल व रिवायात क्यों हैं और क्या इससे ये नतीजा नहीं निकलता कि

1-हदीस के सामान्य संकलनों। 2-विस्तृत। 3-बड़ाई, श्रेष्ठता। 4-सहीह व प्रामाणित हदीसें बयान करने वाले सन्नानियों। 5-व्याख्याकारों के सामान्य वर्ग। 6-वह्य के अवतरण व आरंभ।

तारीख तन्ज़ीले कुरआन की इब्तिदा मुतहक्कक¹ व वाज़ेह नहीं है।

लेकिन हमारे नज़दीक ऐसा एतिराज़ करना महज़ तक्सीरे नज़र व अदमे ज़ौके फन्न का नतीजा होगा। ब-ज़ाहिर अगरचे इन रिवायात में इस्तिलाफ़ नज़र आता है मगर फिल-हकीकत कोई इस्तिलाफ़ नहीं है। सब एक ही हकीकत को वाज़ेह कर रही हैं और इन चारों कौलों में से कोई कौल भी ऐसा नहीं जो अस्लन ग़लत हो। मुतअख़्ख़रीन की एक आम ग़लती ये है कि वो तत्बीक व तहक्कीके रिवायाते मुख्तलिफ़ा की कोशिश बहुत कम करते हैं और अगर एक अदना-सा इस्तिलाफ़ भी दो बयानों में नज़र आ जाता है तो फौरन कह उठते हैं कि ये दो मुख्तलिफ़ मज़ाहिब व अक्वाल हैं। अलल-खुसूस² फ़न्ने हदीस में तो इस तरह का तसाहुल³ उमूमन किया गया है और तमाम उलूम से ज़्यादा ख़तरनाक है।

हकीकत इंबिआसे वह्य

सबसे पहले ये समझ लेना चाहिए कि इस मसअले के समझने में उमूमन एक बुनियादी ग़लती हो जाती है और जब तक वो ग़लती साफ़ न हो जाए, हकीकत वाज़ेह नहीं हो सकती। एक चीज़ है कुरआने हकीम की पहली सूरत जो साहिबे कुरआन पर नाज़िल हुई और एक चीज़ है सबसे पहली वह्य जिससे मिलसिल-ए-तन्ज़ीले वह्य शुरू हुआ। ये दो मुख्तलिफ़ चीज़ें हैं, लेकिन बहुत-से इसमें फ़र्क़ नहीं करते और इसलिए जब कभी इन दोनों मुख्तलिफ़ हालतों के मुतअल्लिक़ मुख्तलिफ़ बयान नज़र आते हैं तो इस धोके में पड़ जाते हैं कि एक ही हकीकत के मुतअल्लिक़ दो मुख्तलिफ़ बयानात हैं।

1-सत्य पर आधारित। 2-विशेषतया। 3-ढिलाई, लापरवाही।

मरातिब अरब-ए-जुहूर

हजराते अंबिया-ए-किराम अलैहिमुस्सलाम की हयाते मुकद्दसाए नुबुव्वत¹ के मुस्तलिफ़ मराहिल² व मरातिब³ हैं और एक मुरत्तब व मुनज़्ज़म⁴ सिलसिल-ए-उरूज⁵ के साथ वो यके-बाद दीगरे हर मन्ज़िल से गुज़रते हुए आखिरी मन्ज़िल तक पहुँचते हैं। इनमें से हर मक़ाम और मन्ज़िल के लिए खास-खास हालात व वारिदात हैं और कुरआने हकीम ने इन सबकी तशरीह की है।

नुबुव्वत एक बीज है जो अंबिया की सर-ज़मीने क़ल्ब⁶ में वदीअत⁷ किया जाता है और वो अन्दर ही अन्दर नशो-नुमा⁸ पाता और मुस्तलिफ़ इब्तिदाई मरातिबे नशो-इंबिसात⁹ से गुज़रता जाता है, यहाँ तक कि वो वक़्त आता है जब उसकी कुव्वते नशो-बस्त¹⁰ हद्दे कमाल¹¹ तक पहुँच जाती है और उसकी शाखें उभरने और फैलने के लिए एक फ़िज़ा-ए-वसीअ¹² को ढूँढती हैं। उस वक़्त उसकी कुव्वते नशो का उभार बेक़रार हो-हो कर ज़ोर मारता और उभरने के लिए जोश खाता है। पस ज़मीन शक़¹³ होती है और मख़्फ़ी¹⁴ कुव्वते नशो अपने उभरने की राह निकाल लेती है। उसके बाद इंगिआबो-जुहूर का दौर आता है और उसकी फैली हुई शाखों से ज़मीन की बालाई¹⁵ सतह घिर जाती है।

या मर्तब-ए-नुबुव्वत के लिए जुहूर के पहले इन्तिज़ारो-बुलूग की एक रात होती है जिसके घंटे यके-बाद दीगरे गुज़र जाते हैं और

1-ईशदूतत्व। 2-चरण। 3-दर्जे, श्रेणियाँ। 4-व्यवस्थित। 5-पराकाष्ठा को पहुँचने का क्रम। 6-अंतः करण की धरती। 7-बोया। 8-पोषण, विकसित होना। 9-फलने-फूलने की श्रेणियों। 10-विकसित होने की क्षमता। 11-पूर्णता की सीमा। 12-विस्तृत वातावरण। 13-फटती। 14-छुपी हुई। 15-ऊपरी।

रात तेज़ी के साथ बढ़ती है ताकि जल्द खत्म हो और सुबह की नुमूद शुरू हो जाए। पस ऐसा होता है कि सबसे पहले आप्ताब नहीं आता बल्कि आप्ताब¹ के तुलू² होने के आसार आते हैं और तुम देखते हो कि उफुक³ पर आहिस्ता-आहिस्ता सफ़ेदी फैलने लगती है। ये सफ़ेदी बढ़ने लगती है और इसके बढ़ने के साथ ही तारीकी⁴ का पर्दा भी जल्द-जल्द चाक होने लगता है, हत्ताकि जुहूरे इज्जाले-आप्ताब⁵ का वक़्त मौऊद आ जाता है और मशरूक⁶ की जानिब से रौशनियों और नूरानियतों का तख़्ते दरख़्वा⁷ यका-यक तुलू हो जाता है। फिर उस तुलू के बाद भी मुख़्तलिफ़ मदारिज हैं और रौशनी मुतअद्दिद तदरीजी मन्ज़िलों से गुज़र कर आख़िरी मर्तबए जुहूर तक पहुँचती है, सबसे पहले सिर्फ़ एक रौशन चेहरा नज़र आता है, फिर वो ऊँचा होता है और उसकी हल्की-हल्की शुआएँ⁸ बुलन्द मीनारों और बाला ख़ानो की छतों पर पड़ने लगती हैं, नीचे की ज़मीनें उसमें महरूम रहती हैं, फिर उसकी शुआएँ ज़्यादा बुलन्द और तेज़ होने लगती हैं और वो वक़्त आ जाता है जब ज़मीन का तमाम बाला व पस्त हिस्सा रौशनी को देख लेता है। ये चाश्त का वक़्त होता है, उसके बाद आख़िरी मर्तब-ए-कमाल निस्फुन-नहार का वक़्त है, उस वक़्त सूरज का क़हरे हगरत और एलाने तजल्ली आख़िरी दर्जे तक पहुँच जाता है। तकमीले-हरारत⁹ के लिहाज़ से उसकी गरमी ज़मीन के एक एक ज़र्रे तक पहुँच जाती है, उसकी चमक का कोई आँख हरीफ़ाना¹⁰ मुक़ाबला नहीं कर सकती और तकमीले नूरानियत व तजल्ली के लिहाज़ से उस वक़्त ये हाल होता है कि एक तरफ़ ग़ार¹¹ और तह-ख़ाने तक दिन के वुजूद की शहादत देने लगते हैं,

1-सूर्य । 2-उदय । 3-क्षितिज । 4-अंधेरा । 5-सूर्य के तेजत्व । 6-पश्चिम ।

7-चमकता हुआ । 8-किरणों । 9-ताप की पूर्णता । 10-प्रतिबिम्बित । 11-गुफ़ा ।

दूसरी तरफ़ निहायत कम बसारत¹ वाली बीमार और धुंदली आँखें भी रौशनी को पा लेती हैं और ठोकर से बच जाती हैं। अलबत्ता अंधा हर हाल में नहीं देखेगा। उसके लिए निस्फ़ शब² की तारीकी, सुबह की सफ़ेदी, चाशत की नूरानियत और निस्फ़ुन-नहार³ की तजल्ली सब यक्साँ हैं :

سَوَاءٌ عَلَيْهِمْ ءَأَنذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝ خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَعَلَى سَمْعِهِمْ وَعَلَى أَبْصَارِهِمْ غِشَاوَةٌ (٦: ٢)

पस पहले रात होती है और सुबह का इन्तिज़ार, फिर इन्फ़लाके सुबह होता है, यानी सियाही फटती है और सफ़ेदी उसके अन्दर से फूट कर नुमायाँ होने लगती है, फिर जुहूरे फ़ज़ है, यानी सुबह आ गई और सूरज का जमाले पिन्हाँ⁴ बेनकाब होने लगा, फिर मर्तब-ए-जुहा है, यानी सूरज अच्छी तरह नुमायाँ हो गया और धूप फैलने लगी उसके बाद दिन है जबकि सूरज की तजल्ली-ए-कमाल मर्तब-ए-जुहूरो-सुलतान तक पहुँच जाती है।

इसी तरह जुहूरे आपत्ताबे नुबुव्वत व इहाताए व सुलताने दीने इलाही के लिए भी बित्तरतीब चार मन्ज़िलें होती हैं जो अंबिया-ए-किराम अलैहिमुस्सलाम को पेश आती हैं और जिन की तरफ़ सूरः वश्-शम्स, वज्जुहा और सूरः फ़ज़ वगैरा में इशारा किया गया है और जिसकी हकीकत हज़रत आइशा रज़ियल्लाहु अन्हा की रिवायत में “ فَكَانَ لَا يَرَى رُؤْيَا إِلَّا جَاءَتْ مِثْلَ فَلَقِ الصُّبْحِ ” से बिल्कुल वाज़ेह हो जाती है। पस पहले इन्तिज़ार की रात है जिसके घंटे यक़े-बाद दीगरे गुज़र जाते हैं ताकि जल्द से जल्द सुबह को पालें। ये वो

जमाना है जो इब्बिआसे वह्य यानी वह्ये इलाही के आने से पहले का जमाना होता है और ऐसी हालत होती है जिसको बीज के अन्दर ही अन्दर नशो-नुमा पाने से भी तश्बीह दी जा सकती है। उसके बाद मर्तबए इन्फ़िलाक़ सुब्ह का है जबकि की इन्तिज़ार की रात ख़त्म हो जाती है मगर तुलूए आफ़ताब के आने में अभी कुछ देर बाकी होती है, ये वक़्त अजीबो-ग़रीब किस्म का होता है जिसके समझने के लिए हमको सिर्फ़ तसव्वुरे सहीह व बालिग़ से काम लेना चाहिए, हम लफ़्ज़ों में उसके लिए कुछ नहीं पा सकते।

हकीक़ते इन्बिआस

शायद उस हालत का एक ख़फीफ़¹ तसव्वुर हमको यँ हासिल हो सके कि हम दुनिया के इन्क़लाबते मादिया पर नज़र डालें, हम देखते हैं कि इल्तिदा में एक मवाद ब-तदरीज तैयार होता और पकता है, फिर जब उसकी तैयारी मुकम्मल हो चुकती है तो उस पर एक सख़्त हैजानी और इल्तिहाबी हालत तारी होती है। यानी उसके अन्दर एक शदीद भड़क और बेकरारी पैदा हो जाती है और चाहती है कि तमाम हाइल पर्दों को चाक-चाक कर दे और उभर कर फ़ट उठे। इस इल्तिहाब का नतीजा इन्फ़िज़ार होता है, यानी बिल-आख़िर मादा फ़ट उठता है और अपने दौरे नुमू व जुहूर को ख़त्म कर देता है।

इसी से आलमे रूहानियत² व कुदसियात के वारिदात के लिए एक नाक़िस मिसाल का काम लो, मर्तब-ए-नुबुव्वत के जुहूर का वक़्त भी जब बिल्कुल क़रीब आ जाता है तो कुव्वते इलाहिyy-ए-

नबविय्या की तकमील उभरने और जाहिर हो जाने के लिए खौलने और जोश मारने लगती है। और उसी का नतीजा है कि इस मर्तबे में पहुँच कर अबिया-ए-किराम अलैहिमुस्सलाम पर एक सरल इल्तिहाबी इरादा तारी हो जाता है और ग़ैर नफ़्सानी इज़्तराब और एक पाको-मुनज़्ज़ह बेकरारी से उनकी रूहे मुक़द्दस मामूर हो जाती है। अगर मर्तब-ए-नुबुव्वत एक बीज है तो ये वो वक़्त होता है जब उसकी कुव्वते नशो-नुमा का बुलूगे कामिल ज़मीन को शक़ करके उभर आने के लिए बेकरार हो जाता है। अगर वो एक कुव्वत है तो ये वो वक़्त होता है जब मरफ़ी ताक़त बिल्कुल कामिल व मुस्तैद हो कर उस फव्वारे की तरह जिसका बालाई मन्फ़ज़ न खोला गया हो, फट उठने और निकल आने के लिए खौलने और उबलने लगती है। अगर वो उफुक़ हकीक़तो-इलाहिय्यत का एक तुलूए नूरानियत है तो ये वो वक़्त होता है जब शबे इन्तिज़ार ख़त्म हो चुकी होती है और जिस जमाले मुब्ह के लिए रात बेकराराना व वालिहाना दौड़ती आई थी उसको बिल्कुल करीब पा कर सूरज के लिए इज़्तराब करती और उसके चेहर-ए-दरख़्वाँ के लिए तड़पती और बेकरार हो जाती है।

पस उस वक़्त हज़राते अबिया-ए-किराम अलैहिमुस्सलाम पर एक बेखुदाना इज़्तराब व इल्तिहाबे इश्क़ की-सी हालत तारी हो जाती है। वो एक ग़ैर मालूम हकीक़त के लिए बेकरार, एक ग़ैर मतअय्यन¹ माशूक़ की जुस्तुजू में सर-गर्दा और एक ग़ैर मुफ़हम इन्किशाफ़² व इन्बिआस की फ़िक्र में डूब जाते हैं, उनकी रूहानियते नुबुव्वत उस वक़्त बेकरार हो-हो के और तड़प-तड़प के किसी ग़ैर

मुतअय्यन हकीकत को ढूँढने और पुकारने लगती है और उनका इज़्तराब यक-सर एक सदा-ए-जुस्तुजू¹ और दावते सवाल होता है कि ऐ वो कि आने वाला, निकलने वाला और तुलू हो जाने वाला है! तू कहाँ है और क्यों अपने चेहरे पर से नकाब नहीं उलट देता और क्यों अपने जमाले दरखाँ से जुल्मतों और अंधयारियों को दूर नहीं कर देता?

जब कुछ दिनों तक जिसको हिकमते इलाही ने क़रार दे दिया है ये इज़्तराबाना हालत तारी हो चुकती है तो फिर पर्दों के हटने, तारीकियों के यक-सर शक़ हो जाने, बदलियों के यक-क़लम छट जाने और आसारे मुब्ह के नहीं बल्कि खुद वुजूदे मुब्ह के तुलू हो जाने का अचानक वक़्त आ जाता है और उसके जुहूर के लिए ये इज़्तराबी और इल्तिहाबी हालत बिल्कुल इस तरह मुहरिक² व दाई हो जाती है जिस तर एक आशिक़ की इन्तिहाई बेकरारियाँ माशूक़ के बेताबाना निकल आने के लिए या किसी मुस्तैद मवाद का शिद्दे इल्तिहाब उसके इन्फ़िज़ार व इन्शिकाक़ के लिए या मौसम की सख़्त गरमी और उमस आसमान पर बदलियों के छा जाने और बाराने रहमत के उबल पड़ने के लिए।

सो उस वक़्त ऐसा होता है कि इज़्तराब व इल्तिहाब हद दर्जे तक पहुँच जाता है और इसलिए वह्ये इलाही भी अपनी पहली नुमूद में तस्कीन व तसल्ली की सदा बन कर चमकती है और सबसे पहले उस ग़ैर मुतअय्यन इश्को-तलब को एक मुतअय्यन यकीनो-मारिफ़त के मर्तबे में लाती है और इश्क़ को माशूक़, तलब को मतलूब और पुकार को जवाब मिल जाता है। फिर फ़ेलो-इन्फ़िज़ाल³, ज़ज्बो-

इन्जिज़ाब¹, असरो-तअस्सुर² दोनों बाहम जुड़ जाते और मिल जाते हैं और सुब्ह की सफेदी बढ़ते-बढ़ते मर्तबए “जुहा” तक और फिर “वन-नहारि इज़ा तजल्ला” तक पहुँच जाती है।

दूसरे लफ्ज़ों में इफ़्तिताहे वह्य का ये पहला मर्तबा होता है जो इसलिए होता है ताकि दरवाज़े के खुलने का एलान करे और शस्से-आज़मे-रिसालत³ को आइंदा आने वाले कामों के लिए तालीम दे कर तैयार कर दे। अगर वुजूदे नुबुव्वत का रिश्ता इन्सानों से एक मुअल्लिम⁴ वुजूद का है तो ये गोया वह्य का वो अव्वलीन जुहूर होता है जो इन्सानों की तालीम के लिए अभी मुअल्लिम को नहीं भेजना चाहता बल्कि खुद मुअल्लिम पर सर-चश्मए-इल्म को खोलता है।

सो यही वो मर्तब-ए-जुहूर के कुर्ब⁵ की बेचैनी और बेकरारी थी जिस ने हज़रत मूसा अलैहिस्सलाम को वादि-ए-सैना के कोहो-बयाबान में एक पाक और मलकूती⁶ सर-गर्दानी बख्शी थी और वो एक ग़ैर मुतअय्यन मतलूब के इश्क में बग़ैर इसके कि जिहत और राह को मुक़र्रर करें, वालिहाना व बेताबाना निकल खड़े हुए थे। फिर यही वो इज़्तराबे जुहूर और इल्तिहाबे नुमूदे नुबुव्वत था जो जुहूरे वह्य से पहले आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम की हयाते मुक़द्दसा में नज़र आता है और जिस ने तमाम अ़लाइके दुन्यावी⁷ से एक-सर किनाराकशी कराके आप को ग़ारे हिरा के एक ऐसे गोशे में मोतकिफ़⁸ करा दिया था जहाँ दुनिया और दुनिया वालों की सदाएँ

1-आकर्षण-प्रत्याकर्षण। 2-प्रभाव, क्रिया-प्रतिक्रिया। 3-वह महान व्यक्ति जिसको ईशदूतत्व की जिम्मेदारी दी गई। 4-शिक्षक। 5-पीड़ा। 6-भव्य, दैवीय। 7-सांसारिक सरोकारों। 8-एकांत स्थित।

नहीं पहुँच सकती थीं। वो पाक घबराहट और वो मुनज़्ज़ह बेकरारी जो आप की रूहे मुक़द्दस पर तारी होती थी, जो रुक-रुक कर उभरती और ठहर-ठहर के बढ़ती थी और जो इस हद तक पहुँच गई थी कि कभी तो “قَدْ خَشِيتُ عَنِّي” से इसकी ताबीर की गई है और कभी “يَتَرَدَّى مِنْ رُؤُوسِ شَوَاهِقِ الْجِبَالِ” (12) में, सो ये तमाम वारिदात¹ इसी मक़ाम की तर्जुमानी करते हैं और फिर यही वो वारिद-ए-मुक़द्दस-ए-नुबुव्वत जिसकी तरफ़ “وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَىٰ” में इशारा किया गया है और इसी का नतीजा है जिस से कभी “دَثْرُونِي دَثْرُونِي” की सदा उठी है और कभी “رَمَوْنِي رَمَوْنِي” की।

अब अस्ल मक़सूद की तरफ़ तवज्जोह करो। ये इज़्तिराब अपने अन्दर एक निहायत क़वी व ताक़तवर दाइय-ए-वह्य² रखता है और इसलिए जब तलब की बेकरारी हद दर्जे तक पहुँच जाती है तो मतलूब का चेहरा भी तस्फीनो-तसल्ली के लिए अचानक बेनकाब हो जाता है। हज़रत मूसा अलैहिस्सलाम पर ये आलम तारी था तो यका-यक उन्होंने वारिद-ए-ऐमन के बुक़-ए-मुबारक³ में एक रौशनी की चमक देखी और उसके अन्दर से पुकार उठी कि ऐ मूसा! तू जिस हकीक़ते ग़ैर मुतअय्यना के (मुतालाशी हो) वो भी तुम्हें ढूँढ़ रही है और वक़्त आ गया है कि वह्ये इलाही तुमको (इस्तियाग) कर ले :

पस जब मूसा करीब आए तो उन्होंने निदा सुनी : “ ऐ मूसा! मैं हूँ तुम्हारा परवरदिगार कुदूस, पा-बरहना⁴ हो कर आओ।

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَمْوَسَىٰ ۖ
لَئِي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ ۖ
إِنَّكَ بِالْأَيْدِي الْمُقَدَّسِ طَوًى ۝

तुम्हें मालूम हो कि मैंने तुमको अपनी सदाकत की तब्लीग व दावत के लिए मुन्तख़ाब कर लिया है। पस जो कुछ तुम पर वह्य किया जाता है उसको सुनो और उस की तरफ़ मुतवज्जह हो जाओ। मैं ही खुदा-ए-वाहिद जुल-जला हूँ, मेरे सिवा और कोई नहीं, मेरी ही बन्दगी करो और मेरे ही जिक्र के लिए नमाज़ को कायम करो। बिना शुब्हा फैसला करने वाला दिन आने वाला है। हम उस घड़ी को पोशीदा रखने वाले हैं ताकि हर इन्सान अपने उन आमाल का नतीजा पा ले जिनके लिए वो कोशिश करता है। (20: 11-15)

पस ये अब्वलीन निदा-ए-हक़ जो हज़रत मूसा (अला नबिथिना व अलैहिस्सलाम) ने सुनी, वह्ये इलाही का सबसे पहला इन्किशाफ़¹ था और जो सिर्फ़ इसलिए था ताकि बंद दरवाज़ा खुल जाए और शख़्से नुबुव्वत अपने सामने अपने क़रारदादा और तयशुदा कामों को पा ले। ये मुअल्लिम हक़ के लिए तालीम का अब्वलीन इफ़्तिताह था।

وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا
يُوحَىٰ إِنِّي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا
فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ
لِذِكْرِي إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ
أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا
تَسْعَىٰ ۝

(15: 11-20)

ठीक-ठीक इसी अव्वलीन सदाए हक के मुक़ाबले में वो वारिद-ए-नुबुव्वत है जो आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम पर गारे हिरा की गोशा नशीनी के अय्यामे मुबारका में तारी हुआ। जिस तरह वहाँ तकमीले वक़्त ने एक इज़्तराब व इल्तिहाबे रूहानी हज़रत मूसा पर तारी कर दिया था उसी तरह यहाँ भी वक़्ते जुहूर के कुर्ब ने एक मुक़द्दस व पाक बेक़रारी शरसे अक़दस¹ व आज़मे नुबुव्वत² पर तारी कर दी और देखो कि आबादी का क़ियाम तर्क करके और दुन्यवी अ़लाइक़ से किनाराक़श हो कर एक पहाड़ के ग़ार को अपनी रूहानियत का मस्कन³ बनाया। जिस तरह वहाँ दाइय-ए-नुबुव्वत का इज़्तराब बिल-आख़िर जुहूर सिलसिल-ए-वह्य के लिए (मुहर्रिक) हुआ, उसी तरह यहाँ भी इसके जुहूर की भड़क और इस्तेजाले⁴ नुमूद की मलकूती शोरिश इंबिअ़ासे वह्य की बारिश के लिए तलब की प्यास बनी। और फिर जिस तरह वहाँ रौशनियों के अन्दर से निदा उठी थी उसी तरह यहाँ भी नामूसे अक़बर⁵ ने ज़ाहिर हो कर सिलसिल-ए-वह्य के अव्वलीन मर्तब-ए-तालीम को शुरू किया। वहाँ सिर्फ़ आवाज़ थी और सिर्फ़ चिंगारियों की नुमूद, क्योंकि मर्तब-ए-मूसवी⁶ इतने ही हक़ का मुतहम्मिल⁷ था। पर यहाँ निदाए महज़⁸ और नुमूदे नूर की जगह खुद नामूसे अक़बर ने अपने वुजूद को ज़ाहिर किया, क्योंकि मर्तब-ए-मुहम्मदी का मक़ाम दूसरा था, व लै-निअ़म मा कील :

मूसा ज़ होश रफ़्त ब-यक पर-तौ सिफ़ात
तू ऐने ज़ात मी निगरी दर तबस्सुमी

1-पवित्र मानव । 2-महान नबी । 3-घर । 4-तेज़ । 5-महान फ़रिश्ता । 6-मूसा का दर्जा । 7-सहने योग्य । 8-मात्र आवाज़ ।

عَلَّمَهُ شَدِيدُ الْقُوَى ۝ ذُو مِرَّةٍ فَاسْتَوَى ۝ وَهُوَ بِالْأُفُقِ الْأَعْلَى ۝
ثُمَّ دَلَّى ۝ فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى ۝ (9-5 : 53)

सो जिस तरह वहाँ अब्बलीन मुखाब-ए-वह्य यूँ हुआ था कि
“ اِنَّا اخْتَرْنَا فَاسْتَمِعْ لَمَّا يُنْخَى ” मैं ने तुझे दावते हक और तब्लीगे
हुकमे इलाही के लिए इस्तिथार कर लिया है, तू मेरे पैग़ामों और
हुकमों को सुन ताकि दुनिया वालों को पहुँचा सके, उसी तरह यहाँ
अब्बलीन मुखातिबा यूँ हुआ कि मलए आला का नामूसे अक़बर
ज़ाहिर हुआ और उसने कहा “ اِقْرَأ ” पढ़ और पढ़ना और बयान
करना शुरू कर। फिर उसके बाद मर्तब-ए-हुकमे इन्ज़ार आया तो
निदा उठी “ ثُمَّ فَالْتَدِ ” तू चादर ओढ़ कर लिपटा हुआ है हालाँकि
तमाम आलमे इन्सानियत जमाले दीदार के लिए बेताब है। उठ कि
इन्तिज़ार का वक़्त ख़त्म हो गया और डरा कि डराने का वक़्त आ
गया।

इब्बिआसे वह्य व तन्ज़ीले सुवर

इस तम्हीदी बयान से तुम पर वाज़ेह हो गया होगा कि जब
कभी अंबिया-ए-किराम अलैहिमुस्सलाम पर तन्ज़ीले वह्य¹ का
सिलसिला शुरू होता है तो इब्तिदा में सिलसिल-ए-वह्य के खुलने
और मुखातब-ए-इलाही के शुरू होने की अब्बलीन मन्ज़िल नमूदार
होती है और ये गोया खुद वुजूदे नुबुव्वत की ताली का पहला मर्तबा
होता है। उसके बाद जब पर्दे उठ जाते हैं और शख़से नुबुव्वत का
रब्तो-इलाका² अलामे वह्य से कायम हो जाता है तो सिलसिला
आगे बढ़ता है और हुकमे इन्ज़ारो-तालीम क़ौम व उम्मत को पहुँचता

है। उसके बाद फिर जब तक अल्लाह की हिकमत¹ चाहती है इस सिलसिले को जारी रखती है।

नीज़ तुम पर ये अम्र भी वाज़ेह हो गया होगा कि एक चीज़ है वह्य व मुखातब-ए-इलाही का शुरू होना और एक चीज़ है अहकामो-अवामिर व वसाइरे इलाहिय्या की तन्ज़ीलो-तरतीब, दोनों को मिला नहीं देना चाहिए।

अब हम ममअल-ए-अव्वलिय्यते-नुजूले-कुरआन² की तरफ़ मुतवज्जह होते हैं। तमाम रिवायात व दलाइल पर गौर करने से मालूम होता है कि सबसे पहले वह्य व मुखातब-ए-इलाही का जो इफ़्तिताह हुआ वो हुक्म “इक़्रअ” से हुआ, यानी हुक्म हुआ कि वह्य इलाही को पढ़ना शुरू करो, जब आप ऐसा कर चुके तो हुक्मे तब्लीग़ हुआ “कुम फ़अन्ज़िर” उठो और फ़रामीन³ इलाही को लोगों तक पहुँचाओ, पस आप उठे, जब उठे तो सबसे पहली सूरत जो कुरआन और “अल-किताब” में से आप पर उतारी गई, जो तमाम कुरआन व वह्ये इलाही का खुलासा और दीने इलाही की हकीक़ते जामिआ और सलाते-इलाही⁴ की अस्ल व असास थी और जिसके बग़ैर दावते इस्लाम और तालीमे उम्मत मुसल्लमा हो ही नहीं सकती थी, वो सूर: फ़ातिहा है, यानी पहली सूरत जिससे तन्ज़ील व तालीम भी शुरू हुई और तरतीब “अल-किताब” भी।

इस सिलसिले में ‘اَفْرَأَيْتُمْ رِبَّكَ الَّذِي خَلَقَ’ ब-मन्ज़िला उस अव्वलीन सदा के है जो वादि-ए-ऐमन में اَنَّا اَخْرَجْنَاكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ के लफ़्ज़ों में सुनाई दी थी और ‘يَا أَيُّهَا الْمَدِينَةُ قُمْ فَأَنْذِرْ’ बिल्कुल वैसा

1-प्रजा, विज़दम। 2-कुरआन के सर्वप्रथम अवतरित होने वाले अंश का ममना।

3-आदेश। 4-ईश्वर की प्रार्थना।

ही हुक्म है जैसा कि हज़रत मूसा को हुआ था :

फ़िरऔन की तरफ़ दावते हक़ “إِذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ”
लेकर जाओ, उसने बड़ी ही
सरकशी की है।

हज़रत मूसा की दावत बनू इस्राईल की निजात और मुक़ाबल-ए-फ़िरऔन के लिए मख़सूस¹ थी, इसलिए हुक्मे इन्ज़ार में फ़िरऔन का ख़ास तौर पर ज़िक्र किया गया, लेकिन दाइये इस्लाम की दावत तमाम कुर-ए-अर्ज़ी² और नौअे इन्सानी³ की निजात⁴ और तमाम फ़राइना⁵ व नमारिद-ए-आलम⁶ के मुक़ाबले के लिए थी, इसलिए हुक्मे इन्ज़ार में किसी ख़ास क़ौम और शख्स का नाम नहीं लिया गया, बल्कि आम तौर पर अलल-इत्लाक़ फ़रमाया: “कुम फअन्ज़िर” उठो और डराओ।

ये अम्र कि नुज़ूले “इक़रअ” महज़ इफ़्तिताहे वह्य है न कि नुज़ूले सूरत, मुतअद्दिद वुजूह से बिल्कुल वाज़ेह है। सबसे पहले इस पर ग़ौर करो कि हज़रत आइशा की रिवायते मुन्दरजा बुख़ारी में है कि हज़रत जिब्रील ने अपने अब्वलीन जुहूर में तीन बार सिर्फ़ “इक़रअ” कहा और आख़िरी बार “मा लम यअ़लम” तक यानी इब्तिदा की चार आयतों तक पढ़ाया। इससे साफ़ ज़ाहिर होता है कि ये पूरी सूरत का नुज़ूल न था, बल्कि सिर्फ़ इब्तिदाई टुकड़ा था। फिर इस पर ग़ौर करना चाहिए कि इब्तिदा की इन चार आयतों का मतलब क्या है :

اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۝ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۝ اقْرَأْ

1-विशेष तौर पर। 2-विश्व। 3-मानव जाति। 4-मुक्ति। 5-फिरऔनी। 6-संसार के नमस्कों (दुष्टों)।

وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۝ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝

इन आयतों में सिर्फ़ आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम को मुख़ातिब करके पढ़ने का हुक्म दिया गया है और अल्लाह तआला के उस फज़लो-करम और हिकमतो-तालीम की तरफ़ तवज्जोह दिलाई है जो एक उम्मी¹ से तमाम आलमे इन्सानियत की तालीम का काम ले सकती है, नीज़ इल्म व मर्तब-ए-इल्म को ज़ाहिर किया है। पस ये आयतें अगर्चे आगे चल कर एक सूरत की इब्तिदा करार पायीं, लेकिन मअूनन² महज़ वह्ये इलाही का इफ़्तिताह था और इसमें वह्य की पढ़ने, बाबे इल्म व तअल्लुम³ के खुलने और मुस्तइद-कार⁴ हो जाने का हुक्म दिया गया था।

ये पहली मन्ज़िल थी जो आप को पेश आई। जब आप पढ़ चुके और इलाफ़ा व रब्ते वह्य कायम हो गया तो मर्तब-ए-तब्लीगो रिसालत का जुहूर हुआ और दूसरा हुक्म आया कि अब काम शुरू कर दो, यानी “कुम फ़अन्ज़िर” ये भी किसी सूरत का नाज़िल होना नहीं था, बल्कि सिर्फ़ इफ़्तिताहे वह्य के बाद काम के शुरू कर देने का हुक्म। चुनांचे इसी रिवायते हज़रत जाबिर बिन अब्दुल्लाह में जिस के आख़िरी टुकड़े को इमाम बुख़ारी ने भी “कैफ़ कान बद्उल-वह्य” में लिया है, ये तसरीह मौजूद है :

पस मैंने ख़दीजा रज़ियल्लाहु अन्हा से कहा: मुझे कपड़े में लपेट दो, मुझे लपेट दो। इस पर अल्लाह ने नाज़िल किया

فَقُلْتُ زَمِّلُونِي زَمِّلُونِي
فَأَنزَلَ اللَّهُ "يَا أَيُّهَا الْمَدَنِيُّ"
إِلَى قَوْلِهِ

“या अय्युहल-मुद्स्सिर” से “

“فَاهْجُر”-

फहजुर” तक ।

यानी आगाज़े-सूर-ए-मुद्स्सिर में से सिर्फ़ इस क़द्र नाज़िल किया कि :

ऐ कपड़ा ओढ़ कर पड़ जाने वाले! उठ और लोगों को अज़ाबे इलाही से डरा, अपने पर्वरदिगार की किबरियाई¹ का ए़लान कर, अपनी रूह को पाको-मुनज़्ज़ह कर² (13) और बद-आमाल³ कौम की गंदगियों से अलग हो जा ।

يَا أَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ ۖ قُمْ فَأَنْذِرْ ۖ
وَرَبُّكَ فَكَبِيرٌ ۖ وَتِبْيَاتُكَ
فَطَهِّرْ ۖ وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ ۖ

पस ज़ाहिर है कि इन आयतों में भी सिर्फ़ हुक्मे इन्ज़ारो-तब्लीग़ है जो इफ़ितताहे वह्य और कियामे राब्ता व इलाफ़ा मब्द-ए-तन्ज़ील के बाद दूसरी मन्ज़िल थी । कुरआने हकीम के तालीमी हिस्से में से ये कोई चीज़ नहीं है और ये अहकाम खुद ज़ाहिर कर रहे हैं कि अभी काम शुरू नहीं किया गया है, काम करने वाले को मुस्तैद किया जा रहा है ।

चुनांचे कुदमा में से भी बाज़ अरबाबे नज़र ने इस हकीकत को वाज़ेह किया है । हज़रत जाबिर की रिवायत और हज़रत आइशा की रिवायत में तत्वीक़ देते हुए हाफ़िज़ सुयूती रहमतुल्लाह अलैह लिखते हैं :

और बाज़ ने यूँ तत्वीक दी है कि सबसे पहली चीज़ जो नुबुव्वत के लिए उतरी “इक़रअ” है और सबसे पहली चीज़ जो रिसालत के लिए नाज़िल हुई वो “या अय्युहल्-मुद्दस्सिर” है। (इल्क़ान: 54)

وعبر بعضهم عن هذا بقوله
أول ما نزل للنبيوة “أقرأ”
وأول ما نزل للرسالة “يأيّها
المُدَّثِّرُ”

(اتقان: ५६)

और इससे भी ज्यादा रौशन राय वो है जो बाज़ मुहक्किनी व अरबाबे नज़र की निम्नत से अबू उमामा बिन नक्काश ने नक़ल की है और मवाहिबे लदुन्नियह में कस्तलानी ने भी इससे इस्तिदलाल किया है, हेसु क़ाल (जैसा कि कहा) :

इक़रअ के नुज़ूल में मक़ानुबुव्वत का हुसूल और मुद्दस्सिर के नुज़ूल में रिसालत का, यानी डराने और वशारत देने का। इसके नुज़ूल को “इक़रअ” के बाद ही होना था, क्योंकि सूर: इक़रअ में ख़िल्क़ते इन्सानी के उन मुख़्तलिफ़ दौरों का ज़िक्र किया गया है जिन का तज़ल्लुक ख़ल्क¹, तालीमो-रुशद² और इर्तिका-ए-फ़हमो-इदराक³ से

كان في نزول “أقرأ” نبوته
وفي نزول “مدثر” إرسائه
بالنذارة والبشارة - وهذا
قطعا متأخر عن الأول ، لأنه
لما كانت سورة “أقرأ”
متضمنة لذكر أطوار الإدمى
من الخلق والتعليم والافهام
ناسب ان تكون اول سورة

है। पस ज़रूरी था कि वही आयतें पहले नाज़िल होतीं और सिलसिल-ए-इल्मो-तअल्लुम को उनकी तन्ज़ील से शुरू किया जाता। ये एक तरतीब तबीई सिलसिल-ए-वह्य की है कि सबसे पहले अल्लाह तआला उस इल्मो-हिकमत और नुबुव्वत के मक़ामात का ज़िक्र करे जिनके लिए उसने शरूसे नुबुव्वत को चुन लिया है और फिर उसके बाद उस चीज़ की इत्तिहा दे जिसके लिए ये मरातिब उसको अता किए गए हैं।

(मवाहिब: 1/44)

ये अक्वाल देख कर मुझे निहायत खुशी हुई। जिन बुजुर्गों का ये कौल है यकीनन उनका यही मक़सूद था कि इफ़्तिताहे वह्ये तन्ज़ील में बिन्नरतीब दो मन्ज़िलें पेश आती हैं: पहला मर्तबा ये होता है कि वुजूदे नुबुव्वत को वह्ये इलाही अपनी जानिब मुखातिब करे और उससे इलाक़-ए-वह्य कायम किया जाए, इसको उन्होंने नुबुव्वत से ताबीर किया। दूसरी मन्ज़िल ये है कि जब राब्ता कायम हो गया तो अब काम के शुरू कर देने का हुक्म दिया गया, ये रिसालत है, यानी अहकामे इलाही की तब्लीग़ और इन्सानों तक हुक्मे खुदा को पहुँचाना।

انزلت - وهذا هو الترتيب
الطبعی وهو ان يذكر
سبحانه ما أسداه الى نبيه من
العلم والفهم والحكمة
والنبوة ثم يأمر بان
يقوم فينذر عباده -

(مواهب: 1/44)

लेकिन अब तक अस्ली काम शुरू नहीं हुआ है। अस्ली काम क्या है? इन्ज़ार और बशारत, यानी आमाले-बद¹ के नताइज से डराना और आमाले-सालिहा² व कबूले-हक³ के नताइजे-हसना⁴ की ख़बर देना। नीज़ एक उममे-सालिहा⁵ को तालीम व तज़्किय-ए-नुबुव्वत से तैयार कर देना और उनको वह्ये इलाही से किताबो-हिकमत का बतदरीज दर्स देना। जब वुजूदे मुअल्लिम खुद तालीम पा कर मुस्तैद हो गया जैसा कि “عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمُ” के अलीम व हकीम ने उसको पढ़ा दिया और फिर जब उसको हुकम भी मिल गया कि अब तुम पढ़ाने के लिए तैयार हो गए हो, काम शुरू कर दो, यानी “कुम फअन्ज़िर” तो उसने एक तरफ़ इन्ज़िरो-बशारत का काम शुरू किया और दूसरी तरफ़ उम्मत मुस्लिमा को पढ़ाना और तालीमे किताबो हिकमत से तैयार करना। सो जब ऐसा हो चुका तो सबसे पहला दर्स, सबसे पहला सबक, सबसे पहली तालीम जो दी गई वो सूर: “फ़ातिहा” का जामे व माने⁶ दर्स था और इन्हीं सात आयतों की तालीम थी कि फ़ातिहिय्यते आमाल व तालीमात सिर्फ़ इन्हीं के लिए है।

ये वो हकीक़ते जुहूर व इंबिआसे वह्य है जिसके मालूम करने के बाद तमाम रिवायात जमा हो जाती हैं और कोई इख़िलाफ़ बाक़ी नहीं रहता :

1 - इमाम बुख़ारी की रिवायत “ كيف كان بدأ الوحي ” कान बदुल-वह्यि’ सबसे ज़्यादा मुस्तनद व मोतबर रिवायत है जो इस बारे में हम तक पहुँची है और तक़रीबन तमाम अइम्म-ए-फ़न⁷

1-बुरे कामों। नेक काम। 3-सत्य स्वीकृत। 4-सद पारणाम। 5-अच्छी काम।

6-सम्पूर्ण व सार्थक। 7-इस विधा के विद्वानों।

ने इसको कबूल किया है। ये बिल्कुल सहीह है, लेकिन इसमें सिर्फ बदाए-वह्य यानी इन्फिलाके सुब्हे वह्य की ख़बर दी गई है, ये मुखातब-ए-वह्य का आगाज़ है और जिन-जिन सहाबा व ताबईन से अव्वलिय्यते इकरअ¹ मन्कूल² है सब ने इफ़्तिताहे वह्य ही की बिना पर इकरअ को अव्वलीन चीज़ करार दिया है।

2 - दूसरी रिवायात सूर: मुद्दस्सिर के मुतअल्लिक हैं, बाज़ मुतअख़्खरीन ने इनको एक दूसरा मज़हब करार दिया है, लेकिन फ़िल-हकीकत इनमें और हज़रत आइशा की रिवायत में कोई इख़िलाफ़ नहीं। अब्दुर रहमान बिन सलमा ने हज़रत जाबिर से पूछा है कि सबसे पहले कौन-सी चीज़ उतरी ? उन्होंने जवाब दिया कि “मुद्दस्सिर” लेकिन साइल³ सुन चुका था कि पहला ख़िताब “इकरअ” है, इसलिए उसने फिर पूछा कि “इकरअ” या “मुद्दस्सिर”? हज़रत जाबिर ने कहा कि मैं वही कहता हूँ जो आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम से मैंने सुना है। फिर आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम का इशारा नक़ल किया है कि मैंने हज़रत जिब्रील को फ़िज़ा में देखा और घर पहुँच कर ख़दीजा से कहा कि मुझे चादर उढ़ा दो। इस पर ये आयत उतरी “या अय्युहल-मुद्दस्सिर”। ये भी बिल्कुल सहीह है, लेकिन इसमें सिर्फ़ इब्तिदा का इतना हिस्सा रह गया है कि हज़रत जिब्रील के अव्वलीन मुशाहदे में “इकरअ” का हुक्म हुआ और उसके बाद दूसरे मुशाहदे⁴ के बाद “या अय्युहल-मुद्दस्सिर” उतरी। चूनांचे इसी रिवायत में आँहज़रत फ़रमाते हैं कि जब मैंने ऊपर निगाह उठाई तो क्या देखता हूँ कि “वही मौजूद है” यानी जिब्रील मौजूद हैं। वो का इशारा वाज़ेह करता है कि ये

मुशाहदा पहला नहीं है, अगर पहला होता तो इशारे से काम न लेते।

अम्ल ये है कि सिलसिल-ए-वाकिआत को सामने रखने के बाद ये दोनों रिवायतें जमा हो जाती हैं। सबसे पहले जब फिरिश्ता¹ इलाही जुहूर हुआ तो उसने कहा “इक़रअ” उसके बाद भी आप ने गारे हिरा का एतिकाफ़ बराबर जारी रखा। कुछ अंसे के बाद फिर आपने देखा कि वही मलक¹ फ़िज़ा में मौजूद है। ये देख कर आप पर इज़्तराब तारी हुआ और आपने कहा “दस्सिरूनी” उसके बाद “या अय्युहल-मुद्दसिर” नाज़िल हुई।

हमने जो रिवायत नक़ल की है वो सहीह मुस्लिम के बाब “बद्उल-वहयि” में है, लेकिन इसी रिवायत को इमाम बुख़ारी ने “कैफ़ कान बद्उल-वहयि” में हज़रत आइशा की रिवायत के बाद दर्ज किया है और इस तक्दीम² व ताख़ीरे-इन्दराज³ से वाज़ेह कर दिया है कि पहला वाकिआ “इक़रअ” का और दूसरा “मुद्दसिर” का है। इससे तमाम इस्तिलाफ़ दूर हो गया। इमाम बुख़ारी की यही दिक्क़ते नज़र⁴, हुस्ने इस्तिबात, कुव्वते अख़्बो-इस्तिदलाल, ख़ूबि-ए-तरतीबो-तक्सीम⁵ और फ़ज़ले मरसूस तब्वीबो-तराजिम⁶ हैं जो उनको तमाम अइम्मा व मुज्ताहिदीने फ़न में मुस्ताज़ करता है और जिस क़द्र काविश करते जाइये उसकी ख़ूबियाँ खुलती और बढ़ती जाती हैं।

रही ये बात कि हज़रत जाबिर ने ये क्यों फ़रमाया कि सबसे पहले “मुद्दसिर” उतरी तो शारिहीने सहीहैन⁷ ने इस पर मुतअ़िद

1-फ़िरिश्ता। 2-प्रस्तुति। 3-उद्धरण। 4-सूक्ष्म दृष्टि। 5-संकलन-वर्गीकरण की विशेषता। 6-लेखन-अनुवाक विशेष दक्षता। 7-सहीह हदीस-पुस्तकों के व्याख्याकारों।

पहलुओं से नज़र डाली है और हाफ़िज़ सुयूती ने तत्बीक की पांच सूरतें नक़ल की हैं। हाफ़िज़ हज़र लिखते हैं कि हज़रत जाबिर का मक़सूद अव्वलिय्यत से ये था कि “इक़रअ” का नुज़ूल तो महज़ वह्य का इफ़्तताह था, किसी सबब की बिना पर नाज़िल नहीं हुई, इस सिलसिले की ये पहली चीज़ है। ये सूरते तत्बीक हमारे बयान के लिए एक मज़ीद ताईद है, क्योंकि हमारे नज़दीक भी “इक़रअ” का नुज़ूल महज़ इफ़्तताहे वह्य और तालीमे शरख़े मुअल्लिम है। ताहम बेहतरीन ज़वाब वही है जिसको हाफ़िज़ सुयूती ने भी मान लिया है, यानी आँहज़रत सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम ने आगाज़े वह्य के वाकिअत बयान फ़रमाते हुए उस टुकड़े को बयान किया जो इफ़्तताहे वह्य के बाद वह्य का दूसरा नुज़ूल है। हज़रत जाबिर ने ख़याल किया कि इसी से सिलसिल-ए-वह्य शुरू हुआ होगा। पस ये उनका इज्तिहाद¹ है न कि जुज़्ज़ रिवायत²। उनकी रिवायत को हज़रत आइशा की रिवायत से मोअख़्ख़र रख कर हम सहीह तरीतीब पैदा कर लेते हैं। (इल्क़ान: 45)

3 - इसके बाद वो रिवायतें सामने आती हैं जिनसे मालूम होता है कि बाज़ अजिल्ल-ए-ताबईन³ मसलन हसन और इकरमा का ये बयान था कि सबसे पहले “बिस्मिल्लाहिर-रह्मानिर्रहीम” उतरी तो ये भी बिल्कुल दुरुस्त है और ठीक-ठीक अस्ल मक़सूद की मोअय्यद। सबसे पहली सूरत जो नाज़िल हुई और सबसे पहली तालीम जो वह्ये इलाही ने इन्सानों को दी वो सूर: फ़ातिहा है और “बिस्मिल्लाहिर-रह्मानिर्रहीम” सूर: फ़ातिहा ही की पहली आयत है। पस जिन ताबईन का ये क़ौल है वो दरअसल यही कह रहे हैं

कि सबसे पहले सूर: फ़ातिहा उतरी, क्योंकि उसकी अव्वलीन आयत बिस्मिल्लाह है। इसको कोई अलाहिदा मज़हब करार देना सहीह नहीं।

4 - उसके बाद चौथा क़ौल है और वो ये है कि सबसे पहले सूर: फ़ातिहा नाज़िल हुई और मुन्दरजा बाला तशरीह के बाद इस क़ौल में और इब्तिदा की तीनों रिवायतों में कोई इस्तिलाफ़ बाकी नहीं रहता। बिना-शुब्हा ये हक़ है और इन्किशाफ़े वह्य व हुक्मे इन्ज़ारो-तालीम के बाद सबसे पहली सूरत जो नाज़िल हुई है और जिसके सिवा कोई सूरत पहली नहीं हो सकती थी, वो फ़ातिहतुल-किताब ही है। यही मज़हब हज़रत अली अलैहिस्सलाम का भी था।

इस तमाम बयान के बाद तुम पर वाज़ेह हो गया होगा कि आगाज़े वह्य व अव्वले नुज़ूल के मुतअल्लिक़ तमाम रिवायतों में और हज़राते सहाबा व ताबईन रिज़्यानुल्लाहि अलैहिम

(अजमल - एडिटर)

नोट : ये मुक़द्दमा इसी तरह ना मुकम्मल हालत में जनाब ख़ाँ साहब ने रवाना फ़रमाया है जिसके बारे में मौसूफ़ का वज़ाहती बयान मुल्हिकात में सफ़हा न०: 675 पर देखिए। (म)

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
1	इन्तिसाब	मौलाना हकीम फ़ज़लुर रहमान साहब सवाती (उम्र 70 साल) अफ़ग़ानिया यूनानी फ़ार्मेसी आम्बोर (मदरास) से रिसाला बुरहान देहली बाबत दिसम्बर 1959 ई० में लिखते हैं कि " ये बुजुर्ग मौलाना दीन मुहम्मद कंधारी थे। उलूम व मज़ारिफ़े इस्लामिया के फ़ाज़िल ¹ थे। इस इन्तिसाब में उन्हीं की तरफ़ इशारा है। कंधार में 1927 ई० में इन्तक़ाल ² कर गए और मौलाना की तफ़सीर देखने का उन्हें इत्तिफ़ाक़ नहीं हुआ। उनका ये सफ़र ज़्यादा-तर पाप्याद ³ था। (अजमल)
2	37	जंगे यूरोप के ज़माने में जो मोवक्क़त अहक़ाम नाफ़िज़ किए गए थे उनमें एक ऑर्डिनेन्स "डिफ़ेन्स ऑफ़ इंडिया" के नाम से मशहूर हुआ था, ये ऑर्डिनेन्स हुक्मते हिन्द और मक़ामी हुक्मतों को इस्तिथार देता था कि बग़ैर अदालती कार्रवाई के जिस को चाहें हिन्दुस्तान या हिन्दुस्तान के किसी सूबे से जिला वतन कर दें या नज़र-बन्द कर दें।
3	41	ये कागज़ात मुझे रिहाई के बाद

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		<p>1920 ई० में वापस मिले। रिहाई के बाद जब मैंने मुतालबा किया तो कई माह तक कोई नतीजा नहीं निकला। उस ज़माने में सूबा बिहार के गवर्नर लॉर्ड सिन्हा थे। मुझ में और उनमें उस वक़्त से शनासाई¹ थी जब सन 1909 ई० में वो हुकूमते हिन्द के एग़ज़ीक्यूटिव कॉउन्सिल के मेम्बर हुए थे। वो इलाज के लिए कलकत्ता आए और एक दोस्त के यहाँ इन्तिफ़ाक़न मुलाक़ात हो गई। मैंने ये वाकिआ उनसे बयान किया, उन्होंने हुकूमते हिन्द से ख़तो-किताबत की और दो हफ़्ते के बाद तमाम काग़ज़ात मुझे वापस मिल गए।</p> <p>“जहाँ तक करते रहे थे”</p> <p>इस फ़िक़रे का ये हिस्सा पहले एडिशन में नहीं है। (म)</p> <p>तर्जुमा व तफ़सीर की मज़ूनवी मुश्किलात की तरह उसकी सुवरी² मुश्किलात भी थी और इस राह का दूसरा मरहला ये था कि उन्हें हल किया जाए। उन मुश्किलात की शर्ह भी तूलानी है। तर्जुमानुल-कुरआन के ख़ातिमे में</p>
4	66	
5	68	

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
6	70	<p>कुरआन के फ़ारसी, उर्दू और यूरोप को 920 ई० में वापस मिले, रिहाई के बाद जब तराजिम पर तबिसरा किया गया है। इससे अन्दाज़ा किया जा सकेगा कि इस मरहले की मुश्किलात क्या-क्या थीं और वो क्या अस्बाब हैं जिनकी वजह से आज तक कुरआन के तराजिम में वज़ाहत और दिल-नशीनी पैदा न हो सकी।</p> <p>(एडिशन: 1, सफ़्हा: 73) म</p> <p>तफ़्सीरुल-बयान :</p> <p>तफ़्सीरुल-बयान के लिए पिछली तरतीब मैंने अब तर्क कर दी है, क्योंकि मैं महसूस करता हूँ कि मुसलसल तफ़्सीर का क़दीम तरीक़ा मौजूदा ज़माने में आम मुतालज़ा के लिए मौजूद नहीं है। एक ग़ैर मुरत्तब और ग़ैर मुन्क़सिम सिलसिले की ग़ैर मामूली दराज़ी अक्सर तबाए पर शाक़ गुज़रती है। अब मैं चाहता हूँ कि तफ़्सीर इस सूरत में मुरत्तब हो जाए कि इसी तर्जुमानुल-कुरआन के हर तर्जुम-ए-सूरत पर एक मुक़द्दमा या दीबाचे का इज़ाफ़ा कर</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>दिया जाए। तर्जुमे की वज़ाहत पहले से मौजूद है, नोटों की तशरीहात जा-बजा रौशनी डाल ही रही है, ज़रूरत सिर्फ़ एक मज़ीद दर्ज-ए-बहसो-नज़र की है, वो हर सूरत के दीबाचे से पूरी हो जाएंगी और ब-हैसियत मज्बूई तफ़्सीर के मताल्लिब इस तरह मुस्तब और मुन्क़सिम रहेंगे कि मुसलसल तफ़्सीर का इन्तिशारे मताल्लिब¹ महसूस नहीं होगा।</p> <p>तर्जुमानुल-कुरआन को मैं ने दो मुतवस्सित² जिल्दों से ज़्यादा बढ़ने नहीं दिया है। अल-बयान के दीबाचों के इज़ाफ़े के बाद ज़्यादा से ज़्यादा चार जिल्दे हो जाएंगी। लेकिन इन चार जिल्दों में वो सब कुछ आ जाएगा जो तरतीबे क़दीम में शायद दस, ग्यारह जिल्दों की ज़ख़ामत में भी न आता।</p> <p>तफ़्सीर का जिस क़द्र क़दीम³ मुसव्वदा बच रहा है, दोस्तों का इसरार है कि उसे भी अलाहिदा किताब की सूरत में शाय कर दिया जाए।</p> <p>जूँ-ही तर्जुमानुल-कुरआन से मैं फ़ारिग़</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		हुआ, सूरतों के दीबाचों की तरतीब पर मुतवज्जह हो गया, साथ ही मुक़द्दमा तफ़्सीर की तरतीब भी जारी है।
7	71	(एडिशन: 1, सफ़्हा: 47) म अस्त तफ़्सीर की ज़ख़ामत ¹ इस खुलासे से डेवढी समझनी चाहिए। तफ़्सीरुल बयान में वो सूर: फ़ातिहा का दीबाचा होगी और अपनी तफ़्सीली शकल में आ जाएगी। (एडिशन: 1, सफ़्हा: 75) म
8	72	हाली का ये शे'र दीवान में यूँ दर्ज है : रहा हूँ रिन्द भी ऐ शैख़, पारसा भी मैं मेरी निगाह में है रिन्दो-पारसा एक-एक
9	73	तर्जुमानुल-कुरआन, अल-बयान, मुक़द्दमा तफ़्सीर। (एडिशन :1, सफ़्हा: 76)
10	73	मेरा यक़ीन है कि मुसलमानों की ज़िंदगी व सआदत के लिए सर-चश्मा हयात हकीक़ते कुरआनी का इब्बिआस है और मैंने कोशिश की है इसके फ़हमो-बसीरत का दरवाज़ा उनपर खुल जाए। मैं तर्जुमानुल-कुरआन शाय करते हुए महसूस करता हूँ कि इस बारे में जो कुछ मेरा फ़र्ज था, तौफीक़े इलाही की

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
II	79	<p>दस्त-यारी से मैंने अदा कर दिया, अब इसके बाद जो कुछ है वो मुसलमानों का फ़र्ज है और ये अल्लाह के हाथ है कि उन्हें अदाएँ फ़र्ज की तौफ़ीक़ दे :</p> <p>हदीसे इश्को-मस्ती ज़ मन बशुनौ न अज़ वाइज़ कि वा ज़ामो-मुबू हर शब क़रीने माह व परवेनम (एंडीशन: 1, सफ़हा: 76)</p> <p>यहाँ से लेकर अस्त तफ़सीर सूरः फ़ातिहा तक मुक़द्दमा अल-बयान के बारहवें बाब का एक हिस्सा है। चूँकि सूरः फ़ातिहा के मुतअल्लिक एक अहम बहस तारीख़े नुज़ूल और अव्वले नुज़ूल व इब्बिआसे वह्य की थी और ये बहस मुक़द्दमे में ब-तफ़सील लिखी जा चुकी थी, इसलिए मुनासिब मालूम हुआ कि तफ़सीरे फ़ातिहा के साथ मुक़द्दमे का वो टुकड़ा भी शाय कर दिया जाए। (मिन्हु)</p> <p>हज़रत आइशा की मशहूर हदीस आगाज़े वह्य की तरफ़ इशारा है जिसको इमाम बुख़ारी ने किताबुत-ताबीर में और दीगर अइम्म-ए-हदीस ने भी बक़सरत रिवायत किया है।</p>
12	III	<p>हज़रत आइशा रज़ियल्लाहु तआला अन्हा फ़रमाती हैं कि इब्तिदा-ए-वह्य</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>के ज़माने में जो मुस्तलिफ़ हालात व वारिदात आप पर तारी हुए हैं, मिन-जुम्ला उनके एक हालत ये थी कि जब वह्ये इलाही शुरू हो कर कुछ असे के लिए रुक गई तो आपका हुज्जो-इज्तराब हद दर्जे तक पहुँच गया और कई बार ऐसा हुआ कि शिदते इज्तराब में आप ने चाहा कि पहाड़ से अपने को गिरा दें।</p> <p>जो लोग मक़ामे नुबुव्वत के इन वारिदात व हालात की हकीकत पर नज़र नहीं रखते, जिनकी तशरीह हम कर चुके हैं, वो अहादीसे सहीहा में इस किस्म के बयानात को देख कर घबरा जाते हैं और कहते हैं कि एक नबी की शान से इस क़द्र कमज़ोरी का जुहूर बर्इद¹ है और इसलिए बेहतर है कि आगाज़े वह्य की रिवायतों को मौकूफ़² करार दे कर उनकी तज़ईफ़ कर दी जाए:</p> <p>किस्सा कोतह शुद वगर न दर्दे सर बिस्तार बूद लेकिन हकीकत ये है कि ये कमज़ोरी</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
-		<p>नहीं है बल्कि कुव्वते अज़ीमए नबविय्या के ऐसे शवाहिदे बय्यिना¹ और आसारे सादिका हैं जिन से अक्ल सहीह बसीरत व बुरहान पाती है और जिनके अन्दर नज़रे हक़ व सादिक़ के लिए निशानियों और सदाक़तों की बड़ी ही नाकाबिले इनकार रौशनी है। ये कोई जिस्मानी कमज़ोरी और नफ़्सानी इज़्तराब नहीं है जो एक नबी की शान से बईद हो। ये रूह का वो मुक़द्दस और मलकूती इज़्तराब है जो अगर न हो तो एक नबी के नबी होने के लिए कोई दलील बाक़ी नहीं रहती। गो ये हकीक़त ज़्यादा तफ़्सील की मोहताज है, लेकिन कि जो तशरीह बतौर इशारे के कर दी गई है वो फ़हमे मक़सूद के लिए काफ़ी होगी। फिर ये भी वाज़ेह रहे कि बुख़ारी की ये रिवायत इम दर्जा मरतब-ए-शोहरत व क़बूल तक पहुँच चुकी है और इस क़द्र कसरत से यक़ेबाद दीगरे तमाम तबक़ाते उम्मत ने इसकी तस्दीक़-तौसीक़ की है कि इमाम बुख़ारी के वुजूद से इनकार करना आसान है, मगर इस रिवायत से</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		<p>इनकार करना मुमकिन नहीं। रहा इस रिवायत का मौकूफ़ होना तो इसे भी हम तस्लीम नहीं करते। मअूनन इसमें रफ़अ मौजूद है और हज़रत आइशा के ज़ाती इज्जहाद के इन्दराज की कोई अलामत नहीं। अगर हज़रत आइशा बावजूद इस कुर्बो-इत्तिसाल के जो आप को हासिल था, आगाज़ वह्य जैसे अहम वाकिअ को महफूज़ नहीं रख सकती तो फिर फ़न्ने शहादत¹ का दुनिया में ख़ातिमा हो चुका। लुत्फ़ ये है कि ये शुब्हा नया नहीं है बल्कि पहले भी हो चुका है और इन्सानों के अक्सर शुब्हात व जुनून नये नहीं होते। हाफ़िज़ इब्ने हजर अस्क़लानी ने इसी रिवायत की तशरीह में मुहद्दिस इस्माईली का एक कौल नक़ल किया है, वो लिखते हैं कि मुहद्दिसीन पर बाज़ तान करने वाले एतिराज़ करते हैं कि :</p> <p>كيف يجوز لنبى ان يرتاب فى نبوته حتى يرجع الى ورقة وحتى يوفى بذروة جبل ليلقى منها نفسه - الخ (फ़तुल-बारी, जिल्द: 12, सफ़हा: 317)</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
13	118	<p>फिर मुहद्दिस मौसूफ़ ने इसका जवाब दिया है, मगर इसमें शक नहीं कि उन का जवाब तशफ़्फ़ी-वरखा नहीं। हकीकत वही है जो हम लिख चुके हैं। ये इज्तराबे जुहूर व इस्तेजाले नुमूदो-इल्तिहाब व इन्फ़िजारे कुव्वते नबविय्या व शिद्दते इश्को-शग़फ़ हुसूले वह्य व मुखातब-ए-इलाही है और इसके सिवा और कुछ नहीं। इन वारिदाते मुकद्दसा से मक़ामे नुबुव्वत और शरूस् अक़दसे नुबुव्वत की कमाले तम्दीक़ होती है। हाश कि जिस्मानी व नफ़्सानी कमज़ोरी का नतीजा हो या महज़ बशरी ज़ोफ़े तबा¹ का जैसा कि शारिहीने बुख़ारी और कस्तलानी वग़ैरा ने लिखा है।</p> <p>हम ने “ وَيَا بَيْتَ فَطِيرٍ ” का तर्जुमा किया है। अल्लामा डब्ने क़य्यिम ने अगासतुल-लहफ़ान में लिखते हैं :</p> <p>तमाम मुहक्किक्कीन का इस पर इत्तिफ़ाक़ है कि यहाँ “ يَا بَيْتَ ” (सिया ब-क) से मक़सूद कपड़ा नहीं है बल्कि क़ल्ब है।</p>

تفسير "أم القرآن"

तफ़्सीर "उम्मुल-क़ुरआन"

यानी

تفسير سورة فاتحه

तफ़्सीर सूर-ए-फ़ातिहा

۱- الْفَاتِحَةُ

अल-फातिहा

सूर: फातिहा मक्की है और इसमें सात आयतें हैं

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

अल्लाह के नाम से जो रहमान और रहीम है

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝ مَلِكِ
يَوْمِ الدِّينِ ۝ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ ۝ اهْدِنَا
الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ ۝ صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۝ لَا
غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۝

हर तरह की सताइश, (1) अल्लाह ही के लिए हैं जो तमाम काइनाते खिल्कत² का परवरदागार है (2)। जो रहमत वाला है और जिसकी रहमत तमाम मख्लूक़ात³ को अपनी बख्शिशों⁴ से माला-माल कर रही है²। जो उस दिन का मालिक है जिस दिन कामों का बदला लोगों के हिस्से में आएगा³ (3) (खुदाया!) हम सिर्फ तेरी ही बन्दगी करते हैं और सिर्फ तू ही है जिससे (अपनी सारी एहतियाजों में) मदद मांगते हैं⁴ (4)। (खुदाया!) हम पर (सआदत की) सीधी राह खोल दे⁵। वो राह जो उन लोगों की राह हुई जिन पर तू ने इनाम किया⁶। उनकी नहीं जो फिटकारे गए और न उनकी जो राह से भटक गए⁷ (5)।

नोट: कौसैन में जो नम्बरात हैं वो हवाशी के हैं और ऊपर की 3 लाइनों में हुरूफ़ के नीचे जो 4 नम्बर लगे हैं वो इस हाशिये के हैं।

تفسير سورة فاتحه

तफ्सीर सूर-ए-फ़ातिहा

(1)

सूरत की अहमिय्यत और खुसूसियात

ये कुरआन की सबसे पहली सूरत है, इसलिए “फ़ातिहतुल-किताब” के नाम से पुकारी जाती है। जो बात ज़्यादा अहम होती है, कुदरती तौर पर पहली और नुमायाँ जगह पाती है। ये सूरत कुरआन की तमाम सूरतों में ख़ास अहमिय्यत रखती है, इसलिए कुदरती तौर पर इसकी मौजूँ जगह कुरआन के पहले सफ़हे ही में करार पाई। चुनांचे खुद कुरआन ने इसका ज़िक्र ऐसे अल्फ़ाज़ में किया है जिससे इसकी अहमिय्यत का पता चलता है :

ऐ पैगम्बर! ये वाकिफ़ा है कि وَالْقَدْ أَتَيْنَكَ سُبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي
हम ने तुम्हें सात दोहराई जाने وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ
वाली चीज़ें अता फ़रमाई और
कुरआने अज़ीम ! (15: 87) (٨٧ : ١٥)

अहादीस व आसार¹ से ये बात साबित हो चुकी है कि इस आयत में “सात दोहराई जाने वाली चीज़ों” से मकसूद यही सूरत है, क्योंकि ये सात आयतों का मज्मूआ है और हमेशा नमाज़ में दोहराई जाती हैं। यही वजह है कि इस सूरत को “अम्सबुल-मसानी” भी

कहते हैं (6) ।

अहादीस व आसार में इसके दूसरे नाम भी आए हैं जिन से इसकी खुसूसियात का पता चलता है, मसलन उम्मुल-कुरआन, अल-काफियह, अल-कन्ज़, असासुल-कुरआन (7) ।

अरबी में “उम्म” का इत्लाफ़ तमाम ऐसी चीज़ों पर होता है जो एक तरह की जामइय्यत¹ रखती हों या बहुत-सी चीज़ों में मुक़दम और नुमायाँ हों या फिर कोई ऐसी ऊपर की चीज़ हो जिसके नीचे उसके बहुत-से तवाबे² हों । चुनांचे सर के दरमियानी हिस्से को उम्मुर-रअस कहते हैं क्योंकि वो दिमाग़ का मर्कज़ है । फ़ौज के झंडे को उम्म कहते हैं, क्योंकि तमाम फ़ौज उसी के नीचे जमा होती है । मक्का को उम्मुल-कुरा कहते हैं, क्योंकि ख़ान-ए-काबा और हज की वजह से अरब की तमाम आबादियों के जमा होने की जगह थी । पस इस सूरत को उम्मुल-कुरआन कहने का मतलब ये हुआ कि ये एक ऐसी सूरत है जिस में मर्तालिबे कुरआनी की जामइय्यत और मर्कज़ियत है या जो कुरआन की तमाम सूरतों में अपनी नुमायाँ और मुक़दम जगह रखती है ।

असासुल-कुरआन के मअ़ना हैं कुरआन की बुनियाद । अल-काफियह के मअ़ना हैं ऐसी चीज़ जो किफ़ायत करने वाली हो । अल-कन्ज़, ख़ज़ाने को कहते हैं ।

अलावा-बरीं एक से ज़्यादा हदीसें मौजूद हैं जिन से मालूम होता है कि इस सूरत के ये औसाफ़³ अहदे नुबुव्वत⁴ में आम तौर पर मशहूर थे । एक हदीस में है कि आँहज़रत (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने उबय बिन काब को ये सूरत तल्कीन की और फ़रमाया

1-सम्पूर्णता, समग्रता । 2-पीछे चलने वाले । 3-विशेषताएं । 4-नबी के ज़माने में ।

“इसके मिस्त कोई सूरत नहीं” एक दूसरी रिवायत (8) में इसे “सबसे बड़ी सूरत” और “सबसे बेहतर सूरत” भी फरमाया है।

सूर: फ़ातिहा में दीने हक़ के तमाम मक़ासिद का खुलासा मौजूद है

चुनांचे इस सूरत के मतालिब पर नज़र डालते ही ये बात वाज़ेह हो जाती है कि इसमें और कुरआन के बक़िया हिस्से में इज्माल और तफ़्सील का-सा तअल्लुक पैदा हो गया है। यानी कुरआन की तमाम सूरतों में दीने हक़ के जो मक़ासिद ब-तफ़्सील बयान किए गए हैं, सूर: फ़ातिहा में उन्हीं का ब-शक़ले इज्माल¹ बयान मौजूद है। अगर एक शख्स कुरआन में से और कुछ न पढ़ सके, सिर्फ़ इस सूरत के मतालिब ज़हेन-नशीन कर ले, जब भी वो दीने हक़ और खुदा परस्ती के बुनियाद मक़ासिद मालूम कर लेगा और यही कुरआन की तमाम तफ़्सीलात का मा-हसल² है।

अलावा वरीं जब इस पहलो पर गौर किया जाए कि सूरत का पैराया दुआइया³ है और इसे रोज़ाना इबादत का एक लाज़िमी जुज़ करार दिया गया है तो इसकी ये खुसूसियत और ज़्यादा नुमायाँ हो जाती है और वाज़ेह हो जाता है कि इस इज्मालो-तफ़्सील में बहुत बड़ी मस्तहत⁴ पोशीदा थी। मक़सूद ये था कि कुरआन के मुफ़त्सल बयानात का एक मुस्तसर और सीधा-सादा खुलासा भी हो जिसे हर इन्सान ब-आसानी ज़हेन-नशीन कर ले और फिर हमेशा अपनी दुआओं और इबादतों में दोहराता रहे। ये उसकी दीनी जिन्दगी का

1-विस्तार को संक्षिप्त में केन्द्रित कर देना। 2-प्राप्य। 3-प्रार्थना, प्रार्थनार्ण।

4-अर्थ-पूर्ण रहस्य।

दस्तूरे-अमल¹, खुदा परस्ती के अक्काइद का खुलासा और रूहानी तसब्बुरात का नसबुल-गेन² होगा। यही वजह है कि कुरआन ने इस सूरत का जिक्र करते हुए, “سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي” (सात दोहराई जाने वाली चीज़ें) कह कर इसकी खुसूसियत की तरफ़ इशारा कर दिया, यानी हमेशा दोहराए जाने और विद³ रखने में इसके नुज़ूल की हिकमत पोशीदा है। कोई शख्स कितना ही नादान और अन-पढ़ हो, लेकिन इन चार सतरों का याद कर लेना और इनका सीधा-सादा मतलब समझ लेना उसके लिए कुछ दुश्वार नहीं हो सकता। अगर एक इन्सान इससे ज़्यादा कुरआन में से कुछ न पढ़ सका, जब भी उसने देने हक़ का बुनियादी सबक़ हासिल कर लिया। यही वजह है कि हर मुसलमान के लिए इस सूरत का सीखना और पढ़ना नागुज़ीर⁴ हुआ और नमाज़ की दुआ़ा इस के सिवा कोई न हो सकी कि “لَا صَلَاةَ إِلَّا بِحَاطَةِ الْكِتَابِ” (सहीहैन) (9) (यानी सूर: फ़ातिहा पढ़े बग़ैर नमाज़ होती ही नहीं) और इसी लिए सहाब-ए-किराम इसे “सूरतुस-सलात” के नाम से पुकारते थे, यानी वो सूरत जिसके बग़ैर नमाज़ नहीं पढ़ी जा सकती। एक इन्सान इससे ज़्यादा कुरआन में से जिस क़द्र पढ़े और सीखे, मज़ीद⁵ मज़रिफ़त व बसीरत⁶ का ज़रिया होगा, लेकिन इससे कम कोई चीज़ नहीं हो सकती।

दीने हक़ का मा-हसल (10)

दीने हक़ का तमाम-तर मा-हसल क्या है? जिस क़द्र ग़ौर किया जाएगा, इन चार बातों से बाहर कोई बात दिखाई न देगी :

(1) खुदा की सिफ़ात का ठीक-ठीक तसब्बुर। इसलिए कि

1-कर्म-विधान। 2-उद्देश्य। 3-बार-बार पढ़ने, मंत्रोच्चार। 4-अपरिहार्य। 5-और ज़्यादा। 6-दृष्ट बोध।

इन्सान को खुदा-परस्ती¹ की राह में जिस क़द्र ठोकरें लगी हैं, सिफ़ात ही के तसव्वुर में लगी हैं।

(2) क़ानूने मजाज़ात का एतिकाद है। यानी जिस तरह दुनिया में हर चीज़ का एक ख़ास्सा² और क़ुदरती तासीर है, इसी तरह इन्सानी आमाal के भी मज़ूनवी ख़्वास और नताइज हैं। नेक अमल का नतीजा अच्छाई है, बुरे का बुराई।

(3) मज़ाद का यक़ीन। यानी इन्सान की ज़िन्दगी इसी दुनिया में ख़त्म नहीं हो जाती, इसके बाद भी ज़िन्दगी है और जज़ा का मामला पेश आने वाला है।

(4) फ़लाहो-सज़ादत³ की राह और उसकी पहचान।

सूर: फ़ातिहा का उस्तूबे बयान (11)

अब ग़ौर करो इन बातों का खुलासा इस सूरत में किस ख़ूबी के साथ जमा कर दिया गया है! एक तरफ़ ज़्यादा से ज़्यादा मुस्तसर हत्ताकि गुने हुए अल्फ़ाज़ हैं, दूसरी तरफ़ ऐसे जचे तुले अल्फ़ाज़ कि उनके मज़ानी से पूरी वज़ाहत और दिल-नशीनी पैदा हो गई है। साथ ही निहायत सीधा-सादा बयान है, किसी तरह का पेचो-ख़म नहीं, किसी तरह का उलझाव नहीं।

ये बात याद रखनी चाहिए कि दुनिया में जो चीज़ हत्ताकि ज़्यादा हकीक़त से करीब होती है, उतनी ही ज़्यादा सहल और दिल-नशीन भी होती है। और खुद फ़ित्रत का ये हाल है कि किसी गोशे में भी उलझी हुई नहीं है। उलझाव जिस क़द्र भी पैदा होता है

1-ईशप्रभक्ति। 2-गुर्ण-धर्म। 3-सत्य और सफलता (कठिनाइयों, द्वंद्वों से मुक्ति)।

बनावट और तकल्लुफ़ से पैदा होता है। पस जो बात सच्ची और हकीकी होगी ज़रूरी है कि सीधी-सादी और दिल-नशीन भी हो। दिल-नशीनी की इन्तहा ये है कि जब कभी कोई ऐसी बात तुम्हारे सामने आ जाए तो ज़हेन को किसी तरह की अजनबिय्यत महसूस न हो, वो इस तरह क़बूल कर ले गोया पेशतर¹ से समझी बूझी हुई थी। उर्दू के एक शाइर ने इसी हकीकत की तरफ़ इशारा किया है :

देखना तक़रीर की लज़ज़त कि जो उसने कहा
मैं ने ये जाना कि गोया ये भी मेरे दिल में है

अब ग़ौर करो! जहाँ तक इन्सान की खुदा परस्ती और खुदा-परस्ती के तसव्वुरात का तअल्लुक है, इससे ज़्यादा सीधी-सादी बातें और क्या हो सकती हैं जो इस सूरत में बयान की गई हैं, और फिर इससे ज़्यादा सहल और दिल-नशीन उस्तूबे-बयान² क्या हो सकता है? सात छोटे-छोटे बोल हैं, हर बोल चार पांच लफ़्ज़ों से ज़्यादा का नहीं, और हर लफ़्ज़ साफ़ और दिल-नशी मअ़ानी का नगीना है जो इस अंगूठी में जड़ दिया गया है। अल्लाह को मुखातिब करके उन सिफ़तों से पुकारा गया है जिन का जल्वा शबो-रोज़ इन्सान के मुशाहदे में आता रहता है, अगर्चे वो अपनी जिहालत³ व ग़फ़लत⁴ से उन में ग़ौरो-तफ़क्कुर⁵ नहीं करता। फिर उसकी बन्दगी का इक़्रार है, उसकी मददगारियों का एतिराफ़ है और ज़िन्दगी की लगज़िशों⁶ से बच कर सीधी राह लग जाने की तलबगारी है। कोई मुश्किल खयाल नहीं, कोई अनोखी बात नहीं, कोई अजीबो-ग़रीब राज़ नहीं। अब कि हम बार-बार ये सूरत पढ़ते रहते हैं और सदियों से इसके

1-पहले। 2-वर्णन-शैली। 3-अज्ञानता। 4-विस्मरण, भुलावा, लापरवाही।

5-सोच-विचार। 6-बुग़ाइयों।

मताल्लिब नौअे इन्सानी के सामने हैं, ऐसा मालूम होता है गोया हमारे दीनी तसब्बुरात की एक बहुत ही मामूली-सी बात है। लेकिन यही मामूली बात जिस वक़्त दुनिया के सामने नहीं आई थी, इससे ज़्यादा कोई ग़ैर मामूली और नाक़िबले हल बात भी न थी, दुनिया में हक़ीक़त और सच्चाई की हर बात का यही हाल है। जब तक सामने नहीं आती, मालूम होता है इससे ज़्यादा मुश्किल बात कोई नहीं। जब सामने आ जाती है तो मालूम होता है इससे ज़्यादा साफ़ और सहल बात और क्या हो सकती है? उर्फी ने यही हक़ीक़त एक दूसरे पैराय में बयान की है :

हर कस ना शनासन्द-ए-राज़ अस्त व गर ना

ई-हा हमा राज़स्त कि मालूम अ़वाम अस्त

(12) दुनिया में जब कभी वह्ये इलाही की हिदायत नुमुदार हुई है उसने ये नहीं किया है कि इन्सानों को नई-नई बातें सिखा दी हों, क्योंकि खुदा परस्ती के बारे में कोई अनोखी बात सिखाई ही नहीं जा सकती। उसका काम सिर्फ़ ये रहा है कि इन्सानों के विज्दानी अ़काइद¹ को इल्म व एत़िराफ़ की ठीक-ठीक ताबीर² बता दे और यही सूरः फ़ातिहा की खुसूसियत है। इस सूरत ने नौअे इन्सानी के विज्दानी तसब्बुरात एक ऐसी ताबीर से संवार दिये कि हर अ़कीदा हर फ़िक्क, हर ज़ब्बा, अपनी शक्लो-नौइय्यत में नमूदार हो गया और चूँकि ये ताबीर हक़ीक़ते हाल की सच्ची ताबीर है इसलिए जब कभी एक इन्सान रास्तबाज़ी के साथ इस पर ग़ौर करेगा, बेइख़्तियार पुकार उठेगा कि इसका हर बोल और हर लफ़्ज़ उसके दिलो-दिमाग़ की कुदरती आवाज़ है !

1-अवचेतन व अंतः करण की आस्थाओं। 2-खुलासा, अर्थ।

दीने-हक़ की मुहिम्मात

फिर देखो! अगरचे अपनी नौइय्यत में वो इससे ज़्यादा कुछ नहीं है कि एक खुदा-परस्त इन्सान की सीधी-सादी दुआ है, लेकिन किस तरह उसके हर लफ़्ज़ और हर उस्तूब से दीने हक़ का कोई न कोई अहम मक़सद वाज़ेह हो गया है और किस तरह उसके अल्फ़ाज़ निहायत अहम मज़ानी व दफ़ाइक़¹ की निगरानी कर रहे हैं :

1 - खुदा के तसव्वुर के बारे में इन्सान की एक बड़ी ग़लती ये रही है कि इस तसव्वुर को मुहब्बत की जगह ख़ौफ़ो-दहशत की चीज़ बना लेता था। सूर: फ़ातिहा के सबसे पहले अल्फ़ाज़ ने इस गुमराही का इज़ाला कर दिया।

इसकी इब्तिदा “हम्द” के एतिराफ़ से होती है। “हम्द” सनाए जमील को कहते हैं, यानी अच्छी सिफ़तों की तारीफ़ करने को। सनाए जमील उसी की जा सकती है जिस में ख़ूबी व जमाल हो। पस “हम्द” के साथ ख़ौफ़ो-दहशत का तसव्वुर जमा नहीं हो सकता। जो ज़ात महमूद होगी वो ख़ौफ़नाक नहीं हो सकती।

फिर “हम्द” के बाद खुदा की आलमगीर² रूबूबियत³, रहमत⁴ और अदालत⁵ का ज़िक्र किया है और इस तरह सिफ़ाते इलाही की एक ऐसी मुकम्मल शबीह खींच दी है जो इन्सानों को वो सब कुछ दे देती है जिसकी इन्सानियत के नशो-इर्तिका के लिए ज़रूरत है और उन तमाम गुमराहियों से महफूज़ कर देती है जो इस

1-बारीकियों। 2-जगत व्यापी। 3-पालना। 4-कृपा। 5-न्यायशीलता।

राह में उसे पेश आ सकती हैं (13) ।

2 - “ رَبِّ الْعَالَمِينَ ” रब्बिल-आलमीन ” में खुदा की आलमगीर रूबूबियत का एतिराफ़ है जो हर फ़र्द, हर जमाअत, हर क़ौम, हर मुल्क, हर गोश-ए-वुजूद¹ के लिए है, और इसलिए ये एतिराफ़² उन तमाम तंग-नज़रियों³ का ख़ातिमा कर देता है जो दुनिया की मुख़्तलिफ़ क़ौमों और नस्लों में पैदा हो गई थीं और हर क़ौम अपनी जगह समझने लगी थी कि खुदा की बरकतें और सआदतें सिर्फ़ उसी के लिए हैं, किसी दूसरी क़ौम का उनमें हिस्सा नहीं ।

3 - “ مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ ” मालिकि यौमिदीनि ” में “अदीनि” का लफ़्ज़ जज़ा⁴ के क़ानून का एतिराफ़ है और जज़ा को “दीन” के लफ़्ज़ से ताबीर करके ये हकीक़त वाज़ेह कर दी है कि जज़ा इन्सानि आमाल के कुदरती नताइज व ख़वास हैं । ये बात नहीं है कि खुदा का ग़ज़ब⁵ व इन्तिक़ाम बन्दों को अज़ाब देना चाहता हो, क्योंकि “अदीनि” के मअ़ना बदले व मुकाफ़ात के हैं ।

4 - रूबूबियत और रहमत के बाद “मालिकि यौमिदीनि” के वस्फ़ ने भी ये हकीक़त आशकारा कर दी कि अगर काइनात में सिफ़ाते रहमतो-जमाल के साथ क़हरो-जलाल भी अपनी नुमूद रखती हैं तो ये इस लिए नहीं कि परवरदिगारे आलम में ग़ज़बो-इन्तिक़ाम है बल्कि इसलिए है कि वो आदिल⁶ है और उसकी हिकमत ने हर चीज़ के लिए उसका एक ख़ास्सा और नतीजा मुक़र्रर

1-अस्तित्व-क्षेत्र । 2-स्वीकार । 3-संकुचित दृष्टियों । 4-बदला, प्रतिफल । 5-प्रकोप ।

6-न्यायप्रिय ।

कर दिया है। अदल मनाफ़ि-ए-रहमत¹ नहीं है बल्कि ऐन रहमत है।

5 - “इबादत” के लिए नहीं कहा कि “نَعْبُدُ” बल्कि कहा “إِيَّاكَ نَعْبُدُ” इय्याक नअबुदु” यानी ये नहीं कहा कि “तेरी इबादत करते हैं” बल्कि हम के साथ कहा “तेरी ही इबादत करते हैं” और फिर उसके साथ “وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ” व इय्याक नस्तईनु” कह कर “इस्तिज़ानत²” का भी उसी हम के साथ जिक्र कर दिया। इस उस्लूबे बयान ने तौहीद के तमाम मक़ासिद पूरे कर दिये और शिर्क³ की सारी राहें बंद कर दीं।

6 - सज़ादत व फ़लाह की राह को “الصِّرَاطُ الْمُسْتَقِيمُ” अस्सिरातल-मुस्तक़ीम” यानी सीधी राह से ताबीर किया जिससे ज़्यादा बेहतर और कुदरती ताबीर नहीं हो सकती, क्योंकि कोई नहीं जो सीधी राह और टेढ़ी राह में इम्तियाज़ न रखता हो और पहली राह का ख़्वाहिशमंद न हो।

7 - फिर उसके लिए एक ऐसी सीधी-सादी और जानी-बूझी शिनाख़्त⁴ बता दी जिसका इज़्ज़ान⁵ कुदरती तौर पर हर इन्सान के अन्दर मौजूद है और जो महज़ एक ज़ेहनी तारीफ़ होने की जगह एक मौजूदो-मशहूद हकीक़त नुमायों कर देती है, यानी वो राह जो इनाम याफ़ता इन्सानों की राह है। कोई मुल्क, कोई क़ौम, कोई ज़माना, कोई फ़र्द हो, लेकिन इन्सान हमेशा देखता है कि ज़िन्दगी की दो राहें यहाँ साफ़ मौजूद हैं। एक राह कामयाब इन्सानों की राह है, एक नाकाम इन्सानों की। पस एक वाज़ेह और आश्कारा बात के लिए

1-कृपा का विरोधी। 2-मदद चाहना। 3-अनेकेश्वरवाद। 4-पहचान। 5-यकीन, आकांक्षा।

सबसे बेहतर अलामत यही हो सकती थी कि उसकी तरफ उंगली उठा दी जाए, इससे ज्यादा कुछ कहना एक मालूम बात को मज्हूल¹ बना देना था।

चुनांचे यही वजह है कि इस सूरत के लिए दुआ का पैराया इस्तियार किया गया है, क्योंकि अगर तालीम व अम्र का पैराया इस्तियार किया जाता तो इसकी नौइयत की सारी तासीर जाती रहती। दुआइयह उस्लूब हमें बताता है कि हर रास्तबाज़ इन्सान की जो खुदा परस्ती की राह में क़दम उठाता है, सदा-ए-हाल क्या होनी चाहिए? ये गोया खुदा परस्ती के फ़िक्रो-विज्दान का सरे-जोश² है जो एक तालिबे सादिक³ की ज़बान पर बेइस्तियार⁴ उबल पड़ता है।



(2)

الْحَمْدُ لِلَّهِ

अल्-हम्दु लिल्लाहि

حمد हम्द

अरबी में “हम्द” के मअना सनाए जमील के हैं, यानी अच्छी सिफ़तें बयान करने के। अगर किसी की बुरी सिफ़तें बयान की जाएं तो ये “हम्द” न होगी। हम्द पर अलिफ़-लाम है, यह इस्तिग़राक़¹ के लिए भी हो सकता है, जिन्स के लिए भी, पस “अल्-हम्दु लिल्लाहि” के मअना ये हुए कि हम्दो-सना में से जो कुछ और जैसा कुछ भी कहा जा सकता है वो सब अल्लाह के लिए है, क्योंकि खूबियों और कमालों में से जो कुछ भी है सब उसी से है और उसी में है और अगर हुस्न² मौजूद है तो निगाहे इश्क़³ क्यों न हो, और अगर महमूदियत⁴ जल्वा-अफ़रोज़⁵ है तो ज़बाने हम्दो-सताइश⁶ क्यों ख़ामोश रहे ?

आईन-ए-मा रवी तुरा अक्स पज़ीर अस्त

गर तू ना नुमाई गुनह अज़ जानिबे मा नेस्त

“हम्द” से सूरत की इब्तिदा क्यों की गई? इसलिए की मअरिफ़ते इलाही की राह में इन्सान का पहला तअस्सुर⁷ यही है,

1-यानी जो अपने अर्थ अनुसार सर्वव्यापक हो। 2-सौंदर्य। 3-आकर्षित होने वाली या प्रेम करने वाली दृष्टि। 4-स्तुत्य। 5-साक्षात उपस्थित। 6-स्तुति व अनुशंसा की ज़बान। 7-प्रभाव, प्रतिक्रिया।

यानी जब कभी एक सादिक इन्सान इस राह में कदम उठाएगा तो सबसे पहली हालत जो उसके फ़िक्रो-विज्दान¹ पर तारी होगी वो कुदरती तौर पर वही होगी जिसे यहाँ तहमीदो-सताइश² से ताबीर³ किया गया है।

इन्सान के मज़रिफ़ते हक़ की राह क्या है? कुरआन कहता है, सिर्फ़ एक ही राह है और वो ये है कि काइनाते ख़िल्क़त⁴ में तफ़क्कुर⁵ व तदब्बुर⁶ करे, मस्नूआत का मुतालज़ा उसे सानेअ तक पहुँचा देगा:

الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلَىٰ جُنُوبِهِمْ وَ
يَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (3: 191)

अब फ़र्ज़ करो एक तालिबे सादिक⁷ इस राह में कदम उठाता है और काइनाते ख़िल्क़त के मज़ाहिर⁸ व आसार का मुतालज़ा करता है तो सबसे पहला असर जो उसके दिलो-दिमाग़ पर तारी होगा वो क्या होगा? वो देखेगा कि खुद उसका वुजूद और उसके वुजूद से बाहर की हर चीज़ एक सानिअे हकीम और मुदब्बिरे क़दीर⁹ की कार-फ़र्माइयों की जल्वागाह है और उसकी रूबूबियत और रहमत का हाथ एक-एक ज़र्ज़ा-ए-ख़िल्क़त¹⁰ में साफ़ नज़र आ रहा है। पस कुदरती तौर पर उसकी रूह जोशे सताइश और महवियते जमाल से मामूर हो जाएगी¹¹, वो बे इख़्तियार पुकार उठेगा कि:

1-चिंतन व अवचेतन। 2-स्तुति-अनुशंसा। 3-व्यक्त। 4-सृष्टि-जगत। 5-चिंतन-मनन। 6-सृष्ट्य, निर्मित वस्तुओं। 7-सत्य का अभिलाषी। 8-अलामतों, निशानियों। 9-सब कुछ जानने-समझने वाला महान रचनाकार। 10-सृष्टि-कण। 11-उसकी आत्मा भव्य सौंदर्य के प्रेम में आसक्त और उसके स्तुति भाव के अतिरेक से विह्वल हो जाएगी।

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ! अल्-हम्दु लिल्लाहि रब्बिल्-आलमीन
 “सारी हम्दो- सताइश उसी के लिए जो अपनी कार-फ़रमाई¹ के हर
 गोशे में सर-चश्म-ए-रहमतो-फैज़ान² और मअून-ए-हुस्नो-कमाल³
 है !

इस राह में फ़िक्रे इंसानी की सबसे बड़ी गुमराही ये रही है कि
 उसकी नज़रें मस्नूआत⁴ के जल्वों में महव⁵ हो कर रह जातीं, आगे
 बढ़ने की कोशिश न करतीं, वो पर्दों के नक्शो-निगार को देख कर
 बेखुद हो जाता मगर उसकी जुस्तुजू न करता जिस ने अपने जमाले
 सन्ज़त⁶ पर ये दित-आवेज़⁷ पर्दे डाल रखे हैं। दुनिया में मज़ाहिरे
 फ़िक्त्रत⁸ की परस्तिश की बुनियाद इसी कोताह⁹ नज़री से पड़ी पस
 “اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ” अल्-हुम्दु लिल्लाहि” का एतिराफ़¹⁰ इस हकीकत का
 एतिराफ़ है कि काइनाते हस्ती का तमाम फैज़ानो-जमाल ख़्वाह
 किसी गोशे और किसी शकल में हो, सिर्फ़ एक सानिअे हकीकी की
 सिफ़तों ही का जुहूर है। इसलिए हुस्नो-जमाल के लिए जितनी भी
 शेफ़्तगी¹¹ हो, ख़ूबी व कमाल के लिए जितनी भी मदहत-तराज़ी
 होगी, बरिख़िशो-फैज़ान का जितना भी एतिराफ़ होगा, मस्नूअ व
 मख़लूक के लिए नहीं होगा, सानिअ व ख़ालिक् के लिए होगा :

عِبَارَتُنَا شَتَّى وَحُسْنُكَ وَاحِدٌ وَكُلُّ اِلٰهٍ ذَاكَ الْجَمَالَ يُشِيرُ!

اَللّٰهُ اَللّٰهُ

नुजूले कुरआन से पहले अरबी में “अल्लाह” का लफ़्ज़

1-सृजनशीलता। 2-कृपा-अनुकंपा का स्रोत। 3-सौंदर्य और सम्पूर्णता का मूल।
 4-बनावटी चीज़ों। 5-आसक्त। 6-शिल्प-सौंदर्य, सृष्टि-रूप। 7-आकर्षक। 8-प्रकृति
 की दृश्य चीज़ों। 9-वुटिपूर्ण। 10-स्वीकार। 11-महिमागान।

खुदा के लिए बतौर इस्मे-ज़ात के मुस्तामल¹ था, जैसा कि शुअरा-ए-जाहिलय्यत² के कलाम से ज़ाहिर है, यानी खुदा की तमाम सिफ़तें इसकी तरफ़ मंसूब की जाती थीं, ये किसी खास सिफ़त के लिए नहीं बोला जाता था। कुरआन ने भी यही लफ़्ज़ बतौर इस्मे-ज़ात³ के इस्तियार किया और तमाम सिफ़तों⁴ की इसकी तरफ़ निस्बत⁵ कर दी।

और अल्लाह के लिए हुस्नो-खूबी के नाम हैं (यानी सिफ़तें हैं) पस चाहिए कि उसे उन सिफ़तों के साथ पुकारो।

وَلِلّٰهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنٰى
فَادْعُوْهُ بِهَا -

(180:7)

(7:180)

कुरआन ने यह लफ़्ज़ महज़ इसलिए इस्तियार किया कि लुग़त की मुताबक़त का मुक़्तज़ा यही था या इससे भी ज़्यादा कोई मअूनवी मौजूनियत इसमें पोशीदा है ?

जब हम इस लफ़्ज़ की मअूनवी दलालत⁶ पर गौर करते हैं तो मालूम होता है इस गरज़ के लिए सबसे ज़्यादा मौजूँ लफ़्ज़ यही था।

नौअे इन्सानी के दीनी तसव्वुरात का एक क़दीम अ़हद जो तारीख़ की रौशनी में आया है मज़ाहिरे फ़ित्रत की परस्तिश⁷ का अ़हद है। इसी परस्तिश ने ब-तदरीज अस्नाम-परस्ती⁸ की सूरत इस्तियार की। अस्नाम-परस्ती का लाज़िमी नतीजा ये था कि मुख़्तलिफ़ ज़बानों में बहुत से अल्फ़ाज़ देवताओं के लिए पैदा हो गए

1-प्रयुक्त। 2-अज्ञानता काल के कवियों। 3-व्यक्ति बोधक। 4-विशेषताओं, विशेषणों। 5-प्रतिबद्ध। 6-अर्थगत तर्क। 7-पूजा। 8-मूर्ति-पूजा।

और जूँ-जूँ परस्तिश की नौइयत में वुस्ज़त¹ होती गई, अल्फ़ाज़ का तनव्वो² भी बढ़ता गया। लेकिन चूँकि ये बात इन्सान की फ़ित्रत के ख़िलाफ़ थी कि एक ऐसी हस्ती के तसव्वुर से ख़ालियुज़-ज़ेहन रहे जो सबसे आला और सबको पैदा करने वाली हस्ती है, इसलिए देवताओं की परिस्तश के साथ एक सबसे बड़ी और सब पर हुक्मराँ हस्ती का तसव्वुर भी क़मो-बेश हमेशा मौजूद रहा। और इसलिए जहाँ बेशुमार अल्फ़ाज़ देवताओं और उनकी माबूदाना³ सिफ़तों के लिए पैदा हो गए, वहाँ कोई न कोई लफ़ज़ ऐसा भी ज़रूर मुस्तामल रहा जिसके ज़रिये उस अन-देखी और आला-तरीन⁴ हस्ती की तरफ़ इशारा किया जाता था।

चुनांचे सामी ज़बान के मुतालज़ा से मालूम होता है कि हुरूफ़⁵ व अस्वात⁶ की एक खास तरकीब है जो माबूदियत के मज़ूना में मुस्तामल रही है और इब्रानी, सुर्यानी, आरामी, कल्दानी, हिम्यरी और अरबी वगैरा तमाम ज़बानों में इसका ये लुग़वी⁷ खास्सा पाया जाता है। ये الف، لام، هـ अलिफ़, लाम् और ह, का मादा है और मुख़तलिफ़ शक़लों में मुश्तक़⁸ हुआ है, कल्दानी व सुर्यानी का 'अलाहिया' इब्रानी का 'अलूह' और अरबी का 'इलाह' इसी से है और बिला-शुब्हा यही 'इलाह' है जो हर्फ़े तारीफ़⁹ के इज़ाफ़े के बाद 'अल्लाह' हो गया है और तारीफ़ ने उसे सिर्फ़ ख़ालिके काइनात¹⁰ के लिए मख़सूस कर दिया है।

लेकिन अगर 'अल्लाह' 'इलाह' से है तो 'इलाह' के मज़ूना क्या हैं ? उलमा-ए-लुग़त¹¹ व इश्तिकाक़ के मुख़्तलिफ़ अक्वाल¹²

1-विस्तार। 2-नवीनता। 3-उपास्यात्मक। 4-सबसे बड़ी। 5-अक्षरों। 6-स्वरों। 7-शाब्दिक, शब्दकोशीय। 8-निकला है। 9-अर्थात् 'अल्'। 10-जगत का सृष्टा। 11-शब्दकोश के विद्वानों। 12-कथन।

हैं, मगर सबसे ज़्यादा क़वी कौल ये मालूम होता है कि इसकी अस्ल¹ 'अ-ल-हुन' है और 'अ-ल-हुन्' के मअना तहय्युर² और दरमांदगी³ के हैं। बाजों ने इसे 'व-ल-हुन' से माखूज़ बताया है और इसके मअना भी यही हैं। पस खालिके काइनात के लिए ये लफ़ज़ इस्म⁴ क़रार पाया कि इस बारे में इन्सान जो कुछ जानता और जान सकता है वो अक्ल के तहय्युर और इदराक की दरमांदगी के सिवा और कुछ नहीं है। वो जिस क़द्र भी उस ज़ाते मुत्लक की हस्ती में ग़ौरो-ख़ौज़ करेगा उसकी अक्ल की हैरानी और दरमांदगी बढ़ती ही जाएगी, यहाँ तक कि वो मालूम कर लेगा कि उसकी राह की इब्तिदा भी इज्जो- हैरत से होती है और इन्तिहा भी इज्जो-हैरत⁵ ही है :

ऐ बरूँ अज़ वहम व क़ालो-क़ीले मन

खाक बर फ़र्क़े मन व तम्सीले मन

अब ग़ौर करो! खुदा की ज़ात के लिए इन्सान की ज़बान से निकले हुए लफ़ज़ों में इससे ज़्यादा मौज़ूँ लफ़ज़ और कौन-सा हो सकता है? अगर खुदा को उसकी सिफ़तों से पुकारना है तो बिला शुब्हा उसकी सिफ़तें बेशुमार हैं, लेकिन अगर सिफ़ात से अलग हो कर उसकी ज़ात की तरफ़ इशारा करना है तो वो इसके सिवा क्या हो सकता है कि एक मुतहय्यर कर देने वाली ज़ात है और जो कुछ उसकी निस्बत कहा जा सकता है वो इज्जो-दरमांदगी के एत्तिराफ़ के सिवा कुछ नहीं है। फ़र्ज़ करो, नौअे इन्सानी ने इस वक़्त तक खुदा की हस्ती या ख़िल्क़ते काइनात की असलियत के बारे में जो कुछ

1-मूल, धातू, उद्गम । 2-वर्चित होना, आजिज़ होना । 3-असमंजस, उलझन ।

4-नाम । 5-असमर्थता व विस्मय ।

सोचा और समझा है, वो सब कुछ सामने रख कर हम एक मौजूँ से मौजूँ लफ़्ज़ को तज्वीज़¹ करना चाहें तो वो क्या होगा? इससे ज़्यादा और इससे बेहतर और कोई लफ़्ज़ तज्वीज़ किया जा सकता है ?

यही वजह है कि जब कभी इस राह में इरफ़ानो-बसीरत² की कोई बड़ी से बड़ी बात कही गई वो यही थी कि ज़्यादा से ज़्यादा खुद-रफ़्तगियों³ का एतिराफ़ किया गया और इदराक का मुन्तहा-ए-मर्तबा⁴ यही करार पाया कि इदराक की ना-रसाई⁵ का इदराक हासिल हो जाए। उरफ़ा⁶ के दिलो-ज़बान की सदा हमेशा यही रही कि “رَبِّ زِدْنِي فِىكَ تَحِيْرًا” रब्बि जिद्नी फ़ीक तहय्युरन” (14) और हुक़मा⁷ की हिकमतो-दानिश⁸ का फैसला भी हमेशा यही हुआ कि :

“मालूमम शुद कि हेच मालूम न शुद”

चूँकि ये इस्म खुदा के लिए बतौर इस्मे ज़ात के इस्तेमाल में आया, इसलिए कुदरती तौर पर उन तमाम सिफ़तों पर हावी हो गया जिनका खुदा की ज़ात के लिए तसव्वुर किया जा सकता है। अगर हम खुदा का तसव्वुर उसकी किसी सिफ़त के साथ करें, मसलन “الرّبّ الرّحيم” या “الرّبّ الرّحيم” कहें तो ये तसव्वुर सिर्फ़ एक खास सिफ़त ही में महदूद होगा, यानी हमारे ज़हेन में एक ऐसी हस्ती का तसव्वुर पैदा हो जाएगा जिस में रूबूबियत या रहमत है। लेकिन जब हम “اللّهُ” का लफ़्ज़ बोलते हैं तो फ़ौरन हमारा ज़हेन एक ऐसी हस्ती की तरफ़ मुन्तक़िल⁹ हो जाता है जो उन तमाम सिफ़ाते हुस्नो-कमाल से मुत्तसिफ़ है जो उसकी निस्बत बयान किए गए हैं और जो उसमें होनी चाहिए।

1-सुझाव। 2-ज्ञान-बोध। 3-अंतिम पराकाष्ठा। 4-आखिरी पहुँच। 5-न पहुँचने।

6-ज्ञान को उपलब्ध लोगों। 7-ज्ञानियों-विद्वानों। 8-सूझबूझ व ज्ञान। 9-परिवर्तित।

लगा। चुनांचे इब्रानी और आरामी का “रब्बी” और “रबाह” परवरिश कुनिन्दा, मुअल्लिम और आका तीनों मअना रखता था और कदीम मिस्री और खालिदी ज़बान का एक लफ़्ज़ “राबू” भी इन्हीं मअना में मुस्तामल हुआ है और उन मुल्कों की कदीम-तरीन सामी वहदत¹ की ख़बर देता है (15)।

बहरहाल अरबी में “रबूबियत” के मअना पालने के हैं, लेकिन पालने को उसके वसीअ और कामिल मअनों में लेना चाहिए, इसी लिए बाज़ अइम्म-ए-लुग़त ने इसकी तारीफ़ इन लफ़्ज़ों में की है : “هو انشاء الشيء حالاً فحالاً الى حد التمام” (16), यानी किसी चीज़ को यके- बाद दीगरे उसकी मुस्तलिफ़ हालतों और ज़रूरतों के मुताबिक़ इस तरह नशो-नुमा देते रहना कि अपनी हदे कमाल² तक पहुँच जाए। अगर एक शख्स भूके को खाना खिला दे या मोहताज को रुपया दे दे तो ये उसका करम होगा, ज़ूद होगा, एहसान होगा, लेकिन वो बात न होगी जिसे रबूबियत कहते हैं। रबूबियत के लिए ज़रूरी है कि परवरिश और निगहदाश्त का एक जारी और मुसलसल एहतिमाम³ हो और एक वुजूद को उसकी तकमील व बुलूग़ के लिए वक़्तन फ़-वक़्तन जैसी कुछ ज़रूरतें पेश आती रहें, उन सबका सरो-सामान होता रहे। नीज़ ज़रूरी है कि ये सब कुछ मुहब्बत व शफ़क्क़त के साथ हो, क्योंकि जो अमल मुहब्बत व शफ़क्क़त के आतिफ़े से ख़ाली होगा, रबूबियत नहीं हो सकता।

रबूबियत का एक नाक़िस⁴ नमूना हम उस परवरिश में देख सकते हैं जिसका जोश माँ की फ़ित्रत में वदीअत कर दिया गया है।

1-एकता। 2-पूर्णता की सीमा। 3-व्यवस्था। 4-निकृष्ट, छोटा-सा।

बच्चा जब पैदा होता है तो महज़ गोशत-पोस्त का एक मुतहर्रिक¹ लोथड़ा होता है और ज़िन्दगी और नुमू की जितनी कुव्वतें भी रखता है सब की सब परवरिश व तरबियत की मोहताज होती हैं। ये परवरिश मुहब्बत व शफ़क्कत, हिफ़ाज़त न निगहदाश्त और बरख़्शाश व इआनत का एक तूल-तवील सिलसिला है और उसको उस वक़्त तक जारी रहना चाहिए जब तक बच्चा अपने जिस्मो-ज़ेहन के हद्दे बुलूग़ तक न पहुँच जाए। फिर परवरिश की ज़रूरतें एक दो नहीं, बेशुमार हैं। उनकी नौइयत हमेशा बदलती रहती है और ज़रूरी है कि हर उम्र और हर हालत के मुताबिक़ मुहब्बत का जोश, निगरानी की निगाह और ज़िन्दगी का सरो-सामान मिलता रहे। हिक़मते इलाही ने माँ की मुहब्बत में रुबूबियत के ये तमाम ख़दो-ख़ाल पैदा कर दिये हैं। ये माँ की रुबूबियत है जो पैदाइश के दिन से लेकर बुलूग़ तक बच्चे को पालती, संभालती और हर वक़्त और हर हालत के मुताबिक़ उसकी ज़रूरियाते परवरिश का सरो-सामान मुहैया करती रहती है।

जब बच्चे का मेदा दूध के सिवा किसी और ग़िज़ा का मुतहम्मिल² न था तो उसे दूध पिलाया जाता था। जब दूध से ज़्यादा क़वी³ ग़िज़ा की ज़रूरत हुई तो वैसी ही ग़िज़ा दी जाने लगी। जब उसके पांव में खड़े होने की सकत न थी तो माँ उसे गोद में उठाए फिरती थी। जब खड़े होने के काबिल हुआ तो उंगली पकड़ ली और एक-एक क़दम चलाने लगी। पस ये बात कि हर हालत और ज़रूरत के मुताबिक़ ज़रूरियात मुहैया होती रहीं और निगरानी व हिफ़ाज़त का एक मुसलसल एहतिमाम जारी रहा, ये वो सूरतेहाल

1-सक्रिय । 2-सहने-पचाने की क्षमता रखने वाला । 3-गरिष्ठ ।

है जिससे रूबूबियत के मफहूम¹ का तसव्वुर किया जा सकता है।

मजाजी² रूबूबियत की ये नाकिस और महदूद मिसाल सामने लाओ और रूबूबियते इलाही की गैर महदूद हकीकत का तसव्वुर करो। उसके “رَبُّ الْعَالَمِينَ” रब्बुल आलमीन” के मअूना ये हुए कि जिस तरह उसकी खालिकियत ने काइनाते हस्ती और उसकी हर चीज़ पैदा की है, इसी तरह उसकी रूबूबियत ने हर मख्लूक की परवरिश का सरो-सामान भी कर दिया है और ये परवरिश का सरो-सामान एक ऐसे अजीबो-गरीब निज़ाम के साथ है कि हर वुजूद को ज़िन्दगी और बका³ के लिए जो कुछ मतलूब⁴ था, वो सब कुछ मिल रहा है और इस तरह मिल रहा है कि हर हालत की रिआयत है, हर ज़रूरत का लिहाज़ है, हर तब्दीली की निगरानी है और हर कमी बेशी ज़ल्त में आ चुकी है। चींवटी अपने बिल में रेंग रही है, कीड़े मकोड़े कूड़े-करकट में मिले हुए हैं, मछलियाँ दरिया में तैर रही हैं, परिन्दे हवा में उड़ रहे हैं, फूल बाग में खिल रहे हैं, हाथी जंगल में दौड़ रहा है और सितारे फ़िज़ा में गर्दिश कर रहे हैं। लेकिन फ़िन्नत के पास सबके लिए यक़्साँ तौर पर परवरिश की गोद और निगरानी की आँख है और कोई नहीं जो फ़ैज़ाने रूबूबियत से महरूम हो, अगर मिसालों की जुस्तुज़ में थोड़ी-सी काविश जायज़ रखी जाए तो मख्लूक़ात की बेशुमार किस्में ऐसी मिलेंगी जो इतनी हकीर और बेमिक्दार हैं कि ग़ैर मुसल्लह⁵ (17) आँख से हम उन्हें देख भी नहीं सकते। ताहम रूबूबियते इलाही ने जिस तरह और जिस निज़ाम के साथ हाथी जैसी जसीम⁶ और इन्सान जैसी अक़ील⁷

1-भाव, आशय। 2-भौतिक, लौकिक। 3-विकास, प्रगति। 4-वांछित। 5-उपकरण की सहायता के बिना। 6-भारी, विशालकाय। 7-बुद्धिमान।

मख्लूक के लिए सामाने परवरिश मुहैया कर दिया है, ठीक उसी तरह और वैसे ही निज़ाम के साथ उनके लिए भी ज़िन्दगी और बका की हर चीज़ मुहैया की है और फिर ये जो कुछ भी है इन्सान के वुजूद से बाहर है। अगर इन्सान अपने वुजूद को देखे तो खुद उसकी ज़िन्दगी और ज़िन्दगी का हर लम्हा रबूबियते इलाही की करिश्मा-साज़ियों की एक पूरी काइनात है :

उन लोगों के लिए जो (सच्चाई पर) यकीन रखने वाले हैं,
ज़मीन में (खुदा की कार-फ़र्माइयों की) कितनी ही निशानियाँ हैं। और खुद तुम्हारे वुजूद में भी, फिर क्या तुम देखते नहीं ? (51: 20-21)

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ۝
وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝

(२१-२०:०१)

निज़ामे रबूबियत

लेकिन सामाने ज़िन्दगी की बख़्शाइश में और रबूबियत के अमल में जो फ़र्क है उसे नज़र अन्दाज़ नहीं करना चाहिए। अगर दुनिया में ऐसे अनासिर¹, अनासिर की ऐसी तरकीब और अशिया² की ऐसी बनावट मौजूद है जो ज़िन्दगी और नशो-नुमा के लिए सूदमन्द है-तो महज़ उसकी मौजूदगी रबूबियत से ताबीर नहीं की जा सकती। ऐसा होना कुदरते इलाही की रहमत है, बख़्शाइश है, एहसान है, मगर वो बात नहीं जिसे रबूबियत कहते हैं। रबूबियत ये है कि हम देखते हैं दुनिया में सूदमन्द अशिया की मौजूदगी के साथ उनकी

बरखाश व तक्सीम का एक निज़ाम मौजूद है और फ़ित्रत सिर्फ़ बरखाती ही नहीं, बल्कि जो कुछ बरखाती है एक मुक़र्ररा इन्तिज़ाम और एक मुन्ज़बित¹ तरतीबो-मुनासबत² के साथ बरखाती है। इसी का नतीजा है कि हम देखते हैं हर वुजूद को ज़िन्दगी और बका के लिए जिस-जिस चीज़ की ज़रूरत थी और जिस-जिस वक़्त और जैसी-जैसी मिक्दार में ज़रूरत थी, ठीक-ठीक उसी तरह, उन्हीं वक़्तों में और उसी मिक्दार में उसे मिल रही है और इस नज़मो-ज़ब्त से कारख़ान-ए-हयात चल रहा है।

पानी की बरखाश व तक्सीम का निज़ाम

ज़िन्दगी के लिए पानी और रूतूबत³ की ज़रूरत है। हम देखते हैं कि पानी के वाफ़िर ज़ख़ीरे हर तरफ़ मौजूद हैं। लेकिन अगर सिर्फ़ इतना ही होता तो ये ज़िन्दगी के लिए काफ़ी न था, क्योंकि ज़िन्दगी के लिए सिर्फ़ यही ज़रूरी नहीं कि पानी मौजूद हो, बल्कि ये भी ज़रूरी है कि एक ख़ास इन्तिज़ाम, एक ख़ास तरतीब और एक ख़ास मुक़र्ररा मिक्दार के साथ मौजूद हो। पस ये जो दुनिया में पानी के बनने और तक्सीम होने का एक ख़ास इन्तिज़ाम पाया जाता है और फ़ित्रत सिर्फ़ पानी बनाती ही नहीं, बल्कि एक ख़ास तरतीब व मुनासबत⁴ के साथ बनाती और एक ख़ास अन्दाज़े के साथ बांटती रहती है तो यही रूबूबियत है और इसी से रूबूबियत के तमाम आमाल का तसव्वुर करना चाहिए। कुरआन कहता है कि ये अल्लाह की रहमत है जिस ने पानी जैसा जौहरे हयात पैदा कर दिया, लेकिन ये उसकी रूबूबियत है जो पानी को एक-एक बूंद करके

1-सुब्यर्वास्थित । 2-सुनियोजित अनुपात । 3-द्रव, तरल । 4-उपक्रम और अनुपात ।

टपकाती, ज़मीन के एक-एक गोशे तक पहुँचाती, एक खास मिक्दार और हालत में तक्सीम करती, एक खास मौसम और महल में बरसाती और फिर ज़मीन के एक-एक तिश्ना ज़र्रे को ढूँढ़-ढूँढ़ कर सैराब कर देती है :

और (देखो !) हमने आसमान से एक खास अन्दाज़े के साथ पानी बरसाया, फिर उसे ज़मीन में ठहराए रखा और हम इस पर भी क़ादिर हैं कि (जिस तरह बरसाया था उसी तरह) उसे वापस ले जाएँ। फिर (देखो!) इसी पानी से हमने खजूरों और अंगूरों के बाग़ पैदा कर दिये जिन में बेशुमार फल लगते हैं और इन्हीं से तुम अपनी ग़िज़ा भी हासिल करते हो। (23:18-19)

وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
بَقْدَرٍ فَأَسْكَنَتْهُ فِي الْأَرْضِ
وَأَنَّا عَلَىٰ ذَهَابٍ بِهِ لَقَدِيرُونَ ۝
فَأَنْشَأْنَا لَكُمْ بِهِ جَنَّتٍ مِّنْ
نَّخِيلٍ وَأَعْنَابٍ لَّكُمْ فِيهَا
فَوَاكِهُ كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

(19-18:23)

तकदीरे अशिया

यही वजह है कि क़ुरआन ने जा-बजा अशिया की क़द्र¹ और मिक्दार² का ज़िक्र किया है, यानी इस हकीकत की तरफ़ इशारा किया है कि फ़ित्रते काइनात जो कुछ बरखाती है एक खास अन्दाज़े के साथ बरखाती है और ये अन्दाज़ा एक खास क़ानून के मातहत ठहराया हुआ है।

और कोई शय नहीं जिसके हमारे पास ज़खीरे मौजूद न हों (लेकिन हमारा तरीके-कार ये है कि) जो कुछ नाज़िल करते हैं, एक मुक़र्ररा मिक्दार में नाज़िल करते हैं। (15: 21)

और अल्लाह के नज़दीक हर चीज़ का एक अन्दाज़ा मुक़र्रर है। (13: 8)

हम ने जितनी चीज़ें भी पैदा की हैं एक अन्दाज़े के साथ पैदा की हैं। (54: 49)

وَإِنْ مِّنْ شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ۝ (٢١: ١٥)

وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ بِمِقْدَارٍ ۝ (٨: ١٣)

إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ بِقَدَرٍ ۝ (٤٩: ٥٤)

ये क्या बात है कि दुनिया में सिर्फ़ यही नहीं है कि पानी मौजूद है, बल्कि एक खास नज़्मो-तरतीब के साथ मौजूद है ? ये क्यों है कि पहले सूरज की शुआएँ समन्दर से डोल भर-भर कर फ़िज़ा में पानी की चादरें बिछा दें, फिर हवाओं के झोंके उन्हें हरकत में लाएँ और पानी की बूँदें बना कर एक खास वक़्त और खास महल में बरसा दें ? फिर ये क्यों है कि जब कभी पानी बरसे तो एक खास तरतीब और मिक्दार ही से बरसे और इस तरह बरसे कि ज़मीन की बालाई¹ सतह पर उसकी एक खास मिक्दार बहने लगे और अन्दरूनी हिस्सों तक एक खास मिक्दार में नमी पहुँचे? क्यों ऐसा हुआ कि पहले पहाड़ों की चोटियों पर बर्फ़ के तूदे जमते हैं, फिर मौसम की तब्दीली से पिघलने लगते हैं, फिर उनके पिघलने से पानी के सरचश्मे उबलने लगते हैं, फिर चश्मों से दरिया की जदवलें

बहने लगती हैं, फिर ये जदवलें¹ पेचो-खम खाती हुई दूर-दूर तक दौड़ जाती हैं और सैकड़ों हज़ारों मीलों तक अपनी वादियाँ शादाब कर देती हैं ?

क्यों सब कुछ ऐसा ही हुआ ? क्यों ऐसा न हुआ कि पानी मौजूद होता मगर इस इन्तिज़ाम और तरतीब के साथ न होता?

कुरआन कहता है : इसलिए कि काइनाते हस्ती में रूबूबियते इलाही कारफ़र्मा है और रूबूबियत का मुक्तज़ा यही था कि पानी इसी तरतीब से बने और इसी तरतीबो-मिक्दार से तक्सीम हो। ये रहमतो-हिकमत थी जिस ने पानी पैदा किया, मगर ये रूबूबियत है जो उसे इस तरह काम में लाई कि परवरिश और रखवाली की तमाम ज़रूरतें पूरी हो गई।

ये अल्लाह की कारफ़र्माई है कि पहले हवाएँ चलती हैं, फिर हवाएँ बादलों को छेड़ कर हरकत में लाती हैं, फिर वो जिस तरह चाहता है उन्हें फ़िज़ा में फैला देता है और उन्हें टुकड़े-टुकड़े कर देता है, फिर तुम देखते हो कि बादलों में से मेंह निकल रहा है। फिर जिन लोगों को बारिश की ये बरकत मिलनी थी, मिल चुकती है तो वो अचानक खुश-वक्त हो जाते हैं। (30:48)

اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيحَ فَتُثِيرُ
سَحَابًا فَيَبْسُطُهُ فِي السَّمَاءِ
كَيْفَ يَشَاءُ وَيَجْعَلُهُ كِسْفًا
فَتَرَى الْوَدْقَ يَخْرُجُ مِنْ خِلَالِهِ
فَإِذَا أَصَابَ بِهِ مَنْ يَشَاءُ مِنْ
عِبَادِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۝

(६८:३०)

अनासिरे हयात

फिर इस हकीकत पर भी गौर करो कि ज़िन्दगी के लिए जिन चीज़ों की सबसे ज़्यादा ज़रूरत थी, उन्हीं की बख़्शाइश सबसे ज़्यादा और आम है और जिन की ज़रूरत खास-खास हालतों और गोशों के लिए थी, उन्हीं में इस्तिसास¹ और मक़ामियत² पाई जाती है। हवा सबसे ज़्यादा ज़रूरी थी, क्योंकि पानी और ग़िज़ा के बग़ैर कुछ असें तक ज़िन्दगी मुमकिन है, मगर हवा के बग़ैर मुमकिन नहीं। पस इसका सामान इतना वाफ़िर और आम है कि कोई जगह, कोई गोशा, कोई वक़्त नहीं जो इससे ख़ाली हो। फ़िज़ा में हवा का बेहदो-किनार समन्दर फैला हुआ है, जब कभी और जहाँ सांस लो, ज़िन्दगी का ये सबसे ज़्यादा ज़रूरी जौहर तुम्हारे लिए खुद बख़ुद मुहैया हो जाएगा। हवा के बाद दूसरे दर्जे पर पानी है :

(21: 30) وَجَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ इसलिए इसकी बख़्शाइश की फ़रावानी व उमूमियत हवा से कम मगर हर चीज़ से ज़्यादा है। ज़मीन के नीचे आबे शीरीं की सोतें बह रही हैं। ज़मीन के ऊपर भी हर तरफ़ दरिया रवाँ है। फिर इन दोनों ज़ख़ीरों के अलावा फ़िज़ाए आसमानी का भी कारख़ाना है जो शबो-रोज़ सर-गरमेकार रहता है। वो समन्दर का शोराबा खींचता है, उसे साफ़ो-शीरीं³ बना कर जमा करता रहता है, फिर हस्बे ज़रूरत⁴ ज़मीन के हवाले कर देता है। पानी के बाद ग़िज़ा⁵ की ज़रूरियात थी। लिहाज़ा हवा और पानी से कम, मगर और तमाम चीज़ों से

1-विशिष्टाण। 2-म्यानीयता। 3-साफ़ और मीठा। 4-आवश्यकतानुसार। 5-खाद्य, पोषण।

ज़्यादा इसका दस्तरख़्वाने करम भी खुशकी और तरी में बिछा हुआ है और कोई मख़्तूक नहीं जिस के गर्दे-पेश उसकी ग़िज़ा का ज़ख़ीरा मौजूद न हो।

निज़ामे परवरिश

फिर सामाने परवरिश के इस आलमगीर निज़ाम पर गौर करो जो अपने हर गोश-ए-अमल में परवरदिगी की गोद और बख़्शिसे हयात का सरे-चश्मा है। ऐसा मालूम होता है गोया ये तमाम कारख़ाना सिर्फ़ इसी लिए बना है कि ज़िन्दगी बख़्शाने और ज़िन्दगी की हर इस्तेदाद की रखवाली करे। सूरज इसलिए है कि रौशनी के लिए चिराग़ का और गरमी के लिए तन्नूर का काम दे और अपनी किरनों से डोल भर-भर कर समन्दर से पानी खींचता रहे। हवाएँ इसलिए हैं कि अपनी सदी और गर्मी से मत्लबू असरात पैदा करती रहें और कभी पानी के ज़रत जमा कर अब्र¹ की चादरें बिछा दें, कभी अबर को पानी बना कर बारिश बना दें। ज़मीन इसलिए है कि नशो-नुमा के ख़ज़ानों से हमेशा मामूर² रहे और हर दाने के लिए अपनी गोद में ज़िन्दगी और हर पौधे के लिए अपने सीने में परवरदिगी रखे। मुख़्तसर ये कि कारख़ाना हस्ती का हर गोशा सिर्फ़ इसी काम में लगा हुआ है, हर कुव्वत इस्तेदाद ढूँढ रही है और हर तासीर असर पज़ीरी के इन्तिज़ार में हैं। जूँ ही किसी वुजूद में बढ़ने और नशो-नुमा पाने की इस्तेदाद पैदा होती है, मअन तमाम कारख़ाना हस्ती उसकी तरफ़ मुतवज्जह हो जाता है। सूरज की तमाम कार-फ़रमाइयाँ, फ़िज़ा के तमाम तग़य्युरात³, ज़मीन की तमाम कुव्वते, अनासिर⁴ की तमाम सरगर्मियाँ सिर्फ़ इस इन्तिज़ार में

रहती हैं कि कब चींवटी के अण्डे से एक बच्चा होता है और कब दहकान¹ की झोली से ज़मीन पर एक दाना गिरता है।

और आसमानो-ज़मीन में जो कुछ भी है सबको अल्लाह ने तुम्हारे लिए मुसख़र² कर दिया है। बिला शुक्हा उन लोगों के लिए जो गोरो-फिक़ करने वाले हैं, इस बात में (मअरिफ़ते हकीक़त³ की) बड़ी निशानियाँ है ! (45: 13)

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِى السَّمٰوٰتِ
وَمَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ
اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ
يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝

(13: 40)

निज़ामे रूबूबियत की वहदत

सबसे ज़्यादा अजीब मगर सबसे ज़्यादा नुमायाँ हकीक़त निज़ामे रूबूबियत⁴ की यक्सानियत⁵ और हम-आहंगी⁶ है। यानी हर वुजूद की परवरिश का सरो-सामान जिस तरह और जिस उस्तूब पर किया गया है, वो हर गोशे में एक ही है और एक ही अस्त व काइदा रखता है। पत्थर का एक टुकड़ा तुम्हें गुलाब के शादाब और इत्र-बेज़⁷ फूल से कितना ही मुस्तलिफ़ दिखाई दे, लेकिन दोनों की परवरिश के उसूल व अहवाल पर नज़र डालोगे तो साफ़ नज़र आ जाएगा कि दोनों को एक ही तरीक़े से सामाने परवरिश मिला है और दोनों एक ही तरह पाले-पोसे जा रहे हैं। इन्सान का बच्चा और दरख़्त का पौधा तुम्हारी नज़रों में कितनी बेजोड़ चीज़ें हैं! लेकिन

1-किसान, खेती करने वाला। 2-उपयोग्य, कार्याधानी, लाभकारी, अवशोषणीय।

3-सत्य-बोध। 4-पालन-व्यवस्था। 5-सामनता। 6-तालमेल, तादात्म्य। 7-सुगंधित।

अगर इनकी नशो-नुमा के तरीकों को खोज लगाओगे तो देख लोगे कि कानूने परवरिश की यक्सानियत ने दोनों को एक ही रिश्ते में मुन्सलिक¹ कर दिया है। पत्थर की चटान हो या फूल की कली, इन्सान का बच्चा हो या चींवटी का अण्डा, सबके लिए पैदाइश है, और कब्ल² इसके कि पैदाइश जुहूर में आए सामाने परवरिश मुहैया हो जाता है, फिर तफूलियत³ का दौर है और इस दौर की जरूरियात हैं। इन्सान का बच्चा भी अपनी तफूलियत रखता है, दरख्त के मौलूदे नबाती⁴ के लिए भी तफूलियत है, और तुम्हारी चश्मे-जाहिरबी के लिए कितना ही अजीब क्यों न हो, लेकिन पत्थर की चटान का तूदा भी अपनी-अपनी तफूलियत रखता है। फिर तफूलियत रुशदो-बुलूग⁵ की तरफ बढ़ती है और जूँ-जूँ बढ़ती जाती है, उसकी रोज़-अफ़जू⁶ हालत के मुताबिक़ यके-बाद दीगर सामाने परवरिश में भी तब्दीलियाँ होती जाती हैं, यहाँ तक कि हर वुजूद अपने सिन्ने कमाल तक पहुँच जाता है और जब सिन्ने कमाल⁷ तक पहुँच गया तो अज़ सरे-नौ ज़ोफ़ो-इन्हितात का दौर शुरू हो जाता है फिर उस ज़ोफ़ो-इन्हितात⁸ का खातिमा भी सब के लिए एक ही तरह है। किसी दायरे में उसे मर जाना कहते हैं, किसी में मुरझा जाना और किसी में पामाल हो जाना। अल्फ़ाज़ मुतअद्दिद⁹ हो गए मगर हकीक़त में तअद्दुद¹⁰ नहीं हुआ।

ये अल्लाह की कार-फ़रमाई है कि
उसने तुम्हें इस तरह पैदा किया कि
पहले नातवानी¹¹ की हालत होती

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ
ضَعْفٍ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ بَعْدِ

1-प्रतिबद्ध, जोड़ा हुआ। 2-पूर्व। 3-शैशवकाल। 4-नयजात पौधा। 5-यौवन, विकास। 6-दिन-प्रार्तादन। की। 7-पूरी उम्र। 8-दुर्बलता-अवनति, पतन। 9-असंख्य। 10-अनेकता, वैविध्य। 11-दुर्बलता।

फिर नातवानी के बाद कुव्वत आती है, फिर कुव्वत के बाद दोबारा नातवानी और बुढ़ापा होता है। वो जो कुछ चाहता है पैदा करता है। वो इल्म और कुदरत रखने वाला है। (30:45)

क्या तुम नहीं देखते कि अल्लाह ने आसमान से पानी बरसाया, फिर ज़मीन में से उसके चश्मे रवाँ हो गए, फिर उसी पानी से रंग-बिरंग खेतियाँ लहलहा उठीं, फिर उन की नशो-नुमा में तरक्की हुई और पूरी तरह पक कर तैयार हो गई। फिर (तरक्की के बाद ज़वाल तारी हुआ और) तुम देखते हो कि उन पर ज़र्दी छा गई, फिर बिल-आखिर खुश्क हो कर चूरा-चरा हो गई। बिला शुब्हा दानिश्मंदों¹ के लिए इस सूरत में बड़ी ही इब्रत है।

(39: 21)

जहाँ तक गिज़ा का तअल्लुक है, हैवानात² में एक किस्म उन जानवरों की है जिनके बच्चे दूध से परवरिश पाते हैं और एक उनकी है जो अ़ाम गिज़ाओं से परवरिश पाते हैं। ग़ौर करो! निज़ामे

ضُعْفٍ قُوَّةٌ ثُمَّ جَعَلَ مِنْ
بَعْدِ قُوَّةٍ ضُعْفًا وَشَيْبَةً ط
يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ
الْعَلِيمُ الْقَدِيرُ ۝ (٣٠: ٥٤)

أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَسَلَكَهُ يَنَابِيعَ
فِي الْأَرْضِ ثُمَّ يُخْرِجُ بِهِ
زُرْعًا مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ ثُمَّ
يَهْبِجُ فَتَرَاهُ مُصْفَرًّا ثُمَّ
يَجْعَلُهُ حُطَامًا ۚ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَذِكْرَى لَأُولَى
الْأَبَابِ ۝

(21: 39)

रूबूबियत ने दोनों की परवरिश के लिए कैसा अजीब सरो-सामान मुहैया कर दिया है ! दूध से परवरिश पाने वाले हैवानात में इन्सान भी दाखिल है। सबसे पहले इन्सान अपनी ही हस्ती का मुतालआ करे, जूँ ही वो पैदा होता है, उसकी गिज़ा अपनी खासियतों, मुनासबतों और शर्तों के साथ खुद-बखुद मुहैया हो जाती है, और ऐसी जगह से मुहैया होती है जो हालते तफूलियत में उसके लिए सबसे क़रीब-तर और सबसे मौजूँ जगह है। माँ बच्चे को जोशे मुहब्बत में सीने से लगा लेती है और वहीं उसकी गिज़ा का सरे-चश्मा भी मौजूद होता है। फिर देखो ! इस गिज़ा की नौइयत और मिजाज़ में उसकी हालत दर्जा बदर्जा किस क़द्र लिहाज़ रखा गया है और किस तरह यके-बाद दीगरे उसमें तब्दीली होती रहती है ! इब्तिदा में बच्चे का मेदा इतना कमज़ोर होता है कि उसे बहुत ही हलके क़िवाम का दूध मिलने चाहिए। चुनांचे न सिर्फ़ इन्सान में बल्कि तमाम हैवानात में माँ का दूध बहुत ही पतले क़िवाम¹ का होता है, लेकिन जूँ-जूँ बच्चे की उम्र बढ़ती जाती है और मेदा क़वी² होता जाता है, दूध का क़िवाम भी बदलता जाता है और माइयत के मुक़ाबले में दुहनियत बढ़ती जाती है, यहाँ तक कि बच्चे का अहदे रिज़ाअत³ पूरा हो जाता है और उसका मेदा आम गिज़ाओं के हज़्म करने की इस्तेदाद⁴ पैदा कर लेता है। जूँ ही इसका वक़्त आता है माँ का दूध खुश्क हो जाता है। ये गोया रूबूबियते इलाही का इशारा होता है कि अब इसके लिए दूध की ज़रूरत नहीं रही, अब वो हर तरह की गिज़ाएँ इस्तेमाल कर सकता है :

और हमल¹ और दूध छुड़ाने की मुद्दत (कम से कम) 30 महीनों की है। (46: 15) وَحَمْلُهُ وَفِطْلُهُ ثَلَاثُونَ شَهْرًا (10: 47)

फिर रूबूवियते इलाही की इस कारसाजी पर गौर करो कि किस तरह माँ की फ़ित्रत में बच्चे की मुहब्बत वदीअत कर दी गई है और किस तरह इस जज़्बे को तबीअते बशरी² के तमाम जज़्बात में सबसे ज़्यादा पुर-जोश और सबसे ज़्यादा नाक़ाबिले-तस्वीर³ बना दिया गया है ! दुनिया की कौन-सी कुव्वत है जो इस जोश का मुक़ाबला कर सकती है जिसे माँ की ममता कहते हैं ? जिस बच्चे की पैदाइश उसके लिए ज़िन्दगी की सबसे बड़ी मुसीबत थी :

उसकी माँ ने उसे तकलीफ़ के साथ حَمْلَتُهُ أُمُّهُ كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ
पेट में रखा और तकलीफ़ के साथ
जना। (46: 15) كُرْهًا (10: 47)

उसकी मुहब्बत उसके अन्दर ज़िन्दगी का सबसे बड़ा जज़्बा मुश्तइल⁴ कर देती है। जब तक बच्चा सिन्ने बुलूग तक पहुँच जाता है वो अपने लिए नहीं, बल्कि बच्चे के लिए ज़िन्दा रहना चाहती है। ज़िन्दगी की कोई खुद-फ़रामोशी⁵ नहीं जो उस पर तारी न होती हो और राहतो-आसाइश⁶ की कोई कुर्बानी नहीं जिससे उसे गुरेज़ हो। जब ज़ात जो फ़ित्रते इन्सानी का सबसे ज़्यादा ताक़तवर जज़्बा है और जिसके इफ़िज़ालात⁷ के बग़ैर कोई मख़्लूक ज़िन्दा नहीं रह सकती, वो भी इस जज़्ब-ए-खुद फ़रामोशी⁸ के मुक़ाबले में मुज़्महिल⁹ हो कर रह जाता है। ये बात कि एक माँ ने बच्चे के

1-गर्भ। 2-मानव-प्रवृत्ति। 3-अनियंत्रणीय, अपरिहार्य। 4-आंदोलित, उभारना।

5-आत्मविस्मरण। 6-आराम, सुख-चैन। 7-कियाशीलता। 8-आत्मविस्मरण का भाव। 9-फीका, घुंघला।

मज्नुनाना¹ इश्क में अपनी ज़िन्दगी कुर्बान कर दी, फ़ित्रते मादरी² का ऐसा मामूली वाकिआ है जो हमेशा पेश आता रहता है और हम उसमें किसी तरह की ग़राबत³ महसूस नहीं करते।

लेकिन फिर देखो ! कारसाजे फ़ित्रत की ये कैसी करिश्मासाज़ी है कि जूँ-जूँ बच्चे की उम्र बढ़ती जाती है, मुहब्बते मादरी का ये शोला खुद बखुद धीमा पड़ता जाता है और फिर एक वक़्त आता है जब हैवानात में तो बिल्कुल ही बुझ जाता है और इन्सान में भी इसकी गर्म-जोशियाँ बाकी नहीं रहतीं। ये इन्क़िलाब क्यों होता है? ऐसा क्यों है कि बच्चे के पैदा होते ही मुहब्बत का एक अज़ीम तरीन जज़्बा जुंबिश में आ जाए और फिर एक खास वक़्त तक कायम रह कर खुद बखुद ग़ायब हो जाए ? इसलिए कि ये निज़ामे रूबूबियत की कारफ़र्माई है और उसका मुक्क़तज़ा भी था। रूबूबियत चाहती है कि बच्चे की परवरिश हो। उसने परवरिश का ज़रिया माँ के जज़्ब-ए- मुहब्बत में रख दिया। जब बच्चे की उम्र इस हद तक पहुँच गई कि माँ की परवरिश की एह्तियाज बाकी न रही तो उस ज़रिये की भी ज़रूरत बाकी न रही। अब उसका बाकी रहना माँ के लिए बोझ और बच्चे के लिए रुकावट होता। बच्चे की एह्तियाज का सबसे ज़्यादा नाजुक वक़्त उसकी नई-नई तफ़ूलियत⁴ थी। इसलिए माँ की मुहब्बत में भी सबसे ज़्यादा जोश उसी वक़्त था। फिर जूँ-जूँ बच्चा बढ़ता गया, एह्तियाज कम होती गई, इसलिए मुहब्बत की गर्म- जोशियाँ भी घटती गईं। फ़ित्रत ने मुहब्बते मादरी का दामन बच्चे की एह्तियाजे परवरिश से बांध दिया था, जब एह्तियाज ज़्यादा थी तो मुहब्बत की सरगरमी भी ज़्यादा थी, जब

एहतियाज कम हो गई तो मुहब्बत भी तगाफुल करने लगी (18) ।

जिन हैवानात के बच्चे अण्डों से पैदा होते हैं, उनकी जिस्मानी साख्त और तबीअत दूध देने वाले हैवानात से मुख्तलिफ़ होती है, इसलिए वो अब्बल दिन ही से मामूली ग़िज़ाएँ खा सकते हैं, बशर्ते कि खिलाने के लिए कोई शफ़ीक़¹ निगरानी मौजूद हो । चुनांचे तुम देखते हो कि बच्चा अण्डे से निकलते ही ग़िज़ा ढूँढने लगता है और माँ चुन-चुन कर उसके सामने डालती और मुँह में ले-ले कर खाने की तल्कीन करती है या ऐसा करती है कि खुद खा लेती है मगर हज़म नहीं करती, अपने अन्दर नर्म और हल्का बना कर महफूज़ रखती है और जब बच्चा ग़िज़ा के लिए मुँह खोलता है तो उसके अन्दर उतार देती है ।

रुबूबियते मअूनवी

फिर इससे भी ज्यादा अजीबतर निज़ामे-रुबूबियत का मअूनवी पहलू है । ख़ारिज² में ज़िन्दगी और परवरिश का कितना ही सरो-सामान किया जाता, लेकिन वो कुछ मुफ़ीद नहीं हो सकता था अगर हर वुजूद के अन्दर इससे काम लेने की ठीक-ठीक इस्तेदाद न होती और उसके ज़ाहिरी³ व बातिनी⁴ कुवा⁵ उसका साथ न देते । पस ये रुबूबियत ही का फ़ैज़ान⁶ है कि हम देखते हैं हर मख़्लूक की ज़ाहिरी व बातिनी बनावट इस तरह की वाफ़े हुई है कि उसकी हर कुव्वत उसके सामाने परवरिश की नौइयत के मुताबिक़ होती है और उसकी हर चीज़ उसे ज़िन्दा रहने और नशो-नुमा पाने में मदद देती है ।

1-स्नेहिल, ममतामय । 2-प्रत्यक्षतः, ऊपरी तौर पर । 3-प्रत्यक्ष । 4-परोक्ष । 5-शक्तियाँ । 6-अनुकंपा, अनुग्रह ।

ऐसा नहीं हो सकता कि कोई मख्लूक अपने जिस्म व कुवा की ऐसी नौइयत रखती हो जो उसके हालाते परवरिश के मुक्तजयात¹ के खिलाफ हो। इस सिलसिले में जो हक्काइक मुशाहदा² व तफक्कुर³ से नुमायाँ होते हैं उनमें से दो बातें सबसे ज्यादा नुमायाँ हैं, इसलिए जा-बजा कुरआने हकीम ने उनपर तवज्जोह दिलाई है। एक को वो तक्दीर⁴ से ताबीर करता है, दूसरी को हिदायत⁵ से।

तक्दीर

तक्दीर के मअना अन्दाज़ा कर देने के हैं, यानी किसी चीज़ के लिए एक खास तरह की हालत ठहरा देने के, ख्वाह ये ठहराव कम्मियत⁶ में हो या कैफ़ियत⁷ में। चुनांचे हम देखते हैं कि फ़ित्रत ने हर वुजूद की जिस्मानी सारख⁸ और मअनवी कुवा⁹ के लिए एक खास तरह का अन्दाज़ा ठहरा दिया है जिस से वो बाहर नहीं जा सकता और ये अन्दाज़ा ऐसा है जो उसकी ज़िन्दगी और नशो-नुमा के तमाम अहवाल-जुरूफ़¹⁰ से ठीक-ठीक मुनासबत रखता है।

और उसने तमाम चीज़ें पैदा कीं وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ فَقَدَرَهُ
फिर हर चीज़ के लिए (उसकी
हालत और ज़रूरत के मुताबिक) تَقْدِيرًا ۝
एक खास अन्दाज़ा ठहराया ! (२:२०)
(25: 2)

ये क्या चीज़ है कि हर गर्दो-पेश में और उसकी पैदावार में हमेशा मुताबकत¹¹ पाई जाती है और ये एक ऐसा क़ानूने खिल्कत¹²

1-आवश्यकताओं, तकाज़ों। 2-अवलोकन। 3-चिंतन। 4-भाग्य। 5-मार्ग दर्शन। 6-न्यूनता। 7-अधिकता। 8-शारीरिक बनावट। 9-मानसिक क्षमता। 10-परिस्थितियों, परिवेश। 11-अनुकूलता, सामंजस्य। 12-सृष्टि-नियम।

है जो कभी मुतगैयर¹ नहीं हो सकता? ये क्यों है कि हर मख्लूक अपनी जाहिरी व बातिनी बनावट में वैसी ही होती है जैसा उसका गर्दो-पेश² है और हर गर्दो-पेश वैसा ही होता है जैसी उसकी मख्लूकात होती है? ये उस हकीमो-कदीर³ की ठहराई हुई तकदीर है और उसने हर चीज़ की खिल्कत और ज़िन्दगी के लिए ऐसा ही अन्दाज़ा मुक़र्रर कर दिया है। उसका ये क़ानूने तकदीर सिर्फ़ हैवानात⁴ व नब़ातात⁵ ही के लिए नहीं है बल्कि काइनाते हस्ती की हर चीज़ के लिए है। सितारों का ये पूरा निज़ामे गर्दिश⁶ भी उसी तकदीर की हद-बन्दियों पर कायम है।

और (देखो) सूरज के लिए जो وَالشَّمْسُ تَحْرِي لِمُسْتَقَرٍّ
करारगाह ठहरा दी गई है वो لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ
उसी पर चलता है और ये अज़ीज़⁷ व अलीम⁸ खुदा की الْعَلِيمِ
उसके लिए तकदीर है।

(36: 38)

(३८: ३६)

मख्लूकात और उसके गर्दो-पेश की मुताबक़त का यही क़ानून है जिस ने दोनों में बाहम-दिगर⁹ मुनासबत पैदा कर दी है और हर मख्लूक अपने चारों तरफ़ वही पाती है जिस में उसके लिए परवरिश और नशो-नुमा का सामान मौजूद है। परिन्दे का जिस्म उड़ने वाला है, मछली का तैरने वाला, चारपायों का चलने वाला, हशरातुल-अर्ज¹⁰ का रेंगने वाला, इसलिए कि इनमें से हर नौअ¹¹ का गर्दो-पेश वैसे ही जिस्म के लिए मौजू है जैसा उसे मिला है और

1-उल्लंघन, भंग, परिवर्तन। 2-परिवेश। 3-परम ज्ञानी व नियंता। 4-प्राणियों।

5-वनस्पतियों। 6-परिक्रमा-तंत्र। 7-परमशक्तिवान। 8-परम ज्ञानी, तत्त्वदर्शी।

9-पारस्परिक। 10-ज़मीन के कीड़ों। 11-जीव।

इसलिए कि इनमें से हर नौअ की जिस्मानी साख्त वैसा ही गर्दो-पेश चाहती है जैसा गर्दो-पेश उसे हासिल है। दरिया में परिन्दे पैदा नहीं होता, इसलिए कि ये गर्दो-पेश उसके लिए मुफ़ीदे परवरिश नहीं। खुशकी में मछलियाँ पैदा नहीं हो सकतीं, क्योंकि खुशकी उनके लिए मौजू नहीं। अगर फ़ित्रत की इस तक़दीर के खिलाफ़ एक खास गर्दो-पेश की मख़लूक दूसरे किस्म के गर्दो-पेश में चली जाती है तो या तो वहाँ ज़िन्दा नहीं रहती या रहती है तो ब-तदरीज उसकी जिस्मानी साख्त और तबीअत भी वैसी ही हो जाती है जैसी उस गर्दो-पेश में होनी चाहिए।

फिर इनमें से हर नौअ के लिए मक़ामी मोअस्सिरात¹ के मुख़्तलिफ़ गर्दो-पेश हैं और हर गर्दो-पेश का यही हाल है, सर्द आबो-हवा की पैदावार, सर्द आबो-हवा ही के लिए है, गर्म की गर्म के लिए, कुत्बे शिमाली² के कुर्बो-जवार³ का रीछ खत्ते इस्तवा⁴ के कुर्ब में नज़र नहीं आ सकता और मिन्तक़ा हारी⁵ के जानवर मिन्तक़ा बारिदा⁶ में मादूम⁷ हैं।

हिदायत

हिदायत के मअ़ना राह दिखाने, राह पर लगा देने, रहनुमाई करने के हैं और इसके मुख़्तलिफ़ मरातिब⁸ और अक़्साम⁹ हैं, तफ़्सील आगे आएंगी। यहाँ सिर्फ़ उस मर्तब-ए-हिदायत का ज़िक्र करना है जो तमाम मख़लूक़ात पर उनकी परवरिश की राहें खोलता, उन्हें ज़िन्दगी की राह पर लगाता और ज़रूरियाते ज़िन्दगी की तलब व हुसूल में रहनुमाई करता है। फ़ित्रत की ये हिदायत रूबूबियत की

1-स्थानीय प्रभाव। 2-उत्तरीय ध्रुव। 3-आसपास। 4-बराबर में, सीध में। 5-धरती का गर्म क्षेत्र। 6-धरती का ठंडा क्षेत्र। 7-लुप्त, अप्राप्य। 8-दर्जे। 9-किस्में।

हिदायत है। और अगर हिदायत रूबूबियत की दस्तगीर न होती तो मुमकिन न था कि कोई मख्लूक भी दुनिया के सामाने हयातो-परवरिश से फायदा उठा सकती और ज़िन्दगी की सर-गर्मियाँ जुहूर में आ सकती।

लेकिन रूबूबियते इलाही की ये हिदायत क्या है? कुरआन कहता है, ये विज्ञान का फ़ित्री इल्हाम¹ और हवासो-इदराक² की कुदरती इस्तेदाद है। वो कहता है ये फ़ित्रत की वो रहनुमाई है जो हर मख्लूक के अन्दर पहले विज्ञान का इल्हाम बन कर नमूदार होती है, फिर हवासो-इदराक का चिराग़ रौशन कर देती है। ये हिदायत के मुख्तलिफ़ मरातिब में से विज्ञान और इदराक³ की हिदायत के मरातिब हैं।

हिदायते विज्ञान

विज्ञान की हिदायत ये है कि हम देखते हैं हर मख्लूक की तबीअत में कोई ऐसा अन्दरूनी इल्हाम मौजूद है जो उसे ज़िन्दगी और परवरिश की राहों पर खुद बखुद लगा देता है और वो बाहर की रहनुमाई व तालीम की मोहताज नहीं होती। इन्सान का बच्चा हो या हैवान का, जूँही शिकमे-मादर⁴ से बाहर आता है, खुद बखुद मालूम कर लेता है कि उसकी गिज़ा माँ के सीने में है और जब पिस्तान⁵ मुँह में लेता है तो जानता है कि उसे ज़ोर-ज़ारे से चूसना चाहिए। बिल्ली के बच्चों को हमेशा देखते हैं कि अभी-अभी पैदा हुए हैं, उनकी आँखें भी नहीं खुली हैं, लेकिन माँ जोशे मुहब्बत में उन्हें चाट रही है, वो उसके सीने पर मुँह मार रहे हैं। ये बच्चा

1-प्रकाशना, उल्लेखना। 2-विवेक-चेतना। 3-अवचेतन और चेतन। 4-माँ के पेट।

5-स्तन।

जिस ने आलमे हस्ती में अभी-अभी कदम रखा है, जिसे खारिज के मोअस्सिरात ने अभी छुआ तक नहीं, किस तरह मालूम कर लेता है कि उसे पिस्तान में मुँह में लेना चाहिए और उसकी गिज़ा का सरे-चश्मा यही है ? वो कौन-सा फ़िरिश्ता है जो उस वक़्त उसके कान में फूंक देता है कि इस तरह अपनी गिज़ा हासिल कर ले ? यकीनन वो विज्दानी हिदायत का फ़िरिश्ता है और यही विज्दानी हिदायत है जो क़बल इसके कि हवासो-इदराक की रौशनी नमूदार हो, हर मख़्लूक को उसकी परवरिश व ज़िन्दगी की राहों पर लगा देती है ।

तुम्हारे घर में पली हुई बिल्ली ज़रूर होगी, तुम ने देखा होगा कि बिल्ली अपनी उम्र में पहली मर्तबा हामिला¹ हुई है, इस हालत का उसे पिछला कोई तज़ुर्बा हासिल नहीं, ताहम² उसके अन्दर कोई चीज़ है जो उसे बता देती है कि तैयारी व हिफ़ाज़त की सर-गर्मियाँ शुरू कर देनी चाहिएँ। जूँही वज़्जे-हमल³ का वक़्त आता है, खुद बख़ुद उसकी तवज्जोह हर चीज़ की तरफ से हट जाती है और किसी महफूज़ गोशे की जुस्तुजू शुरू कर देती है। तुम ने देखा होगा कि मुज़्तरिबुल-हाल⁴ बिल्ली मकान का एक-एक कोना देखती फिरती है, फिर वो खुद बख़ुद एक सबसे महफूज़ और अलाहिदा गोशा छांट लेती है और वहाँ बच्चा देती है। फिर यका-यक उसके अन्दर बच्चे की हिफ़ाज़त की तरफ से एक मज्हूल ख़तरा पैदा हो जाता है और वो यके-बाद दीगरे अपनी जगह बदलती रहती है। ग़ौर करो! ये कौन-सी कुव्वत है जो बिल्ली के अन्दर ख़याल पैदा कर देती है कि महफूज़ जगह तलाश करे, क्योंकि अन्क़रीब ऐसी जगह की उसे

1-गर्भवति । 2-फिर भी । 3-प्रसव, गर्भ ग़रा होना । 4-परेशान हाल ।

ज़रूरत होगी? ये कौन-सा इल्हाम है जो उसे खबरदार कर देता है कि बिल्ला बच्चों का दुश्मन है और उनकी बू सूंघता फिरता है, इसलिए जगह बदलते रहना चाहिए ? बिला-शुब्हा ये रूबूबियते इलाही की विज्दानी हिदायत है जिस का इल्हाम हर मख्लूक के अन्दर अपनी नुमूद रखता है और जो उनपर ज़िन्दगी और परवरिश की तमाम राहें खोल देता है।

हिदायते हवास

हिदायत का दूसरा मर्तबा हवास और मुदरिकाते ज़ेहनी¹ की हिदायत है और वो इस दर्जे वाज़ेह व मालूम है कि तशरीह की ज़रूरत नहीं। हम देखते हैं कि अगरचें हैवानात उस जौहरे दिमाग से महरूम हैं जिसे फिक्रो-अक्ल से ताबीर किया जाता है, ताहम फि़त्रत ने उन्हें एहसासो-इदराक की वो तमाम कुव्वतें दे दी हैं जिनकी ज़िन्दगी व मईशत के लिए ज़रूरत थी और उनकी मदद से वो अपने रहने सहने, खाने पीने, तवालुदो-तनासुल और हिफ़ाज़तो-निगरानी के तमाम वज़ाइफ़ हुस्नो-खूबी के साथ अंजाम देते हैं। फिर हवासो-इदराक की ये हिदायत हर हैवान के लिए एक ही तरह की नहीं है, बल्कि हर वुजूद को उतनी ही और वैसी ही इस्तेदाद दी गई है जितनी और जैसी इस्तेदाद उसके अहवालो-जुरूफ़ के लिए ज़रूरी थी। चींवटी की कुव्वते शाम्मा² निहायत दूर-रस होती है, इसलिए कि उसी कुव्वत के ज़रिये वो अपनी गिज़ा हासिल कर सकती है। चील और उकाब की निगाह तेज़ होती है, क्योंकि अगर उनकी निगाह तेज़ न हो तो बुलन्दी में उड़ते हुए अपना शिकार देख न सकें। ये सवाल बिल्कुल ग़ैर ज़रूरी है कि हैवानात के हवास व

1-मानसिक चेतना। 2-सूंघने की शक्ति।

इदराक की ये हालत अव्वल दिन से थी या अहवालो-जुरूफ की ज़रूरियात और क़ानूने मुताबक़त के मोअस्सिरात से बतदरीज जुहूर में आई, इसलिए कि ख़्वाह कोई सूरत हो, बहरहाल फ़ित्रत की बख़्शी हुई इस्तेदाद है और नशो-ईर्तका¹ का क़ानून भी फ़ित्रत ही का ठहराया हुआ क़ानून है।

चुनांचे यही मर्तब-ए-हिदायत जिसको क़ुरआन ने रूबूबियते इलाही की “वह्य” से ताबीर किया है। अरबी में वह्य के मअना मख़्की ईमा और इशारे के हैं। ये गोया फ़ित्रत की वो अन्दरूनी सरगोशी है जो हर मख़्लूक पर उसकी राहे अमल खोल देती है।

और देखो ! तुम्हारे परवरदिगार ने शहद की मक्खी के दिल में ये बात डाल दी कि पहाड़ों में और दरख़्तों में और उन टट्टियों में जो इस गरज़ से बुलन्द की जाती हैं, अपने लिए छत्ते बनाए। (16: 68)

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ
اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ
الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ۝

(٦٨: ١٦)

और यही वो रूबूबियते इलाही की हिदायत है जिस की तरफ़ हज़रत मूसा (अलैहिस्सलाम) की ज़बानी इशारा किया गया है। फ़िरऔन ने जब पूछा : فَمَنْ رَبُّكُمَا يُوسَىٰ ? तम्हारा परवरदिगार कौन है? तो हज़रत मूसा ने कहा :

हमारा परवरदिगार वो है जिसने
हर चीज़ को उसकी बनावट दी
फिर उस पर (ज़िन्दगी व

رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَىٰ
كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ

मईशत की) राह खोल दी।

ثُمَّ هَدَىٰ ۝

(20 : 50)

(५० : २०)

और फिर यही वो हिदायत है जिसे दूसरी जगह “राहे अमल आसान कर देने” से भी ताबीर किया गया है :

उसने इन्सान को किस चीज़ से पैदा किया? फिर उस (की तमाम ज़ाहिरी व बातिनी कुव्वतों) के लिए एक अन्दाज़ा ठहरा दिया, फिर उस पर (ज़िन्दगी व अमल की) राह आसान कर दी। (80: 18-20)

مِنْ أَيِّ شَيْءٍ خَلَقَهُ ۝ مِنْ نُّطْفَةٍ خَلَقَهُ فَقَدَّرَهُ ۝ ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ ۝

(२०-१८: ८०)

यही “ثُمَّ السَّبِيلَ يَسَّرَهُ” यानी “राहे अमल आसान कर देना” विज्दानो-इदराक की हिदायत है जो तक्दीर के बाद है, क्योंकि अगर फ़ित्रत की ये रहनुमाई न होती तो मुमकिन न था कि हम अपनी ज़रूरियाते ज़िन्दगी हासिल कर सकते।

आगे चल कर तुम्हें मालूम होगा कि कुरआन ने तक्वीने वुजूद के जो चार मर्तबे बयान किये हैं, उन में से तीसरा और चौथा मर्तबा यही तक्दीर और हिदायत का मर्तबा है। तख़लीक़, तस्विया¹, तक्दीर, हिदायत :

वो परवरदिगारे आलम जिस ने पैदा किया फिर उसे ठीक-ठीक दुरुस्त कर दिया। और जिस ने हर वुजूद के लिए एक अन्दाज़ा

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّىٰ ۝ وَالَّذِي قَدَّرَ فَهَدَىٰ ۝

(३-२: ८७)

ठहरा दिया फिर उस पर राहे
(अमल) खोल दी। (87: 2-3)

बराहीने क़ुरआनिया का मब्द-ए-इस्तिदलाल

चुनांचे यही वजह है कि क़ुरआन ने ख़ुदा की हस्ती और उसकी तौहीद व सिफ़ात पर जा-बजा निज़ामे रुबूबियत से इस्तिदलाल किया है और ये इस्तिदलाल उसके मुहिम्माते दलाइल में से है। लेकिन क़ब्ल इसके कि उसकी तशरीह की जाए, मुनासिब होगा कि क़ुरआन के तरीके इस्तिदलाल की बाज़ मबादियात¹ वाज़ेह कर दी जाएँ। क्योंकि मुत्तलिफ़ अस्बाब से जिन की तशरीह का ये मौक़ा नहीं, मतालिबे क़ुरआनी का ये गोशा सबसे ज़्यादा महज़ूर हो गया है और ज़रूरत है कि अज़ सरे-नौ हकीक़ते गमुगश्ता² का सुराग़ लगाया जाए।

दावते तअक्कुल

क़ुरआन के तरीके इस्तिदलाल का अव्वलीन मब्दा तअक्कुल व तफ़क्कुर³ की दावत है, यानी वो जा-बजा इस बात पर ज़ोर देता है कि इन्सान के लिए हकीक़त शनासी⁴ की राह यही है कि ख़ुदा की दी हुई अक्लो-बसीरत से काम ले और अपने वुजूद के अन्दर और अपने वुजूद के बाहर जो कुछ भी महसूस कर सकता है, उसमें तदब्बुर व तफ़क्कुर करे, चुनांचे क़ुरआन की कोई सूरत और सूरत का कोई हिस्सा नहीं जो तफ़क्कुर व तअक्कुल की दावत से ख़ाली हो :

1-नियम, सिद्दांत, तरीक़ा। 2-खोई हुई हकीक़त, सच्चाई। 3-सोचने-विचारने।

4-सत्य को पहचानने।

और यकीन रखने वालों के लिए ۞ وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ۞
 ज़मीन में भी (मअरिफ़ते हक़ की) निशानियाँ हैं और खुद ۞ وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۞
 तुम्हारे वुजूद में भी, फिर क्या (२१-२०: ५१)
 तुम देखते नहीं। (51: 20-21)

वो कहता है : इन्सान को अक़लो-बसीरत दी गई है, इसलिए वो इस कुव्वत को ठीक-ठीक इस्तिदलाल करने न करने के लिए जवाबदेह है :

यकीनन (इन्सान का) सुनना, ۞ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ
 देखना, सोचना, सब अपनी- ۞ كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ
 अपनी जगह जवाबदेही रखते हैं! مَسْئُولًا ۞ (३६: १७)
 (17: 36)

वो कहता है : ज़मीन की हर चीज़ में, आसमान के हर मन्ज़र में, ज़िन्दगी के हर तग़य्युर में, फ़िक़े इन्सानी के लिए मअरिफ़ते हकीक़त की निशानियाँ हैं, बशर्ते कि वो ग़फ़लतो-एराज़¹ में मुब्तला न हो जाए :

और आसमानो-ज़मीन में ۞ وَكَأَيِّنْ مِنْ آيَةٍ فِي
 (मअरिफ़ते हक़ की) कितनी ही السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يَمُرُّونَ
 निशानियाँ हैं, लेकिन (अफ़सोस ۞ عَلَيْهَا وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُونَ ۞
 इन्सान की ग़फ़लत पर!) लोग ۞
 उन पर गुज़र जाते हैं और
 नज़र उठा कर देखते तक नहीं! (१०५: १२)

(12: 105)

तर्ज़लीक़ बिल-हक़

अच्छा ! अगर इन्सान अक़लो-बसीरत से काम ले और काइनाते ख़िल्क़त में तफ़क्कुर करे तो उस पर हक़ीक़त शनासी का कौन-सा दरवाज़ा खुलेगा ? वो कहता है : सबसे पहली हक़ीक़त जो उसके सामने नमूदार होगी वो तर्ज़लीक़ बिल-हक़¹ का आलमगीर और बुनियाद क़ानून है, यानी वो देखेगा कि काइनाते ख़िल्क़त और उसकी हर चीज़ की बनावट कुछ इस तरह की वाक़े हुई है कि हर चीज़ ज़ब्तो-तरतीब के साथ एक खास निज़ाम व क़ानून में मुन्सलिक है और कोई शय नहीं जो हिक़मतो-मस्लहत से ख़ाली हो। ऐसा नहीं है कि ये सब कुछ तर्ज़लीक़ बिल-बातिल² हो, यानी बग़ैर किसी मुअय्यन और ठहराए हुए मक़सदो-नज़्म के वुजूद में आ गया हो। क्योंकि अगर ऐसा होता तो मुमकिन न था कि इस नज़्म, इस यक्सानियत, इस दिक्क़त के साथ उस की हर बात किसी न किसी हिक़मतो-मस्लहत से बंधी हुई होती (19) :

अल्लाह ने आसमानों को और ज़मीन को हिक़मत और मस्लहत के साथ पैदा किया है और बिला-शुब्हा इस बात में अबबि ईमान³ के लिए (मज़रिफ़ते हक़ की) एक बड़ी ही निशानी है!

(29: 44)

خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً
لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝

(६६: २९)

1-सत्य (ईश्वर) पर आधारित सृष्टि । 2-असत्य (ईश्वरहित) सृष्टि । 3-विश्वास करने वालों ।

“आले इमरान” की मशहूर आयत में उन अरबाबे दानिश की जो ज़मीनो-आसमान की खिल्कत में तफ़क्कुर करते हैं, सदा-ए-हाल ये बताई है :

ऐ हमारे परवरदिगार! ये सब رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا
कुछ तू ने इसलिए पैदा नहीं
किया कि महज़ एक बेकार व (191:3)
अबस-सा¹ काम हो ! (3: 191)

दूसरी जगह “तख़लीक़ बिल-बातिल” को तलउब से ताबीर किया है (20) “तलउब” यानी कोई काम खेल-कूद की तरह बग़ैर किसी माकूल गरज़ व मुद्दअ² के करना :

हम ने आसमानों और ज़मीन وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ
को और जो कुछ इनके दर्मियान وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَيْنِ ۝
है, महज़ खेल और तमाशा مَا خَلَقْنَاهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ
करते हुए नहीं पैदा किया है। أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝
हम ने इन्हें नहीं पैदा किया
मगर हिकमतो-मस्तहत के साथ,
मगर अक्सर इन्सान ऐसे हैं जो (39-38:44)
इस हकीक़त का इल्म नहीं
रखते। (44: 38-39)

फिर जा-बजा इस “तख़लीक़ बिल-हक़” की तशरीह की है। मसलन एक मक़ाम पर “तख़लीक़ बिल-हक़” के इस पहलू पर तवज्जोह दिलाई है कि काइनात की हर चीज़ इफ़ादा व फ़ैज़ान के लिए है और फ़ित्रत चाहती है कि जो कुछ बनाए, इस तरह बनाए

कि उसमें वुजूद और ज़िन्दगी के लिए नफ़ा और राहत हो :

उसने आसमानों और ज़मीन को हिकमतो-मम्लहत के साथ पैदा किया है। उसने रात और दिन के इख़्तिलाफ़ और जुहूर का ऐसा इन्तिज़ाम कर दिया कि रात दिन पर लिपटी जाती है और दिन रात पर लिपटा आता है। और सूरज और चाँद दोनों को उसकी क़ुदरत ने मुसख़्ख़र कर रखा है। सब (अपनी-अपनी जगह) अपने मुक़र्ररा वक़्त तक के लिए गर्दिश कर रहे हैं। [सुनो! वो ग़ालिब और बख़्शाने वाला है (21) ।]

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ يُكْوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى
النَّهَارِ وَيُكْوِّرُ النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ
وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ كُلٌّ
يَجْرِي لِأَجَلٍ مُّسَمًّى إِلَّا هُوَ
الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝

(५:३९)

एक दूसरे मौक़े पर खुसूसियत के साथ अजरामे समाविया¹ के इफ़ादा² व फ़ैज़ान पर तवज्जोह दिलाई है और उसे “तख़लीक बिल-हक़” से ताबीर किया है :

वो (कारफ़र्मा-ए-कुदरत) जिसने सूरज को दरख़्यान्दा³ और चाँद को रौशन बनाया और फिर चाँद की गर्दिश के लिए मन्ज़िलें ठहरा दीं ताकि तुम बरसों की

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ
ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ
مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ

गिनती और (औक़ात¹ का) हिसाब मालूम कर लो। बिला-शुब्हा अल्लाह ने ये सब कुछ पैदा नहीं किया मगर हिक्मतो-मस्लहत के साथ। वो उन लोगों के लिए जो जानने वाले हैं, (इल्मो-मअरिफ़त की) निशानियाँ अलग-अलग करके वाज़ेह कर देता है। (10: 5)

وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَلِكَ
إِلَّا بِالْحَقِّ ۖ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

(५:१०)

एक और मौक़े पर फ़ित्रत के जमालो-ज़ेबाई² की तरफ़ इशारा किया है और उसे “तख़लीक़ बिलहक़” से ताबीर किया है, यानी फ़ित्रते फ़ाइनत में तहसीनो-आराइश का क़ानून काम कर रहा है जो चाहता है जो कुछ बने, ऐसा बने कि उसमें हुस्नो-जमाल और ख़ूबी व क़माल हो :

उसने आसमानों और ज़मीन को हिक्मतो-मस्लहत के साथ पैदा किया और तुम्हारी सूरतें बनाई तो निहायत हुस्नो-ख़ूबी के साथ बनाई। (64: 3)

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ
صُورَكُمْ (٣:٦٤)

इसी तरह वो क़ानूने मजाज़ात पर (यानी जज़ा³ व सज़ा⁴ के क़ानून पर) भी इसी “तख़लीक़ बिलहक़” से इस्तिशहाद करता है। तुम देखते हो कि दुनिया में हर चीज़ कोई न कोई ख़ास्ता और नतीजा रखती है और तमाम ख़्वास और नताइज लाज़िमी और

अटल हैं। फिर क्यों कर मुमकिन है कि इन्सान के आमाल में भी अच्छे और बुरे ख्वास और नताइज न हों और वो क़तई और अटल न हों। जो क़ानूने फ़ित्रत, दुनिया की हर चीज़ में अच्छे बुरे का इम्तियाज़ रखता है, क्या इन्सान के आमाल में इस इम्तियाज़ से ग़ाफ़िल हो जाएगा ?

जो लोग बुराइयाँ करते हैं, क्या वो समझते हैं हम उन्हें उन लोगों जैसा कर देंगे जो ईमान लाए और जिनके आमाल अच्छे हैं, यानी दोनों बराबर हो जाएँ ज़िन्दगी में भी और मौत में भी। (अगर उन लोगों के फ़हमो-दानिश¹ का फैसला यही है तो) क्या ही बुरा उनका फैसला है और हकीक़त ये है कि अल्लाह ने आसमानों को और ज़मीन को हिक़मतो-मस्लहत के साथ पैदा किया है और इसलिए पैदा किया है कि हर जान अपनी कमाई के मुताबिक़ बदला पा ले और ऐसा नहीं होगा कि उनके साथ ना इन्साफ़ी हो।

(45: 21-22)

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا
السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً
مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا
يَحْكُمُونَ ۝ وَخَلَقَ اللَّهُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ
وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا
كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝

(२२-२१:६०)

मज़ाद, यानी मरने के बाद की ज़िन्दगी पर भी उससे जा-बजा इस्तिशहाद किया है। काइनात में हर चीज़ कोई न कोई मक़सद और मुन्तहा रखती है, पस ज़रूरी है कि इन्सानी वुजूद के लिए भी कोई न कोई मक़सद और मुन्तहा हो। यही मुन्तहा आखिरत की ज़िन्दगी है, क्योंकि ये तो हो नहीं सकता कि काइनाते अर्ज़ी की ये बेहतरीन मख़लूक सिर्फ़ इसी लिए पैदा की गई हो कि पैदा हो और चन्द दिन जी कर फ़ना हो जाए :

क्या इन लोगों ने कभी अपने दिल में इस बात पर ग़ौर नहीं किया कि अल्लाह ने आसमानों और ज़मीन को और जो कुछ इनके दरमियान है, महज़ बेकार व अबस नहीं बनाया है, ज़रूरी है कि हिकमतो-मस्लहत के साथ बनाया हो, और उसके लिए एक मुक़र्ररा वक़्त ठहरा दिया हो। अस्ल ये है कि इन्सानों में बहुत से लोग ऐसे हैं जो अपने परवरदिगार की मुलाक़ात से यक-क़लम मुन्किर¹ हैं। (30: 8)

وَلَمْ يَتَفَكَّرُوا فِي أَنْفُسِهِمْ
مَا خَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ
وَاجِلٍ مُّسَمًّى ۖ وَإِنَّ كَثِيرًا
مِّنَ النَّاسِ بِلِقَاءِ رَبِّهِمْ
لَكَفِرُونَ ۝

(८: ३०)

मब्द-ए-इस्तिदलाल

गरज़ कि कुरआन का मब्द-ए-इस्तिदलाल² ये है कि :

1-इन्कार करने वाले। 2-तर्क-सिद्धांत।

1 - उसके नुजूल¹ के वक्त दीनदारी और खुदा परस्ती के जिस क़द्र आ़म तसव्वुरात² मौजूद थे वो न सिर्फ़ अक्ल की आमेज़श³ से ख़ाली थे, बल्कि उनकी तमामतर बुनियाद ग़ैर अक्ली अकाइद पर आ कर ठहर गई थी। लेकिन इसने खुदा परस्ती के लिए अक्ली तसव्वुर पैदा किया।

2 - उसकी दावत की तमामतर बुनियाद तअक्कुल व तफ़क्कुर पर है और वो खुसूसियत के साथ काइनाते खिल्क़त के मुतालओ-तफ़क्कुर की दावत देता है।

3 - वो कहता है : काइनाते खिल्क़त के मुतालओ-तफ़क्कुर से इन्सान पर तख़्लीक़ बिलहक़ की हकीक़त वाज़ेह हो जाती है, यानी वो देखता है कि इस कारख़ान-ए-हस्ती की कोई चीज़ नहीं जो किसी ठहराए हुए मक़सद और मस्लहत से ख़ाली हो और किसी बालातर⁴ क़ानूने खिल्क़त के मातहत जुहूर में न आई हो। यहाँ जो चीज़ भी अपना वुजूद रखती है एक ख़ास नज़्मो-तरतीब के साथ हिकमतों और मस्लहतों के आ़लमगीर सिलसिले में बंधी हुई है।

4 - वो कहता है : जब इन्सान इन मक़ासिद व मसालेह पर ग़ौर करेगा तो इरफ़ाने हकीक़त की राह खुद बख़ुद उस पर खुल जाएगी और जेहलो-कोरी⁵ की गुमराहियों से निजात पाएगा।

बुरहाने रूबूबियत

चुनांचे इस सिलसिले में उसने मज़ाहिरे काइनात के जिन मक़ासिदो-मसालेह से इस्तिदलाल किया है उनमें सबसे ज़्यादा आ़म इस्तिदलाल “रूबूबियत” का इस्तिदलाल है ओर इसी लिए हम उसे

बुरहाने रूबूबियत से ताबीर कर सकते हैं। वो कहता है : काइनात के तमाम आमालो-मज़ाहिर का इस तरह वाक़े होना कि हर चीज़ परवरिश करने वाली और हर तासीर ज़िन्दगी बख़्शने वाली है और फिर एक ऐसे निज़ामे रूबूबियत¹ का मौजूद होना जो हर हालत की रिआयत करता और हर तरह की मुनासबत² मलहूज़³ रखता हो, हर इन्सान को विज्दानी तौर पर यक़ीन दिला देता है कि एक परवरदिगारे आलम⁴ हस्ती मौजूद है और वो उन तमाम सिफ़तों से मुत्तसिफ़⁵ है जिन के बग़ैर निज़ामे रूबूबियत का ये कामिल और बे-ऐज़ कारख़ाना वुजूद में नहीं आ सकता था।

वो कहता है : क्या इन्सान का विज्दान ये बावर कर सकता है कि निज़ामे रूबूबियत का ये पूरा कारख़ाना खुद बख़ुद वुजूद में आ जाए और कोई ज़िन्दगी, कोई इरादा, कोई हिकमत उसके अन्दर कारफ़र्मा न हो ? क्या ये मुमकिन है कि इस कारख़ान-ए-हस्ती की हर चीज़ में एक बोलती हुई परवरदिगारी और एक उभरी हुई कारसाज़ी मौजूद न हो ? फिर क्या ये महज़ एक अन्धी बहरी फ़ित्रत, बेजान माद्दा और बेहिस इलेक्ट्रोन Electrone के ख़्वास हैं जिन से परवरदिगारी व कारसाज़ी का ये पूरा कारख़ाना जुहूर में आ गया है और अक़ल और इरादा रखने वाली कोई हस्ती मौजूद नहीं ?

परवरदिगारी मौजूद है मगर कोई परवरदिगार मौजूद नहीं ? कारसाज़ी मौजूद है मगर कोई कारसाज़ मौजूद नहीं ! रहमत मौजूद है मगर कोई रहीम नहीं ! हिकमत मौजूद है मगर कोई हकीम मौजूद नहीं ! सब कुछ मौजूद है मगर कोई मौजूद नहीं ! अमल

1-पालनहारी (ईश्वरीय) व्यवस्था। 2-अनुकूलता। 3-ध्यान रखना। 4-जगत-पालनहार। 5-गुण सम्पन्न।

बगैर किसी अमिल के, नज़्म¹ बगैर किसी नाज़िम² के, क़ियाम³ बगैर किसी क़य्यूम⁴ के, इमारत बगैर किसी मेमार के, नक्श बगैर किसी नक्काश के, सब कुछ किसी गैर मौजूद के ! नहीं, इन्सान की फ़ित्रत कभी ये बावर नहीं कर सकती । उसका विज्दान पुकारता है कि ऐसा होना मुमकिन नहीं । उसकी फ़ित्रत अपनी बनावट में एक ऐसा सांचा ले कर आई है जिस में यकीनो-ईमान ही ढल सकता है, शक और इनकार की उसमें समाई नहीं ।

कुरआन कहता है : ये बात इन्सान के विज्दानी इज़्ज़ान के खिलाफ़ है कि वो निज़ामे रूबूबियत का मुतालआ करे और एक “रब्बुल-आलमीन” हस्ती का यकीन उसके अन्दर जाग न उठे । वो कहता है : एक इन्सान ग़फ़लत की सरशारी और सरकशी के हैजान में हर चीज़ से इनकार कर सकता है, लेकिन अपनी फ़ित्रत से इनकार नहीं कर सकता । वो हर चीज़ के खिलाफ़ जंग कर सकता है लेकिन अपनी फ़ित्रत के खिलाफ़ हथियार नहीं उठा सकता । वो जब अपने चारों तरफ़ ज़िन्दगी और परवरदिगारी का एक आलमगीर कारख़ाना फैला हुआ देखता है तो उसकी फ़ित्रत की सदा क्या होती है? उसके दिल के एक-एक रेशे में कौन-सा एतिकाद⁵ समाया होता है? क्या यही नहीं होता कि एक परवरदिगार हस्ती मौजूद है और ये सब कुछ उसी की करिशमा-साज़ियाँ⁶ हैं ?

ये याद रखना चाहिए कि कुरआन का उस्तूबे बयान ये नहीं है कि नज़री मुक़द्मात और ज़ेहनी मुसल्लमात की शकलें तरतीब दे फिर उस पर बहसो-तक्रीर करके मुखातिब को रद्दो-तस्लीम⁷ पर

1-व्यवस्था । 2-व्यवस्थापक । 3-नित्य । 4-नियंता । 5-आस्था-विश्वास । 6-वैचारिक भूमिकाएं । 7-इनकार-स्वीकार ।

मजबूर करे। उसका तमामतर खिताब इन्सान के फ़ित्री विज्दान व ज़ौक¹ से होता है। वो कहता है: खुदा परस्ती का ज़ब्बा इन्सानी फ़ित्रत का खमीर है। अगर एक इन्सान इससे इनकार करने लगता है तो ये उसकी ग़फ़लत है और ज़रूरी है कि उसे ग़फ़लत से चौंका देने के लिए दलीलें पेश की जाएँ, लेकिन ये दलील ऐसी नहीं होनी चाहिए जो महज़ ज़ेह्नो-दिमाग़ में काविश पैदा कर दे, बल्कि ऐसी होनी चाहिए जो उसके निहाँख़ान-ए-दिल² पर दस्तक दे दे और उसका फ़ित्री विज्दान बेदार³ कर दे। अगर उसका विज्दान बेदार हो गया तो फिर इस्बाते मुद्आ के लिए बहसो-तक्रीर की ज़रूरत न होगी, खुद उसका विज्दान ही उसे मुद्आ⁴ तक पहुँचा देगा। यही वजह है कि कुरआन खुद इन्सान की फ़ित्रत ही से इन्सान पर हुज्जत लाता है :

बल्कि इन्सान का वुजूद खुद उसके खिलाफ़ (यानी उसकी कज अन्देशियों के खिलाफ़) हुज्जत है, अगरचें वो (अपने विज्दान के खिलाफ़) कितने ही उज़्र बहाने तराश लिया करे।

بَلِ الْإِنْسَانُ عَلَىٰ نَفْسِهِ
بَصِيرَةٌ ۖ لَوْ أَلْقَىٰ مَعَاذِيرَهُ ۚ
(٧٥: ١٤-١٥)

(75: 14-15)

और इसी लिए वो जा-बजा फ़ित्रते इन्सानी को मुख़ातिब करता है और उसकी गहराइयों से जवाब तलब करता है :

[ऐ पैगम्बर! इनसे कहो: (22)]
वो कौन है जो आसमान (में)

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ

फैले हुए कारख़ान-ए-हयात) से और ज़मीन (वुस्अत में पैदा होने वाले सामाने रिज़क़) से तुम्हें रोज़ी बरखा रहा है ? वो कौन है जिस के कब्ज़े में तुम्हारा सुनना और देखना है? वो कौन है जो बेजान से जानदार को और जानदार से बेजान को निकालता है, और फिर वो कौन-सी हस्ती है जो ये तमाम कारख़ान-ए-ख़िल्क़त इस नज़्मो-निगरानी के साथ चला रही है? (ऐ पैग़म्बर!) यकीनन वो (बेइस्तियार) बोल उठेंगे: अल्लाह है, (उसके सिवा कौन हो सकता है?) अच्छा तुम इनसे कहो : जब तुम्हें इस बात से इनकार नहीं तो फिर ये क्यों है कि ग़फ़लत व सरकशी से नहीं बचते? हाँ, बेशक ये अल्लाह ही है जो तुम्हारा परवरदिगार बरहक़¹ है। और जब ये हक़ है तो हक़ के जुहूर² के बाद उसे न मानना गुमराही

وَالْأَرْضِ ط أَمَّنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ
وَالْأَبْصَارَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ
مِنَ الْمَيِّتِ وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ
مِنَ الْحَيِّ ط وَمَنْ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ ط
فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ ۖ فَقُلْ أَفَلَا
تَتَّقُونَ ۝ فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ
الْحَقُّ ۚ فَمَاذَا بَعَدَ الْحَقِّ
إِلَّا الضَّلَالُ ۚ فَآتَىٰ تُصْرِفُونَ ۝

(१०: ३१-३२)

नहीं तो और क्या है? (अफ़सोस तुम्हारी समझ पर) तुम (हकीकत से मुँह फिराए) कहाँ जा रहे हो? (10: 31-32)

एक दूसरे मौके पर फ़रमाया :

वो कौन है जिस ने आसमानों और ज़मीन को पैदा किया और जिस ने आसमानों से तुम्हारे लिए पानी बरसाया, फिर उस आबपाशी से खुशनुमा बाग़ उगा दिये, हालाँकि तुम्हारे बस की ये बात न थी कि इन बाग़ों के दरख्त उगाते। क्या इन कामों को करने वाला अल्लाह के साथ कोई दूसरा माबूद¹ भी है? (अफ़सोस इन लोगों की समझ पर ! हकीकते हाल कितनी ही ज़ाहिर हो) मगर ये वो लोग हैं जिनका शेवा ही कजरवी है। अच्छा बताओ! और कौन है जिसने ज़मीन को (ज़िन्दगी व मईशत का) ठिकाना बना दिया, उसके दरमियान नहरें जारी कर दीं, उस (की दुरुस्तगी) के लिए

أَمَّنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
وَأَنْزَلَ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
فَأَنْبَتْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْجَةٍ
مَا كَانَ لَكُمْ أَنْ تُنبِتُوا شَجَرَهَا
إِنَّ إِلَهًا مَعَ اللَّهِ لَا يُلْهِمُهُمْ قَوْمٌ
يَعْدِلُونَ ۝ أَمَّنْ جَعَلَ الْأَرْضَ
قَرَارًا وَجَعَلَ خِلَالَهَا أَنْهَارًا
وَجَعَلَ لَهَا رَوَاسِي وَجَعَلَ بَيْنَ
الْبَحْرَيْنِ حَاجِزًا ۝ إِنَّ إِلَهًا مَعَ
اللَّهِ لَا يَكْتُمُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

(२७: ६०-६१)

पहाड़ बुलन्द कर दिये, दो दरियाओं में (यानी दरिया और समन्दर में ऐसी) दीवार हाइल कर दी (कि दोनों अपनी-अपनी जगह महदूद रहते हैं) क्या अल्लाह के साथ कोई दूसरा भी है? (अफ़सोस कितनी वाज़ेह बात है) मगर इन लोगों में अक्सर ऐसे हैं जो नहीं जानते।

अच्छा बतलाओ! वो कौन है जो बेकरार दिलों की पुकार सुनता है जब वो (हर तरफ़ से मायूस हो कर) उसे पुकारने लगते हैं और उनका दुख-दर्द टाल देता है और वो कि उसने तुम्हें ज़मीन का जानशीन बनाया है? क्या अल्लाह के साथ कोई दूसरा भी है? (अफ़सोस तुम्हारी ग़फ़लत पर!) बहुत कम ऐसा होता है कि तुम नसीहत-पज़ीर हो ! -

(अच्छा बताओ) वो कौन है जो सहाराओं¹ और समन्दरों की तारीकियों² में तुम्हारी रहनुमाई³

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ
وَيَكْشِفُ السُّوءَ وَيَجْعَلُكُمْ
خُلَفَاءَ الْأَرْضِ ۚ ءَالِهَةٌ مَّعَ
اللَّهِ ۚ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ۝ أَمَّنْ
يَهْدِيكُمْ فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيْحَ
بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۚ ءَالِهَةٌ
مَّعَ اللَّهِ ۚ تَعْلَى اللَّهُ عَمَّا
يُشْرِكُونَ ۝

करता है? वो कौन है जो बाराने-रहमत¹ से पहले खुशखबरी देने वाली हवाएँ चला देता है? क्या अल्लाह के साथ कोई दूसरा भी माबूद है? (हरगिज़ नहीं) अल्लाह की ज़ात उस साझे से पाक व मुनज़्ज़ा है जो ये लोग उसकी माबूदियत में ठहरा रहे हैं।

अच्छा बताओ! वो कौन है जो मख़्लूक़ात² की पैदाइश शुरू करता है और फिर उसे दोहराता है और वो कौन है जो आसमानो-ज़मीन के कार-ख़ानहा-ए-रिज़क से तुम्हें रोज़ी दे रहा है? क्या अल्लाह के साथ कोई दूसरा माबूद भी है? (ऐ पैग़म्बर!) इनसे कहो अगर तुम (अपने रवैये में) सच्चे हो (और इन्सानी अक्लो-बसीरत की इस आलमगीर शहादत³ के ख़िलाफ़ तुम्हारे पास कोई दलील है) तो अपनी दलील पेश करो। (27: 60-64)

أَمَّنْ يَبْدُو الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ
وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ طَاءَ إِلَهُ مَعَ اللَّهِ ط قُلْ
هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ
صَادِقِينَ °

(२७: ६०-६६)

इन सवालात में से हर सवाल अपनी जगह एक मुस्तक़िल दलील है, क्योंकि इन में से हर सवाल का सिर्फ़ एक ही जवाब हो सकता है और वो फ़ित्रते इन्सानी का आलमगीर और मुसल्लमा इज़्ज़ान है। हमारे मुतकल्लिमों¹ की नज़र इस पहलू पर न थी, इस लिए कुरआन का उम्तूबे इस्तिदलाल उन पर वाज़ेह न हो सका और दूर-दराज़ गोशों में भटक गए।

बहरहाल, कुरआन के वो बेशुमार मक़ामात जिन में काइनाते हस्ती के सरो-सामाने परवरिश और निज़ामे रुबूबियत की कारसाज़ियों का जिक्र किया गया है, दरअसल इसी इस्तिदलाल पर मब्नी² हैं।

इन्सान अपनी ग़िज़ा पर नज़र डाले (जो शबो-रोज़³ उसके इस्तेमाल में आती रहती है)। हम पहले ज़मीन पर पानी बरसाते हैं, फिर उसकी सतह शक़ कर देते हैं, फिर उसकी रूईदगी से तरह-तरह की चीज़ें पैदा कर देते हैं। अनाज के दाने, अंगूर की बेलें, खजूर के खोशे, सब्ज़ी, तरकारी, जैतून का तेल, दरख़्तों के झुण्ड, किस्म-किस्म के मेवे, तरह-तरह का चारा, (और ये सब कुछ किसके लिए?) तुम्हारे फ़ायदे के लिए

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ إِلَى طَعَامِهِ ۝
 أَنَا صَبَبْنَا الْمَاءَ صَبًّا ۝ ثُمَّ
 شَقَقْنَا الْأَرْضَ شَقًّا ۝ فَأَنْبَتْنَا
 فِيهَا حَبًّا ۝ وَعِنَبًا وَقَضْبًا ۝
 وَزَيْتُونًا وَنَخْلًا ۝ وَحَدَائِقَ
 غُلَبًا ۝ وَفَاكِهَةً وَأَبًّا ۝
 مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِأَنْعَامِكُمْ ۝

(८०: २७-३२)

और तुम्हारे जानवरों के लिए !

(80: 27-32)

इन आयात में "فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسَانُ" के जोर पर गौर करो। इन्सान कितना ही गाफिल हो जाए और कितना ही एराज़ करे, लेकिन दलाइले हकीकत की वुस्त¹ और हमागीरी का ये हाल है कि किसी हाल में भी उससे ओझल नहीं हो सकतीं। एक इन्सान तमाम दुनिया की तरफ़ से आँखें बंद कर ले, लेकिन बहरहाल अपनी शबो-रोज़ की गिज़ा की तरफ़ से तो आँखें बंद नहीं कर सकता। जो गिज़ा उसके सामने धरी है, उसी पर नज़र डाले। ये क्या है? गेहूँ का दाना है। अच्छा ! गेहूँ का एक दाना अपनी हथेली पर रख लो और उसकी पैदाइश से लेकर उसकी पुख्तगी और तकमील तक के तमाम अहवालो-जुरूफ़ पर गौर करो। क्या ये हकीर-सा² एक दाना भी वुजूद में आ सकता था अगर तमाम कारख़ान-ए-हस्ती एक खास नज़्मो-तरतीब के साथ इसकी बनावट में सरगर्म न रहता? और अगर दुनिया में एक ऐसा निज़ामे रूबूबियत मौजूद है तो क्या ये हो सकता है कि रूबूबियत रखने वाली हस्ती मौजूद न हो ?

सूर: नह्ल में यही इस्तिदलाल एक दूसरे पैराए में नमूदार हुआ है :

और (देखो! ये) चारपाए (जिन्हें तुम पालते हो) इन में तुम्हारे लिए गौर करने और नतीजा निकालने की कितनी इब्रत है? इनके जिस्म से हम रूख़ व

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۖ

نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ

بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا

कसाफ़्त¹ के दरमियान दूध पैदा कर देते हैं जो पीने वालों के लिए बेगुलो-गश² मशरूब होता है। (इसी तरह) खजूर और अंगूर के फल और अच्छी गिज़ा दोनों तरह की चीज़ें हासिल करते हो। बिला-शुब्हा इस बात में अरबाबे अक़ल के लिए (रुबूबियते इलाही की) बड़ी निशानी है !

और फिर देखो ! तुम्हारे परवरदिगार ने शहद की मक्खी की तबीअत में ये बात डाल दी कि पहाड़ों में और दरख़्तों में और उन टट्टियों में जो इस गरज़ से बुलन्द कर दी जाती हैं, अपने लिए घर बनाए, फिर हर तहर के फूलों से रस चूसे, फिर अपने परवरदिगार के ठहराए हुए तरीकों पर कामिल फरमांबर्दारी³ के साथ गामज़न⁴ हो (चुनांचे तुम देखते हो कि) उसके जिस्म से मुत्तलिफ़ रंगों का रस निकलता है जिस में

سَائِغًا لِلشَّارِبِينَ ۝ وَمِنْ ثَمَرَاتِ
النَّحِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ
مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا ۝
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ۝

وَأَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ
اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ
الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ۝ ثُمَّ
كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ
فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ۝
يَخْرُجُ مِنْ بَطُونِهَا شَرَابٌ
مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ
لِّلنَّاسِ ۝ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝ (२३)

(१६: ६६-६९)

इंसान के लिए शिफा¹ है बिला-
शुब्हा इस बात में उन लोगों के
लिए जो ग़ौरो-फ़िक्र करते हैं
(रुबूबियते इलाही की अज़ाइब
आफ़रीनियों² की) बड़ी ही
निशानी है ! (23) (16:66-69)

जिस तरह उसने जा-बजा खिल्क़त से इस्तिदलाल किया है,
यानी दुनिया में हर चीज़ मरबूक है, इसलिए ज़रूरी है कि ख़ालिफ़
भी हो, इसी तरह वो रुबूबियत से भी इस्तिदलाल करता है, यानी
दुनिया में हर चीज़ मरबूब³ है, इसलिए ज़रूरी है कि कोई रब भी
हो, और दुनिया में रुबूबियत कामिल और बेदाग़ है, इसलिए ज़रूरी
है कि वो रब्बे कामिल और बे-ऐब हो ।

ज़्यादा वाज़ेह लफ़्ज़ों में इसे यूँ अदा किया जा सकता है कि
हम देखते हैं दुनिया में हर चीज़ ऐसी है कि उसे परवरिश की
एहतियाज है और उसे परवरिश मिल रही है । पस ज़रूरी है कि
कोई परवरिश करने वाला भी मौजूद हो, ये परवरिश करने वाला
कौन है ? यकीनन वो नहीं हो सकता जो खुद पर्वरदा और मोहताजे
पर्वर्दिगारी हो, क़ुरआन में जहाँ कहीं इस तरह के मुख़ातिबात⁴ हैं
जैसा कि सूर: वाकिआ की मन्दरजा-ज़ैल आयत में है, वो इसी
इस्तिदलाल पर मब्नी है :

अच्छा! तुमने इस बात पर ग़ौर
किया कि जो कुछ तुम
काश्तकारी करते हो, उसे तुम

أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَحْرُثُونَ ۝ أَأَنْتُمْ
تَزْرَعُونَهُ أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ۝

1-निरोग्य, म्वास्थ । 2-चमत्कृत करने वाले अद्भुत कारनामों । 3-पालनशील ।

4-सम्बोधन ।

उगाते हो या हम उगाते हैं?
अगर हम चाहें तो उसे चूरा-
चूरा कर दें और तुम सिर्फ ये
कहने के लिए रह जाओ कि
“अफ़सोस! हमें तो इस नुक़सान
का तावान ही देना पड़ेगा बल्कि
हम तो अपनी मेहनत के सारे
फ़ायदों ही से महरूम हो गए।”

अच्छा ! तुमने ये बात भी देखी
कि ये पानी जो तुम्हारे पीने में
आता है उसे कौन बरसाता है?
तुम बरसाते हो या हम बरसाते
हैं? अगर हम चाहें तो इसे
(समन्दर के पानी की तरह)
कड़वा कर दें, फिर क्या इस
नेमत के लिए ज़रूरी नहीं है कि
तुम शुक्रगुज़ार हो? अच्छा! तुम
ने ये बात भी देखी है कि ये
आग जो तुम सुलगाते हो, इसके
लिए लकड़ी तुमने पैदा की है या
हम पैदा कर रहे हैं? हमने इसे
यादगार और मुसफ़िरो के लिए
फ़यादेबख़्श¹ बनाया।

(56: 63-73)

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا فَظَلْتُمْ
تَفْكَهُوُونَ ۝ إِنَّا لَمُعْرِضُونَ ۝ بَلْ
نَحْنُ مُحَرِّضُونَ ۝

اَفَرَأَيْتُمُ الْمَاءَ الَّذِي
تَشْرَبُونَ ۝ ءَاَنْتُمْ اَنْزَلْتُمُوهُ
مِنْ الْمَزْنِ اَمْ نَحْنُ الْمُنْزِلُونَ ۝
لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ اُجَاجًا فَلَوْلَا
تَشْكُرُونَ ۝ اَفَرَأَيْتُمُ النَّارَ الَّتِي
تُورُونَ ۝ ءَاَنْتُمْ اَنْشَأْتُمْ
شَجَرَتَهَا اَمْ نَحْنُ الْمُنْشِئُونَ ۝
نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً وَتَمَتَاعًا
لِّلْمُقْوِينَ ۝

(73-63:56)

निज़ामे रबूबियत से तौहीद पर इस्तिदलाल

इसी तरह वो निज़ामे रबूबियत से तौहीदे-इलाही¹ पर इस्तिदलाल करता है। जो रबुल आलमीन तमाम काइनात की परवरिश कर रहा है और जिसकी रबूबियत का एतिराफ़ तुम्हारे दिल के एक-एक रेशे में मौजूद है, उसके सिवा कौन इसका मुस्तहिक² हो सकता है कि बन्दगी व नियाज़ का सर उसके आगे झुकाया जाए?

ऐ अफ़रादे नस्ले इन्सानी³! अपने परवरदिगार की इबादत करो, उस परवरदिगार की जिसने तुम्हें पैदा किया और उन सबको भी पैदा किया जो तुम से पहले गुज़र चुके हैं, और इसलिए पैदा किया ताकि तुम बुग़डियों से बचो। वो परवरदिगारे आलम जिसने तुम्हारे लिए ज़मीन फ़र्श की तरह बिछा दी और आसमान छत की तरह बना दिया और आसमान से पानी बरसाया, फिर उससे तरह-तरह के फल पैदा कर दिये ताकि तुम्हारे लिए रिज़क़ का सामान हो। पस (जब ख़ालिकिय्यत उसी की ख़ालिकिय्यत है और

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ
الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۝
الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا
وَالسَّمَاءَ بِنَاءً وَأَنْزَلَ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ
الشَّجَرَاتِ رِزْقًا لَكُمْ ۖ فَلَا
تَجْعَلُوا لِلَّهِ أَنْدَادًا وَأَنْتُمْ
تَعْلَمُونَ ۝

(२१:२-२२)

रुबूबियत उसी की रुबूबियत है तो) ऐसा न करो कि किसी दूसरी ज़ात को उसका हमपल्ला ठहराओ, और तुम इस हकीकत से बेख़र नहीं हो। (2: 21-22)

या मसलन सूर: फ़ातिर में है :

ऐ अफ़रादे नस्ले इंसानी! अल्लाह ने अपनी जिन नेमतों से तुम्हें फ़ैज्याब किया है उनपर ग़ौर करो! क्या अल्लाह के सिवा कोई दूसरा भी ख़ालिक है जो तुम्हें ज़मीन और आसमान की बख़्शाइशों¹ से रिज़क दे रहा है, नहीं, कोई माबूद नहीं है मगर उसी की एक ज़ात! [फिर तुम (उससे रू-गर्दानी² करके) किधर बहके चले जा रहे हो। (24)] (35: 3)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ
اللّٰهِ عَلَيْكُمْ ۖ هَلْ مِنْ خَالِقٍ
غَيْرِ اللّٰهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ
وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۖ فَانْتَهُ
تُؤْفَكُونَ ۝

(३: ३५)

निज़ामे रुबूबियत से वह्यो-रिसालत की - ज़रूरत पर इस्तिदलाल

इसी तरह वो निज़ामे रुबूबियत के आमात से इन्सानी सज़ादत³ व शक़ावत⁴ के मज़ूनवी क़वानीन और वह्यो-रिसालत की ज़रूरत पर भी इस्तिदलाल करता है। जिस रब्बुल अ़ालमीन ने

1-वरदानों, प्रतिदानों। 2-मुंह फेर कर। 3-सुरा, शुभ। 4-दुख, अशुभ।

तुम्हारी परवरिश के लिए रूबूबियत का ऐसा निज़ाम कायम कर रखा है, क्या मुमकिन है कि उसने तुम्हारी रूहानी फ़लाहो-सअ़ादत¹ के लिए कोई क़ानून, कोई निज़ाम, कोई क़ाइदा मुक़रर न किया हो? जिस तरह तुम्हारे जिस्म की ज़रूरतें हैं इसी तरह तुम्हारी रूह की भी ज़रूरतें हैं। फिर क्यों कर मुमकिन है कि जिस्म की नशो-नुमा के लिए तो उसके पास सब कुछ हो, लेकिन रूह की नशो-नुमा के लिए उसके पास कोई परवरदिगारी न हो?

अगर वो रब्बुल आलमीन है और उसकी रूबूबियत के फैज़ान का ये हाल है कि हर ज़र्रे के सैराबी और हर चींवटी के लिए कार-साज़ी रखती है तो क्यों कर बावर² किया जा सकता है कि इन्सान की रूहानी सअ़ादत के लिए उसके पास कोई सर-चश्मगी न हो? उसकी परवरदिगारी अज्जाम³ की परवरिश के लिए आसमान से पानी बरसाए, लेकिन अरवाह⁴ की परवरिश के लिए एक क़तर-ए-फ़ैज़⁵ भी न रखे, तुम देखते हो कि जब ज़मीन शादाबी से महरूम हो कर मुर्दा हो जाती है तो ये उसका क़ानून है कि बाराने रहमत नमूदार होती है और ज़िन्दगी की बरकतों से ज़मीन के एक-एक ज़र्रे को माला-माल कर देती है। फिर क्या ये ज़रूरी नहीं कि जब आलमे इन्सानियत हिदायतो-सअ़ादत की शादाबियों से महरूम हो जाए तो उसकी बाराने रहमत नमूदार हो कर एक-एक रूह को पयामे ज़िन्दगी पहुँचा दे? रूहानी सअ़ादत की ये बारिश क्या है? वो कहता है: वह्ये इलाही है। तुम इस मन्ज़र पर कभी मुतअ़ज्जिब⁶ नहीं होते कि पानी बरसा और मुर्दा ज़मीन ज़िन्दा हो गई। फिर इस बात पर क्यों चौंक उठो कि वह्ये इलाही ज़ाहिर हुई और मुर्दा रूहों में

1-कल्याण व भलाई। 2-मानना, स्वीकार करना। 3-जिस्मों। 4-रूहों। 5-क़रुणा का कण। 6-आश्चर्यचकित।

ज़िन्दगी की जुबिश¹ पैदा हो गई ?

ये अल्लाह की तरफ़ से किताब (हिदायत) नाज़िल की जाती है जो अज़ीज़ और हकीम है। बिला शुब्हा ईमान रखने वालों के लिए आसमानों और ज़मीन में (मज़ूरिफ़ते हक़ की) बेशुमार निशानियाँ हैं। नीज़ तुम्हारी पैदाइश में और उन चारपायों में जिन्हें उसने ज़मीन पर फैला रखा है, अरबाबे यकीन² के लिए बड़ी ही निशानियाँ हैं।

इसी तरह रात और दिन के यके बाद दीगर आते रहने में और उस सरमाय-ए-रिज़क में जिसे वो आसमान से बरसाता है और ज़मीन मरने के बाद फिर जी उठती है और हवाओं के रद्दो-बदल में, अरबाबे दानिश के लिए बड़ी ही निशानियाँ हैं। (ऐ पैग़म्बर!) ये अल्लाह की आयतें हैं जो फिल-हकीक़त हम तुम्हें सुना रहे हैं। फिर अल्लाह और उसकी आयतों के बाद कौन-सी

حَمَّ ۝ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ
الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۝ إِنَّ فِي
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَآيَاتٍ
لِّلْمُؤْمِنِينَ ۝ وَفِي خَلْقِكُمْ وَمَا
يَبُتُّ مِنْ دَابَّةٍ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ
يُوقِنُونَ ۝

وَإِخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا
أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ رِزْقٍ
فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا
وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ۝ تِلْكَ آيَاتُ اللَّهِ نَتْلُوهَا
عَلَيْكَ بِالْحَقِّ، فَبِأَيِّ حَدِيثٍ
بَعْدَ اللَّهِ وَآيَاتِهِ يُؤْمِنُونَ ۝

(६-१: ६०)

बात रह गई है जिसे सुन कर ये लोग ईमान लाएँगे? (45: 1-6)

सूर: अनआम में उन लोगों का जो व्हये इलाही के नुज़ूल पर मुतअज्जिब होते हैं, इन लफ़्ज़ों में ज़िक्र किया गया है :

और अल्लाह के कामों की उन्हें जो क़द्र-शनासी¹ करनी थी, यकीनन उन्होंने नहीं की जब उन्होंने ये बात कही कि अल्लाह ने अपने किसी बन्दे पर कोई चीज़ नाज़िल नहीं की।

(6: 91)

وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ إِذْ
قَالُوا مَا أَنزَلَ اللَّهُ عَلَىٰ بَشَرٍ
مِّن شَيْءٍ ط

(91: 6)

फिर तौरात और कुरआन के नुज़ूल के ज़िक्र के बाद हस्बेजैल बयान शुरू हो जाता है :

यकीनन ये अल्लाह ही की कारफ़रमाई है कि वो दाने और गुठली को शक² करता है (और उससे हर चीज़ का दरख़्त पैदा कर देता है) वो ज़िन्दा को मुर्दा चीज़ से निकालता और मुर्दा को ज़िन्दा अशिया से निकालने वाला है। हाँ! वही तुम्हारा ख़ुदा है, फिर तुम (उससे रू-गर्दानी करके) किधर को बहके चले जा रहे हो?

إِنَّ اللَّهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى ط
يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ
وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ ط
ذَلِكُمُ اللَّهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ ۝

हाँ वही (पर्द-ए-शब¹ को चाक करके) सुबह की रौशनी नमूदार करने वाला है, वही है जिसने रात को राहत व सुकून का ज़रिया बना दिया और वही है कि उसने सूरज और चाँद की गर्दिश² इस दुरुस्तगी के साथ कायम कर दी कि हिसाब का मेयार³ बन गई। ये उस अज़ीज़ व अलीम का ठहराया हुआ अन्दाज़ा है।

और (फिर देखो!) वही है जिसने तुम्हारे लिए सितारे पैदा कर दिये ताकि खुशकी व तरी की तारीकियों में उनसे रहनुमाई पाओ। बिना-शुब्हा उन लोगों के लिए जो जानने वाले हैं हमने दलीलें खोल-खोल कर बयान कर दी हैं! (6: 95-97)

فَالِقُ الْإِصْبَاحِ ۖ وَجَعَلَ اللَّيْلَ
سَكَنًا ۚ وَالشَّمْسُ وَالْقَمَرُ
حُسْبَانًا ۚ ذَٰلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ
الْعَلِيمِ ۝

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ النُّجُومَ
لِتَهْتَدُوا بِهَا فِي ظُلُمَاتِ الْبَرِّ
وَالْبَحْرِ ۚ قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ
لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

(१७-१०:६)

यानी जिस परवरदिगारे आलम की रूबूबियतो-रहमत का ये तमाम फैज़ान शबो-रोज़ देख रहे हो, क्या ये मुमकिन नहीं कि वो तुम्हारी जिस्मानी परवरिश व हिदायत के लिए तो ये सब कुछ करे, लेकिन तुम्हारी रूहानी परवरिश व हिदायत के लिए उसके पास कोई सरो-सामान न हो? वो ज़मीन की मौत को ज़िन्दगी से बदल देता

है। फिर क्या तुम्हारी रूह की मौत को ज़िन्दगी से नहीं बदल देगा? वो सितारों की रौशन अलामतों से खुशकी व तरी की जुल्मतों में रहनुमाई करता है, क्यों कर मुमकिन है कि तुम्हारी रूहानी ज़िन्दगी की तारीकियों में वो रहनुमाई की कोई रौशनी न हो? तुम, जो कभी इस पर मुतअज्जिब नहीं होते कि ज़मीन पर खेत लहलहा रहे हैं और आसमान में तारे चमक रहे हैं, क्यों इस बात पर मुतअज्जिब होते हो कि खुदा की वह्य नौअे इन्सानी की हिदायत के लिए नाज़िल हो रही है? अगर तुम्हें तअज्जुब होता है तो ये इस बात का नतीजा है कि तुम ने खुदा को उसकी सिफ़्तों¹ में इस तरह नहीं देखा है जिस तरह देखना चाहिए। तुम्हारी समझ में ये बात तो आ जाती है कि वो एक चींवटी की परवरिश के लिए ये पूरा कारख़ान-ए-हयात सरगर्म रखे, मगर ये बात समझ में नहीं आती कि नौअे इन्सानी की हिदायत के लिए सिलसिल-ए-वह्यो-तन्ज़ील कायम हो।

निज़ामे रुबूबियत से वुजूदे मअ़ाद पर इस्तिदलाल

इसी तरह वो आमाले रुबूबियत से मअ़ाद² और आख़िरत पर भी इस्तिदलाल करता है। जो चीज़ जितनी ज़्यादा निगरानी और एहतिमाम से बनाई जाती है उतनी ही ज़्यादा कीमती इस्तेमाल और अहम मक़सद भी रखती है। और बेहतर सन्नाअ³ वही है जो अपनी सन्ज़तगरी⁴ का बेहतर इस्तेमाल और मक़सद रखता हो। पस इन्सान जो कुर-ए-अर्ज़ी की बेहतरीन मख़्लूक और उसके तमाम सिलसिलए खिल्क़त का खुलासा है और जिसकी जिस्मानी और मअ़नवी नशो-

1-गुण-विशेषताओं। 2-बाद का जीवन। 3-रचनाकार। 4-कारीगरी, सृजनत्व।

नुमा के लिए फ़ित्रते काइनात ने इस क़द्र एहतिमाम किया है, क्यों कर मुमकिन है कि महज़ दुनिया की चन्द-रोज़ा ज़िन्दगी के लिए ही बनाया गया हो और कोई बेहतर इस्तेमाल और बुलन्दतर मक़सद न रखता हो? और फिर अगर ख़ालिके काइनात 'रब' है और कामिल¹ दर्जे की रूबूबियत रखता है तो क्यों कर बावर किया जा सकता है कि उसने अपने एक बेहतरीन मरबूब यानी परवरदा हस्ती को महज़ इसलिए बनाया हो कि मोहमल² और बेनतीजा छोड़ दे :

क्या तुमने ऐसा समझ रखा है कि हमने तुम्हें बग़ैर किसी मक़सद व नतीजे के पैदा किया है और तुम हमारी तरफ़ लौटने वाले नहीं हो? अल्लाह जो इस काइनाते हस्ती का हकीक़ी हुक्मराँ है, इससे बहुत बुलन्द है कि एक बेकार व अबस फ़ैल³ करे। कोई माबूद नहीं है मगर वो जो (जहाँदारी के) अर्शों बुजुर्ग⁴ का परवरदिगार है।

أَفَحَسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا
وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ۝
فَتَعْلَى اللَّهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ لَا
إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ
الْكَرِيمِ ۝

(११६-११०:२३)

(23: 115-116)

हमने ये मतलब उसी सादा तरीक़े पर बयान कर दिया जो कुरआन के बयानो-खिताब का तरीक़ा है, लेकिन यही मतलब इल्मी बहस व तक्रीर के पैराए में यूँ बयान किया जा सकता है कि वुजूदे इन्सानी कुर-ए-अर्ज़ी⁵ के सिलसिल-ए-खिल्क़त⁶ की आखिरी और

आला-तरीन¹ कड़ी है। और अगर पैदाइशे-हयात² से लेकर इन्सानी वुजूद की तकमील³ तक की तारीख़ पर नज़र डाली जाए तो एक नाकाबिले शुमार मुद्दत के मुसलसल नशो-इरतिका⁴ की तारीख़ होगी। गोया फ़ित्रत ने लाखों करोड़ों बरस की कारफ़र्माई व सन्नाई से कुर-ए-अर्जी पर जो आला-तरीन वुजूद तैयार किया है, वो इन्सान है !

माजी⁵ के एक नुक्त-ए-बईद⁶ का तसव्वुर करो! जब हमारा ये कुरा⁷ सूरज के मुल्तहब⁸ कुरे से अलग हुआ था, नहीं मालूम कितनी मुद्दत इसके ठंडे और मोतदिल होने में गुज़र गई और ये इस काबिल हुआ कि ज़िन्दगी के अनासिर⁹ इसमें नशो-नुमा पा सकें! इसके बाद वो वक्त आया जब इसकी सतह पर नशो-नुमा की सबसे पहली दाग़बेल पड़ी और फिर नहीं मालूम कितनी मुद्दत के बाद ज़िन्दगी का वो अव्वलीन बीज वुजूद में आ सका जिसे प्रोटोप्लाज़्म Protoplasm के लफ़्ज़ से ताबीर किया जाता है! फिर हयाते उज्जी¹⁰ की नशो-नुमा का दौर शुरू हुआ और नहीं मालूम कितनी मुद्दत इस पर गुज़र गई कि इस दौर ने बसीत¹¹ से मुरक्कब¹² तक और अदना¹³ से आला¹⁴ दर्जे तक तरक्की की मन्ज़िलें तय कीं ! यहाँ तक कि हैवानात¹⁵ की इब्तिदाई कड़ियाँ जुहूर में आई और फिर लाखों बरस इसमें निकल गए कि ये सिलसिल-ए-इरतिका¹⁶ वुजूदे इन्सानी तक मुर्तफ़ा¹⁷ हुआ ! फिर इन्सान के जिस्मानी जुहूर के बाद उसके ज़ेहनी इरतिका का सिलसिला शुरू हुआ और एक तूल-तवील मुद्दत

1-सर्वोत्तम । 2-जीवन के जन्म । 3-सम्पूर्ण विकास । 4-विकास । 5-अतीत । 6-दूरस्थ बिंदु । 7-गोला, पिंड । 8-जलते हुए । 9-तत्त्व । 10-जैविक (आर्गेनिक) जीवन । 11-सरल । 12-यौगिक । 13-तुच्छ । 14-उत्कृष्ट । 15-जीवों । 16-विकास-शृंखला । 17-चलता रहा ।

इस पर गुज़र गई ! बिल-आखिर हज़ारों बरस के इज्तिमाई और ज़ेहनी इरतिका के बाद वो इन्सान जुहूर-पज़ीर हो सका जो कुरएअर्जी के तारीखी अहद¹ का मुतमदिन² और अक़ील इन्सान है !

गोया ज़मीन की पैदाइश से लेकर तरक्की याफ़्ता इन्सान की तकमील तक जो कुछ गुज़र चुका है और जो कुछ बनता-संवरता रहा है वो तमामतर इन्सान की पैदाइशो-तकमील ही की सरगुज़िश्त³ है !

सवाल ये है कि जिस वुजूद की पैदाइश के लिए फ़ित्रत ने इस दर्जा एहतिमाम किया है, क्या ये सब कुछ सिर्फ़ इसलिए था कि वो पैदा हो, खाए, पिये और मर कर फ़ना हो जाए ?

فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْكَرِيمِ ۝

(23 : 116)

कुदरती तौर पर यहाँ एक दूसरा सवाल भी पैदा हो जाता है, अगर वुजूदे हैवानी अपने माज़ी में हमेशा यके-बाद दीगरे मुतग़ैयर⁴ होता और तरक्की करता रहा है तो मुस्तक़िबल में भी ये तग़ैयुर⁵ व इरतिका क्यों जारी न रहे? अगर इस बात पर हमें बिल्कुल तअज्जुब नहीं होता कि माज़ी में बेशुमार सूरतें मिटीं और नई ज़िन्दगियाँ जुहूर में आईं तो इस बात पर क्यों तअज्जुब हो कि मौजूदा ज़िन्दगी का मिटना भी बिल्कुल मिट जाना नहीं है, इसके बाद भी एक आलातर सूरत और ज़िन्दगी है ?

क्या इन्सान खयाल करता है कि वो मोहमल छोड़ दिया जाएगा

أَيَحْسَبُ الْإِنْسَانُ أَنْ يُتْرَكَ

(और इस ज़िन्दगी के बाद दूसरी ज़िन्दगी न होगी) ? क्या इस पर ये हालत नहीं गुज़र चुकी है कि पैदाइश से पहले नुत्फ़ा था, फिर नुत्फ़ा से अलका हुआ (यानी जोंक की सी शक्ल हो गई) फिर अलका से (उसका डील-डौल) पैदा किया गया, फिर (डील-डौल को) ठीक-ठीक दुरुस्त किया गया! (75:36-38)

سُدًى ۝ أَلَمْ يَكْ نَظْفَةً مِّنْ
مَّنِيٍّ يُمْنَى ۝ ثُمَّ كَانَ عَلَقَةً
فَخَلَقَ فَسَوَّى ۝

(38-36:75)

सूर: ज़ारियात में तमामतर “दीन” यानी जज़ा का बयान है :

إِنَّمَا تُوْعَدُونَ لَصَادِقٍ ۝ وَإِنَّ الدِّينَ لَوَاقِعٌ ۝ (51 : 5-6)

और फिर इस पर आमाले रूबूबियत से यानी हवाओं के चलने और पानी बरसने के मोअस्सिरात से इस्तिशहाद किया गया है :

وَالَّذَرِيَّتِ دُرُورًا ۝ فَالْحَمِلَتِ وِقْرًا ۝ فَالْجَرِيَّتِ يُسْرًا ۝ فَالْمُقَسَّمَتِ
أَمْرًا ۝ (51 : 1-4)

फिर आसमान और ज़मीन की बख़्शाइशों पर और खुद वुजूदे इन्सानी की फिरीशतानी शहादतों पर तवज्जोह दिलाई है :

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ۝ وَفِي أَنْفُسِكُمْ ۚ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝
وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوْعَدُونَ ۝

इसके बाद फ़रमाया :

आसमान और ज़मीन के रब की क़सम (यानी आसमानो-ज़मीन

فَوَرَبِّ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ

के परवरदिगार की परवरदिगारी की शहादत दी गई है) कि बिला-शुब्हा वो मामला (यानी जज़ा व सज़ा का मामला) हक़ है, ठीक इसी तरह जिस तरह ये बात हक़ है कि तुम गोयाई रखते हो। (51: 20-23)

إِنَّهُ لَحَقُّ مِثْلَ مَا أَنْتُمْ
تَنْطِقُونَ ۝
(५१: २०-२३)

इस आयत में इस्बाते-जज़ा के लिए खुदा ने खुद अपने वुजूद की क़सम खाई है, लेकिन “रब” के लफ़्ज़ से अपने आप को ताबीर किया है। अरबी में क़सम का मतलब ये होता है कि किसी बात पर किसी बात से शहादत लाई जाए। पस मतलब ये हुआ कि परवरदिगारे आलम की परवरदिगारी शहादत दे रही है कि ये बात हक़ है। ये शहादत क्या है? वही रूबूबियत की शहादत है। अगर दुनिया में परवरिश मौजूद है, परवरदा मौजूद है, और इसलिए परवरदिगार भी मौजूद है तो मुमकिन नहीं कि जज़ा का मामला भी मौजूद न हो और वो बग़ैर किसी नतीजे के इन्सान को छोड़ दे। चूँकि लोगों की नज़र इस हकीक़त पर न थी, इसलिए इस आयत में क़सम और मक़समबिही का रब्त सहीह तौर पर मुतअय्यन¹ न कर सके।

कुरआने हकीम के दलाइल व बराहीन पर ग़ौर करते हुए ये अस्ल हमेशा पेशे नज़र रखनी चाहिए कि उसके इस्तिदलाल का तरीक़ा मन्तिकी बहसो-तक्वीर का तरीक़ा नहीं है जिसके लिए चन्द दर चन्द मुक़दिमात की ज़रूरत होती है और फिर इस्बाते मुद्आ की शक़लें तरतीब देनी पड़ती हैं। बल्कि वो हमेशा बराहेरास्त² तल्कीन³

का कुदरती और सीधा-सादा तरीका इस्तिथार करता है। उमूमन उसके दलाइल उसके उस्लूबे बयान व खिताब में मुज्मर होते हैं। वो या तो किसी मतलब के लिए उस्लूबे खिताब ऐसा इस्तिथार करता है कि उसी से इस्तिदलाल की रौशनी नमूदार हो जाती है या फिर किसी मतलब पर ज़ोर देते हुए कोई एक लफ़्ज़ ऐसा बोल जाता है कि उसकी ताबीर¹ ही उसकी दलील में मौजूद होती है और खुद बख़ुद मुख़ातिब का ज़हेन दलील की तरफ़ फिर जाता है। चुनांचे इसकी एक वाज़ेह मिसाल यही सिफ़ते रुबूबियत का जा-बजा इस्तेमाल है। जब वो खुदा की हस्ती का ज़िक्र करता हुआ उसे "रब" के लफ़्ज़ से ताबीर करता है तो ये बात कि वो "रब" है, जिस तरह उसकी एक सिफ़त ज़ाहिर करती है इसी तरह उसकी दलील भी वाज़ेह कर देती है। वो "रब" है और ये वाक़िआ है कि उसकी रुबूबियत तुम्हें चारों तरफ़ से घेरे हुए और खुद तुम्हारे दिल के अन्दर घर बनाए हुए है, फिर क्यों कर तुम ज़ुरअत कर सकते हो कि उसकी हस्ती का इनकार करो ! वो रब है और रब के सिवा कौन हो सकता है जो तुम्हारी बन्दगी व नियाज़ का मुस्तहिक़ हो ?

चुनांचे कुरआन के वो तमाम मक़ामात जहाँ इस तरह के मुख़ातिबात हैं कि :

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْبُدُوا رَبَّكُمُ (21: 2) ، اُعْبُدُوا اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ

(5: 72, 117) ، إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبَّكُمْ فَاعْبُدُوهُ (51: 3) ، ذَلِكَ اللَّهُ

رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ (3: 10) ، إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ

فَاعْبُدُونِ (21: 92)، قُلْ أَتَحَاجُّونَنَا فِي اللَّهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ

वगैरहा (2: 139)

तो इन्हें मुजर्रद अम्रो-खिताब ही नहीं समझना चाहिए, बल्कि वो खिताबो-दलील दोनों हैं, क्योंकि “रब” के लफ़्ज़ ने बुरहाने रूबूबियत की तरफ़ खुद बख़ुद रहनुमाई कर दी है। अफ़सोस है हमारे मुफ़स्सिरो की नज़र इस हकीक़त पर न थी, क्योंकि मन्तिकी इस्तिदलाल¹ के इस्तिग़राक़² ने उन्हें कुरआन के तरीक़े इस्तिदलाल से बेपरवा कर दिया था। नतीजा ये निकला कि उन मक़ामात के तर्जुमे और तफ़्सीर में कुरआन के उस्तूबे बयान की हकीकी रूह वाज़ेह न हो सकी और इस्तिदलाल का पहलू तरह-तरह की तौजीहात³ में गुम हो गया।



1-बौद्धिक तर्क शैली। 2-प्रभाव, पराभाव। 3-प्रवृत्तियों, अभिप्रायों, व्याख्या शैलियों।

(4)

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ

अर्रहमानिर्रहीमि

“الرَّحْمَنُ الرَّحْمَنُ” और “الرَّحِيمُ الرَّحِيمُ” दोनों रहम से हैं। अरबी में “रहमत” अवातिफ़¹ की ऐसी रिक्कतो-नरमी² को कहते हैं जिससे किसी दूसरी हस्ती के लिए एहसान व शफ़क़्त का इरादा जोश में आ जाए। पस रहमत में मुहब्बत, शफ़क़्त, फ़ज़ल, एहसान, सबका मफ़हूम दाख़िल है और मुजर्रद³ मुहब्बत, लुत्फ़ और फ़ज़ल से ज़्यादा वसीअ और हावी है।

अगर्चे ये दोनों इस्म⁴ रहमत से हैं, लेकिन रहमत के दो मुख़्तलिफ़ पहलुओं को नुमायाँ करते हैं। अरबी में फअूलान का बाब उमूमन ऐसी सिफ़ात के लिए इस्तेमाल किया जाता है जो महज़ सिफ़ाते आरिज़ा⁵ होते हैं (25) जैसे प्यासे के लिए अत्थान, ग़ज़्बा के लिए ग़ज़्वान, सरासीमा के लिए हैरान, मस्त के लिए सक्वान। लेकिन फ़ईल के वज़न में सिफ़ाते काइमा⁶ का खास्सा है, यानी उमूमन ऐसी सिफ़ात के लिए बोला जाता है जो जज़्बाते-अवारिज़⁷ होने की जगह सिफ़ाते काइमा होते हैं (26), मसलन करीम करम करने वाला, अज़ीम बड़ाई रखने वाला, अलीम इल्म रखने वाला, हकीम हिकमत रखने वाला। पस “अर्रहमान” के मअूना ये हुए कि वो ज़ात जिस में रहमत है और “अर्रहीम” के मअूना ये हुए कि वो ज़ात जिस में न सिर्फ़ रहमत है बल्कि जिससे हमेशा रहमत का

1-चैतन्यता, संवेदना। 2-स्नेह व अनुग्रहभाव। 3-अमूर्त, एब्स्ट्रैक्ट। 4-नाम, शब्द।

5-अस्थायी गुण। 6-स्थायी गुण-भाव। 7-अस्थायी भाव।

जुहूर होता रहता है और हर आन व हर लमहा तमाम काइनाते खिल्फ़त उससे फैज़याब हो रही है।

रहमत को दो अलग-अलग इस्मों से क्यों ताबीर किया गया? इसलिए कि कुरआन खुदा के तसव्वुर का जो नक्शा ज़ेहन-नशीन करना चाहता है, उसमें सबसे ज़्यादा नुमायाँ और छाई हुई सिफ़त रहमत ही की सिफ़त है, बल्कि कहना चाहिए कि तमामतर रहमत ही है :

और मेरी रहमत दुनिया की हर चीज़ को घेरे हुए है।

وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ

شَيْءٍ (١٥٦: ٧)

(7: 156)

पस ये ज़रूरी था कि खुसूसियत के साथ उसकी सिफ़ती¹ और फ़ैली² दोनों हैसियतें वाज़ेह कर दी जाएँ, यानी उसमें रहमत है, क्यों कि वो “अर्रहमान” है और सिर्फ़ इतना ही नहीं बल्कि हमेशा उससे रहमत का जुहूर भी हो रहा है, क्योंकि “अर्रहमान” के साथ वो “अर्रहीम” भी है।

रहमत

लेकिन अल्लाह की रहमत क्या है? कुरआन कहता है: काइनाते हस्ती में जो कुछ भी ख़ूबी व कमाल है वो इसके सिवा कुछ नहीं कि रहमते इलाही का जुहूर है।

जब हम काइनाते हस्ती के आमालो-मज़ाहिर³ पर गौर करते हैं तो सबसे पहली हकीक़त जो हमारे सामने नुमायाँ होती है वो उसका निज़ामे रूबूबियत है, क्योंकि फ़ित्रत से हमारी पहली शनासाई⁴ रूबूबियत ही के ज़रिये होती है। लेकिन जब इल्मो-इदराक

की राह में चन्द कदम आगे बढ़ते हैं तो देखते हैं कि खूबियत से भी एक ज़्यादा वसीअ और आम हकीकत यहाँ कारफर्मा है और खूबियत भी उसी के फैज़ान का एक गोशा है।

खूबियत और उसका निज़ाम क्या है? काइनाते हस्ती की परवरिश है। लेकिन काइनाते हस्ती में सिर्फ परवरिश ही नहीं है, परवरिश से भी एक ज़्यादा बनाने, संवारने और फायदा पहुँचाने की हकीकत काम कर रही है। हम देखते हैं कि उसकी फ़ित्रत में बनाव है, उसके बनाव में खूबी है, उसके मिज़ाज में एतित्दाल¹ है, उसके अफ़ज़ाल में ख़्यास है, उसकी सूरत में हुस्न है, उसकी सदाओं में नग़मा है, उसकी बू में ड्र-बेज़ी है और उसकी कोई बात नहीं जो इस कारख़ाने की तामीरो-दुरुस्तगी के लिए मुफ़ीद न हो। पस ये हकीकत जो अपने बनाव और फैज़ान में खूबियत से भी ज़्यादा वसीअ और आम है, क़ुरआन कहता है कि रहमत है और ख़ालिके काइनात² की रहमानियत और रहीमियत का जुहूर है।

तामीर व तहसीने काइनात रहमते इलाही का नतीजा है

ज़िन्दगी व हरकत का ये आलमगीर कारख़ाना वुजूद ही में न आता, अगर अपने हर फ़ैल में बनने, बनाने, संवरने, संवारने और हर तरह बेहतर व अम्लह³ होने का ख़ास्सा न रखता। फ़ित्रते काइनात में ये ख़ास्सा क्यों है? इसलिए कि बनाव हो, बिगाड़ न हो, दुरुस्तगी हो बरहमी⁴ न हो, लेकिन क्यों ऐसा हुआ कि फ़ित्रत बनाए और संवारे, बिगाड़े और उलझाए नहीं? ये क्या है कि जो कुछ होता

1-संतुलन। 2-जगत-सृष्टि। 3-मुधरी हुई। 4-विषटन, तोड़-फोड़।

है, दुरुस्त और बेहतर ही होता है, खराब और बदतर नहीं होता? इन्सान के इल्मो-दानिश की काविशें आज तक ये उक्दा हल न कर सकीं। फलसफ-ओ-नज़र¹ का कदम जब कभी इस हद तक पहुँचा, दम-बरखुद² होकर रह गया। लेकिन कुरआन कहता है: ये इसलिए है कि फ़ित्रते काइनात में रहमत है और रहमत का मुक्तज़ा यही है कि खूबी और दुरुस्तगी हो, बिगाड़ और खराबी न हो।

इन्सान के इल्मो-दानिश की काविशें बतलाती हैं कि काइनाते हस्ती का ये बनाव और संवार अनासिरे अव्वलिय्या³ की तरकीब और तरकीब के एतदाल व तस्विये का नतीजा है। माद्-ए-आलम⁴ की कम्मियत में भी एतदाल है, कैफ़ियत में भी एतदाल है। यही एतदाल है जिससे सब कुछ बनता है और जो कुछ बनता है, खूबी और कमाल के साथ बनता है। यही एतदालो-तनासुब⁵ दुनिया के तमाम तामीरी और ईजाबी हकाइक⁶ की अस्ल है। वुजूद, ज़िन्दगी, तन्दुरुस्ती, हुस्न, खुशबू, नग़मा, बनाव और खूबी के बहुत से नाम हैं, मगर हकीकत एक ही है और वो एतदाल है।

लेकिन फ़ित्रते काइनात में ये एतदालो-तनासुब क्यों है? क्यों ऐसा हुआ कि अनासिर के दकाइक⁷ जब मिलें तो एतदालो-तनासुब के साथ मिलें और माद्दे का खास्सा यही ठहरा कि एतदालो-तनासुब हो, इन्हिराफ़ो-तजावुज़⁸ न हो? इन्सान का इल्म दम-बरखुद और मुतहैयर है, लेकिन कुरआन कहता है: ये इसलिए हुआ कि ख़ालिके काइनात में रहमत है और इसलिए कि उसकी रहमत अपना जुहूर भी रखती है। और जिसमें रहमत हो और उसकी रहमत जुहूर भी

1-दर्शन व चिंतन। 2-स्तब्ध। 3-प्राथमिक तत्वों। 4-संसार के पदार्थों। 5-संतुलन-अनुपात। 6-शोषपरक सत्तों। 7-सूक्ष्मतर कण। 8-असंतुलित घालमेल।

रखती हो तो जो कुछ उससे सादिर¹ होगा उसमें खूबी व बेहतरी ही होगी, हुस्नो-जमाल ही होगा, एतिदालो-तनासुब ही होगा, इसके खिलाफ कुछ नहीं हो सकता।

फलसफ़ा हमें बताता है कि तामीर और तहसीन² फ़ित्रते काइनात का खास्सा है। खास्स-ए-तामीर चाहता है कि बनाव हो, खास्स-ए-तहसीन चाहता है कि जो कुछ बने, खूबी व कमाल के साथ बने और ये दोनों खास्से “क़ानूने ज़रूरत” का नतीजा हैं। काइनाते हस्ती के जुहूरो-तक्मील के लिए ज़रूरत थी कि तामीर हो और ज़रूरत थी कि जो कुछ तामीर हो, हुस्नो-खूबी के साथ तामीर हो। यही “ज़रूरत” बजाए-खुद एक डल्लत हो गई और इसलिए फ़ित्रत से जो कुछ भी जुहूर में आता है वैसा ही होता है जैसा होना ज़रूरी था।

लेकिन इस ता'लील³ से भी ये उक़्दा हल नहीं हुआ, सवाल जिस मन्ज़िल में था उससे सिर्फ़ एक मन्ज़िल और आगे बढ़ गया। तुम कहते हो ये जो कुछ हो रहा है इसलिए है कि “ज़रूरत” का क़ानून मौजूद है। लेकिन सवाल ये है कि “ज़रूरत” का क़ानून क्यों मौजूद है? क्यों ये ज़रूरी हुआ कि जो कुछ जुहूर में आए “ज़रूरत” के मुताबिक़ हो और “ज़रूरत” इसी बात की मुक्ताज़ी हुई कि खूबी और दुरुस्तगी हो, बिगाड़ और बरहमी न हो? इन्साऩी इल्म की काविशें इसका कोई जवाब नहीं दे सकतीं। एक मशहूर फ़लसफ़ी के लफ़्ज़ों में “जिस जगह से ये क्यों शुरू हो जाए, समझ जाओ कि फ़लसफ़े के ग़ौरो-ख़ौज़ की सरहद ख़त्म हो गई” लेकिन कुरआन इसी सवाल का जवाब देता है, वो कहता है: ये “ज़रूरत” रहमत

और फज़ल की “ज़रूरत” है। रहमत चाहती है कि जो कुछ जुहूर में आए, बेहतर हो और नाफ़े हो, और इसलिए जो कुछ जुहूर में आता है, बेहतर होता है और नाफ़े¹ होता है !

फिर ये हकीकत भी वाज़ेह रहे कि दुनिया में ज़िन्दगी और बका के लिए जिन चीज़ों की ज़रूरत है, जमालो-ज़ेबाइश² उनसे एक ज़ाइदतर फ़ैज़ान है और हम देख रहे हैं कि जमालो-ज़ेबाइश भी यहाँ मौजूद है। पस ये नहीं कहा जा सकता कि ये सब कुछ क़ानूने ज़रूरत ही का नतीजा है। ज़रूरत, ज़िन्दगी और बका का सरो-सामान चाहती है, लेकिन ज़िन्दा और बाकी रहने के लिए जमालो-ज़ेबाइश की क्या ज़रूरत है? अगर जमालो-ज़ेबाइश भी यहाँ मौजूद है तो यकीनन ये फ़ि़त्रत का एक मज़ीद लुत्फ़ो-एहसान है और इससे मालूम होता है कि फ़ि़त्रत सिर्फ़ ज़िन्दगी ही नहीं बरखाती, बल्कि ज़िन्दगी को हसीनो-लतीफ़³ भी बनाना चाहती है। पस ये महज़ ज़िन्दगी की ज़रूरत का क़ानून नहीं हो सकता। ये उस ज़रूरत से भी कोई बालातर “ज़रूरत” है जो चाहती है कि रहमत और फ़ैज़ान हो। कुरआन कहता है: ये रहमत की “ज़रूरत” है। और रहमत का मुक्तज़ा यही है कि वो सब कुछ जुहूर में आए जो रहमत से जुहूर में आना चाहिए :

[(ऐ पैग़म्बर ! इन लोगों से) पूछो (27)] आसमान और ज़मीन में जो कुछ है, वो किस के लिए है? (ऐ पैग़म्बर !) कह दे : अल्लाह के लिए है जिसने

قُلْ لِمَنْ مَا فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ ط قُلْ لِلَّهِ ط كَتَبَ
عَلَى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ط
(12:7)

अपने लिए ज़रूरी ठहरा लिया है कि रहमत हो और मेरी रहमत दुनिया की हर चीज़ को घेरे हुए है। (7: 156)

وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ط

(12:7)

इफ़ादा व फ़ैज़ाने फ़ित्रत

इस सिलसिले में सबसे पहली हकीकत जो हमारे सामने नुमायाँ होती है, वो काइनाते हस्ती और उसकी तमाम अशिया का इफ़ादा व फ़ैज़ान है। यानी हम देखते हैं कि फ़ित्रत के तमाम कामों में कामिल नज़्मो-यकसानियत¹ के साथ मुफ़ीद और ब-कार-आमद² होने की खासियत पाई जाती है। और अगर बहैसियत मज्मूई³ देखा जाए तो ऐसा मालूम होता है गोया ये तमाम कारगाहे आलम सिर्फ़ इसी लिए बना है कि हमें फ़ायदा पहुँचाए और हमारी हाजत-खाइयों का ज़रिया हो :

और आसमानों और ज़मीन में जो कुछ भी है, वो सब अल्लाह ने तुम्हारे लिए मुसल्लख़ कर दिया है (यानी उनकी कुव्वतें और तासीरें इस तरह तुम्हारे तसरूफ़⁴ में दे दी गई हैं कि जिस तरह चाहो काम ले सकते हो) बिना-शुब्हा उन लोगों के लिए जो ग़ौरो-फ़िक्क करने वाले हैं, इस बात में (मज़रिफ़ते-हक़

وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِى السَّمٰوٰتِ
وَمَّا فِى الْاَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ط
اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ
يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝

(13:60)

की) बड़ी ही निशानियाँ है !

(28) (45: 13)

हम देखते हैं कि काइनाते हस्ती में जो कुछ भी मौजूद है और जो कुछ भी जुहूर में आता है, उसमें से हर चीज़ कोई न कोई खास्सा रखती है और हर हादिसा की कोई न कोई तासीर है। और फिर हम ये भी देखते हैं कि ये तमाम खास व मोअस्सिरात¹ कुछ इस तरह वाके हुए हैं कि हर खास्सा हमारी कोई न कोई ज़रूरत पूरी करता और हर तासीर हमारे लिए कोई न कोई फैज़ान रखती है। सूरज, चाँद, सितारे, हवा, बारिश, दरिया, समन्दर, पहाड़, सबके खासो-फ़वायद हैं और सब हमारे लिए तरह-तरह की राहतों और असाइशों का सामान बहम पहुँचा रहे हैं :

ये अल्लाह ही की कारफ़रमाई है कि उसने आसमानों और ज़मीन को पैदा किया और आसमान से पानी बरसाया, फिर उसकी तासीर से तरह-तरह के फ़ल तुम्हारी ग़िज़ा के लिए पैदा कर दिये। इसी तरह उसने ये बात भी ठहरा दी है कि समन्दर में जहाज़ तुम्हारे ज़ेरे-फ़रमान² रहते और हुक्मे इलाही से चलते रहते हैं। और इसी तरह दरिया भी तुम्हारी कार-बरआरियों के

اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ
مَاءً فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ الثَّمَرَاتِ
رِزْقًا لَكُمْ وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ
لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهِ
وَسَخَّرَ لَكُمُ الْأَنْهَارَ وَسَخَّرَ
لَكُمُ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبِينَ
وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ

लिए मुसख़्बर¹ कर दिये गए। और (फिर इतना ही नहीं बल्कि ग़ौर करो तो) सूरज और चाँद भी तुम्हारे लिए मुसख़्बर कर दिये गए हैं कि एक खास ढंग पर गर्दिश में हैं और रात और दिन का इख़िलाफ़² भी (तुम्हारे फ़ायदे ही के लिए) मुसख़्बर है। गरजे-कि जो कुछ तुम्हें मतलूब था, वो सब कुछ उसने अता कर दिया। अगर तुम अल्लाह की नेमतें शुमार करनी चाहो तो वो इतनी हैं कि हरगिज़ शुमार न कर सकोगे। बिला-शुक्का इन्सान बड़ा ही ना इन्साफ़, बड़ा ही ना शुक्रा है !

(14: 32-34)

وَإِنَّكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ط
وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا
تُحْصُوهَا ط إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ
كَفَّارٌ ۝

(३६-३२:१६)

ज़मीन को देखो ! उसकी सतह फलों और फूलों से लदी हुई है, तह में आबे-शीरी की सूतें बह रही हैं, गहराई से चाँदी, सोना निकल रहा है, वो अपनी जसामत में अगर्चे मुदब्बर है, लेकिन उसका हर हिस्सा इस तरह वाके हुआ है कि मालूम होता है एक मुसत्तह फर्श बिछा दिया गया है :

वो परवरदिगार जिसने तुम्हारे लिए ज़मीन इस तरह बना दी

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ

कि फ़र्श की तरह बिछी हुई है और उसमें क़त्जे-मसाफ़त¹ की (हमवार) राहें पैदा कर दीं [ताकि तुम राह पाओ (29)]

(43:10)

और ये उसी परवरदिगार की परवरदिगारी है कि उसने ज़मीन (तुम्हारी सुकूनत के लिए) फैला दी और उसमें पहाड़ों के लंगर डाल दिये और नहरें बहा दीं, नीज़ हर तरह के फलों की दो-दो किस्में पैदा कर दीं। और फिर ये उसी की कारफ़रमाई है कि (रात और दिन एक-बाद दीगरे आते रहते हैं और) रात की तारीकी दिन की रौशनी को ढांप लेती है। बिला-शुब्हा उन लोगों के लिए जो ग़ौरो-फ़िक़ करने वाले हैं इसमें (मअरिफ़ते हकीक़त की) बड़ी निशानियाँ हैं! और (फ़िर देखो!) ज़मीन की सतह इस तरह बनाई गई है कि उसमें एक दूसरे से क़रीब (आबादी के) क़िज़ात² बन गए

مَهْدًا وَجَعَلْ لَكُم فِيهَا سُبُلًا
لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝

(10:43)

وَهُوَ الَّذِي مَدَّ الْأَرْضَ وَجَعَلَ
فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْهَارًا وَمِنْ
كُلِّ الشَّجَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا
زَوْجَيْنِ اثْنَيْنِ يُغْشَى اللَّيْلُ
النَّهَارَ ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝

وَفِي الْأَرْضِ قِطْعٌ مُتَتَّحِرَاتٌ
وَأَجْنَتٌ مِّنْ أَعْنَابٍ وَزُرْعٌ
وَنَحِيلٌ صُنُوفٌ وَغَيْرُ صُنُوفٍ

और अंगूरों के बाग, गल्ले की खेतियाँ, खजूरों के झुण्ड पैदा हो गए। इन दरख्तों में बाज ज़्यादा टहनियों वाले हैं, बाज एकहरे और अगर्चे सबको एक ही तरह के पानी से सींचा जाता है, लेकिन फल एक तरह के नहीं, हमने बाज दरख्तों को बाज पर फलों के मजे में बरतरी दे दी। बिला-शुब्हा अरवाबे दानिश¹ के लिए इसमें (मअरिफते हकीकत की) बड़ी ही निशानियाँ हैं।

(13: 3-4)

और (देखो!) हमने ज़मीन में तुम्हें ताकत व तसरूफ़ के साथ जगह दी और ज़िन्दगी के तमाम सामान पैदा कर दिये, (मगर अफ़सोस) बहुत कम ऐसा होता है कि तुम (निमते इलाही के) शुक्र-गुज़ार हो ! (7: 10)

समन्दर की तरफ़ नज़र उठाओ! उसकी सतह पर जहाज़ तैर रहे हैं, तह में मछलियाँ उछल रही हैं, क़अर में मरजान और मोती नशो-नुमा पा रहे हैं :

يُسْقَى بِمَاءٍ وَاحِدٍ وَنُفِضَ
بَعْضُهَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْأَكْلِ
إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ
يَعْقِلُونَ ۝

(१३: ३-४)

وَلَقَدْ مَكَّنَّاكُمْ فِي الْأَرْضِ
وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ ۚ
فَلْيَلَا مَا تَشْكُرُونَ ۝

(१०: ७)

और (देखो!) ये उसी की कार-
फ़रमाई है कि उसने समन्दर
तुम्हारे लिए मुसख़र कर दिया
ताकि अपनी ग़िज़ा के लिए
तरो-ताज़ा गोश्त हासिल करे
और ज़ेवर की चीज़ें निकालो
जिन्हें (खुशनुमाई के लिए)
पहनते हो। नीज़ तुम देखते हो
कि जहाज़ समन्दर में मौजें
चीरते हुए चले जा रहे हैं और
सेरो-सयाहत¹ के ज़रिए अल्लाह
का फ़ज़ल तलाश करो ताकि
उसकी नेमत के शुक्र गुज़ार हो!
(16: 14)

हैवानात को देखो! ज़मीन के चारपाए, फ़िज़ा के परिन्दे, पानी
की मछलियाँ, सब इसी लिए हैं कि अपने-अपने वुजूद से हमें फ़ायदा
पहुँचाएँ। ग़िज़ा के लिए उनका दूध और गोश्त, सवारी के लिए
उनकी पीठ, हिफ़ाज़त के लिए उनकी पासबानी, पहनने के लिए
उनकी खाल और ऊन, बरतने के लिए उनके जिस्म की हड्डियाँ तक
मुफ़ीद हैं।

और चारपाए पैदा कर दिये हैं
जिन में तुम्हारे लिए जाड़े का
सामान और तरह-तरह के

وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ
لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا
وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً
تَلْبَسُونَهَا ۚ وَتَرَى الْفُلْكَ
مَوَاحِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ
وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

(१६: १६)

وَالْأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا
دِفْءٌ وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۝

मनाफ़े हैं, और उनसे तुम अपनी ग़िज़ा भी हासिल करते हो। जब उनके गोल शाम को चर कर वापस आते हैं और जब चरागाहों के लिए निकलते हैं तो (दिखो!) उनके मन्ज़र में तुम्हारे लिए खुशनुमाई रख दी है। और उन्हीं में वो जानवर भी हैं जो तुम्हारा बोझ उठा कर उन (दूर-दराज़) शहरों तक पहुँचा देते हैं जहाँ तक तुम बग़ैर सख़्त मशक्कत के नहीं पहुँचा सकते थे। बिला शुब्हा तुम्हारा परवरदिगार बड़ा ही शफ़क़त रखने वाला और साहिबे रहमत है।

और (दिखो!) घोड़े, खच्चर, गधे पैदा किए गए ताकि तुम उनसे सवारी का काम लो और खुशनुमाई का भी मौजिब¹ हों। वो इसी तरह (तरह-तरह की चीज़ें) पैदा करता है जिन का तुम्हें इल्म नहीं।

(16: 5-8)

وَلَكُمْ فِيهَا حَمَالٌ حِينَ
تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ۝
وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ
لَّمْ تَكُونُوا بَلِغِيهِ إِلَّا بِشِقِّ
الْأَنفُسِ ۖ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرءُوفٌ
رَّحِيمٌ ۝

وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ
لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا
لَا تَعْلَمُونَ ۝

(१६: ५-८)

और चारपायों के वुजूद में तुम्हारे लिए (फ़हमो-बसीरत की) बड़ी इबरत है। इन्हीं जानवरों के जिस्म में से हम खून और कसाफ़तों के दरमियान दूध पैदा कर देते हैं जो पीने वालों के लिए बे-गुलो-ग़श¹ मशरूब² होता है। (16: 66)

और (दिखो!) अल्लाह ने तुम्हारे घरों को तुम्हारे लिए सुकूनत की जगह बनाया, और (जो लोग शहरों में नहीं बसते, उनके लिए ऐसा सामान कर दिया कि) चारपायों की खाल के खीमे बना दिये। सफ़र और इक़ामत, दोनों हालतों में उन्हें हल्का पाते हो। इसी तरह जानवरों की ऊन, रोएँ और बालों से तरह-तरह की चीज़ें पैदा कर-दीं जिनसे एक खास वक़्त तक तुम्हें फ़ायदा पहुँचता है। (16: 8)

एक इन्सान कितनी ही महदूद और ग़ैर मुतमदिन³ ज़िन्दगी रखता हो, लेकिन इस हकीक़त से बेख़बर नहीं हो सकता कि उसका

وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً ۖ
نُسْقِيكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ
بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَبَنًا خَالِصًا
سَائِغًا لِلشَّرِبِينَ ۝

(76: 16)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ بُيُوتِكُمْ
سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ
الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ
ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ
أَصْوِفِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا
أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ۝

(8: 16)

गर्दो-पेश उसे फायदा पहुँचा रहा है। एक लकड़हारा भी अपने झोंपड़े में बैठा हुआ नज़र उठाता है तो गो अपने एहसास के लिए बेहतर ताबीर न पाए, लेकिन ये हकीकत ज़रूर महसूस कर लेता है। वो जब बीमार होता है तो जंगल की जड़ी, बूटियाँ खा लेता है, धूप तेज़ होती है तो दरख्तों के साये में बैठ जाता है, बेकार होता है तो पत्तों की सरसब्ज़ी और फूलों की खुशनुमाई से आँखें सेंकने लगता है। फिर यही दरख्त है जो अपनी शादाबी में उसे फल बरखाते हैं, पुस्तगी में लकड़ी के तख्ते बन जाते हैं, कुहनगी में आग के शोले भड़का देते हैं। एक ही मख़्लूक़े नबाती¹ है जो अपने मन्ज़र से नुज़हतो सुक़र बरखाती है, अपनी बू से हवा को मोअत्तर² करती है, अपने फल में तरह-तरह की ग़िज़ाएँ रखती है, अपनी लकड़ी से सामाने तामीर मुहैया करती है और फिर खुश्क हो जाती है तो उसके जलाने से आग भड़कती है, चूलहे गरम करती, मौसम को मोतदिल बनाती और अपनी हरारत से बेशुमार अशिया के पकने, पिघलने और तपने का ज़रिया बनती है :

(और देखो !) वो कारफ़रमाए
कुदरत जिसने सरसब्ज़ दरख्त से
तुम्हारे लिए आग पैदा कर दी,
अब तुम उसी से (अपने चूल्हों
की) आग सुलगा लेते हो।

الَّذِي جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ
الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا أَنْتُمْ مِنْهُ
تَوَقَّدُونَ ۝

(36: 80)

(८० : ३६)

और फिर ये वो फ़वाइद³ हैं जो तुम्हें अपनी जगह महसूस हो रहे हैं, लेकिन कौन कह सकता है कि फ़ित्रत ने ये तमाम चीज़ें

किन-किन कामों और किन-किन मसलहतों के लिए पैदा की हैं और कारफरमाए आलम कारगाहे हस्ती के बनाने और संवारने के लिए इनसे क्या-क्या काम नहीं ले रहा है ?

और तुम्हारा परवरदिगार (इस
कार-गाहे हस्ती की कार-
फरमाइयों के लिए) जो फ़ौजें
रखता है, उनका हाल उसके
सिवा कौन जानता है?

وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا
هُوَ

(३१: ७६)

(74: 31)

फिर ये हकीकत भी पेशे नज़र रहे कि फ़ित्रत ने काइनाते हस्ती के इफ़ादा व फ़ैज़ान का निज़ाम कुछ इस तरह बनाया है कि वो बयक वक़्त हर मख़्लूक को यक़्साँ तौर पर नफ़ा पहुँचाता और हर मख़्लूक की यक़्साँ तौर पर रिआयत मलहूज़¹ रखता है। अगर एक इन्सान अपने आली शान महल में बैठ कर महसूस करता है कि तमाम कारख़ानए हस्ती सिर्फ़ उसी की कार-बरआरियों के लिए है तो ठीक इसी तरह एक चींवटी भी अपने बिल में कह सकती है कि फ़ित्रत की सारी कारफरमाइयाँ सिर्फ़ उसी की कार-बरआरियों के लिए हैं और कौन है जो इसे झुठलाने की जुर्अत कर सकता है? क्या फ़िल-हकीकत सूरज इसलिए नहीं है कि उसके लिए हरारत बहम पहुँचाए? क्या बारिश इसलिए नहीं है कि उसके लिए रतूबत² मुहैया करे? क्या हवा इसलिए नहीं है कि उसकी नाक तक शकर की बू पहुँचाए? क्या ज़मीन इसलिए नहीं है कि हर मौसम और हर हालत के मुताबिक़ उसके लिए मक़ाम व मन्ज़िल बने? दरअसल फ़ित्रत की

बख्शाइशों का कानून कुछ ऐसा आम और हमागीर¹ वाक़े हुआ है कि वो एक ही वक़्त में, एक ही तरीक़े से, एक ही निज़ाम के तहत, हर मख़्लूक़ की निगहदाश्त² करता और हर मख़्लूक़ को यक़्सों तौर पर फ़ायदा उठाने का मौक़ा देता है, हत्ताकि हर वुजूद अपनी जगह महसूस कर सकता है कि ये पूरा कारख़ान-ए-आलम सिर्फ़ उसी की काम-जोड़ियों और असाइनों के लिए सरगर्मे-कार है :

और ज़मीन के तमाम जानवर
और (पर-दार) बाजुओं से उड़ने
वाले तमाम परिन्द दरअसल
तुम्हारी ही तरह उम्मतें हैं।

وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا
طَيْرٍ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ إِلَّا أُمَّمٌ
أَمْثَلُكُمْ ۚ (٣٨: ٦)

(6: 38)

काइनात की तरबीब भी तामीर के लिए है

अलबन्ता ये हकीक़त फ़रामोश नहीं करनी चाहिए कि दुनिया आलमे कौनो-फ़साद³ है। यहाँ हर बनने के साथ बिगड़ना है और सिमटने के साथ बिखरना, लेकिन जिस तरह संग-तराश का तोड़ना फोड़ना भी इसलिए होता है कि ख़ूबी व दिल आवेज़ी का एक पैकर तैयार कर दे, इसी तरह काइनाते आलम का तमाम बिगाड़ भी इसलिए है कि बनाव और ख़ूबी का फैज़ान जुहूर में आए। तुम एक इमारत बनाते हो, लेकिन इस “बनाने” का मतलब क्या होता है? क्या यही नहीं होता कि बहुत सी बनी हुई चीज़ें “बिगड़” गईं? चटानें अगर न काटी जातीं, भट्टे अगर न सुलगाए जाते, दरख़्तों पर आरा अगर न चलता तो ज़ाहिर है इमारत का बनाव भी जुहूर में न

आता । फिर ये राहतो-सुकून जो तुम्हें एक इमारत की सुकूनत से हासिल होता है, किस सूरतेहाल का नतीजा है? यकीनन उसी शोरो-शर और हंगाम-ए-तख़्रीब का, जो सरो-सामाने-तामीर की जद्दो-जोहद ने अरसे तक जारी रखा था । अगर तख़्रीब का ये शोरो-शर न होता तो इमारत का ऐशो-सुकून भी वुजूद में न आता । पस यही हाल फ़ित्रत की तामीरी सरगर्मियों का भी समझो । वो इमारते हस्ती का एक-एक गोशा तामीर करती रहती है, वो इस कारख़ाने का एक-एक कील, पुर्जा ढालती रहती है, वो उसकी दुरुस्तगी और ख़ूबी की हिफ़ाज़त के लिए हर नुक्सान का दफ़इय्या¹ और हर फ़साद का इज़ाला² चाहती है । तामीर व दुरुस्तगी की यही सरगर्मियाँ हैं जो तुम्हें बाज़ औकात³ तख़्रीबो-नुक्सान की हौलनाकियाँ दिखाई देती हैं, हालाँकि यहाँ तख़्रीब⁴ कब है? जो कुछ है तामीर ही तामीर है । समन्दर में तलातुम⁵, दरिया में तुग़यानी⁶, पहाड़ों में आतिश-फ़शानी⁷, जाड़ों में बर्फ़बारी, गरमियों में समूम, बारिश में हंगाम-ए-अब्रो-बाद तुम्हारे लिए खुशआइन्द मनाज़िर नहीं होते । लेकिन तुम नहीं जानते कि इनमें से हर हादिसा काइनाते हस्ती की तामीरो-दुरुस्तगी के लिए इतना ही ज़रूरी है जिस क़द्र दुनिया की कोई मुफ़ीद से मुफ़ीद चीज़ तुम्हारी निगाहों में हो सकती है । अगर समन्दर में तूफ़ान न उठते तो मैदानों को ज़िन्दगी व शादाबी के लिए एक क़तर-ए-बारिश मुयस्सर न आता, अगर बादल की गरज और बिजली की कड़क न होती तो बाराने रहमत का फ़ैज़ान भी न होता, अगर आतिश-फ़शाँ पहाड़ों की चोटियाँ न फटती तो ज़मीन के

1,2-भरपाई । 3-किसी-किसी समय । 4-ध्वंस । 5-ज्वारभाटा, तूफ़ान । 6-बाढ़ ।

7-ज्वालामुखी फूटना ।

अन्दर का खौलता हुआ मादा इस कुरा की तमाम सतह पारा-पारा कर देता। तुम बोल उठोगे : ये मादा पैदा ही क्यों किया गया? लेकिन तुम्हें जानना चाहिए कि अगर ये मादा न होता तो ज़मीन की कुब्वते-नशो-नुमा¹ का एक ज़रूरी उन्सुर² मफ़कूद³ हो जाता। यही हकीकत है जिस की तरफ़ कुरआन ने जा-बजा इशारात किए हैं, मसलन सूर: रूम में है:

और (देखो!) उसकी कुदरतो-हिकमत की) निशानियों में से एक निशानी ये है कि बिजली की चमक और कड़क नमूदार करता है और उससे तुम पर खौफ़ और उम्मीद दोनों की हालतें तारी हो जाती हैं। और आसमान से पानी बरसाता है और पानी की तासीर से ज़मीन मरने के बाद दोबारा जी उठती है। बिला-शुब्हा इस सूरतेहाल में उन लोगों के लिए जो अक़लो-बीनश रखते हैं (हिकमते इलाही की) बड़ी ही निशानियाँ है ! (30: 24)

وَمِنْ آيَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ
خَوْفًا وَطَمَعًا وَيُنْزِلُ مِنَ
السَّمَاءِ مَاءً فَيُخْرِجُ بِهِ الْأَرْضَ
بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ
لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

(२६:३०)

जमाले फ़ित्रत

लेकिन फ़ित्रत के इफ़ादा व फ़ैज़ान की सबसे बड़ी बख़्शाइश

उसका आलमगीर हुस्नो-जमाल है। फ़ित्रत सिर्फ़ बनाती और संवारती ही नहीं बल्कि इस तरह बनाती और संवारती है कि उसके हर बनाव में हुस्नो-जेबाई¹ और उसके हर जुहूर में नज़र-अफ़रोज़ी² की नुमूद पैदा हो गई है। काइनाते हस्ती को उसकी मज्मूई हैसियत में देखो या उसके एक-एक गोश-ए-खिल्कत पर नज़र डालो, उसका कोई रुख नहीं जिस पर हुस्नो-रअनाई³ ने एक नक़ाबे ज़ेबाइश⁴ न डाल दी हो। सितारों का निज़ाम और उनकी सैरो-गर्दिश⁵, सूरज की रौशनी और उसकी बू-क़लमूनी, चाँद की गर्दिश और उसका उतार चढ़ाव, फ़िज़ा-ए-आसमानी की वुस्अत⁶ और उसकी नैरंगियाँ, बारिश का समौ और उसके तग़ैयुरात, समन्दर का मन्ज़र और दरियाओं की खानी, पहाड़ों की बुलन्दियाँ और वादियों का नशीब, हैवानात⁷ के अज्जाम⁸ और उनका तनव्वो⁹, नबातात¹⁰ की सूरत-आराइयाँ और बाग़ो-चमन की रअनाइयाँ, फूलों की इत्र बेज़ी और परिन्दों की नग़मा-संजी¹¹, सुबह का चेहर-ए-खन्दौ¹² और शाम का जल्व-ए-महजूब¹³ गरज़ यह कि तमाम तमाशगाहे हस्ती हुस्न की नुमाइश और नज़र-अफ़रोज़ी की जल्वागाह है और ऐसा मालूम होता है कि गोया इस पर्दे-ए-हस्ती के पीछे हुस्न अफ़रोज़ी व जल्वा-आराई की कोई कुव्वत काम कर रही है जो चाहती है कि जो कुछ भी जुहूर में आए, हुस्नो-जेबाइश के साथ जुहूर में आए, और कारख़ान-ए-हस्ती का हर गोशा निगाह के लिए बहिश्ते-राहतो-सुकून¹⁴ बन जाए !

दरअसल काइनाते हस्ती का माय-ए-ख़मीर¹⁵ ही हुस्नो-

1-सौंदर्य व शौभा । 2-सुदृश्यता । 3-सौंदर्य-रमणीकता । 4-शोभा की चादर । 5-परिक्रमा । 6-व्यापकता । 7-प्राणियों । 8-शरीर । 9-विविधता । 10-वनस्पति । 11-गीत-राग । 12-आलोकित चेहरा । 13-छुपा-छुपा रूप । 14-राहत व शांति का स्वर्ग । 15-मूल तत्व ।

ज़ेबाइश है। फ़ित्रत ने जिस तरह उसके बनाव के लिए माद्री अनासिर पैदा किए, इसी तरह उसकी ख़ूबरूई और रज़ूनाई के लिए मअूनवी अनासिर का भी रंगो-रोगन आरास्ता कर दिया। रौशनी, रंग, खुशबू और नग़मा हुस्नो-रज़ूनाई के वो अज्ज़ा¹ हैं जिन से मशशातए फ़ित्रत चेहर-ए-वुजूद की आराइश कर रही है।

मशशाता रा ब-गो कि बर-अस्बाबे हुस्ने यार

चीज़े फ़ज़ूँ कुनद कि तमाशा ब-मा रसद

ये अल्लाह की कारीगरी है
जिसने हर चीज़ ख़ूबी और
दुरुस्तगी के साथ बनाई !

صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي اتَّقَنَ كُلَّ
شَيْءٍ

(27: 88)

(٨٨: ٢٧)

ये अल्लाह है, महसूसात² और
ग़ैर महसूसात³ का जानने वाला,
ताक़त वाला, रहमत वाला
जिसने जो चीज़ बनाई, हुस्नो-
ख़ूबी के साथ बनाई !

ذَلِكَ عَلِيمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ الَّذِي
أَحْسَنَ كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ

(32: 6-7)

(٧-٦: ٣٢)

बुलबुल की नग़मा-संजी और ज़ागो-ज़ग़न का शोरो-गोगा

बिला-शुब्हा कारोबारे फ़ित्रत के बाज़ मज़ाहिर ऐसे भी हैं
जिन में तुम्हें हुस्नो-ख़ूबी की कोई गीराई महसूस नहीं होती। तुम
कहते हो: कुमरी व बुलबुल की नग़मा-संजियों के साथ ज़ागो-ज़ग़न⁴

का शोरो-गोगा¹ क्यों है? लेकिन तुम भूल जाते हो कि अर्गनूने हस्ती² का नगमा किसी एक आहंग ही से नहीं बना है और न बनना चाहिए था। जिस तरह तुम्हारे आलाते मूसीकी³ के पर्दे में ज़ेरो-बम⁴ के तमाम आहंग⁵ मौजूद होते हैं, इसी तरह साज़े-फ़ित्रत के तारों में भी उतार चढ़ाव के तमाम आहंग मौजूद हैं। उसमें हल्के से हल्के सुर भी हैं, जिनसे बारीक और सुरीली सदाएँ निकलती हैं, मोटे से मोटे सुर भी हैं जो बुलन्द से बुलन्द और भारी से भारी सदाएँ पैदा करते हैं। इन तमाम सुरों के मिलने से जो कैफ़ियत पैदा होती है, वही मूसीकी की हलावत है, क्योंकि तमाम चीज़ों की तरह मूसीकी की हकीकत भी मुख़्तलिफ़ अज़्ज़ा के इस्तिज़ाज⁶ व तालीफ़ से पैदा होती है। ये नहीं हो सकता कि किसी एक ही सुर से नग़मे की हलावत पैदा हो जाए। अगर तुम बीन या सितार उठा कर सिर्फ़ उसके चढ़ाव का कोई एक पर्दा छेड़ दोगे, या प्यानों की भारी कुंजियों में से कोई एक कुंजी ही बजाने लगोगे तो ये नग़मा न होगा, भाँ-भाँ की एक करख़्त आवाज़ होगी, यही हाल मूसीकि-ए-फ़ित्रत के ज़ेरो-बम का भी है, तुम्हें कव्वे की काएँ-काएँ और चील की चीख़ में कोई दिलकशी महसूस नहीं होती, लेकिन मूसीकि-ए-फ़ित्रत की तालीफ़ के लिए जिस तरह कुमरी व बुलबुल का हल्का सुर ज़रूरी था, इसी तरह ज़ागो-ज़ग़न का भारी और करख़्त सुर भी नागुज़ीर⁷ था। बुलबुल व कुमरी को इस सुरे गुम का उतार समझो और ज़ागो-ज़ग़न को चढ़ाव :

बर अहले ज़ौक़ दर फ़ैज़े दर नमी बन्दद

नवाए बुलबुल अगर नेस्त सौते ज़ाग़ शनौ !

1-शोर, कर्कशता। 2-जीवन का वाद्य। 3-संगीत के वाद्ययंत्रों। 4-उतार-चढ़ाव। 5-सुर। 6-सामंजस्य।

सातों आसमान और ज़मीन और जो कोई भी इनमें है, सब (बनावट की खूबी और सन्जत के कमाल में) अल्लाह की बड़ाई और पाकी का (ज़बाने हाल से) एतिराफ़ कर रहे हैं।

और (इतना ही नहीं बल्कि काइनाते ख़िल्क़त में) कोई चीज़ भी ऐसी नहीं जो (ज़बाने हाल से) उसकी तस्बीहो-तहमीद न कर रही हो मगर (अफ़सोस कि) तुम (अपने जहलो-ग़फ़लत¹ से) इस तरान-ए-तस्बीह को समझते नहीं [बिना-शुब्हा वो बड़ा ही बुर्दबार, बड़ा ही बख़्शाने वाला है। (30)] (17: 44)

تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَوَاتُ السَّبْعُ
وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ ط

وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ
بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ
تَسْبِيحَهُمْ ط إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا
غَفُورًا ۝

(१७: ४४)

फ़ित्रत की हुस्न अफ़रोज़ियाँ और रहमते इलाही की बख़्शिश

आओ चन्द लमहों के लिए फिर उन सवालात पर गौर कर लें जो पहले गुज़र चुके हैं। फ़ित्रते काइनात की ये तमाम हुस्न अफ़रोज़ियाँ और जल्वा आराइयाँ क्यों हैं? ये क्यों है कि फ़ित्रत हसीन है और जो कुछ उससे जुहूर में आता है वो हुस्नो-जमाल ही

होता है? क्या ये मुमकिन न था कि कारखान-ए-हस्ती होता, लेकिन रंग की नज़र अफ़रोज़ियाँ, बू की इत्र बेज़ियाँ, नग़मा की जानवाज़ियाँ न होती? क्या ऐसा नहीं हो सकता था कि सब कुछ होता, लेकिन सब्ज़-ओ-गुल की रअनाइयाँ और कुमरी व बुलबुल की नग़मा संजियाँ न होती? यकीनन दुनिया अपने बनने के लिए इसकी मोहताज न थी कि तितली के परो में अजीबो-ग़रीब नक़शो-निगार हों और रंग-बिरंग के दिलफ़रेब परिन्द दरख़्तों की शाखों पर चहचहा रहे हों। ऐसा भी हो सकता था कि दरख़्त होते मगर कामत¹ की बुलन्दी, फैलाव की मौज़ूनियत, शाखों की तरतीब, पत्तों की सबज़ी, फूलों की रंगा-रंगी न होती। फिर ये क्यों है कि तमाम हैवानात अपनी-अपनी हालत और गर्दे-पेश के मुताबिक़ डील-डौल की मौज़ूनियत और आज़ा का तनासुब ज़रूर ही रखें और कोई वुजूद ही न हो जो अपनी शक़लो-मन्ज़र में एक खास तरह का मोतदिल पैमाना न रखता हो ?

इन्सानी इल्मो-नज़र की काविशें आज तक ये उक़दा हल न कर सकीं कि यहाँ तामीर के साथ तहसीन क्यों है? मगर कुरआन कहता है कि ये सब कुछ इसलिए है कि ख़ालिक़े काइनात 'अर्रहमान' और 'अर्रहीम' है, यानी उसमें रहमत है और उसकी रहमत अपना जुहूर ब फ़ै'ल भी रखती है। रहमत का मुक़तज़ा यही था कि बख़्शिश हो, फ़ैज़ान हो, जूदो-एहसान हो। पस उसने एक तरफ़ तो हमें ज़िन्दगी और ज़िन्दगी के तमाम एहसासो-अवातिफ़ बख़्शा दिये, जो खुशनुमाई और बदनुमाई में इम्तियाज़ करते और ख़ूबी व जमाल से कैफ़ो-सुख़र हासिल करते हैं, दूसरी तरफ़ कारगाहे हस्ती को अपनी

हुस्न आराइयों और जाँ-फ़ज़ाइयों¹ से इस तरह आरास्ता कर दिया कि उसका हर गोशा निगाह के लिए जन्नत, सामिआ² के लिए हलावत³ और रूह के लिए सरमाय-ए-कैफ़ो-सुरूर⁴ बन गया :

पस क्या ही बाबरकत ज़ात है
 अल्लाह की, बनाने वालों में
 सबसे ज़्यादा हुस्नो-ख़ूबी के
 साथ बनाने वाला ! (23 : 14)

فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۝
 (۱۴:۲۳)

कुदरत का खुद-रो सामाने राहतो-सुरूर और इन्सान की नाशुक्री

हम ज़िन्दगी की बनावटी और खुद-सास्ता आसाइशों में इस दर्जा मुन्हमिक हो गए हैं कि हमें कुदरती राहतों पर गौर करने का मौका ही नहीं मिलता और बसा-औकात तो हम उनकी कद्रो-कीमत के एतिराफ़ से भी इनकार कर देते हैं। लेकिन अगर चन्द लम्हों के लिए अपने आपको इस ग़फ़लत से बेदार कर लें तो मालूम हो जाए कि काइनाते हस्ती का हुस्नो-जमाल फ़िन्नत की एक अज़ीम और बेपायाँ बख़्शिश है और अगर ये न होती या हम में इसका एहसास न होता तो ज़िन्दगी ज़िन्दगी न होती, नहीं मालूम क्या चीज़ हो जाती? मुमकिन है मौत की बद-हालियों का एक तसलसुल होता।

एक लम्हा के लिए तसव्वुर करो कि दुनिया मौजूद है, मगर हुस्नो-जेबाई के तमाम जल्वों और एहसासात से ख़ाली है। आसमान है मगर फ़िज़ा की ये निगाह-परवर नीलगूनी नहीं है, सितारे हैं मगर उनकी दरख़्वांदगी व जहाँ-ताबी की ये जल्वा-आराई नहीं है, दरख़्त

हैं मगर बगैर सबज़ी के, फूल हैं मगर बगे रंगो-बू के, अशिया का एतिदाल, अज्सांम का तनासुब, सदाओं का तरन्नुम, रौशनी व रंगत की बू-कलमूनी, इनमें से कोई चीज़ भी वुजूद नहीं रखती, या यूँ कहा जाए कि हम में इनका एहसास नहीं है। ग़ौर करो! एक ऐसी दुनिया के साथ ज़िन्दगी का तसव्वुर कैसा भयानक और हौलनाक मन्ज़र पेश करता है? ऐसी ज़िन्दगी जिसमें न तो हुस्न का एहसास हो न हुस्न की जल्वा-आराई, न निगाह के लिए सुरूर हो न सामिआ के लिए हलावत, न जज़्बात की रिक्कत¹ हो न महसूसात की लताफ़त² यक़ीनन अज़ाब व जाँकाही की ऐसी हालत होती जिसका तसव्वुर भी हमारे लिए ना क़ाबिले बर्दाश्त है।

लेकिन जिस कुदरत ने हमें ज़िन्दगी दी, उसने ये भी ज़रूरी समझा कि ज़िन्दगी की सबसे बड़ी नेमत, यानी हुस्नो-ज़ेबाई की बख़्शिश से भी माला-माल कर दे। उसने एक हाथ से हमें हुस्न का एहसास दिया, दूसरे हाथ से तमाम दुनिया को जल्व-ए-हुस्न बना दिया। यही हकीक़त है जो हमें रहमत की मौजूदगी का यक़ीन दिलाती है। अगर पर्द-ए-हस्ती के पीछे सिर्फ़ ख़ालिक़िय्यत³ ही होती, रहमत न होती, यानी पैदा करने या पैदा हो जाने की कुव्वत होती, मगर इफ़ादा व फ़ैज़ान का इरादा न होता तो यक़ीनन काइनाते-हस्ती में फ़ित्रत के फ़ज़लो-एहसान का ये आलमगीर मुज़ाहरा भी न होता :

क्या तुमने कभी इस बात पर
ग़ौर किया कि जो कुछ
आसमानों में है और जो कुछ

أَلَمْ تَرَوْا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم
مَّا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي

ज़मीन में है, वो सब तुम्हारे लिए खुदा ने मुसख़र कर दिया है और अपनी तमाम नेमतें ज़ाहिरी तौर पर भी और बातिनी तौर पर भी पूरी कर दी हैं। इन्सानों में कुछ लोग ऐसे हैं जो अल्लाह के बारे में अगड़ते हैं, बग़ैर इसके कि उनके पास कोई इल्म हो या हिदायत हो या कोई किताबे रौशन।

(31: 20)

الْأَرْضِ وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ نِعَمَهُ
ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً ۖ وَمِنَ النَّاسِ
مَنْ يُجَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ
وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ مُنِيرٍ ۝

(२०: ३१)

इन्सानी तबीअत की ये आलमगीर कमज़ोरी है कि जब तक वो एक नेमत से महरूम नहीं हो जाता, उसकी कद्रो-कीमत का ठीक-ठीक अन्दाज़ा नहीं कर सकता। तुम गंगा के किनारे बसते हो, इसलिए तुम्हारे नज़दीक ज़िन्दगी की सबसे ज़्यादा बेक़द्र चीज़ पानी है। लेकिन अगर यही पानी चौबीस घंटे तक मुयस्सर¹ न आए तो तुम्हें मालूम हो जाए इसकी कद्रो-कीमत का क्या हाल है। यही हाल फ़ित्रत के फ़ैज़ाने जमाल का भी है। उसके आ़म और बेपर्दा जल्वे शबो-रोज़ तुम्हारी निगाहों के सामने से गुज़रते रहते हैं, इसलिए तुम्हें उनकी कद्रो-कीमत महसूस नहीं होती। सुब्ह अपनी सारी जल्वा-आराइयों के साथ रोज़ आती है, इसलिए तुम बिस्तर से सर उठाने की ज़रूरत महसूस नहीं करते, चाँदनी अपनी सारी हुस्न-अफ़रोज़ियों के साथ हमेशा निखरती रहती है, इसलिए तुम ख़िड़कियाँ

1-उपलब्ध होना, हासिल होना।

बंद करके सो जाते हो। लेकिन जब यही शबो-रोज़ के जल्वहा-ए-फ़ित्रत¹ तुम्हारी नज़रों से रू-पोश हो जाते हैं या तुम में उनके नज़्ज़ारा व सिमा की इस्तेदाद बाकी नहीं रहती तो ग़ौर करो उस वक़्त तुम्हारे एहसासात का क्या हाल होता है ? क्या तुम महसूस नहीं करते कि इनमें से हर चीज़ ज़िन्दगी की एक बे-बहा² बरकत और मईशत की एक अज़ीमुश्शान नेमत भी? सर्द मुल्कों के बाशिन्दों से पूछो, जहाँ साल का बड़ा हिस्सा अबर-आलूद गुज़रता है, क्या सूरज की किरनों से बढ़कर भी ज़िन्दगी की कोई मुसरत हो सकती है? एक बीमार से पूछो जो नक्लो-हरकत से महरूम, बिस्तरे मर्ज़ पर पड़ा है, वो बताएगा कि आसमान की साफ़ और नीलगूँ फ़िज़ा का एक नज़्ज़ारा राहतो-सुकून की कितनी बड़ी दौलत है! एक अन्धा जोकि पैदाइशी अन्धा न था, तुम्हें बता सकता है कि सूरज की रौशनी और बाग़ो-चमन की बहार देखे बग़ैर ज़िन्दगी बसर करना कैसी नाकाबिले बर्दाश्त मुसीबत है! तुम बसा-औकात ज़िन्दगी की मसनूई³ आसाइशों⁴ के लिए तरसते हो और ख़याल करते हो कि ज़िन्दगी की सबसे बड़ी नेमत चाँदी सोने का ढेर और जाहा-हशम की नुमाइश है, लेकिन तुम भूल जाते हो कि ज़िन्दगी की हकीकी मुसरतों का जो खुद-रो सामान फ़ित्रत ने हर मख़्लूक के लिए पैदा कर रखा है, इससे बढ़ कर दुनिया की दौलतो-हशमत कौन सा सामाने-निशात⁵ मुहैया कर सकती है? और अगर इन्सान को वो सब कुछ मुयस्सर हो तो फिर उसके बाद क्या बाकी रह जाता है? जिस दुनिया में सूरज हर रोज़ चमकता हो, जिस दुनिया में सुब्ह हर रोज़ मुस्कुराती और शाम हर रोज़ पर्द-ए-शब में छुप जाती हो, जिसकी

रातें आसमान की किन्दीलों से मुजैयन और जिसकी चाँदनी हुस्न अफ़रोज़ियों से जहाँ- ताब रहती हो, जिसकी बहार सब्ज़-ओ-गुल से लदी हुई और जिसकी फ़स्ते लहलहाते हुए खेतों से गिराँ बार हों, जिस दुनिया में रौशनी अपनी चमक, रंग अपनी बू-कलमूनी, खुशबू अपनी इत्र-बेज़ी और मौसीकी अपना नग़मा व आहंग रखती हो, क्या इस दुनिया का कोई बाशिन्दा आसाइशे हयात से महरूम और नेमते मईशत से मुफ़िलस हो सकता है? क्या किसी आँख के लिए जो देख सकती हो और किसी दिमाग़ के लिए जो महसूस कर सकता हो, एक ऐसी दुनिया में नामुरादी¹ व बदबख़्ती का गिला जाइज़ है, कुरआन ने जा-बजा इन्सान को इसके इसी कुफ़ाने-नेमत² पर तवज्जोह दिलाई है :

और उसने तुम्हें वो तमाम चीज़ें दे दीं जो तुम्हें मतलूब थीं ।
और अगर अल्लाह की नेमतें शुमार करनी चाहो तो वो इतनी हैं कि कभी शुमार नहीं कर सकोगे । बिला-शुब्हा इंसान बड़ा ही नाइन्साफ़, बड़ा ही नाशुक्का है! (14: 34)

وَأَتَّكُم مِّنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ ۖ
وَإِنْ تَعُدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا ۖ إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ۝

(३६: १६)

जमाले मअूनवी

फिर फ़ित्रत की बख़्शाइशे जमाल के इस गोशे पर भी नज़र डालो कि उसने जिस तरह जिस्मो-सूरत को हुस्नो-ज़ेबाई बख़्शी, इसी तरह उसकी मअूनविय्यत³ को भी जमाले मअूनवी⁴ से आरास्ता कर

1-दुर्भाग्य । 2-नेमत से इन्कार । 3-सार्थकता । 4-सार्थकता का सौंदर्य ।

दिया। जिस्मो-सूरत का जमाल ये है कि हर वुजूद के डील-डौल और आज़ा-ओ-जवारेह¹ में तनासुब है, मअनविष्यत का जमाल ये है कि हर चीज़ की कैफ़ियत और बातिनी कुवा² में एतिदाल है। इसी कैफ़ियत के एतिदाल से ख़्वास और फ़्वाइद पैदा हुए हैं और यही एतिदाल है जिसने हैवानात में इदराको-हवास की कुव्वतें बेदार कर दी और फिर इन्सान के दर्जे में पहुँच कर जौहरे-अक्लो-फ़िक्क का चिराग़ रौशन कर दिया :

और (देखो!) ये अल्लाह ही की कारफ़रमाई है कि तुम अपनी माँओं के शिकम से पैदा होते हो और किसी तरह की समझ-बूझ तुम में नहीं होती, लेकिन उसने तुम्हारे लिए देखने, सुनने के हवास बना दिये और सोचने की अक्ल दे दी, ताकि उसकी नेमत के शुक्रगुज़र हो। (16: 78)

وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ
اُمّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْئًا
وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ
وَالْاَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝

(१६: ७८)

काइनाते हस्ती के अस्रारो-ग़वामिज़ बेशुमार हैं लेकिन रूहे हैवानी का जौहरे इदराक ज़िन्दगी का सबसे ज़्यादा ला-यंहल उक्दा³ है। हैवानात में कीड़े-मकोड़े तक हर तरह का एहसासो-इदराक रखते हैं और इन्सानी दिमाग़ के निहाँख़ाने⁴ में अक्लो-तफ़क्कुर का चिराग़ रौशन है। ये कुव्वते एहसास, ये कुव्वते इदराक, ये कुव्वते अक्ल क्यों कर पैदा हुई? मादी अनासिर की तरकीबो-इस्तिज़ाज से एक मावराए माद-ए-जौहर किस तरह जुहूर में आ गया? चींवटी

को देखो! उसके दिमाग का हुज्म सूई की नोक से शायद ही कुछ ज्यादा होगा, लेकिन मादे के इस हकीर-तरीन असबी ज़र्रे में भी एहसासो-इदराक, मेहनतो-इस्तिक्लाल, तरतीबो-तनासुब, नज़्मो-जब्ब और सन्ज़तो-इस्तिरा की सारी कुव्वतें मख्फ़ी होती हैं और वो अपने आमाले हयात की करिश्मा-साज़ियों से हम पर रौब और हैरत का आलम तारी कर देती है। शहद की मक्खी की कार-फ़रमाइयाँ हर रोज़ तुम्हारी नज़रों से गुज़रती रहती हैं। ये कौन है जिसने एक छोटी सी मक्खी में तामीरो-तहसीन की ऐसी मुनज़ज़म कुव्वत पैदा कर दी है? कुरआन कहता है : ये इसलिए है कि रहमत का मुक्ताज़ा जमाल था और ज़रूरी था कि जिस तरह उसने जमाले सुवरी¹ से दुनिया आरास्ता कर दी है, इसी तरह जमाले मअूनवी² की बख़्शाइशों से भी उसे माला-माल कर देती :

ये महसूसात और ग़ैर महसूसात का जानने वाला अज़ीज़ो-रहीम है जिसने जो चीज़ भी बनाई हुस्नो-खूबी के साथ बनाई। चुनांचे उसी की कुदरतो-हिकमत है कि इन्सान की पैदाइश मिट्टी से शुरू की, फिर उसके तवालुदो-तनासुल को सिलसिला (खून के) खुलासे से जो पानी का एक हकीर सा कतरा होता है, कायम कर

ذَلِكَ عَالِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ
الْغَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ۝ الَّذِيْ اَحْسَنَ
كُلَّ شَيْءٍ خَلَقَهُ وَبَدَا خَلَقَ
الْاِنْسَانَ مِنْ طِيْنٍ ۝ ثُمَّ جَعَلَ
نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِّنْ مَّاءٍ مَّهِينٍ ۝
ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيْهِ مِنْ رُّوْحِهِ
وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ

दिया। फिर उसकी तमाम कुव्वतों की दुरुस्तगी की और अपनी रूह (में से एक कुव्वत) फूंक दी और (इस तरह) उसके लिए सुनने, देखने और फिक्र करने की कुव्वतें पैदा कर दीं। (लेकिन अफ़सोस इन्सान की ग़फ़लत पर!) बहुत कम ऐसा होता है कि वो (अल्लाह की रहमत का) शुक्रगुज़ार हो।
(32: 6-9)

وَالْأَفْئِدَةُ قَلِيلًا مَا
تَشْكُرُونَ ۝

(१-६:३२)

बका-ए-अन्फ़ा

लेकिन काइनाते हस्ती का ये बनओ, ये हुस्न, ये इरतिका कायम नहीं रह सकता, अगर उसमें ख़ूबी की बका और ख़राबी के इज़ाले के लिए एक अटल कुव्वत सरगरमेकार न रहती। ये कुव्वत क्या है? फ़ित्रत का इन्तिखाब है। फ़ित्रत हमेशा छाँटती रहती है, वो हर गोशे में सिर्फ़ ख़ूबी और बेहतरी ही बाकी रखती है, फ़साद और नक्स महव¹ कर देती है। हम फ़ित्रत के इस इन्तिखाब से बेख़बर नहीं हैं। यानी Fittest लेकिन कुरआन “बकाए अस्तह” की जगह “बकाए अन्फ़ा” का ज़िक्र करता है। वो कहता है: इस कारगाहे फ़ैज़ानो-जमाल में सिर्फ़ वही चीज़ बाकी रखी जाती है जिस में नफ़ा हो, क्योंकि यहाँ रहमत कारफ़रमा है और रहमत चाहती है कि इफ़ाद-ओ-फ़ैज़ान हो, नुक़सानो-बरहमी गवारा नहीं कर सकती।

तुम सोना कठाली में डाल कर आग पर रखते हो, खोट जल जाता है, खालिस सोना बाकी रह जाता है। यही मिसाल फ़ित्रत के इन्तिखाब की है, खोट में नफ़ा न था, नाबूद¹ कर दिया गया, सोने में नफ़ा था, बाकी रह गया :

खुदा ने आममान से पानी बरसाया तो नदी नालों में जिस क़द्र समाई थी, उसके मुताबिक़ बह निकले और जिस क़द्र कूड़ा करकट आग बनकर ऊपर आ गया था, उसे सैलाब उठा कर बहा ले गया। किसी तरह जब ज़ेवर या और कसी तरह का सामान बनाने के लिए (मुख्तलिफ़ किस्म की धातें) आग में तपाते हैं तो उसमें भी आग उठता है और मैल-कुचैल कट कर निकल जाता है। इसी तरह अल्लाह हक़ और बातिल की मिसाल बयान कर देता है। आग रायगाँ जाएगा (क्योंकि उसमें, नफ़ा न था), जिस चीज़ में इन्सान के लिए नफ़ा होगा वो ज़मीन में बाकी रह जाएगी।

(13: 17)

أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَسَالَتْ
أَوْدِيَةٌ بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ السَّيْلُ
زَبَدًا رَابِيًا وَمِمَّا يُوقِدُونَ
عَلَيْهِ فِي النَّارِ ابْتِغَاءَ حِلْيَةٍ
أَوْ مَتَاعٍ زَبَدٌ مِثْلُهُ ط
كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ
وَالْبَاطِلَ ط فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ
جُفَاءً وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ
فَيَمْكُثُ فِي الْأَرْضِ ط

(17: 13)

तदरीजो-इम्हाल

फिर अगर दिक्कते नज़र¹ से काम लो तो इफ़ादा व फ़ैज़ाने फ़ित्रत की हकीकत कुछ इन्हीं मज़ाहिर पर मौकूफ़ नहीं है, बल्कि कारख़ान-ए-हस्ती के तमाम आमालो-क़वानीन² का यही हाल है।

तुम देखते हो कि फ़ित्रत के तमाम क़वानीन अपनी नौइयत में कुछ इस तरह वाक़े हुए हैं कि अगर लफ़्ज़ों में उसे ताबीर करना चाहो तो सिर्फ़ फ़ित्रत के फ़ज़्लो-रहमत ही से ताबीर कर सकते हो, तुम्हें और कोई ताबीर नहीं मिलेगी। मसलन उसके क़वानीन का अमल कभी फ़ौरी और अचानक नहीं होता, वो जो कुछ करती है, आहिस्ता-आहिस्ता बतदरीज करती है और इस तदरीजी तर्जे-अमल ने दुनिया के लिए मोहलत और ढील का फ़ायदा पैदा कर दिया है। यानी उसका हर क़ानून फुर्सतों पर फुर्सतें देता है और उसका हर फ़े'ल अफ़वो-दरगुज़र का दरवाज़ा आख़िर तक खुला रखता है, बिला-शुब्हा उसके क़वानीन अपने निफ़ाज़ में अटल हैं, उनमें रद्दो-बदल का इम्क़ान नहीं :

हमारे यहाँ जो बात एक मर्तबा
ठहरा दी गई, उसमें कभी
तब्दीली नहीं होती। (50: 29)

مَا يَبْدُلُ الْقَوْلُ لَدَيَّ
(२९:५०)

और इसलिए तुम ख़याल करने लगते हो कि उनकी क़तइय्यत बेरहमी से ख़ाली नहीं, लेकिन तुम नहीं सोचते कि जो क़वानीन अपने निफ़ाज़ में इस दर्जा क़तई और बेपर्वा हैं, वही अपनी नौइय्यत में कि दर्जा अफ़वो-दरगुज़र और मोहलत बख़्शी व इस्लाह-कोशी³

की रूह भी रखते हैं ? इसी लिए आयत मुन्दरज-ए-सदर में “مَا يُبْدِلُ الْقَوْلُ” मा युबदलुल्-कौलु” के बाद ही फरमाया :

लेकिन ये भी नहीं है कि हम ۞ وَمَا أَنَا بِظَلَامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝
बन्दों के लिए ज्यादाती करने
वाले हों। (50: 29)

फ़िन्नत अगर चाहती तो हर हालत बयक-दफ़ा जुहूर में आ जाती, यानी उसके क़वानीन का निफ़ाज़ फ़ौरी और नागहानी होता, लेकिन तुम देख रहे हो कि ऐसा नहीं होता। हर हालत, हर तासीर, हर इन्फ़िज़ाल के जुहूरो-बुलूग के लिए एक खास मुद्दत मुक़र्रर कर दी गई है और ज़रूरी है कि बतदरीज मुख़्तलिफ़ मन्ज़िलें पेश आएँ, फिर हर मन्ज़िल अपने असारो-अन्दाज़ रखती है और आने वाले नताइज से ख़बरदार करती रहती है। ज़िन्दगी और मौत के क़वानीन पर ग़ौर करो ! किस तरह ज़िन्दगी बतदरीज नशो-नुमा पाती और किस तहर दर्जा-बदर्जा मुख़्तलिफ़ मन्ज़िलों से गुज़रती है और फिर किस तरह मौत कमज़ोरी और फ़साद का एक तूल-तवील सिलसिला है जो अपने इब्तिदाई नुक्तों से शुरू होता और यके-बाद दीगर मुख़्तलिफ़ मन्ज़िलें तय करता हुआ आख़िरी नुक्त-ए-बुलूग¹ तक पहुँचा करता है! तुम बदपरहेज़ी करते हो तो ये नहीं होता कि फ़ौरन ही हलाक हो जाओ, बल्कि बतदरीज मौत की तरफ़ बढ़ने लगते हो और बिल-आख़िर एक खास मुद्दत के अन्दर जो हर सूरतेहाल के लिए यक्साँ नहीं होती, दर्जा-बदर्जा उतरते हुए मौत की आग़ोश में जा गिरते हो। नबातात को देखो! दरख़्त अगर आबयारी² से महरूम हो जाते हैं या नुक़सानो-फ़साद का कोई दूसरा सबब आरिज़ हो

जाता है तो ये नहीं होता कि एक ही दफ़ा मुरझा कर रह जाएँ या खड़े-खड़े अचानक गिर जाएँ, बल्कि बतदरीज शादाबी¹ की जगह पञ्चुर्दगी² की हालत तारी होना शुरू हो जाती है और फिर एक खास मुद्दत के अन्दर जो मुक़र्रर कर दी गई है, या तो बिल्कुल मुरझा कर रह जाते हैं या जड़ खोखली हो कर गिर पड़ते हैं।

इस्तिलाहे कुरआनी में “अजल”

यही हाल काइनात के तमाम तग़ैयुरात व इन्फ़िआलात का है, कोई तग़ैयुर ऐसा नहीं जो अपना तदरीजी दौर न रखता हो, हर चीज़ ब-तदरीज³ बनती है और इसी तरह ब-तदरीज बिगड़ती है। बनाव हो या बिगाड़, मुमकिन नहीं कि एक खास मुद्दत गुज़रे बग़ैर कोई हालत भी अपनी कामिल सूरत में ज़ाहिर हो सके।

ये मुद्दत जो हर हालत के जुहूर के लिए उसकी “अजल⁴” यानी मुक़र्ररा वक़्त है, मुस्तलिफ़ गोशों और मुस्तलिफ़ हालतों में मुस्तलिफ़ मिक्दार रखती है और बाज़ हालतों में उसकी मिक्दार इतनी तवील होती है कि हम अपने निज़ामे औकात से उसका हिसाब भी नहीं लगा सकते। कुरआन ने उसे यूँ ताबीर किया है कि जिस मुद्दत को तुम अपने हिसाब में एक दिन समझते हो, अगर उसे एक हज़ार बरस या पचास हज़ार बरस तसब्बुर कर लो तो ऐसे दिनों से जो महीने और बरस बनेंगे उनकी मिक्दार⁵ कितनी होगी :

और बिला-शुब्हा तुम्हारे
परवरदिगार के हिसाब में एक
दिन ऐसा है जैसे तुम्हारे हिसाब
में एक हज़ार बरस ! (22: 47)

وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ
سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ۝
(٤٧: ٢٢)

तक्वीर

फ़ित्रत का यही तदरीजी तर्जे-अमल¹ है जिसे कुरआन ने “तक्वीर” से भी ताबीर किया है, यानी लिपटने से। वो कहता है : बजाए इसके कि अचानक दिन की रौशनी निकल आती और नागहाँ रात की अँधेरी उबल पड़ती, फ़ित्रत ने रात और दिन के जुहूर को इस तरह तदरीजी बना दिया है कि मालूम होता है रात आहिस्ता-आहिस्ता दिन पर लिपटती जाती है और दिन दर्जा-बदर्जा रात पर लिपटता जाता है :

अल्लाह ने आसमानों और ज़मीन को हिकमतो-मसलहत के साथ पैदा किया है। उसने रात और दिन के यके-बाद दीगरे आते रहने का ऐसा इन्तिज़ाम कर दिया कि रात दिन पर लिपटती जाती है और दिन रात पर लिपटता आता है। और सूरज और चाँद दोनों को उसकी कुदरत ने (एक खास इन्तिज़ाम के मातहत) मुसख़्ख़र कर रखा है। सब (अपनी जगह) अपने मुक़र्ररा वक़्त तक के लिए हरकत में हैं। (39: 5)

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ
بِالْحَقِّ ط يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى
النَّهَارِ وَيُكَوِّرُ النَّهَارَ عَلَى
الْأَيْلِ وَسَخَّرَ الشَّمْسُ
وَالْقَمَرَ ط كُلٌّ يَجْرِي
لِأَجَلٍ مُّسَمًّى ط

(5: 39)

कुरआन इस तदरीजी रफ्तारे अमल को फायदा उठाने का मौका देने, ढील देने, अफ़वो-दरगुज़र करने और एक खास मुद्दत तक फुर्सते हयात बख़्शने से ताबीर करता है और कहता है : ये इसलिए है कि काइनाते हस्ती में फज़्लो-रहमत की मशिय्यत काम कर रही है और वो चाहती है हर ग़लती को दुरुस्तगी के लिए, हर नुक़सान को तलाफ़ी के लिए, हर लगज़िश को संभल जाने के लिए ज़्यादा से ज़्यादा मोहलते इस्लाह मिलती रहे और इसका दरवाज़ा किसी पर बंद न हो।

ताख़ीरे अजल

वो कहता है : अगर तदरीजो-इम्हाल की ये फुर्सतें और बख़्शिशें न होती तो दुनिया में एक वुजूद भी फुर्सते हयात से फायदा न उठा सकता। हर ग़लती, हर कमज़ोरी, हर नुक़सान, हर फ़साद, अचानक, बयक-दफ़ा बर्बादी व हलाकत का बाइस हो जाता :

और इन्सान जो कुछ अपने आमाल से कमाई करता है, अगर अल्लाह उस पर (फ़ौरन) मुआख़िज़ा¹ करता तो यकीन करो ज़मीन की सतह पर एक जानदार भी बाक़ी न रहता, लेकिन (ये उसकी रहमत है कि) उसने एक मुक़र्ररा वक़्त तक फुर्सते हयात दे रखी है।

अलबत्ता जब वो मुक़र्ररा वक़्त

وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا مَا تَرَكَ عَلَى ظَهْرِهَا مِنْ دَابَّةٍ وَلَكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ كَانَ بِعِبَادِهِ بَصِيرًا ۝

(६०:३०)

आ जाएगा तो फिर (याद रहे कि) अल्लाह अपने बन्दों के आमाल से बेख़बर नहीं है, उसकी आँखें हर वक़्त और हर हाल में सब कुछ देख रही हैं !

(35: 45)

तदरीजो-इम्हाल

अच्छाई और बुराई दोनों के लिए है

कुदरती तौर पर ये ढील अच्छाई और बुराई दोनों के लिए है। अच्छाई के लिए इसलिए, ताकि ज़्यादा नशो-नुमा पाए, बुराई के लिए इसलिए, ताकि मुतनब्बह¹ और ख़बरदार होकर इस्लाहो-तलाफी का सामान कर ले :

उन लोगों को भी और इन लोगों को भी (यानी अच्छों को भी और बुरों को भी) सबको तुम्हारे परवरदिगार की बख़्शिश में से हिस्सा मिल रहा है और तुम्हारे परवरदिगार की बख़्शिश किसी पर बंद नहीं !

كُلُّ نِعْمَةٍ هَوْلَاءِ وَهَوْلَاءِ مِنْ
عَطَاءِ رَبِّكَ ؕ وَمَا كَانَ عَطَاءُ
رَبِّكَ مَحْظُورًا ۝

(२० : १७)

(17: 20)

अगर क़वानीने फ़ित्रत की इन मुहलत बख़्शियों से फ़ायदा उठा कर नुक़सानो-फ़साद की इस्लाह कर ली जाए, मसलन तुमने बदपरहेज़ी की थी, उसे तर्क कर दो तो फिर उसी फ़ित्रत का ये भी

क़ानून है कि इस्लाहो-तलाफ़ी की हर कोशिश क़बूल कर लेती है और नुक़सानो-फ़साद के जो नताइज नशो-नुमा पाने लगे थे, उनका मज़ीद¹ नशो-नुमा² फ़ौरन रुक जाता है। इतना ही नहीं बल्कि अगर इस्लाह बरवक़्त और ठीक-ठीक की गई है तो पिछले मुज़िर³ असरात भी महव⁴ हो जाएँगे और इस तरह महव जाएँगे, गोया कोई ख़राबी पेश ही नहीं आई थी। लेकिन अगर फ़ित्रत की तमाम मुहलत बख़ियाँ रायगाँ⁵ गई, उसका बार-बार और दर्जा-बदर्जा अन्दाज़ भी कोई नतीजा पैदा न कर सका तो फिर बिला-शुब्हा वो आख़िरी हद नमूदार हो जाती है जहाँ पहुँच कर फ़ित्रत का आख़िरी फैसला सादिर हो जाता है। और फिर जब उसका फैसला सादिर हो जाए तो न तो उसमें चश्मे-ज़दन⁶ की ताख़ीर हो सकती है न किसी हाल में भी तज़ल्लुल और तब्दीली :

फिर जब उनका मुक़रर वक़्त आ गया तो उससे न तो एक घड़ी पीछे रह सकते हैं और न आगे बढ़ सकते हैं (यानी न तो उसके निफ़ाज़⁷ में ताख़ीर⁸ हो सकती है न तक्दीम⁹, ठीक-ठीक अपने वक़्त में उसे हो जाना है)। (16: 61)

فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ
سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ۝
(٦١: ٦١)

1-और अधिक। 2-बढ़ना। 3-हानिकर। 4-प्रभावहीन, मिटना। 5-अकारण। 6-पलक झपकने। 7-कार्यान्वयन। 8-विलम्ब। 9-शीघ्रता, पहले होना।

तस्कीने हयात

ज़िन्दगी की मेहनतें और काविशें

या मसलन हम देखते हैं इन्सान की मईशत¹, किया मो-बका² की जदो-जोहद और कशा-कश³ का नाम है, इसलिए कुदरती तौर पर इसका हर गोशा तरह-तरह की मेहनतों और काविशों से घिरा हुआ है और बहैसियते मज्मूई ज़िन्दगी इज़्तिरारी ज़िम्मेदारियों का बोझ और मुसलमल मशक्कतों की आजमाइश है :

बिला-शुब्हा हमने इन्सान को لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ ۝
 इस तरह बनाया है कि उसकी
 ज़िन्दगी मशक्कतों से घिरी हुई (६:१०)
 है ! (90: 4)

मशगूलियत और इन्हिमाक

लेकिन बई-हमा⁴ फ़ित्रत ने कारख़ान-ए-मईशत का ढंग कुछ इस तरह का बना दिया है और तबीअतों में कुछ इस तरह की ख़्वाहिशें, वलवले और इन्फ़िआलात वदीअत कर दिये हैं कि ज़िन्दगी के हर गोशे में एक तरह की दिल-बस्तगी, मशगूलियत, हमा-हमी⁵ और सरगरमी पैदा हो गई है। और यही ज़िन्दगी का इन्हिमाक है जिसकी वजह से हर जी-हयात⁶ न सिर्फ़ ज़िन्दगी की मशक्कतें बर्दाश्त कर रहा है, बल्कि उन्हीं मशक्कतों में ज़िन्दगी की बड़ी से बड़ी लज़ज़त व राहत महसूस करता है। ये मशक्कतें जिस कद्र ज़्यादा

1-जीवन। 2-अस्तित्व कायम रखने की। 3-संघर्ष। 4-सामान्यतः, सर्वव्यापक तौर पर। 5-तालमेल। 6-जीवधारी।

होती हैं उतनी ही ज़्यादा ज़िन्दगी की दिलचस्पी और महबूबियत भी बढ़ जाती है। अगर एक इन्सान की ज़िन्दगी इन मशक्कतों से खाली हो जाए तो वो महसूस करेगा कि ज़िन्दगी की सारी लज़्ज़तों से महरूम हो गया और अब ज़िन्दा रहना उसके लिए नाक़ाबिले बर्दाश्त बोझ है !

हालात मुतफ़ावित हैं लेकिन ज़िन्दगी की दिल-बस्तगी और सर-गरमी सबके लिए है

फिर देखो! कारसाज़े फ़ित्रत की ये कैसी करिशमा-साज़ी है कि हालात मुतफ़ावित¹ हैं, तबाए² मुतनव्वे³ हैं, अशग़ाल⁴ मुख़्तलिफ़ हैं, अग़राज़⁵ मुतज़ाद⁶ हैं, लेकिन मर्इशत की दिल-बस्तगी⁷ और सर-गरमी सबके लिए यक़सौं है और सब एक ही तरह उसकी मशग़ूलियतों के लिए जोशो-तलब रखते हैं। मर्दो-औरत, तिफ़्लो-जवाँ, अमीरो-फ़कीर, आलिमो-जाहिल, क़वी व ज़ईफ़, तंदुरुस्त व बीमार, मुजर्द व मुताहल, हामिला व मुर्जिआ, सब अपनी-अपनी हालतों में मुन्हमिक⁸ हैं और कोई नहीं जिसके लिए ज़िन्दगी की काविशों में महवियत न हो। अमीर अपने महल के ऐशो-निशात में और फ़कीर अपनी बेसरो-सामानियों की फ़ाका-मस्ती में ज़िन्दगी बसर करतौ है, लेकिन दोनों के लिए ज़िन्दगी की मशग़ूलियतों में दिल-बस्तगी होती है और कोई नहीं कह सकता कि कौन ज़्यादा मशगूल है। एक ताजिर जिस इन्हिमाक के साथ अपनी लाखों रुपये की आमदनी का हिसाब करता है, इसी तरह एक मज़दूर भी दिन

1-भिन्न-भिन्न। 2-स्वभाव। 3-विविध। 4-रुचि, कार्य। 5-उद्देश्य। 6-विरोधाभासी। 7-लगाव। 8-प्रतिबद्ध।

इस्तिलाफे लैलो-नहार

चुनांचे इसी सिलसिले में वो रात और दिन के इस्तिलाफ का जिक्र करता है और कहता है: अगर गौर करो तो इस इस्तिलाफ में हिक्मते इलाही की कितनी निशानियाँ पोशीदा हैं। ये बात कि शबो-रोज़ की आमदो-शुद की दो मुस्तलिफ़ हालतें ठहरा दी गई हैं और वक़्त की नौइयत हर मुअय्यन मिक्दार के बाद बदलती रहती है, ज़िन्दगी के लिए बड़ी ही तस्कीनो-दिल-बस्तगी का ज़रिया है। अगर ऐसा न होता और वक़्त हमेशा एक ही हालत पर बरक़रार रहता तो दुनिया में ज़िन्दा रहना दुशवार हो जाता। अगर तुम क़त्बैन¹ के अतराफ़ में जाओ, जहाँ शबो-रोज़ का इस्तिलाफ़ अपनी नुमूद नहीं रखता तो तुम्हें मालूम हो जाए कि ये इस्तिलाफ़ गुज़राने हयात के लिए कैसी अज़ीमुशान नेमत है :

बिला-शुब्हा आसमानों और
ज़मीन की पैदाइश में और रात
और दिन के एक के बाद एक
आते रहने में अरबाबे दानिश के
लिए (हिक्मते इलाही) की बड़ी
ही निशानियाँ है ! (3: 190)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ ۝

(190: 3)

रात और दिन के इस्तिलाफ़ ने मईशत को दो मुस्तलिफ़ हिस्सों में तक़सीम कर दिया है। दिन की रौशनी जद्दो-जोहद की सरगरमी पैदा करती है। रात की तारीकी राहतो-सुकून का बिस्तर बिछा देती है। हर दिन की मेहनत के बाद रात का सुकून होता है

1-प्रथ्वी के घुवों।

और हर रात के सुकून के बाद नये दिन की नई सरगरमी !

और (दिखो!) ये उसकी रहमत की कारसाज़ी है कि तुम्हारे लिए रात और दिन (अलग-अलग) ठहरा दिये गए ताकि रात के वक़्त राहत पाओ और दिन में उसका फ़ज़ल तलाश करो ।

(यानी कारो-बारे मईशत में सरगरम हो) [और ताकि तुम (उसका) शुक्र करो (31)]
(28: 73)

وَمِنْ رَّحْمَتِهِ جَعَلَ لَكُمُ
الَّيْلَ وَالنَّهَارَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ
وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ
تَشْكُرُونَ ۝

(۷۳: ۲۸)

दिन की मुख़्तलिफ़ हालतें और रात की मुख़्तलिफ़ मन्ज़िलें

फिर रात और दिन का इख़्तिलाफ़ सिर्फ़ रात और दिन ही का इख़्तिलाफ़ नहीं है, बल्कि हर दिन मुख़्तलिफ़ हालतों से गुज़रता और हर रात मुख़्तलिफ़ मन्ज़िलें तय करती है और हर हालत एक खास तरह की तासीर रखती है और हर मन्ज़िल के लिए एक खास तरह का मन्ज़र होता है। सुब्ह तुलू होती है और उसकी एक खास तासीर होती है, दिन ढलता है और उसका एक खास मन्ज़र होता है। औकात का ये रोज़ाना इख़्तिलाफ़ हमारे एहसासात का ज़ाइक़ा बदलता रहता है और यक्सानियत की अफ़सुर्दगी¹ की जगह तबद्दुल² व तजद्दुद³ की लज़ज़त और सरगरमी पैदा होती रहती है !

पस पाकी है अल्लाह के लिए
और आसमानों और ज़मीन में
उसके लिए सताइश है जबकि
तुमपर शाम आती है, जब
तुमपर सुबह होती है, जब दिन
का आखिरी वक़्त होता है और
जब तुमपर दोपहर आती है!

فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ
وَحِينَ تُصْبِحُونَ ۝ وَلَهُ
الْحَمْدُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ
وَعَشِيًّا وَحِينَ تُظْهِرُونَ ۝

(18-17:30)

(30: 17-18)

हैवानात का इख़िलाफ़

इसी तरह इन्सान खुद अपने वुजूद को देखे और तमाम
हैवानात को देखे, फ़िज़त ने किस तरह तरह-तरह के इख़िलाफ़ात
से उसमें तनव्वो और दिलपज़ीरी पैदा कर दी है !

और इन्सान, जानवर, चारपाए, وَمِنَ النَّاسِ وَالْذَّوَابِّ
तरह-तरह की रंगतों के ! وَالْأَنْعَامِ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ

(35: 28)

(28:35)

नबातात

आलमे-नबातात¹ को देखो ! दरख़्तों के मुख़्तलिफ़ डील-डौल
हैं, मुख़्तलिफ़ रंगतें हैं, मुख़्तलिफ़ खुशबुएँ हैं, मुख़्तलिफ़ र्खास हैं और
फिर दाना और फल खाओ तो मुख़्तलिफ़ किस्म के ज़ाइके हैं :

क्या इन लोगों ने कभी ज़मीन
पर नज़र नहीं डाली और ग़ौर
नहीं किया कि हम ने नबातात

أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ كَمْ
اتَّبَعْنَاهَا مِنْ كُلِّ

की हर दो-दो बेहतर किस्मों में
से कितने (बिगुमार) दरख्त पैदा
कर दिये हैं? (26: 7)

زَوْجٍ كَرِيمٍ ۝

(۷: ۲۶)

और (देखो!) अल्लाह ने जो
पैदावार मुस्तलिफ़ रंगतों की
तुम्हारे लिये ज़मीन में फैला दी
है, सो इसमें भी इब्रत-पज़ीर
तबीअतों के लिए (हिकमते
इलाही की) बड़ी ही निशानी है!
(16: 13)

وَمَا ذَرَأَّا لَكُمْ فِي الْأَرْضِ
مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ۝
(۱۳: ۱۶)

और वो (हकीम व क़दीर¹)
जिस ने (तरह-तरह के) बाग़
पैदा कर दिये, टट्टियों पर चढ़ाए
हुए और बग़ैर चढ़ाए हुए, और
खजूर के दरख्त और (तरह-
तरह की) खेतियाँ जिनके दाने
और फल खाने में मुस्तलिफ़
ज़ाइका रखते हैं। (6: 141)

وَهُوَ الَّذِي أَنْشَأَ جَنَّاتٍ
مَّعْرُوشَاتٍ وَغَيْرَ مَعْرُوشَاتٍ
وَالنَّخْلَ وَالزَّرْعَ مُخْتَلِفًا
أَلْوَانُهُ
(۱۴۱: ۶)

जमादात

हैवानात और नबातात ही पर मौकूफ़ नहीं, जमादात में भी
यही क़ानूने फ़ित्रत काम कर रहा है :

और पहाड़ों को देखो! गोनागूँ
रंगतों के हैं, कुछ सफ़ेद, कुछ

وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ

सुख, कुछ काले-कलूटे !

وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا وَ

(35: 27)

غَرَائِبٌ سُودٌ ۝ (२७:३५)

हर चीज़ के दो-दो होने का क़ानून

इसी क़ानूने इस्तिलाफ़ का एक गोशा वो भी है जिसे कुरआन ने "तज़्वीज़" से ताबीर किया है और हम उसे क़ानूने तस्नियह भी कह सकते हैं, यानी हर चीज़ के दो-दो होने या मुतकाबिल व मुतमासिल होने का क़ानून। काइनाते खिल्कत का कोई गोशा भी देखो ! तुम्हें कोई चीज़ यहाँ एकहरी और ताक़ नज़र नहीं आएगी। हर चीज़ में जुफ़्त¹ और दो-दो होने की हकीकत काम कर रही है, या यूँ कहा जाए कि हर चीज़ अपना कोई न कोई मुसन्ना² भी ज़रूर रखती है। रात के लिए दिन है, सुबह के लिए शाम है, नर के लिए मादा है, मर्द के लिए औरत है, ज़िन्दगी के लिए मौत है। (32)

और हर चीज़ में जोड़े पैदा कर दिए (यानी दो-दो और मुतकाबिल अशिया पैदा कीं) [ताकि तुम नसीहत हासिल करो। (33)] (51: 49)

وَمِنْ كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا

زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝

(६९:५१)

पाकी और बुजुर्गी है उस ज़ात के लिए जिसने ज़मीन की पैदावार में और इन्सान में और उन तमाम मख़लूक़ात में जिनका इन्सान को इल्म नहीं, दो-दो

سُبْحَانَ الَّذِي خَلَقَ

الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ

الْأَرْضَ وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا

और मुतकाबिल चीजें पैदा कीं !

لَا يَعْلَمُونَ ۝ (३६: ३६)

(36: 36)

मर्द और औरत

यही क़ानूने फ़िर्तत है जिसने इन्सान को दो मुख़लिफ़ जिन्सों यानी मर्द और औरत में तक्सीम कर दिया और फिर उनमें फ़े'लो-इन्फ़िआल और ज़ब्बो-इन्ज़ाब के कुछ ऐसे विज्दानी एहसासात वदीअत कर दिए कि हर जिन्स दूसरी जिन्स से मिलने की कुदरती तलब रखती है और दोनों के मिलने से इज्दवाजी¹ ज़िन्दगी की एक कामिल मईशत पैदा हो जाती है :

वो आसमानों और ज़मीन का बनाने वाला! उसने तुम्हारे लिए तुम्हारी ही जिन्स में से जोड़े बना दिए (यानी मर्द के लिए औरत और औरत के लिए मर्द) इसी तरह चारपायों में भी जोड़े पैदा कर दिए। (42: 11)

فَاطِرُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا
وَمِنَ الْأَنْعَامِ أَزْوَاجًا ۚ
(११: ६२)

कुरआन कहता है: ये इसलिए है ताकि मुहब्बत और सुकून हो और दो हस्तियों की बाहमी रिफ़ाक़त और इश्तिराक़ से ज़िन्दगी की मेहनतें और मशक्कतें सहल और गवारा हो जाएँ :

और (देखो!) उसकी (रहमत की) निशानियों में से एक निशानी ये है कि उसने तुम्हारे लिए तुमही में से जोड़े पैदा कर

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا
إِلَيْهَا وَجَعَلَ بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً

दिए (यानी मर्द के लिए औरत और औरत के लिए मर्द) ताकि उसकी वजह से तुम्हें सुकून हासिल हो। और (फिर उसकी ये कारफरमाई देखो कि) तुम्हारे दरमियान (यानी मर्द और औरत के दरमियान) मुहब्बत और रहमत का जज़्बा पैदा कर दिया। बिला-शुब्हा उन लोगों के लिए जो ग़ौरो-फ़िक्क करने वाले हैं, इसमें (हिकमते इलाही की) बड़ी ही निशानियाँ हैं।

(30: 21)

وَرَحْمَةً ۚ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝

(२१: ३०)

नसब और सिहर

फिर इसी इज़्दिवाजी ज़िन्दगी से तवालुदो-तनासुल¹ का एक ऐसा सिलसिला कायम हो गया कि हर वुजूद पैदा होता है और हर वुजूद पैदा करता है। एक तरफ़ वो नसब² का रिश्ता रखता है जो उसे पिछलों से जोड़ता है, दूसरी तरफ़ सिहर यानी दामादी का रिश्ता रखता है जो उसे आगे आने वालों से मर्बूत³ कर देता है। नतीजा ये है कि हर वुजूद की फ़र्दियत⁴ एक वसीअ़ दायरे की कसरत में फ़ैल गई है और रिश्तों, क़राबतों⁵ का ऐसा वसीअ़ हल्का पैदा हो गया जिसकी हर कड़ी दूसरी कड़ी के साथ मर्बूत है :

1-संतति, वंशवृद्धि। 2-पितृवद् रिश्ता, वंश। 3-जोड़ना। 4-वैयक्तिकता। 5-निकटताओं।

और वही (हकीमो-कदीर) है जिस ने पानी से (यानी नुत्फे¹ से) इन्सान को पैदा किया, फिर (इसी रिश्त-ए-पैदाइश के ज़रिये) उसे नसब और सिहर का रिश्ता रखने वाला बना दिया! (25: 45)

وَهُوَ الَّذِي خَلَقَ مِنَ الْمَاءِ بَشَرًا فَجَعَلَهُ نَسَبًا وَصِهْرًا
(٥٤: ٢٥)

सिला-रहमी और खानदानी हल्के की तशकील

और फिर देखो! इस नसब और सिहर के रिश्ते से किस तरह खानदान और कबीले का निज़ाम कायम हो गया है और किस अजीबो-ग़रीब तरीके से सिला-रहमी यानी कराबतदारी की गीराइयाँ एक वुजूद को दूसरे वुजूद से जोड़तीं और मुआशिरती² ज़िन्दगी की बाहमी उल्फ़तों³ और मुआविनतों⁴ के लिए मुहरिक⁵ होती हैं। दरअसल इन्सान की इज्तिमाई ज़िन्दगी का सारा कारख़ाना इसी सिला-रहमी के सरे-रिश्ते ने कायम कर रखा है :

ऐ अफ़रादे नस्ते इन्सानी! अपने परवरदिगार की नाफ़र्मांनी⁶ से बचो (और उसके ठहराए हुए रिश्तों से बेपर्वा न हो जाओ।) वो परवरदिगार जिसने तुम्हें एक फ़र्दे-वाहिद से पैदा किया (यानी बाप से पैदा किया) और उसी से उसका जोड़ा (34) भी पैदा

يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ
الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ
وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا
وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا
وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي

कर दिया (यानी जिस तरह मर्द की नस्ल से लड़का पैदा हुआ, लड़की भी पैदा हुई) फिर उनकी (35) नस्ल से एक बड़ी तादाद मर्द और औरत की पैदा हो कर फैल गई, (इस तरह फ़र्दे-वाहिद के रिश्ते ने एक बड़े ख़ानदान और क़बीले की सूरत पैदा कर ली) पस अल्लाह की नाफ़रमानी से बचो जिसके नाम पर बाहम-दिगर (महर व शफ़क़त का) सवाल करते हो, और सिला-रहमी के तोड़ने से भी बचो (जिसके नाम पर बाहम-दिगर एक दूसरे से चश्मे-दाश्त इज़ानत रखते हो) बिला-शुब्हा अल्लाह तुम्हारा निगराने-हाल है! (4: 1)

और (देखो!) ये अल्लाह है जिसने तुम्हारी ही जिन्स से तुम्हारे लिए जोड़ा बना दिया (यानी मर्द के लिए औरत और औरत के लिए मर्द) फिर तुम्हारे बाहमी इज़्दिवाज¹ से

تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ط إِنَّ
اللَّهُ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا ۝
(۱: ۴)

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ
أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ
أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً
(۷۲: ۱۶)

बेटों और पोतों का सिलसिला

कायम कर दिया। (16: 72)

अय्यामे-हयात का तगय्युर व तनव्वो

इसी तरह अय्यामे-हयात¹ के तगय्युर व तनव्वो में भी तस्कीने हयात की एक बहुत बड़ी मसलहत पोशीदा है। हर जिन्दगी तुफूलियत², शबाब, जवानी, कुहूलत और बुढ़ापे की मुख्तलिफ़ मन्ज़िलों से गुज़रती है और हर मन्ज़िल अपने नये-नये एहसासात और नई- नई मशगूलियतें और नई-नई काविशें रखती हैं। नतीजा ये है कि हमारी जिन्दगी आलमे हस्ती की एक दिलचस्प मुसाफ़िरत बन गई। एक मन्ज़िल की कैफ़ियतों से अभी जी सैर नहीं हो चुकता कि दूसरी मन्ज़िल नमूदार हो जाती है और इस तरह अरस-ए-हयात की तिवालत महसूस ही नहीं होती :

वो (परवरदिगार) जिस ने तुम्हारा वुजूद मिट्टी से पैदा किया, फिर नुत्फ़े से, फिर अलके से (यानी जोंक की शकल की एक चीज़ से) फिर ऐसा होता है कि तुम तुफूलियत की हालत में माँ के शिकम से निकलते हो, फिर बड़े होते हो, और सिन्ने तमीज़³ तक पहुँचते हो। इसके बाद तुम्हारा जीना इसलिए होता है ताकि बुढ़ापे की मन्ज़िल

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ
ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ
ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلاً ثُمَّ
لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لَتَكُونُوا
شُيُوخًا ۖ وَمِنْكُمْ مَنْ يَتُوفَى
مِنْ قَبْلِ وَلِتَبْلُغُوا أَجْلاً
مُسَمًّى وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

(77: 40)

तक पहुँचो, फिर तुम में से कोई
तो इन मन्ज़िलों से पहले ही मर
जाता है (और कोई छोड़ दिया
जाता है) ताकि अपने मुक़र्ररा
वक़्त तक ज़िन्दगी बसर करले
[और ताकि तुम समझो! (36)]

(40: 67)

ज़ीनतो-तफ़ाख़ुर, मालो-मता, आलो-औलाद

इसी तरह तरह-तरह की ख़्वाहिशें और जज़्बे, ज़ीनतो-
तफ़ाख़ुर के वलवले, मालो-मता की मुहब्बत, आल-अवलाद की
दिलबस्तगियाँ ज़िन्दगी की दिलचस्पी और इन्हिमाक के लिए पैदा कर
दी गई हैं :

इन्सान के लिए मर्द व औरत के
तअल्लुक में, औलाद में, चाँदी
सोने के अन्दोस्तों में, चुने हुए
घोड़ों में, मवेशियों में और
खेती-बाड़ी में दिसबस्तगी पैदा
कर दी गई है और ये जो कुछ
है दुन्यवी ज़िन्दगी की पूंजी है,
बेहतर ठिकाना तो अल्लाह ही
के पास है !

(3: 14)

زَيْنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنَ
النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ
الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ
وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ
وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ ط ذَلِكَ
مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ه وَاللَّهُ
عِنْدَهُ حُسْنُ الْمَآبِ ٥

(१४: ३)

इस्त्रिलाफ़े मईशत और तज़ाहुमे हयात

इसी तरह मईशत का इस्त्रिलाफ़ और उसकी वजह से मुस्त्रलिफ़ दरजों और हालतों का पैदा हो जाना भी इन्हिमाके हयात का एक बहुत बड़ा मुहर्रिक है, क्योंकि इसकी वजह से ज़िन्दगी में मुज़ाहमत¹ और मुसाबक़त² की हालत पैदा हो गई है और इसमें लगे रहने से ज़िन्दगी की मशक्कतों का झेलना आसान हो गया है, बल्कि यही मशक्कतें सर-तासर राहतो-सुरूर का सामान भी बन गई हैं :

और ये उसी (हकीमो-क़दीर) की कारफ़रमाई है कि उसने तुम्हें ज़मीन में (पिछलों) का जा-नशीन³ बनाया और तुम में से बाज़ को बाज़ पर दरजों में फ़ौक़ियत⁴ दे दी, ताकि जो कुछ तुम्हें दिया गया है उसमें तुम्हारे अमल की आजमाइश करे।

وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ خَلِيفَ
الْأَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضُكُمْ فَوْقَ
بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي
مَا آتَاكُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ سَرِيعُ
الْعِقَابِ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝

(75: 6)

बिला शुब्हा तुम्हारा परवरदिगार (पादाशे अमल की) सज़ा देने में तेज़ है (यानी उसका क़ानूने मुक़ाफ़ात नताइजे अमल में सुस्त रफ़्तार नहीं) लेकिन साथ ही बख़्शा देने वाला, रहमत रखने वाला भी है ! (6: 65)

बुरहाने फज़लो-रहमत

चुनांचे यही वजह है कि जिस तरह कुरआन ने रूबूबियत के आमालो-मज़ाहिर¹ से इस्तिदलाल² किया है, इसी तरह वो रहमत के आसारो-हकाइक³ से भी जा-बजा इस्तिदलाल करता है और बुरहाने रूबूबियत⁴ की तरह बुरहाने-फज़लो-रहमत⁵ भी उसकी दावतो-इर्शादा⁶ का आ़म उस्तूबे ख़िताब है। वो कहता है: काइनाते ख़िल्क़त की हर शय में एक मुक़र्ररा निज़ाम के साथ रहमतो-फज़ल के मज़ाहिर का मौजूद होना कुदरती तौर पर इन्सान को यकीन दिला देता है कि एक रहमत रखने वाली हस्ती की कार-फ़रमाइयाँ यहाँ काम कर रही हैं, क्योंकि मुमकिन नहीं फज़लो-रहमत की ये पूरी काइनात मौजूद हो और फज़लो-रहमत का कोई ज़िन्दा इरादा मौजूद न हो। चुनांचे वो तमाम मक़ामात जिन में काइनाते ख़िल्क़त के इफ़ाद-ओ-फ़ैज़ान, ज़ीनतो-जमाल, मौज़ूनियतो-एत़िदाल⁷, तस्विया व क़व्वाम⁸ और तक्मीलो-इत्क़ान का ज़िक्र किया गया है, दरअसल इसी इस्तिदलाल पर मन्नी हैं :

और (देखो!) तुम्हारा माबूद⁹
वही एक माबूद है, कोई माबूद
नहीं मगर उसी की एक ज़ात,
रहमत वाली और अपनी रहमत
की बख़्शाइशों से हमेशा फ़ैज़्याब
करने वाली !

وَاللَّهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ - لَا إِلَهَ إِلَّا
هُوَ الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ ॥

1-क्रिया कलापों। 2-तर्क प्रस्तुत करना। 3-साक्ष्यों व तथ्यों। 4-पालनशीलता के सबूतों। 5-दया-करुणा के सबूत। 6-आमंत्रण व ध्यानाकर्षण। 7-उपयुक्तता व संतुलन। 8-सही अंदाज़ा व ठहराव। 9-उपास्य, पूज्य।

बिला-शुब्हा आसमानों और ज़मीन के पैदा करने में और रात-दिन के एक के बाद एक आते रहने में और किण्ती में जो इन्सान की कार-बरआरियों के लिए समन्दर में चलती है और बारिश में जिसे अल्लाह आसमान से बरसाता है और उस (की आब-पाशी) से ज़मीन मरने के बाद फिर जी उठती है और इस बात में कि हर किस्म के जानवर ज़मीन में फैला दिये हैं नीज़ हवाओं के (मुख्तलिफ़ जानिब) फेरने में और बादलों में जो आसमान और ज़मीन के दरमियान (अपनी मुक़र्ररा जगह के अन्दर) बंधे रुके हैं, अक़ल रखने वालों के लिए (अल्लाह की हस्ती और उसके क़वानीने फ़ज़लो-रहमत¹ की) बड़ी ही निशानियाँ हैं ! (2: 163-164)

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ
وَالنَّهَارِ وَالْفُلْكِ الَّتِي تَجْرِي
فِي الْبَحْرِ بِمَا يَنْفَعُ النَّاسَ وَمَا
أَنْزَلَ اللَّهُ مِنَ السَّمَاءِ مِنْ مَّاءٍ
فَأَحْيَا بِهِ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا
وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ وَ
تَصْرِيفِ الرِّيْحِ وَالسَّحَابِ
الْمُسَخَّرِ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
لَايَتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۝

(१६३-१६४: २)

इसी तरह उन मक़ामात का मुतालज़ा करो जहाँ खुसूसियत के साथ जमाले फ़िज़त से इस्तिदलाल किया है :

क्या कभी इन लोगों ने आसमान की तरफ़ नज़र उठा कर देखा नहीं कि किस तरह हमने उसे बनाया है और किस तरह उसके मन्ज़र में खुशनुमाई पैदा कर दी है और फिर ये कि कहीं भी उसमें शिगाफ़¹ नहीं।

और इसी तरह ज़मीन को देखो! किस तरह हमने उसे फ़र्श की तरह फैला दिया और पहाड़ों के लंगर डाल दिए और फिर किस तरह किस्म-किस्म की खूबसूरत नबातात उगा दीं! हर उस बन्दे के लिए जो हक़ की तरफ़ रुजू करने वाला है इसमें गौर करने की बात और नसीहत की रौशनी है ! (50: 6-8)

और (देखो!) हमने आसमान में (सितारों की गर्दिश के लिए) बुरूज² बनाए और देखने वालों के लिए उनमें खुशनुमाई पैदा कर दी। (15: 16)

أَفَلَمْ يَنْظُرُوا إِلَى السَّمَاءِ
فَوْقَهُمْ كَيْفَ بَنَيْنَاهَا وَ
زَيَّنَّاهَا وَمَا لَهَا مِنْ فُرُوجٍ ۝

وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا
فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا
مِنْ كُلِّ زَوْجٍ بَهِيجٍ ۝ تَبْصِرَةٌ
وَذِكْرٌ لِّكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيبٍ ۝
(۸-۶: ۵۰)

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ
بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ۝
(۱۶: ۱۵)

और (देखो!) हमने दुनिया के
आसमान (यानी कुरए अर्जी की
फ़िज़ा) को सितारों की किन्दीलों
से खुश-मन्ज़र बना दिया !
(67: 5)

وَلَقَدْ زَيَّنَّا السَّمَاءَ الدُّنْيَا
بِمَصَابِيحٍ
(٥: ٦٧)

और (देखो!) तुम्हारे लिए
चारपायों के मन्ज़र में जब शाम
के वक़्त चरागाह से वापस लाते
हो और जब सुबह ले जाते हो,
एक तरह का हुस्न और नज़र-
अफ़रोज़ी है ! (16: 6)

وَلَكُمْ فِيهَا حَمَلٌ حِينَ
تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ۝
(٦: ١٦)

मौजूनियत व तनासुब

जिस चीज़ को हम “जमाल” कहते हैं उसकी हकीकत क्या
है? मौजूनियत और तनासुब। यही मौजूनियत और तनासुब है जो
बनाव और ख़ूबी के तमाम मज़ाहिर की अस्ल है :

और (देखो!) हमने ज़मीन में
हर एक चीज़ मौजूनियत और
तनासुब रखने वाली उगाई !
(15: 19)

وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ
مَّوْزُونٍ ۝
(١٩: ١٥)

तस्विया

इसी मज़्ना में कुरआन “तस्विया” का लफ़्ज़ भी इस्तेमाल
करता है। “तस्विया” के मज़्ना ये हैं कि किसी चीज़ को इस तरह
ठीक-ठीक दुरुस्त कर देना कि उसकी हर बात ख़ूबी व मुनासिबत के
साथ हो :

वो परवरदिगार जिसने हर चीज़ पैदा की, फिर ठीक-ठीक ख़ूबी व मुनासबत के साथ दुरुस्त कर दी और वो जिसने हर वुजूद के लिए एक अन्दाज़ा ठहरा दिया, फिर उस पर (ज़िन्दगी व मईशत) की राह खोल दी !

(87: 2-3)

वो परवरदिगार जिसने तुम्हें पैदा किया, फिर ठीक-ठीक दुरुस्त कर दिया, फिर (तुम्हारे ज़ाहिरी व बातिनी कुवा¹ में) एतदाल व तनासुब मलहूज़ रखा, फिर जैसी सूरत बनानी चाही उसी के मुताबिक़ तरकीब दे दी ।

(82: 7-8)

الَّذِي خَلَقَ فَسَوَّى ۝ وَالَّذِي
قَدَّرَ فَهَدَى ۝

(87: 2-3)

الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ
فَعَدَّلَكَ ۝ فِي أَيِّ صُورَةٍ مَا
شَاءَ رَكَّبَكَ ۝

(82: 7-8)

इत्क़ान

यही हकीक़त है जिसे कुरआन ने “इत्क़ान” से भी ताबीर किया है, यानी काइनाते हस्ती की हर चीज़ का दुरुस्तगी व इस्तवारी के साथ होना कि कहीं भी उसमें ख़लल, नुक़सान, बेढंगापन, ऊंच-नीच और ना हमवारी नज़र नहीं आ सकती :

ये अल्लाह की कारीगरी है जिसने हर चीज़ दुरुस्तगी व इस्तवारी के साथ बनाई! (27:88)

صُنِعَ اللَّهُ الَّذِي أَنْتَقَنَ كُلَّ
شَيْءٍ ط (27: 88)

तुम अर्रहमान की बनावट में (क्योंकि ये उसकी रहमत ही का जुहूर है) कभी कोई ऊंच-नीच नहीं पाओगे। (अच्छा नज़र उठाओ और इस नुमाइशगाहे सन्ज़त का मुतालज़ा करो!) एक बार नहीं बार-बार देखो! क्या तुम्हें कोई दराइ़ दिखाई देती है? तुम इसी तरह यके-बाद दीगर देखते रहो! तुम्हारी निगाह उठेगी और आजिज़ व दरमांदा हो कर वापस आ जाएगी लेकिन कोई नुक़्स न निकाल सकेगी।

(67: 3-4)

"فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ" फ़रमाया, यानी ये ख़ूबी व इत्क़ान इसलिए है कि रहमत रखने वाले की कारीगरी है और रहमत का मुक्ताज़ा यही था कि हुस्नो-ख़ूबी हो, इत्क़ानो-कमाल हो, नुक़्सो-नाहमवारी¹ न हो!

- रहमत से मज़ाद पर इस्तिदलाल

ख़ुदा की हस्ती और उसकी तौही व सिफ़ात की तरह आख़िरत की ज़िन्दगी पर भी वो रहमत से इस्तिदलाल करता है। अगर रहमत का मुक्ताज़ा ये हुआ कि दुनिया में इस ख़ूबी व कमाल के साथ ज़िन्दगी का जुहूर हो तो क्यों कर ये बात बावर की जा

مَا تَرَىٰ فِي خَلْقِ الرَّحْمَنِ مِن تَفْوُتٍ ۖ فَارْجِعِ الْبَصَرَ هَل تَرَىٰ مِن فُطُورٍ ۚ ثُمَّ ارْجِعِ الْبَصَرَ كَرَّتَيْنِ يَنْقَلِبْ إِلَيْكَ الْبَصَرُ خَاسِئًا وَهُوَ حَسِيرٌ ۝

(६-३:६७)

सकती है कि दुनिया की चन्द-रोज़ा ज़िन्दगी के बाद उसका फ़ैज़ान ख़त्म हो जाए और ख़ज़ान-ए-रहमत में इन्सान की ज़िन्दगी और बनाव के लिए कुछ बाकी न रहे ?

क्या इन लोगों ने कभी इस बात पर ग़ौर नहीं किया कि अल्लाह जिसने आसमानो-ज़मीन पैदा किये हैं, यकीनन इस बात से आजिज़ नहीं हो सकता कि इन जैसे (आदमी दोबारा) पैदा कर दे, और ये कि उनके लिए उसने एक मुक़रर वक़्त ठहरा दिया है जिसमें किसी तरह का शको-शुब्हा नहीं? (अफ़सोस इनकी शकावत पर!) इस पर भी इन ज़ालिमों ने अपने लिए कोई राह पसन्द न की मगर हकीकत से इनकार करने की!

(ऐ पैग़म्बर! इनसे) कह दो: अगर मेरे परवरदिगार की रहमत के ख़ज़ाने तुम्हारे कब्ज़े में होते तो उस हालत में यकीनन तुम ख़र्च हो जाने के डर से हाथ रोके रखते (लेकिन ये अल्लाह है जिसके ख़ज़ाने-

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ
أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ
أَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيهِ ۖ فَلَا يَ
ظَلِمُونَ إِلَّا كُفُورًا ۝

قُلْ لَّوِ ائْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ
رَحْمَةِ رَبِّي إِذَا لَأَمْسَكْتُمْ
خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ ۖ

(१००-९९:१७)

न तो कभी ख़त्म हो सकते हैं
न उसकी बख़्शाइशे-रहमत की
कोई इन्तिहा है) ।

(17: 99-100)

रहमत से वह्य व तन्ज़ील की ज़रूरत पर इस्तिदलाल

इसी तरह वो रहमत से वह्य व तन्ज़ील की ज़रूरत पर भी इस्तिदलाल करता है। वो कहता है: जो रहमत कारख़ान-ए-हस्ती के हर गोशे में इफ़ाद-ओ-फ़ैज़ान का सर-चश्मा है, क्यों कर मुमकिन था कि इन्सान की मज़ूनवी हिदायत के लिए उसके पास कोई फ़ैज़ान न होता और वो इन्सान को नुक्सानो-हलाकत के लिए छोड़ देती ? अगर तुम दस गोशों में फ़ैज़ाने रहमत महसूस कर रहे हो तो कोई वजह नहीं कि ग्यारहवें गोशे में उससे इनकार कर दो। यही वजह है कि उसने जा-बजा नुज़ूले वह्य, तरसीले कुतुब और बिअसते अंबिया को रहमत से ताबीर किया है :

और (ऐ पैग़म्बर !) अगर हम चाहें तो जो कुछ तुमपर वह्य के ज़रिये भेजा गया है उसे उठा ले जाँ (यानी सिलसल-ए-तन्ज़ीलो-वह्य बाक़ी न रहे) और तुम्हें कोई भी ऐसा कार-साज़ न मिले जो हम पर जोर डाल सके, लेकिन जो सिलसिलए

وَلَئِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ
بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا ۝ إِلَّا رَحْمَةً مِّنْ
رَّبِّكَ ط إِنَّ فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ
كَبِيرًا ۝

(१७: ८६-८८)

वह्य जारी है तो ये इसके सिवा कुछ नहीं कि तुम्हारे पर्वरदिगार की रहमत है और यकीन करो! तुम पर उसका बड़ा ही फ़ज़ल है।

(17: 86-87)

(ये कुरआन) अज़ीज़ो-रहीम की तरफ़ से नाज़िल किया गया है, ताकि उन लोगों को जिनके आबा-ओ-अज़्दाद (किसी पैग़म्बर की ज़बानी) मुतनब्बह¹ नहीं किये गए हैं और इसलिए ग़फ़लत में पड़े हुए हैं, तुम मुतनब्बह करो।

تَنْزِيلَ الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝
لِتُنذِرَ قَوْمًا مَّا أُنذِرَ آبَاؤُهُمْ
فَهُمْ غَفُلُونَ ۝

(१७: ८६-८७)

(36: 5-6)

तौरातो-इन्ज़ील और कुरआन की निस्बत जा-बजा तसरीह की कि इनका नुज़ूल "रहमत" है :

और इस से पहले (यानी कुरआन से पहले) मूसा की किताब (उम्मत के लिए) पेशवा² और रहमत !

وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَى
إِمَامًا وَرَحْمَةً ط

(१७: ११)

(11: 17)

ऐ. अफ़रादे नस्ते इन्सानी !
 यकीनन ये तुम्हारे परवरदिगार
 की तरफ़ से मौइज़त है जो
 तुम्हारे लिए आ गई है और उन
 तमाम बीमारियों के लिए जो
 इन्सान के दिल की बीमारियाँ हैं,
 नुस्ख-ए-शिफ़ा है और रहनुमाई
 और रहमत है ईमान रखने
 वालों के लिए। (ऐ. पैग़म्बर !
 इन लोगों से) कह दो (कि ये
 जो कुछ है) अल्लाह के फ़ज़ल
 और रहमत से है, पस चाहिए
 कि (अपनी फैज़यबी पर) खुश
 हो। (ये अपनी वरकतों में) उन
 तमाम चीज़ों से बेहतर है जिन्हें
 तुम (जिन्दगी की कामरानियों के
 लिए) फ़राहम करते हो।

(10: 57-58)

ये (क़ुरआन) लोगों के लिए
 वाजेह दलीलों की रौशनी है
 और हिदायतो-रहमत है यकीन
 रखने वालों के लिए।

(45: 20)

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَ تَكْمُ
 مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ
 لِّمَا فِي الصُّدُورِ ۖ وَهُدًى
 وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۖ قُلْ بِفَضْلِ
 اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ
 فَلْيَفْرَحُوا ۖ هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا
 يَجْمَعُونَ ۝

(58-57:10)

هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى
 وَرَحْمَةٌ لِّلْقَوْمِ يُوقِنُونَ ۝

(20: 45)

क्या इन लोगों के लिए ये निशानी काफी नहीं कि हम ने तुम पर किताब नाज़िल की है जो इन्हें (बराबर) सुनाई जा रही है? जो लोग यकीन रखने वाले हैं बिला-शुब्हा उनके लिए इस निशानी में सर-तासर रहमत और फ़हमो-बसीरत है।

أَوَلَمْ يَكْفِهِمْ أَنَّا أَنْزَلْنَا
عَلَيْكَ الْكِتَابَ يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ
إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَرَحْمَةً وَذِكْرَىٰ
لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

(५१:२९)

(29: 51)

चुनांचे इसी बिना पर उसने दाइये इस्लाम के जुहूर को भी फैज़ाने रहमत से ताबीर किया है :

(ऐ पैग़म्बर!) हमने तुम्हें नहीं भेजा है मगर इसलिए कि
तमाम जहान के लिए हमारी
रहमत का जुहूर है! (21: 107)

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً
لِّلْعَالَمِينَ ۝

(१०७:२१)

इन्सानी आमाल के मज़ूनवी क़वानीन पर रहमत
से इस्तिदलाल और “बका-ए-अन्फ़ा”

इसी तरह वो “रहमत” के मादी मज़ाहिर¹ से इन्सानी आमाल के मज़ूनवी क़वानीन² पर भी इस्तिदलाल करता है। वो कहता है: जिस “रहमत” का मुक़तज़ा ये हुआ कि दुनिया में “बका-ए-अन्फ़ा” का क़ानून नाफ़िज़ है, यानी वही चीज़ बाक़ी रहती है जो नाफ़े होती है, क्यों कर मुमकिन था कि वो इन्सानी आमाल

की तरफ़ से गाफ़िल हो जाती और नाफ़े और ग़ैर नाफ़े आमाल में न इस्तियाज़ करती? पस मादियात की तरह मअनवियात¹ में भी ये क़ानून नाफ़िज़ है और ठीक-ठीक उसी तरह अपने अहकामो-नताइज रखता है जिस तरह मादियात में तुम देख रहे हो।

हक़ और बातिल

इस सिलसिले में वो दो लफ़्ज़ इस्तेमाल करता है “हक़” और “बातिल” । सूर: रअद में जहाँ क़ानूने “बका-ए-अन्फ़ा” का ज़िक्र किया है, वहाँ ये भी कह दिया है कि इस बयान से मक़सूद “हक़” और “बातिल” की हकीक़त वाज़ेह करनी है :

इसी तरह अल्लाह “हक़” और “बातिल” की एक मिसाल बयान करता है। (13: 17)

كَذَلِكَ يَضْرِبُ اللَّهُ الْحَقَّ
وَالْبَاطِلَ ۚ (١٧: ١٣)

साथ ही मज़ीद ये तसरीह कर दी :

पस (देखो!) मैल-कुचैल से जो आग उठता है वो रायगाँ जाता है, क्योंकि उसमें इन्सान के लिए नफ़ा न था, लेकिन जिस चीज़ में इन्सान के लिए नफ़ा है वो ज़मीन में बाक़ी रह जाती है। इसी तरह अल्लाह (अपने क़वानीन अमल की) मिसालें देता है।

فَأَمَّا الزَّبَدُ فَيَذْهَبُ جُفَاءً ۚ
وَأَمَّا مَا يَنْفَعُ النَّاسَ فَيَمْكُثُ
فِي الْأَرْضِ ۚ كَذَلِكَ يَضْرِبُ
اللَّهُ الْأَمْثَالَ ۝

जिन लोगों ने अपने परवरदिगार का हुक्म कबूल किया, उनके लिए खूबी और बेहतरी है और जिन लोगों ने कबूल न किया उनके लिए (अपने आमाले बद का) सख्ती के साथ हिसाब देना है। और अगर उन लोगों के कब्जे में वो सब कुछ हो जो ज़मीन में है और इतना उस पर और बढ़ा दें और बदले में देकर (नताइजे अमल से) बचना चाहें, (जब भी न बच सकेंगे)।

(13: 17-18)

अरबी में “हक्क़” का ख़ास्सा सबूत और क़ियाम है, यानी जो बात साबित हो, अटल हो, अमिट हो, उसे हक्क़ कहेंगे। “बातिल” ठीक-ठीक इसका नकीज़¹ है। ऐसी चीज़ जिसमें सबातो-क़ियाम न हो, टल जाने वाली, मिट जाने वाली, बाकी न रहने वाली। चुनांचे खुद क़ुरआन में जा-बजा है :

لِيُحِقَّ الْحَقُّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ (8: 8)

क़ानून “क़ज़ा बिल-हक्क़”

वो कहता है: जिस तरह तुम मादियात में देखते हो कि फ़ित्रत छांटती रहती है, जो चीज़ नाफ़े होती है बाकी रखती है, जो

لِلَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ
الْحُسْنَى ط وَالَّذِينَ لَمْ
يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَا فِي
الْأَرْضِ جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ
لَافْتَدَوْا بِهِ ط أُولَئِكَ لَهُمْ
سُوءُ الْحِسَابِ د

(18: 17-18)

नाफे नहीं होती उसे महव कर देती है, ठीक-ठीक ऐसा ही अमल मअनवियात में भी जारी है। जो अमल हक होगा, कायम और साबित रहेगा, जो अमल बातिल होगा मिट जाएगा। और जब कभी हक और बातिल मुतकाबिल होंगे तो बका हक के लिए होगी न कि बातिल के लिए। वो इसे “कज़ा बिल-हक” से ताबीर करता है, यानी फ़ित्रत का फैसल-ए-हक जो बातिल के लिए नहीं हो सकता :

फिर जब वो वक़्त आ गया कि हुक्मे इलाही सादिर हो तो (खुदा का) फैसल-ए-हक नाफ़िज़ हो गया और उस वक़्त उन लोगों के लिए जो बरसरे बातिल¹ थे तबाही हुई !

فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ فُضِيَ
بِالْحَقِّ وَخَسِرَ هُنَالِكَ
الْمُبْطِلُونَ ۝

(४०: ४८)

(40: 78)

उसने इस हकीक़त की ताबीर के लिए “हक” और “बातिल” का लफ़्ज़ इस्तिyार करके मुजर्रद ताबीर ही से हकीक़त की नौइयत वाज़ेह कर दी, क्योंकि हक उसी चीज़ को कहते हैं जो साबित व कायम हो और बातिल के मअना ही ये हैं कि मिट जाना, कायम व बाकी न रहना। पस जब वो किसी बात के लिए कहता है कि ये “हक” है तो ये सिर्फ़ दावा ही नहीं होता बल्कि दावे के साथ उसके जांचने का एक मे'यार भी पेश कर देता है। ये बात हक है, यानी न टलने वाली, न मिटने वाली बात है। ये बात बातिल है, यानी न टिक सकने वाली, मिट जाने वाली बात है। पस जो बात अटल होगी उसका अटल होना किसी निगाह से पोशीदा नहीं रह सकता।

जो बात मिट जाने वाली है उसका मिटना हर आँख देख लेगी।

अल्लाह की सिफ़त भी “अल्-हक्” है

चुनांचे वो अल्लाह की निम्नत भी “अल्-हक्” की सिफ़त इस्तेमाल करता है, क्योंकि उसकी हस्ती से बढ़कर और कौन सी हकीक़त है जो साबित और अटल हो सकती है ?

पस ये है अल्लाह तुम्हारा परवरदिगार “अल्-हक्”
(10: 32) فَذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ۚ (٣٢: ١٠)

पस क्या ही बुलन्द दर्जा है अल्लाह का अल्-मलिक (यानी फ़रमांरवा) अल्-हक् (यानी साबित)। (20: 114) فَتَعَلَى اللَّهِ الْمَلِكُ الْحَقُّ ۚ (١١٤: ٢٠)

वह्यो-तन्ज़ील भी “अल्-हक्” है

वह्यो-तन्ज़ील को भी वो “अल्-हक्” कहता है, क्योंकि वो दुनिया की एक कायम व साबित हकीक़त है। जिन कौमों ने उसे मिटाना चाहा था वो खुद मिट गई, लेकिन वह्यो-तन्ज़ील की हकीक़त हमेशा कायम रही और आज तक कायम है :

(ऐ पैग़म्बर ! लोगों से) कह दो कि ऐ अफ़रादे नस्ले इन्सानी ! बिला-शुब्हा तुम्हारे परवरदिगार की तरफ़ से वो चीज़ तुम्हारे लिए आ गई जो “हक्” है। पस अब जिस किसी ने सीधी
قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ ضَلَّٰ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ

राह इस्तियार की तो ये रास्तरवी उसी की भलाई के लिए है, और जिसने गुमराही इस्तियार की तो उसकी गुमराही का नुकसान भी उसी के लिए है। और (मेरा काम तो सिर्फ़ राहे हक़ दिखा देना है) मैं तुम पर निगहबान मुक़रर नहीं किया गया हूँ (कि तुमको पकड़के ज़बर्दस्ती राह पर लगा दूँ)। और (ऐ. पैग़म्बर!) जो कुछ तुम पर वह्य की गई है उसके मुताबिक़ चलो और सब्र करो यहाँ तक कि अल्लाह फ़ैसला कर दे और वो फ़ैसला करने वालों में बेहतर फ़ैसला करने वाला है। (10: 108-109)

और (ऐ. पैग़म्बर!) हमारी तरफ़ से इसका (यानी कुरआन का) नाज़िल होना हक़ है और वो हक़ ही के साथ नाज़िल भी हुआ है। (17: 105)

وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۝ وَاتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَاصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝

(10: 108-109)

وَبِالْحَقِّ أَنزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ (10: 105)

कुरआन की इस्तिलाह में 'अल्-हक़'

इसी तरह जब वो अलामते तारीफ़ के साथ किसी बात को

‘अल्-हक्’ कहता है तो उससे भी मकसूद यही हकीकत होती है और इसी लिए वो अक्सर हालतों में सिर्फ ‘अल्-हक्’ कह कर खामोश हो जाता है, इससे ज्यादा कुछ कहना ज़रूरी नहीं समझता, क्योंकि अगर फ़ित्रते काइनात का ये क़ानून है कि वो हक् व बातिल के निज़ा में ‘हक्’ ही को बाकी रखती है तो किसी बात के अग्रे हक् होने के लिए सिर्फ इतना ही कह देना काफी है कि वो ‘हक्’ है यानी बाकी व कायम रहने वाली हकीकत है, उसका बका व क़ियाम खुद ही अपनी हकीकत का एलान कर देगा (37) ।

निज़ा-ए-हको-बातिल

ये जो कुरआन जा-बजा हक् और बातिल के निज़ा का ज़िक्र करता है और फिर बतौर अस्ल और काइदे के इस पर जोर देता है कि कामयाबी हक् के लिए है और हज़ीमतो-खुसरान¹ बातिल के लिए है तो ये तमाम मक़ामात भी इसी क़ानून ‘क़ज़ा बिल्-हक्’ की तसरीहात हैं और इसी हकीकत की रौशनी में उनका मुतालज़ा करना चाहिए :

और हमारा क़ानून ये है कि हक्, बातिल से टकराता है और उसे पाश-पाश कर देता है और अचानक ऐसा होता है कि वो नाबूद हो गया! (21: 18)

بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى الْبَاطِلِ
فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ ط

(18: 21)

और कह दो हक् नमूदार हो गया और बातिल नाबूद हुआ

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ

और यकीनन बातिल नाबूद¹ ही **الْبَاطِلُ ط إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ**
होने वाला था। (17: 81)
زَهُوقًا ۝ (٨١: ١٧)

अल्लाह की शहादत

और फिर हक़ व सदाक़त के लिए यही अल्लाह की वो शहादत है जो अपने मुक़र्ररा वक़्त पर ज़ाहिर होती है और बता देती है कि हक़ किस के साथ था और बातिल का कौन परिस्तार था। यानी “क़ज़ा बिल्-हक़” का क़ानून हक़ को साबित व क़ायम रख कर और उसके हरीफ़ को महव व मुतलाशी करके हकीक़ते हाल का ए़लान कर देता है :

(इन लोगों से) कह दो: अब किसी और रद्दो-क़द की ज़रूरत नहीं, मेरे और तुम्हारे दरमियान अल्लाह की गवाही बस करती है। आसमानो-ज़मीन में जो कुछ है सब उसके इल्म में है। पस जो जोग हक़ की जगह बातिल पर ईमान लाए हैं और अल्लाह की सदाक़त के मुन्किर हैं तो यकीनन वही हैं जो तबाह होने वाले हैं ! (29: 52)

قُلْ كَفَىٰ بِاللّٰهِ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
شَهِيدًا ۖ يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ
وَالْاَرْضِ ط وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ
اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝

(52: 29)

एक दूसरे मौक़े पर फ़ैसल-ए-अम्र² के लिए इसे सबसे बड़ी शहादत क़रार दिया है :

पूछो! कौन-सी बात सबसे बड़ी गवाही है? (ऐ पैगम्बर !) कह दो: अल्लाह की गवाही । वही मेरे और तुम्हारे दरमियान (फैसल-ए-अम्र के लिए) गवाही देने वाला है ! (6: 19)

قُلْ أَى شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً
قُلِ اللّٰهُ شَهِيدٌ بَيْنِى
وَبَيْنَكُمْ فِى
(19: 6)

“कज़ा बिल्-हक़” मादियात और मअूनवियात का आलमगीर क़ानून है

वो कहता है: इस क़ानून से तुम क्यों कर इनकार कर सकते हो जबकि ज़मीनो-आसमान का तमाम कारख़ाना इसी की कार-फ़रमाइयों पर कायम है। अगर फ़ित्रते काइनात नुक़सान और बुराई छांटती न रहती और बका व क़ियाम सिर्फ़ अच्छाई और ख़ूबी ही के लिए न होता तो ज़ाहिर है तमाम कारख़ान-ए-हस्ती दरहम-बरहम हो जाता। जब तुम जिम्मानियात में इस क़ानूने फ़ित्रत का मुशाहदा कर रहे हो तो मअूनवियात में तुम्हें क्यों इनकार हो ?

और अगर हक़ उनकी स्वाहिशों की पैरवी करे तो यकीन करो! ये आसमानो-ज़मीन और जो कोई इसमें है, सब दरहम-बरहम होकर रह जाय़।

وَلَوْ اتَّبَعَ الْحَقُّ أَهْوَاءَ هُمْ
لَفَسَدَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ
وَمَنْ فِيهِنَّ ط

(23: 71)

(71: 23)

“इन्तिज़ार” और “तरब्बुस”

कुरआन में जहाँ कहीं इन्तिज़ार और तरब्बुस पर ज़ोर दिया है और कहा है: जल्दी न करो, इन्तिज़ार करो, अन्करीब हक्को-बातिल का फैसला हो जाएगा, मसलन :

(۱۰۲: ۱۰) قُلْ فَاتَّبِعُوا إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ तो इससे भी मकसूद यही हकीकत है। (10: 102)

“कज़ा बिल्-हक्” और तदरीजो-इम्हाल

लेकिन क्या ‘कज़ा बिल्-हक्’ का नतीजा ये होता है कि हर बातिल अमल फ़ौरन नाबूद हो जाए और हर अमले हक् फ़ौरन फ़त्हमन्द हो जाए ! कुरआन कहता है कि नहीं, ऐसा नहीं हो सकता और ‘रहमत’ का मुक्तज़ा यही है कि ऐसा न हो। जिस ‘रहमत’ का मुक्तज़ा ये हुआ कि मादियात में ‘तदरीजो-इम्हाल’ का क़ानून नाफ़िज़ है, उसी रहमत का मुक्तज़ा ये हुआ कि मअूनवियात में भी तदरीजो-इम्हाल का क़ानून काम कर रहा है। और आलमे मादियात हो या मअूनवियात, काइनाते हस्ती के हर गोशे में क़ानूने फ़िज़त एक ही है। अगर ऐसा न होता तो मुमकिन न था कि दुनिया में कोई इन्सानी जमाअत अपनी बद अमलियों के साथ मोहलते हयात पा सकती :-

और जिस तरह इन्सान फ़ायदे के लिए जल्दबाज़ होता है, अगर इसी तरह अल्लाह इन्सान को सज़ा देने में जल्दबाज़ होता

وَلَوْ يُعَجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْجَلَهُمْ بِالْخَيْرِ لَفُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ ط (۱۰: ۱۱)

तो (इन्सान की लगज़िशों,
खाताओं का ये हाल है कि)
कभी का फैसला हो चुकता और
उनका मुक़र्ररा वक़्त फ़ौरन
नमूदार हो जाता। (10: 11)

‘ताजील’

वो कहता है: जिस तरह मादियात में हर हालत बतदरीज नशो-नुमा पाती है और हर नतीजे के जुहूर के लिए एक खास मिक्दार, एक खास मुदत और एक खास वक़्त मुक़र्रर कर दिया गया है, ठीक इसी तरह आमाल के नताइज के लिए भी खास मिक्दार व औकात के अहकाम मुक़र्रर हैं। और ज़रूरी है कि हर नतीजा एक खास मुदत के बाद और एक खास मिक्दार की नशो-नुमा के बाद जुहूर में आए।

मसलन फ़ित्रत का ये क़ानून है कि अगर पानी आग पर रखा जाएगा तो वो गरम होकर खौलने लगेगा। लेकिन पानी के गरम होने और बिलआख़िर खौलने के लिए हरारत की एक खास मिक्दार ज़रूरी है और उसके जुहूरो-तकमील के लिए ज़रूरी है कि एक मुक़र्ररा वक़्त तक इन्तिज़ार किया जाए। ऐसा नहीं हो सकता कि तुम पानी चूल्हे पर रखो और फ़ौरन खौलने लगे, वो यकीनन खौलने लगेगा लेकिन उस वक़्त जब हरारत की मिक्दार बतदरीज तकमील तक पहुँच जाएगी। ठीक इसी तरह यहाँ इन्सानी आमाल के नताइज भी अपने मुक़र्ररा औकात ही में जुहूर-पज़ीर होते हैं। और ज़रूरी है कि जब तक आमाल के असरात एक खास मुक़र्ररा मिक्दार तक न पहुँच जाएँ, नताइज के जुहूर का इन्तिज़ार किया जाए (38)।

इस सूरतेहाल से तदरीजो-इम्हाल की हालत पैदा हो गई और अमले हक़ और अमले बातिल दोनों के नताइज के जुहर के लिए “तालीज” यानी एक मुअय्यन वक़्त का ठहराव ज़रूरी हो गया, दोनों के नताइज फ़ौरन ज़ाहिर नहीं हो जाएंगे। अपनी मुक़र्ररा “अजल” यानी मुक़र्ररा वक़्त ही पर ज़ाहिर होंगे, अलबत्ता हक़ के लिए ताजील इसलिए होती है ताकि उसकी फ़ल्हमन्द कुव्वत नशो-नुमा पाए और बातिल के लिए इसलिए होती है ताकि उसकी फ़ना-पज़ीर कमज़ोरी तकमील तक पहुँच जाए। इस ताजील के लिए कोई एक ही मुक़र्ररा मुद्दत नहीं है। हर हालत का एक ख़ास्सा है और हर गर्दे-पेश अपना एक ख़ास मुक़्तज़ा रखता है। हो सकता है कि एक ख़ास हालत के लिए मुक़र्ररा मुद्दत की मि़क़दार बहुत थोड़ी हो और हो सकता है कि बहुत ज़्यादा हो :

फिर अगर ये लोग रू-गर्दानी करें तो इनसे कह दो: मैंने तुम सबको यक़्साँ तौर पर (हकीक़ते हाल की) ख़बर दे दी और मैं नहीं जानता आमाले बद के जिस नतीजे का तुम से वादा किया म्या है, उसका वक़्त क़रीब है या अभी देर है।

जो कुछ अलानिया ज़बान से कहा जाता है और जो कुछ तुम पोशीदा रखते हो, ख़ुदा को सब कुछ मालूम है। और मुझे क्या

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُلْ اذْنَبْتُكُمْ عَلَى
سَوَاءٍ ط وَإِنْ أَدْرَى أَقْرَبُ أَمْ
بَعِيدٌ مَا تُوعَدُونَ ۝

إِنَّهُ يَعْلَمُ الْجَهْرَ مِنَ الْقَوْلِ
وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُونَ ۝ وَإِنْ
أَدْرَى لَعَلَّهُ فِتْنَةٌ لَكُمْ

मालूम? हो सकता है ये ताखीर
इस लिए हो ताकि तुम्हारी
आज़माइश की जाए या इसलिए
कि एक खास वक़्त तक तुम्हें
फ़ायदा उठाने का (मज़ीद)
मौका दिया जाए !

(21: 109-111)

وَمَتَاعٌ إِلَىٰ حِينٍ ۝

(१११: १०९-१११)

क़वानीने फ़ित्रत का मे'यारे औकात

कुरआन कहता है: तुम अपनी औकात शुमारी के पैमाने से
क़वानीने फ़ित्रत की रफ़्तारे अमल का अन्दाज़ा न लगाओ। फ़ित्रत
का दायर-ए-अमल तो इतना वसीअ है कि तुम्हारे मे'यारे हिसाब की
बड़ी से बड़ी मुद्दत उसके लिए एक दिन की मुद्दत से ज़्यादा नहीं :

ये लोग अज़ाब के लिए जल्द-
बाज़ी कर रहे हैं (यानी इंकारो-
शरारत की राह से कहते हैं:

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ
وَلَنْ يُخْلِفَ اللَّهُ وَعْدَهُ ۝

अगर सच-मुच को अज़ाब आने
वाला है तो वो कहाँ है?) सो
यक़ीन करो! खुदा अपने वादे में
कभी ख़िलाफ़ करने वाला नहीं।

लेकिन बात ये है कि तुम्हारे
परवरदिगार का एक दिन ऐसा
होता है जैसा तुम्हारे हिसाब का
हज़ार बरस। चुनांचे कितनी ही
बस्तियाँ हैं जिन्हें (अर्सए-दराज़

وَإِنَّ يَوْمًا عِنْدَ رَبِّكَ كَأَلْفِ

سَنَةٍ مِّمَّا تَعُدُّونَ ۝ وَكَأَيْنَ مِّنْ

فَرِيَّةٍ أَمَلَيْتُ لَهَا وَهِيَ ظَالِمَةٌ

तक) ढील दी गई हालाँकि वो
 ज़ालिम थीं, फिर (जब जुहूरे
 नताइज का वक़्त आ गया तो)
 हमारा मुआख़िज़ा¹ नमूदार हो
 गया और (ज़ाहिर है कि लौट
 कर) हमारी तरफ़ आना है।

لَمْ أَخَذُهَا وَالْيَاصِيرُ ۝

(६८-६७:२२)

(22: 47-48)

इस्तिअज़ाल बिल्-अज़ाब

इन आयात में फ़िक़े इन्सानी को जिस गुमराही को
 'इस्तिअज़ाल बिल्-अज़ाब' से ताबीर किया गया, वो सिर्फ़ उन्हीं
 मुन्किरीने हक़ की गुमराही न थी जो जुहूरे इस्लाम के वक़्त उसकी
 मुख़ालफ़त पर कमरबस्ता हो गए थे, बल्कि हर ज़माने में इन्सान की
 एक आलगीर कज-अन्देशी रही है, वो बसा-औक़ात फ़ित्रत की इस
 मोहलत-बख़्शी से फ़ायदा उठाने की जगह शर्रो-फ़साद में और
 ज़्यादा निडर और जरी हो जाता है और कहता है: अगर फ़िल्हकीक़त
 हको-बातिल के लिए उनके नताइज व अवाकिब हैं तो वो नताइज
 कहाँ हैं और क्यों फ़ौरन ज़ाहिर नहीं हो जाते? कुरआन जा-बजा
 मुन्किरीने हक़ का ख़याल नक़ल करता है और कहता है: अगर
 काइनाते हस्ती में इस हकीक़ते आला का जुहूर न होता जिसे
 "रहमत" कहते हैं तो यकीनन नताइज यका-याक़ और बयक़ दफ़ा
 ज़ाहिर हो जाते और इन्सान अपनी बद अमलियों के साथ कभी
 ज़िन्दगी की सांस न ले सकता। लेकिन यहाँ सारे क़ानून और हुक़मों
 से भी बालातर "रहमत" का क़ानून है और उसका मुक़्तज़ा यही है

1-धर-पकड़, गिरफ़्त।

कि हक़ की तरह बातिल को भी ज़िन्दगी व मईशत की मोहलतें दे और तौबा व रुजू और अफ़वो-दर्गुज़र का दरवाज़ा हर हाल में बाज़ रखे। फ़ित्रते काइनात में अगर ये “रहमत” न होती तो यकीनन वो जज़ाए अमल में जल्दबाज़ होती। लेकिन उसमें रहमत है, इसलिए न तो उसकी मोहलत बख़्शियों की कोई हद है, न उसके अफ़वो-दर्गुज़र के लिए कोई किनारा !

और (ऐ पैग़म्बर!) ये (हकीक़त फ़रामोश) कहते हैं: अगर तुम (नताइजे जुल्मो-तुग़यान से डराने में) सच्चे हो तो वो बात कब होने वाली है (और क्यों नहीं हो चुकती?) इनसे कह दो: (घबराओ नहीं!) जिस बात के लिए तुम जल्दी मचा रहे हो, अज़ब नहीं उसका एक हिस्सा बिल्कुल करीब आ गया हो।

और (ऐ पैग़म्बर!) तुम्हारा परवरदिगार इन्सान के लिए बड़ा ही फ़ज़ल रखने वाला है (कि हर हाल में इस्लाह व तलाफ़ी की मोहलत देता है) लेकिन (अफ़सोस इन्सान की ग़फ़लत पर!) बेशतर ऐसे हैं कि उसके फ़ज़लो-रहमत से फ़ायदा

وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ إِن
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ قُلْ عَسَىٰ
أَن يَكُونَ رَدِفَ لَكُم بَعْضُ
الَّذِي تَسْتَعْجِلُونَ ۝

وَإِنَّ رَبَّكَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى
النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا
يَشْكُرُونَ ۝

(२७: ७१-७३)

उठाने की जगह उसकी ना शुक्री
करते हैं ! (27: 71-73)

और ये लोग अज़ाब के लिए
जल्दी करते हैं (यानी इनकारो-
शरारत की राह से कहते हैं:
अगर वाकई अज़ाब आने वाला
है तो क्यों नहीं आ चुकता?)
और वाकिआ ये है कि अंगर
एक खास वक़्त न ठहरा दिया
गया होता तो कब का अज़ाब
आ चुका होता। और (यकीन
रखो ! जब वो आएगा तो इस
तरह आएगा कि) यका-यक
उनपर आ गिरेगा और उन्हें
उसका वहमो-गुमान भी न
होगा ! (29: 53)

और (याद रखो!) अगर हम
इस मामले में ताख़ीर करते हैं
तो सिर्फ़ इसलिए कि एक
हिसाब की हुई मुद्दत के लिए
उसे ताख़ीर में डाल दें।

(11: 104)

وَيَسْتَعْجِلُونَكَ بِالْعَذَابِ
وَلَوْلَا أَجَلٌ مُّسَمًّى لَّجَاءَهُمُ
الْعَذَابُ ط وَلَيَأْتِيَنَّهُمْ بَغْتَةً
وَّهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۝

(५३:२९)

وَمَا تُؤَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مُّعَدُّودٍ ط
(१०६:११)

अल्-अकिबतु लिल्-मुत्तकीन

वो कहता है: यहाँ ज़िन्दगी व अमल की मोहलतें सबके लिए हैं, क्योंकि "रहमत" का मुक्तज़ा यही था। पस इस बात से धोका नहीं खाना चाहिए और ये नहीं समझना चाहिए कि नताइजे आमाल के क़वानीन मौजूद नहीं। देखना ये चाहिए कि नतीजे की कामयाबी किस के हिस्से में आती है और आखिर-कार कौन बरोमन्द होता है :

(ऐ पैग़म्बर! तुम इन लोगों से) कह दो कि देखो! (अब मेरे और तुम्हारे मामले का फैसला अल्लाह के हाथ है) तुम जो कुछ कर रहे हो, वो अपनी जगह किए जाओ और मैं भी अपनी जगह काम में लगा हूँ। अन्क़रीब मालूम हो जाएगा कि कौन है जिसके लिए आखिरकार (कामयाब) ठिकाना है। बिला-शुब्हा (ये उसका क़ानून है कि) जुल्म करने वाले कभी फ़लाह नहीं पा सकते। (6: 135)

قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا عَلَىٰ
مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ تَكُونُ لَهُ
عَاقِبَةُ الدَّارِ ۚ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ
الظَّالِمُونَ ۝

(135:6)

कुरआन की वो तमाम आयात जिन में जुल्म व
कुफ़्र के लिए फ़लाहो-कामयाबी की
नफ़ी की गई है

इस मौके पर ये क़ायदा भी मालूम कर लेना चाहिए कि

कुरआन ने जहाँ जुल्मो-फ़साद और फ़िस्को-कुफ़्र वग़ैरा आमाले बद के लिए कामयाबी व फ़लाह की नफ़ी की है और नेक अमली के लिए फ़तहमन्दी व कामरानी का इस्बात किया है, उन तमाम मक़ामात में भी इसी हकीकत की तरफ़ इशारा किया है। मसलन:

إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ (21 : 6) إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ (17 : 10)
 إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْكَافِرُونَ (117 : 23) لَا يُصْلِحُ عَسَلُ الْمُفْسِدِينَ (81 : 10)
 وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ (38 : 9) وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ
 الظَّالِمِينَ (86 : 3) वग़ैरहा

अल्लाह जुल्म करने वालों को फ़लाह नहीं देता, यानी उसका क़ानून है कि जुल्म के लिए कामयाबी व फ़लाह नहीं होती। अल्लाह जुल्म करने वालों पर राह नहीं खोलता, यानी उसका क़ानून यही है कि जुल्म करने वालों पर कामयाबी व सज़ादत की राह नहीं खुलती। ये मतलब नहीं है कि अल्लाह इरशादो-हिदायत का दरवाज़ा उनपर बंद कर देता है और वो गुमराही व कोरी की ज़िन्दगी पर मजबूर कर दिए जाते हैं। अफ़सोस है कि कुरआन के मुफ़स्सिरों ने इन मक़ामात का तर्जुमा ग़ौरो-फ़िक्क के साथ नहीं किया इसलिए मताल्लिब अपनी अस्ली शक़ल में वाज़ेह न हो सके।

तमत्तो

और फिर इस्तिलाहे कुरआनी¹ में यही वो “तमत्तो” है, यानी ज़िन्दगी से फ़ायदा उठाने की मोहलत जिसका वो बार-बार ज़िक्र करता है और जो यक़सौ तौर पर सबको दी गई है :

¹-कुरआनी शब्दावली।

बल्कि ये बात है कि हमने इन लोगों को और इनके आबा-ओ-अज्दाद को मोहलते हयात से बहरामन्द होने के मौके दिए यहाँ तक कि (खुशहाली की) उनपर बड़ी-बड़ी उमरें गुज़र गई। (21: 44)

بَلْ مَتَّعْنَا هَؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ
حَتَّى طَالَ عَلَيْهِمُ الْعُمُرُ ط

(६६: २१)

इसी तरह वो जा-बजा :

مَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ (98: 10) وَمَتَّعْنَا إِلَى حِينٍ (44: 36) فَتَمَتَّعُوا
فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ (55: 16)

वगैरा ताबीरात से भी इसी हकीकत पर ज़ोर देता है।

‘कज़ा बिल्-हक़’ और अक्वामो-जमाअत

इसी तरह वो क़ानूने “कज़ा बिल्-हक़” को जमाअतों और कौमों के उरूजो-ज़वाल पर भी मुन्तबिक़ करता है और कहता है: जिस तरह फ़ित्रत का क़ानून इन्तिखाबे-अफ़राद व अज्साम¹ में जारी है इसी तरह अक्वामो-जमाअत² में भी जारी है। जिस तरह फ़ित्रत नाफ़े अशिया को बाकी रखती, ग़ैर नाफ़े को छांट देती है, ठीक इसी तरह जमाअतों में भी सिर्फ़ उसी जमाअत के लिए बका होती है जिस में दुनिया के लिए नफ़ा हो, जो जमाअत ग़ैर नाफ़े हो जाती है छांट दी जाती है। वो कहता है: ये उसकी “रहमत” है, क्योंकि अगर ऐसा न होता तो दुनिया में इन्सानी जुल्मो-तुग़यान के लिए कोई रोक-थाम नज़र न आती :

1-व्यक्तियों व शरीरों के चुनने। 2-कौमों और समूहों।

और (दखो!) अगर अल्लाह (ने जमाअतों और कौमों में बाहम-दिगर तज़ाहुम पैदार न कर दिया होता और वो) बाज़ आदमियों के ज़रिए बाज़ आदमियों को राह से हटाता न रहता तो यकीनन ज़मीन में ख़राबी फैल जाती, लेकिन अल्लाह काइनात के लिए फ़ज़ल व रहमत रखने वाला है।

(2: 251)

एक दूसरे मौके पर यही हकीकत इन लफ़्ज़ों में बयान की गई है :

अगर ऐसा न होता कि अल्लाह बाज़ जमाअतों के ज़रिए बाज़ जमाअतों को हटाता रहता तो (यकीन करो! दुनिया इन्सान के जुल्मो-फ़साद के लिए कोई रोक बाकी न रहती और) ये तमाम ख़ानकाहें, गिरजे, इबादतगाहें, मस्जिदें जिन में इस कसरत से अल्लाह का ज़िक्र किया जाता है, मुन्हदिम¹ हो कर रह जातीं। [और (याद रखो!) जो कोई

وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ
بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّفَسَدَتِ
الْأَرْضُ وَلَكِنَّ اللَّهَ ذُو فَضْلٍ
عَلَى الْعَالَمِينَ ۝

(२: २५१)

وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ
بَعْضَهُمْ بِبَعْضٍ لَّهُدَمَتْ
صَوَامِعُ وَبِيْعٌ وَصَلَوَاتٌ
وَمَسْجِدٌ يُذَكِّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ
كَثِيرًا ۖ وَلَيُنْصُرَنَّ اللَّهُ مَنْ
يَنْصُرُهُ ۚ إِنَّ اللَّهَ لَقَوِيٌّ
عَزِيزٌ ۝ (२: २५१)

अल्लाह (की सच्चाई) की
हिमायत करेगा, जरूरी है कि
अल्लाह भी उस की मदद
फरमाए। कुछ शुल्हा नहीं
अल्लाह कुव्वत रखने वाला
(और सब पर) ग़ालिब है
(39)]। (22: 40)

‘क़ज़ा बिल्-हक़’ के इज्तिमाई निफ़ाज़ में भी तदरीजो-इम्हाल और ताजील है

लेकिन वो कहता है: जिस तरह फ़ित्रते काइनात के तमाम
कामों में तदरीजो-इम्हाल को क़ानून काम कर रहा है, इसी तरह
कौमों और जमाअतों के मामले में भी वो जो कुछ करती है बतदरीज
करती है और इस्लाहे हाल और रज़ू व इनाबत का दरवाज़ा आख़िर
वक़्त खुला रखती है, क्योंकि “रहमत” का मुक़्तज़ा यही है :

और हम ने ऐसा किया कि
उनके अलग-अलग ग़िरोह
ज़मीन में फैल गए, उनमें से
बाज़ तो नेक अमल थे, बाज़
दूसरी तरह के। फिर हम ने
उन्हें अच्छाइयों और बुराइयों
दोनों हालतों से आजमाया कि
नाफ़र्मानी से बाज़ आ जाएँ।

وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا
مِّنْهُمْ الصّٰلِحُونَ وَمِنْهُمْ دُوْنُ
ذٰلِكَ وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنٰتِ
وَالسَّيِّئٰتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝

(168: 7)

जिस तरह अजसाम के हर तगय्युर के लिए फ़ित्रत ने अस्बाबो-इलल की एक खास मिक्दार और मुद्त मुक़रर कर दी है, इसी तरह अक्वाम के ज़वालो-हलाकत के लिए भी मूजिबात की एक खास मिक्दार और मुद्त मुक़रर है और ये उनकी "अजल" है। जब तक ये अजल नहीं आ चुकती क़ानूने इलाही यके-बाद दीगरे तनब्बोह व एतिबार की मोहलतें देता रहता है :

क्या ये लोग नहीं देखते कि इनपर कोई बरस ऐसा नहीं गुज़रता कि हम इन्हें एक मर्तबा या दो मर्तबा आजमाइशों में न डालते हों (यानी इनके आमाले बद के नताइज पेश न आते हों), फिर भी न तो तौबा करते हैं न हालात से नसीहत पकड़ते हैं। (9: 126)

أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلِّ عَامٍ مَّرَّةً أَوْ مَرَّتَيْنِ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ۝

(१२६:९)

लेकिन अगर तनब्बोह व एतिबार की ये तमाम मोहलतें रायगाँ गई और इनसे फ़ायदा न उठाया गया तो फिर फैसल-ए-अम्र का आखिरी वक़्त नमूदार हो जाता है और जब वो वक़्त आ जाए तो फिर ये फ़ित्रत का आखिरी, अटल और बेपनाह फैसला है, न तो इसमें एक लम्हा के लिए ताख़ीर हो सकती है न ये अपने मुक़ररा वक़्त से एक लम्हा पहले आ सकता है :

और (देखो!) हर उम्मत के लिए एक मुक़ररा वक़्त है, सो जब उनका मुक़ररा वक़्त आ

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً

चुकता है तो उससे न तो एक
घड़ी पीछे रह सकते हैं न एक
घड़ी आगे बढ़ सकते हैं। (7: 34)

وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ۝

(३४: ७)

और हम ने किसी बस्ती को
हलाक नहीं किया मगर ये कि
(हमारे ठहराए हुए क़ानून के
मुताबिक) एक मुक़र्ररा मीआद
उसके लिए मौजूद थी। कोई
उम्मत न तो अपने मुक़र्ररा
वक़्त से आगे बढ़ सकती है न
पीछे रह सकती है। (15: 4-5)

وَمَا أَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا

وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ۝ مَا

تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا

يَسْتَأْخِرُونَ ۝

(५-६: १५)

इसी तरह “बकाए अन्फ़ा” और “क़ज़ा बिल्-हक़” का क़ानून
पिछली क़ौम को छांट देता है और उसकी जगह एक दूसरी क़ौम ला
खड़ी करता है और ये सब कुछ इसलिए होता है कि “रहमत” का
मुक़तज़ा यही है :

ये (तब्लीग़ो-हिदायत का तमाम
सिलसिला) इसलिए है कि
तुम्हारे परवरदिगार का ये शेवा
नहीं कि बस्तियों को जुल्मो-
सितम से हलाक कर डाले और
उनके बसने वाले हकीकते हाल
से बेख़बर हो। (उसका क़ानून
तो ये है कि) जैसा कुछ जिसका
अमल है उसी के मुताबिक़

ذَلِكَ أِنْ لَمْ يَكُنْ رَبُّكَ

مُهْلِكُ الْقُرَىٰ بِظُلْمٍ وَأَهْلُهَا

غَفْلُونَ ۝ وَلِكُلِّ دَرَجَةٍ مِّمَّا

عَمِلُوا ۝ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا

يَعْمَلُونَ ۝

उसका दर्जा है (और उसी दर्जे के मुताबिक अच्छे, बुरे नताइज जाहिर होते हैं), और (याद रखो!) जैसे कुछ लोगों के आमाal हैं, तुम्हारा परवरदिगार उनसे बेख़बर नहीं है। तुम्हारा ख़र रहमत वाला है, बेनियाज़¹ है। अगर वो चाहे तो तुम्हें राह से हटा दे और तुम्हारे बाद जिसे चाहे तुम्हारा जानशीन बना दे, उसी तरह जिस तरह एक दूसरी क़ौम की नस्ल से तुम्हें औरों का जानशीन बना दिया है। (6: 131-133)

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ
إِنْ يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَيَسْتَخْلِفْ
مِنْ بَعْدِكُمْ مَا يَشَاءُ كَمَا
أَنْشَأَكُمْ مِنْ ذُرِّيَّةِ قَوْمٍ
آخَرِينَ ۝

(131-133: 6)

इन्फ़िरादी ज़िन्दगी और मजाज़ाते दुन्यवी

इसी तरह वो कहता है: ये बात कि इन्फ़िरादी ज़िन्दगी के आमाal की जज़ा दुन्यवी ज़िन्दगी से तअल्लुक नहीं रखती, आखिरत पर उठा रखी गई है और दुनिया में नेको-बद सबके लिए यक़सों तौर पर मोहलते हयात व फ़ैज़ाने मईशत है, इसी हक़ीक़त का नतीजा है कि यहाँ “रहमत” की कारफ़रमाई है। “रहमत” का मुक्तज़ा यही था कि उसके फ़ैज़ानो-बख़्शिश में किसी तरह का इम्तियाज़ न हो और मोहलते हयात सबको पूरी तरह मिले। उसने इन्सान की इन्फ़िरादी ज़िन्दगी के दो हिस्से कर दिए, एक हिस्सा दुन्यावी ज़िन्दगी

का है और सर-तासर मोहलत है। दूसरा हिस्सा मरने के बाद का है और जज़ा का मामला इसी से तअल्लुक रखता है :

और (ऐ पैग़म्बर! यकीन करो) तुम्हारा परवरदिगार बड़ा बरख़ाने वाला, साहिबे रहमत है। अगर वो इन लोगों से इनके आमाल के मुताबिक़ मुआखिज़ा करता तो फ़ौरन अज़ाब नाज़िल हो जाता, लेकिन इनके लिए एक मीआद मुक़र्रर कर दी गई है और जब वो नमूदार होगी तो उससे बचने के लिए कोई पनाह की जगह उन्हें नहीं मिलेगी।

(18: 58)

वही है जिसने तुम्हें मिट्टी से पैदा किया, फिर तुम्हारी ज़िन्दगी के लिए एक वक़्त ठहरा दिया और इसी तरह उसके पास एक और भी ठहराई हुई मीआद है (यानी क़ियामत का दिन)। (6: 2)

وَرَبُّكَ الْغَفُورُ ذُو الرَّحْمَةِ ط
لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا
لَعَجَلَ لَهُمُ الْعَذَابُ ط بَلْ لَهُمْ
مَوْعِدٌ لَّنْ يَجِدُوا مِنْ دُونِهِ
مَوْثِلًا ۝

(५८: १८)

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ طِينٍ
ثُمَّ قَضَىٰ أَجَلًا ط وَأَجَلٌ
مُّسَمًّى عِنْدَهُ ط

(२: ६)

मअनवी क़वानीन की मोहलत बरख़्शी और तौबा व इनाबत

वो कहता है: जिस तरह आलमे अज्जाम¹ में तुम देखते हो कि फ़ित्रत ने हर कमज़ोरी व फ़साद के लिए एक लाज़िमी नतीजा ठहरा दिया है, लेकिन फिर भी इस्लाहे हाल का दरवाज़ा बंद नहीं करती और मोहलतों पर मोहलतें देती रहती है, नीज़ अगर बर-वक़्त इस्लाह जुहूर में आ जाए तो उसे क़बूल कर लेती है, ठीक-ठीक इसी तरह यहाँ भी तौबा व इनाबत का दरवाज़ा खुला रखा है। कोई बद अमली, कोई गुनाह, कोई जुर्म, कोई फ़साद हो और नौइयत में कितना ही सख़्त और मिक्दार में कितना ही अज़ीम हो, लेकिन जूँ ही तौबा व इनाबत का एहसास इन्सान के अन्दर जुंबिश में आता है, रहमते इलाही क़बूलियत का दरवाज़ा मअन् खोल देती है और अश्के नदामत का एक क़तरा बद अमलियों, गुनाहों के बेशुमार दाग़-धब्बे इस तरह धो देता है गोया उसके दामने अमल पर कोई धब्बा लगा ही न था: “التائب من الذنب كمن لا ذنب له”:

हाँ ! मगर जिस किसी ने तौबा की, ईमान लाया और आइन्दा नेक अम्ली इख़्तियार की तो ये लोग हैं जिनकी बुराइयों को अल्लाह अच्छाइयों से बदल देता है। और अल्लाह बड़ा बरख़्शाने वाला, बड़ा रहम करने वाला है!

إِلَّا مَنْ تَابَ وَآمَنَ وَعَمِلَ
عَمَلًا صَالِحًا فَأُولَئِكَ يُبَدِّلُ
اللَّهُ سَيِّئَاتِهِمْ حَسَنَاتٍ ط وَكَانَ
اللَّهُ غَفُورًا رَحِيمًا ۝

(१०: २५)

(25: 70)

रहमते इलाही और मग़्फ़िरत व बरख़्शिश की वुस्त्रत व फ़रावानी

इस बारे में क़ुरआन ने रहमते इलाही की वुस्त्रत और उसकी मग़्फ़िरतो-बरख़्शिश¹ की फ़रावानी का जो नक़्शा खींचा है, उसकी कोई हद व इन्तिहा नहीं है। कितने ही गुनाह हों, कितने ही सख़्त गुनाह हों, कितनी ही मुद्दत के गुनाह हों, लेकिन हर उस इन्सान के लिए जो उसके दरवाज़-ए-रहमत पर दस्तक दे, रहमतो-क़बूलियत के सिवा कोई सदा नहीं हो सकती :

[(ऐ पैग़म्बर! लोगों से) कह दो (40)] ऐ मेरे बन्दो जिन्होंने (बद आमालियाँ करके) अपनी जानों पर ज़्यादती की है, (तुम्हारी बद आमालियाँ कितनी ही सख़्त और कितनी ही ज़्यादा क्यों न हों, मगर) अल्लाह की रहमत से मायूस न हो, यकीनन अल्लाह तुम्हारे तमाम गुनाह बरख़्श देगा। यकीनन वो बड़ा बरख़्शने वाला, बड़ी ही रहमत रखने वाला है !

(39: 53)

قُلْ يُعْبَادِي الَّذِينَ أَسْرَفُوا
عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن
رَّحْمَةِ اللَّهِ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ
الدُّنُوبَ جَمِيعًا ۚ إِنَّهُ هُوَ
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

(53: 39)

इस्लामी अ़काइद का दीनी तसव्वुर और 'रहमत'

और फिर यही वजह है कि हम देखते हैं कि कुरआन ने इन्सान के लिए दीनी अ़काइदो-आमाल का जो तसव्वुर कायम किया है, उसकी बुनियाद भी तमाम तर रहमतो-मुहब्बत ही पर रखी है। क्योंकि वो इन्सान की रूहानी ज़िन्दगी को काइनाते फ़ित्रत के आलमगीर कारख़ाने से कोई अलग और ग़ैर मुतअलिक़ चीज़ क़रार नहीं देता, बल्कि उसी का एक मर्बूत गोशा क़रार देता है और इसलिए कहता है: जिस कारसाज़े फ़ित्रत ने तमाम कारख़ान-ए-हस्ती की बुन्याद 'रहमत' पर रखी है, ज़रूरी था कि उसके गोशे में भी उसके तमाम अहक़ाम सर-तासर 'रहमत' की तस्वीर हों।

ख़ुदा और उसके बन्दों का रिश्ता मुहब्बत का रिश्ता है

चुनांचे कुरआन ने जा-बजा ये हकीक़त वाज़ेह की है कि ख़ुदा और उसके बन्दों का रिश्ता मुहब्बत का रिश्ता है और सच्ची अबूदियात्त उसी की अबूदियत है जिसके लिए माबूद सिर्फ़ माबूद ही न हो, बल्कि महबूब भी हो :

और (दिखो!) इन्सानों में से कुछ इन्सान ऐसे हैं जो दूसरी हस्तियों को अल्लाह का हमपल्ला बना लेते हैं। वो उन्हें इस तरह

وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَتَّخِذُ مِنْ
دُونِ اللَّهِ أُنْدَادًا يُحِبُّونَهُمْ
كَحُبِّ اللَّهِ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَشَدُّ

चाहते हैं जिस तरह अल्लाह को चाहना होता है, हालाँकि जो लोग ईमान रखने वाले हैं उनकी ज़्यादा से ज़्यादा मुहब्बत सिर्फ अल्लाह ही के लिए होती है। (2: 165)

حُبَّ اللَّهِ ط

(١٦٥: ٢)

(ऐ पैग़म्बर! इन लोगों से) कह दो: अगर वाकई तुम अल्लाह से मुहब्बत रखने वाले हो तो चाहिए कि मेरी पैरवी करो (मैं तुम्हें मुहब्बते इलाही की हकीकी राह दिखा रहा हूँ, अगर तुमने ऐसा किया तो सिर्फ यही नहीं होगा कि तुम अल्लाह से मुहब्बत करने वाले हो जाओगे, बल्कि खुद) अल्लाह तुम से मुहब्बत करने लगेगा और तुम्हारे गुनाह बख़्श देगा। और अल्लाह बख़्शने वाला, रहमत वाला है ! (3: 31)

قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ
فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ
وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ط
وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝

(٣١: ٣)

वो जा-बजा इस हकीकत पर ज़ोर देता है कि ईमान-बिल्लाह का नतीजा अल्लाह की मुहब्बत और महबूबियत है :

ऐ ईमान लाने वालो! अगर तुम में से कोई शख्स अपने दीन की

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا مَنْ يَرْتَدَّ

राह से फिर जाएगा तो (वो ये न समझे कि दअवते हक को उससे कुछ नुकसान पहुँचेगा), अन्करीब अल्लाह एक गिरोह ऐसे लोगों का पैदा कर देगा जिन्हें अल्लाह की मुहब्बत हासिल होगी और वो अल्लाह को महबूब रखने वाले होंगे।

(5: 54)

مِنْكُمْ عَنْ دِينِهِ فَسَوْفَ يَأْتِي
اللَّهُ بِقَوْمٍ يُحِبُّهُمْ وَيُحِبُّونَهُ

(५६:५)

जो खुदा से मुहब्बत करना चाहता है उसे चाहिए उसके बन्दों से मुहब्बत करे

लेकिन बन्दे के लिए खुदा की मुहब्बत की अमली राह क्या है? वो कहता है: खुदा की मुहब्बत की राह उसके बन्दों की मुहब्बत में से होकर गुज़रती है। जो इन्सान चाहता है खुदा से मुहब्बत करे, उसे चाहिए कि खुदा के बन्दों से मुहब्बत करना सीखे :

और जो अपना माल अल्लाह की मुहब्बत में निकालते और खर्च करते हैं। (2: 177)

وَأَتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ

(१७७:२)

और अल्लाह की मुहब्बत में वो मिस्कीनों, यतीमों, कैदियों को खिलाते हैं (और कहते हैं) हमारा ये खिलाना इसके सिवा कुछ नहीं है कि महज़ अल्लाह

وَيُطْعِمُونَ الطَّعَامَ عَلَى حُبِّهِ

مُسْكِينًا وَيَتِيمًا وَأَسِيرًا ۝

إِنَّمَا نُطْعِمُكُمْ لَوَجْهِ اللَّهِ

के लिए है, हम तुम से न तो
कोई बदला चाहते हैं न किसी
तरह की शुक गुज़ारी !

(76: 8-9)

لَا تُرِيدُ مِنْكُمْ جَزَاءً وَ
لَا شُكْرًا ۝

(9-8: 76)

एक हदीसे कुदसी में यही हकीकत निहायत मोअस्सिर पैराए में
वाज़ेह की गई है :

(क़ियामत के दिन ऐसा होगा
कि ख़ुदा इन्सान से कहेगा) ऐ
इब्ने आदम! मैं बीमार हो गया
था मगर तूने मेरी बीमार-
पुरसी न की। बन्दा मुतअज्जिब¹
होकर कहेगा: भला ऐसा क्यों
कर हो सकता है और तू तो
रब्बुल-आलमीन है? ख़ुदा
फ़रमाएगा क्या तुझे मालूम नहीं
कि मेरा फुल्ला बन्दा तेरे क़रीब
बीमार हो गया था और तू ने
उसकी ख़बर नहीं ली थी? अगर
तू उसकी बीमार-पुरसी के लिए
जाता तो मुझे उसके पास
पाता। इसी तरह ख़ुदा फ़रमाएगा
ऐ इब्ने आदम! मैंने तुझसे खाना
मांगा था मगर तूने नहीं
खिलाया, बन्दा अर्ज़ करेगा भला

يا ابن ادم ! مرضت فلم
تعذني۔ قال: كيف اعودك
وانت رب العالمين ؟ قال: اما
علمت ان عبدی فلانا مرض
فلم تعده ؟ اما علمت انك لو
عدته لوجدتني عنده ؟ يا ابن
ادم ! استطعمتك فلم تطعمني
قال : يا رب ! كيف اطعمك
وانت رب العالمين ؟ قال :
اما علمت انه استطعمك
عبدی فلان فلم تطعمه ؟ اما
علمت انك لو اطعمته
لوجدت ذلك عندي ؟

ऐसा कैसे हो सकता है कि तुझे किसी बात की एहतियाज¹ हो? खुदा फ़रमाएगा क्या तुझे याद नहीं कि मेरे फुल्लू भूके बन्दे ने तुझसे खाना मांगा था और तूने इनकार कर दिया था? अगर तू उसे खिलाता तो तू उसे मेरे पास पाता।

ऐसे ही खुदा फ़रमाएगा: ऐ इब्ने आदम! मैंने तुझसे पानी मांगा मगर तू ने मुझे पानी न पिलाया। बन्दा अर्ज करेगा: भला ऐसा कैसे हो सकता है कि तुझे प्यास लगे, तू तो खुद परवरदिगार है? खुदा फ़रमाएगा: मेरे फुल्लू प्यासे बन्दे ने तुझ से पानी मांगा लेकिन तूने उसे पानी न पिलाया, अगर तू उसे पानी खिला देता तो उसे मेरे पास पाता।

(मुस्लिम: अबू हुरैरा (रज़ि०)

से रिवायत) (41)

ياابن ادم! استسقيتك فلم تسقني۔ قال: كيف اسقيك وانت رب العالمين؟ قال : استسقاك عبيدي فلان فلم تسقه۔ اما انك لوسقيته لوجدت ذلك عندي۔

(مسلم: عن ابی هريرة) (٤١)

आमाल व इबादात और इस्लाको-खसाइल

इसी तरह कुरआन ने आमालो-इबादात¹ की जो शक्लो-नौइयत करार दी है, इस्लाको-खसाइल² में से जिन-जिन बातों पर जोर दिया है, अवामिरो-नवाही में जो-जो उसूलो-मबादी मलहूज़ रखे हैं, इन सब में भी यही हकीकत काम कर रही है और ये चीज़ इस दर्जे वाज़ेह व मालूम है कि बहसो-बयान की ज़रूरत नहीं।

कुरआन सर-तासर रहमते इलाही का प्याम है

और फिर यही वजह है कि कुरआन ने खुदा की किसी सिफ़त को भी इस कसरत के साथ नहीं दोहराया है और न कोई मतलब इस दर्जा उसके सफ़हात में नुमायाँ है, जिस क़द्र रहमत है। अगर कुरआन के वो तमाम मक़ामात जमा किये जाएँ जहाँ “रहमत” का ज़िक्र किया गया है तो तीन सौ (300) से ज़्यादा मक़ामात होंगे। अगर वो तमाम मक़ामात भी शामिल कर लिए जाएँ जहाँ अगर्चे लफ़्ज़े रहमत इस्तेमाल नहीं हुआ है, लेकिन उनका तअल्लुक रहमत ही से है, मसलन रुबूबियत, मग़िफ़रत, राफ़त, करम, हिल्म, अफ़व्वग़ैरा तो फिर ये तादाद इस हद तक पहुँच जाती है कि कहा जा सकता है: कुरआन अव्वल से लेकर आख़िर तक इसके सिवा कुछ नहीं है कि रहमते इलाही का प्याम है।

बाज़ अहादीसे बाब

हम इस मौक़े पर वो तमाम तसरीहात क़स्दन³ छोड़ रहे हैं जिनका ज़ख़ीरा अहादीस में मौजूद है, क्योंकि ये मक़ाम ज़्यादा

1-कर्मों व उपासनाओं। 2-नैतिकता, आचार। 3-जानबूझ कर।

तफ्सीलो-बहस का मुतहम्मिल नहीं। पैग़म्बरे इस्लाम (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने अपने कौलो-अमल से इस्लाम की जो हकीकत हमें बताई है, वो तमाम-तर यही है कि खुदा की मोवहिदाना परस्तिश और उसके बन्दों पर शफ़क़तो-रहमत। एक मशहूर हदीस जो हर मुसलमान वाइज़ की ज़बान पर है, हमें बतलाती है कि :

“انما يرحم الله من عباده الرحماء” (42) खुदा की रहमत उन्हीं बन्दों के लिए है जो उसके बन्दों के लिए रहमत रखते हैं। हज़रत मसीह (अलैहिस्सलाम) का मशहूर कलिम-ए-वज़ूज़ “ज़मीन पर रहम करो, ताकि वो जो आसमान में है तुम पर रहम करे” बिजिन्सिही पैग़म्बरे इस्लाम (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) की ज़बान पर भी तारी हुआ है :

“الرحمن تبارك وتعالى، ارحموا من فى الارض يرحمكم من فى السماء” (43)

(यानी तुम ज़मीन वालों पर रहम करो आसमान वाला तुम पर रहम करेगा)। इतना ही नहीं बल्कि इस्लाम ने इत्सानी रहमतो-शफ़क़त की जो ज़ेहनियत पैदा करनी चाही है, वो इस क़द्र वसीज़ है कि बेज़बान जानवर भी इससे बाहर नहीं हैं। एक से ज़्यादा हदीसों इस मज़मून की मौजूद हैं कि अल्लाह की रहमत रहम करने वालों के लिए है, अगर्चे ये रहमत एक चिड़िया ही के लिए क्यों न हो : “من رحم ولودبيحة عصفور رحمه الله يوم القيامة” (यानी जिस शख्स ने ज़बह की जाने वाली एक छोटी सी चिड़िया के साथ रहम का मामला किया, अल्लाह तआला क़ियामत के दिन उसके साथ रहम का मामला फ़रमाएँगे)। (44)

मक़ामे इन्सानियत और सिफ़ाते इलाही से तख़ल्लुक व तशब्बोह

अस्ल ये है कि कुरआन ने खुदा परस्ती की बुन्याद ही इस ज़ब्जे पर रखी है कि इन्सान खुदा की सिफ़तों का परतौ अपने अन्दर पैदा करे, वो इन्सान के वुजूद को एक ऐसी सरहद करार देता है जहाँ हैवानियत का दर्जा ख़त्म होता है और एक माफ़ौके हैवानियत¹ का दर्जा शुरू हो जाता है। वो कहता है: इन्सान का जौहरे इन्सानियत जो उसे हैवानात की सतह से बुलन्द व मुस्ताज़ करता है, इसके सिवा कुछ नहीं कि सिफ़ाते इलाही का परतौ है और इसलिए इन्सानियत की तक़मील ये है कि उसमें ज़्यादा से ज़्यादा सिफ़ाते इलाही से तख़ल्लुक व तशब्बोह पैदा हो जाए। यही वजह है कि उसने जहाँ कहीं भी इन्सान की ख़ास सिफ़ात का ज़िक्र किया है, उन्हें बराहे-रास्त खुदा की तरफ़ निस्बत दी है, हत्ताकि जौहरे इन्सानियत² को खुदा की रूह फूंक देने से ताबीर किया:

ثُمَّ سَوَّاهُ وَنَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوحِهِ وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ
وَالْأَفْئِدَةَ ط (32: 9)

यानी खुदा ने आदम में अपनी रूह में से कुछ फूंक दिया और उसी का नतीजा ये निकला कि उसके अन्दर अक्लो-हवास³ का चिराग़ रौशन हो गया:

दर अज़ल परतवे हुस्नत ज़-तजल्ली दम-ज़द्
इश्क़ पैदा शुद व आतिश ब-हमा आलम ज़द् (45)

पस अगर वो खुदा की रहमत का तसव्वुर हम में पैदा करना चाहता है तो ये इसलिए है कि वो चाहता है हम भी सर-ता-पा रहमतो-मुहब्बत हो जाएँ। अगर वो उसकी रुबूबियत का मुक्का बार-बार हमारी निगाहों के सामने लाता है तो ये इसलिए है कि वो चाहता है हम भी अपने चेहर-ए-इस्लाक में रुबूबियत के सारे खालो-खत पैदा कर लें। अगर वो उसकी राफ़तो-शफ़क़त का ज़िक्र करता है, उसके लुफ़ो-करम का जल्वा दिखाता है, उसके जूदो-एहसान का नक़्शा खींचता है तो इसी लिए कि वो चाहता है हम में भी उन इलाही सिफ़ात का जल्वा नमूदार हो जाए। वो बार-बार हमें सुनाता है कि खुदा की बरिख़िश व दरगुज़र की कोई इन्तिहा नहीं और इस तरह हमें याद दिलाता है कि हम में भी उसके बन्दों के लिए बरिख़िश व दरगुज़र का ग़ैर महदूद जोश पैदा हो जाना चाहिए। अगर हम उसके बन्दों की ख़ताएँ बरखा नहीं सकते तो हमें क्या हक़ है कि अपनी ख़ताओं के लिए उसकी बरख़्शाइशों का इन्तिज़ार करें ?

अहकामो-शराय

जहाँ तक अहकामो-शराय का तअल्लुक है, बिला-शुब्हा उसने ये नहीं कहा कि दुश्मनों को प्यार करो, क्योंकि ऐसा कहना हकीक़त न होती, मजाज़¹ होता। लेकिन उसने कहा कि दुश्मनों को भी बरखा दो और जो दुश्मन को बरखा देना सीख लेगा, उसका दिल खुद बख़ुद इन्सानी बुग़ज़ो-नफ़रत की आलूदगियों से پاک हो जाएगा।

गुस्सा ज़ब्त करने वाले और
इन्सानों के कुसूर बरखा देने

وَالْكَاطِمِينَ الْغَيْظِ وَالْعَافِينَ

वाले। और अल्लाह की मुहब्बत उन्हीं के लिए है जो एहसान करने वाले हैं ! (3: 134)

और जिन लोगों ने अल्लाह की मुहब्बत में (तल्खी व नागवारी) बर्दाश्त कर ली, नमाज़ कायम की, खुदा की दी हुई रोज़ी पोशीदा व अलानिया (उसके बन्दों के लिए) खर्च की और बुराई का जवाब बुराई से नहीं, नेकी से दिया तो (यकीन करो!) यही लोग हैं जिनके लिए आखिरत का बेहतर ठिकाना है। (13: 22)

और (देखो!) जो कोई बुराई पर सब्र करे और बर्ख़ा दे तो यकीनन ये बड़ी ही उलुल्-अज़्मी¹ की बात है ! (42: 43)

और (देखो!) नेकी और बदी बराबर नहीं हो सकती। (अगर कोई बुराई करे तो) बुराई का जवाब ऐसे तरीके से दो जो अच्छा तरीका हो। (अगर तुम ने ऐसा किया तो तुम देखोगे

عَنِ النَّاسِ ط وَاللَّهُ يُحِبُّ
الْمُحْسِنِينَ ۝ (3: 134)

وَالَّذِينَ صَبَرُوا ابْتِغَاءَ وَجْهِ
رَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَنفَقُوا
مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرًّا وَعَلَانِيَةً
وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ
أُولَئِكَ لَهُمْ عَقَبَى الدَّارِ ۝
(13: 22)

وَلَمَن صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ
عَزْمِ الْأُمُورِ ۝ (42: 43)

وَلَا تَسْتَوِي الْحَسَنَةُ وَلَا
السَّيِّئَةُ ط إِذْفَعُ بِالتِّي هِيَ
أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ
وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ وَلِيٌّ

कि) जिस शरूस् से तुम्हारी अदावत¹ थी यका-यक तुम्हारा दिली दोस्त हो गया है।

(अल्बत्ता) ये (ऐसा मक़ाम है जो) उसी को मिल सकता है जो (बदसलूकी सह लेने की) बर्दाश्त रखता हो और जिसे (नेकी व सआदत का) हिस्सा वाफ़िर मिला हो।

(41: 34-35)

बिला-शुब्हा उसने बदला लेने से बिल्कुल रोक नहीं दिया और वो क्यों कर रोक सकता है जबकि तबीअते हैवानी का ये फ़ित्री खास्ता है और हिफ़ाज़ते नफ़्स इस पर मौकूफ़² है। लेकिन जहाँ कहीं भी उसने इसकी इजाज़त दी है, साथ ही अफ़्वो-बख़्शिश और बदी के बदले नेकी की मोअस्सिर तरगीब भी दी है और ऐसी मोअस्सिर तरगीब दी है कि मुमकिन नहीं एक खुदा-परस्त इन्सान इससे मुतअस्सिर न हो :

और (दिखो!) अगर तुम बदला लो तो चाहिए जितनी और जैसी कुछ बुराई तुम्हारे साथ की गई है, उसी के मुताबिक़ ठीक-ठीक बदला भी लिया जाए (ये न हो कि ज़्यादती कर बैठो)

लेकिन अगर तुम बर्दाश्त कर

حَمِيمٌ ۝ وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا ۚ وَمَا يُلْقِيهَا إِلَّا دُوحَظٌ عَظِيمٌ ۝

(३०-३६:६१)

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ ط وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ۝

(१२६:१६)

जाओ और बदला न लो तो
(याद रखो!) बर्दाश्त करने
वालों के लिए बर्दाश्त कर जाने
ही में बेहतरी है ! (16: 126)

और बुराई के लिए वैसा ही
और उतना ही बदला है जैसी
और जितनी बुराई की गई है,
लेकिन जिस किसी ने दरगुज़र
किया और मामले को बिगाड़ने
की जगह संवार लिया तो
उसका अज़्र अल्लाह पर है !
(42: 40)

وَجَزَّوْا سَيِّئَةً سَيِّئَةً مِّثْلَهَا
فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى
اللَّهِ ط

(६० : ६२)

इन्जील और कुरआन

हमने कुरआन की आयाते अफ़्खो-बख़्शिश नक़ल करते हुए
अभी कहा है कि “उसने ये नहीं कहा कि दुश्मनों को प्यार करो,
क्योंकि ऐसा कहना हकीक़त न होती, मजाज़ होता” ज़रूरी है कि
उसकी मुस्तसर तशरीह कर दी जाए :

हज़रत मसीह (अलैहिस्सलाम) ने यहूदियों की ज़ाहिर
परस्तियों और इस्लाम की महरूमियों की जगह रहमो-मुहब्बत और
अफ़्खो-बख़्शिश की इस्लाम की कुर्बानियों पर ज़ोर दिया था और उनकी
दावत की अस्ल रूह यही है। चुनांचे हम इन्जील के मवाइज़¹ में
जा-बजा इस तरह के ख़िताबात² पाते हैं : “तुमने सुना होगा कि
अगलों से कहा गया दाँत के बदले दाँत और आँख के बदले आँख,

लेकिन मैं कहता हूँ कि शरीर का मुकाबला न करना" या "अपने हमसाथों ही को नहीं बल्कि दुश्मनों को भी प्यार करो" या मसलन "अगर कोई तुम्हारे एक गाल पर तमांचा मारे तो चाहिए कि दूसरा गाल भी आगे कर दो"। सवाल ये है कि इन खिताबात की नौइयत क्या थी? ये इब्नाकी फज़ाइलो-ईसार का एक मोअस्सिर पैराय-ए-बयान था या तशरीअ, यानी क़वानीन वज़अ करना था ?

दअवते मसीह और दुनिया की हकीकत फ़रामोशी

अफ़सोस है कि इन्जील के मोतकिदों और नुक्ता-चीनों दोनों ने यहाँ ठोकर खाई, दोनों इस ग़लत-फ़हमी में मुब्तला हो गए कि ये तशरीअ थी और इसलिए दोनों को तस्तीम कर लेना पड़ा कि ये ना क़ाबिले अमल अहकाम हैं। मोतकिदों ने खयाल किया कि अगरचें इन अहकाम पर अमल नहीं किया जा सकता, ताहम मसीहियत के अहकाम यही हैं और अमली नुक्त-ए-खयाल से इस क़द्र काफ़ी है कि अवाइले अहद¹ में चन्द वलियों² और शहीदों ने इनपर अमल कर लिया था। नुक्ता-चीनों ने कहा कि ये सर-तासर एक नज़री और ना क़ाबिले अमल तालीम है और कहने में कितनी ही खुशनुमा हो, लेकिन अमली नुक्त-ए-खयाल से इसकी कोई क़द्रो-कीमत नहीं, ये फ़िन्नते इन्सानी के सरीह ख़िलाफ़ है।

फ़िल्-हकीकत नौए इन्सानी की ये बड़ी ही दर्द-अंगेज़ ना इन्साफी है जो तारीख़े इन्सानियत के इस अज़ीमुशशान³ मुअल्लिम⁴ के साथ जायज़ रखी गई। जिस तरह बेदर्द नुक्ता-चीनों ने इसे

समझने की कोशिश न की, इसी तरह नादान मोतकिदों ने भी फ़हमो-बसीरत से इनकार कर दिया।

हज़रत मसीह की तालीम को फ़ित्रते इन्सानी के ख़िलाफ़ समझना तफ़रीक़ बैनर्रसुल है

लेकिन क्या कोई इन्सान जो कुरआन की सच्चाई का मोतरिफ़ हो, ऐसा ख़याल कर सकता है कि हज़रत मसीह (अलैहिस्सलाम) की तालीम फ़ित्रते इन्सानी के ख़िलाफ़ थी और इसलिए ना काबिले अमल थी? हक़ीक़त ये है कि कुरआन की तस्दीक़ के साथ ऐसा मुन्किराना ख़याल जमा नहीं हो सकता। अगर हम एक लम्हा के लिए भी इसे तस्लीम कर लें तो इसके मअनना ये होंगे कि हम हज़रत मसीह की तालीम की सच्चाई से इनकार कर दें, क्योंकि जो तालीम फ़ित्रते इन्सानी के ख़िलाफ़ है, वो कभी इन्सान के लिए सच्ची तालीम नहीं हो सकती। लेकिन ऐसा एतिकाद न सिर्फ़ कुरआन की तालीम के ख़िलाफ़ होगा, बल्कि उसकी दावत की अस्ल बुन्याद ही मुतज़ज़ज़ल¹ हो जाएगी। उसकी दावत की बुन्यादी अस्ल ये है कि वो दुनिया के तमाम रहनुमाओं की यक्साँ तौर पर तस्दीक़ करता और सबको ख़ुदा की एक ही सच्चाई का प्यामबर करार देता है। वो कहता है: पैरवाने मज़ाहिब की सबसे बड़ी गुमराही “तफ़रीक़ बैनर्रसुल” है, यानी ईमानो-तस्दीक़ के लिहाज़ से ख़ुदा के रसूलों में तफ़रीक़ करना, किसी एक को मानना, दूसरों को झुठलाना, या सबको मानना, किसी एक का इनकार कर देना। इसी लिए उसने जा-बजा इस्लाम की राह ये बतलाई है कि :

हम खुदा के रसूलों में से किसी को भी दूसरों से जुदा नहीं करते (कि किसी को मानें, किसी को न मानें,) हम तो खुदा के आगे झुके हुए हैं (उसकी सच्चाई कहीं भी आई हो और किसी की ज़बानी आई हो, हमारे उस पर ईमान है।) (3: 84)

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَ
نَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

(८४: ३)

अलावा-बर्रों कुरआने करीम ने हज़रत मसीह की दावत का यही पहलू जा-बजा नुमायाँ किया है कि वो रहमतो-मुहब्बत के प्यामबर थे और यहूदियों की इस्लाकी खुशूनत व क़सावत के मुक़ाबले में मसीही इस्लाक़ की रिक्कतो-राफ़त की बार-बार मदह¹ की है :

और ताकि हम उसका (यानी मसीह के जुहूर को) लोगों के लिए एक इलाही निशानी और अपनी रहमत का फ़ैज़ान बनाएँ और ये बात (मशिह्यते इलाही में) तय-शुदा थी। (19: 21)

وَلِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَرَحْمَةً
مِّنَّا ۚ وَكَانَ أَمْرًا مَّقْضِيًّا ۝

(२१: १९)

और उन लोगों के दिलों में जिन्होंने ने (मसीह की) पैरवी की, हमने शफ़क़त और रहमत डाल दी। (57: 27)

وَجَعَلْنَا فِي قُلُوبِ الَّذِينَ
اتَّبَعُوهُ رَأْفَةً وَرَحْمَةً ۝

(२७: ५७)

इस मौके पर ये बात भी याद रखनी चाहिए कि कुरआन ने जिस कद्र औसाफ़ खुद अपनी निस्खत बयान किए हैं, पूरी फ़राख़ दिली के साथ वही औसाफ़ तौरात व इन्जील के लिए भी बयान किए हैं। मसलन वो जिस तरह अपने आपको हिदायत करने वाला, रौशनी रखने वाला, नसीहत करने वाला, कौमों का इमाम, मुत्तकियों का राहनुमा करार देता है, ठीक इसी तरह पिछले सहीफ़ों को भी इन तमाम औसाफ़ से मुत्तसिफ़ करार देता है। चुनांचे इन्जील की निस्खत हम जा-बजा पढ़ते हैं :

وَآتَيْنَهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ ۖ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ
التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ ۝ (46: 5)

ये ज़ाहिर है कि जो तालीम फ़ित्रते बशरी के खिलाफ़ और ना काबिले अमल हो, वो कभी नूरो-हिदायत और “مَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ” नहीं हो सकती।

दावते मसीही की हकीकत

अस्त ये है कि हज़रत मसीह (अलैहिस्सलाम) की उन तमाम तालीम की वो नौइयत न थी जो ग़लती से समझ ली गई और दुनिया में हमेशा इन्सान की सबसे बड़ी गुमराही उसके इनकार से नहीं, बल्कि कज-अन्देशाना¹ एतिराफ़² ही से पैदा हुई है।

हज़रत मसीह का जुहूर एक ऐसे अ़हद में हुआ था जबकि यहूदियों का इज़्लाकी तनज़्जुल इन्तिहाई हद तक पहुँच चुका था और दिल की नेकी और इज़्लाक़ की पाकीज़गी की जगह महज़ ज़ाहिरी अहकामो-रुसूम की परस्तिश दीनदारी व खुदा परस्ती समझ ली जाती

थी। यहूदियों के अलावा जिस क़द्र मुतमिद्न क़ौमें कुर्बो-जवार में मौजूद थीं, मसलन रूमी, मिस्री, आशूरी, वो भी इन्सानी रहमो-मुहब्बत की रूह से यक्सर ना अशना थीं। लोगों ने ये बात तो मालूम कर ली थी कि मुजरिमों को सज़ाएँ देनी चाहिएँ, लेकिन इस हकीक़त से बे-बहरा¹ थे कि रहमो-मुहब्बत और अफ़वो-बरिख़िश² की चारा-साज़ियों से ज़ुरमों और गुनाहों की पैदाइश रोक देनी चाहिए। इन्सानी क़त्तो-हलाक़त का तमाशा देखना, तरह-तरह के हौलनाक तरीक़ों से मुजरिमों को हलाक़ करना, ज़िन्दा इन्सानों को दरिन्दों के सामने डाल देना, आबाद शहरों को बिला वजह जला कर खाकिस्तर कर देना, अपनी क़ौम के अलावा तमाम इन्सानों को गुलाम समझना और गुलाम बना कर रखना, रहमो-मुहब्बत और हिल्मो-शफ़क़्त³ की जगह क़ल्बी क़सावत⁴ व बेरहमी पर फ़ख़ करना, रूमी तमद्दुन का इल्ज़ाफ़ और मिस्री और आशूरी देवी देवताओं का पसन्दीदा तरीक़ा था।

ज़रूरत थी कि नौज़े इन्सानी की हिदायत के लिए एक ऐसी हस्ती मबऊस हो जो सर-तासर रहमतो-मुहब्बत का प्याम हो और जो इन्सानी ज़िन्दगी के तमाम गोशों से क़त्ज़े-नज़र करके सिर्फ़ उसकी क़ल्बी व मअूनवी हालत की इस्लाहो-तज़्किया पर अपनी तमाम पैग़म्बराना हिम्मत मब्ज़ूल कर दे। चुनांचे हज़रत मसीह की शख़्सियत में वो हस्ती नमूदार हो गई। उसने जिस्म की जगह रूह पर, ज़बान की जगह दिल पर और ज़ाहिर की जगह बातिन पर नौज़े इन्सानी को तवज्जोह दिलाई और इन्सानियते आला का फ़रामोश शुदा⁵ सबक़ ताज़ा कर दिया।

1-अनजान। 2-क्षमाशीलता। 3-दया-करुणा। 4-हृदयहीनता, नृशंख़ता। 5-भुलाया हुआ।

मवाइज़े मसीह के मजाज़ात को तशरीअ व हकीकत समझ लेना सख्त ग़लती है

मामूली से मामूली कलाम भी बशर्ते-कि बलीग¹ हो, अपनी बलागत² के मजाज़ात³ रखता है। क़ुदरती तौर पर उस इल्हामी बलागत के भी मजाज़ात थे जो उसकी तासीर का ज़ेवर और उसकी दिल-नशीनी की ख़ूब-रूई हैं। लेकिन अफ़सोस कि वो दुनिया जो अक़ानीम सलासह और कफ़ारे जैसे दूर अज़-कार पैदा कर लेने वाली थी, उनके मवाइज़ का मक्सदो-महल न समझ सकी और मजाज़ात को हकीकत समझ कर ग़लत-फ़हमियों का शिकार हो गई।

उन्होंने जहाँ कहीं ये कहा है कि “दुश्मनों को प्यार करो” तो यकीनन उसका मतलब ये न था कि हर इन्सान को चाहिए अपने दुश्मनों का आशिके-ज़ार हो जाए, बल्कि सीधा सादा मतलब ये था कि तुम में ग़ैजो-ग़ज़ब और नफ़रतो-इन्तिक़ाम की जगह रहमो-मुहब्बत का पुर-जोश ज़ब्बा होना चाहिए और ऐसा होना चाहिए कि कि दोस्त तो दोस्त, दुश्मन तक के साथ अफ़वो-दरगुज़र से पेश आओ। इस मतलब के लिए कि रहम करो, बख़्श दो, इन्तिक़ाम के पीछे न पड़ो, ये एक निहायत ही बलीग़ और मोअस्सिर पैराय-ए-बयान है कि “दुश्मनों तक को प्यार करो”। एक ऐसे गर्दो-पेश में जहाँ अपनों और अज़ीज़ों के साथ भी रहमो-मुहब्बत का बर्ताव न किया जाता हो, ये कहना कि अपने दुश्मनों से भी नफ़रत न करो, रहमो-मुहब्बत की ज़रूरत का एक आला और कामिल-तरीन

तख़्युल पैदा करना था :

शुनीदम केह मरदाने राहे खुदा दिल दुश्मनाने हम न करदन्द तंग
तुरा कि मुयस्सर शवद ई मक़ाम कि बा-दोस्तानत ख़िलाफ़े सतो-जंग

या मसलन अगर उन्होंने कहा: “अगर कोई तुम्हारे एक गाल पर तमांचा मारे तो दूसरा गाल भी आगे कर दो” तो यकीनन इसका मतलब ये न था कि सच-मुच को तुम अपना गाल आगे कर दिया करो, बल्कि सरीह मतलब ये था कि इन्तिक़ाम की जगह अफ़्वा-दरगुज़र¹ की राह इस्ति़यार करो। बलाग़ते-कलाम के ये वो मजाज़ात हैं जो हर ज़बान में यक़्साँ तौर पाए जाते हैं और ये हमेशा बड़ी ही जिहालत² की बात समझी जाती है कि उनके मक़सूदो-मफ़हूम³ की जगह उनके मन्तूक⁴ पर ज़ोर दिया जाए। अगर हम इस तरह के मजाज़ात को उनके ज़वाहिर⁵ पर महमूल करने लगेंगे तो न सिर्फ़ तमाम इल्हामी तालीमात ही दर्हम-बर्हम हो जाएंगी बल्कि इन्सान का वो तमाम कलाम जो अदब व बलाग़त के साथ दुनिया की तमाम ज़बानों में कहा गया है, यक-क़लम मुख़्तल हो जाएगा।

आमाले इन्सानी में अस्ल रहमो-मुहब्बत है

न कि ताज़ीरो-इन्तिक़ाम

बाक़ी रही ये बात कि हज़रत मसीह ने सज़ा की जगह महज़ रहमो-दरगुज़र ही पर ज़ोर दिया तो उनके मवाइज़ की अस्ती नौइयत समझ लेने के बाद [ये बात (46)] भी बिल्कुल वाज़ेह हो

1-सफ़ा-दफ़ा, क्षमा। 2-अज्ञानता। 3-आशय, भाव। 4-शाब्दिक अर्थ, कथ्य।

5-प्रत्यक्ष अर्थ।

जाती है। बिला-शुब्हा शराय ने ताज़ीरो-उकूबत का हुक्म दिया था, लेकिन इसलिए नहीं कि ताज़ीरो-उकूबत¹ फ़ी-नफ़िसही² कोई मुस्तहसन³ अमल है, बल्कि इसलिए कि मईशते इन्सानी⁴ की बाज़ नागुज़ीर⁵ हालतों के लिए ये एक नागुज़ीर इलाज है। दूसरे लफ़्ज़ों में यूँ कहा जा सकता है कि एक कम दर्जे की बुराई थी जो इसलिए ग़वारा कर ली गई कि बड़े दर्जे की बुराइयाँ रोकी जा सकें। लेकिन दुनिया ने इसे इलाज की जगह एक दिलपसन्द मशग़ला बना लिया और रफ़्ता-रफ़्ता इन्सान की ताज़ीबो-हलाकत⁶ का एक ख़ौफ़नाक आला बन गई। चुनांचे हम देखते हैं कि इन्सानी क़त्लो-ग़ारतगरी की कोई हौलनाकी ऐसी नहीं है जो शरीअत और क़ानून के नाम से न की गई हो और जो फ़िल-हक़ीक़त इसी बदला लेने और सज़ा देने के हुक्म का ज़ालिमाना इस्तेमाल न हो। अगर तारीख़ से पूछा जाए कि इन्सानी हलाकत की सबसे बड़ी कुब्वतें मैदानहा-ए-जंग से बाहर कौन-कौन सी रही हैं तो यकीनन इसकी उंगलियाँ उन अदालतगाहों की तरफ़ उठ जाएंगी जो मज़हब और क़ानून के नामों से कायम की गई और जिन्होंने हमेशा अपने हम-जिन्सों⁷ की ताज़ीबो-हलाकत का अमल उसकी सारी वहशत-अंगेज़ियों⁸ और हौलनाकियों के साथ जारी रखा (47)। पस अगर हज़रत मसीह ने ताज़ीरो-उकूबत की जगह सर-तासर रहमो-दरगुज़र⁹ पर जोर दिया तो ये इसलिए नहीं था कि वो नफ़से ताज़ीर व सज़ा के ख़िलाफ़ कोई नई तशरीअ करना चाहते थे, बल्कि उनका मक़सद ये था कि उस हौलनाक ग़लती से इन्सान को निजात दिलाएँ जिसमें ताज़ीरो-उकूबत के गुलू ने मुब्तला

1-सज़ा, दंड संतिहा। 2-अपने आप में। 3-अच्छा। 4-मानव जीवन। 5-अपरिहार्य।

6-यातना, मारकाट। 7-अपनी ही जीति (मानव जाति) के लोगों। 8-पाशविकताओं।

9-दया व क्षमा।

कर रखा है। वो दुनिया को बताना चाहते थे कि आमाले इन्सानी में अमल अमल रहमो-मुहब्बत है, ताजीरो-इन्तिकाम¹ नहीं है। और अगर ताजीरो-सियासत जायज़ रखी गई है तो सिर्फ़ इसलिए कि चनौर एक नागुजीर इलाज के अमल में लाई जाए। इसलिए नहीं कि तुम्हारे दिल रहमो-मुहब्बत की जगह सर-तासर नफ़रतो-इन्तिकाम का आशियाना बन जाएँ।

शरीअते मूसवी² के पैरवों³ ने शरीअत को सिर्फ़ सज़ा देने का आला बना लिया था। हज़रत मसीह ने बतलाया कि शरीअत सज़ा देने के लिए नहीं, बल्कि निजात की राह दिखाने आती है और निजात की राह सर-तासर रहमतो-मुहब्बत की राह है।

‘अमल’ और ‘आमिल’ में इम्तियाज़

दरअमल उस बारे में इन्सान की बुनियादी ग़लती ये रही है कि वो ‘अमल⁴’ में और ‘आमिल⁵’ में इम्तियाज़⁶ कायम नहीं रखता, हालाँकि जहाँ तक मज़हब की तालीम का तअल्लुक है, इस बात में कि एक अमल क्या है, और इसमें कि करने वाला क्या है, बहुत बड़ा फ़र्क़ है और दोनों का हुक्म एक नहीं। बिला-शुब्हा तमाम मज़ाहिब का ये आलमगीर⁷ मक़सद रहा है कि बद अमली और गुनाह की तरफ़ से इन्सान के दिल में नफ़रत पैदा कर दें, लेकिन उन्होंने कभी ग़वारा नहीं किया कि खुद इन्सान की तरफ़ से इन्सान के अन्दर नफ़रत पैदा हो जाए। यकीनन उन्होंने इस बात पर जोर दिया है कि गुनाह से नफ़रत करो, लेकिन ये कभी नहीं कहा है कि गुनहगार से

1-यज़ा व प्रांतशोध। 2-हज़रत मूसा का धर्म विधान। 3-अनुयायियों। 4-कर्म।

5-कर्ना, कर्म करने वाला। 6-भेद। 7-सार्वभौमिक।

नफ़रत करो। इसकी मिसाल ऐसी है जैसे एक तबीब¹ हमेशा लोगों को बीमारी से डराता रहता है और बसा-औक़ात उनके मोहलिक नताइज का ऐसा हौलनाक नक्शा खींच देता है कि देखने वाले सहम कर रह जाते हैं, लेकिन ये तो कभी नहीं करता कि जो लोग बीमार हो जाएँ, उनसे डरने और नफ़रत करने लगे या लोगों से कहे: डरो और नफ़रत करो! इतना ही नहीं, बल्कि उसकी तो सारी तवज्जोह और शफ़क़त का मरकज़ बीमारी का वुजूद होता है। जो इन्सान जितना ज़्यादा बीमार होगा, उतना ही ज़्यादा उसकी तवज्जोह और शफ़क़त का मुस्तहिक़² हो जाएगा।

मरज़ और मरीज़

पस जिस तरह जिस्म का तबीब बीमारियों के लिए नफ़रत लेकिन बीमार के लिए शफ़क़त और हमदर्दी की तल्कीन करता है, ठीक इसी तरह रूहो-दिल के तबीब बीमारियों के लिए नफ़रत लेकिन गुनहगारों के लिए सर-तासर रहमतो-शफ़क़त का प्याम होते हैं। यकीनन वो चाहते हैं कि गुनाहों से (जो रूहो-दिल की बीमारियाँ हैं) हम में दहशतो-नफ़रत पैदा कर दें, लेकिन गुनाहों से पैदा कर दें, गुनहगार इन्सानों से नहीं और यही वो नाजुक मक़ाम है जहाँ पैरवाने मज़ाहिब ने ठोकर खाई है। मज़ाहिब ने चाहा था उन्हें बुराई से नफ़रत करना सिखाएँ, लेकिन बुराई से नफ़रत करने की जगह उन्होंने उन इन्सानों से नफ़रत करना सीख लिया जिन्हें वो अपने ख़याल में बुराई का मुजरिम तसव्वुर करते हैं।

गुनाहों से नफ़रत करो मगर गुनहगारों पर रहम करो

हज़रत मसीह की तालीम सर-तासर इसी हकीक़त की दावत थी। गुनाहों से नफ़रत करो, मगर उन इन्सानों से नफ़रत न करो जो गुनाहों में मुब्तला हो गए हैं। अगर एक इन्सान गुनहगार है तो उसके मअ़ना ये हैं कि उसकी रूहो-दिल की तन्दुरुस्ती बाकी नहीं रही, लेकिन अगर उसने बदबख़्ताना¹ अपनी तन्दुरुस्ती ज़ाय कर दी है तो तुम उससे नफ़रत क्यों करो, वो तो अपनी तन्दुरुस्ती खो कर और ज़्यादा तुम्हारे रहमो-शफ़क़त का मुस्तहक़ हो गया है। तुम अपने बीमार भाई की तीमारदारी करोगे या उसे जल्लाद के ताज़ियाने के हवाले कर दोगे? वो मौक़ा याद करो जिसकी तफ़सील हमें सेंट लोका (Saint Luke) की ज़बानी मालूम हुई है। जब एक गुनहगार औरत हज़रत मसीह की ख़िदमत में आई और उसने अपने बालों की लटों से उनके पाँव पोंछे तो उस पर रियाकार² फ़रेसियों (Pharisee) को (और अब फ़रेसियत के मअ़ना ही रियाकारी के हो गए हैं : Pharisaism) सरत तअ़ज्जुब हुआ, लेकिन उन्होंने कहा: तबीब चीमारियों के लिए होता है न कि तन्दुरुस्तों के लिए। फिर खुदा और उसके गुनहगार बन्दों का रिश्त-ए-रहमत वाज़ेह करने के लिए एक निहायत ही मोअ़ास्सर और दिलनशीन मिसाल बयान की: फ़र्ज़ करो! एक साहूकार के दो क़र्ज़दार थे, एक पचास रुपये का, एक हजार रुपये का। साहूकार ने दोनों का क़र्ज़ माफ़ कर दिया। बताओ! कि क़र्ज़दार पर उसका एहसान ज़्यादा हुआ और कौन उससे

1-दुर्भाग्य से। 2-मक्कार, पाखंडी।

ज्यादा मुहब्बत करेगा? वो जिसे पचास माफ़ कर दिए या वो जिसे हजार ? (48)

नसीबे मास्त बहिश्त ऐ खुदा शनास बरो
कि मुस्तहिके करामत गुनाहगारानन्द

यही हकीकत है जिस की तरफ़ बाज़ अइम्म-ए-ताबईन ने इशारा किया है "انكسار العاصين احب الى الله من صولة المطيعين" खुदा को फ़रमाँबर्दार बन्दों की तम्कनत से कहीं ज्यादा गुनाहगार बन्दों का इज्जो-इन्किसार महबूब है।

गदायाने रा अज़ीं मअूना ख़बर नेस्त
कि सुल्ताने जहाँ बा-मास्त इम-रोज़

कुरआन गुनाहगार बन्दों के लिए
सदा-ए-तशरीफ़ो-रहमत

और फिर यही हकीकत है कि हम कुरआन में देखते हैं जहाँ कहीं खुदा ने गुनाहगार इन्सानों को मुखातिब किया है या उनका ज़िक्र किया है तो उमूमन या-ए-निस्बत के साथ किया है जो तशरीफ़ो-मुहब्बत पर दलालत करती है :

قُلْ يٰعِبَادِىَ الَّذِينَ اسْرَفُوا عَلٰى اَنْفُسِهِمْ (53: 39) ؕ اَنْتُمْ
ظَلَلْتُمْ عِبَادِىَ (17: 25) (49)

इसकी मिसाल बिल्कुल ऐसी है जैसे एक बाप जोशे मुहब्बत में अपने बेटे को पुकारता है तो खुसूसियत के साथ अपने रिश्त-ए-पिदरी¹ पर ज़ोर देता है "ऐ मेरे बेटे! ऐ मेरे फ़रज़न्द!" हज़रत

इमाम जाफर सादिक ने सूर: जुमर की आयते रहमत की तफ्सीर करते हुए क्या सूब फरमाया है : “जब हम अपनी औलाद को अपनी तरफ निम्नत देकर मुखातिब करते हैं तो वो बेखौफो-खतर हमारी तरफ दौड़ने लगते हैं, क्योंकि समझ जाते हैं हम उनपर ग़ज़बनाक नहीं” कुरआन में खुदा ने बीस से ज़्यादा मौकों पर हमें “इबादी” कह कर अपनी तरफ निम्नत दी है और सख्त से सख्त गुनाहगार इन्सानों को भी “या इबादी” कह कर पुकारा है। क्या इससे भी बढ़ कर उसकी रहमत व आमुर्ज़श का कोई प्याम हो सकता है ?

सहीह मुस्लिम की मशहूर हदीस का मतलब किस तरह वाज़ेह हो जाता है जब हम इस रौशनी में उसका मुतालज़ा करते हैं :

उस ज्ञान की क़यम जिसके हाथ में मेरी जान है ! अगर तुम ऐसे हो जाओ कि गुनाह तुमसे सरज़द ही न हो तो खुदा तुम्हें ज़मीन से हटा दे और तुम्हारी जगह एक दूसरा गिरोह पैदा कर दे जिसका शेवा ये हो कि गुनाहों में मुब्तला हो और फिर खुदा से न्बख़िशो-मग़ि़रत की तलबगारी करे। (मुस्लिम: अन अबी हुरैरा रज़ि०) (50)

والذى نفسى بيده لو لم تذبوا
لذهب الله بكم واجاء بقوم
يذنبون فيستغفرون -

(مسلم: عن ابى هريرة رضى
الله عنه) (٥٠)

फ़िदा-ए-शेव-ए-रहमत कि दर लिबासे बहार

ब-उज़र ख़्वाहि-ए-रिन्दाँ बाद नोश आमद

अस्लन इन्जील और कुरआन की तालीम में कोई इस्तिलाफ नहीं

पस फ़िल-हकीकत हज़रत मसीह (अलैहिस्सलाम) की तालीम में और कुरआन की तालीम में अस्लन कोई फ़र्क नहीं है। दोनों का मे'यारे अहकाम एक ही है, फ़र्क सिर्फ़ महल्ले बयान और पैराय-ए-बयान का है। हज़रत मसीह ने सिर्फ़ इस्लाक और तज़किय-ए-कल्ब¹ पर जोर दिया, क्योंकि शरीअत मूसवी मौजूद थी और वो उसका एक नुक्ता भी बदलना नहीं चाहते थे। लेकिन कुरआन को इस्लाक और कानून दोनों के अहकाम बयक वक़्त बयान करने थे, इसलिए कुदरती तौर पर उसने पैराय-ए-बयान² ऐसा इस्तियाज़ किया जो मजाज़ात व मुतगायिहात³ की जगह अहकाम व क़वानीन का साफ़-साफ़, ज़चा तुला पैराय-ए-बयान था। उसने सबसे पहले अफ़वो-दरगुज़र पर जोर दिया और उसे नेकी व फ़ज़ीलत की अस्ल क़रार दिया। साथ ही बदला लेने और सज़ा देने का दरवाज़ा भी खुला रखा कि नागुज़ीर हालतों में इसके बग़ैर चारा नहीं। लेकिन निहायत क़तई और वाज़ेह लफ़्ज़ों में बार-बार कह दिया कि बदले और सज़ा में किसी तरह की ना इन्साफी और ज़्यादती नहीं होनी चाहिए। यकीनन दुनिया के तमाम नबियों और शरीअतों के अहकाम का माहसल⁴ यही तीन उसूल रहे हैं :

और (देसो!) बुराई के बदले
वैसी ही और उतनी ही बुराई
है, लेकिन जो कोई बुराया दे

و جزاؤ سیئۀ سیئۀ مثلها
فمن عفا واصْلَح فاجرةً علی

और बिगाड़ने की जगह संवार ले तो (यक़ीन करो!) उसका अन्न अल्लाह के ज़िम्मे है। अल्लाह उन लोगों को दोस्त नहीं रखता जो ज़्यादती करने वाले हैं। और जिस किसी पर जुल्म किया गया हो और वो जुल्म के बाद उसका बदला ले तो उस पर कोई इल्ज़ाम नहीं। इल्ज़ाम उन लोगों पर है जो इन्सानों पर जुल्म करते हैं और नाहक़ मुल्क में फ़साद का बाडस होते हैं। सो यही लोग हैं जिनके लिए अज़ाबे अल्हीम है। और जो कोई बदला लेने की जगह बुराई बर्दाश्त कर जाए और बरूश दे तो यक़ीनन ये बड़ी ही उलुल-अज़्मी की बात है! (42: 40-43)

اللَّهُ ط إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ ۝
وَلَمَنْ أَنْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهِ
فَأُولَئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِنْ
سَبِيلٍ ۝ إِنَّمَا السَّبِيلُ عَلَى
الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَ
يَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ
الْحَقِّ ط أُولَئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ
أَلِيمٌ ۝ وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ
ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ۝

(६२: ४०-४३)

उस्लूबे बयान पर गौर करो! अगर्चे इब्तिदा में साफ़-साफ़ कह दिया था कि "فَمَنْ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ" और बज़ाहिर अफ़्फ़ो-दरगुज़र के लिए इतना कह देना काफ़ी था, लेकिन आख़िर में फिर दोबारा इस पर जोर दिया: وَلَمَنْ صَبَرَ وَغَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ ये तकरार इसलिए है अफ़्फ़ो-दरगुज़र की अहमियत वाज़ेह हो जाए, यानी ये हकीक़त अच्छी तरह आशकारा हो जाए कि अगर्चे बदले

और सज़ा का दरवाज़ा खुला रखा गया है, लेकिन नेकी व फज़ीलत की राह अफ़वो-दरगुज़र की राह है।

फिर इस पहलू पर भी नज़र रहे कि कुरआन ने उस सज़ा को जो बुराई के बदले में दी जाए, बुराई ही के लफ़्ज़ से ताबीर किया : "وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّثْلُهَا" यानी "सय्यिह¹" के बदले में जो कुछ किया जाएगा वो भी "सय्यिह" ही होगा, अमले हसन² नहीं होगा। लेकिन उसका दरवाज़ा इसलिए बाज़ रखा गया कि अगर बाज़ न रखा जाए तो इससे भी ज़्यादा बुराइयाँ जुहूर में आने लगेंगी। फिर उस आदमी की निस्वत जो माफ़ कर दे "अस्लह" का लफ़्ज़ कहा, यानी संवारने वाला। इससे मालूम हुआ कि यहाँ बिगाड़ के अस्ती संवारने वाले वही हुए जो बदले की जगह अफ़वो-दरगुज़र की राह इस्तिथार करते हैं (51)।

कुरआन के ज़वाजिर व क़वारिअ

मुर्माकिन ने बाज़ तबीअतें यहाँ एक ख़दशा महसूस करें। अगर फ़िल-हकीकत कुरआन की तमाम तालीम का अस्ले उसूल रहमत ही है तो फिर उसने मुख़ालिफ़ों की निस्वत ज़ज़रो-तौबीख़³ का सख़्त पैराया क्यों इस्तिथार किया ?

इसका मुफ़स्सल ज़वाब तो अपने महल पर आएगा, लेकिन तकमीले बहस के लिए ज़रूरी है कि यहाँ मुख़्तसर इशारा कर दिया जाए। बिला-शुब्हा कुरआन में ऐसे मक़ामात मौजूद हैं जहाँ उसने मुख़ालिफ़ों के लिए शिद्दतो-ग़िल्ज़त का इज़हार किया है, लेकिन सवाल ये है कि किन मुख़ालिफ़ों के लिए? उनके लिए जिनकी

मुखालफ़त महज़ इस्तिलाफ़े फ़िक्रो-इतिफ़ाद की मुखालफ़त थी, यानी ऐसी मुखालफ़त जो मोआनिदाना और ज़ारिहाना नौइयत नहीं रखती थी। हमें इससे फ़तअन इनकार है। हम पूरे वुसूक के साथ कह सकते हैं कि तमाम कुरआन में शिद्दतो-ग़िल्ज़त का एक लफ़ज़ भी नहीं मिल सकता जो इस तरह के मुखालिफ़ों के लिए इस्तेमाल किया गया हो। उसने जहाँ कहीं भी मुखालिफ़ों का ज़िक्र करते हुए सख़्ती का इज़हार किया है, उसका तमाम-तर तज़ल्लुक उन मुखालिफ़ों से है जिन की मुखालफ़त बुग़ज़ो-इनाद¹ और जुल्मो-शरारत की ज़ारिहाना मोआनदत थी। और ज़ाहिर है कि इस्लाहो-हिदायत की कोई तालीम भी इस सूरते-हाल से गुरेज़ नहीं कर सकती। अगर ऐसे मुखालिफ़ों के साथ भी नमी व शफ़क़त मल्हूज़ रखी जाए तो बिला-शुक्का ये रहमत का सुलूक तो होगा, मगर इन्सानियत के लिए नहीं होगा, जुल्मो-शरारत के लिए होगा। और यकीनन सच्ची रहमत का मे'यार ये नहीं होना चाहिए कि जुल्मो-फ़साद की परवरिश करे। अभी चन्द सफ़हों के बाद तुम्हें मालूम होगा कि कुरआन ने सिफ़ाते इलाही में रहमत के साथ अदालत को भी उसकी जगह दी है और सूर: फ़ातिहा में उसकी रुबूबियत और रहमत के बाद अदालत ही की सिफ़त जल्वागर हुई है कि वो रहमत से अदालत को अलग नहीं करता, बल्कि उसे ऐसे रहमत का मुफ़्तज़ा करार देता है। वो कहता है: तुम इन्सानियत के साथ रहमो-मुहब्बत का बरताव कर ही नहीं सकते, अगर जुल्मो-शरारत के लिए तुम में सख़्ती नहीं है। इन्ज़ील में हम देखते हैं कि हज़रत मसीह भी अपने ज़माने के मुफ़्सिदों को "साँप के बच्चे" और "डाकुओं का मज्मा" कहने पर मज्बूर हुए।

कुफ़े महज़ और कुफ़े जारिहाना

कुरआन ने 'कुफ़' का लफ़्ज़ इनकार के मअूना में इस्तेमाल किया है। इनकार दो तरह का होता है, एक ये कि इनकारे महज़¹ हो, एक ये कि जारिहाना² हो।

इनकारे महज़ से मक़सूद ये है कि एक शख्स तुम्हारी तालीम क़बूल नहीं करता, इसलिए कि उसकी समझ में नहीं आती या इसलिए कि उसमें तलबे सादिक³ नहीं है या इसलिए कि जो राह चल रहा है उसी पर क़ाने⁴ है। बहरहाल कोई वजह हो, लेकिन वो तुम से मुत्ताफ़क़ नहीं है।

जारिहाना इनकार से मक़सूद वो हालत है जो सिर्फ़ इतने ही पर क़नाअत नहीं करती, बल्कि उसमें तुम्हारे ख़िलाफ़ एक तरह की क़द और ज़िद पैदा हो जाती है और फिर ये ज़िद बढ़ते-बढ़ते बुग़ज़ो-इनाद और जुल्मो-शरारत की सख़्त से सख़्त सूरतें इस्तियार कर लेती है। इस तरह का मुख़ालिफ़ सिर्फ़ यही नहीं करता कि तुम से इस्तिलाफ़ रखता है, बल्कि उसके अन्दर तुम्हारे ख़िलाफ़ बुग़ज़ो-इनाद का एक ग़ैर महदूद जोश पैदा हो जाता है। वो अपनी ज़िन्दगी और ज़िन्दगी की सारी कुच्चतों के साथ तुम्हारी बरबादी व हलाक़त के दरपे हो जाण्गा। तुम कितनी ही अच्छी बात कहो, वो तुम्हें झुठलाण्गा, तुम कितना ही अच्छा मुलूक करो, वो तुम्हें अज़िय्यत पहुँचाण्गा, तुम कहो: ग़ैशनी तारीफी से बेहतर है, तो वो कहेगा: तारीफी से बेहतर कोई चीज़ नहीं। तुम कहो: कड़वाहट से मिठास अच्छी है, तो वो कहे: नहीं, कड़वाहट ही में दुनिया की सबसे बड़ी

नज़्मत है।

यही हालत है जिसे कुरआन इन्सानी फ़िक्रो-बसीरत के नज़्मतुल से ताबीर करता है और इसी नौइयत के मुखालिफ़ है जिनके लिए उसके तमाम ज़वाजिर व क़वारिज़ जुहूर में आए हैं :

उनके पास दिल हैं मगर सोचते नहीं, उनके पास आँखें हैं मगर देखते नहीं, उनके पास कान हैं मगर सुनते नहीं। वो ऐसे हो गए हैं जैसे चारपाए, नहीं बल्कि चारपायों से भी ज़्यादा खोए हुए। विला-शुद्धा यही लोग हैं जो ग़फ़लत में डूब गए हैं।

لَهُمْ قُلُوبٌ لَا يَفْقَهُونَ بِهَا
وَلَهُمْ أَعْيُنٌ لَا يُبْصِرُونَ بِهَا
وَلَهُمْ آذَانٌ لَا يَسْمَعُونَ بِهَا
أُولَئِكَ كَالْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ
أَضَلُّ أُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ

(7: 179)

(179:7)

हमारे मुफ़स्सिर इसी दूसरी हालत को “कुफ़े जुहूद” से ताबीर करते हैं।

दुनिया में जब कभी सच्चाई की कोई दावत ज़ाहिर हुई है तो कुछ लोगों ने उसे क़बूल कर लिया है, कुछ ने इनकार किया है, लेकिन कुछ लोग ऐसे हुए हैं जिन्होंने उनके खिलाफ़ तुग़यानो-जुहूद और जुल्मो-शगरत की जत्थाबन्दी कर ली है। कुरआन का जब जुहूर हुआ तो उसने भी ये तीनों जमाअतें अपने सामने पाईं। उसने पहली जमाअत को अपनी आगोशे तरबियत में ले लिया, दूसरी को दावतो-तज़कीर का मुखालिफ़ बनाया, मगर तीसरी के जुल्मो-तुग़यान पर हस्बेहालत य ज़रूरत ज़ज्यो-तौवीख़ की। अगर ऐसे गिरोह के लिए भी उसके लबो-लहजे की सरस्ती “रहमत” के खिलाफ़ है तो

बिला-शुक्हा इस मअूना में कुरआन रहमत का मोतरिफ़ नहीं और यकीनन इस तराजू से उसकी रहमत तौली नहीं जा सकती ।

तुम बार-बार सुन चुके हो कि वो दीने हक़ के मअूनवी क़वानीन को काइनाते फ़ित्रत के आ़म क़वानीन से अलग नहीं करार देता, बल्कि उन्हीं का एक गोशा करार देता है । फ़ित्रते काइनात का अपने फ़ेलो-जुहूर के हर गोशे में क्या हाल है? ये हाल है कि वो अगर्चे सर-तासर रहमत है, लेकिन रहमत के साथ अ़दालत और बख़्शिश के साथ जज़ा का क़ानून भी रखती है । पस कुरआन कहता है: मैं फ़ित्रत से ज़्यादा कुछ नहीं दे सकता । तुम्हारी जिस मज़़ूमा रहमत से फ़ित्रत का ख़ज़ाना ख़ाली है, यकीनन मेरे आस्तीनो-दामन में नहीं मिल सकती :

अल्लाह की फ़ित्रत जिस पर अल्लाह ने इन्सान को पैदा किया है । अल्लाह की बनावट में कभी तब्दीली नहीं हो सकती । यही (अल्लाह की ठहराई हुई फ़ित्रत) सच्चा और ठीक-ठीक देना है । लेकिन अक्सर लोग ऐसे हैं जो इस हकीकत से बेख़बर हैं ।

فَطَرَتِ اللّٰهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ
عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللّٰهِ
ذَٰلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَٰكِنَّ
اَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝

(३०: ३०)

(30: 30)

कुरआन के उन तमाम मक़ामात पर नज़र डालो जहाँ उसने सख़्ती के साथ मुन्किरों का ज़िक्क किया है, ये हकीकत बयक-नज़र वाजेह हो जाएगी (52) ।

(5)

مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ

मालिकि यौमिद्दीनि

‘रुबूबियत’ और ‘रहमत’ के बाद जिस सिफ़त का ज़िक्र किया गया है वो ‘अदालत’ है और इसके लिए “مَلِكِ يَوْمِ الدِّينِ” मालिकि यौमिद्दीन” की ताबीर इस्तियार की गई है।

अद्-दीन

सामी ज़बानों का एक क़दीम माद्दा “दाना” और “दीन” है जो बदले और मुकाफ़ात के मअनों में बोला जाता था और फिर आईनो-क़ानून¹ के मअनों में भी बोला जाने लगा। चुनांचे इब्रानी और आरामी में इसके मुतअद्दद मुश्तफ़ात मिलते हैं। आरामी ज़बान ही से ग़ालिबन ये लफ़ज़ क़दीम ईरान में भी पहुँचा और पहलवी में “दीनियह” ने शरीअत व क़ानून का मफ़हूम पैदा कर लिया। ख़ुरद ओस्ता में एक से ज़्यादा मवाक़े पर ये लफ़ज़ मुस्तामल हुआ है और ज़रदुश्तियों की क़दीम अदबियात में इन्शा व किताबत के आईनो-क़वाइद को भी “दीने दबीरह” के नाम से मौसूम² किया है। अ़लावा बरीं ज़रदुश्तियों की एक मज़हबी किताब का नाम “दीने कारत” है जो ग़ालिबन नवीं सदी मसीही में इराक़ के एक मोबद ने मुरत्तब की थी (53)।

1-विधानों, नियम-क़ानूनों। 2-व्यक्त।

बहरहाल अरबी में 'अद्-दीन' के मअूना बदले और मुकाफ़ात के हैं, स्वाह अच्छाई का हो या बुराई का:

ستعلم ليلي اى دين تداننت وای غريمه فى التقاضى غريمها

पस "مَالِكِ يَوْمِ الدِّينِ" के मअूना हुए वो जो जज़ा के दिन का हुक्मराँ है यानी रोज़े-क़ियामत का। इस सिलसिले में कई बातें क़ाबिले ग़ौर हैं :

‘दीन’ के लफ़्ज़ ने जज़ा की हकीकत वाज़ेह कर दी

अव्वलन कुरआन ने न सिर्फ़ इस मौक़े पर बल्कि आमतौर पर जज़ा के लिए "अद्-दीन" का लफ़्ज़ इस्तिहार किया है और इसी लिए वो क़ियामत को भी उमूमन "यौमिद्दीन" से ताबीर करता है। ये ताबीर इसलिए इस्तिहार की गई कि जज़ा के बारे में जो एतिकाद पैदा करना चाहता था, उसके लिए यही ताबीर सबसे ज़्यादा मौजूँ और वाकई ताबीर थी। वो जज़ा को आमाँल का कुदरती नतीजा और मुकाफ़ात क़रार देता है।

नुज़ूले कुरआन के वक़्त पैरवाने मज़ाहिब का आलमगीर एतिकाद ये था कि जज़ा महज़ खुशनूदी और उसके क़हरो-ग़ज़ब का नतीजा है, आमाँल के नताइज को उसमें दख़ल नहीं। उलूहियत और शाहियत का तशाबुह तमाम मज़हबी तसव्वुरात की तरह, इस मामले में गुमराहिए फ़िक्र का मूजिब हुआ था। लोग देखते थे कि एक मुत्लकुल-इनान बादशाह कभी खुश हो कर इनामो-इकराम देने लगता है, कभी बिगड़ कर सज़ाएँ देने लगता है, इसलिए ख़याल करते थे कि खुदा का भी ऐसा ही हाल है। वो कभी हमसे खुश हो

जाता है, कभी गैजो-गज़ब में आ जाता है। तरह-तरह की कुर्बानियों और चढ़ावों की रस्म इसी एतिकाद से पड़ी थी। लोग देवताओं का जोशे गज़ब ठंडा करने के लिए कुर्बानियाँ करते और उनकी नज़रे इन्तिफ़ात हासिल करने के लिए नज़रें चढ़ाते।

यहूदियों और ईसाइयों का आम तसव्वुर देववानी तसव्वुरात से अलग हो गया था, लेकिन जहाँ तक इस मामले का तअल्लुक है, उनके तसव्वुर ने भी कोई वक़ीअ़ तरक्की नहीं की थी। यहूदियत बहुत से देवताओं की जगह ख़ानदाने इस्राईल का एक ख़ुदा मानते थे, लेकिन पुराने देवताओं की तरह ये ख़ुदा भी शाही और मुल्लकुल-इनानी का ख़ुदा था। वो कभी खुश हो कर उन्हें अपनी चहीती क़ौम बना लेता, कभी जोशे इन्तिक़ाम में आकर बरबादी व हलाकत के हवाले कर देता। ईसाइयों की एतिकाद था कि आदम के गुनाह की वजह से उसकी पूरी नस्ल मग़ज़ूब¹ हो गई और जब तक ख़ुदा ने अपनी सिफ़ते इन्निय्यत² को ब-शक्ले मसीह³ (अलैहिस्सलाम) कुर्बान नहीं कर दिया, उसके नस्ती गुनाह और मग़ज़ूबियत का कफ़ारा न हो सका।

मजाज़ाते अमल का मामला भी दुनिया के अलमगीर क़ानूने फ़ित्रत का एक गोशा है

लेकिन कुरआन ने जज़ा व सज़ा का एतिकाद एक दूसरी ही शक्लो-नौइयत का पेश किया है। वो उसे ख़ुदा का कोई ऐसा फ़ैल नहीं करार देता जो काइनाते हस्ती के आम क़वानीन व निज़ाम⁴ से अलग हो, बल्कि उसी का एक कुदरती गोशा करार देता है। वो

1-प्रताड़ित, प्रकोपग्रस्त। 2-पुत्रत्व। 3-मसीह के रूप में। 4-क़ानून-व्यवस्था।

कहता है: काइनाते हस्ती का आलमगीर कानून ये है कि हर हालत कोई न कोई असर रखती है और हर चीज का कोई न कोई खास्सा है। मुमकिन नहीं यहाँ कोई शय अपना वुजूद रखती हो और असरात व नताइज के मिलसिले से बाहर हो। पस जिस तरह खुदा ने अज्जामो-मवाद में ख्वासो-नताइज रखे हैं, इसी तरह आमाल में भी ख्वासो-नताइज हैं। और जिस तरह जिस्मे इन्सानी के कुदरती इन्फ़िआलात¹ हैं, इसी तरह रूहे इन्सानी के लिए भी कुदरती इन्फ़िआलात हैं। जिम्मानी मोअस्मिरात जिस्म पर मुरत्तब होते हैं, मअूनवी मोअस्मिरात² से रूह मुतअस्मिर होती है। आमाल के यही कुदरती ख्वासो-नताइज हैं जिन्हें जज़ा व सज़ा से ताबीर किया गया है। अच्छे अमल का नतीजा अच्छाई है और ये सवाब³ है, बुरे अमल का नतीजा बुराई है और ये अज़ाब⁴ है। सवाब और अज़ाब के इन असरात की नौडयत क्या होगी? वह्ये इलाही ने हमारी फ़हमो-इस्तेदाद⁵ के मुताबिक़ उसका नक्शा खींचा है। उस नक्शे में एक मुरक़ा बहिश्त⁶ का है, एक दोज़ख़⁷ का। बहिश्त के नआइम⁸ उनके लिए हैं जिनके आमाल बहिश्ती होंगे। दोज़ख़ की उकूबतें⁹ उनके लिए हैं जिनके आमाल दोज़खी होंगे :

अस्हाबे जन्नत¹⁰ और अम्हाबे दोज़ख़¹¹ (54) (अपने आमाल व नताइज में) यक़साँ नहीं हो सकते। कामयाब इन्सान वही है जो अस्हाबे जन्नत हैं। (59:20)

لَا يَسْتَوِي أَصْحَابُ النَّارِ
وَأَصْحَابُ الْجَنَّةِ أَصْحَابُ
الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝
(٢٠: ٥٩)

1-नैसर्गिक क्रिया-प्रतिक्रियाएं। 2-आध्यात्मिक प्रभावों। 3-पुण्य। 4-प्रकोप, कुफल। 5-समझ, धियेक की सीमा। 6-स्वर्ग। 7-नर्क। 8-पुरस्कार। 9-यातनाएं। 10-स्वर्ग वाले। 11-नर्क वाले।

जिस तरह मादियात में ख्वासो-नताइज हैं इसी तरह मअूनवियात में भी हैं

वो कहता है: तुम देखते हो कि फ़ित्रत हर गोश-ए-बुजूद में अपना क़ानूने मुकाफ़ात रखती है। मुमकिन नहीं कि इसमें तग़य्युर व तसाहुल हो। फ़ित्रत ने आग में ख़ास्सा रखा है कि जलाए। अब मोज़ो-तपिश फ़ित्रत की वो मुकाफ़ात हो गई जो हर उस इन्सान के लिए है जो आग के शोलों में हाथ डाल देगा। मुमकिन नहीं कि तुम आग में कूदो और उस फ़ैल के मुकाफ़ात से बच जाओ। पानी का ख़ास्सा ठंडक और रतूबत है, यानी ठंडक और रतूबत वो मुकाफ़ात है जो फ़ित्रत ने पानी में वदीअत कर दी है। अब मुमकिन नहीं कि तुम दरिया में उतरो और उस मुकाफ़ात से बच जाओ। फिर जो फ़ित्रत काइनाते हस्ती की हर चीज़ और हर हालत में मुकाफ़ात रखती है, क्योंकि मुमकिन है कि इन्सान के आमाल के लिए मुकाफ़ात¹ न रखे? यही मुकाफ़ात जज़ा व सज़ा है।

आग जलाती है, पानी ठंडक पैदा करता है, संखिया खाने से मौत, दूध से ताक़त आती है, कुनीन से बुख़ार रुक जाता है, जब अशिया की इन तमाम मुकाफ़ात पर तुम्हें तअज्जुब नहीं होता, क्योंकि ~~के~~ तुम्हारी ज़िन्दगी की यकीनियात हैं तो फिर आमाल के मुकाफ़ात पर क्यों तअज्जुब होता है? अफ़सोस तुम पर ! तुम अपने फ़ैसलों में कितने ना हमवार² हो।

तुम गेहूँ बोते हो और तुम्हारे दिल में कभी ये ख़दशा नहीं गुज़रता कि गेहूँ पैदा नहीं होगा। अगर कोई तुम से कहे कि मुमकिन

है गेहूँ की जगह जुवार पैदा हो जाए तो तुम उसे पागल समझोगे, क्यों? इसलिए कि फ़ित्रत के क़ानूने मुक़ाफ़ात का यकीन तुम्हारी तबीअत में रासिख हो गया है। तुम्हारे वहमो-गुमान में भी ये ख़तरा नहीं गुज़र सकता कि फ़ित्रत गेहूँ लेकर उसके बदले में जुवार दे देगी। इतना ही नहीं बल्कि तुम ये भी नहीं मान सकते कि अच्छे क़िस्म का गेहूँ लेकर बुरे क़िस्म का गूहूँ देगी। तुम जानते हो कि वो बदला देने में क़तई और शको-शुब्हा से बालातर है। फिर बताओ ! जो फ़ित्रत गेहूँ के बदले गेहूँ और जुवार के बदले जुवार दे रही है, क्योंकिर मुमकिन है कि अच्छे अमल के बदले अच्छा और बुरे अमल के बदले बुरा नतीजा न रखती हो ?

जो लोग बुराइयाँ करते हैं क्या वो समझते हैं हम उन्हें उन लोगों जैसा कर देंगे जो ईमान रखते हैं और जिन के आमाल अच्छे हैं? दोनों बराबर हो जाएँ, जिन्दगी में और मौत में भी? (अगर इन लोगों की फ़हमो-दानिश¹ का यही फैसला है तो) अफ़सोस उनके फैसले पर !

और अब्ब्लाह ने आसमान व ज़मीन को (बिकार और अबस नहीं बनया है, बल्कि) तिकमत व मसलहत के साथ बनाया है और इसलिए बनाया है कि हर

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا
السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ
آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَوَاءً
مَحْيَاهُمْ وَمَمَاتُهُمْ سَاءَ مَا
يَحْكُمُونَ ۝

وَخَلَقَ اللَّهُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ وَلَتُجْزَى
كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ

ज्ञान को उसकी कमाई के
मुताबिक बदला मिले, और ये
बदला ठीक-ठीक मिलेगा, किसी
पर जुल्म नहीं किया जाएगा।

لَا يُظْلَمُونَ ۝

(२२-२१:६०)

(45: 21-22)

चुनांचे यही वजह है कि कुरआन ने जज़ा व सज़ा के लिए 'अद्-दीन' का लफ़्ज़ इस्तिथार किया है, क्योंकि मुकाफ़ाते अमल का मफ़हूम अदा करने के लिए सबसे ज़्यादा मौजूँ लफ़्ज़ यही था।

इस्तिलाहे कुरआनी में 'कस्ब'

और फिर यही वजह है कि हम देखते हैं उसने अच्छे बुरे काम करने को जा-बजा "कस्ब" के लफ़्ज़ से ताबीर किया है। "कसब" के मज़्ना अरबी में ठीक-ठीक वही हैं जो उर्दू में कमाई के हैं, यानी ऐसा काम जिसके नतीजे से तुम कोई फ़ायदा हासिल करना चाहो, अगरचे फ़ायदे की जगह नुक़सान भी जाए। मतलब ये हुआ कि इन्सान के लिए जज़ा और सज़ा खुद इन्सान ही की कमाई है। जैसी किसी की कमाई होगी वैसा ही नतीजा पेश आएगा। अगर एक इन्सान ने अच्छे काम करके अच्छी कमाई कर ली है तो उसके लिए अच्छाई है, अगर किसी ने बुराई करके बुराई कमा ली है तो उसके लिए बुराई है :

हर इन्सान उस नतीजे के साथ
जो उसकी कमाई है, बाँधा हुआ
है। (52: 21)

كُلُّ امْرِئٍ بِمَا كَسَبَ رَهِيْنٌ ۝

(२१:५२)

सूर: बक्रा में जज़ा व सज़ा का फ़ायदा कुल्लिया बता दिया:

(हर इन्सान के लिए वही है
जैसी कुछ उसकी कमाई होगी)
जो कुछ उसे पाना है वो भी
उसकी कमाई है और जिसके
लिए उसे जवाबदेह होना है वो
भी उसकी कमाई है।

(2: 286)

इसी तरह कौमों और जमाअतों की निस्बत भी एक आ़ाम
कायदा बता दिया :

ये एक उम्मत थी जो गुज़र
चुकी। इसके लिए वो नतीजा
था जो इसने कमाया और
तुम्हारे लिए वो नतीजा है जो
तुम कमाओगे। तुम से इसकी
पूछ कुछ नहीं होगी कि उन
लोगों के आमा़ल कैसे थे।

(2: 134)

لَهُمَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا

اَكْتَسَبَتْ ط

(۲۸۶:۲)

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ - لَهَا مَا

كَسَبَتْ وَلَكُمْ مَا كَسَبْتُمْ ؕ

وَلَا تُسْأَلُونَ عَمَّا كَانُوا

يَعْمَلُونَ ۝

(۱۳۴:۲)

अ़लावा बरीं साफ़-साफ़ लफ़्ज़ों में जा-बजा ये हकीक़त वाज़ेह
कर दी कि अगर दीने इलाही नेक अ़मली की तरगीब देता है और
बद अ़मली से रोकता है तो ये सिर्फ़ इसलिए है कि इन्सान नुक़सान
व हलाक़त से बचे और निजातो-सअ़ादत हासिल करे। ये बात नहीं
है कि खुदा का ग़ज़बो-क़हर उसे अ़ज़ाब देना चाहता हो और उससे
बचने के लिए मज़हबी रियाज़तों¹ और इबादतों की ज़रूरत हो :

1-धार्मिक रियाज़ों-अभ्यासों।

जिस किसी ने नेक काम किया तो अपने लिए किया और जिस किसी ने बुराई की तो खुद उसी के आगे आएगी। और ऐसा नहीं है कि तुम्हारा परवरदिगार अपने बन्दों के लिए जुल्म करने वाला हो ! (41: 46)

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا فَلِنَفْسِهِ
وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا وَمَا رَبُّكَ
بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ۝
(٤٦: ٤١)

एक मशहूर हदीसे कुदसी में इसी हकीकत कह तरफ़ इशारा किया है :

ऐ मेरे बन्दो ! अगर तुममें से सब इन्सान जो पहले गुज़र चुके और वो सब जो बाद को पैदा होंगे और तमाम इन्स और तमाम जिन्न, उस शरूस की तरह नेक हो जाते जो तुममें सबसे ज़्यादा मुत्तकी¹ है तो याद रखो! इससे मेरी खुदाई में कुछ भी इज़ाफ़ा न होता। ऐ मेरे बन्दो ! अगर वो सब जो पहले गुज़र चुके और वो सब जो बाद को पैदा होंगे और तमाम इन्स और तमाम जिन्न उस शरूस की तरह बदकार हो जाते जो तुममें सबसे बदकार है तो इससे

يا عبادى ! لو ان اولكم
وآخرکم وانکم وحنکم
كانوا على اتقى قلب رجل
واحد منکم، مازاد فى ملكى
شيئا۔ يا عبادى ! لو ان اولکم
وآخرکم وانکم وحنکم
كانوا على افجر قلب رجل
واحد منکم، ما نقص ذلك
من ملكى شيئا۔ يا عبادى !

मेरी खुदावन्दी में कुछ भी नुकसान न होता। ऐ मेरे बन्दो! अगर वो सब जो पहले गुजर चुके और वो सब जो बाद को पैदा होंगे एक मक़ाम पर जमा होकर मुझसे सवाल करते और मैं हर इन्सान को उसकी मुँह मांगी मुराद बरूण देता तो मेरी रहमतो-बरख़्शा के ख़ज़ाने में इससे ज़्यादा कमी न होती जितनी की सुई के नाके जितना पानी निकल जाने से समन्दर में हो सकती है। ऐ मेरे बन्दो! याद रखो! ये तुम्हारे आमाल ही हैं जिन्हें मैं तुम्हारे लिए इन्ज़िबात और निगरानी में रखता हूँ और फिर उन्हीं के नताइज बग़ैर किसी कमी-बेशी के तुम्हें वापस देता हूँ। पस तुम में से जो कोई अच्छाई पाए, चाहिए कि अल्लाह की हम्दो-सना¹ करे। और जिस किसी को बुराई पेश आए तो चाहिए कि खुद अपने वुजूद के

لو ان اولکم و آخرکم وانکم
وجنکم قاموا فی صعيد
واحد فسألونی فاعطیت کل
انسان مسألتہ، ما نقص ذلك
مما عندی الا کما ینقص
المخیط اذا ادخل البحر۔ یا
عبادی ! انما هی اعمالکم
احصیها لکم ثم اوفیکم
ایاہا۔ فمن وجد خیرا
فلیحمد الله، ومن وجد غیر
ذلك فلا یلو من الا نفسه۔

(مسلم عن ابی ذر) (५५)

सिवा और किसी को मलामत¹

न करे।

(मुस्लिम: अन्न अबी ज़र) (55)

यहाँ ये ख़दशा किसी के दिल में बाँके न हो कि ख़ुद कुरआन ने भी तो जा-बजा ख़ुदा की ख़ुशनूदी और ना रज़ामन्दी का ज़िक्र किया है। बिला-शुब्हा किया है! इतना ही नहीं बल्कि वो इन्सान की नेक अमली का आला दर्जा यही क़रार देता है कि जो कुछ करे, सिर्फ़ अल्लाह की ख़ुशनूदी ही के लिए करे, लेकिन ख़ुदा की जिस रिज़ा व ग़ज़व का वो इन्बात करता है, वो जज़ा व सज़ा की इल्लत नहीं, बल्कि जज़ा व सज़ा का कुदरती नतीजा है, यानी ये नहीं कहता कि जज़ा व सज़ा महज़ ख़ुदा की ख़ुशनूदी और नाराज़ी की नतीजा है, नेक व बद आमाल का नतीजा नहीं है, बल्कि वो कहता है जज़ा व सज़ा तमाम-तर इन्सान के आमाल का नतीजा है और ख़ुदा नेक अमली से ख़ुशनूद होता है, बद अमली ना पसन्द करता है। ज़ाहिर है कि ये तालीम क़दीम एतिकाद से न सिर्फ़ मुख़्तसर है, बल्कि यक्सर मुतज़ाद² है।

बहरहाल, जज़ा व सज़ा की इस हकीक़त के लिए, “अद्-दीन” का लफ़्ज़ निहायत मौज़ूँ लफ़्ज़ है और उन तमाम गुमराहियों की राह बंद कर देता है जो इस बारे में फैली हुई थीं। सूर: फ़ातिहा में मुजर्रद इस लफ़्ज़ के इस्तेमाल ने जज़ा व सज़ा की अस्ती हकीक़त आशकारा कर दी।

अद्-दीन ब-मअ्ना कानून व मज़हब

सानियन¹, यही वजह है कि मज़हब और कानून के लिए भी “अद्-दीन” का लफ़्ज़ इस्तेमाल किया गया, क्योंकि मज़हब का बुनियादी एतिकाद मुकाफ़ाते अमल का एतिकाद है और कानून की बुनियाद भी ताज़ीरो-सियासत² पर है। सूर: यूसुफ़ में जहाँ ये वाकिआ बयान किया है कि हज़रत यूसुफ़ (अलैहिस्सलाम) ने अपने छोटे भाई को अपने पास रोक लिया था, वहाँ फ़रमाया :

مَا كَانَ لِإِيَّاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ (12: 76)

यहाँ बादशाहे मिस्र के दीन से मकसूद उसका कानून है।

‘मालिकि यौमिदीनि’ में अदालते इलाही का एलान है

सालिसन, यहाँ रुबूबियत और रहमत के बाद सिफ़ाते क़हरो-जलाल³ में से किसी सिफ़त का ज़िक्र नहीं किया, बल्कि “मालिकि यौमिदीन” की सिफ़त बयान की गई जिससे अदालते इलाही⁴ का तसव्वुर हमारे ज़हेन में पैदा हो जाता है। इससे मालूम हुआ कि क़ुरआन ने खुदा की सिफ़ात का जो तसव्वुर कायम किया है उसमें क़हरो-ग़ज़ब के लिए कोई जगह नहीं। अल्बत्ता अदालत ज़रूर है और सिफ़ाते क़हरिय्या जिस क़द्र बयान की गई हैं, दरअसल इसी के मज़ाहिर हैं (56)।

फ़िल-हकीक़त सिफ़ाते इलाही के तसव्वुर का यही मक़ाम है जहाँ फ़िक़े इन्सानि ने हमेशा ठोकर खाई है। ये ज़ाहिर है कि फ़ित्रते

1-दूसरी बात यह कि। 2-दंड-राजनीति। 3-कोप-प्रकोप के गुणों। 4-ईश्वरीय न्याय।

काइनात, रूबूबियतो-रहमत के साथ अपने मजाज़ात भी रखती है और अगर एक तरफ़ इसमें परवरिशो-बख़्शाश है तो दूसरी तरफ़ मुआखिज़ा व मुकाफ़ात भी है। फ़िक्रे इन्सानो के लिए फैसला तलब नवाले थे कि फ़ित्रते के मजाज़ात उसके क़हरो-ग़ज़ब का नतीजा है या अदलो-क़िस्त के? इसका फ़िक्रे ना-रसा¹ अदलो-क़िस्त की हकीकत मालूम न कर सका। उसने मजाज़ात को क़हरो-ग़ज़ब पर महमूल कर लिया और यही से खुदा की सिफ़ात में ख़ौफ़ो-दहशत का तसव्वुर पैदा हो गया। हालाँकि अगर वो फ़ित्रते काइनात को ज़्यादा करीब हो कर देख सकता तो मालूम कर लेता कि जिन मज़ाहिर को क़हरो-ग़ज़ब पर महमूल कर रहा है वो क़हरो-ग़ज़ब का नतीजा नहीं हैं, लेकिन ऐन मुक़तज़ा-ए-रहमत हैं। अगर फ़ित्रते काइनात में मुकाफ़ात का मुआखिज़ा न होता या तामीन की तहसीनो-तक़मील के लिए तख़्बीब न होती तो मीज़ाने अदल काइन न रहता और तमाम निज़ामे हस्ती दरहम-बरहम हो जाता।

कारख़ान-ए-हस्ती के तयें मअूनवी अनासिर:

रूबूबियत, रहमत, अदालत

राबिअन, जिस तरह कारख़ान-ए-ख़िल्क़त अपने वुजूदो-बक्का के लिए रूबूबियत और रहमत का मोहताज है, इसी तरह अदालत का भी मोहताज है। यही तीन मअूनवी उत्सुर हैं जिनसे ख़िल्क़तो-हस्ती का क़िवाम जुहूर में आया है। रूबूबियत परवरिश करती है, रहमत इफ़ाद-ओ-फ़ैज़ान² का सर-चश्मा है और अदालत से बनाव और ख़ूबी जुहूर में आती और नुक़सानो-फ़साद का इज़ाला होता है।

1-अदूरदर्शी सोच, लघुचेता। 2-दया-उपकार, करुणा।

तामीरो-तहसीन के तमाम हकाइक़ दर-असल अदलो-तवाजुन का नतीजा हैं

तुमने अभी रूबूवियत और रहमत के मक़ामात का मुशाहदा¹ किया है। अगर एक क़दम आगे बढ़ो तो इसी तरह अदालत का मक़ाम भी नमूदार हो जाए। तुम देखोगे कि इस कारख़ान-ए-हस्ती में बनाव, सुल्ज़ाव, ख़ूबी और ज़माल में से जो कुछ भी है, इसके सिवा कुछ नहीं है कि अदलो-तवाजुन² की हकीक़त का जुहूर है। ईजाबो-तामीर को तुम उसकी बेशुमार शक्तों में देखते हो और इसलिए बेशुमार नामों से पुकारते हो, लेकिन अगर हकीक़त का सुराग़ लगाओ तो देख लो कि ईजाबी हकीक़त यहाँ सिर्फ़ एक ही है और वो अदलो-एतदाल³ है।

“अदल” के मज़्ना है बराबर होना, ज़्यादा न होना। इसी लिए मामलात और क़ज़ाया में फैसला कर देने को अदालत कहते हैं कि हाकिम दो फ़रीकों की बाहम-दिगर ज़्यादतियाँ दूर कर देता है। तराजू की तौल को भी मुआदलत कहते हैं, क्योंकि वो दोनों पल्लों का वज़न बराबर कर देता है। यही अदालत जब अशिया में नमूदार होती है तो उनकी कमियत और कैफ़ियत में तवाजुन पैदा कर देती है। एक जुज़ का दूसरे जुज़ से कमियत या कैफ़ियत में मुनासिब व मौज़ू होना अदालत है।

अब गौर करो! कारख़ान-ए-हस्ती में बनाव और ख़ूबी के जिस क़द्र मज़ाहिर हैं किस तरह इसी हकीक़त से जुहूर में आए हैं। वुजूद क्या है? हकीम बतलाता है कि अनासिर की तरकीब का

एतिदाल है। अगर इस एतिदाली हालत में ज़रा भी फुतूर¹ वाके हो जाए, वुजूद की नुमूद मादूम² हो जाए। जिम्म क्या है? जिम्मानी मवाद³ की एक खास एतिदाली हालत है। अगर इसका कोई एक जुज़⁴ भी ग़ैर मोतदिल हो जाए, जिम्म की हयअते तरकीबी⁵ बिगड़ जाए। सेहत व तन्दुरुस्ती क्या है? अख़्लात का एतिदाल है। जहाँ इसका क़िवाम बिगड़ा, सेहत में इन्हिराफ़ हो गया। हुस्नो-जमाल क्या है? तनासुबो-एतिदाल की एक कैफ़ियत है। अगर इन्सान में है तो ख़ूबसूरत इन्सान है, नबातात में है तो फूल है, इमारत में है तो ताज महल है। नग़मा की हलावत क्या है? सुरों की तरकीब का तनासुब व एतिदाल। अगर एक सुर भी बेमेल हुआ, नग़मे की कैफ़ियत जाती रही।

फिर कुछ अशिया व अज्सांम ही पर मौकूफ नहीं, कारख़ान-ए-हस्ती का तमाम निज़ाम ही अदलो-तवाजुन पर कायम है। अगर एक तम्हा के लिए ये हकीकत ग़ैर मौजूद हो जाए तो तमाम निज़ामे आलम दरहम-बरहम हो जाए, ये क्या बात है कि निज़ामे शम्सी⁶ का हर कुरा⁷ अपनी-अपनी जगह मुअल्लक⁸ है, अपने-अपने दायरों में हरकत कर रहा है और ऐसा कभी नहीं होता कि ज़रा भी इन्हिराफ़ व मैलान वाके हो? यही अदालत का क़ानून है जिसने सबको एक खास नज़्म के साथ जकड़-बंद कर रखा है। तमाम कुरे अपनी-अपनी कशिश रखते हैं और उनके मज्मूई जज़्बो-इन्जज़ाब के तवाजुन से ऐसी हालत पैदा हो गई है कि हर कुरा अपनी जगह कायम व मुअल्लक है। अगर कोई कुरा इस क़ानूने अदालत से बाहर

1-बिगाड़ा। 2-विनष्ट। 3-पदार्थों। 4-अंग। 5-जीवशास्त्रीय समीकरण। 6-सौर मंडल। 7-गृह। 8-टंगा, स्थिर।

हो जाए तो मअन दूसरे कुरों से टकरा जाए और तमाम निजामे शम्सी मुस्तल¹ हो जाए।

आदाद के तनासुब की अज़ीमुशान सदाक़त जिस पर रियाज़ी और हिसाब के तमाम हफ़ाइक़ का दारो-मदार है, क्या है? यही अदल-तअ़ादुल की हकीक़त है। जिस दिन ये हकीक़त ज़ेहने इन्साऩी पर खुली थी, उलमो-मअरिफ़ के तमाम दरवाज़े बाज़ हो गए थे।

वज़्ज़े मीज़ान

चुनांचे कुरआन ने इस हकीक़त की तरफ़ जा-बजा इशारात किए हैं :

और उसने आसमान को बुलन्द कर दिया और (अजरामे² समाविया के क़याम के लिए क़ानूने अदालत का) मीज़ान बना दिया [ताकि तुम तौलने में कमी-बेशी न करो (57)] ।

وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ
الْمِيزَانَ ۝ أَلَّا تَطْغَوْا فِي
الْمِيزَانِ ۝

(८-५: ५५)

ये "अल-मीज़ान" यानी तराजू क्या है? तअ़ादुल व तवाज़ुन का क़ानून है जो तमाम अजरामे समाविया को उनकी मुक़र्ररा जगह में थामे हुए है और कभी ऐसा नहीं हो सकता कि उसके तवाज़ुन का पल्ला किसी एक तरफ़ झुक पड़े। अजरामे समाविया का यही वो ग़ैर मरई सुतून है जिसकी निस्बत सूर: रअ़द में फ़रमाया :

अल्लाह जिसने आसमानों को
(यानी अजरामे समाविया को)

اللَّهُ الَّذِي رَفَعَ السَّمَوَاتِ

बगैर सुतून¹ के बुलन्द कर दिया
है और तुम (उस की ये
हिकमत) देख रहो हो !

بَغَيْرِ عَمَدٍ تَرْوُنَهَا

(२:१३)

(13: 2)

और सूर: लुकमान में भी इसी की तरफ़ इशारा किया है :

उसने आसमानों को (यानी
अजरामे समाविया को) पैदा कर
दिया और तुम देख रहो हो कि
कोई सुतून उन्हें थामे हुए नहीं
है। (31: 10)

خَلَقَ السَّمَوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ
تَرْوُنَهَا

(१०:३१)

ये कहना ज़रूरी नहीं कि अदलो-तआदुल की हकीकत समझाने
के लिए मीज़ान यानी तराजू से बेहतर कोई आम फ़हम और
दिलनशीं ताबीर हो सकती थी।

इसी तरह सूर: आले इमरान की मशहूर आयते शहादत में
(१८:३) فَاِئْتِمُ بِالْقِسطِ (3:18) कह कर इसी
हकीकत की तरफ़ इशारा किया है, यानी काइनाते खिल्कत में उसके
तमाम काम अदालत के साथ कायम हैं और उसने क़यामे हस्ती के
लिए यही क़ानून ठहरा दिया है।

आमाले इन्सानी का अदलो-किस्त पर मब्नी होना
कुरआन की इस्तिलाह में 'अमले सालेह' है

कुरआन कहता है: जब अदालत का ये क़ानून काइनाते
खिल्कत के हर गोशे में नाफ़िज़ है तो क्योंकिर मुमकिन है कि इन्सान

के अफ़कारो-आमाल के लिए बेअसर हो जाए! पस इस गोशे में भी वही अमल मक्बूल¹ होता है जो अफ़रातो-तफ़रीत² और मैलो-इन्हिराफ़ की जगह फ़ित्रत के अदलो-किस्त पर मब्नी होता है और इसी को वह्ये इलाही “अमले सालेह³” के नाम से ताबीर करती है। अगर तामीरो-जमाल के सैकड़ों नामों से तुम्हें मुग़लता नहीं होता और ये बात पा लेते हो कि इन सबमें अस्ल हकीक़त एक ही है और वो अदालत है तो इस गोशे में ईमानो-अमल की इस्तिलाह से तुम्हें क्यों तवहुश हो और क्यों बे-तहाशा इनकार कर बैठो ?

क्या ये लोग चाहते हैं अल्लाह का ठहराया हुआ दीन छोड़ कर कोई दूसरा दीन तलाश करें? हालांकि आसमान और ज़मीन में जो कोई भी है सब उसी के हुक्म की इत्ताअत कर रहे हैं, खुशी से हो या नाखुशी से (मगर सबके लिए चलना उसी के ठहराए हुए क़ानून पर है) और बिल-आख़िर सब उसी की तरफ़ लौटने वाले हैं। (3: 83)

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ
أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ
يُرْجَعُونَ ۝

(८३:३)

बद-अमली के लिए क़ुरआन के इस्तियाराते लुग़विख्या

यही वजह है कि क़ुरआन ने बद अमली और बुराई के लिए

जितनी ताबीरात¹ इस्तियार की हैं सब ऐसी हैं कि अगर उनके मअानी पर गौर किया जाए तो अदलो-तवाजुन की ज़िद और मुखालिफ़ साबित होंगी। गोया कुरआन के नज़दीक बुराई की हकीकत इसके सिवा कुछ नहीं है कि हकीकते अदल से इन्हिराफ़ हो, मसलन जुल्म, तुग़यान, इसराफ़, तब्ज़ीर, इफ़साद, एतदा, उदवान वगैरा-ज़ालिक।

“जुल्म” के मअना “वज्जश-शय फी गैरि मौज़इही” के हैं, यानी जो बात जिस जगह होनी चाहिए वहाँ न हो, बेमहल हो, तो लुग़त में इस हालत को “जुल्म” कहेंगे। इसी लिए कुरआन ने शिर्क² को “जुल्मे अज़ीम” कहा है, क्योंकि इससे ज़्यादा कोई बेमहल बात नहीं हो सकती। और ये ज़ाहिर है कि किसी चीज़ का अपनी सहीह जगह में न होना, एक ऐसी हालत है जो हकीकते अदल के ऐन मनाफी है।

“तुग़यान” के मअना है किसी चीज़ का अपनी हद से गुज़र जाना। दरिया का पानी अपनी हद से बुलन्द हो जाता है तो कहते हैं : **تغى الماء** तग़ल्-माउ, ज़ाहिर है कि हद से तजावुज़ ऐने अदालत की ज़िद है।

“इसराफ़” सर्फ़ से है “सर्फ़” के मअना ये हैं कि जो चीज़ जितनी मिक्दार में जहाँ खर्च करनी चाहिए, उससे ज़्यादा खर्च कर दी जाए।

“तब्ज़ीर” के मअना किसी चीज़ को ऐसी जगह खर्च करना है जहाँ खर्च नहीं करना चाहिए। “इसराफ़” और तब्ज़ीर में मिक्दार और महल का फ़र्क़ हुआ। खाने में खर्च करना, खर्च का सहीह

महल है, लेकिन अगर ज़रूरत से ज़्यादा खर्च किया जाए तो ये इसराफ़ होगा। दरिया में रुपया फेंक देना, रुपया खर्च कर देने का सहीह महल नहीं है। अगर तुम रुपया पानी में फेंक दो तो ये फेंके तब्ज़ीर होगा। दोनों सूरतें अदालत के मनाफ़ी हैं, क्योंकि हकीक़ते अदल, मिक्दार और महल दोनों में तनासुब चाहती है।

“फ़साद” के मअ़ना ही “ख़ुरूजुश-शय अन्िल्-एतदालि” के हैं यानी किसी चीज़ का हालते एतदाल से बाहर हो जाना।

“एतिदा” और “उदवान” एक ही माद़े से हैं और दोनों के मअ़ना हद से गुज़र जाना है।



कुरआन और सिफाते इलाही का तसव्वुर

कुरआन ने खुदा की सिफात का जो तसव्वुर कायम किया है, सूर: फातिहा उसकी सबसे पहली रू-नुमाई है। हम इस मुरक्का में वो शबीह¹ देख सकते हैं जो कुरआन ने नौअे इन्सानी के सामने पेश की है। ये रूबूबियत, रहमत और अदालत की शबीह है। इन्हें तीनों सिफातों के तफक्कुर से हम उसके तसव्वुरे इलाही की मअरिफत हासिल कर सकते हैं।

खुदा का तसव्वुर हमेशा इन्सान की रूहानी व इस्लाकी जिन्दगी का महवर रहा है, ये बात कि मजहब का मअनवी और नफ़िसयाती² मिजाज कैसा है और वो अपने पैरुवों के लिए किस तरह के असरात रखता है, सिर्फ़ ये बात देख कर मालूम कर ली जा सकती है कि उसके तसव्वुरे इलाही की नौइयत क्या है (58)।

इन्सान का इब्तिदाई तसव्वुर

जब हम इन्सान के तसव्वुराते उलूहियत का उनके मुख्तलिफ़ अहदों में मुतालाज़ा करते हैं तो हमें उनके तगय्युरात की रफ़्तार कुछ अजीब दिखाई देती है (59) और तालीलो-तौजीह के आम उसूल काम नहीं देते। मौजूदाते खिल्क़त के हर गोशे में तदरीजी इरतिका (Evolution) का क़ानून काम करता रहा है और इन्सान का जिस्मो-दिमाग़ भी इससे बाहर नहीं है। जिस तरह इन्सान का जिस्म बतदरीज तरक्की करता हुआ निचली कड़ियों से ऊँची कड़ियों तक पहुँचा, इसी तरह उसके दिमागी तसव्वुरात भी निचले दरजों से

बुलन्द होते हुए बतदरीज ऊँचे दरजों तक पहुँचे, लेकिन जहाँ तक खुदा की हस्ती के तसव्वुरात का तअल्लुक है, मालूम होता है कि सूरते हाल इससे बिल्कुल बरअक्स रही और इरतिका की जगह एक तरह के तनज्जुल¹ या इरतिजा² का क़ानून यहाँ काम करता रहा। हम जब इब्तिदाई अहद के इन्सानों का सुराग लगाते हैं तो हम उनसे आगे बढ़ने की जगह पीछे हटते दिखाई देते हैं।

इन्सानी दिमाग का सबसे ज़्यादा पुराना तसव्वुर जो क़दामत की तारीकी में चमकता है वो तौहीद³ का तसव्वुर है, यानी सिर्फ़ एक अन-देखी और आला हस्ती का तसव्वुर जिसने इन्सान को और उन तमाम चीज़ों को जिन्हें वो अपने चारों तरफ़ देखे रहा था, पैदा किया, लेकिन फिर उसके बाद ऐसा मालूम होता है जैसे उस जगह से उसके क़दम बतदरीज⁴ पीछे हटने लगे और तौहीद की जगह आहिस्ता-आहिस्ता “इशराक⁵” और “तअद्दुदे इलाह⁶” का तसव्वुर पैदा होने लगा, यानी अब एक हस्ती के साथ जो सबसे बाला-तर है, दूसरी कुव्वतें भी शरीक होने लगीं और एक माबूद की जगह बहुत से माबूदों की चौखटों पर इन्सान का सर झुक गया।

अगर खुदा के तसव्वुर में वहदत का तसव्वुर इन्सानी दिमाग का बुलन्द-तर तसव्वुर है और इशराक और तअद्दुद के तसव्वुरात निचले दर्जे के तसव्वुरात हैं तो हमें इस नतीजे तक पहुँचना पड़ता है कि यहाँ इब्तिदाई कड़ी जो नुमायाँ हुई वो निचले दर्जे की न थी, ऊँचे दर्जे की थी और उसके बाद जो कड़ियाँ उभरीं, उन्होंने बुलन्दी की जगह पस्ती की तरफ़ रुख किया। गोया इरतिका का आम क़ानून

1-पतन। 2-गिरावट। 3-एकेश्वरवाद। 4-कमन:। 5-ईश्वर की हस्ती में दूसरों को शामिल करना। 6-अनेकेश्वरवाद।

यहाँ बेअसर हो गया, तरक्की की जगह रज्जत¹ अस्ल काम करने लगी।

उन्नीस्वीं सदी के नज़रिये और इरतिकाई मज़हब

उन्नीस्वीं सदी के उलमा-ए-इज्तिमाइयात का आम नुक्त-ए-खयाल ये था कि इन्सान के दीनी अक्काइद की इब्तिदा उन अवहामी तसव्वुरात से हुई जो उसकी इब्तिदाई मईशत के तबई तकाज़ों और अहवाल-जुरूफ़ के कुदरती असरात से नशो-नुमा पाने लगे थे। ये तसव्वुरात क़ानूने इरतिका के तहत दर्जा-बदर्जा मुस्तलिफ़ कड़ियों से गुज़रते रहे और बिल-आख़िर इन्होंने अपनी तरक्की-याफ़्ता सूरत में एक आत्मा हस्ती और ख़ालिके-कुल के अक्कीदे की नौइयत पैदा कर ली। गोया इस सिलसिल-ए-इरतिका की इब्तिदाई कड़ी अवहामी तसव्वुरात थे जिनसे तरह-तरह की इलाही कुव्वतों का तसव्वुर पैदा हुआ और फिर इसी तसव्वुर ने तरक्की करते हुए खुदा के एक तौहीदी एतिकाद की शक़ल इस्तियार कर ली। बेजा न होगा अगर इस्तिसार के साथ यहाँ उन तमाम नज़रियों पर एक इज्माली नज़र डाल ली जाए जो इस सिलसिले में यके-बाद दीगरे नुमायाँ हुए और वक़्त के इल्मी हल्कों को मुतअस्सिर किया।

दीनी अक्काइद और तसव्वुरात की तारीख़ ब-हैसियत एक मुस्तक़िल शाख़े इल्म के 19वीं सदी की पैदावार है। 18वीं सदी के अवाख़िर में जब इण्डो-जर्मन (Indo-German) क़बाइल (यानी वस्ते एशिया के आर्याई क़बाइल) और उनकी ज़बानों की तारीख़ रक़म² में आई तो उनके दीनी तसव्वुरात भी नुमायाँ हुए और इस तरह

1-अवर्नात। 2-लिखने।

बहसो-तन्कीद का एक नया मैदान, पैदा हो गया। यही मैदान था जिसके मबाहिस ने 19वीं सदी के अवाइल में बहसो-नज़र की एक मुस्तक़िल शाख़ पैदा कर दी, यानी दीनी अ़काइद की पैदाइश और उनके नशो-नुमा की तारीख़ का इल्म मुदव्वन होने लगा। इसी दौर में अ़म ख़याल ये था कि ख़ुदा परस्ती की इब्तिदा नेचर-मिथ्स (Nature-myths) के तसव्वुरात से हुई, यानी उन ख़ुराफ़ाती असातीर से हुई जो मज़ाहिरे फ़ित्रत के मुतअल्लिक बनना शुरू हो गए थे। मसलन रौशनी की एक मुस्तक़िल हस्ती का तसव्वुर पैदा हो गया। बारिश की कुव्वत ने एक देवता की शक़ल इख़्तियार कर ली। क़दीम आर्याई तसव्वुरात से जो मज़ाहिरे फ़ित्रत की परस्तिश पर मब्नी थे इस ख़याल का मवाद फ़राहम हुआ था।

लेकिन 19वीं के निस्फ़ इब्तिदाई दौर में जब अफ़रीका और अमरीका के वहशी क़बाइल के हालात रौशनी में आए तो उनके दीनी तसव्वुरात की तहकीकात ने एक नये नज़रिये का सामान फ़राहम कर दिया। सन् 1760 ई० में डी ब्रोसेज़ (De Broses) ने इन्हीं वहशी क़बाइल के तसव्वुरात से फ़ेटिश वर्शिप (Fetish-worship) का इस्तिबात किया था, यानी ऐसी अशिया की परस्तिश का जिन से किसी जिन्नी रूह की वाबस्तगी यक़ीन की जाती थी। अब फिर सन् 1851 ई० में ए-कामट (A. Comte) ने इसी परस्तिश से ख़ुदा-परस्ती की पैदाइश का नज़रिया इख़्तियार किया और सर-जॉनलॉबक (Sir John Lubbock) ने (जो आगे चल कर लॉर्ड

ओवेबरी के लकब से मशहूर हुआ) उसे मज़ीद बहसो-नज़र का जामा पहनाया। इस नज़रिये का उसके अहद में आम तौर इस्तिक्बाल किया गया था और वक़्त के इल्मी हल्कों में इसने क़बूलियत हासिल कर ली थी।

तक़रीबन उसी अहद में मैनइज़्म (Manism) यानी अज्दाद¹ परस्ती के नज़रिये ने सर उठाया। इस नज़रिये की बुनियाद इस क़ियास पर रखी गई थी कि इन्सान को आबा-ओ-अज्दाद की मुहब्बत व अज़मत ने पहले उनकी परस्तिश की राह दिखाई, फिर इसी परस्तिश ने क़ानूने इरतिका के मातहत तरक्की करके खुदा-परस्ती की नौइयत पैदा कर ली। सहरा-नशीन और चरागाहों की जुस्तुज़ करने वाले क़बीलों के इब्तिदाई तसव्वुगात में अज्दाद-परस्ती का ज़ेहनी मवाद मौजूद था। चीन की क़दीम तारीख़ में भी इस परस्तिश का सुराग़ बहुत दूर तक मिलने लगा था। इसलिए इस नये नज़रिये के लिए ज़रूरी मवाद फ़राहम हो गया और सन् 1870 ई० में जब हरबर्ट स्पेन्सर (Herbert Spencer) ने अपने आसेबी नज़रिये (Ghost-theory) की बुनियाद इसी तख़य्युल पर इस्तवार की तो वक़्त के फ़लसफ़ियों और इज्तिमाइयात के आलिमों के हल्के में उसने फ़ौरन मक़बूलियत पैदा कर ली।

इसी अहद में दूसरा नज़रिया भी बरू-ए-कार आया और उसने ग़ैर-मामूली मक़बूलियत हासिल कर ली। ये इ. बी. टेलर (E. B. Tylor) का एनिमिज़्म (Animism) का नज़रिया था। सन् 1872 ई० में उसने अपनी मशहूर किताब प्रिमिटिव कल्चर (Primitive Culture) शाय की और उसमें दीनी अक्काइद की कम अज़ कम

तारीफ एनिमिज़्म के ज़रिये की। एनिमिज़्म से मकसूद ये है कि इन्सान के तसव्वुरात में उसकी जिस्मानी ज़िन्दगी के अलावा एक मुस्तक़िल रूहानी ज़िन्दगी का तसव्वुर भी पैदा हो जाए। इस “मुस्तक़िल रूहानी ज़िन्दगी” का तसव्वुर टेलर के नज़दीक खुदा-परस्ती और दीनी अक्काइद का बुनियादी माद्दा था। इसी माद्दे ने नशो-नुमा पाकर खुदा की हस्ती के अक़ीदे की नौइयत पैदा कर ली। ग़ालिबन दीनी अक्काइद की पैदाइश के तमाम नज़रियों में ये पहला नज़रिया है जो इल्मी तरीक़े पर पूरी तरह मुरत्तब किया गया और बहसो-नज़र के तमाम अतराफ़ो-जवानिब मुनज़्ज़म और आरास्ता किए गए। चुनांचे हम देखते हैं कि वक़्त के तमाम इल्मी हल्कों पर इस नज़रिये ने एक खास असर डाला था और आम तौर पर इसे एक मुक़र्ररा और तय-शुदा अस्त की शक़ल में पेश किया जाने लगा था। 19वीं सदी के इख़्तताम तक इस नज़रिये का ये इक़््तिदार बिला-इस्तिस्ना कायम रहा।

इसी अस्ना में मिस्र, बाबुल और आशोरिया के क़दीम आसार¹ व क़तबात के हल से तारीख़े क़दीम का एक बिल्कुल नया मैदान रौशनी में आने लगा था और उन आसार के मबाहिस ने मुस्तक़िल उलूम की हैसियत पैदा कर ली थी। इस नये मवाद ने मज़ाहिरे फ़ित्रत की परास्तश की अस्त को अज़-सरे नौ अहमियत दे कर उभार दिया, क्योंकि वादी नील और वादी दजला व फुरात के ये दोनों क़दीम तमद्दुन² दीनी अक्काइद के यही तसव्वुरात नुमायाँ करते थे। चुनांचे अब फिर एक नया मज़हब (स्कूल) पैदा हो गया जो खुदा परस्ती की पैदाइश की इब्तिदाई बुनियाद मज़ाहिरे फ़ित्रत के

तअस्सुरात को करार देता था और खुसूसियत के साथ अजरामे समावी के तअस्सुरात पर जोर देता था। इस नज़रिये के हामियों ने एनिमिज़्म (Animism) की मुखालफ़त की और एस्ट्रल एण्ड नेचर मेथालोजिस्ट (Astral and nature mythologists) के नाम से मशहूर हुए।

लेकिन 19वीं सदी के निस्फ़ आखिरी हिस्से में जबकि ये तमाम नज़रिये सर उठा रहे थे, दूसरी तरफ़ एक खास इल्मी हल्का एक दूसरे नज़रिये की बुनियादे भी चुन रहा था। इस नज़रिये का मवाद कदीम-तरीन तमदुनी अ़हद के शिकार पेशा क़बाइल के तसव्वुरात ने बहम पहुँचाया था जिनके हालात अब तारीख़ की दस्तरस से बाहर नहीं रहे थे। ये नज़रिया टॉटमिज़्म (Totemism) के नाम से मशहूर हुआ और बहुत जल्द इसने इल्मी हल्कों की तवज्जोह अपनी तरफ़ खींच ली। टॉटमिज़्म से मक़सूद मुख़्तलिफ़ अशिया और जानवरों के वो इन्तिबासात हैं जो जमइय्यते बशरी¹ की इब्तिदाई क़बाइली ज़िन्दगी में पैदा हो गए थे और फिर कुछ अ़र्से के बाद उन अशिया और जानवरों का ग़ैर मामूली एहतिराम किया जाने लगा था। इस नज़रिये की रू-से ख़याल किया गया कि हिन्दुस्तान की गाय, भिन्न का मगरमच्छ और बैल, गुमाली खिन्तों का रीछ और सहारा नशीन क़बाइल का सफ़ेद बछड़ा दरअसल टॉटमिज़्म ही की बकाया हैं। सबसे पहले सन् 1885 ई० में रॉबर्ट्सन स्मिथ (Robertson Smith) ने इस नज़रिये का ए़लान किया था फिर वक़्त के दूसरे नज़्ज़ारे ने भी इसी रुख़ पर क़दम उठाया।

लेकिन कुछ अ़र्से के बाद इस नज़रिये की मक़बूलियत मजरूह

1-मानव समूह।

होना शुरू हो गई। प्रोफेसर जे. जी. फ्रेज़र (J. G. Frazer) का जमा किया हुआ मवाद जब मन्ज़रे-आम पर आया तो मालूम हुआ कि टॉटमिज़्म (Totemism) के तसव्वुरात न तो दीनी तसव्वुरात की नौइयत रखते थे न दीनी तसव्वुरात का मब्दा बनने की उनमें सलाहियत थी। उनकी अस्ली नौइयत ज़्यादा से ज़्यादा एक इज्तिमाई निज़ाम की थी जिसके साथ तरह-तरह के तसव्वुरात का एक सिलसिला वाबस्ता हो गया था। इससे ज़्यादा उन्हें इस सिलसिले में अहमियत नहीं दी जा सकती।

मगर इस सिलसिले में मामले का एक और गोशा भी नुमायाँ हुआ था। फ्रेज़र ने टॉटमिज़्म के तसव्वुरात में एक खास किस्म ऐसी भी पाई थी जिसमें दीनी अक्काइद का इब्तिदाई मवाद बनने की ज़्यादा सलाहियत दिखाई देती थी। यानी वो किस्म जो जादू के एतिकाद से तअल्लुक रखती थी। बहसो-नज़र के इस गोशे ने मुफक्किरों की एक बड़ी तादाद को अपनी तरफ़ मुतवज्जह कर लिया और जादू का नज़रिया इल्मी हल्कों में रू-शनास¹ हो गया। सन् 1892 ई० में एक अमरीकी आलिम जे. के. कनेग (J. K. Kenneg) इस पहलू पर तवज्जोह दिला चुका था। अब 20वीं सदी की इब्तिदाई बरसों में बयक वक़्त जर्मनी, इंगलैण्ड, फ्रांस और अमरीका के इल्मी हल्कों से इसकी बाज़-गश्त शुरू हो गई और एनिमिज़्म के खिलाफ़ रदे अमल काम करने लगा। अब ये खयाल आम तौर पर फैल गया कि एनिमिज़्म के तसव्वुरात से पेशतर भी इन्सानाी तसव्वुरात का एक दौर रह चुका है और ये मा-क़ब्ल एनिमिज़्म (Pre-animism) दौर जादू के तसव्वुरात का दौर था। इसी जादू के

अब जादू का नज़रिया एक आम मकबूल नज़रिया बन गया और पिछले नज़रिये अपनी जगह खोने लगे। सन् 1895 ई० में आर. आर. मैरट (R. R. Marett) ने, सन् 1902 ई० में हैविट (Hewitt) ने, सन् 1904 ई० में के. प्रीस (K. Preuss) ने, सन् 1907 ई० में ए. फीर कंट (A. Fier Kandt) ने और सन् 1908 ई० में ई. एस. हॉर्टलैण्ड (E. S. Hartland) ने इसी नज़रिये पर अपनी बहसो-फिक्क की तमाम दीवारें उठाई और इसे दूर तक फैलाते चले गए। सबसे ज्यादा हिस्सा इसमें फ़्रांस के उलमा-ए-इज्तिमाइयात के उस तबके ने लिया जो दुरखीम (Durkheim) के मस्लके नज़र से तअल्लुक रखता था। इस तबके का ज़ईम पहले एच. हॉबर्ट (H. Hubert) और एम. मास (M. Mauss) था। फिर सन् 1912 ई० में खुद दुरखीम आगे बढ़ा और इस नज़रिये का सबसे बड़ा अलमबर्दार बन गया। इस गिरोह की राय में टोटमिज़्म (Totemism) और जादू के तसव्वुरात का मुखकब मज्मूआ जैसा कि वस्ते ऑस्ट्रेलिया के क़बाइल के अवहाम में पाया जाता है, जम्हूरियते-बशरी के दीनी तसव्वुरात का अस्ली मब्दा था। क़ानूने इरतिका के मातहत इन्हीं तसव्वुरात ने खुदा परस्ती के अ़काइद की तरक्की-याफ़्ता शक़ल पैदा कर ली।

इस ज़माने के चन्द साल बाद बाज़ प्रोटेस्टंट (Protestant) उलमा ने जो दीनी अ़काइद के नफ़िसयाती मुतालअे में मशगूल थे, मसअले पर नफ़िसयाती नुक्त-ए-निगाह डाली और इस नज़रिये की हिमायत शुरू कर दी। वो इस तरफ़ गए कि खुदा परस्ती के अ़कीदे का मब्दा हमें मज़हब और सहरकारी दोनों के मुखकब तसव्वुरात में ढूँढना चाहिए। इस जमाअत का पेश-रौ आर्च पुशप सोडरब्लोम (Soderblom) था जिसके मबाहिस सन् 1916 ई० में शाय हुए।

इसके बाद का ज़माना पहली आलमगीर जंग¹ का ज़माना था जो 20वीं सदी का एक दौर ख़त्म करके दूसरे दौर का दरवाज़ा खोल रही थी। इस नये दौर ने जहाँ इल्मो-नज़र के बहुत से गोशों को इन्क़िलाबी तग़य्युरात से आशना किया, वहाँ इल्म की इस शाख़ में भी एक नया इन्क़िलाबी दौर शुरू हो गया।

ये तमाम पिछले नज़रिये मादी मज़हबे इरतिका (Materialistic Evolutionism) की अस्त पर मब्नी थे। इन सबके अन्दर ये बुनियादी अस्त काम कर रही थी कि अज्जाम व मवाद² की तरह इन्सान का दीनी अक़ीदा भी बतदरीज निचली कड़ियों से तरक्की करता हुआ आला कड़ियों तक पहुँचा है और खुदा परस्ती के अक़ीदे में तौहीद (Monotheism) का तसव्वुर एक तूल-तवील सिलसिलए इरतिका का नतीजा है। 19वीं सदी का निस्फ़े आख़िर ड्रॉनिज़्म (Darwinism) के शुयू व इहाते³ का ज़माना था और बुचनेर (Buchner) वेल्ज़ (Wells), स्पेन्सर (Spencer) ने इसे अपने फ़ल्लफ़ियाना मबाहिस से इन्सानी फ़िक्को-अमल के तमाम दायरों में फैला दिया था। कुदरती तौर पर खुदा के एतिकाद की पैदाइश का मस्अला भी इससे मुतअस्मिर हुआ और नज़रो-बहस के जितने क़दम उठे वो इसी राह पर ग़ाम-ज़न होने लगे।

मज़हबे इरतिका का खातिमा और

ज़मान-ए-हाल की तहक्कीक़ात

लेकिन अभी 20वीं सदी अपने इन्क़िलाब-अंगेज़⁴ इन्किशाफ़ों⁵ में बहुत आगे नहीं बढ़ी थी कि इन तमाम नज़रियों की इमारतें

1-विश्व-युद्ध । 2-पदों व पदार्थों । 3-फैलने । 4-क्रांतिकारी । 5-रहस्योदघाटनों ।

मुतज़ज़ल होना शुरू हो गई और पहली आलमगीर जंग के बाद के अहद ने तो इन्हें यक-कलम मुन्हदिम कर दिया। अब तमाम अहले नज़र बिल-इत्तिफ़ाक़¹ देखने लगे कि इस राह में जितने क़दम उठाए गए थे वो सिरों से अपनी बुनियाद ही में ग़लत थे, क्योंकि इन सबकी बुनियाद क़ानूने इरतिफ़ा की अस्ल पर रखी गई थी और इरतिफ़ाई अस्ल की रहनुमाई यहाँ सूदमन्द होने की जगह गुमराह-कुन साबित हुई है। अब इन्हीं ठोस और नाक़ाबिले इनकार तारीख़ी शवाहिद की रौशनी में साफ़-साफ़ नज़र आ गया कि इन्सान के दीनी अ़काइद की जिस नौइयत को इन्होंने आला और तरक्की-याफ़्ता करार दिया था वो बाद के ज़मानों की पैदावार नहीं है, बल्कि ज़मइय्यते बशरी की सबसे ज़्यादा पुरानी मताज़ है। मज़ाहिरे फ़ित्रत की परस्तिश, हैवानी इन्तिसाबात के तसव्वुरात, अज्दाद-परस्ती की रसूम और जादू के तौहहुमात² की इशाअत से भी बहुत पहले जो तसव्वुर इन्सानी दिलो-दिमाग़ के उफ़ुक़ पर तुलू हुआ था वो एक आला-तरीन हस्ती की मौजूदगी का बेलाग़ तसव्वुर था, यानी खुदा की हस्ती का तौहीदी एत़काद था।

चुनांचे अब बहसो-नज़र के इस गोशे में इरतिफ़ाई मज़हब का यक-कलम ख़ातिमा हो चुका है।

डब्ल्यू. स्मिथ (W. Schmidt) प्रोफ़ेसर वाइना यूनीवर्सिटी, जिन्होंने इस मौजू पर ज़मान-ए-हाल की सबसे बेहतर किताब लिखी है, लिखते हैं :

“इल्मे शुऊबो-क़बाइले इन्सानी के पूरे मैदान में
अब पुराना इरतिफ़ाई मज़हब यक्सर दीवालिया हो

चुका है। नशो-नुमा की मरत्तब कड़ियों का वो खुशनुमा सिलसिला जो इस मजहब ने पूरी आमदगी के साथ तैयार कर दिया था, अब टुकड़े-टुकड़े हो गया और नये तारीखी रुज्जानों ने उसे उठा कर फेंक दिया है” (60)।

एक दूसरी जगह लिखते हैं :

“अब ये बात वाज़ेह हो चुकी है कि इन्सान के इब्तिदाई इमरान व तमदुन¹ के तसव्वुर की “आलातरीन हस्ती” फिल-हकीकत तौहीदी एतिकाद का खुदा-ए-वाहिद था और इन्सान का दीनी अकीदा जो उससे जुहूर-पज़ीर हुआ वो पूरी तरह एक तौहीदी दीन था। ये हकीकत अब इस दर्जा नुमायाँ हो चुकी है कि एक सरसरी नज़रे तहकीक भी इसके लिए किफ़ायत करेगी। नस्ले इन्सानी के कदीम पस्ता-क़द क़बाइल में से अक्सरों की निस्बत ये बात वुसूक के साथ कही जा सकती है। इसी तरह इब्तिदाई अ़हद के जंगली क़बीलों के जो हालात रौशनी में आए हैं, और कुरनाई (Kurnai) जोलीन (Julin) और जुनूब मशिरकी ऑस्ट्रेलिया के याइन (Yuin) क़बीलों की निस्बत जिस क़द्र तारीखी मवाद मुहैया हुआ है, उन सब की तहकीक़ात हमें इस नतीजे तक पहुँचाती है। आर्कटिक (Arctic) तहज़ीब के क़बीलों के रिवायती

आसार¹ और शुमाली² अमरीका के क़बाइल के
दीनी तसव्वुरात की छान-बीन ने भी बिल-आख़िर
इसी नतीजे को नुमायाँ किया'' (61)।

ज़मान-ए-हाल के नज़्ज़ारे ने अब इस मस्अले का मौसूआती
(Pantologic) तरीक़े नज़र से मुतालआ किया है और क़दीम
मालूमातो-मबाहि़स की तमाम शाखें जमा करके मज़्मूई नताइज़³
निकाले हैं। ज़रूरी है कि इस सिलसिले की बाज़ जदीद तहकीकात
पर एक सरसरी नज़र डाल ली जाए, क्योंकि अभी वो इस दर्जा शाय
नहीं हुई हैं कि आम तौर पर नज़रो-मुतालआ में आ चुकी हों।

ऑस्ट्रेलिया और जज़ाइर के वहशी क़बाइल और
मिस्र के क़दीम-तरीन आसार की जदीद तहकीकात

ऑस्ट्रेलिया और जज़ाइर⁴ बहरे मुहीत⁵ के वहशी क़बाइल एक
ग़ैर मुअय्यन क़दामत से अपनी इब्तिदाई ज़ेहनी तफूलियत की ज़िन्दगी
बसर करते रहे। ज़िन्दगी व मईशत की वो तमाम तरक्की-याफ़्ता
कड़ियाँ जो आम तौर पर इन्सान की जमाअतों के ज़ेहनी इरतिका का
सिलसिला मरबूत करती हैं, यहाँ एक-सर मफ़कूद रहीं। इब्तिदाई
अहम की बशरी जमइय्यत के तमाम जिस्मानी और दिमागी ख़साइस
उनकी क़बाइली ज़िन्दगी में देख लिए जा सकते थे। उनके तसव्वुर
इस दर्जा महदूद थे कि अवहामो-खुराफ़ात में भी किसी तरह का
इरतिकाई नज़्म नहीं पाया जाता, ताहम उनका एक एतिकादी
तसव्वुर बिल्कुल वाज़ेह था। एक बालातर हस्ती है जिसने उनकी
ज़मीन और उनका आसमान पैदा किया और उनका मरना जीना

उसी के कब्जे व तसरूफ में है। मिस्र के क़दीम बाशिन्दों की सदागँ आठ हजार बरस पेशतर तक की हमारे कानों से टकरा चुकी हैं। क़दीम मिस्री तसव्वुरात का पूरा सिलसिला अपनी अ़हद ब-अ़हद की तब्दीलियों के साथ हमारे सामने उभर आया है। हमें साफ़ नज़र आ रहा है कि एक खुदा की परस्तिश का तसव्वुर इस सिलसिले में बाद को नहीं उभरा, बल्कि सिलसिले की सबसे ज़्यादा पुरानी कड़ी है। मिस्र के वो तमाम माबूद जिनके मुक्क़ाओं से उसके मशहूरे-आलम हैकलों और मनारों की दीवारें मुनक्क़श की गई हैं, उस क़दीम-तरीन अ़हद में अपनी कोई नुमूद नहीं रखते थे। जब सिर्फ़ एक “उसिरीज़” (Osiris) की अन-देखी हस्ती का एतिकाद दरिया-ए-नील की तमाम आबाद वादियों पर छाया हुआ था (62)।

दजला व फुरात की वादियों की क़दीम आबादियाँ और खुदा की हस्ती का तौहीदी तसव्वुर

पहली आलमगीर जंग के बाद इराक़ के मुस्त्लिफ़ हिस्सों में खुदाई की जो नई मुहिम्में शुरू की गई थीं और जो मौजूदा जंग की वजह से ना तमाम रह गई, उनके इन्किशाफ़ात ने इस मस्अले के लिए नई रौशनियाँ बहम पहुँचाई हैं। अब इस बारे में कोई शुब्हा नहीं किया जाता कि दरिया-ए-नील¹ की तरह दजला और फुरात की वादियों में भी जब इन्सान ने पहले-पहल अपने खुदा को पुकारा तो वो बहुत-सी हस्तियों में बटा हुआ नहीं था, बल्कि एक ही अन-देखी हस्ती की सूरत में नुमायाँ हुआ था। कॉल्डिया (Chaldea) के सोमेरी (Sumerian) और अकादी (Akadian) क़बाइल जिन

1-नील नदी।

इन्सानी नस्लों के वारिस हुए थे, वो “शमश” यानी सूरज और “नानआर” यानी चाँद की परस्तिश नहीं करते थे, बल्कि उस एक ही लाज्जवाल हस्ती की “जिसने सूरज और चाँद और तमाम चमकदार सितारों को बनाया है” ।

महन्जुदारु का खुदा-ए-वाहिद ‘ऑन’

हिन्दुस्तान में मोहनजोदड़ो (Mohenjodaro) के आसार हमें आर्याओं के अहदे वरूद से भी आगे ले जाते हैं। उनके मुताला-ओ-तहकीक़ का काम अभी पूरा नहीं हुआ है, ताहम एक हकीक़त बिल्कुल वाज़ेह हो गई है। इस क़दीम-तरीन इन्सानी बस्ती के बाशिन्दों का बुनियादी तसव्वुर तौहीदे इलाही का तसव्वुर था, अस्नाम-परस्ताना तसव्वुर न था। वो अपने यगाना खुदा को ऑन (Oun) के नाम से पुकारते थे जिसकी मुशाबहत हमें संस्कृत के लफ़्ज़ अँदवान (Undwan) में मिल जाती है। उस यगाना हस्ती की हुकूमत सब पर छाई हुई है। ताक़त की तमाम हस्तियाँ उसी के ठहराए हुए क़ानून के मातहत काम कर रही हैं। उसकी सिफ़त वेदोकुन (Vedukun) है, यानी ऐसी हस्ती जिसकी आँखें कभी गाफ़िल नहीं हो सकतीं :

“لَا تَأْخُذُ سِنَةً وَلَا نَوْمَ” (उसे न ऊँघ लगती है और न नींद।)

अल्लाह की यगाना और अन-देखी हस्ती का क़दीम सामी तसव्वुर

सामी क़बाइल का अस्ती सर-चश्मा सहरा-ए-अरब के बाज़ शादाब इलाक़े थे। जब उम चश्मे में नस्ले इन्सानी का पानी बहुत

बढ़ जाता तो अतराफ में फैलने लगता, यानी क़बाइल के जत्थे अरब से निकल कर अतराफ़ो-जवानिब के मुल्कों में मुन्तशिर होने लगते और फिर चन्द सदियों के बाद नया रंग-रूप और नये नाम इस्तिथार कर लेते।

शायद इन्सानी क़बाइल का इन्शिआब कुर-ए-अर्जी के दो मुस्त्लिफ़ हिस्सों में ब-यक वक़्त जारी रहा और ज़मान-ए-माबद की मुस्त्लिफ़ क़ौमों और तमदुनों का बुनियादी मब्दा बना, सहराए गोबी के सर-चश्मे से वो क़बाइल निकले जो हिन्दी-यूरपी (इण्डो-यूरपीयन) (Indo-European) आर्याओं के नाम से पुकारे गए। सहराए अरब से वो क़बाइल निकले जिनका पहला नाम सामी पड़ा और फिर ये नाम बेशुमार नामों के हुजूम में गुम हो गया। तारीख़ की मौजूदा मालूमात इस हद तक पहुँच कर रुक गई है और आगे की ख़बर नहीं रखती।

अरब क़बाइल का ये इन्शिआब बतदरीज मग़रिबी एशिया और क़रीबी अफ़्रीका के तमाम दूर-दराज़ हिस्सों तक फैल गया था। फ़लस्तीन, शाम, मिस्र, नोबिया, इराक़ और सवाहिल ख़लीजे फ़ारस¹ सब उनके दायर-ए-इन्शिआब में आ गए थे। आद, समूद, अमालिका हक्सोस, मवाबी, आशूरी, अकादी, सोमेरी, ईलामी, आरामी और इबरानी वग़ैरहुम मुस्त्लिफ़ मक़ामों और मुस्त्लिफ़ अहदों की क़ौमों के नाम हैं, मगर दरअसल सब एक ही क़बाइली सर-चश्मे से निकले हुए हैं यानी अरब से।

अब जदीद सामी असरियात के मुतालज़े से जो इन तमाम क़ौमों से तअल्लुक़ रखती हैं, एक हकीक़त बिल्कुल वाज़ेह हो गई है,

1-फ़ारस की खाड़ी के किनारे।

यानी इन तमाम क़ौमों में एक अन-देखे खुदा की हस्ती का एतिकाद मौजूद था और वो “इल्-इलाह” या “अल्लाह” के नाम से पुकारा जाता था। यही “इलाह” है जिसने कहीं “एल” की सूरत इस्तिyार की, कहीं “उलूह” की और कहीं “अलाहिया” की।

सरहदे हिजाज़ की वादी उक्बा और शिमाली शाम के रासे शिमर के जो आसार गुज़स्ता जंग के बाद मुन्कशिफ़ हुए, उनसे ये हकीक़त और ज़्यादा आशकारा हो गई है, मगर ये मौक़ा तफ़्सील का नहीं।

इन्सान की पहली राह हिदायत की थी, गुमराही बाद को आई

बहरहाल 20वीं सदी की इल्मी जुस्तुजू अब हमें जिस तरफ़ ले जा रही है वो इन्सान का क़दीम-तरीन तौहीदी और ग़ैर अस्नामी¹ एतिकाद है। इससे ज़्यादा उसके तसव्वुरात की कोई बात बुरी नहीं। उसने अपने अहदे तफूलियत में होशो-ख़िरद की आँखें जूँ-ही खोली थीं, एक यगाना हस्ती का एतिकाद अपने अन्दर मौजूद पाया था। फिर आहिस्ता-आहिस्ता उसके क़दम भटकने लगे और बैरूनी² असरात की जौलानियाँ उसे नई-नई सूरतों और नये-नये ढंगों से आशना करने लगीं। अब एक से ज़्यादा माफ़ौक़ल-फ़ित्रत ताक़तों का तसव्वुर नशो-नुमा पाने लगा और मज़ाहिरे फ़ित्रत के बेशुमार जल्वे उसे अपनी तरफ़ खींचने लगे, यहाँ तक कि परस्तिश की ऐसी चौखटें बनना शुरू हो गईं जिन्हें उसकी ज़बीने-नियाज़ छू सकती थी और तसव्वुरात की ऐसी सूरतें उभरने लगीं जो उसके दीद-ए-सूरत परस्त

1-ग़ैर मूर्ति पूजक। 2-बाहरी।

के सामने नुमायाँ हो सकती थीं। यही उसे ठोकर लगी, लेकिन राह ऐसी थी कि ठोकर से बच भी नहीं सकता था :

कमन्द कोतह व बाजूए सुस्त व बाम बुलन्द
ब-मन् हवाला व न उम्मीदेम गुनह गीरन्द

पस मालूम हुआ कि इस राह में ठोकर बाद को लगी। पहली हालत ठोकर की न थी, राहे-रास्त पर गाम-फ़रसाइयों की थी :

मन् मलक बूदम व फिरदौसे बरीं जायम बूद
आदम आवुर्द दर्री खाना खराब आबादम

इस सूरतेहाल को गुमराही से ताबीर किया जा सकता है तो मानना पड़ेगा कि पहली हालत जो इन्सान को पेश आई थी वो गुमराही की न थी, हिदायत की थी। उसने आँखें रौशनी में खोली थीं, फिर आहिस्ता-आहिस्ता तारीकी फैलने लगी।

दीनी नविशतों की शहादत और कुरआन का एलान

ज़मान-ए-हाल की इल्मी तहकीकात का ये नतीजा अदियाने आलम के मुक़द्दस नविशतों¹ की तसरीहात के ऐने मुताबिक़ है। मिस्र, यूनान, कॉल्लिड्या, हिन्दुस्तान, चीन, ईरान सबकी मज़हबी रिवायतें एक ऐसे इन्तिदाई अहद की ख़बर देती हैं जब नौअे इन्सानी गुमराही और ग़म-नाकी से आशना नहीं हुई थी और फ़ित्री हिदायत की ज़िन्दगी बसर करती थी। अफ़लातून ने क्रीतियास (Critias) में आबादि-ए-आलम की जो हिकायत दर्ज की है, उसमें एतिकाद की पूरी झलक मौजूद है। और तीमाऊस (Timaeus) की हिकायत जो एक मिस्री

पुजारी की ज़बानी है, मिस्री रिवायत की ख़बर देती है। तौरात की किताबे पैदाइश ने आदम का किस्सा बयान किया है। इस किस्से में आदम की पहली ज़िन्दगी हिदायत की बहिश्ती ज़िन्दगी थी। फिर लर्गाज़िश हुई और बहिश्ती ज़िन्दगी मफ़कूद हो गई। इस किस्से में भी यही अस्ल काम कर रही है कि यहाँ पहला दौर फ़ित्री हिदायत का था, इन्हिराफ़ो-गुमराही की राहें बाद को खुलीं। कुरआन ने तो साफ़-साफ़ ए़लान कर दिया है कि :

इब्तिदा में तमाम इन्सान एक
ही गिरोह थे (यानी अलग-
अलग राहों में भटके हुए न थे)
फिर इख़्तिलाफ़ात में पड़ गए।
(10: 19)

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً
فَاخْتَلَفُوا ط

(19:10)

दूसरी जगह मज़ीद तशरीह की :

इब्तिदा में तमाम इन्सानों का
एक ही गिरोह था (यानी फ़ित्री
हिदायत की एक ही राह पर थे,
फिर उसके बाद इख़्तिलाफ़ात
पैदा हो गए) पस अल्लाह ने
एक के बाद एक नबी मबऊस
किए, वो नेक अमली के नतीजों
की खुशख़बरी देते थे, बद अमली
के नतीजों से मुतनब्बह¹ करते
थे, नीज़ उनके साथ नविशते²

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً
فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ
وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ
بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا
اِخْتَلَفُوا فِيهِ ط

(213:2)

नाज़िल किए, ताकि जिन बातों
में लोग इस्तिलाफ़ करने लगे हैं,
उनका फैसला कर दें।

(2: 213)

इरतिकाई नज़रिया खुदा की हस्ती के एतिकाद
में नहीं, मगर उसकी सिफ़ात के तसव्वुरात के
मुतालअे में मदद देता है

पस खुदा की हस्ती के अक़ीदे के बारे में 19वीं सदी का इरतिकाई नज़रिया अब अपनी इल्मी अहमियत खो चुका है और बहसो-नज़र में बहुत कम मदद दे सकता है। अल्बत्ता जहाँ तक इन्सान के उन तसव्वुरों का तअल्लुक है जो खुदा की सिफ़ात की नक़श-आराइयाँ करते रहे, हमें इरतिकाई नुक्त-ए-खयाल से ज़रूर मदद मिलती है। क्योंकि बिला-शुब्हा यहाँ तसव्वुरात के नशो-इरतिका का एक ऐसा सिलसिला मौजूद है जिसकी इरतिकाई कड़ियाँ एक दूसरे से अलग की जा सकती हैं और निचले दरजों से ऊँचे दरजों की तरफ़ हम बढ़ सकते हैं।

खुदा की हस्ती का एतिकाद इन्सान के ज़ेहन की पैदावार न था कि ज़ेहनी तब्दीलियों के साथ-साथ वो भी बदलता रहता। वो उसकी फ़ित्रत का एक विज्दानी एहसास था और विज्दानी एहसासात में न तो ज़ेहनो-फ़िक्र के मोअस्सिरात मुदाख़िलत कर सकते हैं न बाहर के असरात से उनमें तब्दीली हो सकती है।

लेकिन इन्सान की अक़ल ज़ाते मुत्लक के तसव्वुर से अज़िज़

है। वो जब किसी चीज़ का तसव्वुर करना चाहती है तो गो तसव्वुर ज़ात का करना चाहे, लेकिन तसव्वुर में सिफ़ातो-अवारिज़ ही आते हैं और सिफ़ात ही के जम्ओ-तफ़िरका¹ से वो हर चीज़ का तसव्वुर आरास्ता करती है। पस जब फ़ित्रत के अन्दरूनी जज़्बे ने एक ब्रानातर हस्ती के एत़िराफ़ का बल्वला पैदा किया तो ज़ेहन ने चाहा उसका तसव्वुर आरास्ता करे, लेकिन जब तसव्वुर किया तो ये उसकी ज़ात का तसव्वुर न था, उसकी सिफ़ात का तसव्वुर था और सिफ़ात में से भी उन्हीं सिफ़ात का, जिनका ज़ेहने इन्सानी तख़य्युल कर सकता था। यहीं से खुदा परस्ती के फ़ित्री जज़्बे में ज़ेहनो-फ़िक़ की मुदाख़िलत शुरू हो गई।

अक़ले इन्सी की दरमान्दगी और सिफ़ाते इलाही की सूरत-आराई

अक़ले इन्सानी का इदराक़ महसूसात² के दायरे में महदूद है। इसलिए उसका तसव्वुर इस दायरे से बाहर क़दम नहीं निकाल सकता। वो जब किसी अन-देखी और ग़ैर महसूस चीज़ का तसव्वुर करेगी तो नागुज़ीर है कि तसव्वुर में वही सिफ़ात आएँ जिन्हें वो देखती और सुनती है और जो उसके हाम्स-ए-ज़ौको-लम्स³ की दस्तरस से बाहर नहीं हैं। फिर उसके ज़ेहनो-तफ़क्कुर⁴ की जितनी भी रसाई है, ब-यक़ दफ़ा जुहूर में नहीं आई है, बल्कि एक तूल-तवील अर्से के नशो-इरतिका का नतीजा है। इब्निदा में उसका ज़ेहन अहदे तफूलियत में था, इसलिए उसके तसव्वुरात भी उसी नौइयत के होते थे। फिर जूँ-जूँ उसमें और उसके माहौल में तरक्की होती गई,

1-संयोजन-विभाजन। 2-अनुभव। 3-छूने-समझने की चेतना। 4-बुद्धि व सोच।

उसका ज़ेहन भी तरक्की करता गया और ज़ेहन की तरक्की व तज़किये के साथ उसके तसव्वुरात में भी शाइस्तगी और बुलन्दी आती गई।

इस सूरते-हाल का नतीजा ये था कि जब कभी ज़ेहने इन्सानी ने खुदा की सूरत बनानी चाही तो हमेशा वैसी ही बनाई जैसी सूरत खुद उसने और उसके अहवालो-जुरूफ़ ने पैदा कर ली थी। जूँ-जूँ उसका मे'यारे फ़िक्र बदलता गया, वो अपने माबूद की शकलो-शबाहत भी बदलता गया। उसे अपने आईन-ए-तफ़क्कुर में एक सूरत नज़र आती थी, वो समझता था ये उसके माबूद की सूरत है, हालाँकि वो उसके माबूद की सूरत न थी, खुद उसी के ज़ेहनो-सिफ़ात का अक्स था।

फ़िक्रे इन्सानी की सबसे पहली दरमांदगी¹ यही है जो इस राह में पेश आई।

हरम जोयाने दे रा मी पुरिस्तन्द फ़कीहाने दफ़तरे रा मी पुरिस्तन्द
बर अफ़ग़ान पर्दा ता मालूम गर्दद कि याराने दीगरे-रा मी पुरिस्तन्द

यही दरमांदगी है जिससे निजात दिलाने के लिए वह्ये इलाही की हिदायात हमेशा नमूदार होती रही (63)।

अंबिया-ए-किराम (अलैहिमुस्सलाम) की दावत की एक बुनियादी अस्त ये रही है कि उन्होंने हमेशा खुदा परस्ती की तालीम वैसी ही शकलो-उसलूब में दी जैसी शकलो-उसलूब के फ़हमो-तहम्मूल की इस्तेदाद मुखातिबों में पैदा हो गई थी। वो मज्मए इन्सानी के मुअल्लिम व मुरब्बी थे और मुअल्लिम का फ़र्ज है कि

1-दर्दिरता, लघुता।

मुतज़ल्लिमों¹ में जिस दर्जे की इस्तेदाद पाई जाए, उसी दर्जे का सबक भी दे। पस अंबिया-ए-किराम ने भी वक़्तन-फ़वक़्तन² खुदा की सिफ़ात के लिए जो पैराय-ए-तालीम³ इस्तिस्नान किया वो इस मिलसिल-ए-इरतिका⁴ से बाहर न था, बल्कि इसी की मुस्तलिफ़ कड़ियाँ मुहय्या करता था।

इरतिका-ए-तसव्वुर के नुकाते सलासा

इस मिलसिले की तमाम कड़ियों पर जब हम नज़र डालते हैं और इनके फ़िक़्री अनासिर की तहलील करते हैं तो हमें मालूम होता है कि अगरचे इनकी बेशुमार नौइयतें करार दी जा सकती हैं, लेकिन इरतिकाई नुक्ते हमेशा तीन ही रहे और उन्हीं से इस मिलसिले की बिदायत व निहायत मालूम की जा सकती है :

(1) तजस्सुम (64) से तन्ज़ीह की तरफ़।

(2) तअद्दुद व इश्राक़ (Polytheism) से तौहीद (Monotheism) की तरफ़।

(3) सिफ़ाते क़हरो-जलाल से सिफ़ाते रहमतो-जमाल की तरफ़।

यानी तजस्सुम और सिफ़ाते क़हरिय्या का तसव्वुर इसका इब्तिदाई दर्जा है और तनज़्ज़ोह और सिफ़ाते रहमतो-जमाल से इत्तिसाफ़ आला व कामिल दर्जा है। जो तसव्वुर जिस क़द्र इब्तिदाई और अदना दर्जे का है, उतना ही तजस्सुम⁵ और सिफ़ाते क़हरिय्या⁶ का उन्सुर उसमें ज़्यादा है। जो तसव्वुर जिस क़द्र ज़्यादा तरक्की-

1-सीखने वालों, विधार्थियों। 2-समय-समय पर। 3-शिक्षा का तरीका। 4-विकास-शृंखला। 5-औत्सुक। 6-प्रकोप-गुण।

याफ़ता है, उतना ही ज़्यादा मुनज़्ज़ह और सिफ़ाते रहमतो-जलाल से मुत्तसिफ़ है।

इन्सान का तसव्वुर सिफ़ाते क़हरिय्या से क्यों शुरू हुआ ?

इन्सान का तसव्वुर सिफ़ाते क़हरिय्या के तख़य्युल से क्यों शुरू हुआ? इसकी इल्लत वाज़ेह है। फ़ित्रते काइनात की तामीर, तख़रीब के नफ़ाब में पोशीदा है। इन्सानी फ़िक्क की तफ़ूलियत तामीर का हुस्न न देख सकी, तख़रीब की हौलनाकियों से सहम गई। तामीर का हुस्नो-जमाल देखने के लिए फ़हमो-बसीरत की दूर-रस निगाह मतलूब थी और वो अभी उसकी आँखों ने पैदा नहीं की थी।

दुनिया में हर चीज़ की तरह हर फ़ैल की नौइयत भी अपना मिज़ाज रखती है। बनाव एक ऐसी हालत है जिस का मिज़ाज सर-तासर सुकून और ख़ामोशी है और बिगाड़ एक ऐसी हालत है कि उसका मिज़ाज सर-तासर शोरिश और हवलनाकी है। बनाव ईजाब है, नज़्म है, जम-ओ-तरतीब है। बिगाड़ सल्ब है, बरहमी है, तफ़रिका व इस्तिलाल है। जम-ओ-नज़्म¹ की हालत ही सुकून की हालत होती है और तफ़रिका व बरहमी की हालत ही शोरिश व इन्फ़िज़ार की हालत है। दीवार जब बनती है तो तुम्हें कोई शोरिश महसूस नहीं होती, लेकिन जब गिरती है तो धमाका हो होता है और तुम बेइस्तिथार चौंक उठते हो। इस सूरते-हाल का कुदरती नतीजा ये है कि हैवानी तबीअत सल्बी अफ़़ाल से फ़ौरन मुतअस्सिर हो जाती है, क्योंकि उनकी नुमूद में शोरिश ओर हौलनाकी है।

लेकिन ईजाबी अफ़ज़ाल से मुतअस्सिर होने में देर लगाती है, क्योंकि उनका हुस्नो-जमाल यका-यक मुशाहदे में नहीं आ जाता और उनका मिज़ाज शोरिश की जगह ख़ामोशी और सुकून है (65) ।

फ़ित्रत के सल्बी मज़ाहिर की क़हर-मानी और ईजाबी मज़ाहिर का हुस्नो-जमाल इन्सान पर शेफ़्तगी से पहले दहशत तारी हुई

इसी बिना पर अक़ले इन्सानी ने जब सिफ़ाते इलाही की सूरत-आराई करनी चाही तो फ़ित्रते काइनात के सल्बी मज़ाहिर की दहशत से फ़ौरन मुतअस्सिर हो गई, क्योंकि ज़्यादा नुमाय़ों और पुर-शोर थे । और ईजाबी व तामीरी हकीकत से मुतअस्सिर होने में बहुत देर लग गई, क्योंकि उनमें शोरिश और हंगामा न था । बादलों की गरज, बिजली की कड़क, आतिश-फ़शाँ¹ पहाड़ों का इन्फ़जार², ज़मीन का ज़लज़ला, आसमान की ज़ालाबारी, दरिया का सैलाब, समन्दर का तलातुम, इन तमाम सल्बी मज़ाहिर में उसके लिए रोबो-हैबत थी और उसी हैबत के अन्दर वो एक ग़ज़बनाक ख़ुदा की डरावनी सूरत देखने लगा था । उसे बिजली की कड़क में कोई हुम्न महसूस नहीं हो सकता था, वो बादलों की गरज में कोई शाने महबूबियत नहीं पा सकता था, वो आतिश-फ़शाँ पहाड़ों की संगबारी से प्यार नहीं कर सकता था और उसकी अक़ल अभी ख़ुदा के इन्हीं कामों से आशना हुई थी !

ख़ुद उसकी इब्तिदाई मईशत की नौइयत भी ऐसी ही थी कि

1-ज्वाला-मुखी । 2-फटना ।

उन्सो-मुहब्बत की जगह खौफो-वहशत के जज़्बात बर-अंगेरूता होते। वो कमज़ोर और निहत्ता था और दुनिया की हर चीज़ उसे दुश्मनी और हलाकत पर तुली नज़र आती थी। दलदल के मच्छरों के झुण्ड चारों तरफ़ मँडला रहे थे, ज़हरीले जानवर हर तरफ़ रेंग रहे थे, दरिन्दों के हमलों से हर वक़्त मुक़ाबिल रहना पड़ता था। सर पर सूरज की तपिश बेपनाह थी और चारों तरफ़ मौसम के असरात हौलनाक थे। गरज़ कि उसकी ज़िन्दगी सर-तासर जंग और मेहनत थी और उस माहौल का कुदरती नतीजा था कि उसका ज़ेहन खुदा का तसव्वुर करते हुए खुदा की हलाकत आफ़रीनियों की तरफ़ जाता, रहमतो-फ़ैज़ान का इदराक़ न कर सकता।

बिल-आख़िर सिफ़ाते रहमतो-जमाल का इश्तिमाल

लेकिन जूँ-जूँ उसमें और उसके माहौल में तब्दीली होती गई, उसके तसव्वुर में भी यासो-दहशत की जगह उम्मीदो-रहमत का उन्सुर शामिल होता गया, यहाँ तक कि माबूदियत के तसव्वुर में सिफ़ाते रहमतो-जमाल ने भी वैसी ही जगह पा ली जैसी सिफ़ाते क़हरो-जलाल के लिए थी। चुनांचे अगर क़दीम अक्वाम के अस्नाम परस्ताना तसव्वुरात का मुतालज़ा करें तो हम देखेंगे कि उनकी इब्तिदा हर जगह सिफ़ाते क़हरो-ग़ज़ब ही से हुई है और फिर आहिस्ता-आहिस्ता रहमतो-जमाल की तरफ़ क़दम उठा है। आख़िरी कड़ियाँ वो नज़र आएँगीं जिन में क़हरो-ग़ज़ब के साथ रहमतो-जमाल का तसव्वुर भी मुसावियाना हैसियत से कायम हो गया है। मसलन क़हरो-हलाकत के देवताओं और कुव्वतों के साथ ज़िन्दगी,

रिज़क, दौलत और हुस्नो-इल्म के देवताओं की भी परस्तिश शुरू हो गई है। यूनान का इल्मुल-अस्नाम¹ अपने लताफ़ते तख़य्युल के लिहाज़ से तमाम अस्नामी तख़य्युलात में अपनी खास जगह रखता है, लेकिन उसकी परस्तिश के भी क़दीम माबूद वही थे जो क़हरो-ग़ज़ब की ख़ौफ़नाक कुव्वतें समझी जाती थीं। हिन्दुस्तान में इस वक़्त तक ज़िन्दगी और बख़्शिश के देवताओं से कहीं ज़्यादा हलाकत के देवताओं की परस्तिश होती है।

जुहूरे कुरआन के वक़्त दुनिया के आम तसव्वुरात

बहरहाल हमें ग़ौर करना चाहिए कि कुरआन के जुहूर के वक़्त सिफ़ाते इलाही के आम तसव्वुरात की नौइयत क्या थी और कुरआन ने जो तसव्वुर पेण किया उसकी हैसियत क्या है ?

जुहूरे कुरआन के वक़्त पाँच दीनी तसव्वुर (66) फ़िक़े इन्साऩी पर ब़ाए हुए थे :

1- चीनी। 2-हिन्दुस्तानी। 3-मजूसी। 4-यहूदी और 5-मसीही।

(1) चीनी तसव्वुर

दुनिया की तमाम क़दीम क़ौमों में चीनियों की ये खुसूसियत तस्लीम करनी पड़ती है कि उनके तसव्वुरे उलूहियत ने इब्तिदा में जो एक सादा और मुब्हम नौइयत इख़्तियार कर ली थी, वो बहुत हद तक बराबर कायम रही और ज़मान-ए-माबाद की ज़ेहनी वुस्अत-

1-मूर्ति कला।

पज़ीरियाँ उसमें ज़्यादा मदाखिलत न कर सकीं। ताहम तसव्वुर का कोई मुरक्का बग़ैर रंग-रोगन के बन नहीं सकता, इसलिए आहिस्ता-आहिस्ता उस सादा खाके में भी मुत्तलिफ़ रंगतें नुमायाँ होने लगीं और बिल-आख़िर एक रंगीन तस्वीर मुतशक्कल¹ हो गई।

चीन में क़दीम ज़माने से मक़ामी खुदाओं के साथ 'आसमानी' हस्ती का एतिकाद भी मौजूद था। एक ऐसी बुलन्द और अज़ीम हस्ती जिसकी उलुव्वियत के तसव्वुर के लिए हम आसमान के सिवा और किसी तरफ़ नज़र नहीं उठा सकते। आसमान हुस्नो-बख़्शायश का भी मज़हर है, क़हरो-ग़ज़ब की भी हौलनाकी है, उसका सूरज रौशनी और हरारत बख़्शता है, उसके सितारे अंधेरी रातों में किन्दीलें रौशन कर देते हैं, उसकी वारिश ज़मीन को तरह-तरह की रूईदगियों से मामूर कर देती है, लेकिन उसकी बिजलियाँ हलाकत का भी प्याम हैं और उसकी गरज दिलों को दहला भी देती है। इसलिए आसमानी खुदा के तसव्वुर में दोनों सिफ़तें नमूदार हुईं, एक तरफ़ उसकी जूदो-बख़्शायश है, दूसरी तरफ़ उसका क़हरो-ग़ज़ब है। चीनी शायरी की क़दीम किताब में हम क़दीम-तरीन चीनी तसव्वुरात की अलक देख सकते हैं, उनमें जा-बजा हमें ऐसे मुखातबात मिलते हैं जिन में आसमानी आमाल की इन मुतज़ाद नुमूदों पर हैरानी व सरगश्तगी का इज़हार किया गया है। "ये क्या बात है कि तेरे कामों में यक्सानी और हम-आहंगी नहीं? तू ज़िन्दगी भी बख़्शता है और तेरे पास हलाकत की बिजलियाँ भी हैं"।

ये "आसमान" चीनी तसव्वुर का एक ऐसा बुनियादी उन्सुर बन गया कि चीनी जमइय्यत आसमानी जमइय्यत और चीनी

मम्लकत आसमानी मम्लकत के नाम से पुकारी जाने लगी। रूमी जब पहले पहल चीन से आशना हुए तो उन्हें एक “आसमानी मम्लकत” ही की ख़बर मिली थी। उस वक़्त से (Coelum) के मुश्तक़ात का चीन के लिए इस्तेमाल होने लगा, यानी “आसमान वाले” और “आसमानी”। अब भी अंग्रेज़ी में चीन के बाशिन्दों के लिए मजाज़न “सले-शेल” (Celestial) का लफ़्ज़ इस्तेमाल किया जाता है, यानी आसमानी मुल्क के बाशिन्दे।

इस आसमानी हस्ती के अलावा गुज़रे हुए इन्सानों की रूहें भी थीं जिन्हें दूसरे अलम में पहुँच कर तदबीरो-तसरूफ़ की ताक़तें हासिल हो गई थीं और इसलिए परस्तिश की मुस्तहिक़ समझी गई थीं। हर ख़ानदान अपनी माबूद रूहें रखता था और हर इलाक़ा अपना मक़ामी खुदा।

लाउत्ज़ो और कुंग फ़ोत्ज़े की तालीम

सने मसीही से पाँच सौ बरस पहले लाउत्ज़ो (Lao-Tzu) और कुंग फ़ोत्ज़े (Kung-Fu-Tse) (67) का जुहूर हुआ। कुंग फ़ोत्ज़े ने मुल्क को अमली ज़िन्दगी की सज़ादतों की राह दिखाई और मुआशरती हुकूफ़ो-फ़राइज़ की अदाइगी का एक क़ानून मुहैया कर दिया। लेकिन जहाँ तक खुदा की हस्ती का तअल्लुक है “आसमान” का क़दीमी तसव्वुर बदस्तूर कायम रहा और अज़्दाद परस्ती के अक़ाइद ने इसके साथ मिलकर एक ऐसी नौइयत पैदा कर ली गोया आसमानी खुदा तक पहुँचने का ज़रिया गुज़री हुई रूहों का वसीला और तशफ़्फ़ो है। रूहानी तसव्वुरात में वसीले का एतिकाद हमेशा आबिदाना परस्तिश की नौइयत पैदा कर लेता है, चुनांचे ये तवस्सुल

भी अमलन तअब्बुद था और हर तरह के दीनी आमालो-रसूम का मरकज़ी नुक़ता बन गया था ।

हिन्दुस्तान और यूनान में देवताओं के तसव्वुर ने नशो-नुमा पाई थी जो खुदाई की एक बालातर हस्ती के साथ कारख़ान-ए-आलम के तसरूफ़ात में शिर्कत रखते थे । चीनी तसव्वुर में ये ख़ाना बुजुर्गों की रूहों ने भरा और इस तरह इशराक़ और तअद्बुद के तसव्वुर की पूरी नक़श-आराई हो गई ।

कुंग-फ़ोत्ज़े के जुहूर से पहले कुर्बानियों की रस्म आम तौर पर राइज थी । कुंग-फ़ोत्ज़े ने अगर्चे इनपर जोर नहीं दिया, लेकिन इनसे तअर्रूज़ भी नहीं किया । चुनांचे वो चीनी मन्दिरों का तकाज़ा बराबर पूरा करती रहीं । कुर्बानियों के अमल के पीछे तलबे बख़्शिश और जल्बे तहफ़्फ़ुज़ दोनों के तसव्वुर काम करते थे । कुर्बानियों के ज़रिये हम अपने मक़ासिद भी हासिल कर सकते हैं और खुदा के क़हरो-ग़ज़ब से महफूज़ हो सकते हैं । पहली गरज़ के लिए वो नज़र हैं, दूसरी गरज़ के लिए फ़िदया !

लाउत्ज़ो ने “ताउ” यानी तरीक़त के मस्तक़ की बुनियाद डाली, इसे चीन का तसव्वुफ़ और वेदान्त समझना चाहिए । ताउ ने चीनी ज़िन्दगी को रूहानी इस्तिग़राक़ और दाख़िली मुराक़बे की राहों से आशना किया और मज़हबी और इज़्लाकी तसव्वुरात में एक तरफ़ गहराई और दिक्क़त-आफ़रीनी पैदा हुई, दूसरी तरफ़ लताफ़ते फ़िक्क़ और रिक्क़ते ख़याल के लिए नये-नये दरवाज़े खुले । लेकिन तसव्वुफ़ मुल्क का आम दीनी तसव्वुर नहीं बन सकता था । इसकी महदूद जगह चीन में भी वही रही जो वेदान्त की हिन्दुओं में और तसव्वुफ़ की मुसलमानों में रही है ।

चीन का शमनी तसव्वुर

उसके बाद वो ज़माना आया जब हिन्दुस्तान के शमनी (68) मज़हब (यानी बौद्ध मज़हब) की चीन में इशाअत हुई। ये महायाना बौद्ध मज़हब था जो मज़हब के अस्ली मबादियात से बहुत दूर जा चुका था और जिसने तबद्दुल-पज़ीरी की ऐसी बेरोक लचक पैदा कर ली थी कि जिस शकलो-क़तअ का ख़ाना मिलता था, वैसा ही जिस्म बना कर उसमें समा जाता था। ये जब चीन, कोरिया और जापान में पहुँचा तो उसे हिन्दुस्तान और सीलों से मुख़्तलिफ़ किस्म की फ़िज़ा मिली और उसने फ़ौरन मक़ामी वज़अ व क़तअ इख़्तियार कर ली।

बौद्ध मज़हब की निस्बत यक़ीन किया जाता है कि ख़ुदा की हस्ती के तसव्वुर से ख़ाली है, लेकिन पैरवाने बुद्ध ने ख़ुद बुद्ध को ख़ुदा की जगह दे दी और उसकी परस्तिश का एक ऐसा अलमगीर निज़ाम कायम कर दिया जिसकी कोई दूसरी नज़ीर अस्नामी मज़ाहिब की तारीख़ में नहीं मिलती। चुनांचे चीन, कोरिया और जापान की इबादत गाहें भी अब इस माबूदों के बुतों से मामूर हो गई।

(2) हिन्दुस्तानी तसव्वुर

हिन्दुस्तान के तसव्वुरे उलूहियत की तारीख़ मुतज़ाद तसव्वुरों का एक हैरत-अंगेज़ मंज़र है। एक तरफ़ उसका तौहीदी फ़ल्सफ़ा है, दूसरी तरफ़ उसका अमली मज़हब है। तौहीदी फ़ल्सफ़े ने इस्तिग़राक़ फ़िक्को-अमल के निहायत गहरे और दक्कीक़ मरहले तय किए और मामले को फ़िक़्री बुलन्दियों की ऊँची सतह तक पुहँचा दिया जिसकी

कोई दूसरी मिसाल हमें क़दीम क़ौमों के मज़हबी तसव्वुरात में नहीं मिलती। अमली मज़हब ने इशराक और तअद्दुदे इलाह की बेरोक राह इस्तियार की और अस्नामी तसव्वुरों को इतनी दूर तक फैलने दिया कि हर पत्थर-माबूद हो गया, हर दरख्त खुदाई करने लगा और हर चौखट सज़्दागाह बन गई। वो बयक-वक्त ज़्यादा से ज़्यादा बुलन्दी की तरफ़ उड़ा और ज़्यादा से ज़्यादा पस्ती में भी गिरा। उसके ख़्वास ने अपने लिए तौहीद की जगह पसन्द की और अ़वाम के लिए इशराक और अस्नाम परस्ती की राह मुनासिब समझी।

उप-निषद का तौहीदी और वह्दतुल-वुजूदी तसव्वुर

ऋग्वेद के श्लोकों में हमें एक तरफ़ मज़ाहिर कुदरत की परस्तिश का इब्तिदाई तसव्वुर बतदरीज फैलता और मुत्तजस्सिम होता दिखाई देता है, दूसरी तरफ़ एक बालातर और ख़ालिके-कुल हस्ती का तौहीदी तसव्वुर भी आहिस्ता-आहिस्ता उभरता नज़र आता है। ख़ुसूसन दस्वें हिस्से के श्लोकों में तो इसकी नुमूद साफ़-साफ़ दिखाई देने लगती है। ये तौहीदी तसव्वुर किसी बहुत पुराने गुज़श्ता अ़हद के बुनियादी तसव्वुर का बक़िया था या मज़ाहिरे कुदरत की कसरत आराइयों का तसव्वुर, अब खुद बख़ुद कसरत से वह्दत की तरफ़ इरतिक़ाई क़दम उठाने लगा था, इसका फैसला मुश्किल है। लेकिन बहरहाल एक ऐसे क़दीम अ़हद में भी जबकि ऋग्वेद के तसव्वुरों ने नज़्मो-सुख़न का जामा पहनना शुरू किया था, तौहीदी तसव्वुर की अलक साफ़-साफ़ देखी जा सकती है। ख़ुदाओं का वो हुज़ूम जिसकी तादाद 333 या इसी तरह की सुलासी कसरत तक

पहुँच गई थी (69), बिल-आखिर दायरों में सिमटने लगा, यानी ज़मीन, फ़िज़ा और आसमान में। और फिर उसने एक रब्बुल-अरबाबी (70) तसव्वुर (Henotheism) की¹ नौइयत पैदा कर ली। फिर ये रब्बुल-अरबाबी तसव्वुर और ज़्यादा सिमटने लगता है और एक सबसे बड़ी और सबपर छाई हुई हस्ती नुमायाँ होने लगती है। ये हस्ती कभी 'वरुण' में नज़र आती है, कभी 'इन्द्र' में, कभी 'अग्नि' में। लेकिन बिल-आखिर एक ख़ालिके-कुल हस्ती का तसव्वुर पैदा हो जाता है जो 'प्रजापति' (परवरदिगारे आलम) और 'विश्वकर्मा' (ख़ालिके-कुल) के नाम से पुकारी जाने लगती है और जो तमाम काइनात की अस्तो-हकीकत है। "वो एक है मगर इल्म वाले उसे मुख़्तलिफ़ नामों से पुकारते हैं : अग्नि, यम, मात्री शिवान" (46-164), वो एक न तो आसमान है, न ज़मीन है, न सूरज की रौशनी है, न हवा का तूफ़ान है। वो काइनात की रूह है, तमाम कुव्वतों का सर-चश्मा, हमेशगी, लाज़वाल। वो क्या है? वो शायद रट है जौहर के रूप में, आदीती है रूहानियत के भेस में। वो बग़ैर सांस के सांस लेने वाली हस्ती है!" (हिस्सा दहुम-121-2) "हम उसे देख नहीं सकते, हम उसे पूरी तरह बता नहीं सकते" (ऐज़न-121) वो 'ऐकमास्त' है, यानी हकीकते यगाना, अल-हक़। यही वहदत है जो काइनात की तमाम कसरत के अन्दर देखी जा सकती है (71)।

यही मबादियात हैं जिन्होंने ने उप-निषदों में तौहीदे वुजूदी (Pantheism)² के तसव्वुर की नौइयत पैदा कर ली और फिर वेदान्त के मा-बादत्तबइय्यात (Metaphysics)³ ने उन्हीं बुनियादों पर इस्तिग़रके फ़िक्को-नज़र की बड़ी-बड़ी इमारतें तैयार कर दीं।

1-एकैकाधिदेववाद। 2-सर्वेश्वरवाद। 3-अभौतिक शास्त्र, अतीन्द्रिय शास्त्र।

वहदतुल-वुजूदी एतिकाद जाते मुत्लक के कश्फी¹ मुशाहदात पर मब्नी था, नजरी² अकाइद को इसमें दखल न था। इसलिए अस्लन यहाँ सिफाते आराइयों की गुंजाइश ही न थी और अगर थी भी तो सिर्फ सल्बी सिफात (Negative Attributes) ही उभर सकती थीं। यानी ये तो कहा जा सकता था कि वो ऐसा नहीं है, लेकिन ये नहीं कहा जा सकता था कि वो ऐसा है और ऐसा है। क्योंकि ईजाबी सिफात का जो नक्शा भी बनाया जाएगा वो हमारे ज़ेहनो-फ़िक् ही का बनाया हुआ नक्शा होगा और हमारा ज़ेहनो-फ़िक् इम्कानो-इज़ाफ़त की चारदीवारी में इस तरह मुक़ैयद³ है कि मुत्लक⁴ और ग़ैर महदूद हकीक़त का तसव्वुर कर ही नहीं सकता। वो जब तसव्वुर करेगा तो नागुज़ीर है कि मुत्लक को मुशख़्ख़स⁵ बना कर सामने लाए और जब तशख़्ख़ुस आया तो इत्लाक़ बाकी नहीं रहा। बाबा अफ़ग़ानी ने दो मिस्रों के अन्दर मामले की पूरी तस्वीर खींच दी थी:

मुश्किल हिकायतस्त कि हर ज़र्ज़ा ऐने ऊस्त
अमा नमी तवाँ कि इशारत ब-ऊ कुनन्द

यही वजह है कि उप-निषद ने पहले जाते मुत्लक (ब्रह्मा) को जाते मुशख़्ख़स (ईश्वर) के मर्तबे में उतारा (72)। और जब इत्लाक़ ने तशख़्ख़ुस का नकाब चेहरे पर डाल लिया तो फिर उस नकाब-पोश चेहरे की सिफ़तों की नक्श-आराइयाँ की गईं और इस तरह वहदतुल-वुजूदी अक़ीदे ने जाते मुशख़्ख़स व मुत्तसिफ़ (सगुण) के तसव्वुर का मक़ाम भी मुहैया कर दिया।

जब इन सिफ़ात का हम मुतालआ करते हैं तो बिला-शुब्हा एक निहायत बुलन्द तसव्वुर सामने आ जाता है जिस में सल्बी और ईजाबी दोनों तरह की सिफ़तें अपनी पूरी नुमूदारियाँ रखती हैं। उसकी ज़ात यगाना है, उस एक के लिए दूसरा नहीं, वो बेहम्ता है, बेमिसाल है, ज़रफ़ो-मक़ान और मक़ान के कुयूद से बालातर, अज़ली व अबदी, नामुर्माकिनुल-इदराक¹, वाजिबुल-वुजूद, वही पैदा करने वाला है, वही हिफ़ाज़त करने वाला और वही फ़ना कर देने वाला। वो इल्लतुल-इलल् और इल्लते मुत्लफ़ा ("उपादान" और "निमित्तकरण") है। तमाम मौजूदात उसी से बनीं, उसी से कायम रहती हैं और फिर उसी की तरफ़ लौटने वाली हैं। वो नूर है, कमाल है, हुस्न है, सर-तासर पाकी है। सबसे ज़्यादा ताक़तवर, सबसे ज़्यादा रहमो-मुहब्बत वाला, सारी इबादतों और आशिकियों का मक़सूदे हकीकी !

लेकिन साथ ही दूसरी तरफ़ ये हकीक़त भी हमें साफ़-साफ़ दिखाई देती है कि तौहीदी तसव्वुर की ये बुलन्दी भी इशराक और तअ़दुद की आमेज़श से ख़ाली नहीं रही और तौहीद फ़िज़्-ज़ात के साथ तौहीद फ़िस्-सिफ़ात का बे-मेल अफ़ीदा जल्वागर न हो सका। ज़मान-ए-हाल के एक काबिल हिन्दू मुसन्निफ़ के लफ़्ज़ों में "दरअसल इशराकी और तअ़दुदी तसव्वुर (Polytheistic) हिन्दुस्तानी दिलो-दिमाग़ में इस दर्जा जड़ पकड़ चुका था कि अब उसे यक-क़लम उखाड़ के फेंक देना आसान न था। इसलिए एक यगाना हस्ती की जल्वा-तराज़ी के बाद भी दूसरे खुदा नाबूद नहीं हो गए। अल्बत्ता उस यगाना हस्ती का क़ब्ज़ा व इक़्तिदार उन सब पर छा

गया और सब उसकी मातहती में आ गए" (73)।

अब इस तरह की तसरीहात हमें मिलने लगती हैं कि बगैर उस बालातर हस्ती (ब्रह्मा) के 'अग्नि' देवी कुछ नहीं कर सकती। 'ये उसी का (ब्रह्मा का) खौफ है जो तमाम देवताओं से उनके फ़राइजे मन्सबी अन्जाम दिलाता है'। (तैत्तिरीय उप-निषद) राजा अश्वपति ने जब पाँच घर वालों से पूछा "तुम अपने ध्यान में किस की परस्तिश करते हो? तो उनमें से हर एक ने एक-एक देवता का नाम लिया। इस पर अश्वपति ने कहा "तुममें से हर एक ने हकीकत के सिर्फ़ एक ही हिस्से की परस्तिश की, हालाँकि वो सबके मिलने से शक्त-पजीर होती है। 'इन्द्र' उसका सर है, 'सूर्य' (सूरज) उसकी आँखें हैं, 'वायु' सांस है, 'आकाश' (एथर) जिस्म है, 'धरती' (ज़मीन) उसका पाँव है'। (एज़न) (74)।

लेकिन फिर साथ ही ये भी है कि जब हकीकत की कबूलियत और इहाते पर ज़ोर दिया जाता है तो तमाम मौजूदात के साथ देवताओं की हस्ती भी ग़ायब हो जाती है, क्योंकि तमाम मौजूदात उसी पर मौकूफ़ हैं, वो किसी पर मौकूफ़ नहीं। "जिस तरह रथ के पहिये की तमाम शाखें एक ही दायरे के अन्दर अपना वुजूद रखती हैं, इसी तरह तमाम चीज़ें, तमाम दुनियाएँ और तमाम आलात उसी एक वुजूद के अन्दर हैं" (ब्रह्मा रीनाक, उप-निषद, बाब 2-5) "यहाँ वो दरख्त मौजूद है जिसकी जड़ ऊपर की तरफ़ चली गई है और शाखें नीचे की तरफ़ फैली हुई हैं। ये ब्रह्मा है ला-फ़ानी, तमाम काइनात उसमें हैं, कोई उससे बाहर नहीं"। (तीत्रया-1-10)

यहाँ हम मुसन्निफ़ मौसूफ़ के अल्फ़ाज़ फिर मुस्तअर लेते हैं।

"ये दरअसल एक समझौता था जो चन्द खास दिमाग़ों के

फल्सफ़ियाना तसव्वुर ने इन्सानी भीड़ के वहम-परस्ताना वल्वलों के साथ कर लिया था। इसका नतीजा ये निकला कि ख्वास¹ और अ़वाम² की फ़िक्री मुवाफ़क़त³ की एक आबो-हवा पैदा हो गई और वो बराबर कायम रही”।

आगे चल कर वेदान्त के फ़ल्सफ़े ने बड़ी वुस्त्रतें और गहराइयाँ पैदा कीं, लेकिन ख्वास के तौहीदी तसव्वुर में अ़वाम के इशराकी तसव्वुर से मुफ़ाहमत का जो मैलान पैदा हो गया था वो मुतज़लज़ल⁴ न हो सका, बल्कि और ज़्यादा मज़बूत और वसीज़ होता गया। ये बात आम तौर पर तस्लीम कर ली गई कि सालिक जब इरफ़ाने हकीक़त की मन्ज़िलें तय कर लेता है तो फिर मा-सिवा की तमाम हस्तियाँ मादूम हो जाती हैं और मा-सिवा में देवताओं की हस्तियाँ भी दाख़िल हैं, गोया देवताओं की हस्तियाँ मज़ाहिरे वुजूद की इब्तिदाई तयनात हुईं। लेकिन साथ ही ये बुनियाद भी बराबर कायम रखी गई कि जब तक उस आख़िरी मक़ामे इरफ़ान तक रसाई न हासिल न हो जाए, देवताओं की परिस्तश के बग़ैर चारा नहीं और उनकी परस्तिश का जो निज़ाम कायम हो गया है, उसे छेड़ना नहीं चाहिए। इस तरह गोया एक तरह के तौहीदी इशराकी तसव्वुर (Monotheistic Polytheism) का मख़्लूत मिजाज़ पैदा हो गया जो बयक़-वक़्त फ़िक्रो-नज़र का तौहीदी तकाज़ा भी पूरा करना चाहता था और साथ ही अस्नामी अ़काइद का निज़ामे अ़मल भी संभाले रखना चाहता था। वेदान्त के बाज़ मज़हबों में तो ये मख़्लूत नौइयत बुनियादी तसव्वुरों तक सरायत कर गई। मसलन नीमबारक और उसका शागिर्द श्रीनिवास, ब्रह्म सूत्र की शर्ह करते हुए हमें

बतलाते हैं कि “अगर्चे ब्रह्मा या कृष्ण की तरह कोई नहीं, मगर उससे जुहूर में आई हुई दूसरी भी कुव्वतें हैं जो उसके साथ अपनी नुमूद रखती हैं और उसी की तरह कारफ़रमाई में शरीक हैं। चुनांचे कृष्ण की बायीं तरफ़ राधा है। ये बख़्शिाशो-नवाल की हस्ती है, तमाम नताइज व समरात बख़्शाने वाली। हमें चाहिए कि ब्रह्मा के साथ राधा की भी परस्तिश करें” (75)।

इस मौक़े पर ये हकीक़त भी पेशे नज़र रहनी चाहिए कि फ़ित्रते काइनात के जिन कुवाण मुदब्बिरा को सामी तसव्वुर ने “मलाक़” और मलाइका” से ताबीर किया था, उसी को आर्याई तसव्वुर ने “देव” और “यज़्ता” से ताबीर किया। यूनानियों का “थीवस” (Theos) रूमियों का डेयूस (Deus) पारसियों का “यज़्ता” (यज़्दान) सबके अन्दर वही एक बुनियादी माद्दा और वही एक बुनियादी तसव्वुर काम करता रहा। संस्कृत में “ देव ” एक लचकदार लफ़्ज़ है जो मुतअद्द मअ़नों में मुस्तामल हुआ है, लेकिन जब माफ़ौक़ल-फ़ित्रत हस्तियों के लिए बोला जाता है तो इसके मअ़ना एक ऐसी ग़ैर माद्दी और रूहानी हस्ती के हो जाते हैं जो अपने वुजूद में रौशन और दरख़्शाँ हो। सामी अदियान ने इन रूहानी हस्तियों की हैसियत इससे ज़्यादा नहीं देखी कि वो खुदा की पैदा की हुई कारकुन हस्तियाँ हैं। लेकिन आर्याई तसव्वुर ने इनमें तदबीरो-तसरूफ़ की बिल-इस्तिक्लाल ताक़तें देखीं और जब तौहीदी तसव्वुर के क़याम से वो इस्तिक्लाल बाकी नहीं रहा तो तवस्सुल और तज़ल्लुफ़ का दरमियानी मक़ाम उन्होंने पैदा कर लिया। यानी अगर्चे वो खुद खुदा नहीं हैं, लेकिन खुदा तक पहुँचने के लिए उनकी परस्तिश ज़रूरी हुई। एक परिस्तार की परस्तिश अगर्चे होगी माबूदे

हकीकी के लिए, मगर होगी उन्हीं के आस्तानों पर। हम बराहे-रास्त खुदा के आस्ताने तक नहीं पहुँच सकते, हमें पहले देवताओं के आस्तानों का वसीला पकड़ना चाहिए। दरअसल यही तवस्सुल व तज़ल्लुफ़ का अ़कीदा है जिसने हर जगह तौहीदी एतिकादो-अमल की तकमील में खलल डाला, वरना एक खुदा की यगांगी और बालातरी से तो किसी को भी इनकार न था। अरब जाहिलिय्यत के बुत-परस्तों का भी यही अ़कीदा क़ुरआन ने नक़ल किया है कि :

“(3: 39) “مَنْعَبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى”

बहरहाल शिर्क़ फ़िस्-सिफ़ात¹ और शिर्क़ फ़िल-इबादात² का यही वो उन्सुरी माद्दा था जिसने हिन्दुस्तान के अमली मज़हब को सर-तासर इशराक और अस्नाम परस्ती के अ़काइद से मामूर कर दिया और बिल-आखिर ये सूरतेहाल इस दर्जा गहरी और आम हो गई कि जब तक एक सुराग-रसाँ जुस्तुजू और तफ़हहस की दूर-दराज़ मसाफ़तें तय न कर ले, हिन्दू अ़कीदे के तौहीदी तसव्वुर का कोई निशान नहीं पा सकता। तौहीदी तसव्वुर ने यहाँ एक ऐसे राज़ की नौइयत पैदा कर ली जिस तक सिर्फ़ ख़ास-ख़ास आरिफ़ों ही की रसाई हो सकती है। हम इसका सुराग़ पहाड़ों के ग़ारों में पा सकते हैं, लेकिन कूच-ओ-बाज़ार में नहीं पा सकते। 11वीं सदी मसीही में जब अबू रैहान बैरूनी हिन्दुस्तान के उलूमो-अ़काइद के सुराग़ में निकला था तो ये मुतज़ाद सूरतेहाल देख कर हैरान रह गया था। 16वीं सदी में वैसी ही हैरानी अबुल फ़ज़ल को पेश आई और फिर 18वीं सदी में सर विल्यम जोन्स (Sir William Jones) को।

1-ईश्वरीय गुणों में साझेदारी। 2-उपासना में साझेदारी।

बेहतरीन माजिरत जो इस सूरतेहाल की जा सकती है, वो वही है जिसका इशारा गीता के शुहर-ए-आफ़ाक तरानों में हमें मिलता है और जिसने अल-बैरूनी के फ़ल्सफ़ियाना दिमाग को भी अपनी तरफ़ मुतज्जवह कर लिया था। यानी यहाँ पहले दिन से अकाइदो-अमल की मुख्तलिफ़ राहें मस्लिहतन खुली रखी गईं ताकि ख़्वास और अ़वाम दोनों की फ़हमो-इस्तेदाद की रिआयत मलहूज़ रहे। तौहीदी तसव्वुर ख़्वास के लिए था, क्योंकि वही इस बुलन्द मक़ाम के मुतहम्मिल हो सकते थे, अस्नामी तसव्वुर अ़वाम के लिए था, क्योंकि उनकी तिफ़लाना उकूल के लिए यही राह मौजू थी। और फिर चूँकि ख़्वास भी जमइय्यतो-मुआशरत के आ़ाम ज़ब्तो-नज़्म से बाहर नहीं रह सकते, इसलिए अ़मली ज़िन्दगी में उन्हें भी अस्नाम परस्ती के तज़ाज़े पूरे ही करने पड़ते थे और इस तरह हिन्दू ज़िन्दगी की बैरूनी वज़अ-क़तअ¹ बिना इस्तिस्ना इशराक और अस्नाम परस्ती ही की रहती आई।

अलबैरूनी ने हुकमा-ए-यूनान के अक्वाल नक़ल करके दिखाया है कि इस बारे में हिन्दुस्तान और यूनान दोनों का हाल एक ही तरह का रहा। फिर गीता का ये कौल नक़ल किया है कि “बहुत से लोग मुझ तक (यानी खुदा तक) इस तरह पहुँचना चाहते हैं कि मेरे सिवा दूसरों की इबादत करते हैं। लेकिन मैं उनकी मुरादे भी पूरी कर देता हूँ, क्योंकि मैं उनसे और उनकी इबादत से बेनियाज़ हूँ” (76)।

बेमहल न होगा अगर इस मौक़े पर ज़मान-ए-हाल के एक हिन्दू मुसन्निफ़ की राय पर भी नज़र डाल ली जाए। गौतम बुद्ध के जुहूर से पहले हिन्दू मज़हब के तसव्वुरे उलूहियत ने जो आ़ाम

शक्लो-सूरत पैदा कर ली थी, उस पर बहस करते हुए ये क़ाबिल मुसन्निफ़ लिखता है :

“गौतम बुद्ध के अ़हद में जो मज़हब मुल्क पर छाया हुआ था, उसके नुमाय़ाँ ख़तो-ख़ाल ये थे कि लेन-देन का एक सौदा था जो ख़ुदा और इन्सानों के दरमियान ठहर गया था। जबकि एक तरफ़ उप-निषद का ब्रह्मा था जो ज़ाते उलूहियत का एक आला और शाइस्ता तसव्वुर पेश करता था तो दूसरी तरफ़ अन-गिनत ख़ुदाओं का हुज़ूम था जिन के लिए कोई हद-बन्दी नहीं ठहराई जा सकती थी। आसमान के सय्यारे, मादे के अनासिर, ज़मीन के दरख़्त, जंगल के हैवान, पहाड़ों की चटानें, दरियाओं की जदवले, गरजे़कि मौजूदाते ख़िल्क़त की कोई किस्म ऐसी न थी जो ख़ुदाई हुक्ूमत में शरीक न कर ली गई हो। गोया एक बे-लगाम और ख़ुद-रौ तख़य्युल को परवाना मिल गया था कि दुनिया की जितनी चीज़ों को ख़ुदाई मुस्नद पर बिठा सकता है, बेरोक-टोक बिठाता रहे। फिर जैसे ख़ुदाओं की ये बेशुमार भेड़ें भी उसके ज़ौके ख़ुदा-साज़ी के लिए काफ़ी न हुई हों, तरह-तरह के इफ़रीतों और अजीबुल-ख़िल्क़त जिस्मों की मुतख़य्यला सूरतों का भी उनपर इज़ाफ़ा होता रहा। इसमें शुब्हा नहीं कि उप-निषदों ने फ़िक्को-नज़र की दुनिया में इन ख़ुदाओं की मुल्तानी दरहम

बरहम कर दी थी, लेकिन अमल की ज़िन्दगी में इन्हें नहीं छोड़ा गया, वो बदस्तूर अपनी खुदाई मस्नदों पर जमे रहे" (77)।

शमनी मज़हब और उसके तसव्वुरात

क़दीम ब्रह्मनी मज़हब के बाद शमनी मज़हब (यानी बौद्ध मज़हब) का जुहूर हुआ। इस्लाम के जुहूर से पहले हिन्दुस्तान का आम मज़हब यही था। शमनी मज़हब की एतिकादी मबादियात की मुस्तलिफ़ तफ़्सीरों की गई हैं। 19वीं सदी के मुस्तशरिकों के एक गिरोह ने इसे उप-निषदों की तालीम ही का एक अमली इस्तिगराक़ क़रार दिया था और ख़याल किया था कि 'निरवाण' में ज़ज्बो-इन्फ़िसाल की रूहानी अस्ल पोशीदा है, यानी जिस सर-चश्मे से इन्सान की हस्ती निकलती है, फिर उसी में वासिल हो जाना 'निरवाण' यानी निजाते कामिल है। लेकिन अब आम तौर पर तस्लीम कर लिया गया है कि शमनी मज़हब खुदा और रूह की हस्ती का कोई तसव्वुर नहीं रखता। उसका दायर-ए-एतिकादो-अमल सिर्फ़ ज़िन्दगी की सज़ादत और निजात के मस्अले में महदूद है। वो सिर्फ़ प्रकृति यानी माद-ए-अज़ली का हवाला देता है जिसे काइनाती तबीअत हरकत में लाती है। निरवाण से मक़सूद ये है कि हस्ती की अनानियत¹ फ़ना हो जाए और ज़िन्दगी के चक्कर से निजात मिल जाए। इसमें शक़ नहीं कि जहाँ तक मा-बाद ज़माने के शमनी मुफ़क्किरों की तसरीहात का तअल्लुक़ है, यही तफ़्सीर सहीह मालूम होती है। अगर उनका एक गिरोह ला-अदरिय्यत (Agnosticism)

तक पहुँच कर रुक गया है तो दूसरा गिरोह उससे भी आगे निकल गया है और मुद्दइयाना इनकार की राह इस्तिyार की है। मोकशाकर गुप्ता ने “तुर्क भाषा” (78) में उन तमाम दलाइल का रद किया है जो न्याय (79) और वेशीसेक तरीके नज़र के नज़्ज़ार खुदा की हस्ती के इस्बात में पेश करते थे। ताहम ये बात भी क़तई तौर पर नहीं कही जा सकती कि खुद गौतम बुद्ध का सुकूत व तवक्कुफ़ भी इनकार पर मब्नी था। उसके सुकूती तहफ़्फुज़ात मुतअद्दद मस्अलों में साबित हैं और उसके मुतअद्दद महमल क़रार दिए जा सकते हैं। अगर उन तमाम अक्वाल पर जो बराहेरास्त उसकी तरफ़ मंसूब हैं, गौर किया जाए तो ऐसा महसूस होता है कि उसका मस्तक नफी ज़ात का न था, नफी सिफ़ात का था। और नफी सिफ़ात का मक़ाम ऐसा है कि इन्सानी फ़िक्रो-ज़बान की तमाम ताबीरात मुअत्तल हो जाती हैं और सुकूत के सिवा चार-ए-कार बाकी नहीं रहता।

अलावा बरीं ये हकीक़त भी फ़रामोश नहीं करनी चाहिए कि उसके जुहूर के वक़््त अस्नामी खुदा परस्ती के मफ़ासिद बहुत गहरे हो चुके थे और अस्नामी खुदा परस्ती बजाए खुद राहे हकीक़त की सबसे बड़ी रुकावट बन गई थी। उसने उस रोक से रास्ता साफ़ कर देना चाहा और तमाम तवज्जोह जिन्दगी की अमली सआदत के मस्अले पर मरकूज़ कर दीं। इस सूरतेहाल का लाज़िमी नतीजा ये था कि ब्रहमनी खुदा परस्ती के अफ़ाइद से इनकार किया जाए और इस पर जोर दिया जाए कि निजात की राह इन माबूदों की परस्तिश में नहीं है, बल्कि इल्मे हक़ और अमले हक़ में है, यानी ‘अष्टांग मार्ग’ (80) में है। आगे चल कर इस इज़ाफ़ी इनकार ने मुत्लक़ इनकार की शक़ल पैदा कर ली और फिर ब्रहमनी मज़हब की मुख़ालफ़त के

गुलू ने मामले को दूर तक पहुँचा दिया (81)।

बहरहाल खुद गौतम बुद्ध और उसकी तालीम के शारिहों की तसरीहात इस बारे में कुछ भी रही हों, मगर ये वाकिआ है कि उसके पैरवों ने खुदा के तसव्वुर की खाली मस्नद बहुत जल्द भर दी। उन्होंने उस मस्नद को खाली देखा तो खुद गौतम बुद्ध को वहाँ ला कर बिठा दिया और फिर इस नए माबूद की परिस्तश इस ज़ोरो-शोर के साथ शुरू कर दी कि आधी से ज़्यादा दुनिया उसके बुतों से मामूर हो गई !

आवार-ए-गुर्बत न तवाँ दीद सनम-रा

वक्तस्त दिगर बुत-कदह साज़न्द हरम-रा

गौतम बुद्ध की वफ़ात पर अभी ज़्यादा ज़माना नहीं गुज़रा था कि पैरवाने बुद्ध की अक्सरियत ने उसकी शरिखियत को आम इन्सानी सतह से बालातर देखना शुरू कर दिया था और उसके आसारो-तबर्कात की परस्तिश का मैलान बढ़ने लगा था। उसकी वफ़ात के कुछ अर्से बाद जब मज़हब की पहली मज्लिस आज़म राजगीरी में मुन्ज़किद हुई और उसके शागिर्दे खास आनन्द ने उसकी आखिरी वसाया बयान की तो बयान किया जाता है कि लोग उसकी रिवायत पर मुतमइन न हुए और उसके मुखालिफ़ हो गए, क्योंकि उसकी रिवायतों में उन्हें वो मा-वराए इन्सानियत अज़मत नज़र नहीं आई जिसे अब उनकी तबीअत ढूँढने लगी थीं। तक़रीबन सौ बरस बाद जब दूसरी मज्लिस वैशाली (मुज़फ़्फ़रपुर) में मुन्ज़किद हुई तो अब मज़हब की बुनियादी सादगी अपनी जगह खो चुकी थी और उसकी जगह नए-नए तसव्वुरों और मख़्लूत अक्कीदों ने ले ली थी। अब

मसीही मज़हब के अक़ानीमे सलासा की तरह जो 500 बरस बाद जुहूर में आने वाला था, एक शमनी अक़ानीम का अक़ीदा बुद्ध की शख़्सियत के गिर्द हाले की तरह चमकने लगा और आम इन्सानी सतह से वो मा-वरा तस्लीम कर ली गई। यानी बुद्ध की एक शख़्सियत के अन्दर तीन वुजूदों की नुमूद हो गई: उसकी तालीम की शख़्सियत, उसके दुनियावी वुजूद की शख़्सियत, उसके हकीकी वुजूद की शख़्सियत जो लोक (बहिश्त) में रहती है। दुनिया में जब कभी बुद्ध का जुहूर होता है तो ये उस हकीकी वुजूद का एक परतौ होता है। निजात पाने के मअ़ना ये हुए कि आदमी हकीकी बुद्ध के इसी मा-वरा-ए-अ़ालम मस्कन में पहुँच जाए।

पहली सदी मसीह में बअ़हद कोशान जब चौथी मज्लिस बरशादर (पेशावर हाले) में मुन्ज़किद हुई तो अब बुनियादी मज़हब की जगह एक तरह का कलीसाई मज़हब कायम हो चुका था और बुद्ध के अष्टांग मार्ग (तरीके समानिया) की अमली रूह तरह-तरह की रूसूम परस्तियों और क़वाइद आराइयों में मादूम हो चुकी थी।

बिल-आख़िर पैरवाने बुद्ध दो बड़े फिरकों में बट गए। “हेनयान” (Hinayana) और “महायान” (Mahayana)। पहला फिरका बुद्ध की शख़्सियत में एक रहनुमा और मुअ़ल्लिम की इन्सानी शख़्सियत देखनी चाहता था, लेकिन दूरसे ने उसे पूरी तरह मावराए इन्सानियत¹ की रब्बानी सतह पर मुतमक्किन कर दिया था और पैरवाने बोद्ध की अ़ाम राह वही हो गई थी। अफ़ग़ानिस्तान, बामियान, वस्ते एशिया², चीन, कोरिया, जापान, तिब्बत, सब में महायान मज़हब ही की तब्लीगो-इशाअत हुई। चीनी सैय्याह³

फह्यान (Fa-Hien) जब चौथी सदी मसीही में हिन्दुस्तान आया था तो उसने पूरब के हीन यान शमनियों से मबाहिसा किया था और महायान तरीके की सदाकत के दलाइल पेश किए थे। मौजूदा ज़माने में सीलोन के सिवा जहाँ हैन यान तरीके का एक मुहर्रफ़ बकिया “थेरावाद” के नाम से पाया जाता है, तमाम पैरवाने बुद्ध का मज़हब महायान है।

मौजूदा ज़माने के बाज़ महक्कीन शमनिया का खयाल है कि अशोक के ज़माने तक बौद्ध मज़हब में बुत-परस्ती का आम रिवाज नहीं हुआ था, क्योंकि इस अहद तक के जो बौद्ध आसार मिलते हैं उनमें बौद्ध की शख्सियत किसी बुत-परस्त के ज़रिये नहीं, बल्कि सिर्फ़ एक कमल के फूल या एक खाली कुरसी की जगह दो क़दम नमूदार होने लगे और फिर बतदरीज क़दमों की जगह खुद बुद्ध का पूरा मुजस्समा नमूदार हो गया। अगर ये इस्तिंबात सहीह तस्लीम कर लिया जाए, जब भी मानना पड़ेगा कि अशोक के ज़माने के बाद से बुद्ध के बुतों की आम परस्तिश जारी हो गई थी। अशोक का अहद सन् 250 ई० क़ब्ल अज़ मसीह¹ था।

(3) ईरानी मजूसी तसव्वुर

जर्दुशत के जुहूर से पहले मादा (मीडिया-Media) और पारस में एक क़दीम ईरानी (82) तरीके परस्तिश राइज था। हिन्दुस्तान के वेदों में देवताओं की परस्तिश और कुर्बानियों के आमालो-रसूम² जिस तरह पाए जाते हैं, क़रीब-क़रीब वैसे ही अ़काइद व रसूम पारस और मादा में भी फैले हुए थे। देवताई ताक़तों को उनके दो बड़े

1-ईसापूर्व। 2-रीति-रिवाज।

मज़हरों में तक्सीम कर दिया गया था। एक ताक़्त रौशन हस्तियों की थी जो इन्सान को ज़िन्दगी की तमाम खुशियाँ बख़्शाती थी। दूसरी बुराई के तारीक़ इफ़रीतों की थी जो हर तरह की मुसीबतों और हलाकतों का सर-चश्मा थी। आग की परिस्तश के लिए कुर्बानगाहें बनाई जाती थीं और उनके पुजारियों को 'मोगूश' के नाम से पुकारा जाता था। ओस्ता के गाथा में इन्हें 'कारपान' और 'कावी' के नाम से भी पुकारा गया है। आगे चल कर उसी 'मूगोश' ने आतिश परस्ती का मफ़हूम पैदा कर लिया और ग़ैर कौमें ईरानियों को 'मुग' और 'मोगूश' के नाम से पुकारने लगीं।

अरबों ने इसी 'मोगूश' को 'मजूस' कर दिया।

मज़्दीसना

जर्दुशत का जब जुहूर हुआ तो उसने ईरानियों को इन क़दीम अक्काइद से निजात दिलाई और "मज़्दीसना" की तालीम दी, यानी देवताओं की जगह एक खुदा-ए-वाहिद "आहूराज़्ज़दा" की परिस्तश की। ये आहूराज़्ज़दा यगाना है, बेहम्ता है, बेमिसाल है, नूर है, पाकी है, सर-तासर हिकमत और ख़ैर है और तमाम काइनात का ख़ालिक है। इसने इन्सान के लिए दो आलम बनाए। एक आलम दुनियवी ज़िन्दगी का है, दूसरा मरने के बाद की ज़िन्दगी का। मरने के बाद जिस्म फ़ना हो जाता है मगर रूह बाकी रहती है और अपने आमाल के मुताबिक़ जज़ा पाती है।

देवताओं की जगह इसने 'अमश सपन्द' और 'यज़्ता' का तसव्वुर पैदा किया, यानी फ़िरिश्तों का। ये फ़िरिश्ते आहूराज़्ज़द के अहक़ाम की तामील करते हैं। बुराई और तारीकी की ताक़तों की

जगह 'अंगरामे मीवश' (Angrame Miyush) की हस्ती की ख़बर दी, यानी शैतान की। यही 'अंगरामे मीवश' पाज़न्दकी ज़बान में 'अहरमन' हो गया।

जर्दुशत की तालीम में हिन्दुस्तानी आर्याओं के वेदी अकाइद का रद्द साफ़ नुमायाँ है। एक ही नाम ईरान और हिन्दुस्तान दोनों जगह उभरता है और मुतज़ाद मअ़ना पैदा कर लेता है। ओस्ता का 'आहूरा' साम और यजुर्वेद में "आसूरा" (असुर) है और अगर्चे ऋग्वेद में इसका इत्लाक़ अच्छे मअ़नों पर हुआ था, मगर अब वो बुराई की शैतानी रूह बन गया है। वेदों का 'इन्द्रा' ओस्ता का 'अंग्रा' हो गया। वेदों में वो आसमान का ख़ुदा था, ओस्ता में ज़मीन का शैतान है। हिन्दुस्तान और यूरोप में 'देव' (Dev) और 'डैयूस' (Deus) और 'थ्यूस' (Theus) ख़ुदा के लिए बोला गया, लेकिन ईरान में 'देव' के मअ़ना इफ़रीतों¹ के हो गए। गोया दोनों अक़ीदे एक दूसरे से लड़ रहे थे। एक का ख़ुदा दूसरे का शैतान हो जाता था और दूसरे का शैतान पहले के लिए ख़ुदा का काम देता था। इसी तरह हिन्दुस्तान में 'यम' मौत की ताक़त है, ओस्ता की रिवायतों में 'यम' ज़िन्दगी और इन्सानियत की सबसे बड़ी नुमूद हुई और फिर यही 'यम' जम हो कर जमशेद हो गया।

फ़सानहा कि ब-बाज़ीच-ए-रोज़गार सुरूद

कनूँ ब-मस्नद जमशीदो-ताज कै बस्तन्द

लेकिन मामूल होता है कि चन्द सदियों के बाद ईरान के क़दीम तसव्वुरात और बैरूनी असारात फिर ग़ालिब आ गए और

1-बुराई के प्रतीक।

सासानी अहद में जब “मज्दीसना” की तालीम अज़-सरे नौ तदवीन¹ हुई तो कदीम मजूसी, यूनानी और जर्दुशती अकाइद² का एक मख़्लूत मुरक्कब³ था और उसका बैरूनी रंगो-रोगन तो तमामतर मजूसी तसव्वुर ही ने फ़राहम किया था। इस्लाम का जब जुहूर हुआ तो यही मख़्लूत तसव्वुर ईरान का कौमी मज़हबी तसव्वुर था। मग़ि़बी हिन्द के पारसी मुहाजिर यही तसव्वुर अपने साथ हिन्दुस्तान लाए और फिर यहाँ के मक़ामी असरात की एक तह उस पर और चढ़ गई।

मजूसी तसव्वुर की बुनियाद सनविय्यत (Dualism)⁴ के अक़ीदे पर थी। यानी खैर⁵ और शर⁶ की दो अलग-अलग कुव्वते हैं। “आहूरात्मज़दा” जो कुछ करता है खैर और रौशनी है। “अंग्रामे-नीवश” यानी अहरमन जो कुछ करता है शर और तारीकी है। इबादत की बुनियाद सूरज और आग की परिस्तश पर रखी गई कि रौशनी यज़्दानी सिफ़ात की सबसे बड़ी मज़्हर है। कहा जा सकता है कि मजूसी तसव्वुर ने खैर और शर की गुत्थी यूँ सुलझानी चाही कि कारख़ान-ए-हस्ती की सरबराही दो मुतकाबिल⁷ और मुतअरिज़ कुव्वतों में तक्सीम कर दी।

(4) यहूदी तसव्वुर

यहूदी तसव्वुर इब्तिदा में एक महदूद नस्ती तसव्वुर था। यानी किताबे पैदाइश का “यहुवा” ख़ानदाने इस्राईल के नस्ती ख़ुदा की हैसियत से नुमायाँ हुआ था, लेकिन फिर ये तसव्वुर बतदरीज

1-लिपिबद्ध, संकलित। 2-आस्थाओं। 3-मिश्रण। 4-द्वैतवाद। 5-अच्छाई। 6-बुराई। 7-प्रतिद्वंद्वी।

वसीअ होता गया। यहाँ तक कि यशइया दोम (83) के सहीफे में “तमाम कौमों का खुदा” और “तमाम कौमों का हैकल” नुमायाँ हो गया। ताहम “इस्राईली खुदा” का नस्ती इख्तिसास किसी न किसी शकल में बराबर काम करता ही रहा और जुहूरे इस्लाम के वक्त उसके नुमायाँ खलो-खत और जुगराफिया ही के खालो-खत थे।

तजस्सुम और तंजीह के एतिबार से वो एक दरमियानी दर्जा रखता था और उसमें गालिब उन्सुर¹ कहरो-गज़ब² और इन्तिकामो-ताज़ीब³ का था। खुदा का बार-बार मुतशक्कल⁴ हो कर नमूदार होना। मुखातबात का तमामतर इन्सानी औसाफो-जज़्बात से आलूदा होना, कहरो-इन्तिकाम की शिद्दत और इब्तिदाई दर्जे का तमसीली उसलूब तौरात के सहीफों का आम तसव्वुर है।

खुदा का इन्सान से रिश्ता इस नौइयत का रिश्ता हुआ जैसे एक शौहर का अपनी बीवी से होता है। शौहर निहायत गय्यूर होता है, वो अपनी बीवी की सारी खताएँ मुआफ़ कर देगा, लेकिन ये जुर्म मुआफ़ नहीं करेगा कि उसकी मुहब्बत में किसी दूसरे मर्द को भी शरीक करे। इसी तरह खानदाने इस्राईल का खुदा भी बहुत गय्यूर है। उसने इस्राईल के घराने को अपनी चहीती बीवी बनाया और चूँकि चहीती बीवी बनाया इसलिए खानदाने इस्राईल की बेवफ़ाई और ग़ैर कौमों से आशनाई उस पर बहुत ही शाक़ गुज़रती है और ज़रूरी है कि वो इस जुर्म के बदले सख़्त सज़ाएँ दे। चुनांचे अहकामे अशरह (Ten Commandments) में एक हुक्म ये भी था “तू किसी चीज़ की सूरत न बनाइयो और न उसके आगे झुकियो, क्योंकि मैं खुदावन्द तेरा रश्क करने वाला एक बहुत ही गय्यूर खुदा हूँ” (खुर्ज 20:4-5)।

शौहर के रिश्ते की ये तम्सील जो मिस्र से खुर्रुज के बाद मुतशक्कल होना शुरू हो गई थी, आखिर अहद तक कमो-बेश कायम रही। यहूदियों की हर गुमराही पर खुदा के ग़ज़ब का इज़हार एक ग़ज़बनाक शौहर का पुर-जोश इज़हार होता है जो अपनी चहीती बीबी को उसकी एक-एक बे-वफ़ाई याद दिला रहा हो। ये उसलूबे तम्सील ब-ज़ाहिर कितना ही मोअस्सिर और शाइराना दिखाई देता हो, लेकिन इसमें शक नहीं कि खुदा के तसव्वुर के लिए एक इब्तिदाई दर्जे का ग़ैर तरक्की-याफ़ता तसव्वुर था।

(5) मसीही तसव्वुर

लेकिन यशइया दोम के ज़माने से इस सूरतेहाल में तब्दीली शुरू हुई और यहूदी तसव्वुर में बयक-वक़्त वुस्अत और लताफ़त दोनों तरह के अनासिर नुमायाँ होने लगे। गोया अब एक नई तसव्वुरी फ़िज़ा के लिए ज़माने का मिज़ाज तैयार होने लगा था। चुनांचे मसीहियत आई तो रहमो-मुहब्बत और अफ़वो-बख़्शिश¹ की एक नया तसव्वुर लेकर आई। अब खुदा का तसव्वुर न तो जाबिर बादशाह की तरह था, न रश्को-ग़ैरत में डूबे हुए शौहर की तरह सख़्तगीर था, बल्कि बाब की मुहब्बत-शफ़क़त की मिमाल नुमायाँ करता था। और इसमें शक नहीं कि यहूदी तसव्वुर की शिद्दतो-ग़ल्ज़त के मुकाबले में रहमो-मुहब्बत की रिक्कत का ये एक इन्क़िलाबी तसव्वुर था। इन्सानि ज़िन्दगी के सारे रिश्तों में माँ-बाप का रिश्ता सबसे बुलन्दतर रिश्ता है। इसमें शौहर के रिश्ते की तरह ज़ब्बों और ख़्वाहिशों की गरज़ों को दख़ल नहीं होता। ये सरासर

रहमो-शफ़क़त और परवरिश व चारासाज़ी होती है। औलाद बार-बार कुसूर करेगी, लेकिन माँ की मुहब्बत फिर भी गर्दन नहीं मोड़ेगी और बाप की शफ़क़त फिर भी मुआफी से इनकार नहीं करेगी। पस अगर खुदा के तसव्वुर के लिए इन्सानी रिश्तों की मुशाबहतों¹ से काम लिए, बग़ैर चारा न हो तो बिला-शुब्हा शौहर की तम्सील के मुकाबले में बाप की तम्सील² कहीं ज़्यादा शाइस्ता और तरक्की-याफ़्ता तम्सील है (84)।

तजस्सुम और तनज़्ज़ोह के लिहाज़ से मसीही तसव्वुर की सतह अस्लन वही थी जहाँ तक यहूदी तसव्वुर पहुँच चुका था। मगर जब मसीही अक्काइद का रूमी अस्नाम परस्ती के तसव्वुरों से इस्तिज़ाज हुआ तो अक़ानीमे सलासा, कफ़फ़ारा और मसीही परस्ती के तसव्वुरात छा गए और अम्कंदरिया के फ़लससफ़ा-आमेज़ अस्नामी तसव्वुर सेरापिस (Serapis) ने मसीही अस्नामी तसव्वुर की शकल इख़्तियार कर ली। अब मसीहियत को बुत परस्तों की बुत परस्ती से तो इनकार था, लेकिन खुद अपनी बुत-परस्ती पर कोई एत़िराज़ न था। मैडोना (Madonna) के क़दीम बुत की जगह अब एक नई मसीही मैडोना का बुत तैयार हो गया। ये खुदा के फ़रज़न्द को गोद में लिए हुए थी और हर रासिखुल-एतिक़ाद मसीही की जबीने नियाज़ का सज्दा तलब करती थी।

गरज़ेकि कुरआन का जब नुज़ूल हुआ तो मसीही तसव्वुर रहमो-मुहब्बत की पिदरी तम्सील के साथ अक़ानीमे सलासा, कफ़फ़ारा और तजस्सुम का एक मख़्लूत “इशराकी-तौहीदी³” तसव्वुर था।

फ़लासफ़-ए-यूनान और अस्कंदरिया का तसव्वुर

इन तसव्वुरों के अलावा एक तसव्वुर फ़लासफ़-ए-यूनान का भी है जो अगर्चे मज़ाहिब के तसव्वुरों की तरह अक्वामे आलम का तसव्वुर न हो सका, ताहम इन्सान की फ़िक्री नशो-नुमा की तारीख़ में उसने बहुत बड़ा हिस्सा लिया और इसलिए उसे नज़र अन्दाज़ नहीं किया जा सकता ।

तक़्रबीन पाँच सौ बरस क़ब्ल अज़ मसीह यूनान में तौहीद का तसव्वुर नशो-नुमा पाने लगा था । इसकी सबसे बड़ी मुअल्लिम शरिस्मियत सुक्रात (Socrates) की हिक़मत में नुमायाँ हुई जिसे अफ़लातून (Plato) ने तदवीनो-इन्ज़िबात के जामे से आरास्ता किया ।

जिस तरह हिन्दुस्तान में ऋग्वेद के देववाणी तसव्वुरात ने बिल-आख़िर एक “रब्बुल-अरबाबी” तसव्वुर की नौइयत पैदा कर ली थी और फिर उसी रब्बुल-अरबाबी तसव्वुर ने बतदरीज तौहीदी तसव्वुर की तरफ़ क़दम बढ़ाया था, ठीक इसी तरह यूनान में भी ओलम्पस (Olympus) के देवताओं को बिल-आख़िर एक रब्बुल-अरबाब हस्ती के आगे झुकना पड़ा और फिर ये रब्बुल-अरबाबी तसव्वुर बतदरीज कसरत से वहदत की तरफ़ क़दम बढ़ाने लगा । यूनान के क़दीम-तरीन तसव्वुरों के मालूम करने का तन्हा ज़रिया उसकी पुरानी शायरी है । जब हम उसका मुतालज़ा करते हैं तो दो अक्कीदे बराबर पसे-पर्दा काम करते दिखाई देते हैं । मरने के बाद की ज़िन्दगी और एक सबसे बड़ी और सबपर छाई हुई उलूहियत ।

आयूनी (Ionic) फ़लसफ़े ने जो यूनानी मज़ाहिबे फ़लसफ़े में सबसे ज़्यादा पुराना है, अजरामे समावी की अन-देखी रूहों का एतिराफ़ किया था और फिर उन रूहों के ऊपर किसी ऐसी रूह का सुराग़ लगाना चाहता था जिसे अस्ते काइनात क़रार दिया जा सके। पाँचवीं सदी क़ब्ल अज़ मसीह फ़ीसागोरस (Pythagoras) का जुहूर हुआ और उसने नए-नए फ़िक्री उन्सुरों से फ़लसफ़े को आशना किया। फ़ीसागोरस के सफ़रे हिन्द की रिवायत सहीह हो या न हो, लेकिन इसमें शक़ नहीं कि उसके फ़लसफ़ियाना तसव्वुरों में हिन्दुस्तानी तरीक़े फ़िक्र की मुशाबहतें पूरी तरह नुमायाँ हैं। तनासुख़ का ग़ैर मुश्तबह अक़ीदा, पाँचवें आसमानी उन्सुर (Quintaessentia) का एतिराफ़, नफ़से इंसानी की इफ़िरादियत का तसव्वुर, मुकाशिफ़ाती तरीक़े इदराक़ की अलक़ और सबसे ज़्यादा ये कि एक “तरीक़े ज़िन्दगी” के ज़ाबिते का एतिमाम। ऐसे मबादियात हैं जो हमें उप-निषद के दायर-ए-फ़िक्रो-नज़र से बहुत क़रीब कर देते हैं। फ़ीसागोरस के बाद एनेक्सागोरस (Anaxagoras) ने इन मबादियात को कुल्लियाती तसव्वुरात (Abstracts) की नौइयत का जामा पहनाया और इस तरह यूनानी फ़लसफ़े की वो बुनियाद इस्तवार हो गई जिस पर आगे चलकर सुक़रात और अफ़लातून अपनी-अपनी कुल्लियाती तसव्वुरियत की इमारतें खड़ी करने वाले थे।

सुक़रात की शरूअियत में यूनान के तौहीदी और तन्ज़ीही एतिकाद की सबसे बड़ी नुमूद हुई। सुक़रात से पहले जो फ़लसफ़ी गुज़रे थे, उन्होंने क़ौमी परस्तिशगाहों के देवताओं से कोई तअरूज़ नहीं किया था, क्योंकि खुद उनके दिलो-दिमाग़ भी उनके असरात से ख़ाली नहीं हुए थे। नुफ़ूसे फ़लकी के तसव्वुरात की अगर अस्ल

हकीकत मालूम की जाए तो इससे ज़्यादा नहीं निकलेगी कि यूनान के कवाकबी देवताओं ने इल्मो-नज़र के हत्कों से रू-शनास होने के लिए एक नया फ़लसफ़ियाना नकाब अपने चेहरों पर डाल लिया था और अब उनकी हस्ती सिर्फ़ अ़वाम ही को नहीं, बल्कि फ़लसफ़ियों को भी तस्कीन देने के क़ाबिल बना दी गई थी। ये तक़रीबन वैसी ही सूरतेहाल थी जो अभी थोड़ी देर हुई हम हिन्दुस्तान की क़दीम तारीख़ के सहीफ़ों पर देख रहे थे। लेकिन फ़िक़्री ग़ौरो-ख़ौज़ के नताइज एक ऐसी लचकदार सूरत में उभरने लगे कि एक तरफ़ फ़लसफ़ियाना दिमाग़ों के तकाज़ों का भी जवाब दिया जा सके, दूसरी तरफ़ अ़वाम के क़ौमी अ़काइद से भी तसादुम न हो। हिन्दुस्तान की तरह यूनान में भी ख़्वास व अ़वाम के फ़िक़्रो-अ़मल ने बाहम-दिगर समझौता कर लिया था, यानी तौहीदी और अस्नामी अ़कीदे साथ-साथ चलने लगे थे।

लेकिन सुक़रात का मअ़नवी उलुव्वे फ़िक़ उस आ़म सतह से बहुत बुलन्द जा चुका था। वो वक़्त के अस्नामी अ़काइद से कोई समझौता नहीं कर सका। उसका तौहीदी तसव्वुर तजस्सुम और तशब्बोह की तमाम आलूदगियों से पाक हो कर उभरा। उसकी बे-लौस ख़ुदा परस्ती का तसव्वुर इस दर्जा बुलन्द था कि वक़्त के आ़म मज़हबी तसव्वुरात उससे सर ऊँचा करके भी देख नहीं सकते थे, उसकी हकीकत-शनास निगाह में यूनान की अस्नामी ख़ुदा परस्ती इससे ज़्यादा कोई इस्लामी बुनियाद नहीं रखती थी कि एक तरह का दुकानदाराना लेन-देन था जो अपने ख़ुदसाख़्ता माबूदों के साथ चुकाया जाता था। अफ़लातून यूती-फ़रा (Euthyphro) के मुकालमे में हमें साफ़-साफ़ बतलाता है कि यूनान के दीनी तसव्वुरात व

आमाल की निस्वत सुक़रात के बेलाग फैसले क्या थे। सुक़रात पर मज़हबी बेएतिरामी का इलज़ाम लगाया गया था, वो पूछता है कि “मज़हबी एहतिराम” की हकीकत क्या है। फिर जो जवाब मिलता है वो उसे इस नतीजे पर पहुँचाता है कि “मज़हबी एहतिराम” गोया मांगने और देने का एक फ़न हुआ। देवताओं से वो चीज़ मांगनी जिस की हमें ख़्वाहिश है और उन्हें वो चीज़ दे देनी जिस की उन्हें एहतियाज है। मुस्तसर ये कि तिजारती कारोबार का एक ख़ास ढंग है।

ऐसी बेपर्दा तालीम वक़्त की दारो-गीर से बच नहीं सकती थी और न बची, लेकिन सुक़रात की उलुल-अज़्म रूह वक़्त की कोताह-अन्देशियों से मग़लूब नहीं हो सकती थी। उसने एक ऐसे सब्रो-इस्तक़ामत हक़ के साथ जो सिर्फ़ नबियों और शहीदों ही के अन्दर घर बाना सकता है, ज़हर का ज़ाम उठाया और बग़ैर किसी तल्ख़-कामी के पी लिया :

تَمَنّتْ سَلِیْمِی اَنْ نَمُوْتَ بِحَبِیْهَا
فَاهُوْنَ شَیْءٌ عِنْدَنَا مَا تَمَنّتْ

उसने मरने से पहले आखिरी बात जो कही थी वो ये थी: वो एक क़स्तर दुनिया से बेहतर दुनिया की तरफ़ जा रहा है !

अफ़लातून ने सुक़रात के बाहिसाना (Dialectic) अफ़कार को जो एक मुअल्लिम के दरसो-इम्ला की नौइयत रखते थे, एक मुकम्मल ज़ाबिते की शक़ल दे दी और मन्तिकी तहलील के ज़रिये उन्हें कुल्लियातो-जवामे की सूरत में मुरत्तब किया। उसने अपने तमाम फ़लसफ़ियाना बहसो-नज़र की बुनियाद कुल्लियात¹

(Abstracts) पर रखी और हुक्मत से लेकर खुदा की हस्ती तक सबको तसव्वुरियत¹ (Idealism) का जामा पहना दिया। अगर तसव्वुरियत महसूसात से अलग हस्ती रखती है तो “नाऊस” (Nous) (85) यानी नफ़्से-नातिका² भी मादे से अलग अपनी हस्ती रखता है। और अगर नफ़्से-नातिक मादे से अलग हस्ती रखता है तो खुदा की हस्ती भी मादियात³ से अलग अपनी नुमूद रखती है। उसने एनेक्सागोरस के मस्तक⁴ के खिलाफ़ दो नफ़्सों में इस्तियाज़ किया, एक को फ़ानी करार दिया, दूसरे को ला-फ़ानी। फ़ानी⁵ नफ़्स ख़्वाहिशें रखता है और वही मुजस्सम ईगो (Ego) है लेकिन ला-फ़ानी⁶ नफ़्स काइनात की अस्ते आक़िला⁷ है और जिस्मानी ज़िन्दगी की तमाम अलाइशों⁸ से यक-क़लम मुनज़्ज़ह⁹। यही नफ़्से कुल्ली ही वो इलाही चिंगारी है जिसने इन्सान के अन्दर कुव्वते मुदरिका की रौशनी का चिराग़ रौशन कर दिया है। यहाँ पहुँच कर नफ़्से कुल्ली का तसव्वुर भी एक तरह से वहदतुल-वुजूदी तसव्वुर की नौइयत पैदा कर लेता है। दरअसल हिन्दू फ़लसफ़े का ‘आत्मा’ और यूनानी फ़लसफ़े का ‘नफ़्स’ एक ही मुसम्मा के दो नाम हैं। यहाँ ‘आत्मा’ के बाद ‘परमात्मा’ नमूदार हुआ था, वहाँ नफ़्स के बाद नफ़्से कुल्ली नमूदार हुआ।

सुक़रात ने खुदा की हस्ती के लिए ‘अगाथो’ (Agatho) यानी ‘अल-ख़ैर¹⁰’ का तसव्वुर कायम किया था। वो सर-तासर अच्छाई और हुस्न है। अफ़लातून वुजूद की दुनियाओं से भी ऊपर उड़ा और उसने ख़ैर बहत¹¹ का सुराग़ लगाना चाहा, लेकिन सुक़रात के

1-आदर्शवाद। 2-मानस, बुद्धित्व, मन। 3-भौतिकता। 4-पंथ। 5-नश्वर। 6-अनश्वर। 7-मूलचेतना। 8-उपभोगों। 9-विरक्त। 10-शुभ, सत्य। 11-अनुभवातीत।

सिफाती तसव्वुर पर कोई इजाफा न कर सका।

अरस्तू (Aristotle) जिस ने फलसफे को रूहानी तसव्वुरों से खालिस करके सिर्फ मुशाहदा व एहसासात के दायरे में देखना चाहता था, उस सुक़राती तसव्वुर का साथ नहीं दे सकता था। उसने अक़ले अब्वल और अक़ले फ़अ़ाल का तसव्वुर कायम किया जो एक अबदी गैर मुतजज़्ज़ी और बसीत बहत हस्ती है। पस गोया सुक़रात और अफ़लातून ने उसे 'अल-अक़ल' में देखा और इस मन्ज़िल पर पहुँच कर रुक गया। इससे ज़्यादा जो कुछ मशाई फलसफे (Peripatetic Philosophy) में हमें मिलता है वो खुद अरस्तू की तसरीहात नहीं हैं। इसके यूनानी और अरब शारिहों के इजाफे हैं।

इस तमाम तफ़सील से मालूम हुआ कि 'अल-ख़ैर' और 'अल-अक़ल' यूनानी फलसफे के तसव्वुरे उलूहियत का मा-हसल है।

सुक़रात की सिफाती तसव्वुर को वज़ाहत के साथ समझने के लिए ज़रूरी है कि अफ़लातून की जमहूरियत (Republic) का हम्बे-ज़ैल मुकालमा पेणे-नज़र रखा जाए। इस मुकालमे में उसने तालीम के मस्अले पर वहस की है और वाज़ेह किया है कि इसके बुनियादी उसूल क्या होने चाहिए :

एडिमैंटस (Adeimantus) (86) ने सवाल किया कि शायरों को खुदा का जिक्र करते हुए क्या पैराय-ए-बयान इस्तियार करना चाहिए ?

सुक़रात : हर हाल में खुदा की तौसीफ़ ऐसी करनी चाहिए

जैसाकि वो अपनी ज़ात में है, ख़्वाह रज़्मी (Epic) शे'र हो ख़्वाह ग़िनाई (Lyric) । अलावा बरीं इसमें कोई शुब्हा नहीं कि खुदा की ज़ात सालेह¹ है । पस ज़रूरी है कि उसकी सिफ़ात भी इस्लाह पर मन्नी हों ।

एडिमेंटस : दुरुस्त है ।

सुक़रात : और ये भी ज़ाहिर है कि जो वुजूद सालेह होगा, उससे कोई बात मुज़िर² साबित नहीं हो सकती और जो हस्ती ग़ैर मुज़िर होगी वो कभी शर³ की सानेअ⁴ नहीं हो सकती । इसी तरह ये बात भी ज़ाहिर है कि जो ज़ात सालेह होगी, ज़रूरी है कि नाफ़े भी हो, पस मालूम हुआ कि खुदा सिर्फ़ ख़ैर की इल्लत है, शर की इल्लत नहीं हो सकता ।

एडिमेंटस : दुरुस्त है ।

सुक़रात : और यहीं से ये बात भी वाज़ेह हो गई कि खुदा का तमाम हवादिस की इल्लत होना मुमकिन नहीं, जैसाकि आम तौर पर ख़याल किया जाता है । बल्कि वो इन्सानो हालात के बहुत ही थोड़े हिस्से की इल्लत है, क्योंकि हम देखते हैं कि हमारी बुराइयाँ भलाइयों से कहीं ज़्यादा है और बुराइयों की इल्लत खुदा की सालेह और नाफ़े⁵ ज़ात नहीं हो सकती । पस चाहिए कि सिर्फ़ अच्छाई ही को उसकी तरफ़ निस्बत⁶ दें और बुराई की इल्लत किसी दूसरी जगह ढूँढ़ें ।

एडिमेंटस : मैं महसूस करता हूँ कि ये बात बिल्कुल वाज़ेह है ।

सुक़रात: तो अब ज़रूरी हुआ कि हम शाइरों के ऐसे खयालात से मुत्तफ़ि़क़ न हों जैसे होमर (Homer) के हम्बेज़ैल शे'रो में जाहिर किए गए हैं: मुश्तरी (Zeus) (87) की डेवढ़ी में दो प्याले रखे हैं, एक ख़ैर का है, एक शर का, और वही इन्सान की भलाई और बुराई की तमाम-तर इल्लत हैं। जिस इन्सान के हिस्से में ख़ैर के प्याले की शराब आ गई, उसके लिए तमाम-तर ख़ैर है। जिसके हिस्से में शर की आई, उसके लिए तमाम-तर शर है। और फिर जिस किसी को दोनों प्यालों का मिला जुला घूँट मिल गया, उसके हिस्से में अच्छाई भी आ गई और बुराई भी (88)।

फिर इसके बाद तजस्सुम के अक़ीदे पर बहस की है, और इससे इनकार किया है कि "खुदा एक बाज़ीगर और बहरूपिये की तरह कभी एक भेस में नमूदार होता है, कभी दूसरे भेस में" (89)।

अस्कंदरिया का मज़हब अफ़लातूने जदीद

तीसरी सदी मसीही में अस्कंदरिया के फ़लसफ़-ए-तसव्वुफ़¹ ने "मज़हब अफ़लातूने जदीद" (Neo-Paltonism) के नाम से जुहर किया जिसका बानी अमोनियस सकास (Ammonius Saccas) था। अमोनियस को जा-नशीन फ़लातींस (Plotinus) हुआ और फ़लातींस का शागिर्द फ़ोर-फ़ोरयूस (Porphyry) था जो अस्कंदर अफ़रोदेसी (Alexander of Aphrodisias) के बाद अरस्तू का सबसे बड़ा शारेह तस्लीम किया गया है और जिसने अफ़लातूनिय-ए-जदीदा की मबादियात मशाई फ़लसफ़े में मख़्लूत कर दीं। फ़लातींस और फ़ोर-

फ़ोरयूस की तालीम सर-तासर उसी अस्ल पर मबनी थी जो हिन्दुस्तान में उप-निषद के मज़हब ने इस्तियार की है, यानी इल्मे हक¹ का अस्ली ज़रिया कशफ² है न कि इस्तिदलाल³, और मअरफ़ित⁴ का कमाले मर्तबा⁵ ये है कि जज़्बो-फ़ना⁶ का मक़ाम हासिल हो जाए।

ख़ुदा की हस्ती के बारे में फ़लातीस भी इसी नतीजे पर पहुँचा जिसपर उप-निषद के मुसन्निफ़ इससे बहुत पहले पहुँच चुके थे, यानी नफी सिफ़ात का मस्लक उसने भी इस्तियार किया। ज़ाते मुत्लक हमारे तसव्वुर व इदराक की तमाम ताबीरात से मा-वरा है, इसलिए हम इस बारे में कोई हुक़म नहीं लगा सकते। “ज़ाते मुत्लक उन चीज़ों में से कोई चीज़ भी नहीं जो उससे जुहूर में आई। हम उसकी निम्बत कोई हुक़म नहीं लगा सकते। हम न तो उसे मौजूदियत से ताबीर कर सकते हैं न जौहर से, न ये कह सकते हैं कि वो ज़िन्दगी है। हकीक़त इन ताबीरों से वराउल-वरा है” (90)।

सुक़रात और अफ़लातून ने हकीक़त को “अल-ख़ैर” से ताबीर किया था। इसलिए फ़लातीस वहाँ तक बढ़ने से इनकार न कर सका, लेकिन उससे आगे की तमाम राहें बंद कर दीं। “जब तुमने कहा “अल-ख़ैर” तो बस ये कह कर रुक जाओ और इस पर और कुछ न बढ़ाओ। अगर तुम किसी दूसरे ख़याल का इज़ाफ़ा करोगे तो हर इज़ाफ़े के साथ एक नये नक्स⁷ की उससे तक़रीब⁸ करते जाओगे” (91)। अरस्तू ने हकीक़त का सुराग़ उकूले-मुजर्रदा⁹ की राह से

1-मत्प ज्ञान। 2-खुलना, ज्ञान का उपलब्ध होना। 3-तर्कशीलता। 4-बोध। 5-पराकाष्ठा। 6-मिटने, अंतःकारणन्य होने। 7-कमी। 8-पहुँचाना, जोड़ना। 9-अमूर्त बोध।

लगाया था और इल्लतुल-इलल¹ को अक्ले अव्वल से ताबीर किया था, मगर फ़लातीस का 'मुत्लक'² (Absolute) इस ताबीर की गरानी भी बर्दाश्त नहीं कर सकता "ये मत कहो कि वो अक्ल है, तुम इस तरह इस तरह उसे मुन्क़सिम³ करने लगोगे" (92)।

लेकिन अगर हम "अक्ल" का इत्लाक़ इस पर नहीं कर सकते तो फिर "अल-वुजूद" और "अल-खैर" क्यों कर कह सकते हैं? अगर हम अपनी मुत्सव्वरा⁴ सिफ़तों में से कोई सिफ़त भी उसके लिए नहीं बोल सकते तो फिर वुजूदियत और खैरियत की सिफ़ात भी क्यों मम्नूअ⁵ न हों? इस एतिराज़ का वो खुद जवाब देता है :

"हमने अगर उसे "अल-खैर" कहा तो इसका ये मतलब नहीं है कि हम कोई बाकाइदा तस्दीक़ किसी खास वस्फ़ की करनी चाहते हैं जो उसके अन्दर मौजूद है। हम इस ताबीर के ज़रिये सिर्फ़ ये बात वाज़ेह करनी चाहते हैं कि वो एक मक्सद और मुन्तहा⁶ है जिस पर तमाम सिलसिले जा कर ख़त्म हो जाते हैं। ये गोया एक इस्तिलाह⁷ हुई जो एक खास गरज़ के लिए काम में लाई गई है। इसी तरह अगर हम उसकी निस्बत वुजूद का हुक्म लगाते हैं तो सिर्फ़ इसलिए कि अदम⁸ के दायरे से उसे बाहर रखें। वो तो हर चीज़ से मा-वरा है हन्नाकि वुजूद के औसाफ़ो-ख़्वास से भी" (93)।

अस्कंदरिया की किलीमेंट (Clement) ने इस मसलक का खुलासा चन्द लफ़्ज़ों में कह दिया: "उसकी शिनाख़्त इससे नहीं की जा सकती कि वो क्या है? सिर्फ़ इससे की जा सकती है कि वो क्या

1-कार्य-कारण। 2-असीम, निरपेक्ष। 3-विभाजित, वर्गीकृत। 4-काल्पनिक, अवधारणीय। 5-निषिद्ध। 6-अंतिम (मत्य)। 7-परिभाषा। 8-अनस्तित्व, न होना।

कुछ नहीं है" यानी यहाँ सिर्फ सल्बो-नफी¹ की राह मिलती है, ईजाबो-इस्बात की राहें बंद हैं :

سر لسان النطق عنه احرس !

बाबे सिफात में ये वही बात हुई जो उप-निषद की 'नेति नेति' में हम सुन चुके हैं और जिस पर शंकर ने अपने मज़हब की मबादियात² की इमारतें इस्तवार³ की हैं।

अज़िमन-ए-वुस्ता के यहूदी फ़लासफ़ा ने भी यही मस्लक इस्तिहार किया था। मूसा बिन मैमून (अल-मुतवफ़्फ़ी सन् 605 हि०) खुदा को 'अल-मौजूद' कहने से भी इनकार करता है और कहता है: हम जूँ-ही 'मौजूद' का वस्फ़ बोलते हैं, हमारे तसव्वुर पर मख़्लूक के औसाफ़ो-ख़्वास⁴ की परछाई पड़ने लगती है और खुदा उन औसाफ़ से मुनज़्ज़ह है। उसने इससे भी इनकार किया कि: खुदा को 'वह्दहू ला शरीक⁵' कहा जाए, क्योंकि 'वह्दत' और 'अदमे शिक़त' के तसव्वुरात भी इज़ाफ़ी निस्वतो⁶ से ख़ाली नहीं। इब्ने मैमून का ये मस्लक दरअसल फ़लसफ़-ए-अस्कंदरिया ही की बाज़-ग़श्त⁷ थी।

कुरआनी तसव्वुर

बहरहाल, छठी सदी मसीही में दुनिया की खुदा परस्ताना ज़िन्दगी के तसव्वुरात इस हद तक पहुँच चुके थे कि कुरआन का नुज़ूल हुआ।

अब गौर करो कि कुरआन के तसव्वुरे इलाही का क्या हाल

1-स्वीकार-नकार। 2-गुरुआत। 3-खड़ी। 4-गुण-विशेषताओं। 5-एक है वो, कोई उसका शरीक नहीं। 6-अतिरिक्त प्रतिबद्धताओं। 7-प्रतिघ्वान।

है? जब हम इन तमाम तसव्वुरात के मुतालआ के बाद कुरआन के तसव्वुर पर नज़र डालते हैं तो साफ़ नज़र आ जाता है कि तसव्वुरे इलाही की तमाम तस्वीरों में इसकी तस्वीर जामे¹ और बुलन्द-तर² है। इस सिलसिले में हमबेजैल उमूर काबिले गौर हैं :

(1) तन्जीह की तक्मील

अव्वलन तजस्सुम³ और तन्जीह⁴ के लिहाज़ से कुरआन का तसव्वुर तन्जीह की ऐसी तक्मील है जिसकी कोई नुमूद उस वक़्त दुनिया में मौजूद नहीं थी। कुरआन से पहले तन्जीह का बड़े से बड़ा मर्तबा जिस का ज़ेहने इन्सानी मुतहम्मिल⁵ हो सका था, ये था कि अस्नाम परस्ती⁶ की जगह एक अन-देखे खुदा की परस्तिश की जाए। लेकिन जहाँ तक सिफ़ाते इलाही का तअल्लुक है, इन्सानी औसाफ़ो-जज़्बात की मुशाबहत⁷ और जिस्मो-हैअत के तम्सील से कोई तसव्वुर भी ख़ाली न था। हिन्दुस्तान और यूनान का हाल हम देख चुके हैं। यहूदी तसव्वुर जिसने अस्नाम परस्ती की कोई शक़ल भी जायज़ नहीं रखी थी, वो भी इस तर के तशब्बोह व तमस्सुल से यक्सर आलूदा है। हज़रत इब्राहीम (अलैहिस्सलाम) का खुदा को ममरे के बलूतों में देखना, खुदा का हज़रत याकूब (अलैहिस्सलाम) से कुशती लड़ना, कोहे तूर पर शोलों के अन्दर नमूदार होना, हज़रत मूसा (अलैहिस्सलाम) को खुदा को पीछे से देखना, खुदा का जोश ग़ज़ब में आ कर कोई काम कर बैठना और फिर पछताना, बनी इस्राईल को अपनी चहीती बीवी बना लेना और फिर उसकी बद-चलनी पर

1-सम्पूर्ण। 2-उच्च। 3-साकार। 4-निराकार। 5-आदी। 6-मूर्तिपूजा। 7-उपमाना, साम्यता, सदृश्यता।

मातम करना, हैकल की तबाही पर उसका नौहा, उसकी अन्तड़ियों में दर्द का उठना और कलेजे में सुराख पड़ जाना तौरात का आम उस्तूबे बयान¹ है।

अस्ल ये है कि कुरआन से पहले फिक्रे इन्सानी इस दर्जा बुलन्द नहीं हुआ था कि तम्सील का पर्दा हटा कर सिफाते इलाही का जल्वा देख लेता, इसलिए हर तसव्वुर की बुनियाद तमाम-तर तम्सीलो-तश्बीह² ही पर रखनी पड़ी। मसलन तौरात में हम देखते हैं कि एक तरफ़ ज़बूर के तरानों और यशइया की किताब में खुदा के लिए शाइस्ता सिफात का तख़ैयुल मौजूद है, लेकिन दूसरी तरफ़ खुदा का कोई मुख़ातिबा ऐसा नहीं जो सर-तासर इन्सानी औसाफ़ो-जज़्बात ती तश्बीह से मम्लू न हो। हज़रत मसीह ने जब चाहा कि रहमते इलाही का आलमगीर तसव्वुर पैदा करें तो वो भी मजबूर हुए कि खुदा के लिए बाप की तश्बीह से काम लें। इसी तश्बीह से ज़ाहिर परस्तों ने ठोकर खाई और इब्नियते मसीह³ का अक्कीदा पैदा कर लिया।

लेकिन इन तमाम तसव्वुरात के बाद जब हम कुरआन की तरफ़ रुख़ करते हैं तो ऐसा मालूम होता है गोया अचानक फ़िक्रो-तसव्वुर की एक नई दुनिया सामने आ गई। यहाँ तम्सीलो-तश्बीह के तमाम पर्दे बयक-दफ़ा उठ जाते हैं, इन्सानी औसाफ़ो-जज़्बात की मुशाबहत मफ़कूद हो जाती है, हर गोशे में मजाज़ की जगह हकीकत का जल्वा नुमायाँ हो जाता है और तजस्सुम का शायबा तक बाकी नहीं रहता। तन्ज़ीह इस मर्तब-ए-कमाल तक पहुँच जाती है कि :

उसके मिस्ल कोई शय नहीं,
किसी चीज़ से भी तुम उसे
मुशाबेह नहीं ठहरा सकते।

(42: 11)

لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ ۚ

(۱۱: ۴۲)

इन्सान की निगाहें उसे नहीं पा
सकतीं, लेकिन वो इन्सान की
निगाहों को देख रहा है। [और
वो बड़ा ही बारीक-बीं (और)
बा-ख़बर है (94)] (6: 103)

لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ

يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ ۚ وَهُوَ

اللطيفُ الخبيرُ ۝ (۶: ۱۰۳)

अल्लाह की ज़ात यगाना है,
बेनियाज़ है, उसे किसी की
एहतियाज़ नहीं, न तो उससे
कोई पैदा हुआ, न वो किसी से
पैदा हुआ और न कोई हस्ती
उसके दर्जे और बराबर की हुई।

قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝

الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ ۝ وَلَمْ

يُولَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا

أَحَدٌ ۝

(112: 1-4)

(۱: ۱-۴)

तौरात और कुरआन के जो मक़ामात मुश्तरक¹ हैं, दिक्कत
नज़र² के साथ उनका मुतालज़ा करो। तौरात में जहाँ कहीं ख़ुदा की
बराहे-रास्त नुमूद का ज़िक्र किया गया है, कुरआन वहाँ ख़ुदा की
तजल्ली का ज़िक्र करता है। तौरात में जहाँ ये पाओगे कि ख़ुदा
मुतशक्कल³ होकर उतरा, कुरआन इस मौक़े की यूँ ताबीर करेगा कि
ख़ुदा का फ़िरिश्ता मुतशक्कल होकर नमूदार हुआ। बतौर मिसाल
सिर्फ़ एक मक़ाम पर नज़र डाली जाए। तौरात में है :

“खुदावन्द ने कहा: ऐ मूसा देख! ये जगह मेरे पास है तो इस चटान पर खड़ा रह और यूँ होगा कि जब मेरे जलाल का गुज़र होगा तो मैं तुझे इस चटान की दराड़ में रखूँगा। और जब तक न गुज़र लूँगा, तुझे अपनी हथेली से ढाँपे रहूँगा। फिर ऐसा होगा कि मैं हथेली उठा लूँगा और तू मेरा पीछा देख लेगा, लेकिन तू मेरा चेहरा नहीं देख सकता” (खुरूज 33: 21-23)।

“तब खुदावन्द बदली के सतून में होकर उतरा और खीमे के दरवाज़े पर खड़ा रहा उसने कहा कि मेरा बन्दा मूसा अपने खुदावन्द की शबीह देखेगा” (गंती 12: 5-8)।

इसी मामले की ताबीर कुरआन ने यूँ की है :

मूसा ने कहा: ऐ परवरदिगार!

मुझे अपना जल्वा दिखा ताकि

मैं तेरी तरफ़ निगाह कर सकूँ।

फ़रमाया नहीं, तू कभी मुझे नहीं

देखेगा, लेकिन हाँ, इस पहाड़

की तरफ़ देख! (7: 143)

قَالَ رَبِّي أَرِنِي أَنْظُرُ إِلَيْكَ ط

قَالَ لَنْ تَرَانِي وَلَكِنْ أَنْظُرْ

إِلَى الْجَبَلِ

(١٤٣: ٧)

तन्ज़ीह और तातील का फ़र्क़

अलबत्ता याद रहे कि तन्ज़ीह¹ और तातील² में फ़र्क़ है। तन्ज़ीह से मक़सूद ये है कि जहाँ तक अक़ले बशरी पहुँची है, सिफ़ाते इलाही को मरबूक़ात की मुशाबहत से पाक और बुलन्द रखा जाए। तातील के मअ़ना ये हैं कि तन्ज़ीह के मना व नफ़ी को इस हद तक पहुँचा दिया जाए कि फिक़े इन्सानी के तसव्वुर के लिए कोई बात

बाकी न रहे। कुरआन का तसव्वुर तन्ज़ीह की तकमील है, तातील की इब्तिदा नहीं है।

बिला-शुब्हा उप-निषद तन्ज़ीह की 'नेति-नेति' (95) को बहुत दूर तक ले गए, लेकिन अमलन नतीजा क्या निकला? यही ना कि ज़ाते मुत्लक (ब्रह्मा) को ज़ाते मुशख़्ख़स (ईश्वर) में उतारे बग़ैर काम न चल सका :

बनती नहीं है बाद-ओ-सागर कहे बग़ैर

जिस तरह इस्बाते सिफ़ात¹ में गुलू तशब्बोह की तरफ़ ले जाता है, इसी तरह नफी सिफ़ात² में गुलू तातील तक पहुँचा देता है और दोनों में तसव्वुरे इन्सानी के लिए ठोकर हुई। अगर तशब्बोह उसकी हकीकत से ना आशना कर देता है तो तअत्तुल³ उसे अकीदे की रूह से महरूम कर देता है। पस यहाँ ज़रूरी हुआ कि इफ़रात⁴ और तफ़रीत⁵ दोनों से कदम रोके जाएँ और तशब्बोह और तातील दोनों के दरमियान राह निकाली जाए। चुनांचे कुरआन ने जो राह इख़्तियार की है वो दोनों राहों के दरमियान जाती है और दोनों इन्तिहाई सिम्तों के मैलान से बचती हुई निकल गई है।

अगर खुदा के तसव्वुर के लिए सिफ़ात व अफ़ज़ाल की कोई सूरत ऐसी बाकी न रहे जो फ़िक़े इन्सानी की पकड़ में आ सकती है तो क्या नतीजा निकलेगा? यही निकलेगा कि तन्ज़ीह के मअ़ूना नफी वुजूद के हो जाएँगे, यानी अगर कहा जाए "हम खुदा के लिए कोई ईजाबी सिफ़त क़रार नहीं दे सकते, क्योंकि जो सिफ़त भी क़रार देंगे, उसमें मख़्लूक के औसाफ़ से मुशाबहत की झलक आ जाएगी" तो

ज़ाहिर है कि ऐसी सूरत में फ़िके इन्सानी के लिए कोई सरे-रिश्ताएँ तसव्वुर बाकी नहीं रहेगा और वो किसी ऐसी ज़ात का तसव्वुर ही नहीं कर सकेगा। और जब तसव्वुर नहीं कर सकेगा तो ऐसा अक़ीदा उसके अन्दर कोई पकड़ और लगाव भी पैदा नहीं कर सकेगा। ऐसा तसव्वुर अगरचे इस्बाते वुजूद की कोशिश करे, लेकिन फ़िल-हकीक़त वो नफ़ी वुजूद का तसव्वुर होगा, क्योंकि सिर्फ़ सल्बी तसव्वुर के ज़रिये हम हस्ती को नेस्ती से जुदा नहीं कर सकते।

ख़ुदा की हस्ती का एतिकाद¹ इन्सानी फ़ित्रत के अन्दरूनी तकाज़ों का जवाब है। उसे हैवानी सतह से बुलन्द होने और इन्सानियते आला के दर्जे तक पहुँचने के लिए बुलंदी के एक नसबुल-ऐन² की ज़रूरत है। और उस नसबुल-ऐन की तलब बग़ैर किसी ऐसे तसव्वुर के पूरी नहीं हो सकती जो किसी न किसी शक़ल में उसके सामने आए, लेकिन मुश्किल ये है कि मुत्लक़ का तसव्वुर सामने आ नहीं सकता। वो जभी आएगा कि ईजाबी सिफ़तों के तशख़्ख़ुस का कोई न कोई नक़ाब चेहरे पर डाल ले। चुनांचे हमेशा उस नक़ाब ही के ज़रिये जमाले हकीक़त को देखना पड़ा, ये कभी भारी हुआ, कभी हलका हुआ, कभी पुर-ख़ौफ़ रहा, कभी दिल-आवेज़, मगर उतरा कभी नहीं।

आह अज़ाँ हौसल-ए-तंग व अज़ाँ हुस्न बुलन्द

कि दिलम-रा गिला अज़ हस्ते दीदारे तू नेस्त

जमाले हकीक़त बेनक़ाब है, मगर हमारी निगाहों में याराएँ दीद³ नहीं। हम अपनी निगाहों पर नक़ाब डाल कर उसे देखना चाहते हैं और समझते हैं कि उसके चेहरे पर नक़ाब पड़ गया :

हरचे हस्त अज़ कामते नासाज़ वबी अन्दामे मास्त

वर्ना तशरीफे तू बर बाला-ए-कस दुश्वार नेस्त

ग़ैर सिफ़ाती तसव्वुर इन्सान पकड़ नहीं सकता और तलब उसे ऐसी मतलूब हुई जो उसकी पकड़ में आ सके। वो एक ऐसा जल्वा, महबूबी चाहता है जिसके इश्क़ में उसका दिल अटक सके, जिसके हुस्ने गुरेज़ों के पीछे वो वालिहाना दोड़ सके, जिसका दामने किलगियाई¹ पकड़ने के लिए हमेशा अपना दस्ते इज्जो-नियाज़² बढ़ाता रहे। जो अगर्चे ज़्यादा से ज़्यादा बुलन्दी पर हो, लेकिन फिर भी उसे हर दम झांक लगाए ताक रहा हो कि (14:89) **إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ** और (96) **وَإِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَإِنِّي قَرِيبٌ ۚ أُجِيبُ دَعْوَةَ الدَّاعِ** (97) (2: 186) **إِذَا دَعَا**।

दर-पर्दे व बरहमा कस पर्दा मी-दरी

ब-हर कसे व ब-तू कसे रा विसाले नेस्त

ग़ैर सिफ़ाती तसव्वुर महज़ नफी व सल्ब होता है और इससे इन्सानी तलब की प्यास नहीं बुझ सकती। ऐसा तसव्वुर एक फलसफ़ियाना तख़ैयुल³ ज़रूर पैदा कर देगा, लेकिन दिलों का ज़िन्दा और सर-गर्म अफ़ीदा नहीं बन सकेगा।

यही वजह है कि कुरआन ने जो राह इस्तियार की वो एक तरफ़ तो तन्ज़ीह को उसके कमाले दर्जा पर पहुँचा देती है, दूसरी तरफ़ तातील से भी तसव्वुर को बचा ले जाती है। वो फ़र्दन-फ़र्दन तमाम सिफ़ा व अफ़़ाल का इम्बात करता है, मगर साथ ही मुशाबहत की क़तई नफी भी करता जाता है। वो कहता है: खुदा हुस्नो-ख़ूबी की उन तमाम सिफ़तों से जो इन्सानी फ़िक्र में आ

सकती हैं मुत्तसिफ़ है। वो जिन्दा है, कुदरत वाला है, पालने वाला है, रहमत वाला है, देखने वाला, सुनने वाला, सब कुछ जानने वाला है। और फिर इतना ही नहीं, बल्कि इन्सान की बोल-चाल में कुदरतो-इख़्तियार और इरादा व फ़ैल की जितनी शाइस्ता ताबीरात¹ हैं, उन्हें भी बिना तअम्मुल² इस्तेमाल करता है। मसलन खुदा के हाथ तंग नहीं: **بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ (64:5)** उसके तख़्ते हुकूमत व किबरियाई के इहाते से कोई गोशा बाहर नहीं :

وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ (2:255) लेकिन ये भी साफ़-साफ़ और बेलचक लफ़्ज़ों में कह देता है कि उससे मुशाबह³ कोई चीज़ नहीं जो तुम्हारे तसव्वुर में आ सकती। वो अदीमुल-मिसाल है: **لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ (42:11)** तुम्हारी निगाह उसे पा ही नहीं सकती: **لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ (6:103)** तुम उसके लिए अपने तख़ैयुल से मिसलें न गढ़ो: **فَلَا تُظْهِرُوا إِلَيْهِ الْأَمْثَالَ (16:74)** पस जाहिर है कि उसका जिन्दा होना हमारे जिन्दा होने की तरह नहीं हो सकता, उसकी परवरदिगारी हमारी परवरदिगारी की तरह नहीं हो सकती, उसका देखना, सुनना, जानना वैसा नहीं हो सकता जिस तरह के देखने, सुनने और जानने का हम तसव्वुर कर सकते हैं। उसकी कुदरतो-बरिश्श का हाथ और जलाल व इहाते का अर्श ज़रूर है, लेकिन इसका मतलब वो नहीं हो सकता जो उन अलफ़ाज़ के मदलूलात से हमारे ज़ेहन में मुतशक्कल होने लगता है।

कुरआन के तसव्वुरे इलाही का ये पहलू फ़िल-हकीकत इस राह की तमाम दर-मांदगियों का एक ही हल है और सारी उम्र की सर-गर्दानियों के बाद बिल-आख़िर इसी मन्ज़िल पर पहुँच कर दम

लेना पड़ता है। इन्सानी फ़िक्र जितनी भी काविशें करेगी, इसके सिवा और कोई हल पैदा नहीं कर सकेगी। यहाँ एक तरफ़ बामे-हकीकत¹ की बुलन्दी और फ़िक्रे-कोताह² की ना-रसाइयाँ³ हुई, दूसरी तरफ़ हमारी फ़ित्रत का इज़्तिराब-तलब⁴ और हमारे दिल का तकाज़ा⁵ दीद⁵ हुआ। बाम इतना बुलन्द कि निगाहे तसव्वुर थक-थक के रह जाती है। तकाज़ा दीद इतना सख्त कि बग़ैर किसी का जल्वा सामने लाए चैन नहीं पा सकता :

न ब-अन्दाज़ए बाज़ूस्त कमन्दम हैआत

वर्ना बा-गोशए बा-मीम सरो-कारे हस्त

एक तरफ़ राह की इतनी दुश्वारियाँ, दूसरी तरफ़ तलब की इतनी सहल अन्देशियाँ ! व लिनिअम मा-कील :

मिलना तेरा अगर नहीं आसाँ तो सहल है

दुश्वार तो यही है कि दुश्वार भी नहीं

अगर तन्ज़ीह की तरफ़ ज़्यादा झुकते हैं तो तातील में जा गिरते हैं। अगर इस्बाते सिफ़ात की सूरत आराइयों में दूर निकल जाते हैं तो तशब्बोह और तजस्सुम में खो जाते हैं। पस निजात की राह सिर्फ़ यही है कि दोनों के दरमियान क़दम संभाले रखें। इस्बात का दामन भी हाथ से न छूटे, तन्ज़ीह की बाग भी ढीली न पड़ने पाए, इस्बात उसकी दिल-आवेज़ सिफ़तों का मुख़क़ा खींचेगा, तन्ज़ीह तशब्बोह की परछाई बचाती रहेगी। एक का हाथ हुस्ने मुत्लक़ को सूरते सिफ़ात में जल्वा-आरा कर देगा, दूसरे का हाथ उसे इतनी बुलन्दी पर थामे रहेगा कि तशब्बोह का गर्दे-गुबार उसे छूने की

1-परम सत्य। 2-लघु विचार। 3-न पहुँचना। 4-आकंक्षा की झटपटाहट। 5-देखने का तकाज़ा।

जुर्जत नहीं कर सकेगा :

बर चेहरए हकीकत अगर मांद पर्दए

जुर्म निगाह दीदए सूरत परस्त मास्त

उप-निषद के मुसन्निफों का नफी सिफ़ात में गुलू मालूम है, लेकिन मुसलमानों में जब इल्मे कलाम के मुख्तलिफ़ मज़ाहिब व आरा पैदा हुए तो उनकी नज़री काविशें इस मैदान में उनसे भी आगे निकल गईं और सिफ़ाते बारी का मस्अला बहसो-नज़र का एक मज़ूरिकतुल-आरा मस्अला बन गया। जहमियह और बातिनियह क़तई इनकार की तरफ़ गए। मोतज़िलह ने इनकार नहीं किया, लेकिन उनका रुख़ रहा इसी तरफ़। इमाम अबुल हसन अशअरी ने गो खुद मोतदिल राह इस्तियार की थी (जैसा कि किताबुल-अबानह से ज़ाहिर है), लेकिन उनके पैरवों की काविशें तावीले सिफ़ात में दूर तक चली गईं और बहसो-नज़ा से गुलू का रंग पैदा हो गया। लेकिन इनमें से कोई भी मामले की गुत्थी न सुलझा सका। अगर गुत्थी सुलझी तो उसी तरीक़े से सुलझी जो कुरआन ने इस्तियार किया है। इमाम जुवैनी ये इक़रार करते हुए दुनिया से गए कि “व हा अना ज़ा अमूतु अला अकीदति उम्मी” (मेरी माँ ने जो अकीदा सिखलाया था उस पर दुनिया से जा रहा हूँ)।

अशाइरा में इमाम फ़ख़्दीन राज़ी सबसे ज़्यादा इन काविशों में सरगर्म रहे, लेकिन बिल-आख़िर अपनी ज़िन्दगी की आख़िरी तस्नीफ़ में उन्हें भी इक़रार करना पड़ा था कि :

मैंने इल्मे कलाम और फ़लसफ़े لقد تأملت الطرق الكلامية
के तमाम तरीकों को ख़ूब देखा

भाला, लेकिन बिल-आखिर मालूम हुआ कि न तो उनमें किसी बीमार के लिए शिफा है, न किसी प्यासे के लिए सैराबी। सबसे बेहतर और हकीकत से नज़दीक-तर राह वही है जो कुरआन की राह है। इस्बाते सिफ़ात में पढ़ो “अर्रहमानु अलल-अर्शिस्तवा” और नफ़ी तशब्बोह में पढ़ो “लै-स क-मिस्लि-ही श-य-उन” यानी इस्बात और नफ़ी दोनों का दामन थामे रहो। और जिस किसी को मेरी तरह इस मामले के तज़ुर्बे का मौका मिला होगा उसे मेरी तरह ये हकीकत मालूम हो गई होगी।

(मुल्ला अली क़ारी ने इसको फ़िक़हे-अक़बर की शर्ह में नक़ल किया है)

यही वजह है कि अस्हाबे हदीस और सलफ़िय्या ने इस बाब में तफ़वीज़ का मस्लक (98) इस्तियार किया था और तावीले सिफ़ात में काविशें करना पसन्द नहीं करते थे। और इसी बिना पर उन्होंने जहमियह के इनकारे सिफ़ात को तातील से ताबीर किया और मोतज़िलह व अशाइरा की तावीलों में भी तअत्तुल की बू सूंघने

والمناهج الفلسفية ، فما رأيتها تشفى غليلا ولا تروى غليلا - ورأيت اقرب الطرق طريق القرآن - اقرأ في الاثبات ”الرحمن على العرش استوى“ وفي النفي ”ليس كمثل شىء“ ومن جرب مثل تجربتي عرف مثل معرفتي -

(نقله ملاعلى القارى فى

شرح الفقه الاكبر)

लगे। मुतकल्लिमीन ने उनपर तजम्मुम और तशब्बोह का इलज़ाम लगाया, लेकिन वो कहते थे कि तुम्हारे तअन्नुल से तो हमारा नाम-निहाद तशब्बोह ही बेहतर है, क्योंकि यहाँ अक्कीदे के लिए एक तसव्वुर तो बाक़ी रह जाता है, तुम्हारे सल्बो-नफी की काविशों के बाद तो कुछ भी बाक़ी नहीं रहता। मुतअख़्बरीन अस्हाबे हदीस में इमाम तैमिया और उनके शागिर्द इमाम इब्ने क़ैयम ने इस मस्अले की गहराइयों को ख़ूब समझा और इसी लिए सलफ़ के मस्लक से इधर उधर होना ग़वारा नहीं किया।

आर्याई और सामी नुक्त-ए-ख़याल का इस्तिलाफ़

आर्याई और सामी तालीमों के नुक्तए ख़याल का इस्तिलाफ़ हम इस मामले में पूरी तरह देख ले सकते हैं। आर्याई हिकमत ने फ़िज़ते इन्सानी की जिस सूरत परस्ती के तकाज़े का जवाब मूरती पूजा का दरवाज़ा खोल कर दिया, कुरआन ने उसे सिर्फ़ सिफ़ात की सूरत आर्याई से पूरा कर दिया और फिर उससे नीचे उतरने की तमाम राहें बंद कर दीं। नतीजा ये निकला कि उन तमाम मफ़ासिद के खुलने के दरवाज़े बंद हो गए जो बुत-परस्ती की ग़ैर अक्ली जिन्दगी से पैदा हो सकते थे और हिन्दुस्तान में पैदा हुए।

मोहकमात और मुतशाबिहात

कुरआन ने अपने मतालिब की दो बुनियादी किस्में क़रार दी हैं। एक को “मोहकमात” से ताबीर किया है, दूसरी को “मुतशाबिहात” से। “मोहकमात” से वो बातें मक़सूद हैं जो साफ़-साफ़ इन्सान की समझ में आ जाती हैं और उसकी अमली जिन्दगी

से तअल्लुक रखती हैं और इसलिए एक से ज़्यादा मज़ानी को उनमें एहतिमाल नहीं। “मुतशाबिहात” वो हैं जिनकी हकीकत वो पा नहीं सकता और इसके सिवा चारा नहीं कि एक खास हद तक जा कर रुक जाए और बे नतीजा बारीक बीनियाँ न करे :

هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ مِنْهُ آيَاتٌ مُحْكَمَاتٌ هُنَّ أُمُّ
الْكِتَابِ وَأُخَرُ مُتَشَبِهَاتٌ ط فَاَمَّا الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ زَيْغٌ
فَيَتَّبِعُونَ مَا تَشَبَهَ مِنْهُ ابْتِغَاءَ الْفِتْنَةِ وَابْتِغَاءَ تَأْوِيلِهِ ۚ وَمَا
يَعْلَمُ تَأْوِيلَهُ إِلَّا اللَّهُ ۖ وَالرَّاسِخُونَ فِي الْعِلْمِ يَقُولُونَ آمَنَّا بِهِ ۖ
كُلُّ مَنْ عِنْدَ رَبِّنَا وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّا أُولُو الْأَلْبَابِ - (7: 3)

सिफ़ाते इलाही की हकीकत मुतशाबिहात में दाखिल है। इस लिए कुरआन कहता है कि इस बाब में फ़िक्री काविशें कुछ सूदमन्द नहीं हो सकतीं, बल्कि तरह-तरह की कज-अन्देशियों का दरवाज़ा खोल देती हैं। यहाँ बजुज़ तफ़वीज़ के चारा-कार नहीं। पस वो तमाम फ़लसफ़ियाना काविशें जो हमारे मुतकल्लिमों ने की हैं फ़िल-हकीकत कुरआन के मे'यारे तालीम का साथ नहीं दे सकतीं।

उप-निषद का मर्तब-ए-इत्लाक़

और मर्तब-ए-तशख़्ख़ुस

इस मौक़े पर ये बात भी साफ़ हो जानी चाहिए कि वेदांत सूत्र और उसके सबसे बड़े शारेह शंकराचार्य ने नफ़ी सिफ़ात पर जितना ज़ोर दिया है, वो हकीकत के उस मर्तबए इत्लाक़ से तअल्लुक रखता है जिसे वो 'ब्रह्मा' से ताबीर करते हैं, यानी ज़ाते

मुत्तक से। लेकिन इससे उन्हें भी इनकार नहीं कि मर्तबाए इक्लाक के नीचे एक और मर्तबा भी है जहाँ तमाम सिफ़ाते ईजाबी की नक़श-आराई जुहूर में आ जाती है और इन्सान के तमाम आबिदाना तसव्वुरात का माबूद वही जाते मुत्तसिफ़ होती है।

उप-निषद के नज़दीक जाते मुत्तक 'निरोपाध्यक सत्य' और 'निर्गुण' है, यानी तमाम मज़ाहिरात से मुनज़्ज़ह और अदीमुत्तौसीफ़ है। अगर कोई ईजाबी सिफ़त उसकी निस्बत से कही भी जा सकती है तो वो उसी सल्ब का ईजाब है, यानी वो 'निर्गुणोगुणी' है, अदीमुल-वस्फ़ी सिफ़त से मुत्तसिफ़ "हम उसकी निस्बत कुछ नहीं कह सकते, क्योंकि हम जो कुछ कहेंगे उसका लाज़िमी नतीजा ये निकलेगा कि ला-महदूद¹ को महदूद² बना देंगे। अगर महदूद ला-महदूद का तसव्वुर कर सकता है तो फिर या तो महदूद को ला-महदूद मानना पड़ेगा, या ला-महदूद को महदूद बन जाना पड़ेगा" (शंकरभाष्य, ब्रह्म सूत्र-बाब: 3) "हम किसी चीज़ की तरफ़ इशारा करते हुए जो अल्फ़ाज़ बोलते हैं, वो या तो उस चीज़ का तअल्लुक किसी खास नौअ से जाहिर करते हैं या उसके फ़ैली ख़्वास बतलाते हैं, या उसकी किस्म की ख़बर देते हैं, या किसी और इज़ाफ़ी नौइयत की वज़ाहत करते हैं, लेकिन ब्रह्मा के लिए कोई नौअ नहीं ठहराई जा सकती। इसकी कोई किस्म नहीं, इसके फ़ैली ख़्वास बतलाए नहीं जा सकते हैं, इसके लिए कोई इज़ाफ़त नहीं। हम नहीं कह सकते कि वो ऐसा है, ये भी नहीं कह सकते कि वो इस तरह का नहीं है, क्योंकि उसके लिए कोई मुशाबहत नहीं। और चूँकि मुशाबहत नहीं इसलिए उसकी अदमे मुशाबहत और ग़ैरियत भी इन्सानी तसव्वुर में

नहीं लाई जा सकती। मुशाबहत की तरह हमारी नफी मुशाबहत भी इजाफी रिश्ते रखती है।” (ऐज़न बाबे अब्वल व सानी)

गरजेकि हकीकत अपने मर्तबए इस्लाक में ना-मुष्किनुत्तारीफ¹ है और मन्तिकी मा-वराइयत से भी मा-वरा² है, इसी लिए वेदांत सूत्र ने बुनियादी तौर पर हस्ती के दो दायरे ठहरा दिए एक को मुष्किनुत् तसव्वुर³ कहा है, दूसरे को ना-मुष्किनुत्-तसव्वुर⁴। मुष्किनुत्-तसव्वुर दायरए प्रकृति, अनासिर, ज़ेहन, तअक्कुल और खुदी का है। ना-मुष्किनुत्-तसव्वुर दायरए ब्रह्मा (ज़ाते मुत्तक) का। यही मज़हब अस्कंदरिया के अफ़लातूनियए जदीदा का भी था और हुकमाए इस्लाम और सूफ़िया ने भी यही मस्लक इस्तियार किया। सूफ़िया मर्तबए इत्लाक को मर्तबए “अहदिय्यत” से ताबीर करते हैं और कहते हैं: ‘अहदिय्यत’ ना-मुष्किनुत्-तसव्वुर, ना-मुष्किनुत्-ताबीर और तमाम मन्तिकी मा-वराइयों से भी वराउल्-वरा⁵ है :

ब-नामे आँ कि आँ नामे न दारद

ब-हर नामे कि ख़्वानी सर बर आरद

लेकिन फिर मर्तबए इस्लाक एक ऐसे मर्तबे में नुज़ूल करता है जिस में तमाम ईजाबी सिफ़ात की सूरत आराई का तशख़्ख़ुस नमूदार जो जाता है। उप-निषद ने इसे ‘ईश्वर’ से और सूफ़िया ने ‘वहदानियत’ से ताबीर किया है। वेदांत सूत्र के शारिहों में शंकर ने सबसे ज़्यादा उप-निषद के नफी सिफ़ात के मस्लक को कायम रखना

1-जिसके गुणों को वर्णन न किया जा सके। 2-उसके बारे में तर्क-वितर्क नहीं किया जा सकता। 3-कल्पनीय। 4-अकल्पनीय, कल्पनातीत। 5-ईश्वर का एकत्व कल्पनातीत, वर्णनातीत और तमाम तर्क क्षमताओं से परे है।

चाहा है और इस बाब में बड़ी काविश की। ताहम उसे भी 'सगुण-ब्रह्मा' यानी ज़ाते मुशख़्ख़स व मुत्तसिफ़¹ के मर्तबे का एतिराफ़ करना पड़ा। और गो इस मर्तबे के इरफ़ान को वो 'अप्रम' यानी फ़रो-तर मर्तबे का इरफ़ान करार देता है, मगर साथ ही तस्लीम करता है कि एक माबूद हस्ती का तसव्वुर बग़ैर इसके मुमकिन नहीं और इन्सानी ज़ेहनो-इदराफ़ के लिए ज़्यादा से ज़्यादा बुलन्द परवाज़ी जो यहाँ हो सकती है वो यही है (99)।

(2) सिफ़ाते रहमतो-जमाल

सानियन, तन्ज़ीह की तरह सिफ़ाते रहमतो-जमाल के लिहाज़ से भी कुरआन के तसव्वुर पर नज़र डाली जाए तो उसकी शाने तक्मील नुमायाँ हैं। नुज़ूले कुरआन के वक़्त यहूदी तसव्वुर में क़हरो-ग़ज़ब का उन्सुर ग़ालिब था। मज़ूसी तसव्वुर ने नूरो-जुल्मत² की दो मुसावियाना³ कुव्वतें अलग-अलग बना लीं थीं। मसीही तसव्वुर ने रहमो-मुहब्बत पर जोर दिया था, लेकिन जज़ा⁴ की हकीकत मस्तूर हो गई थी। इसी तरह पैरवाने बौद्ध ने भी सिर्फ़ रहमो-मुहब्बत पर जोर दिया, अदालत नुमायाँ नहीं हुईं। गोया जहाँ तक रहमतो-जमाल का तअल्लुक है या तो क़हरो-ग़ज़ब का उन्सुर ग़ालिब था, या मुसावी था, या फिर रहमतो-मुहब्बत आई थी तो इस तरह आई थी कि अदालत के लिए कोई जगह बाकी नहीं रही थी।

लेकिन कुरआन ने एक तरफ़ तो रहमतो-जमाल का एक ऐसा कामिल तसव्वुर पैदा कर दिया कि क़हरो-ग़ज़ब के लिए कोई जगह ही न रही, दूसरी तरफ़ जज़ाए अमल का सरे-रिश्ता भी हाथ से

1-व्यक्तित्व व गुण रखने वाली हस्ती। 2-प्रकाश व अधकार। 3-समान। 4-बदला, न्याय।

जाने नहीं दिया, क्योंकि जज़ा का एतिकाद क़हरो-ग़ज़ब की बिना पर नहीं, बल्कि अदालत की बिना पर कायम कर दिया। चुनांचे सिफ़ाते इलाही के बारे में उसका आम ए़लान ये है :

ऐ पैग़म्बर! इनसे कह दो तुम
ख़ुदा को अल्लाह के नाम से
पुकारो या रहमान कह कर
पुकारो, जिस सिफ़त से भी
पुकारो उसकी सारी सिफ़तें
हुस्नो-ख़ूबी की सिफ़तें हैं।

قُلْ اَدْعُوا اللَّهَ اَوْ اَدْعُوا
الرَّحْمٰنَ ط اَيَّامًا تَدْعُوا
فَلَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى ط

(110: 117)

(17: 110)

यानी वो ख़ुदा की तमाम सिफ़तों को 'अस्माए हुस्ना'¹ करार देता है। इससे मालूम हुआ कि ख़ुदा की कोई सिफ़त नहीं जो हुस्नो-ख़ूबी की सिफ़त न हो। ये सिफ़तें क्या-क्या हैं? कुरआन ने पूरी वुस्अत के साथ इन्हें जा-बजा बयान किया है। इनमें ऐसी सिफ़तें भी हैं जो बज़ाहिर क़हरो-जलाल की सिफ़तें हैं, मसलन जब्बार², क़हहार³, लेकिन कुरआन कहता है वो भी 'अस्माए हुस्ना' हैं, क्योंकि उनमें क़ुदरतो-अदालत को जुहूर हुआ है और क़ुदरतो-अदालत⁴ हुस्नो-ख़ूबी है, ख़ूँ-ख़्वारी व ख़ौफ़नाकी नहीं है। चुनांचे सूर: हश्त्र में सिफ़ाते रहमतो-जमाल के साथ क़हरो-जलाल का भी ज़िक्र किया है और फिर मुत्तसिलन इन सबको "अस्माए हुस्ना" करार दिया है :

वो अल्लाह है, उसके सिवा कोई
माबूद⁵ नहीं, वो अल-मलिक⁶ है

هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ

1-सुन्दर नाम। 2-कठोर बलशाली। 3-प्रकोप प्रकट करने वाला। 4-शक्ति व न्याय।

5-पूज्य। 6-बादशाह, साम्राज्यशाली।

अल-कुद्दूस¹ है, अस-सलाम² है, अल-मुअ्मिन³ है, अल-मुहैमिन⁴ है, अल-अज़ीजुल-जब्बार⁵ है, अल-मुतकब्बिर⁶ है, और उस साझे से पाक है जो लोगों ने उसकी माबूदियत में बना रखे हैं। वो अल-खालिक⁷ है, अल-बारी⁸ है अल-मुसव्विर⁹ है, (गरजेकि) उसके लिए हुस्नो-खूबी की सिफ़तें¹⁰ हैं आसमान व ज़मीन में जितनी भी मख़्लूक़ात¹¹ हैं सब उसकी पाकी और अज़मत¹² की शहादत¹³ दे रही हैं और बिला-शुब्हा वही है जो हिकमत¹⁴ के साथ ग़लबा¹⁵ व तवानाई¹⁶ भी रखने वाला है! (59: 23-24)

इसी तरह सूर: अअ्राफ़ में है :

और अल्लाह के लिए हुस्नो-खूबी की सिफ़तें हैं, सो चाहिए

الْمَلِكُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ
الْمُؤْمِنُ الْمُهِيمِنُ الْعَزِيزُ
الْجَبَّارُ الْمُتَكَبِّرُ سُبْحَنَ
اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝ هُوَ اللَّهُ
الْخَالِقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ
الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ
مَافِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۝
وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝

(५९: २३-२४)

وَلِلَّهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى فَادْعُوهُ

1-पवित्रतम। 2-सर्वथा सलामती, साक्षात शांति-सुरक्षा। 3-निश्चितता प्रदान करने वाला। 4-संरक्षक। 5-प्रभुत्वशाली-प्रभावशाली। 6-अपनी बड़ाई प्रकट करने वाला। 7-सर्जक। 8-अस्तित्वदायी। 9-रूप देने वाला। 10-अच्छाई की तमाम विशेषताएं उसी के लिए हैं। 11-सृष्टियां। 12-महानता। 13-गवाही। 14-तत्त्वदर्शिता के साथ। 15-प्रभुत्व। 16-शक्ति।

कि उन सिफ़तों से उसे पुकारो।

और जिन लोगों का शेवा ये है

कि उसकी सिफ़तों में कज-

अन्देशियाँ¹ करते हैं उन्हें उनके

हाल पर छोड़ दो। (100)

(7: 180)

بِهَآءٍ مَّوَدَّرُو الَّذِينَ يُلْحِدُونَ

فِي أَسْمَائِهِ ط (١٠٠)

(١٨٠: ٧)

चुनांचे इसी लिए सूर: फ़ातिहा में सिर्फ़ तीन सिफ़तें नुमायाँ हुई : रूबूबियत, रहमत और अदालत। और कहरो-ग़ज़ब की किसी सिफ़त को यहाँ जगह न दी गई।

(3) इशराकी तसव्वुरात का कुल्ली इन्सिदाद

सालिसन, जहाँ तक तौहीद व इशराक² का तअल्लुक है कुरआन का तसव्वुर इस दर्जा कामिल और बेलचक है कि उसकी कोई नज़ीर पिछले तसव्वुरात में नहीं मिल सकती।

अगर खुदा अपनी ज़ात में यगाना है तो ज़रूरी है कि वो अपनी सिफ़ात में भी यगाना हो, क्योंकि उसकी यगानगत की अज़मत कायम नहीं रह सकती अगर कोई दूसरी हस्ती उसकी सिफ़ात में शरीक व सहीम मान ली जाए। कुरआन से पहले तौहीद के ईजाबी पहलू पर तो तमाम मज़ाहिब ने ज़ोर दिया था, लेकिन सल्बी पहलू नुमायाँ नहीं हो सका था। ईजाबी पहलू ये है कि खुदा एक है, सल्बी पहलू ये है कि उसकी तरह कोई नहीं। और जब उसकी तरह कोई नहीं तो ज़रूरी है कि जो सिफ़तें उसके लिए ठहरा दी गई हैं उनमें कोई दूसरी हस्ती शरीक न हो। पहली बात तौहीद

फिज़्-जज़ात¹ से और दूसरी तौहीद फिस्-सिफ़ात² से ताबीर की गई है। कुरआन से पहले अक्वामे आलम की इस्तेदाद इस दर्जा बुलन्द नहीं हुई थी कि तौहीद फिस्सिफ़ात की नज़ाकतों और बन्दिशों की मुतहम्मिल हो सकती, इसलिए मज़ाहिब ने तमाम-तर ज़ोर तौहीद फिज़्ज़ात ही पर दिया, तौहीद फिस्सिफ़ात अपनी इब्तिदाई और सादा हालत में छोड़ दी गई।

चुनांचे यही वजह हे कि हम देखते हैं बावजूद इसके कि तमाम मज़ाहिब कबूल-अज़ कुरआन³ में अक्कीदा तौहीद की तालीम मौजूद थी, लेकिन किसी न किसी सूरत में शख़्सियत परस्ती, अज़मत परस्ती और अस्नाम परस्ती नमूदार होती रही और रहनुमायाने मज़ाहिब इसका दरवाज़ा बंद न कर सके। हिन्दुस्तान में तो ग़ालिबन अव्वल रोज़ ही से ये बात तस्लीम कर ली गई थी कि अ़वाम की तशफ़्फ़ी के लिए देवताओं और इन्साऩी अज़मत ती परस्तारी नागुज़ीर है और इसलिए तौहीद का मक़ाम सिर्फ़ ख़्वास⁴ के लिए मख़सूस होना चाहिए। फ़लासफ़ा यूनान का भी यही ख़याल था। यकीनन वो इस बात से बेख़बर न थे कि कोहे ओलेम्पस के देवताओं की कोई असलियत नहीं, ताहम सुक़रात के अ़लावा किसी ने भी इसकी ज़रूरत महसूस नहीं की कि अ़वाम के अस्नामी अ़काइद में ख़लल-अन्दाज़ हो। वो कहते थे: “अगर देवताओं की परस्तिश का निज़ाम कायम न रहा तो अ़वाम की मज़हबी जिन्दगी दर्हम-बर्हम हो जाएगी” फ़ीसागोरस की निस्बत बयान किया गया है कि जब उसने अपना मशहूर हिसाबी कायदा मालूम किया था तो उसके शुक्राने में

1-एक हस्ती पर विश्वास। 2-उस एक हस्ती को गुणों में अग्रतिम मानना। 3-कुरआन से पहले के मज़हब। 4-विशिष्ट वर्ग।

सौ बछड़ों की कुर्बानी देवताओं की नज़र की थी।

इस बारे में सबसे ज़्यादा नाजुक मामला मुअल्लिम व रहनुमा की शरियत का था। ये ज़ाहिर है कि कोई तालीम अज़मत-रफ़अत हासिल नहीं कर सकती जब तक मुअल्लिम की शरियत में भी अज़मत की शान पैदा न हो। लेकिन शरियत की अज़मत के हुदू क्या हैं? यहीं आकर सबके क़दमों ने ठोकर खाई। वो इसकी ठीक-ठीक हद-बन्दी न कर सके, नतीजा ये निकला कि कभी शरियत को खुदा का अवतार बना दिया, कभी इब्नुल्लाह¹ समझ लिया, कभी शरीको-सहीम ठहरा दिया। और अगर ये नहीं किया तो कम अज़ कम उसकी ताज़ीम बन्दगी व नियाज़ की सी शान पैदा कर दी। यहूदियों ने अपने इब्निदाई अ़हद की गुमराहियों के बाद कभी ऐसा नहीं किया कि पत्थर के बुत तराश कर उनकी पूजा की हो, लेकिन इस बात से वो भी न बच सके कि अपने नबियों की क़ब्रों पर हैकल की तामीर करके उन्हें इबादतगाहों की सी शान व तक्दीस दे देते थे। गौतम बुद्ध की निस्वत मालूम है कि उसकी तालीम में अस्नाम परस्ती के लिए कोई जगह नहीं थी, उसकी आखिरी वसियत जो हम तक पहुँची है ये है “ऐसा न करना कि मेरी नाश² की राख की पूजा शुरू कर दो, अगर तुमने ऐसा किया तो यकीन करो! निजात की राह तुम पर बंद हो जाएगी” (101)। लेकिन इस वसियत पर जैसा कुछ अ़मल किया गया वो दुनिया के सामने है। न सिर्फ़ बुद्ध की खाक और यादगारों पर माबूद तामीर किए गए, बल्कि मज़हब की इशाअत का ज़रिया ही ये समझा गया कि उसके मुजस्समों³ से ज़मीन का कोई गोशा ख़ाली न रहे। ये वाक़िआ है कि दुनिया में किसी माबूद

के भी इतने मुजस्समे नहीं बनाए गए जितने गौतम बुद्ध के बनाए गए हैं। इसी तरह हमें मालूम है कि मसीहियत की हकीकी तालीम सर-तासर तौहीद की तालीम थी, लेकिन अभी उसके जुहूर पर पूरे सौ बरस भी नहीं गुज़रे थे कि उलूहियते मसीह का अक्कीदा नशो-नुमा पा चुका था।

तौहीद फ़िस्-सिफ़ात

लेकिन कुरआन ने तौहीद फ़िस्-सिफ़ात का ऐसा कामिल नक्शा खींच दिया है कि इस तरह की लज़िज़ों के तमाम दरवाज़े बंद हो गए, उसने सिर्फ़ तौहीद ही पर ज़ोर नहीं दिया, बल्कि शिर्क की राहें भी बन्द कर दीं और यही इस बाब¹ में उसकी खुसूसियत है।

वो कहता है “हर तरह की इबादत और नियाज़ की मुस्तहिक सिर्फ़ खुदा ही की ज़ात है। पस अगर तुमने आबिदाना इज़्जो-नियाज़ के साथ किसी दूसरी हस्ती के सामने सर झुकाया तो तौहीदे इलाही का एतिकाद बाकी न रहा”। वो कहता है “ये उसी की ज़ात है जो इन्सानों की पुकार सुनती और उनकी दुआएँ क़बूल करती है। पस अगर तुमने अपनी दुआओं और तलबगारियों में किसी दूसरी हस्ती को भी शरीक कर लिया तो गोया तुम ने उसे खुदा की खुदाई में शरीक कर लिया”। वो कहता है: दुआ, इस्तिआनत, रुकूअ, सुजूद, इज़्जो-नियाज़, एतिमाद व तवक्कुल और इस तरह के तमाम इबादत-गुज़ाराना और नियाज़मंदाना आमाल वो आमाल हैं जो खुदा और उसके बन्दों का बाहमी रिश्ता कायम करते हैं। पस अगर इन आमाल में तुमने किसी दूसरी हस्ती को भी शरीक कर लिया तो

खुदा के रिश्ते माबूदियत की यगानगी¹ बाकी न रही। इसी तरह अज़मतों, क़िबरियाइयों, कारसाज़ियों और बेनियाज़ियों का जो एतिकाद तुम्हारे अन्दर खुदा की हस्ती का तसव्वुर पैदा करता है, वो सिर्फ़ खुदा ही के लिए मख़सूस होना चाहिए। अगर तुमने वैसा ही एतिकाद किसी दूसरी हस्ती के लिए भी पैदा कर लिया तो तुमने उसे खुदा का निद्व यानी शरीक ठहरा लिया और तौहीद का एतिकाद दर्हम-बर्हम हो गया।

यही वजह है कि सूर: फ़ातिहा में **إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ** की तल्कीन की गई। इसमें अब्बल तो इबादत के साथ इस्तिआनत² का भी ज़िक्र किया गया, फिर दोनों जगह मफ़ऊल को मुक़द्दम किया जो मुफ़ीदे हस्र है, यानी “सिर्फ़ तेरी ही इबादत करते हैं और सिर्फ़ तुझी से मदद तलब करते हैं”। इसके अलावा तमाम कुरआन में इस कसरत के साथ तौहीद फ़िस-सिफ़ात और रदे इशराक़ पर ज़ोर दिया गया है कि शायद ही कोई सूरत बल्कि कोई सफ़हा इससे ख़ाली हो।

मक़ामे नुबुव्वत की हद-बन्दी

सबसे ज़्यादा अहम मसअला मक़ामे नुबुव्वत की हद-बन्दी का था, यानी मुअल्लिम की शख़्सियत को उसकी अस्ली जगह में महदूद³ कर देना, ताकि शख़्सियत परस्ती⁴ का हमेशा के लिए सदे-बाब⁵ हो जाए। इस बारे में कुरआन ने जिस तरह साफ़ और क़तई लफ़्ज़ों में जा-बजा पैग़म्बरे इस्लाम की बशरियत⁶ और बन्दगी पर ज़ोर दिया है, मोहताजे बयान नहीं। हम यहाँ सिर्फ़ एक बात की तरफ़

1-अलगपन। 2-मदद। 3-सीमित। 4-व्यक्ति पूजा। 5-अध्याय बंद होना। 6-मानव होना।

तवज्जोह दिलाएंगे। इस्लाम ने अपनी तालीम का बुनियादी कलिमा जो इक़रार दिया है, वो सब को मालूम है :

“أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ” यानी “मैं इक़रार करता हूँ कि खुदा के सिवा कोई माबूद नहीं और मैं इक़रार करता हूँ कि मुहम्मद (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) खुदा के बन्दे और उसके रसूल हैं”। इस इक़रार में जिस तरह खुदा की तौहीद का एतिराफ़ किया गया है, ठीक इसी तरह पैग़म्बरे इस्लाम की बन्दगी और दर्जाएँ रिसालत का भी एतिराफ़¹ है। ग़ौर करना चाहिए कि ऐसा क्यों किया गया? सिर्फ़ इसलिए कि पैग़म्बरे इस्लाम की बन्दगी और दर्जाएँ रिसालत का एतिक्दाद इस्लाम की अस्ल व असास बन जाए और इसका कोई मौका ही बाकी न रहे कि अब्दियत की जगह माबूदियत का और रिसालत की जगह अवतार का तख़ैयुल पैदा हो। ज़ाहिर है कि इससे ज़्यादा इस मामले का तहफ़्फ़ुज़ क्या किया जा सकता था? कोई शरूस् दायरा इस्लाम में दाख़िल ही नहीं हो सकता जब तक कि वो खुदा की तौहीद की तरह पैग़म्बरे इस्लाम की बन्दगी का भी इक़रार न कर ले।

यही वजह है कि हम देखते हैं पैग़म्बरे इस्लाम (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) की वफ़ात के बाद मुसलमानों में बहुत से इस्तिलाफ़ात पैदा हुए, लेकिन उनकी शरूस्ियत के बारे में कभी कोई सवाल पैदा नहीं हुआ। अभी उनकी वफ़ात² पर चन्द घंटे भी नहीं गुज़रे थे कि हज़रत अबूबक़्क़ रज़ियल्लाहु अन्हु ने बरसरे मिनबर एलान कर दिया था :

مَنْ كَانَ مِنْكُمْ يَعْبُدُ مُحَمَّدًا

जो कोई तुम में मुहम्मद

(सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम)
 की परस्तिश करता था, सो उसे
 मालूम होना चाहिए कि मुहम्मद
 (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम)
 ने वफ़ात पाई और जो कोई
 तुम में से अल्लाह की परस्तिश
 करता था तो उसे मालूम होना
 चाहिए कि अल्लाह की ज़ात
 हमेशा ज़िन्दा है, उसके लिए
 मौत नहीं। (बुख़ारी) (102)

فَإِنَّ مُحَمَّدًا قَدْ مَاتَ، وَمَنْ
 كَانَ مِنْكُمْ يَعْبُدُ اللَّهَ فَإِنَّ
 اللَّهَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ۔

(بخاری) (۱۰۲)

(4) अ़वाम और ख़्वास दोनों के लिए एक तस्वीर

राबिअन, कुरआन से पहले उलूमो-फुनून की तरह मज़हबी अ़काइद में भी ख़ासो-अ़ाम का इस्तियाज़ मल्हूज़ रखा जाता था और ख़याल किया जाता था कि ख़ुदा का एक तसव्वुर तो हकीकी है और ख़्वास के लिए है, एक तसव्वुर मजाज़ी है और अ़वाम के लिए है। चुनांचे हिन्दुस्तान में ख़ुदा-शनासी के तीन दर्जे क़रार दिए गए: अ़वाम के लिए देवताओं की परस्तिश, ख़्वास के लिए बराहे-रास्त ख़ुदा की परस्तिश, अख़स्सुल-ख़्वास¹ के लिए वहदतुल-वुजूद का मुशाहदा। यही हाल फ़लासफ़ यूनान का था। वो ख़याल करते थे कि एक ग़ैर मरई और ग़ैर मुजस्सम ख़ुदा का तसव्वुर सिर्फ़ अहले इल्मो-हिकमत ही कर सकते हैं। अ़वाम के लिए इसी में अम्न है कि देवताओं की परस्तारी में मशगूल रहें।

लेकिन कुरआन ने हकीक़तो-मजाज़ या ख़ासो-अ़ाम का कोई

इम्तियाज़ बाकी न रखा। उसने सबको खुदा परस्ती की एक ही राह दिखाई और सबके लिए सिफ़ाते इलाही का एक ही तसव्वुर पेश कर दिया। वो हुक़मा व उरफ़ा से लेकर जुह्हाल व अ़वाम तक सबको हकीक़त का एक ही जल्वा दिखाता है और सब पर एतिकाद व ईमान का एक ही दरवाज़ा खोलता है। उसका तसव्वुर जिस तरह एक हकीम व आरिफ़ के लिए सरमायाए तफ़क्कुर है इसी तरह एक चरवाहे और दहक़ों के लिए सरमायाए तस्कीन है।

इस सिलसिले में मामले का एक और पहलू भी क़ाबिले ग़ौर है। हिन्दुस्तान में ख़्वास और अ़वाम के खुदा परस्ताना तसव्वुरों में जो फ़र्क़ मरातिब मल्हूज़ रखा गया, वो मामले को इस रंग में भी नुमायाँ करता है कि यहाँ मज़हबी नुक्ताए ख़याल इब्तिदा से फ़िक्को-अ़मल की रवादारी पर मब्नी रहा है, यानी किसी दायरे फ़िक्क को भी इतना तंग और बेलचक नहीं रखा गया कि किसी दूसरे दायरे की उसमें गुंजाइश ही न निकल सके। यहाँ ख़्वास तौहीद की राह पर ग़ामज़न हुए, लेकिन अ़वाम के लिए देवताओं की परस्तिश और मूर्तियों की माबूदियत की राहें भी खुली छोड़ दी गईं। गोया हर अ़कीदे को जगह दी गई, हर अ़मल के लिए गुंजाइश निकाली गई और हर तौरो-तरीके को आज़ादाना नशो-नुमा का मौक़ा मिल गया। मज़हबी इख़िलाफ़ जो दूसरी क़ौमों में बाहमी जंगो-जिदाल का ज़रिया रहा है, यहाँ आपस के समझौतों का ज़रिया बना और हमेशा मुतआरिज़¹ उसूल बाहम-दिगर टकराने की जगह एक दूसरे के लिए जगहें निकालते रहे। तख़ालुफ़ की हालत में तफ़ाहुम और तआरुज़ की हालत में तताबुक², गोया यहाँ के ज़ेहनी मिज़ाज की

आम खुसूसियत थी। एक वेदांती जानता है कि अस्ल हकीकत¹ इशराक और बुत-परस्ती के अकाइद से बालातर² है, ताहम ये जानने पर भी वो बुत-परस्ती का मुन्किर व मुखालिफ नहीं हो जाता, क्योंकि वो समझता है कि पसमांदगाने राह के लिए ये भी एक इब्तिदाई मन्ज़िल हुई और रह-रौ कोई राह इस्तियार करे, मगर मकसूदे अस्ली हर हाल में सबका एक ही है :

स्वाह अज़ तरीके मैकदा स्वाह अज़ रहे हरम
अज़ हर जिहत कि शाद शवी फ़त्हे बाब-गीर

चुनांचे चन्द साल हुए प्रोफ़ेसर सी. ई. एम. जॉड (Joad) ने हिन्दुस्तान के तारीखी ख़साइस पर नज़र डालते हुए इस खुसूसियत को सबसे ज़्यादा नुमायाँ जगह दी थी और इससे पहले दूसरे अहले कमल भी इस पहलू पर ज़ोर दे चुके थे।

हमें चाहिए मामले के इस पहलू पर भी एक नज़र डाल लें।

हिन्दू रवादारी³

बिला-शुब्हा फ़िक्रो-अमल की उस रवादाराणा सोच का जो हिन्दुस्तान की तारीख में बराबर उभरती रही है, हमें एतिराफ़ करना चाहिए, लेकिन मामला सिर्फ़ इतने ही पर ख़त्म नहीं हो जाता। ज़िन्दगी के हक़ाइक़ के तकाज़ों का यहाँ कुछ अजीब हाल है। यहाँ हम किसी एक गोशे ही के होकर नहीं रह सकते। दूसरे गोशों की भी ख़बर रखनी पड़ती है और फ़िक्रो-अमल की हर राह इतनी दूर तक चली गई है कि कहीं न कहीं जा कर हद-बन्दी की लकीरें खींचनी पड़ती हैं। अगर ऐसा न करें तो इल्मो-अख़्लाक़⁴ के तमाम अहकाम मुतज़लज़ल हो जाएँ और अख़्लाकी अक़दार की कोई

मुस्तक़िल हैसियत बाकी न रहे। रवादारी यकीनन एक खूबी की बात है, लेकिन साथ ही अक़ीदे की मज्बूती, राय की पुस्तगी और फ़िक्क की इस्तिक्ामत व खूबियों से भी इनकार नहीं किया जा सकता। पस यहाँ कोई न कोई हद-बन्दी का ख़त ज़रूर होना चाहिए जो इन तमाम खूबियों को अपनी-अपनी जगह कायम रखे। अख़्लाक़ के तमाम अहक़ाम इन्हीं हद-बन्दियों के खुतूत से बनते और उभरते हैं। जूँ-ही ये हिलने लगते हैं, अख़्लाक़ की पूरी दीवार हिल जाती है। अफ़वो-दरगुज़र¹ बड़ी ही हुस्नो-खूबी की बात है, लेकिन यही अफ़वो-दरगुज़र जब अपनी हद-बन्दी के ख़त से आगे बढ़ जाता है तो अफ़वो-दरगुज़र नहीं रहता, उसे बुज़दिली और बेहिम्मती के नाम से पुकारने लगते हैं। शुजाअत² इन्सान की सीरत का सबसे बड़ा वस्फ़ है, लेकिन यही वस्फ़ जब अपनी हद से गुज़र जाएगा तो न सिर्फ़ इसका हुक्म ही बदल जाएगा, बल्कि सूरत भी बदल जाएगी, अब उसे देखिये तो वो शुजाअत नहीं है, क़हरो-ग़ज़ब और जुल्मो-तशद्दुद³ हो गया है।

दो हालतें हैं और दोनों का हुक्म एक नहीं हो सकता। एक हालत ये है कि किसी ख़ास एतिकाद और अमल की रौशनी हमारे सामने आ गई है और हम एक ख़ास नतीजे तक पहुँच गए हैं, अब उसकी निस्बत हमारा तरज़े-अमल क्या होना चाहिए? हम इस पर मज्बूती के साथ जमे रहें या मुतज़लज़ल रहें? दूसरी हालत ये है कि जिस तरह हम किसी ख़ास नतीजे तक पहुँचे हैं, इसी तरह एक दूसरा शख्स भी एक दूसरे नतीजे तक पहुँच गया है, और यहाँ फ़िक्को-अमल की एक ही राह सबके आगे नहीं खुलती। अब हमारा

तरजे अमल उस शख्स की निस्बत क्या होना चाहिए? हमारी तरह उसे अपनी राह चलने का हक है या नहीं? रवादारी का सहीह महल दूसरी हालत है, पहली नहीं है। अगर पहली हालत में वो आएगी तो ये रवादारी न होगी, एतिकाद की कमजोरी और यकीन का फुक़दान¹ होगा।

रवादारी ये है कि अपने हक्के एतिकादो-अमल² के साथ दूसरे के हक्के एतिकादो-अमल का भी एतिराफ़ कीजिए। और अगर दूसरे की राह आपको सहीह ग़लत दिखाई दे रही है, जब भी उसके उस हक़ से इनकार न कीजिए कि वो अपनी ग़लत राह पर भी चल सकता है। लेकिन अगर रवादारी के हुदूद यहाँ तक बढ़ा दिए गए कि वो आपके अक्कीदों में भी मुदाख़लत कर सकती है और आपके फैसलों को भी नर्म कर सकती है तो फिर ये रवादारी न हुई, इस्तिक़ामते फ़िक्ह³ की नफी⁴ हो गई।

मुफ़ाहमत ज़िन्दगी की एक बुनियादी ज़रूरत है और हमारी ज़िन्दगी ही सर-तासर मुफ़ाहमत है, लेकिन हर राह की तरह यहाँ भी हद-बन्दी की कोई लकीर खींचनी पड़ेगी, और जिस हद पर भी जाकर लकीर खींची गई, मज़न अक्कीदा पैदा हो गया। अब जब तक अक्कीदे की तब्दीली की कोई रौशनी सामने नहीं आती, आप मजबूर हैं कि उस पर जमे रहें और उसमें काट-छांट न करें। आप दूसरों के अक्काइद का एहतिराम ज़रूर करेंगे, लेकिन अपने अक्कीदे को कमजोरी के हवाले नहीं होने देंगे।

कितनी ही मुसीबतें हैं जो एतिकाद और अमल के तमाम गोशों में इसी दरवाजे से आई कि इन दो मुस्तलिफ़ हालतों का

इस्तियाज़ी ख़त अपनी जगह से हिल गया। अगर एतिकाद की मज़बूती आई तो इतनी दूर तक चली गई कि रवादारी के तमाम तकाज़े भुला दिए गए। और दूसरों के एतिकादो-अमल में जबरन मुदाख़िलत की जाने लगी। अगर रवादारी आई तो इस बेएतिदाली¹ के साथ आई कि इस्तिक़्ामते फ़िक्को-राय के लिए कोई जगह न रही, हर अक्कीदा लचक गया, हर यक्कीन हिलने लगा। पहली बेएतिदाली की मिसालें हमें उन मज़हबी तंग-नज़रियों और सख़्तगीरों² में मिलती हैं जिनकी ख़ूँ-चक़ाँ³ दास्तानों से तारीख़ के अवराक़⁴ रंगीन हो चुके हैं। दूसरी बेएतिदाली के नताइज की मिसाल हमें हिन्दुस्तान की तारीख़ मुहैया कर देती है। यहाँ फ़िक्को-अक्कीदे की कोई बुलन्दी भी वहमो-जिहालत⁵ की गिरावट से अपने आपको महफूज़ न रख सकी और इल्मो-अक्ल और वहमो-जेहल में हमेशा समझौतों का सिलसिला जारी रहा। इन समझौतों ने हिन्दुस्तानी दिमाग़ की शक्लो-सूरत बिगाड़ दी। इसकी फ़िक्की तरक्कियों का तमाम हुस्न अस्नामी अक्कीदों और वहम-परस्तों के गर्दो-गुबार में छुप गया।

ज़मान-ए-हाल के मुअर्रिख़ों⁶ ने इस सूरते हाल का एतिराफ़ किया है। हमारे ज़माने का एक काबिल हिन्दू मुसन्निफ़ उस अहद की फ़िक्की हालत पर नज़र डालते हुए, जब आर्याई तसव्वुरात हिन्दुस्तान के मक़ामी मज़ाहिब से मख़्लूत होने लगे थे, तस्लीम करता है कि “हिन्दू मज़हब की मख़्लूत नौइयत की तौज़ीह हमें इस सूरते हाल में मिल जाती है। सहेरा-नवर्द क़बाइल के वहशियाना तवहुमात से लेकर ऊँचे से ऊँचे दर्जे के तहिरस ग़ौरो-ख़ौज़ तक, हर दर्जे और

1-असंतुलन। 2-कट्टरता। 3-ख़तरांजित। 4-पन्ने। 5-सदेह व अज्ञान।

6-इतिहासकारों।

हर दायर-ए-फ़िक के खयालात यहाँ बाहम-दिगर मिलते और मख्लूत होते रहे। आर्याई मज़हब अव्वल रोज़ से कुशादा दिल, खुद-रौ और रवादार था। वो जब कभी किसी नये मोअस्सिर से दोचार हुआ तो खुद सिमट गया और जगहें निकालता रहा, उसकी इस मिज़ाजी हालत में एक सच्चे इन्किसारे तबज़ू और हमदर्दना मुफ़ाहमत का शायस्ता रुआन महसूस करते हैं। हिन्दू दिमाग़ इसके लिए तैयार नहीं हुआ कि निचले दर्जे के मज़हबों को नज़र-अन्दाज़ कर दे या लड़ कर उनकी हस्ती मिटा दे। इसके अन्दर एक मज़हबी जुनून का गुरूर नहीं था कि सिर्फ़ उसी का सच्चा मज़हब है। अगर इन्सानों के एक गिरोह को किसी एक माबूद की परस्तिश उसके तौरो-तरीके पर तस्कीने क़ल्ब मुहैया कर देती है तो तस्लीम कर लेना चाहिए कि ये भी सच्चाई की एक राह है। मुकम्मल सच्चाई पर कोई बयक-दफ़ा काबिज़ नहीं हो जा सकता। वो सिर्फ़ बतदरीज़ और बतफ़रीक़ ही हासिल की जा सकती है और यहाँ इब्तिदाई और आरिज़ी दर्जों को भी उनकी एक जगह देनी पड़ती है।

हिन्दू दिमाग़ ने रवादारी और बाहमी मुफ़ाहमतों की ये राह इस्तियार कर ली, लेकिन वो ये बात भूल गया कि बाज़ हालात ऐसे भी होते हैं जब रवादारी की जगह ना-रवादारी एक फ़ज़ीलत का हुकम पैदा कर लेती है और मज़हबी मामलात में भी ग़ेशम (Gresham) (103) के क़ानून की तरह का एक क़ानून काम करता रहता है। जब आर्याई और ग़ैर-आर्याई मज़ाहिब बाहम-दिगर मिले, एक शाइस्ता और दूसरा ना-शाइस्ता, एक अच्छी किस्म का, दूसरा निकम्मा, तो ग़ैर-शाइस्ता और निकम्मे अज्ज़ा में कुदरती तौर पर ये मैलान पैदा हो गया कि शाइस्ता और अच्छे अज्ज़ा को दबा कर

मुअत्तल कर दे' (104) ।

बहरहाल कुरआन के तसव्वुरे इलाही की एक बुनियादी खुसूसियत ये है कि उसने किसी तरह की एतिकादी मुफ़ाहमत इस बारे में जारी नहीं रखी। वो अपने तौहीदी और तन्ज़ीही तसव्वुर में सर-तासर बेमेल और बेलचक रहा। उसकी ये मज़बूत जगह किसी तरह भी हमें रवादाराना तरज़े-अमल से रोकना नहीं चाहती, अलबत्ता एतिकादी मुफ़ाहमतों के तमाम दरवाज़े बंद कर देती है।

ख़ामिसन, कुरआन ने तसव्वुरे इलाही की बुनियाद इन्सान के आलमगीर विज्दानी एहसास पर रखी है। ये नहीं किया है कि उसे नज़रो-फ़िक्क की काविशों का एक ऐसा मोअम्मा बना दिया हो जिसे किसी ख़ास तबक़े का ज़ेहन ही हल कर सके। इन्सान का आलमगीर विज्दानी एहसास क्या है? ये है कि काइनाते हस्ती खुद बख़ुद पैदा नहीं हो गई, पैदा की गई है, और इसलिए ज़रूरी है कि एक साने हस्ती मौजूद हो। पस कुरआन भी इस बारे में आ़म तौर पर जो कुछ बतलाता है, वो इतना ही है, इससे ज़्यादा जो कुछ है, वो मज़हबी अक्कीदे का मामला नहीं है, इन्फ़िरादी और ज़ाती तज़ुबे व अहवाल का मामला है। इसलिए वो इसका बोझ जमाअत के अफ़कार पर नहीं डालता, इसे अम्हाबे जोहद व तलब के लिए छोड़ देता है :

और जो लोग हम तक पहुँचने के लिए कोशिश करेंगे तो हम भी ज़रूर उनपर राह खोल देंगे। और अल्लाह ने क़िरदारों से अलग कब है? वो तो उनके साथ है। (29: 69)

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا
لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ
لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ۝

(79: 29)

और उन लोगों के लिए जो
यकीन रखते हैं, ज़मीन में
कितनी ही हकीकत की
निशानियाँ हैं, और खुद तुम्हारे
अन्दर भी, फिर क्या तुम देखते
नहीं ? (51: 20-21)

وَفِي الْأَرْضِ آيَاتٌ لِلْمُوقِنِينَ ۝
وَفِي أَنْفُسِكُمْ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ۝
(٢١ : ٢٠-٢١)

सादिसन, इसी मक़ाम से वो फ़रक़ भी नुमायाँ हो जाता है जो इस्लाम ने बिल्कुल एक दूसरी शक़्लो-नौइयत में अ़वामो-ख़्वास का मलहूज़ रखा है। हिन्दू मुफ़क्किरों ने अ़वाम व ख़्वास में अलग-अलग तसव्वुर और अ़कीदे तक्सीम किए। इस्लाम ने तसव्वुर और अ़कीदे के एतिबार से कोई इस्तियाज़ जाइज़ नहीं रखा। वो हकीकत का एक ही अ़कीदा हर इन्सानी दिलो-दिमाग़ के आगे पेश करता है। लेकिन ये ज़ाहिर है कि तलब व जोहद के लिहाज़ से सबके मरातिब यक्साँ नहीं हो सकते और यहाँ एक ही दर्जे की प्यास लेकर हर तालिबे हकीकत नहीं आता। आम्मतुन-नास¹ ब-हैसियत जमाअत के अपना एक ख़ास मिजाज़ और अपनी ख़ास एहतियाज़ रखते हैं। ख़ास अफ़राद ब-हैसियत फ़र्द के अपनी तलब व इस्तेदाद का अलग-अलग दर्जा व मक़ाम रखते हैं। पस उसने जिस इस्तियाज़ से पहली सूरत में इनकार कर दिया था, उससे दूसरी सूरत में इनकार नहीं किया और मुख़्तलिफ़ मदारिज़ तलब के लिए इरफ़ानो-यकीन की मुख़्तलिफ़ राहें खुली छोड़ दीं।

सहीह बुख़ारी और मुस्लिम की एक मुत्तफ़क़ अ़लैह² रिवायत में जो हदीसे जिब्रील के नाम से मशहूर है, निहायत ज़ामे व माने

लफ्जों में ये फर्क मरातिब वाज़ेह कर दिया गया है। ये हदीस तीन मरतबों का जिक्र करती है: इस्लाम, ईमान और एहसान। इस्लाम ये है कि इस्लामी अक़ीदे का इक़्रार करना और अमल के चारों रुक़न, यानी नमाज़, रोज़ा, हज़ और ज़कात अंजाम देना। ईमान ये है कि इक़्रार के मरतबे से आगे बढ़ना और इस्लाम के बुनियादी अक़ाइद के हक्कुल-यक्कीन का मरतबा हासिल करना। एहसान ये है :

तू अल्लाह की इस तरह इबादत
कर कि गोया उसे अपने सामने
देख रहा है, और अगर सामने
नहीं देख रहा तो वो तुझे देख
(सहीहैन)

ان تعبدالله كأنك تراه ، فان
لم تكن تراه فانه يراك -
(صحيحين)

पस गोया इरफ़ाने हकीक़त के लिहाज़ से यहाँ तीन मरतबे हुए: पहला मरतबा इस्लामी दायरे के एतिकादो-अमल का है, ये इस्लाम है, यानी जिसने इस्लामी अक़ीदे का इक़्रार कर लिया और उसके आमाल की ज़िन्दगी इस्तियार कर ली, वो इस दायरे में आ गया। लेकिन दायरे में दाख़िल हो जाने से ये लाज़िम नहीं आ जाता कि इल्मो-यक्कीन के जो मक़ामात हैं वो भी हर वारिद व दाख़िल को हासिल हो गए। पस अब दूसरा मरतबा नुमायाँ हुआ जिसे ईमान से ताबीर किया है। इस्लाम ज़ाहिर का इक़्रारो-अमल था, ईमान दिलो-दिमाग़ का यक्कीनो-इज़ज़ान है। ये मरतबा जिसने हासिल कर लिया वो अ़वाम से निकल कर ख़्वास के जुमरे में दाख़िल हो गया। लेकिन मामला इतने ही पर ख़त्म नहीं हो जाता, इरफ़ाने हकीक़त और ऐनुल-यक्कीनी ईक़ान का एक और मरतबा भी बाक़ी रह जाता है, उसे एहसान से ताबीर किया गया। लेकिन ये मक़ाम महज़

एतिकाद और यकीन पैदा कर लेने का नहीं है जो एक गिरोह को बहैसियत गिरोह के हासिल हो जा सकता है। ये ज़ाती तज़ुर्बे का मक़ाम है, जो यहाँ तक पहुँचता है वो अपने ज़ाती तज़ुर्बे व कश्फ़¹ से ये दर्जा हासिल कर लेता है। तालीमी और अहकामी अक़ाइद को इसमें दख़ल नहीं, बहसो-नज़र की इसमें गुंजाइश नहीं। ये खुद करने और पाने का मामला है, बतलाने और समझाने का मामला नहीं। जो यहाँ तक पहुँच गया, वो अगर कुछ बतलाएगा भी तो यही बतलाएगा कि मेरी तरह बन जाओ, फिर जो कुछ दिखाई देता है देख लो।

पुरसीद यके कि आशिकी चीस्त गुफ़्तम कि चू मन् शवी बिदानी

इस्लाम ने इस तरह तलब व जोहद की हर प्यास के लिए दर्जा-बदर्जा सैराबी का समान कर दिया। अ़वाम के लिए पहला मर्तबा काफ़ी है, ख़्वास के लिए दूसरा मर्तबा ज़रूरी है और अख़स्सुल ख़्वास की प्यास बग़ैर तीसरे ज़ाम के तस्कीन पाने वाली नहीं। उसके तसव्वुरे इलाही और अ़कीदे का मैख़ाना एक है, लेकिन ज़ाम अलग-अलग हुए। हर तालिब के हिस्से में उसके ज़र्फ़ के मुताबिक़ एक ज़ाम आ जाता है ओर उसकी सर-शारी की कैफ़ियतें मुहैया कर देता है। व लिल्लाहि दुर्ह मन क़ाल :

साक़ी ब-हमा बादा ज़-यक ख़म दहद अमा

दर मज़्लिसे-ऊ-मस्ती हर कस ज़-शाराबीस्त

यहाँ ये अम्र भी वाज़ेह कर देना बेमहल न होगा कि कुरआन की मुतअद्द तसरीहात हैं जिन्हें अगर वहदतुल-वुजूदी तसव्वुर की

1-खुलना, उद्घाटित होना, पाना, बोधत्व।

तरफ़ ले जाया जाए तो बिला तकल्लुफ़ दूर तक जा सकती हैं। मसलन “هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ” (57:3) और “وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ” (2:115) और “كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ” (55:29) और (50:16) या तमाम इस तरह की तसरीहात जिन में तमाम मौजूदात का बिल-आखिर अल्लाह की तरफ़ लौटना बयान किया गया है। तौहीदे वुजूदी के काइल इन तमाम आयात से मस्अल-ए-वहदतुल-वुजूद पर इस्तेदलाल करते हैं। और शाह वलिउल्लाह ने तो यहाँ तक लिख दिया है कि “अगर मैं मस्अल-ए-वहदतुल-वुजूद को साबित करना चाहूँ तो कुरआन व हदीस के तमाम नुसूस व ज़वाहिर से इसका इस्बात¹ कर सकता हूँ” लेकिन साफ़ बात जो इस बारे में मालूम होती है, वो यही है कि इन तमाम तसरीहात को उनके क़रीबी महामिल से दूर नहीं ले जाना चाहिए और उन मज़ानी से आगे नहीं बढ़ना चाहिए जो सदरे-अव्वल² के मुख़ातिबों ने समझे थे। बाकी रहा हक़ीक़त के कश्फ़ व इरफ़ान का वो मक़ाम जो उरफ़ा-ए-तरीक़³ को पेश आता है तो वो किसी तरह भी कुरआन के तसव्वुरे इलाही के अक़ीदे के ख़िलाफ़ नहीं। उसका ससव्वुर एक जामे तसव्वुर है और हर तौहीदी तसव्वुर की उसमें गुंजाइश मौजूद है। जो अफ़रादे खास्ता मक़ामे एहसान तक रसाई हासिल करते हैं, वो हक़ीक़त को उसकी पसे-पर्दा जल्वा-तराज़ियों⁴ में भी देख लेते हैं और इरफ़ान का वो मुन्तहा मर्तबा जो फ़िक़े इन्सानी के दस्तरस में है, उन्हें हासिल हो जाता है। व मन् लम् यजुक् लम् यदरि :

1-सिद्ध। 2-पहले दौर। 3-ज्ञान-ध्यान को उपलब्ध सूफ़ियों। 4-पर्दे के पीछे के जल्वों।

तू नज़र बाज़नए वर्ना तगाफुल निगह अस्त
 तू ज़बाने फ़हम नए वर्ना ख़मूशी सुख़न अस्त

साबिअन, जिस तरतीब के साथ सूर: फ़ातिहा में ये तीनों सिफ़तें बयान की गई हैं, दरअसल फ़िक़े इन्सानी की तलबो-मअरिफ़त की कुदरती मन्ज़िलें हैं और अगर ग़ौर किया जाए तो इसी तरतीब से पेश आती हैं। सबसे रुबूबियत का ज़िक्र किया गया, क्योंकि काइनाते हस्ती में सबसे ज़्यादा ज़ाहिर नुमूद इसी सिफ़त की है और हर वुजूद को सबसे ज़्यादा इसी की एह्तियाज है। रुबूबियत के बाद रहमत का ज़िक्र किया गया, क्योंकि इसकी हकीक़त बमुक़ाबले रुबूबियत के मुतालज़ा व तफ़क्कुर की मोहताज थी और रुबूबियत के मुशाहदात से जब नज़र आगे बढ़ती है, तब रहमत का जल्वा नमूदार होता है। फिर रहमत के बाद अ़दालत¹ की सिफ़त जल्वा अफ़रोज़ हुई, क्योंकि ये सफ़र की आख़िरी मन्ज़िल है। रहमत के मुशाहदात की मन्ज़िल से जब क़दम आगे बढ़ते हैं तो मालूम होता है, यहाँ अ़दालत की नुमूद भी हर जगह मौजूद है और इसलिए मौजूद है कि रुबूबियत और रहमत का मुक़्तज़ा यही है।



(6)

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

इहदिनस्-सिरातल्-मुस्तकीम

हिदायत

“हिदायत” के मअूना रहनुमाई करने, राह दिखाने, राह पर लगा देने के हैं। इज्मालन¹ इसका ज़िक्र ऊपर गुज़र चुका है। यहाँ हम चाहते हैं हिदायत के मुख्तलिफ़ मरातिब व अक्साम पर नज़र डालें जिनका कुरआने हकीम ने ज़िक्र किया है और जिन में से एक खास मर्तबा वहयो-नुबुव्वत की हिदायत का है।

तक्वीने वुजूद के मरातिबे अरबा²

तुम अभी पढ़ चुके हो कि खुदा की रूबूबियत ने जिस तरह मख्लूक़ात को उनके मुनासिबे हाल जिस्म व कुवा दिए हैं, इसी तरह उनकी हिदायत का फ़ित्री सामान भी मुहैया कर दिया है। फ़िन्नत की यही हिदायत है जो हर वुजूद को ज़िन्दगी व मईशत की राह पर लगाती और ज़रूरियते ज़िन्दगी की जुम्तुजू में रहनुमा होती है। अगर फ़िन्नत की ये हिदायत मौजूद न होती तो मुमकिन न था कि कोई मख्लूक़ भी ज़िन्दगी व ब्रका का सामान बहम पहुँचा सकती। चुनांचे कुरआन ने जा-बजा इस हकीक़त पर तवज्जोह दिलाई है। वो कहता है: हर वुजूद के बनने और दर्जा-ए-तक्मील तक पहुँचने के मुख्तलिफ़ मरातिब हैं और उनमें आखिरी मर्तबा हिदायत का मर्तबा है। सूरए अज़ला में बित्तरतीब चार मर्तबों का ज़िक्र किया है :

वो परवरदिगार जिसने हर चीज़ ۞
 पैदा की, फिर उसे दुरुस्त किया,
 फिर एक अन्दाज़ा ठहरा दिया, ۞
 फिर उस पर राहे (अमल)
 खोल दी। (87: 2-3) (३-२: ८७)

यानी तकवीने वुजूद के चार मर्तबे हुए: तख़लीक¹, तस्विया², तकदीर³, हिदायत⁴।

‘तख़लीक’ के मअ़ना पैदा करने के हैं। ये बात कि काइनाते ख़िल्क़त और उसके हर वुजूद का मवाद अ़दम से वुजूद में आ गया, तख़लीक़ है।

‘तस्विया’ के मअ़ना ये हैं कि एक चीज़ को जिस तरह होना चाहिए, ठीक-ठीक उसी तरह दुरुस्त और आरास्ता कर देना।

‘तकदीर’ के मअ़ना अन्दाज़ा ठहरा देने के हैं और इसकी तशरीह ऊपर गुज़र चुकी है।

‘हिदायत’ से मक़सूद ये है कि हर वुजूद पर उसकी ज़िन्दगी व मईशत की राह खोल दी जाए और इसकी तशरीह भी ख़ूबियत के मब्हस में गुज़र चुकी है।

मसलन मख़लूक़ात में एक ख़ास किस्म परिन्द की है :

1- ये बात कि उनका मादए ख़िल्क़त जुहूर में आ गया, तख़लीक़ है।

2- ये बात कि उनके तमाम ज़ाहिरी व बातिनी कुवा इस तरह बना दिए गए कि ठीक-ठीक क़वाम व एतिदाल की हालत पैदा

1-सृजन। 2-ठीक-दुरुस्त करना। 3-नियति, अन्दाज़ा ठहराना। 4-मार्ग-दर्शन।

हो गई, तस्विया है।

3- ये बात कि उनके ज़ाहिरी व बातिनी कुवा के आमाल के लिए एक खास तरह का अन्दाज़ा ठहरा दिया गया है जिससे वो बाहर नहीं जा सकते, तक्दीर है, मसलन ये कि हवा में उड़ेंगे, मछलियों की तरह पानी में तैरेंगे नहीं।

4- ये बात कि उनके अन्दर विज्ञान व हवास की रौशनी पैदा हो गई जो उन्हें ज़िन्दगी व बका की राहें दिखाती और सामने हयात के तलब व हुसूल में रहनुमाई करती है, हिदायत है।

कुरआन कहता है: खुदा की रूबूबियत का मुक्तज़ा यही था कि जिस तरह उसने हर वुजूद को उसका जाम-ए-हस्ती अता फ़रमाया और उसके ज़ाहिरी व बातिनी कुवा दुरुस्त कर दिए और उसके आमाल के लिए एक मुनासिबे हाल अन्दाज़ा ठहरा दिया, इसी तरह उसकी हिदायत का भी सरो-सामान कर देता :

(मूसा ने) कहा : हमारा परवरदिगार वो है जिसने हर चीज़ को उसकी बनावट दी फिर उस पर रहे-अमल खोल दी। (20: 50)

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ

شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ

(५० : ५०)

कुरआन ने हज़रत इब्राहीम (अलैहिस्सलाम) और उनकी कौम का जो मुकालमा जा-बजा नक़ल किया है, उसमें हज़रत इब्राहीम (अलैहिस्सलाम) अपने अक़ीदे का एलान करते हुए कहते हैं :

और जब इब्राहीम ने अपने बाप और कौम से कहा था: तुम

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ

जिन (देवताओं) की परस्तिश करते हो, मुझे उनसे कोई सरोकार नहीं। मेरा अगर रिश्ता है तो उस ज़ात से जिसने मुझे पैदा किया है और वही मेरी रहनुमाई करेगी।

إِنِّى بَرَأءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ۝ إِلَّا
الَّذِى فَطَرْنِى فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ۝
(۲۷-۲۶: ۴۳)

(43: 26-27)

اللّٰذِى فَطَرْنِى فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ यानी जिस ख़ालिक ने मुझे जिस्म व वुजूद अता फ़रमाया है, ज़रूरी है कि उसने मेरी हिदायत का भी सामान कर दिया हो। सूर: शुअरा में यही बात ज़्यादा वज़ाहत के साथ बयान की गई है :

जिस परवरदिगार ने मुझे पैदा किया है, वही मेरी हिदायत करेगा, और फिर वही है जो मुझे खिलाता और पिलाता है, और जब बीमार हो जाता हूँ तो शिफ़ा बरूशता है।

الَّذِى خَلَقْنِى فَهُوَ يَهْدِينِ ۝
وَالَّذِى هُوَ يُطْعِمُنِى وَيَسْقِينِ ۝
وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ۝
(۸۰-۷۸: ۲۶)

(26: 78-80)

यानी जिस परवरदिगार की परवरदिगारी ने मेरी तमाम ज़रूरियात ज़िन्दगी का सामान कर दिया है, जो मुझे भूख के लिए ग़िज़ा, प्यास के लिए पानी और बीमारी में शिफ़ा अता फ़रमाता है, क्यों कर मुमकिन है कि उसने मुझे पैदा तो कर दिया हो, लेकिन मेरी हिदायत का सामान न किया हो? अगर उसने मुझे पैदा किया है तो यकीनन वही है जो तलबो-सई में मेरी रहनुमाई भी करे।

सूर: साफ़ात में यही मतलब इन लफ़्ज़ों में अदा किया गया है :

और (इब्राहीम ने) कहा: मैं (हर
तरफ़ से कट कर) अपने
परवरदिगार का रुख करता हूँ,
वो मेरी हिदायत करेगा।
(37: 99)

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي
سَيَهْدِينِ ۝
(٩٩: ٣٧)

‘रब्बी’ के लफ़्ज़ पर गौर करो! वो मेरा ‘रब’ है और जब वो ‘रब’ है तो ज़रूरी है कि वही मुझ पर राहे अमल भी खोल दे।

हिदायत के इब्तिदाई तीन मर्तबे

फिर हिदायत के भी मुख्तलिफ़ मरातिब हैं जो हम हैवानात में महसूस करते हैं :

सबसे पहला मर्तबा विज्दान¹ की हिदायत का है। विज्दान तबीअते हैवानी का फ़ित्री और अंदुरूनी इल्हाम है। हम देखते हैं कि एक बच्चा पैदा होते ही गिज़ा के लिए रोने लगता है और फिर बग़ैर इसके कि ख़ारिज की कोई रहनुमाई उसे मिली हो, माँ की छाती मुँह में लेते ही उसे चूसता और अपनी गिज़ा हासिल कर लेता है।

विज्दान के बाद हवास की हिदायत का मर्तबा है और वो इससे बुलन्द-तर है। ये हमें देखने, सुनने, चखने, छूने और सूंघने की कुव्वतें बरखाती है और इन्हीं के ज़रिये हम ख़ारिज का इल्म हासिल करते हैं।

1-अवचेतन, अंत: करण, अंत: बोध।

हिदायते फ़ित्रत के ये दोनों मर्तबे इन्सान और हैवान सबके लिए हैं, लेकिन जहाँ तक इन्सान का तअल्लुक है, हम देखते हैं कि एक तीसरा मर्तब-ए-हिदायत भी मौजूद है और वो अक़ल की हिदायत है। फ़ित्रत की यही हिदायत है जिसने इन्सान के आगे ग़ैर महदूद तरक्कियात का दरवाज़ा खोल दिया है और उसे काइनाते अर्ज़ी की तमाम मख़्लूक़ात का हासिल और खुलासा बना दिया है।

विज्दान की हिदायत इसमें सई व तलब का बलवला पैदा करती है, हवास उसके लिए मालूमात ब-हम पहुँचाते हैं और अक़ल नताइज व अहकाम मुरत्तब करती है। हैवानात को इस आखिरी मर्तबे की ज़रूरत न थी, इसलिए उनका क़दम विज्दान और हवास से आगे नहीं बढ़ा, लेकिन इन्सान में ये तीनों मर्तबे जमा हो गए।

जौहरे अक़ल क्या है? दरअसल उसी कुव्वत की एक तरक्की-याफ़्ता हालत है जिसने हैवानात में विज्दान और हवास की रौशनी पैदा कर दी है। जिस तरह इन्सान का जिस्म अज्जामे अर्ज़ी की सबसे आला कड़ी है, इसी तरह उसकी मअूनवी कुव्वत भी तमाम मअूनवी कुव्वतों का बरतरीन जौहर है। रूहे हैवानी का वो जौहरे इदराक जो नबातात में मख़्फ़ी और हैवानात के विज्दानो-मशाइर में नुमायाँ था, इन्सान के मर्तबे में पहुँच कर दर्ज-ए-कमाल तक पहुँच गया और जौहरे अक़ल के नाम से पुकारा गया।

**हर मर्तब-ए-हिदायत एक ख़ास हद से आगे
रहनुमाई नहीं कर सकता**

फिर हम देखते हैं कि हिदायते फ़ित्रत के इन तीनों मर्तबों में से हर मर्तबा अपनी कुव्वतो-अमल का एक ख़ास दायरा रखता है,

उससे आगे नहीं बढ़ सकता। और अगर उस मर्तबे से एक दूसरा बुलन्द-तर मर्तबा मौजूद न होता तो हमारी मअ्नवी कुव्वतें इस हद तक तरक्की न कर सकतीं जिस हद तक फ़ित्रत की रहनुमाई से तरक्की कर रही हैं।

विज्दान की हिदायत हम में तलबो-सई का जोश पैदा करती है और मतलूबाते जिन्दगीत की राह पर लगाती है, लेकिन हमारे वुजूद से बाहर जो कुछ मौजूद है उसका इदराक हासिल नहीं कर सकती। ये काम मर्तब-ए-हवास की हिदायत का है। विज्दान की रहनुमाई जब दरमांदा हो जाती है तो हवास की दस्तगीरी नुमायाँ होती है, आँख देखती है, कान सुनता है, ज़बान चखती है, हाथ छूता है, नाक सूंघती है और इस तरह हम अपने वुजूद से बाहर की तमाम महसूस अशिया का इदराक हासिल कर लेते हैं।

लेकिन हवास की हिदायत भी एक खास हद तक ही काम दे सकती है, उससे आगे नहीं बढ़ सकती। आँख देखती है, मगर सिर्फ़ उसी हालत में जबकि देखने की तमाम शर्तें मौजूद हों, अगर कोई शर्त भी न पाई जाए, मसलन रौशनी न हो या फ़ासिला ज़्यादा हो तो हम आँख रखते हुए भी एक मौजूद चीज़ को बराहे-रास्त नहीं देख सकते। अलावा-बरीं हवास की हिदायत सिर्फ़ इतना ही कर सकती है कि अशिया का एहसास पैदा कर दे, लेकिन मुजर्रद एहसास काफी नहीं है। हमें इस्तिबात व इस्तिताज की ज़रूरत है, अहकाम की ज़रूरत है, कुल्लियात की ज़रूरत है और ये काम अक्ल की हिदायत का है। वो उन तमाम मुदरिकात को जो हवास के ज़रिये हासिल होती हैं, तरतीब देती है और उनसे अहकाम व कुल्लियात का इस्तिबात करती है।

एतिकाद और यकीन पैदा कर लेने का नहीं है जो एक गिरोह को बहैसियत गिरोह के हासिल हो जा सकता है। ये ज़ाती तजुर्बे का मक़ाम है, जो यहाँ तक पहुँचता है वो अपने ज़ाती तजुर्बे व कश्फ¹ से ये दर्जा हासिल कर लेता है। तालीमी और अहकामी अक़ाइद को इसमें दखल नहीं, बहसो-नज़र की इसमें गुंजाइश नहीं। ये खुद करने और पाने का मामला है, बतलाने और समझाने का मामला नहीं। जो यहाँ तक पहुँच गया, वो अगर कुछ बतलाएगा भी तो यही बतलाएगा कि मेरी तरह बन जाओ, फिर जो कुछ दिखाई देता है देख लो।

पुरसीद यके कि आशिकी चीस्त गुफ्तम कि चू मन् शवी बिदानी

इस्लाम ने इस तरह तलब व जोहद की हर प्यास के लिए दर्जा-बदर्जा सैराबी का समान कर दिया। अ़वाम के लिए पहला मर्तबा काफ़ी है, ख़्वास के लिए दूसरा मर्तबा ज़रूरी है और अख़स्सुल ख़्वास की प्यास बग़ैर तीसरे ज़ाम के तस्कीन पाने वाली नहीं। उसके तसव्वुरे इलाही और अक़ीदे का मैख़ाना एक है, लेकिन ज़ाम अलग-अलग हुए। हर तालिब के हिस्से में उसके ज़र्फ़ के मुताबिक़ एक ज़ाम आ जाता है ओर उसकी सर-शारी की कैफ़ियतें मुहैया कर देता है। व लिल्लाहि दुर्द मन क़ाल :

साक़ी ब-हमा बादा ज़-यक ख़म दहद अमा

दर मज़्लिसे-ऊ-मस्ती हर कस ज़-शाराबीस्त

यहाँ ये अम्र भी वाज़ेह कर देना बेमहल न होगा कि कुरआन की मुतअद्द तसरीहात हैं जिन्हें अगर वहदतुल-वुजूदी तसव्वुर की

1-खुलना, उद्घाटित होना, पाना, बोधत्व।

तरफ़ ले जाया जाए तो बिला तकल्लुफ़ दूर तक जा सकती हैं। मसलन “هُوَ الْأَوَّلُ وَالْآخِرُ وَالظَّاهِرُ وَالْبَاطِنُ” (57:3) और “وَنَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ” (2:115) और “كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ” (50:16) और (55:29) “كُلُّ يَوْمٍ هُوَ فِي شَأْنٍ” या तमाम इस तरह की तसरीहात जिन में तमाम मौजूदात का बिल-आखिर अल्लाह की तरफ़ लौटना बयान किया गया है। तौहीदे वुजूदी के काइल इन तमाम आयात से मस्अल-ए-वहदतुल-वुजूद पर इस्तेदलाल करते हैं। और शाह वलिउल्लाह ने तो यहाँ तक लिख दिया है कि “अगर मैं मस्अल-ए-वहदतुल-वुजूद को साबित करना चाहूँ तो कुरआन व हदीस के तमाम नुसूस व ज़वाहिर से इसका इस्बात¹ कर सकता हूँ” लेकिन साफ़ बात जो इस बारे में मालूम होती है, वो यही है कि इन तमाम तसरीहात को उनके क़रीबी महामिल से दूर नहीं ले जाना चाहिए और उन मज़ानी से आगे नहीं बढ़ना चाहिए जो सदरे-अव्वल² के मुख़ातिबों ने समझे थे। बाक़ी रहा हक़ीक़त के कश्फ़ व इरफ़ान का वो मक़ाम जो उरफ़ा-ए-तरीक़³ को पेश आता है तो वो किसी तरह भी कुरआन के तसव्वुरे इलाही के अक़ीदे के ख़िलाफ़ नहीं। उसका ससव्वुर एक जामे तसव्वुर है और हर तौहीदी तसव्वुर की उसमें गुंजाइश मौजूद है। जो अफ़रादे ख़ास्सा मक़ामे एहसान तक रसाई हासिल करते हैं, वो हक़ीक़त को उसकी पसे-पर्दा जल्वा-तराज़ियों⁴ में भी देख लेते हैं और इरफ़ान का वो मुन्तहा मर्तबा जो फ़िक़्रे इन्साऩी के दस्तरस में है, उन्हें हासिल हो जाता है। व मन् लम् यजुक् लम् यदरि :

1-सिद्ध। 2-पहले दौर। 3-ज्ञान-ध्यान को उपलब्ध सूफ़ियों। 4-पर्दे के पीछे के जल्वों।

तू नज़र बाज़नए वर्ना तगाफुल निगह अस्त
 तू ज़बाने फ़हम नए वर्ना ख़मूशी सुखन अस्त

साबिअन, जिस तरतीब के साथ सूर: फ़ातिहा में ये तीनों सिफ़तें बयान की गई हैं, दरअसल फ़िक़े इन्सानी की तलबो-मअरिफ़त की कुदरती मन्ज़िलें हैं और अगर ग़ौर किया जाए तो इसी तरतीब से पेश आती हैं। सबसे रूबूबियत का ज़िक्र किया गया, क्योंकि काइनाते हस्ती में सबसे ज़्यादा ज़ाहिर नुमूद इसी सिफ़त की है और हर वुजूद को सबसे ज़्यादा इसी की एहतियाज है। रूबूबियत के बाद रहमत का ज़िक्र किया गया, क्योंकि इसकी हकीक़त बमुक़ाबले रूबूबियत के मुतालज़ा व तफ़क्कुर की मोहताज थी और रूबूबियत के मुशाहदात से जब नज़र आगे बढ़ती है, तब रहमत का जल्वा नमूदार होता है। फिर रहमत के बाद अ़दालत¹ की सिफ़त जल्वा अफ़रोज़ हुई, क्योंकि ये सफ़र की आख़िरी मन्ज़िल है। रहमत के मुशाहदात की मन्ज़िल से जब क़दम आगे बढ़ते हैं तो मालूम होता है, यहाँ अ़दालत की नुमूद भी हर जगह मौजूद है और इसलिए मौजूद है कि रूबूबियत और रहमत का मुक्ताज़ा यही है।



(6)

إِهْدِنَا الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيمَ

इहदिनस्-सिरातल्-मुस्तकीम

हिदायत

“हिदायत” के मअूना रहनुमाई करने, राह दिखाने, राह पर लगा देने के हैं। इज्मालन¹ इसका जिक्र ऊपर गुज़र चुका है। यहाँ हम चाहते हैं हिदायत के मुस्तलिफ़ मरातिब व अक्साम पर नज़र डालें जिनका कुरआने हकीम ने जिक्र किया है और जिन में से एक खास मर्तबा वह्यो-नुबुव्वत की हिदायत का है।

तक्वीने वुजूद के मरातिबे अरबा²

तुम अभी पढ़ चुके हो कि खुदा की रूबूबियत ने जिस तरह मरूलूक़ात को उनके मुनासिबे हाल जिस्म व कुवा दिए हैं, इसी तरह उनकी हिदायत का फ़ित्री सामान भी मुहैया कर दिया है। फ़ित्रत की यही हिदायत है जो हर वुजूद को ज़िन्दगी व मईशत की राह पर लगाती और ज़रूरियते ज़िन्दगी की जुम्तुजू में रहनुमा होती है। अगर फ़ित्रत की ये हिदायत मौजूद न होती तो मुमकिन न था कि कोई मरूलूक़ भी ज़िन्दगी व बका का सामान बहम पहुँचा सकती। चुनांचे कुरआन ने जा-बजा इस हकीक़त पर तवज्जोह दिलाई है। वो कहता है: हर वुजूद के बनने और दर्जा-ए-तक्मील तक पहुँचने के मुस्तलिफ़ मरातिब हैं और उनमें आखिरी मर्तबा हिदायत का मर्तबा है। सूरए अज़ूला में बित्तरतीब चार मर्तबों का जिक्र किया है :

वो परवरदिगार जिसने हर चीज़ ۞
 पैदा की, फिर उसे दुरुस्त किया,
 फिर एक अन्दाज़ा ठहरा दिया, ۞
 फिर उस पर राहे (अमल)
 खोल दी। (87: 2-3) (३-२: ८७)

यानी तकवीने वुजूद के चार मर्तबे हुए: तख़लीक¹, तस्विया², तकदीर³, हिदायत⁴।

‘तख़लीक’ के मअ़ना पैदा करने के हैं। ये बात कि काइनाते ख़िल्क़त और उसके हर वुजूद का मवाद अदम से वुजूद में आ गया, तख़लीक़ है।

‘तस्विया’ के मअ़ना ये हैं कि एक चीज़ को जिस तरह होना चाहिए, ठीक-ठीक उसी तरह दुरुस्त और आरास्ता कर देना।

‘तकदीर’ के मअ़ना अन्दाज़ा ठहरा देने के हैं और इसकी तशरीह ऊपर गुज़र चुकी है।

‘हिदायत’ से मक़सूद ये है कि हर वुजूद पर उसकी ज़िन्दगी व मईशत की राह खोल दी जाए और इसकी तशरीह भी रूबूबियत के मब्हस में गुज़र चुकी है।

मसलन मख़लूक़ात में एक ख़ास किस्म परिन्द की है :

1- ये बात कि उनका मादए ख़िल्क़त जुहूर में आ गया, तख़लीक़ है।

2- ये बात कि उनके तमाम ज़ाहिरी व बातिनी कुवा इस तरह बना दिग़ गए कि ठीक-ठीक क़वाम व एतिदाल की हालत पैदा

हो गई, तस्विया है।

3- ये बात कि उनके ज़ाहिरी व बातिनी कुवा के आमाल के लिए एक खास तरह का अन्दाज़ा ठहरा दिया गया है जिससे वो बाहर नहीं जा सकते, तक़दीर है, मसलन ये कि हवा में उड़ेंगे, मछलियों की तरह पानी में तैरेंगे नहीं।

4- ये बात कि उनके अन्दर विज्दान व हवास की रौशनी पैदा हो गई जो उन्हें ज़िन्दगी व बका की राहें दिखाती और सामने हयात के तलब व हुसूल में रहनुमाई करती है, हिदायत है।

कुरआन कहता है: खुदा की रूबूबियत का मुक़्तज़ा यही था कि जिस तरह उसने हर वुजूद को उसका जाम-ए-हस्ती अता फ़रमाया और उसके ज़ाहिरी व बातिनी कुवा दुरुस्त कर दिए और उसके आमाल के लिए एक मुनासिबे हाल अन्दाज़ा ठहरा दिया, इसी तरह उसकी हिदायत का भी सरो-सामान कर देता :

(मूसा ने) कहा : हमारा परवरदिगार वो है जिसने हर चीज़ को उसकी बनावट दी फिर उस पर रहे-अमल खोल दी। (20: 50)

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ۝

(५०: २०)

कुरआन ने हज़रत इब्राहीम (अलैहिस्सलाम) और उनकी कौम का जो मुक़ालमा जा-बजा नक़ल किया है, उसमें हज़रत इब्राहीम (अलैहिस्सलाम) अपने अक़ीदे का एलान करते हुए कहते हैं :

और जब इब्राहीम ने अपने बाप और कौम से कहा था: तुम

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ

जिन (देवताओं) की परस्तिश करते हो, मुझे उनसे कोई सरोकार नहीं। मेरा अगर रिश्ता है तो उस ज़ात से जिसने मुझे पैदा किया है और वही मेरी रहनुमाई करेगी।

إِنِّى بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ۚ إِلَّا
الَّذِى فَطَرَنِى فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ۝
(۲۷-۲۶: ۴۳)

(43: 26-27)

يَا نِى خَالِىقِ نِى مُجِى جِىم
व वुजूद अता फ़रमाया है, ज़रूरी है कि उसने मेरी हिदायत का भी सामान कर दिया हो। सूर: शुअरा में यही बात ज़्यादा वज़ाहत के साथ बयान की गई है :

जिस परवरदिगार ने मुझे पैदा किया है, वही मेरी हिदायत करेगा, और फिर वही है जो मुझे खिलाता और पिलाता है, और जब बीमार हो जाता हूँ तो शिफ़ा बख़्शाता है।

الَّذِى خَلَقَنِى فَهُوَ يَهْدِينِ ۝
وَالَّذِى هُوَ يُطْعِمُنِى وَيَسْقِينِ ۝
وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ ۝
(۸۰-۷۸: ۲۶)

(26: 78-80)

यानी जिस परवरदिगार की परवरदिगारी ने मेरी तमाम ज़रूरियात ज़िन्दगी का सामान कर दिया है, जो मुझे भूख के लिए ग़िज़ा, प्यास के लिए पानी और बीमारी में शिफ़ा अता फ़रमाता है, क्यों कर मुमकिन है कि उसने मुझे पैदा तो कर दिया हो, लेकिन मेरी हिदायत का सामान न किया हो? अगर उसने मुझे पैदा किया है तो यकीनन वही है जो तलबो-सई में मेरी रहनुमाई भी करे।

सूर: साफ़ात में यही मतलब इन लफ़्ज़ों में अदा किया गया है :

और (इब्राहीम ने) कहा: मैं (हर
तरफ़ से कट कर) अपने
परवरदिगार का रुख़ करता हूँ,
वो मेरी हिदायत करेगा।
(37: 99)

وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي

سَيَهْدِينِ ۝

(११:३७)

‘रब्बी’ के लफ़्ज़ पर ग़ौर करो! वो मेरा ‘रब’ है और जब वो ‘रब’ है तो ज़रूरी है कि वही मुझ पर राहे अमल भी खोल दे।

हिदायत के इब्तिदाई तीन मर्तबे

फिर हिदायत के भी मुख्तलिफ़ मरातिब हैं जो हम हैवानात में महसूस करते हैं :

सबसे पहला मर्तबा विज्दान¹ की हिदायत का है। विज्दान तबीअते हैवानी का फ़ित्री और अंदुरूनी इल्हाम है। हम देखते हैं कि एक बच्चा पैदा होते ही ग़िज़ा के लिए रोने लगता है और फिर बग़ैर इसके कि ख़ारिज की कोई रहनुमाई उसे मिली हो, माँ की छाती मुँह में लेते ही उसे चूसता और अपनी ग़िज़ा हासिल कर लेता है।

विज्दान के बाद हवास की हिदायत का मर्तबा है और वो इससे बुलन्द-तर है। ये हमें देखने, सुनने, चखने, छूने और सूँघने की कुव्वतें बख़्शाती है और इन्हीं के ज़रिये हम ख़ारिज का इल्म हासिल करते हैं।

1-अवचेतन, अंत: करण, अंत: बोध।

हिदायते फ़ित्रत के ये दोनों मर्तबे इन्सान और हैवान सबके लिए हैं, लेकिन जहाँ तक इन्सान का तज़ल्लुक है, हम देखते हैं कि एक तीसरा मर्तब-ए-हिदायत भी मौजूद है और वो अक़ल की हिदायत है। फ़ित्रत की यही हिदायत है जिसने इन्सान के आगे ग़ैर महदूद तरक्कियात का दरवाज़ा खोल दिया है और उसे काइनाते अर्ज़ी की तमाम मरूलूकात का हासिल और खुलासा बना दिया है।

विज्दान की हिदायत इसमें सई व तलब का वलवला पैदा करती है, हवास उसके लिए मालूमात ब-हम पहुँचाते हैं और अक़ल नताइज व अहकाम मुरत्तब करती है। हैवानात को इस आखिरी मर्तबे की ज़रूरत न थी, इसलिए उनका क़दम विज्दान और हवास से आगे नहीं बढ़ा, लेकिन इन्सान में ये तीनों मर्तबे जमा हो गए।

जौहरे अक़ल क्या है? दरअसल उसी कुव्वत की एक तरक्की-याफ़्ता हालत है जिसने हैवानात में विज्दान और हवास की रौशनी पैदा कर दी है। जिस तरह इन्सान का जिस्म अज्जामे अर्ज़ी की सबसे आला कड़ी है, इसी तरह उसकी मअूनवी कुव्वत भी तमाम मअूनवी कुव्वतों का बरतरीन जौहर है। रूहे हैवानी का वो जौहरे इदराक जो नबातात में मरफ़ी और हैवानात के विज्दानो-मशाइर में नुमायाँ था, इन्सान के मर्तबे में पहुँच कर दर्ज-ए-कमाल तक पहुँच गया और जौहरे अक़ल के नाम से पुकारा गया।

**हर मर्तब-ए-हिदायत एक खास हद से आगे
रहनुमाई नहीं कर सकता**

फिर हम देखते हैं कि हिदायते फ़ित्रत के इन तीनों मर्तबों में से हर मर्तबा अपनी कुव्वतो-अमल का एक खास दायरा रखता है,

उससे आगे नहीं बढ़ सकता। और अगर उस मर्तबे से एक दूसरा बुलन्द-तर मर्तबा मौजूद न होता तो हमारी मअूनवी कुव्वतें इस हद तक तरक्की न कर सकतीं जिस हद तक फ़ित्रत की रहनुमाई से तरक्की कर रही हैं।

विज्दान की हिदायत हम में तलबो-सई का जोश पैदा करती है और मतलूबाते जिन्दगीत की राह पर लगाती है, लेकिन हमारे वुजूद से बाहर जो कुछ मौजूद है उसका इदराक हासिल नहीं कर सकती। ये काम मर्तब-ए-हवास की हिदायत का है। विज्दान की रहनुमाई जब दरमांदा हो जाती है तो हवास की दस्तगीरी नुमायाँ होती है, आँख देखती है, कान सुनता है, ज़बान चखती है, हाथ छूता है, नाक सूँघती है और इस तरह हम अपने वुजूद से बाहर की तमाम महसूस अशिया का इदराक हासिल कर लेते हैं।

लेकिन हवास की हिदायत भी एक खास हद तक ही काम दे सकती है, उससे आगे नहीं बढ़ सकती। आँख देखती है, मगर सिर्फ़ उसी हालत में जबकि देखने की तमाम शर्तें मौजूद हों, अगर कोई शर्त भी न पाई जाए मसलन रौशनी न हो या फ़ासिला ज़्यादा हो तो हम आँख रखते हुए भी एक मौजूद चीज़ को बराहे-रास्त नहीं देख सकते। अलावा-बरीं हवास की हिदायत सिर्फ़ इतना ही कर सकती है कि अशिया का एहसास पैदा कर दे, लेकिन मुजर्रद एहसास काफ़ी नहीं है। हमें इस्तिंबात व इस्तिंताज की ज़रूरत है, अहकाम की ज़रूरत है, कुल्लियात की ज़रूरत है और ये काम अक्ल की हिदायत का है। वो उन तमाम मुदरिकात को जो हवास के ज़रिये हासिल होती हैं, तरतीब देती है और उनसे अहकाम व कुल्लियात का इस्तिंबात करती है।

हर मर्तब-ए-हिदायत अपनी तस्हीह व निगरानी में बालातर मर्तब-ए-हिदायत का मोहताज है

अलावा-बरी¹ जिस तरह विज्ञान की निगरानी के लिए हवास व मशाइर की ज़रूरत थी, इसी तरह हवास की तस्हीह व निगरानी के लिए अक़ल की ज़रूरत हुई। हवास का ज़रिय-ए-इदराक न सिर्फ़ महदूद ही है, बल्कि बसा-औकात ग़लती व गुमराही से भी महफूज़ नहीं। हम दूर से एक चीज़ देखते हैं और महसूस करते हैं कि एक सियाह नुक्ते से ज़्यादा हुज्म नहीं रखती, हालाँकि वो एक अज़ीमुश-शान गुंबद होता है। हम बीमारी की हालत में शहद जैसी मीठी चीज़ चखते हैं, लेकिन हमारा हास्स-ए-ज़ौक़ यकीन दिलाता है कि मज़ा कड़वा है। हम तालाब में एक लकड़ी का अक्स देखते हैं, लकड़ी मुस्तक़ीम² होती है, लेकिन अक्स में टेढ़ी दिखाई देती है। बारहा ऐसा होता है कि किसी आरिज़े की वजह से कान बजने लगते हैं और हमें ऐसी सदाग़ सुनाई देती है जिनका ख़ारिज में कोई वुजूद नहीं। अगर मर्तब-ए- हवास से एक बुलन्दत-तर मर्तब-ए-हिदायत का वुजूद न होता तो मुमकिन न था कि हम हवास की इन दर-मांदगियों में हकीक़त का सुराग़ पा सकते। लेकिन इन तमाम हालतों में अक़ल की हिदायत नमूदार होती है, वो हवास की दर-मांदगियों में हमारी रहनुमाई करती है, वो हमें बताती है कि सूरज एक अज़ीमुश-शान कुरा है, अगर्चे हमारी आँख उसे एक सुनहरी थाल से ज़्यादा महसूस नहीं करती। वो हमें बतलाती है कि शहद का मज़ा हर हाल में मीठा है और अगर हमें कड़वा महसूस हुआ है तो ये इसलिए है

कि हमारे मुँह का मज़ा बिगड़ गया है। इसी तरह वो हमें बतलाती है कि बाज़ औकात खुशकी बढ़ जाने से कान बजने लगते हैं और उस हालत में जो सदाएँ सुनाई देती हैं वो ख़ारिज की सदाएँ नहीं होतीं, खुद हमारे ही दिमाग की गूँज होती है।

हिदायते फ़ित्रत का चौथा मर्तबा

लेकिन जिस तरह विज्ञान के बाद हवास की हिदायत नमूदार हुई, क्योंकि विज्ञान की हिदायत एक ख़ास हद से आगे नहीं बढ़ सकती थी, और जिस तरह हवास के बाद अक्ल की हिदायत नमूदार हुई, क्योंकि हवास की हिदायत भी एक ख़ास हद से आगे नहीं बढ़ सकती थी, ठीक इसी तरह हम महसूस करते हैं कि अक्ल की हिदायत के बाद भी हिदायत का कोई मज़ीद मर्तबा होना चाहिए, क्योंकि अक्ल की हिदायत भी एक ख़ास हद से आगे नहीं बढ़ सकती और उसके दायर-ए-अमल के बाद भी एक दायरा बाकी रह जाता है। अक्ल की कार-फ़रमाई जैसी कुछ और जितनी कुछ भी है महसूसात के दायरे में महदूद है, यानी वो सिर्फ़ इसी हद तक काम दे सकती है जिस हद तक हमारे हवासे ख़मसा मालूमात बहम पहुँचाते रहते हैं। लेकिन महसूसात की सरहद से आगे क्या है? उस पर्दे के पीछे क्या है जिससे आगे हमारी चश्मे हवास नहीं बढ़ सकती? यहाँ पहुँच कर अक्ल यक-क़लम दरमांदा हो जाती है, उसकी हिदायत हमें कोई रौशनी नहीं दे सकती।

अलावा-बरीं जहाँ तक इन्सान की अमली ज़िन्दगी का तअल्लुक है, अक्ल की हिदायत न तो हर हाल में काफी है, न हर हाल में मोअस्सिर। नफ़से इन्सानी तरह-तरह की ख़्वाहिशों और

जज़्बाओं से कुछ इस तरह मक्हूर वाके हुआ है कि जब कभी अक्ल और जज़्बात में कश-मकश होती है तो अक्सर हालतों में फ़त्ह जज़्बात ही के लिए होती है। बसा-औकात अक्ल हमें यकीन दिलाती है कि फुलाँ फ़े'ल मुज़िर और मोहलिक है, लेकिन जज़्बात हमें तरगीब देते हैं और हम उसके इरतिकाब से अपने आप को नहीं रोक सकते। अक्ल की बड़ी से बड़ी दलील भी हमें ऐसा नहीं बना दे सकती कि गुस्से की हालत में बेकाबू न हो जाएँ और भूख की हालत में मुज़िर ग़िज़ा की तरफ़ हाथ न बढ़ाएँ।

अच्छा ! अगर ख़ुदा की रुबूबियत के लिए ज़रूरी था कि वो हमें विज्दान के साथ हवास भी दे, क्योंकि विज्दान की हिदायत एक ख़ास हद से आगे नहीं बढ़ सकती, और अगर ज़रूरी था कि हवास के साथ अक्ल भी दे, क्योंकि हवास की हिदायत भी एक ख़ास हद से आगे नहीं बढ़ सकती तो क्या ये ज़रूरी न था कि अक्ल के साथ कुछ और भी दे? क्योंकि अक्ल की हिदायत भी एक ख़ास हद से आगे नहीं बढ़ सकती और आमाल की दुरुस्तगी व इज़िबात के लिए काफी नहीं (105) अगर उसने विज्दान के साथ हवास भी दिए ताकि विज्दान की लगज़िशों में निगरानी करें और अगर हवास के साथ अक्ल भी दी ताकि हवास की ग़लतियों में काज़ी¹ व हाकिम² हो, तो क्या ज़रूरी न था कि अक्ल के साथ कुछ और भी देता? ताकि अक्ल की दर-मांदगियों में रहनुमा और फैसला-कुन होता।

कुरआन कहता है कि ज़रूरी था, और इसी लिए अल्लाह की रुबूबियत ने इन्सान के लिए एक चौथे मर्तब-ए-हिदायत का भी सामान कर दिया। यही मर्तब-ए-हिदायत है जिसे वो वहयो-नुबुव्वत

की हिदायत से ताबीर करता है।

चुनांचे हम देखते हैं उसने जा-बजा उन मरातिबे हिदायत का जिक्र किया है और उन्हें रूबूबियते-इलाही की सबसे बड़ी बख्शाश व मरहमत करार दिया है :

हम ने इन्सानों को मिले-जुले नुत्फे से पैदा किया जिसे (एक के बाद एक) मुत्तलिफ़ हालतों में पलटते हैं, फिर उसे ऐसा बना दिया कि सुनने वाला और देखने वाला वुजूद हो गया। हम ने उस पर राहे अमल खोल दी, अब ये उसका काम है कि या तो शुक्र करने वाला हो या ना शुक्रा (यानी या तो खुदा की दी हुई कुव्वतें ठीक-ठीक इस्तेमाल में लाए और फ़लाहो-सआदत की राह इस्तियार करे या उनसे काम न ले और गुमराह हो जाए।) (76: 2-3)

क्या हमने उसे एक छोड़ दो-दो आँखें नहीं दे दी हैं (जिन से वो देखता है) और ज़बान और होंट नहीं दिए हैं (जो गोयाई का ज़रिया हैं) और क्या उसको

إِنَّا خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ
أَمْشَاجٍ وَنَبْتَلِيهِ فَجَعَلْنَاهُ
سَمِيعًا بَصِيرًا ۝ إِنَّا هَدَيْنَاهُ
السَّبِيلَ إِمَّا شَاكِرًا وَإِمَّا
كَفُورًا ۝

(३-२:७६)

أَلَمْ نَجْعَلْ لَهُ عَيْنَيْنِ ۝
وَلِسَانًا وَشَفَتَيْنِ ۝ وَهَدَيْنَاهُ
النَّجْدَيْنِ ۝ (१०-८:९०)

हमने (सज़ादत व शकावत की)

दोनों राहें नहीं दिखा दीं?

(90: 8-10)

और अल्लाह ने तुम्हारे लिए

सुनने और देखने के हवास पैदा

कर दिए और सोचने के लिए

दिल (यानी अक्ल) (106) ताकि

तुम शुक्र गुज़ार हो (यानी खुदा

की दी हुई कुव्वतें ठीक तरीके

पर काम में लाओ।) (16: 78)

وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ

وَالْأَفْئِدَةَ ۖ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝

(78: 16)

इन आयात और इनकी हम-मअूना आयात में हवास और मशाइर और अक्लो-फ़िक् की हिदायत की तरफ़ इशारात किए गए हैं, लेकिन वो तमाम मक़ामात जहाँ इन्सान की रूहानी सज़ादत व शकावत का ज़िक्र किया गया है, वह्यो-नुबुव्वत की हिदायत से मुतअल्लिक हैं, मसलन :

बिला-शुब्हा ये हमारा काम है

कि हम रहनुमाई करें और

यकीनन आखिरत और दुनिया

दोनों हमारे ही लिए हैं। (107)

(92: 12-13)

और बाकी रही कौमे समूद तो

उसे भी हमने राहे (हक़)

दिखला दी थी, लेकिन उसने

हिदायत की राह छोड़ कर

إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ۖ وَإِنَّ لَنَا

لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ۖ

(92: 12-13)

وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ

فَأَسْتَحَبُّوا الْعَمَىٰ عَلَى الْهُدَىٰ

(17: 41)

अंधेपन का शेवा पसन्द किया ।

(41: 17)

और जिन लोगों ने हमारी राह
में जाँ-फ़शानी¹ की तो ज़रूरी
है कि हम भी उनपर अपनी
राहें खोल दें । और बिला-शुब्हा
अल्लाह उन लोगों का साथी है
जो नेक अमल हैं ।

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا
لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا وَإِنَّ اللَّهَ
لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ ۝

(११:२१)

(29: 69)



الْهُدَى

अल-हुदा

चुनांचे इस सिलसिले में वो अल्लाह की एक खास हिदायत का जिक्र करता है और उसे 'अल-हुदा' के नाम से पुकारता है, यानी 'अलिफ़ लाम' तारीफ़ के साथ :

(ऐ पैग़म्बर इनसे) कह दो! यकीनन अल्लाह की हिदायत तो 'अल-हुदा' है और हम सबको (इसी बात का) हुक्म दिया गया है कि तमाम जहानों के परवरदिगार के आगे सरे-अबूदियत झुका दें। (6: 71)

और (याद रखो!) यहूदी तुम से खुश होने वाले नहीं जब तक कि तुम उनकी मिल्लत की पैरवी न करो, और यही हाल नसारा का है। (ऐ पैग़म्बर तुम इनसे) कह दो! अल्लाह की हिदायत की राह तो वही है जो 'अल-हुदा' है (यानी हिदायत की हकीकी और आलमगीर राह) (108)। (2: 120)

قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ الْهُدَى ط
وَأْمَرْنَا لِنُسَلِّمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ °
(٧١ : ٦)

وَلَنْ تَرْضَى عَنْكَ الْيَهُودُ
وَالنَّصَارَى حَتَّى تَتَّبِعَ
مِلَّتَهُم ط قُلْ إِنَّ هُدَى اللَّهِ هُوَ
الْهُدَى ط

(١٢٠ : ٢)

ये 'अल-हुदा' यानी हिदायत की एक ही और हकीकी राह कौन सी है? कुरआन कहता है: वह्ये इलाही की आलमगीर हिदायत है जो अब्बल दिन से दुनिया में मौजूद है और बिला तफ़रीक़ व इस्तियाज़ तमाम नौअे इन्सानी के लिए है। वो कहता है: जिस तरह खुदा ने विज्दान, हवास और अक्ल की हिदायत में न तो नस्ल व क़ौम का इस्तियाज़ रखा न ज़मानो-मकान¹ का, इसी तरह उसकी हिदायते वह्य भी हर तरह के तफ़रिक्के व इस्तियाज़ से پاک है। वो सब के लिए है और को दी गई है। और उस एक हिदायत के सिवा और जितनी हिदायतें भी इन्सानों ने समझ रखी हैं, सब इन्सानी बनावट की राहें हैं। खुदा की ठहराई हुई राह सिर्फ़ यही एक राह है।

इसी लिए वो हिदायत की उन तमाम सूरतों से यक-क़लम इनकार करता है जो इस अस्ल से मुन्हरिफ़ हो कर तरह-तरह की मज़हबी गिरोह बन्दियों और मुताख़ालिफ़² टोलियों में बट गई हैं और सआदत व निजात की आलमगीर हकीक़त ख़ास-ख़ास गिरोहों और हल्कों की मीरास बना ली गई है। वो कहता है: इन्सानी बनावट की ये अलग-अलग राहें हिदायत की राह नहीं हो सकतीं। हिदायत की राह तो वही आलमगीर हिदायत की राह है। इसी आलमगीर हिदायते वह्य को वो 'अदीन' के नाम से पुकारता है, यानी नौअे इन्सानी के लिए हकीकी दीन, और इसी का नाम उसकी ज़बान में 'अल-इस्लाम' है।



वहदते दीन की अस्ले अज़ीम और कुरआने हकीम

ये अस्ले अज़ीम कुरआन की दावत की सबसे पहली बुनियाद है। वो जो कुछ भी बताना चाहता है तमाम-तर इसी अस्ल पर मब्नी है। अगर इस अस्ल से क़तए नज़र कर ली जाए तो इसका तमाम कारख़ान-ए-दावत दर्हम-बर्हम हो जाए। लेकिन तारीख़े आलम के अज़ाइब तसरूफ़ात में से ये वाक़िआ भी समझना चाहिए कि जिस दर्जा कुरआन ने इस अस्ल पर ज़ोर दिया था, इतना ही ज़्यादा दुनिया की निगाहों ने इससे ए़राज़ किया, हत्ताकि कहा जा सकता है: आज कुरआन की कोई बात भी दुनिया की नज़रों से इस दर्जा पोशीदा नहीं है जिस क़द्र कि ये अस्ले अज़ीम। अगर एक शख्स हर तरह के ख़ारिजी असरात से ख़ालियुज़-ज़ेहन¹ होकर कुरआन का मुतालज़ा करे और उसके सफ़हात में जा-बजा इस अस्ले अज़ीम के क़तई और वाज़ेह ए़लानात पढ़े और फिर दुनिया की तरफ़ नज़र उठाए जो कुरआन की हकीक़त इससे ज़्यादा नहीं समझती कि बहुत सी मज़हबी ग़िरोह-बन्दियों की तरह वो भी एक मज़हबी ग़िरोह-बन्दी है तो यकीनन वो हैरान होकर पुकार उठेगा: या तो उसकी निगाहें उसको धोका दे रही हैं या दुनिया हमेशा आँखें खोले बग़ैर ही अपने फैसले सादिर कर दिया करती है।

दीन की हकीक़त और कुरआन की तसरीहात

इस हकीक़त की जौज़ीह के लिए ज़रूरी है कि एक मर्तबा

1-ख़ाली मास्तिष्क, निरपेक्ष।

तफ्सील के साथ ये बात वाज़ेह कर दी जाए कि जहाँ तक वहयो-नुबुव्वत का यानी दीन का तअल्लुक है, कुरआन की दावत क्या है और किस राह की तरफ़ नौअे इन्सानी को ले जाना चाहती है ?

जमइय्यते बशरी की इब्तिदाई वहदत, फिर इख़्तिलाफ़ और हिदायते वह्य का जुहूर

इस बाब में कुरआन ने जो कुछ बयान किया है उसका खुलासा हमबेजैल है :

वो कहता है: इब्तिदा में इन्सानी जमइय्यत का ये हाल था कि लोग कुदरती जिन्दगी बसर करते थे और उनमें न तो किसी तरह का बाहमी इख़्तिलाफ़ था न किसी तर की मुखासमत¹। सबकी जिन्दगी एक ही तरह की थी और सब अपनी कुदरती यगानगत पर क़ाने थे। फिर ऐसा हुआ कि नम्ले इन्सानी की कसरत और ज़रूरियाते मईशत की वुम्अत से तरह-तरह के इख़्तिलाफ़ात पैदा हो गए और इख़्तिलाफ़ात ने तफ़रिका व इन्क़िताअ और जुल्मो-फ़साद की सूरत इख़्तियार कर ली। हर ग़िरोह दूसरे ग़िरोह से नफ़रत करने लगा और हर ज़बर्दस्त² ज़ेरदस्त³ के हुक्क पामाल करने लगा। जब ये सूरते हाल पैदा हुई तो ज़रूरी हुआ कि नौअे इन्सानी की हिदायत और अदलो-सदाक़त के क़ायम के लिए वह्ये इलाही की रौशनी नमूदार हो। चुनांचे ये रौशनी नमूदार हुई और खुदा के रसूलों की दावतो-तब्लीग़ का सिलसिला क़ायम हो गया। वो उन तमाम रहनुमाओं को, जिनके ज़रिये इस हिदायत का सिलसिला क़ायम हुआ, 'रसूल' के नाम से ताबीर करता है, क्योंकि वो खुदा की सच्चाई का

1-विरोध, शत्रुता, दुश्मनी। 2-बलशाली। 3-शक्तिहीन।

पैग़ाम पहुँचाने वाले थे और 'रसूल' के मअ़ना पैग़ाम पहुँचाने वाले के हैं :

और इब्तिदा में तमाम इन्सानों का एक ही गिरोह था (अलग-अलग गिरोहों में मुतफ़रिक् न थे) फिर ऐसा हुआ कि वो बाहम-दिगर¹ मुख़्तलिफ़ हो गए। और अगर इस बारे में तुम्हारे परवरदिगार ने पहले से एक फैसला न कर दिया होता (यानी ये कि इन्सानों में इख़्तिलाफ़ होगा और मुख़्तलिफ़ रहें लोग इख़्तियार करेंगे) तो जिन बातों में लोग इख़्तिलाफ़ करते हैं, उनका (यहीं दुनिया में) फैसला कर दिया जाता। (10: 19)

इब्तिदा में तमाम इन्सान एक ही गिरोह थे (फिर उन में इख़्तिलाफ़ पैदा हुआ) पस अल्लाह ने (यके बाद दीगरे) नबियों को मवऊस किया। वो (नेक अमली के नताइज की) बशारत देते और (बद अमली के नताइज से) मुतनब्बह² करते

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً
فَاخْتَلَفُوا ط وَلَوْلَا كَلِمَةٌ
سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَفُضِيَ بَيْنَهُمْ
فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

(19: 10)

كَانَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً
فَبَعَثَ اللَّهُ النَّبِيِّينَ مُبَشِّرِينَ
وَمُنْذِرِينَ وَأَنْزَلَ مَعَهُمُ الْكِتَابَ
بِالْحَقِّ لِيَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ فِيمَا
اِخْتَلَفُوا فِيهِ ط (2: 213)

नीज़ उनके साथ 'अल-फिताब'
(यानी वह्ये इलाही से लिखी
जाने वाली तात्वीम) नाज़िल की,
ताकि जिन बातों में लोग
इस्तिलाफ़ करने लगे थे, उनमें
वो फ़ैसला कर देने वाली हो।

(2: 213)

उमूमे हिदायत

ये हिदायत किसी खास मुल्क व क़ौम या अ़हद के लिए
मख़सूस न थी, बल्कि तमाम नौअ़े इन्सानी¹ के लिए थी। चुनांचे हर
ज़ामने और हर मुल्क में यक़्साँ तौर पर इसका जुहूर हुआ। क़ुरआन
कहता है: दुनिया को कोई गोशा नहीं जहाँ नम्ले इन्सानी आबाद हुई
हो और खुदा का कोई रसूल मबऊस² न हुआ हो :

और कोई क़ौम दुनिया की ऐसी
नहीं जिस में (बद-अमलियों³ के
नताइज से) मुतनब्बह करने
वाला (खुदा का कोई रसूल) न
गुज़रा हो। (35: 27)

وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا
نَذِيرٌ ۝

(२७:३०)

(ऐ. पैग़म्बर!) बिला-शुब्हा तुम
इसके सिवा और क्या हो कि
(बद अमलियों के नताइज से)
मुतनब्बह करने वाले हो और
दुनिया में हर क़ौम के लिए एक

إِنَّمَا أَنْتَ مُنذِرٌ وَلِكُلِّ قَوْمٍ
هَادٍ ۝

(७:१३)

हिदायत करने वाला हुआ है।

(13: 7)

और हर कौम के लिए एक
रसूल है। पस जब रसूल ज़ाहिर
होता है तो तमाम बातों का
इन्साफ़ के साथ फैसला कर
दिया जाता है। (10: 47)

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ ۖ فَإِذَا جَاءَ
رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْقِسْطِ
وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝ (١٠: ٤٧)

नस्ले इन्सानी के इब्तिदाई अहद और खुदा के रसूल

वो कहता है: नस्ले इन्सानी के इब्तिदाई अहदों में कितने ही
पैगम्बर गुज़रे हैं जो यक़े-बाद दीगर मबऊस हुए और कौमों को
पैग़ामे हक़ पहुँचाया :

और कितने ही नबी हैं जो हमने
पहलों में (यानी इब्तिदाई अहद
की कौमों में) मबऊस किये।

وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيٍّ فِي
الْأَوَّلِينَ ۝

(43: 6) (٦: ٤٣)

अदले इलाही और बिअसते रसूल

वो कहता है: ये बात अदले इलाही¹ के खिलाफ़ है कि एक
गिरोह अपने आमाले बद के लिए जवाब-देह ठहराया जाए, हालाँकि
उसकी हिदायत के लिए कोई रसूल न भेजा गया हो :

और (हमारा क़ानून ये है कि)
जब तक हम एक पैग़म्बर

وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ

मबऊस करके राहे हिदायत
दिखा न दें, उस वक़्त तक
(पादाशे अमल में) अज़ाब देने
वाले नहीं। (17: 15)

نَبِّئْتُ رَسُولًا ۝

(١٥: ١٧)

और (याद रखो!) तुम्हारे
परवरदिगार का क़ानून ये है कि
वो कभी इन्सान की बस्तियों को
(पादाशे अमल में) हलाक नहीं
करता, जबतक कि उनमें एक
पैग़म्बर मबऊस न कर दे और
वो खुदा की आयतें पढ़ कर न
सुना दे। और हम कभी बस्तियों
को हलाक करने वाले नहीं,
मगर सिर्फ़ उसी हालत में कि
उनके बाशिन्दों ने जुल्म का
शेवा इस्तियार कर लिया हो
(109)। (28: 59)

وَمَا كَانَ رَبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرَى
حَتَّى يَبْعَثَ فِي أُمَمٍ رَسُولًا
يَتْلُوا عَلَيْهِمْ آيَاتِنَا وَمَا كُنَّا
مُهْلِكِي الْقُرَى إِلَّا وَأَهْلُهَا
ظَالِمُونَ ۝ (٥٩: ٢٨)

बाज़ रसूलों का ज़िक्र किया गया, बाज़ का नहीं किया गया

खुदा के इन रसूलों और दीने इलाही के दाइयों¹ में से बाज़
का ज़िक्र कुरआन में किया गया है, बाज़ का नहीं किया गया:

और (ऐ पैग़म्बर!) हमने तुमसे
पहले कितने ही पैग़म्बर मबऊस

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّنْ

1-सच्चे रास्ते की तरफ़ बुलाने वाले।

किये, उनमें से कुछ ऐसे हैं
जिनके हालात तुम्हें सुनाए हैं
और कुछ ऐसे हैं जिनके हालात
नहीं सुनाए (यानी कुरआन में
उनका जिक्र नहीं किया गया)।

(40: 78)

قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَن قَضَيْنَا
عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَن لَّمْ نَقْضُصْ
عَلَيْكَ ط

(78: 40)

बेशुमार कौमैं और बेशुमार रसूल

कौमे-नूह और आद व समूद के बाद कितनी ही कौमें गुज़र
चुकी हैं और उनमें कितने ही रसूल मबऊस हो चुके हैं जिनका
ठीक-ठीक हाल अल्लाह ही को मालूम है :

तुमसे पहले जो कौमें गुज़र चुकी
हैं, क्या तुम तक उनकी ख़बर
नहीं पहुँची? कौमे नूह, कौमे
आद, कौमे समूद और वो कौमें
जो इनके बाद हुई जिनकी
ठीक-ठीक तादाद अल्लाह ही
को मालूम है। उन सबमें उनके
पैगम्बर सच्चाई की रोशनियों के
साथ मबऊस हुए, मगर उन्होंने
जेहल और सरकशी से उनकी
तालीम उन्हीं पर लौटा दी और
कान धरने से इनकार कर
दिया। (14: 9)

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٍ
وَأَمْوَد ط وَ الَّذِينَ مِنْ
بَعْدِهِمْ ط لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ ط
جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ

(9: 14)

हिदायत हमेशा एक ही रही और वो ईमान और अमले सालेह की दावत के सिवा कुछ न थी

फ़ित्रते इलाही की राह काइनाते हस्ती के हर गोशे में एक ही है। वो न तो एक से ज़्यादा हो सकती है न बाहम-दिगर मुख़तलिफ़। पस ज़रूरी था कि ये हिदायत भी अब्बल दिन से एक ही होती और एक ही तरह पर तमाम इन्सानों को मुख़ातिब करती। चुनांचे कुरआन कहता है: खुदा के जितने पैग़म्बर पैदा हुए, ख़्वाह वो किसी ज़माने और किसी गोशे में हुए हों, सबकी राह एक ही थी और सब खुदा के एक ही आलमगीर क़ानूने सज़ादत की तालीम देने वाले थे। ये आलमगीर क़ानूने सज़ादत क्या है? ईमान और अमले सालेह का क़ानून है, यानी एक परवरदिगारे आलम की परस्तिश करना और नेक अमली की जिन्दगी बसर करना। इसके अलावा और इसके ख़िलाफ़ जो कुछ भी दीन के नाम से कहा जाता है, दीने हकीकी की तालीम नहीं है :

और बिला-शुब्हा हमने दुनिया की हर क़ौम में एक पैग़म्बर मबऊस किया (जिसकी तालीम ये थी) कि अल्लाह की इबादत करो और ताग़ूत से (यानी सरकश और शरीर¹ कुव्वतों के अग़वा से) इज्तिनाब करो।

(16: 36)

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ
رَّسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ
وَأَجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ

(36: 16)

किये, उनमें से कुछ ऐसे हैं
जिनके हालात तुम्हें सुनाए हैं
और कुछ ऐसे हैं जिनके हालात
नहीं सुनाए (यानी कुरआन में
उनका जिक्र नहीं किया गया)।

(40: 78)

قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَن قَصَصْنَا
عَلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَن لَّمْ نَقْصُصْ
عَلَيْكَ ط

(٧٨ : ٤٠)

बेशुमार क़ौमों और बेशुमार रसूल

क़ौमे-नूह और आद व समूद के बाद कितनी ही क़ौमें गुज़र
चुकी हैं और उनमें कितने ही रसूल मबऊस हो चुके हैं जिनका
ठीक-ठीक हाल अल्लाह ही को मालूम है :

तुमसे पहले जो क़ौमें गुज़र चुकी
हैं, क्या तुम तक उनकी ख़बर
नहीं पहुँची? क़ौमे नूह, क़ौमे
आद, क़ौमे समूद और वो क़ौमें
जो इनके बाद हुई जिनकी
ठीक-ठीक तादाद अल्लाह ही
को मालूम है। उन सबमें उनके
पैगम्बर सच्चाई की रोशनियों के
साथ मबऊस हुए, मगर उन्होंने
जेहल और सरकशी से उनकी
तालीम उन्हीं पर लौटा दी और
कान धरने से इनकार कर
दिया। (14: 9)

أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبُؤُا الَّذِينَ مِنْ
قَبْلِكُمْ قَوْمُ نُوحٍ وَعَادٍ
وَّثَمُودَ ط وَ الَّذِينَ مِنْ
بَعْدِهِمْ ط لَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا اللَّهُ ط
جَاءَ تَهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ
فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ

(٩ : ١٤)

हिदायत हमेशा एक ही रही और वो ईमान और अमले सालेह की दावत के सिवा कुछ न थी

फ़ित्रते इलाही की राह काइनाते हस्ती के हर गोशे में एक ही है। वो न तो एक से ज़्यादा हो सकती है न बाहम-दिगर मुख़्तलिफ़। पस ज़रूरी था कि ये हिदायत भी अब्बल दिन से एक ही होती और एक ही तरह पर तमाम इन्सानों को मुख़ातिब करती। चुनांचे कुरआन कहता है: खुदा के जितने पैग़म्बर पैदा हुए, ख़्वाह वो किसी ज़माने और किसी गोशे में हुए हों, सबकी राह एक ही थी और सब खुदा के एक ही आलमगीर क़ानूने सज़ादत की तालीम देने वाले थे। ये आलमगीर क़ानूने सज़ादत क्या है? ईमान और अमले सालेह का क़ानून है, यानी एक परवरदिगारे आलम की परस्तिश करना और नेक अमली की ज़िन्दगी बसर करना। इसके अलावा और इसके ख़िलाफ़ जो कुछ भी दीन के नाम से कहा जाता है, दीने हकीकी की तालीम नहीं है :

और बिला-शुब्हा हमने दुनिया की हर क़ौम में एक पैग़म्बर मबऊस किया (जिसकी तालीम ये थी) कि अल्लाह की इबादत करो और ताग़ूत से (यानी सरकश और शरीर¹ कुव्वतों के अग़वा से) इज्तिनाब करो।

(16: 36)

وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ
رَّسُولًا أَنْ اعْبُدُوا اللَّهَ
وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ

(३६: १६)

और (ऐ पैग़म्बर!) हमने तुमसे पहले कोई रसूल दुनिया में नहीं भेजा मगर इस वह्य के साथ कि मेरे सिवा कोई माबूद नहीं, पस मेरी ही इबादत करो।

(21: 25)

وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مِنْ رَّسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ۝

(२०:२१)

सबने एक ही दीन पर इकट्ठे रहने और तफ़रिका व इख़्तिलाफ़ से बचने की तालीम दी

वो कहता है: दुनिया में कोई बानिये मज़हब भी ऐसा नहीं हुआ है जिसने एक ही दीन पर इकट्ठे रहने और तफ़रिका व इख़्तिलाफ़ से बचने की तालीम न दी हो। सबकी तालीम यही थी कि खुदा का दीन पिछड़े हुए इन्सानों को जमा कर देने के लिए है, अलग-अलग कर देने के लिए नहीं है। पस एक परवरदिगारे आलम की बन्दगी व नियाज़ में सब मुत्तहिद हो जाओ और तफ़रिका व मुख़ासमत की जगह बाहमी मुहब्बत व यक-जेहती¹ की राह इख़्तियार करो।

और (दखो!) ये तुम्हारी उम्मत फ़िल-हकीकत एक ही उम्मत है और मैं तुम सबका परवरदिगार हूँ, पस (मेरी अबूदियत व नियाज़ की राह में तुम सब एक हो जाओ और) नाफ़रमानी से बचो। (23: 52)

وَإِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ۝

(०२:२३)

वो कहता है: खुदा ने तुम्हें एक ही जाम-ए-इन्सानियत दिया था, लेकिन तुम ने तरह-तरह के भेस और नाम इस्तिहार कर लिए और रिश्त-ए-इन्सानियत की वहदत सैकड़ों टुकड़ों में बिखर गई। तुम्हारी नस्लें बहुत सी हैं, इसलिए तुम नस्ल के नाम पर एक दूसरे से अलग हो गए हो। तुम्हारे वतन बहुत से बन गए हैं, इसलिए इस्तिलाफे वतन के नाम पर एक दूसरे से लड़ रहे हो। तुम्हारी कौमियतें बेशुमार हैं, इसलिए हर कौम दूसरी कौम से दस्तो-गिरेबाँ हो रही है। तुम्हारे रंग यकसाँ नहीं और ये भी बाहमी नफ़रत व इनाद का एक बड़ा ज़रिया बन गया है। तुम्हारी बोलियाँ मुख्तलिफ़ हैं और ये भी एक दूसरे से जुदा रहने की बहुत बड़ी हुज्जत बन गई है। फिर इनके अलावा अमीरो-फ़कीर, नौकरो-आफ़ा, वज़ी-ओ-शरीफ़, ज़ईफ़ो-क़वी, अदना व आला बेशुमार इस्तिलाफ़ पैदा कर लिए गए हैं और सबका मन्या यही है कि एक दूसरे से जुदा हो जाओ और एक दूसरे से नफ़रत करते रहो। ऐसी हालत में बतलाओ वो रिश्ता कौन सा रिश्ता है जो इतने इस्तिलाफ़ात रखने पर भी इन्सानों को एक दूसरे से जोड़ दे और इन्सानियत का बिछड़ा हुआ घराना फिर अज़-सरे-नौ आबाद हो जाए? वो कहता है: सिर्फ़ एक ही रिश्ता बाक़ी रह गया है और वो खुदा परस्ती का मुक़द्दस रिश्ता है। तुम कितने ही अलग-अलग हो गए हो, लेकिन तुम्हारे खुदा अलग-अलग नहीं हो जा सकते। तुम सब एक ही परवरदिगार के बन्दे हो। तुम सबकी बन्दगी व नियाज़ के लिए एक ही माबूद की चौखट है। तुम बेशुमार इस्तिलाफ़ात रखने पर भी एक ही रिश्तए-अबूदियत में जकड़े हुए हो। तुम्हारी कोई नस्ल हो, तुम्हारा कोई वतन हो, तुम्हारी कोई कौमियत हो, तुम किसी दर्जे में और किसी हल्के के इन्सान हो, लेकिन जब एक ही परवरदिगार के आगे सरे

नियाज़ झुका दोगे तो ये आसमानी रिश्ता तुम्हारे अर्ज़ी इख़्तिलाफ़ात मिटा देगा, तुम सबके बिछड़े हुए दिल एक दूसरे से जुड़ जाएँगे, तुम महसूस करोगे कि तमाम दुनिया तुम्हारा वतन है, तमाम नस्ले इन्सानी तुम्हारा घराना है और तुम सब एक ही “रब्बुल-आलमीन” की इयाल हो।

चुनांचे वो कहता है: खुदा के जितने रसूल भी पैदा हुए सब की तालीम यही थी कि “अद्दीन” पर यानी बनी नौअे इन्सानी के एक ही आलमगीर दीन पर कायम रहो और इस राह में एक दूसरे से अलग-अलग न हो जाओ :

और (दिखो!) उसने तुम्हारे लिए दीन की वही राह करार दी है जिसकी वसियत नूह को की गई थी और जिस पर चलने का हुक्म इब्राहीम, मूसा और ईसा को दिया था। (इन सबकी तालीम यही थी) कि अद्दीन (यानी खुदा का एक ही दीन) कायम रखो और इस राह में अलग-अलग न हो जाओ।

شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا
وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ
إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ
أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا
فِيهِ ط

(१३:६२)

(42: 13)

कुरआन की तहद्दी कि इस हकीक़त के ख़िलाफ़ कोई मज़हबी तालीम और रिवायत नहीं पेश की जा सकती है।

इसी बिना पर वो बतौर एक दलील के इस बात पर ज़ोर

देता है कि अगर तुम्हें मेरी तालीम की सच्चाई से इनकार है तो किसी मज़हब की इल्हामी किताब से भी साबित कर दिखाओ कि देने हकीकी की राह इसके सिवा कुछ और भी हो सकती है। तुम जिस मज़हब की भी हकीकी तालीम देखोगे, अम्ल व बुनियाद यही मिलेगी :

(ऐ पैग़म्बर! इनसे) कह दो: (अगर तुम्हें मेरी तालीम से इनकार है तो) अपनी दलील पेश करो। ये तालीम मौजूद है जिस पर मेरे साथी यकीन रखते हैं और इसी तरह वो तमाम तालीमों में भी मौजूद हैं जो मुझ से पहले क़ौमों को दी गई (तुम साबित कर दिखाओ किसी ने भी मेरी तालीम के खिलाफ़ तालीम दी हो)। अम्ल ये है कि अक्सर आदमी ऐसे हैं जिन्हें सिरे से अग्ने-हक़¹ की ख़बर ही नहीं और इसलिए हकीक़त की तरफ़ से गर्दन मोड़े हुए हैं। (ऐ पैग़म्बर! यकीन कर) हमने तुझ से पहले कोई पैग़म्बर ऐसा नहीं भेजा जिसे इस बात के सिवा कोई दूसरी बात बतलाई गई हो

قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ ۖ هَٰذَا
ذِكْرُ مَنْ مَعِيَ وَذِكْرُ مَنْ
قَبْلِي ۖ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا
يَعْلَمُونَ الْحَقَّ فَهُمْ
مُعْرِضُونَ ۝ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ
قَبْلِكَ مِنْ رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي
إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا
فَاعْبُدُونِ ۝

(२५-२६:२१)

कि मेरे सिवा कोई माबूद नहीं,
 पस मेरी ही इबादत करो ।

(21: 24-25)

इतना ही नहीं, बल्कि वो कहता है: इल्मो-बसीरत के किसी कौल और रिवायत से तुम साबित कर दिखाओ कि जो कुछ मैं बतला रहा हूँ, यही तमाम पिछली दावतों की तालीम नहीं रही है :

अगर तुम (अपने इनकार में)
 सच्चे हो तो (सबूत में) कोई
 किताब पेश करो जो अब से
 पहले नाज़िल हुई हो या (कम
 अज़ कम) इल्मो-बसीरत की
 कोई पिछली रिवायत ही ला
 दिखाओ जो तुम्हारे पास मौजूद
 हो । (46: 4)

إِتُونِي بِكِتَابٍ مِّنْ قَبْلِ هَذَا
 أَوْ أَثَرَةٍ مِّنْ عِلْمٍ إِن كُنْتُمْ
 صَادِقِينَ ۝

(६:६६)

तमाम मुक़द्दस किताबों की बाहम-दिगर तस्दीक और इससे क़ुरआन का इस्तेदलाल

इसी बिना पर तमाम मज़ाहिबे आलम की बाहम-दिगर तस्दीक को भी बतौर एक दलील के पेश करता है । यानी वो कहता है: इनमें से हर तालीम दूसरी तालीम की तस्दीक करती है, झुटलाती नहीं । और जब हर तालीम दूसरी तालीम की तस्दीक करती है तो इससे मालूम हुआ इन तमाम तालीमात के अन्दर कोई एक ही साबित व कायम हकीकत ज़रूर काम कर रही है, क्योंकि अगर मुख्तलिफ़ गोशों, मुख्तलिफ़ कौमों, मुख्तलिफ़ नामों, मुख्तलिफ़ पैरायों

और मुख्तलिफ़ ज़बानों से कोई बात कही गई हो और बावजूद इन तमाम इख़्तिलाफ़ात के, बात हमेशा एक ही हो और एक ही मक़सद पर ज़ोर देती हो तो कुदरती तौर पर तुम्हें मानना पड़ेगा कि ऐसी बात असलियत से ख़ाली नहीं हो सकती :

(ऐ पैग़म्बर!) अल्लाह ने तुमपर ये किताब सच्चाई के साथ नाज़िल की है जो उन किताबों की तस्दीक़ करती है जो इससे पहले नाज़िल हो चुकी हैं। और इसी तरह लोगों की हिदायत के लिए उसने तौरात और इंजील नाज़िल की थी। (3: 3-4)

और हमने ईसा को इंजील अता की, उसमें इन्सान के लिए हिदायत और रौशनी है, और इससे पहले जो तौरात नाज़िल हो चुकी थी वो इसकी तस्दीक़ करती है। (5: 46)

نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَأَنزَلَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ ۚ مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ

(३: ३-४)

وَأَتَيْنَاهُ الْإِنْجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ

(५: ४६)

यही वजह है कि हम देखते हैं इसके बयानो-मौइज़त का एक बड़ा मौजू पिछले अ़हदों की हिदायतों और रिसालतों का तज़्किरा है। वो उनकी यक़सानी, हमआहंगी और वहदते तालीम से मज़हबी सदाक़त के तमाम मक़ासिद पर इस्तिशहाद करता है।

‘अद-दीन’ और अश-शर्ज़

अदयान का इस्तिलाफ़

अच्छा! अगर तमाम नौअे इन्सानी के लिए दीन एक ही है और तमाम बानियाने मज़ाहिब ने एक ही अस्ल व क़ानून की तालीम दी है तो फिर मज़ाहिब में इस्तिलाफ़ क्यों हुआ? क्यों तमाम मज़हबों में एक ही तरह के अहक़ाम, एक ही तरह के आमाल, एक ही तरह के रूसूमो-ज़वाहिर न हुए? किसी मज़हब में इबादत की एक खास शक़ल इस्तियार की गई है, किसी में दूसरी। किसी मज़हब के मानने वाले एक तरफ़ मुँह करके इबादत करते हैं, किसी मज़हब के मानने वाले दूसरी तरफ़। किसी के यहाँ अहक़ामो-क़वानीन¹ एक खास तरह की नौइयत के हैं, किसी के यहाँ दूसरी तरह के।

इस्तिलाफ़ दीन में नहीं हुआ, शर्ज़ व मिन्हाज में हुआ और ये नागुज़ीर था

क़ुरआन कहता है: मज़ाहिब का इस्तिलाफ़ दो तरह का है। एक इस्तिलाफ़ तो वो है जो पैरवाने मज़ाहिब ने मज़हब की हकीकी तालीम से मुन्हरिफ़² होकर पैदा कर लिया है। ये इस्तिलाफ़ मज़ाहिब का इस्तिलाफ़ नहीं है, पैरवाने मज़हबों की गुमराही का नतीजा है। दूसरा इस्तिलाफ़ वो है जो फ़िल-हकीक़त मज़ाहिब के अहक़ाम व आमाल में पाया जाता है। मसलन एक मज़हब में इबादत की कोई खास शक़ल इस्तियार की गई है, दूसरे में कोई दूसरी शक़ल तो ये इस्तिलाफ़, अस्ल व हकीक़त का इस्तिलाफ़ नहीं

है, महज़ फुरू व ज़वाहिर का इख़्तिलाफ़ है और ज़रूरी था कि जुहूर में आता ।

वो कहता है: मज़ाहिब की तालीम दो किस्म की बातों से मुरक़ब है । एक किस्म तो वो है जो उनकी रूहो-हकीकत है, दूसरी वो है जिन से उनकी ज़ाहिरी शक्लो-सूरत आरास्ता की गई है । पहली चीज़ अस्ल है, दूसरी फ़रा है । पहली चीज़ को वो 'दीन' से ताबीर करता है, दूसरी को 'शर्ज़' और 'नुसुक' से और इसके लिए मिन्हाज का लफ़्ज़ भी इस्तेमाल किया गया है । 'शर्ज़' और 'मिन्हाज' के मज़ूना राह के हैं और 'नुसुक' से मक़सूद इबादत का तौरो-तरीका है । फिर इस्तिलाह में 'शर्ज़' कानूने मज़हब को कहने लगे और 'नुसुक' इबादत को । वो कहता है: मज़ाहिब में जिस क़द्र भी इख़्तिलाफ़ है उनका अस्ली इख़्तिलाफ़ है, वो 'दीन' का इख़्तिलाफ़ नहीं, महज़ शर्ज़ व मिन्हाज का इख़्तिलाफ़ है, यानी अस्ल का नहीं है फ़रा का है, हकीकत का नहीं है ज़वाहिर का है, रूह का नहीं है सूरत का है और ज़रूरी था कि ये इख़्तिलाफ़ जुहूर में आता । मज़हब का मक़सूद इन्सान की जमइय्यत की सज़ादत व इस्लाह है, लेकिन इन्सान की जमइय्यत के अहवालो-जुरूफ़ हर अ़हद और हर मुल्क में यक्साँ नहीं रहे हैं और न यक्साँ रह सकते थे । किसी ज़माने की मुआशरती और ज़ेहनी इस्तेदाद एक खास तरह की नौइयत रखती थी, किसी ज़माने में एक खास तरह की । किसी मुल्क के हालात एक खास तरह की मईशत चाहते हैं, किसी दूसरे मुल्क के हालात दूसरी तरह की । पस जिस मज़हब का जुहूर जैसे ज़माने में और जैसी इस्तेदाद व तबीअत के लोगों में हुआ, उसी के मुताबिक़ शर्ज़ व मिन्हाज की सूरत भी इख़्तियार की गई । जिस अ़हद और जिस मुल्क

में जो सूरत इस्तियार की गई वही उसके लिए मौजू थी। इसलिए हर सूरत अपनी जगह बेहरत और हक है। और ये इस्तिलाफ़ इससे ज्यादा अहमियत नहीं रखता जितनी अहमियत नौअे बशरी के तमाम मुआशरती और तबीई इस्तिलाफ़ात को दी जा सकती है :

(ऐ पैग़म्बर!) हमने हर गिरोह के लिए इबादत का एक खास तौरो-तरीका ठहरा दिया है जिस पर वो चलता है। पस लोगों को चाहिए इस मामले में तुमसे अगड़ा न करें। तुम लोगों को अपने परवरदिगार की तरफ़ दावत दो, यकीनन तुम हिदायत के सीधे रास्ते पर गामज़न हो।

لِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مَنْسَكًا هُمْ
نَاسِكُوهُ فَلَا يُنَازِعُكَ فِي
الْأَمْرِ وَاذْعُ إِلَى رَبِّكَ ۖ إِنَّكَ
لَعَلَىٰ هُدًى مُّسْتَقِيمٌ ۝

(१८:२२)

(22: 68)

तहवीले किब्ला का मामला

और कुरआन का एलाने हकीकत

जब तहवीले किब्ला का मामला पेश आया, यानी पैग़म्बरे इस्लाम (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) बैतुल मुक़द्दस की जगह ख़ाना काबा की तरफ़ मुँह करके नमाज़ पढ़ने लगे तो ये बात यहूदियों और ईसाइयों पर बहुत शाक़ गुज़री। उनके नज़दीक़ मज़हब का तमाम दारो-मदार इसी तरह की जाहिरी और फ़रूई बातों पर था और

इन्हीं को वो हक्को-बातिल का मे'यार समझते थे। लेकिन हम देखते हैं कुरआन ने इस मामले को बिल्कुल दूसरी ही नज़र से देखा है। वो कहता है: तुम इस तरह की बातों को इक क़द्र अहमियत क्यों देते हो? ये न तो हक्को-बातिल का मे'यार हैं न मज़हब की अस्ल व हकीकत में इन्हें कोई दखल है। हर मज़हब ने अपने-अपने हालात और मुक्तज़यात के मुताबिक़ कोई एक तरीक़ा इबादत का इस्ति'यार कर लिया था और उस पर लोग कारबन्द हो गए, मक़सूदे अस्ली सबका एक ही है और वो खुदा परस्ती और नेक अमली है। पस जो शख्स सच्चाई का तलबगार है, उसे चाहिए कि अस्ल मक़सूद पर नज़र रखे और उसी के लिहाज़ से हर बात को जांचे, परखे, उन बातों को हक्को-बातिल का मे'यार न बना ले :

और (देखो!) हर ग़िरोह के लिए कोई न कोई सिम्त है जिस की तरफ़ इबादत करते हुए वो अपना मुँह कर लेता है, पस (इस मामले को इस क़द्र तूल न दो) नेकी की राह में एक दूसरे से आगे बढ़ जाने की कोशिश करो (कि अस्ली काम यही है)।

तुम किसी जगह भी हो अल्लाह तुम सबको पा लेगा, यकीनन अल्लाह की कुदरत से कोई चीज़ बाहर नहीं।

(2: 148)

وَلِكُلٍّ وِجْهَةٌ هُوَ مُوَلِّيهَا
فَاسْتَبِقُوا الْحَيَاتِ ط اَيْنَ مَا
تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ اللّٰهُ
جَمِيعًا ط اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ
شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

(148:2)

क़ुरआन के नज़दीक दीन के एतिकादो-अमल की अस्ली बातें क्या-क्या हैं?

फिर इसी सूरत में आगे चलकर साफ़-साफ़ लफ़्ज़ों में वाज़ेह कर दिया है कि अस्ल दीन क्या है और किन बातों से एक इन्सान दीन की सआदत व फ़लाह हासिल कर सकता है। वो कहता है: दीन महज़ इस तरह की बातों में नहीं धरा है कि एक शख्स ने इबादत के वक़्त पच्छिम की तरफ़ मुँह कर लिया या पूरब की तरफ़। अस्ल दीन तो ये है कि देखा जाए खुदा परस्ती और नेक अमली के लिहाज़ से एक इन्सान का क्या हाल है। फिर तफ़्सील के साथ बतलाया है कि खुदा परस्ती और नेक अमली की बातें क्या-क्या हैं :

और (देखो!) नेकी ये नहीं है कि तुमने (इबादत के वक़्त) अपना मुँह पूरब की तरफ़ और पच्छिम की तरफ़ कर लिया (या इसी तरह की कोई दूसरी बात जाहिरी रस्म और ढंग की कर ली)। नेकी की राह तो उस की राह है जो अल्लाह पर, आखिरत के दिन पर, मलाइका पर, तमाम किताबों पर और तमाम नबियों पर ईमान लाता है, और अपना माल खुदा की मुहब्बत की राह में रिश्तेदारों,

لَيْسَ الْبِرَّ أَنْ تُولُّوا
وُجُوهَكُمْ قِبَلَ الْمَشْرِقِ
وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنْ
آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ
الْمَلَائِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ
وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ
ذَوِي الْقُرْبَىٰ وَالْيَتَامَىٰ

यतीमों, मिसकीनों, मुसाफ़िरों और साइलों को देता है और गुलामों के आज़ाद कराने में खर्च करता है, ज़कात अदा करता है, कौलो-करार का पक्का होता है, तंगी और मुसीबत की घड़ी हो या खौफो-हिरास का वक़्त, हर हाल में साबित क़दम रहता है। (सो याद रखो!) ऐसे ही लोग हैं (जो दीनदारी में) सच्चे हैं और यही हैं जो बुराइयों से बचने वाले हैं। (2: 177)

وَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ ۖ
وَالسَّائِلِينَ وَفِي الرِّقَابِ ۖ
وَأَقَامَ الصَّلَاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ ۖ
وَالْمُؤْفُوقُونَ بَعْدَهُمْ إِذَا
غَاهَدُوا ۖ وَالصَّابِرِينَ فِي
الْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ وَحِينَ
الْبَأْسِ ۖ أُولَئِكَ الَّذِينَ
صَدَقُوا ۖ وَأُولَئِكَ هُمُ
الْمُتَّقُونَ ۝ (٢: ١٧٧)

जिस किताब में तेरह (13) सौ बरस से ये आयत मौजूद है, अगर दुनिया इसकी दावते अस्ली का मक़सद नहीं समझ सकती तो फिर कौन-सी बात है जिसे दुनिया समझ सकती है ?

ख़ुदा की हिकमत इसी की मुक़तज़ी हुई

कि इस्तिलाफ़े शराय जुहूर में आए

सूर: माइदा में हम देखते हैं एक खास तरतीब के साथ मुख़्तलिफ़ दावतों का ज़िक्र किया गया है। ज़िक्र हज़रत मूसा और तौरात से शुरू होता है : (5:55) **إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ :** फिर हज़रत मसीह के जुहूर का ज़िक्र किया जाता है :

وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ (5:46) हज़रत मसीह के बाद

पैगम्बरे इस्लाम का जुहर हुआ: **وَإِنزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ (5:48)** फिर इन मुख्तलिफ़ दावतों के ज़िक्र के बाद वो लोगों को मुख़ातिब करता है और कहता है :

हम ने तुम में से हर एक के लिए (यानी हर दावत के पैरवों के लिए) एक खास शरीअत और राह ठहरा दी। अगर अल्लाह चाहता तो (शरीअतों को कोई इख़्तिलाफ़ न होता) तुम सबको एक ही उम्मत बना देता, लेकिन ये इख़्तिलाफ़ इस लिए हुआ कि (हर वक़्त व हालत के मुताबिक़) तुम्हें जो अहक़ाम दिए गए हैं, उनमें तुम्हारी आजमाइश करे। पस (इस इख़्तिलाफ़ के पीछे न पड़ो) नेकी की राहों में एक दूसरे से आगे निकल जाने की कोशिश करो। (5: 48)

لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ط وَ لَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرَاتِ ط

(६८:५)

पैरवाने मज़हब ने दीन की वहदत भुला दी और

शर्ज़ के इख़्तिलाफ़ को बिनाए निज़ाअ बना लिया

इस आयत पर सरसरी नज़र डाल कर आगे न बढ़ जाओ, बल्कि इसके एक-एक लफ़ज़ पर गौर करो। कुरआन का जब जुहर

हुआ तो दुनिया का ये हाल था कि तमाम पैरवाने मज़ाहिब मज़हब को सिर्फ़ उसके ज़वाहिर¹ व रसूम ही में देखते थे और मज़हबी एतिकाद का तमाम जोशो-ख़रोश इसी तरह की बातों में सिमट अया था। हर गिरोह यकीन करता था कि दूसरा गिरोह निजात से महरूम है, क्योंकि वो देखता था दूसरे के आमालो-रसूम वैसे नहीं हैं जैसे खुद उसने इस्तिyार कर रखे हैं। लेकिन कुरआन कहता है कि नहीं, ये आमालो-रसूम न तो दीन की अस्ल व हकीकत है न इनका इस्तिyलाफ़ हको-बातिल का इस्तिyलाफ़ है। ये महज़ मज़हब की अमली ज़िन्दगी का ज़ाहिरी ढांचा है, मगर रूह व हकीकत इनसे बालातर है और वही अस्ल दीन है। ये अस्ल दीन क्या है? एक खुदा की परस्तिश और नेक अमली की ज़िन्दगी। ये किसी एक गिरोह ही की मीरास नहीं है कि उसके सिवा किसी इन्सान को न मिली हो। ये तमाम मज़ाहिब में यक्साँ तौर पर मौजूद है। और चूँकि ये अस्ले दीन है, इसलिए न तो इसमें तग़ैयुर हुआ न किसी का इस्तिyलाफ़ रू-नुमा हुआ। आमालो-रसूम फ़रा हैं, इसलिए हर ज़माने और हर मुल्क की हालत के मुताबिक़ बदलते रहे और जिस क़द्र भी इस्तिyलाफ़ हुआ इन्हीं में हुआ।

फिर वो कहता है: आमालो-रसूम के इस इस्तिyलाफ़ को तुम इस क़द्र अहमियत क्यों दे रहे हो? खुदा ने हर ज़माने और हर मुल्क के लिए एक ख़ास तरह का तौरो-तरीक़ा ठहरा दिया था जो उसकी हालत और ज़रूरत के मुताबिक़ मुनासिब था और वो उस पर कारबन्द हो गया। अगर खुदा चाहता तो तमाम नौअे इन्सानी को एक ही क़ौम व जमाअत बना देता और फ़िक़ो-अमल का कोई

इस्तिलाफ़ वुजूद में ही न आता, लेकिन मालूम है कि खुदा ने ऐसा नहीं चाहा। उसकी हिकमत का मुक्तज़ा यही हुआ कि फ़िक्रो-अमल की मुस्लिफ़ हालतें पैदा हों। पस इस इस्तिलाफ़ को हको-बातिल का इस्तिलाफ़ क्यों बना लिया जाए? क्यों इस इस्तिलाफ़ की बिना पर एक जमाअत दूसरी जमाअत से बरसरे-पैकार रहे? अस्ली चीज़ जिस पर तमाम-तर तवज्जोह मब्ज़ूल करनी चाहिए “खैरात” है यानी नेकी के काम है और तमाम आमालो-रसूम भी इन्हीं के लिए हैं।

गौर करो इस आयत में “لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا” कहा, यानी तुममें से हर जमाअत के लिए हम ने “शर्ज़” और “मिन्हाज” ठहरा दी। ये नहीं कहा कि एक “दीन” ठहरा दिया। क्योंकि दीन तो सबके लिए एक ही है। इसमें तअहुद और तनव्यो नहीं हो सकता। अलबत्ता शर्ज़ व मिन्हाज सबके लिए यक्साँ नहीं हो सकते, ज़रूरी था कि हर अहद और हर मुल्क के अहवाल व जुरूफ़ के मुताबिक़ मुस्लिफ़ हों। पस मज़ाहिब का इस्तिलाफ़ अस्ल का इस्तिलाफ़ नहीं हुआ, महज़ फ़रा का इस्तिलाफ़ हुआ।

इस मौक़े पर ये बात याद रखनी चाहिए कि जहाँ कहीं कुरआन ने इस बात पर जोर दिया है कि “अगर खुदा चाहता तो तमाम इन्सान एक ही राह पर जमा हो जाते” या “एक ही क़ौम बन जाते” जैसा कि आयत मुन्दर्जा-ए-सदर में है तो इन सबसे मक़सूद इसी हक़ीक़त का इज़हार है। वो चाहता है ये बात लोगों के दिलों में उतार दे कि फ़िक्रो-अमल का इस्तिलाफ़ तबीअते बशरी का कुदरती ख़ास्सा है और जिस तरह हर गोशे में मौजूद है, इसी तरह

मजहब के मामले में भी मौजूद है। पस इस इस्तिलाफ़ को हक़ो-बातिल का मे'यार नहीं समझना चाहिए। वो कहता है: जब खुदा ने इन्सान की तबीअत ही ऐसी बनाई है कि हर इन्सान, हर कौम, हर अहद अपनी- अपनी समझ, अपनी-अपनी पसन्द और अपना-अपना तौरो-तरीका रखता है और मुमकिन नहीं किसी एक छोटी-सी छोटी बात में भी तमाम इन्सानों की तबीअत एक तरह की हो जाए तो फिर क्यों कर मुमकिन था कि मजहबी आमालो-रुसूम की राहें मुख़्तलिफ़ न होतीं और सब एक ही तरह की वज़ा व हालत इस्तियार कर लेते? यहाँ भी इस्तिलाफ़ होना था और इस्तिलाफ़ हुआ, किसी ने एक तरीक़े से अस्ल मक़सूद हासिल करना चाहा, किसी ने दूसरे तरीक़े से, लेकिन अस्ल मक़सूद यानी खुदा परस्ती और नेक अमली की तालीम तो इसमें सब मुत्तफ़िक़ रहे। पस जब अस्ल मक़सूद सबका एक है तो महज़ ज़वाहिर व आमाल के इस्तिलाफ़ से क्यों एक दूसरे के मुख़ातिफ़ व मोअ़ानिद हो जाएँ? क्यों हर ग़िरोह दूसरे ग़िरोह को झुठलाए? क्यों मजहबी सच्चाई किसी एक ही नस्ल व ग़िरोह की मीरास समझ ली जाए ?

चुनांचे हम देखते हैं कि वो शरीअतों के इस इस्तिलाफ़ ही के लिए नहीं, बल्कि फ़िक़्रो-अमल के हर इस्तिलाफ़ के लिए रवादारी और वुस्अते नज़र की तालीम देता है, यहाँ तक कि जो लोग उसकी दावत के खिलाफ़ जबरो-तशद्दुद काम में ला रहे थे, उनकी तरफ़ से भी उसे माज़िरत करने में तअम्मुल नहीं। एक मौक़े पर खुदा पैग़म्बरे इस्लाम को मुख़ातिब करते हुए कहता है: तुम जोशे दावत में चाहते हो कि हर इन्सान को राहे हक़ीक़त दिखा दो, लेकिन तुम्हें

ये बात नहीं भूलनी चाहिए कि इस्तिलाफ़े फ़िक्रो-अमल तबीअते इन्सानी का कुदरती खास्ता है। तुम ब-जबर¹ किसी के अन्दर एक बात नहीं उतार दे सकते :

और अगर तुम्हारा परवरदिगार चाहता तो ज़मीन में जितने इन्सान हैं सब ईमान ले आते (लेकिन तुम देख रहे हो कि उसकी हिकमत का फ़ैसला यही हुआ कि हर इन्सान अपनी-अपनी समझ और अपनी-अपनी राह रखे)। फिर क्या तुम चाहते हो लोगों को मजबूर कर दो कि मोमिन हो जाएँ ?

(10: 99)

वो कहता है: इन्सान की तबीअत ऐसी बाक़े हुई है कि हर जमाअत को अपना ही तौर-तरीका अच्छा दिखाई देता है, वो अपनी बातों को दूसरों की मुखातिफ़ाना निगाह से नहीं देख सकता। जिस तरह तुम्हारी नज़र में सबसे बेहतर राह तुम्हारी है, ठीक इसी तरह दूसरों की नज़र में सबसे बेहतर राह उनकी है। पस इसके सिवा चारा नहीं कि इस बारे में तहम्मूल और रवादारी अपने अन्दर पैदा करो :

और (दिखो!) जो लोग खुदा को छोड़ कर दूसरे माबूदों को

وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَا مَن مِّن
فِي الْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعًا
وَأَنْتَ تُكْرِهُ النَّاسَ حَتَّى
يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۝

(99: 10)

وَلَا تَسْبُوا الَّذِينَ يَدْعُونَ مِن

पुकारते हैं, तुम उनपर सबो-
शत्म न करो, क्योंकि नतीजा ये
निकलेगा कि ये लोग भी अज़
राहे जेहल व नादानी खुदा को
बुरा भला कहने लगेंगे। (याद
रखो!) हमने इन्सान की तबीअत
ही ऐसी बनाई है कि हर गिरोह
को अपना ही अमल अच्छा
दिखाई देता है। फिर बिल-
आखिर सबको अपने
परवरदिगार की तरफ लौटना है
और वहीं हर गिरोह पर उसके
आमाल की हकीकत खुलने
वाली है। (6: 108)

ذُوْنَ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًا
بَغِيْرٍ عِلْمٍ ط كَذٰلِكَ زَيَّنَّا
لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلُهُمْ ثُمَّ اِلَى
رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ فَيُنَبِّئُهُمْ
بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝

(108:6)

‘तशय्यो’ और ‘तहज्जुब’ की गुमराही और तज्दीदे दावत की ज़रूरत

अच्छा! जब तमाम मज़ाहिब का अस्ल मक़सद एक ही है और सबकी बुनियाद सच्चाई पर है तो फिर कुरआन के जुहूर की ज़रूरत क्या थी ?

वो कहता है: इसलिए कि अगर्चे तमाम मज़ाहिब सच्चे हैं, लेकिन तमाम मज़ाहिब के पैरौ सच्चाई से मुन्हरिफ़ हो गए हैं। इस लिए ज़रूरी है कि सबको उनकी गुमशुदा सच्चाई पर अज़ सरे-नौ जमा कर दिया जाए।

इस सिलसिले में उसने पैरवाने मज़ाहिब की तमाम गुमराहियाँ एक-एक करके गिनाई हैं। वो एतिकादी और अमली दोनों तरह की हैं। मिन-जुम्ला उनके एक सबसे बड़ी गुमराही जिस पर जा-बजा जोर देता है, वो है जिसे उसने ‘तशय्यो’ और ‘तहज्जुब’ के अलफ़ाज़ से ताबीर किया है। अरबी में ‘तशय्यो’ और ‘तहज्जुब’ के मअ़ना ये हैं कि अलग-अलग जत्थे बना लेना और उनमें ऐसी रूह का पैदा हो जाना जिसे उर्दू में गिरोह परस्ती¹ की रूह से ताबीर किया जा सकता है :

जिन लोगों ने अपने एक ही दीन के टुकड़े-टुकड़े कर दिए और अलग-अलग गिरोह बन्दियों में बट गए, तुम्हें उनसे कोई वास्ता

إِنَّ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ
وَكَانُوا شِيعًا لَّسْتُ مِنْهُمْ فِي
شَيْءٍ إِنَّمَا أَمْرُهُمْ إِلَى اللَّهِ ثُمَّ

नहीं, उनका मामला खुदा के हवाले है, जैसे कुछ उनके अमल रहे हैं उसका नतीजा खुदा उन्हें बता देगा । (6: 159)

يُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝

(159: 6)

फिर लोगों ने एक दूसरे से कट कर जुदा-जुदा दीन बना लिए, हर टोली के पल्ले जो कुछ पड़ गया है उसी में मगन है ।

فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ

فَرُحُون ۝ (23: 53)

(23: 53)

“तशय्यो” और “तहज्जुब” की हकीकत

‘तशय्यो’ और ‘तहज्जुब’ की गुमराही से क्या मकसूद है, इसे पूरी वज़ाहत के साथ समझ लेना चाहिए। वो कहता है: खुदा के ठहराए हुए दीन की हकीकत तो ये थी कि नौज़े इन्सानी पर खुदा परस्ती और नेक अमली की राह खोलता था, यानी खुदा के इस कानून का एलान करता था कि दुनिया की हर चीज़ की तरह इन्सानी अफ़कारो-आमाल के भी ख़्वास व नताइज हैं। अच्छे फ़िक्रो-अमल का बदला अच्छा है, बुरे फ़िक्रो-अमल का बदला बुरा है। लेकिन लोगों ने ये हकीकत फ़रामोश कर दी और दीनो-मज़हब को नस्लों, कौमों, मुल्कों और तरह-तरह की रस्मों और रिवाजों का एक जत्था बना लिया। नतीजा ये निकला कि अब इन्सान की निजातो-सआदत की राह ये नहीं समझी जाती कि किस का एतिकाद और अमल कैसा है, बल्कि सारा दारो-मदार इस पर आके ठहर गया है कि कौन किस जत्थे और गिरोह-बन्दी में दाख़िल है। अगर एक

आदमी किसी खास मज़हबी गिरोह-बन्दी में दाखिल है तो यकीन किया जाता है कि वो निजात-याफ़्ता है और दीन की सच्चाई उसे मिल गई। अगर दाखिल नहीं है तो यकीन किया जाता है कि निजात का दरवाज़ा उस पर बन्द हो गया और दीन की सच्चाई में उसका कोई हिस्सा नहीं। गोया दीन की सच्चाई, आखिरत की निजात और हक़ो-बातिल का मे'यार तमामतर गिरोह-बन्दी और गिरोह-परस्ती हो गई, एतिकाद और अमल कोई चीज़ नहीं है। फिर बावजूदे कि तमाम मज़ाहिब का मक़सूदे अस्ती एक ही है और सब एक ही परवरदिगारे आलम की परस्तिश करने के मुद्दै हैं, लेकिन हर गिरोह यकीन करता है कि दीन की सच्चाई सिर्फ़ उसी के हिस्से में आई है, बाकी तमाम नौअे इन्सानी इससे महरूम हैं। चुनांचे हर मज़हब का पैरौ दूसरे मज़हब के खिलाफ़ नफ़रत व तअ़स्सुब¹ की तालीम देता है और दुनिया में खुदा परस्ती और दीनदारी की राह सर-तासर बुग़ज़ व अ़दावत, नफ़रत व तवहुश और क़त्लो-ख़ूँ-रेज़ी की राह बन गई है।

इस बारे में दावते क़ुरआनी की तीन मुहिम्मात

इस सिलसिले में क़ुरआन ने जिन मुहिम्मात पर ज़ोर दिया है, उनमे तीन बातें सबसे नुमायौ हैं :

1- इन्सान की निजात व सअ़ादत का दारो-मदार एतिकादो-अमल पर है, न कि किसी खास गिरोह-बन्दी पर।

2- नौअे इन्सानी के लिए दिने इलाही एक ही है और यक्सौ तौर पर सबको इसी की तालीम दी गई। पस ये जो पैरवाने मज़हब

1-पक्षापात, द्वेष।

ने दीन की वहदत और आलमगीर हकीकत जाय करके बहुत से मुतखालिफ़ व मुतखासिम जत्थे बना लिए हैं, ये सरीह गुमराही है।

3- अस्ल दीन तौहीद है, यानी एक परवरदिगारे आलम की बराहे-रास्त परस्तिश करना, और तमाम बानियाने मज़ाहिब ने इसी की तालीम दी है। इसके बर-खिलाफ़ जिस क़द्र अक़ाइद और आमाल इख़्तियार कर लिए गए हैं, असलियत से इन्हिराफ़ का नतीजा हैं।

यहूदियत और नसरानियत की गिरोह बन्दी और उसका रद

चुनांचे आयाते मुन्दर्जा-ए-सदर के अलावा हस्ब-ज़ैल आयात में भी इसी हकीकत पर जोर दिया गया है :

और यहूद और नसारा ने कहा: जन्नत में कोई इन्सान दाख़िल नहीं हो सकता जबतक यहूद और नसारा न हो (यानी जब तक यहूदियत और नसरानियत की गिरोह बन्दियों में दाख़िल न हो)। ये इन लोगों की जाहिलाना उमंगें हैं। (ऐ. पैग़म्बर!) इनसे कह दो: अगर तुम (इस ज़ोमे बातिल में) सच्चे हो तो बताओ तुम्हारी दलील क्या है? हाँ! (बिला-

وَقَالُوا لَنْ يَدْخُلَ الْجَنَّةَ
إِلَّا مَنْ كَانَ هُودًا أَوْ
نَصْرَى ۚ تِلْكَ أَمَانِيُّهُمْ ۚ
قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ إِنْ
كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۝ بَلَىٰ ۚ

शुब्हा निजात की राह खुली हुई है, मगर वो किसी खास गिरोह बन्दी की राह नहीं हो सकती, वो तो ईमानो-अमल की राह है) । जिस किसी ने भी खुदा के आगे सर झुका दिया और वो नेक अमल भी हुआ तो (ख्वाह वो यहूदी और नसरानी हो, ख्वाह कोई हो) वो अपने परवरदिगार से अपना अज़्र पाएगा, उसके लिए न तो किसी तरह का खटका है, न किसी तरह की ग़मगीनी । (2: 111-112)

مَنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَلَهُ أَجْرُهُ عِنْدَ رَبِّهِ ۖ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

(2: 111-112)

दूसरी जगह यही हकीकत ज़्यादा वाज़ेह लफ़्ज़ों में बयान की गई है :

जो लोग (पैग़म्बरे इस्लाम पर) ईमान लाए हैं, वो हों या वो लोग हों जो यहूदी कहलाते हैं या नसारा और साबी हों (कोई भी हो) लेकिन जो कोई भी अल्लाह और आखिरत के दिन पर ईमान लाया और उसके काम भी अच्छे हुए तो वो अपने ईमानो-अमल का अज़्र अपने

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا وَالنَّصَارَى وَالصَّابِئِينَ مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَعَمِلَ صَالِحًا فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ (2: 62)

परवरदिगार से ज़रूर पाएगा,
 उसके लिए न तो किसी तरह
 का खटका है, न किसी तरह की
 गमगीनी । (2: 62)

यानी दीन से मफ़सूद तो खुदा परस्ती और नेक अमली की राह थी, वो किसी खास हल्का बन्दी का नाम न था । कोई इन्सान हो, किसी नस्ल व क़ौम से हो, किसी नाम से पुकारा जाता हो, लेकिन अगर खुदा पर सच्चा ईमान रखता है और उसके आमाल भी नेक हैं तो दीने इलाही पर चलने वाला है और उसके लिए निजात है । लेकिन यहूदियों और ईसाइयों ने एक खास तरह की नस्ली और जमाअती गिरोह बन्दी का क़ानून बना दिया ! यहूदियों ने गिरोह बन्दी का एक दायरा खींचा और उसका नाम “यहूदियत” रख दिया । जो इस दायरे के अन्दर है वो सच्चाई पर है और उसके लिए निजात है, जो इससे बाहर है वो बातिल पर है और उसके लिए निजात नहीं । इसी तरह ईसाइयों ने भी एक दायरा खींच लिया और उसका नाम “मसीहियत” या कलीसा रख दिया । जो इसमें दाख़िल है सिर्फ़ वही सच्चाई पर है और सिर्फ़ उसी के लिए निजात है । जो इससे बाहर है उसका सच्चाई में कोई हिस्सा नहीं और निजात से क़तअन महरूम है । बाकी रहा अमल व एतिकाद तो इसका क़ानून यक-क़लम ग़ैर-मोअस्मिर हो गया । एक शख्स कितना ही खुदा परस्त और नेक अमल हो, लेकिन अगर “यहूदियत” की नस्ली गिरोह बन्दी या “मसीहियत” की जमाअती गिरोह बन्दी में दाख़िल नहीं तो उसे कोई यहूदी और ईसाई हिदायत-याफ़्ता इन्सान तस्लीम नहीं कर सकता । लेकिन एक सख़्त से सख़्त बद अमल और बद एतिकाद

इन्सान भी निजात-याफ़्ता समझ लिया जाएगा, अगर इन गिरोह बन्दियों में दाखिल होगा। कुरआन इनके इसी एतिकाद को इन लफ़्ज़ों में नक़ल करता है: (2: 135) **كُونُوا هُودًا أَوْ نَصْرَى تَهْتَدُوا** यानी हिदायत की राह एतिकाद और अमल की राह नहीं है, बल्कि यहूदियत और नसरानियत की गिरोह बन्दी की राह है। जबतक कोई यहूदी या नसरानी न हो जाए, हिदायत-याफ़्ता नहीं हो सकता। फिर इसका रद करते हुए कहता है: खुदा की हिदायत जो दुनिया का आलमगीर क़ानून है, वो भला इन खुद-साख़्ता गिरोह बन्दियों में क्यों कर महदूद हो जा सकती है? **بَلَىٰ قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ إِذْ أَخْرَجَهُمْ مِنَ ظُلُمَاتٍ إِلَىٰ نُورٍ وَلَهُمْ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٌ لِّمَن يَعْقِلُ** (2: 112) के जोर और उमूम पर ग़ौर करो! कोई इन्सान हो, किसी नस्लो-क़ौम और गिरोह बन्दी का हो, लेकिन जिस किसी ने भी अल्लाह के आगे अबूदियत का सर झुका दिया और नेक अमली की ज़िन्दगी इस्तिथार की, उसने दीन की निजातो-सआदत पा ली और उसके लिए कोई ग़म और खटका नहीं।

ग़ौर करो! मज़हबी सदाक़त की आलमगीर वुस्अत का इससे ज़्यादा वाज़ेह और हमागीर एलान और क्या हो सकता है :

और यहूदियों ने कहा: ईसाइयों का दीन कुछ नहीं है। इसी तरह ईसाइयों ने कहा: यहूदियों के पास क्या धरा है? हालाँकि दोनों (अल्लाह की) किताब पढ़ते हैं (और दोनों का सर-चश्म-ए-दीन एक ही है)। ठीक ऐसी ही बात उन लोगों ने भी

وَقَالَتِ الْيَهُودُ لَيْسَتِ النَّصْرَىٰ عَلَىٰ شَيْءٍ ۖ وَوَقَالَتِ النَّصْرَىٰ لَيْسَتِ الْيَهُودُ عَلَىٰ شَيْءٍ ۚ وَهُمْ يَتْلُونَ الْكِتَابَ ۚ كَذَٰلِكَ قَالَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

कही जो (मुकद्दस नविशतों का) इल्म नहीं रखाते (यानी मुश्रिकीने अरब ने कि वो भी सिर्फ अपने ही को निजात का वारिस समझते हैं)। अच्छा! जिस बात में बाहम-दिगर झगड़ रहे हैं, क़ियामत के दिन अल्लाह उसका फैसला कर देगा (और उस वक़्त हकीक़ते हाल सबपर खुल जाएगी)। (2: 113)

مِثْلَ قَوْلِهِمْ : فَاللَّهُ يَحْكُمُ
بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا
فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝

(113:2)

यानी बावजूद कि खुदा का दिन एक ही है और किताबे इलाही यानी तौरात दोनों के सामने है, बई-हमा¹ मज़हबी गिरोह बन्दी का नतीजा ये है कि बाहम-दिगर मुख़ालिफ़ और मुक़ज़िब जत्थे कायम हो गए हैं। हर जत्था दूसरे जत्थे को झुठलाता है और हर जत्था सिर्फ अपने ही को निजात व सज़ादत का मालिक समझता है।

सच्चाई अस्तन सबके पास है मगर अमलन सबने खो दी है

सवाल ये है कि जब दीन की राह एक होने की जगह बेशुमार जत्थों और टोलियों में बट गई और हर जत्था एक ही तरीके पर अपनी सच्चाई का मुद्दई है और एक ही तरीके पर दूसरों को झुठला रहा है तो अब इस बात का फैसला क्योंकर हो कि फिल-हकीक़त सच्चाई है कहाँ? कुरआन कहता है: सच्चाई अस्तन सबके पास है,

मगर अमलन सबने खो दी है। सबको एक ही दीन की तालीम दी गई थी और सबके लिए एक ही आलमगीर क़ानूने हिदायत था, लेकिन सबने अस्ल हकीक़त जाय कर दी और “अदीन” पर कायम रहने की जगह अलग-अलग गिरोह बन्दियाँ कर लीं। अब हर गिरोह दूसरे गिरोह से लड़ रहा है और समझता है दीन की सआदत और निजात सिर्फ़ उसी के घरसे में आई है, दूसरों का उसमें कोई हिस्सा नहीं।

इबादतगाहों में तफ़रिका

सूर: बक़रा में मुन्दर्ज-ए-सदर आयत के बाद भी हमबे-जैल बयान शुरू हो जाता है :

और ग़ौर करो! उससे बढ़कर जुल्म करने वाला इन्सान कौन हो सकता है जो अल्लाह की इबादतगाहों में उसके नाम की याद से माने¹ आए और उनकी वीरानी में कोशाँ हो? जिन लोगों के जुल्मो-शरारत का ये हाल है, यकीनन वो इस लायक नहीं कि खुदा की इबादतगाहों में क़दम रखें, बजुज़ उस हालत के कि (दूसरों को अपनी ताक़त से डराने की जगह खुद दूसरों की ताक़त से) डरे-सहमे हुए

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَّنَعَ مَسْجِدَ
اللّٰهِ اَنْ يُذْكَرَ فِيْهَا اسْمُهُ
وَسَعٰى فِىْ خَرَابِهَا ۚ اُولٰٓئِكَ
مَا كَانْ لَهُمْ اَنْ يَدْخُلُوْهَا اِلَّا
خَافِفِيْنَ ۚ لَهُمْ فِى الدُّنْيَا
خِزْيٌ وَلَهُمْ فِى الْاٰخِرَةِ
عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝

(११६:२)

1-रुकावट घने, रोके।

हों। याद रखो! ऐसे लोगों के लिए दुनिया में भी रुस्वाई है और आखिरत में भी सख्ततरीन अज़ाब है। (2: 114)

यानी मज़हबी गिरोह बन्दी की गुमराही का नतीजा ये है कि खुदा की इबादतगाहें तक अलग-अलग हो गई और बावजूदे कि तमाम पैरवाने मज़ाहिब एक ही खुदा के नामलेवा हैं, लेकिन मुमकिन नहीं एक मज़हब का पैरो दूसरे मज़हब की बनाई हुए इबादगाह में जाकर खुदा का नाम ले सके। इतना ही नहीं, बल्कि हर गिरोह सिर्फ अपनी इबादतगाह को खुदा की इबादतगाह समझता है, दूसरे गिरोह की इबादतगाह उसकी नज़रों में कोई एर्हातराम नहीं रखती, हत्ताकि बसा-औक़ात वो मज़हब के नाम पर उठता है और दूसरों की इबादतगाहें मुन्हदिम¹ कर डालता है। कुरआन कहता है: इससे बढ़कर इन्सान का जुल्म और क्या हो सकता है कि खुदा के बन्दों को खुदा की याद से रोका जाए और सिर्फ इसलिए रोका जाए कि वो एक दूसरे मज़हबी गिरोह से तअल्लुक रखते हैं या एक इबादतगाह ढा दी जाए और इसलिए ढा दी जाए कि वो हमारी बनाई हुई नहीं है, दूसरे गिरोह की बनाई हुई है। क्या तुम्हारे बनाए हुए मज़हबी जत्थों के ईरज़्तलाफ़ से खुदा भी मुस्त्लिफ़ हो गए? और इसलिए एक जत्थे की बनाई हुई इबादतगाह तो खुदा की इबादतगाह हुई, मगर दूसरे की बनाई हुई इबादतगाह खुदा की इबादतगाह नहीं :

1-गिराना, डहाना।

और (ये लोग आपस में एक दूसरे से कहते हैं) ये बात कभी न मानो कि दीन की जो सआदत तुम्हें दी गई है (यानी यहूदियों को दी गई है) वैसी अब किसी दूसरे इन्सान को मिल सके या अल्लाह के हुजूर तुम्हारे खिलाफ किसी की कोई हुज्जत चल सके। (गि. पैगम्बर!) इन लोगों से कह दो: हिदायत तो वही है जो अल्लाह की हिदायत है (और उसकी राह सबके लिए खुली हुई है)। और फज़ल और बरिख़ाश का सर-रिश्ता तुम्हारे हाथ नहीं है, अल्लाह के हाथ है, जिसे चाहे दे दे। वो (अपने फ़ज़ल में) बड़ी वुस्त्रत रखने वाला और सब कुछ जानने वाला है। (3: 73)

وَلَا تُؤْمِنُوا إِلَّا لِمَنْ تَبِعَ
دِينَكُمْ ط قُلْ إِنْ الْهُدَى هُدَى
اللَّهِ لَا أَنْ يُؤْتَى أَحَدٌ مِّثْلَ مَا
أُوتِيتُمْ أَوْ يُحَاجُّوكُمْ عِنْدَ
رَبِّكُمْ ط قُلْ إِنْ الْفَضْلُ بِيَدِ
اللَّهِ ج يُؤْتِيهِ مَنْ يَشَاءُ ط
وَاللَّهُ وَاسِعٌ عَلِيمٌ ۝

(73: 3)

यानी यहूदियों को एतिकाद ये है कि वहयो-नुबुव्वत की हिदायत जो उन्हें दी गई है, वो सिर्फ़ उन्हीं के लिए है, मुमकिन नहीं किसी दूसरे इन्सान या क़ौम को ये बात हासिल हो सके। चुनांचे इसी बिना पर वो कहते हैं: अपने मज़हब के आदमियों के अलावा और किसी आदमी की सच्चाई और बुजुर्गी तस्लीम न करो और न ये बात मानो कि तुम्हारे खिलाफ़ (यानी यहूदियों के खिलाफ़) किसी

आदमी की कोई दलील खुदा के हुजूर मक्बूल हो सकती है। कुरआन इस जोमे-बातिल का रद्द करता है और कहता है **اِنَّ الْهُدٰى هٰدِى الْاِلٰه** हिदायत की राह तो वही है जो अल्लाह की हिदायत है और अल्लाह का फज़्ज किसी एक इन्सान या गिरोह ही के लिए नहीं है, सबके लिए है। पस जो इन्सान भी हिदायत की राह चलेगा, हिदायत-याफ़्ता होगा, स्वाह यहूदी हो या कोई हो।

यहूदी अपने आपको निजात-याफ़्ता उम्मत समझते थे और कहते थे दोज़ख की आग हमपर हराम कर दी गई है

यहूदियों की गिरोह बन्दी का गुरूर यहाँ तक बढ़ गया था कि वो कहते थे: खुदा ने दोज़ख की आग हमपर हराम कर दी है। अगर हममें से कोई आदमी जहन्नम में डाला भी जाएगा तो इसलिए नहीं कि उसे अज़ाब में डाला जाए, बल्कि इसलिए कि गुनाह के दाग़-धब्बों से पाफ़ो-साफ़ कर दिया जाए और फिर जन्नत में जा दाख़िल हो। कुरआन उनका ये जोमे-बातिल जा-बजा नफ़ल करता है और फिर उसका रद्द करते हुए पूछता है: ये बात तुम्हें कहाँ से मालूम हो गई कि यहूदी गिरोह बन्दी का हर फ़र्द निजात-याफ़्ता है और अज़ाबे उख़री से उसे छुटकारा मिल चुका है? क्या तुम्हें खुदा ने ग़ैर-मशूरत¹ निजात का कोई पट्टा लिय कर दे दिया है कि जहाँ एक इन्सान यहूदी हुआ और आतिगे दोज़ख² उस पर हराम हो गई? अगर नहीं दिया है तो फिर बताओ ऐसा एत़्काद रखना खुदा पर इफ़्तरा नहीं है तो और क्या है? उसके बाद साफ़-साफ़ लफ़्ज़ों में

ख़ुदा के क़ानूने अ़मल का ए़लान करता है: “जिस किसी ने भी अपने अ़मल से बुराई कमाई, उसके लिए बुराई है। जिस किसी ने भी भलाई कमाई, उसके लिए भलाई है” यानी जिस तरह संखिया ख़ाने से हर ख़ाने वाला हलाक हो जाता है, ख़्वाह यहूदी हो या ग़ैर-यहूदी और दूध पीने से सेहतो-तवानाई मिलती है, ख़्वाह पीने वाला किसी नस्ल व क़ौम और गिरोह से तअल्लुक रखता हो, इसी तरह आलमे सअ़नअ़वियात¹ में भी हर अ़मल का एक ख़ास्सा है और वो इसलिए बदला नहीं जा सकता कि अ़मल करने वाले की नस्ल या गिरोह बन्दी क्या है। चुनांचे सूर: बक़रा में है :

और उन लोगों ने (यानी यहूदियों ने) कहा: हमें जहन्नम की आग कभी छूने वाली नहीं, और अगर छुएँ भी तो इससे ज़्यादा नहीं कि चन्द दिनों के लिए छुएँ। (ग़. पैग़म्बर!) इनसे कहा: ये जो तुम कहते हो तो क्या तुमने ख़ुदा से कोई क़ौलो-क़रार² करा लिया है और अब वो अपने क़ौलो-क़रार से फिर नहीं सकता या फिर तुम ख़ुदा के नाम से एक ऐसी (झूठी) बात कह रहे हो जिसका तुम्हें कोई इल्म नहीं।

وَقَالُوا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ إِلَّا
 أَيَّامًا مَّعْدُودَةً ۖ قُلْ أَتَّخَذْتُمْ
 عِنْدَ اللَّهِ عَهْدًا فَلَنْ يُخْلِفَ
 اللَّهُ عَهْدَهُ أَمْ تَقُولُونَ عَلَى
 اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝

नहीं! (खुदा का क़ानून तो ये है कि किसी नम्र और किसी गिरोह का इन्सान हो, लेकिन) जिस किसी ने भी बुराई कमाई और अपने गुनाहों में धिर गया तो वो दोज़खी गिरोह में से है, हमेशा दोज़ख में रहने वाला। और जिस किसी ने भी ईमान की राह इस्तिस्नान की ओर नेक अमल हुआ तो वो बहिष्कृती गिरोह में से है, हमेशा बहिष्कृत में रहने वाला है। (2: 80-82)

بَنِي مَنْ كَسَبَ سَيِّئَةً وَ
أَحَاطَتْ بِهِ خَطِيئَتُهُ فَأُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ۝ وَالَّذِينَ آمَنُوا
وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
أُولَٰئِكَ
أَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمْ فِيهَا
خَالِدُونَ ۝

(२: ८०-८२)

क़ानूने निजात का एलाने आम

सूर: निगा में न सिर्फ़ यहूदियों और ईसाइयों को बालिक सचको मुख्यातिव करके साफ़-साफ़ एलान कर दिया है, ऐसा एलान जिसके बाद किसी तरह के शको-शुक्का की गुंजाइश बालि नहीं रही :

(मुसलमानों! याद रगो निजात और सअदत) न तो तुम्हारी आर्जुओं पर मौकूफ़ है न अहले किताब की आर्जुओं¹ पर (खुदा का क़ानून ये है कि) जो कोई भी बुराई करेगा उसका नतीजा उसके सामने आएगा और फिर

لَيْسَ بِأَمَانِيكُمْ وَلَا أَمَانِي
أَهْلِ الْكِتَابِ ۚ وَمَنْ يَعْمَلْ
سُوءًا يُجْزَ بِهِ وَلَا يَجِدْ لَهُ مِنْ
دُونِ اللَّهِ وَلِيًّا وَلَا يَنْصُرُهُ ۝

(२३: १६)

न तो किसी की दोस्ती बचा
सकेगी न किसी ताकत की
मददगारी। (4: 123)

यहूदी समझते थे गैर-मजहब वालों के साथ मामलात में दियानतदारी ज़रूरी नहीं, कुरआन का इस पर इनकार

इसी मजहबी गिरोह बन्दी का नतीजा था कि यहूदी समझते थे सच्चाई और दियानतदारी के जिस क़द्र भी अहक़ाम हैं वो इसलिए नहीं हैं कि तमाम इन्सानों के साथ अमल में लाए जाएँ बल्कि महज़ इसलिए हैं कि एक यहूदी दूसरे यहूदी के साथ बद-दियानती न करे। वो कहते थे: अगर एक आदमी हमारा हम-मजहब नहीं है तो हमारे लिए जाइज़ है कि जिस तरह भी चाहें उसका माल खा लें, कुछ ज़रूरी नहीं कि रास्तबाज़ी व दियानत के उसूल मलहूज़¹ रखे जाएँ। चुनांचे लेन-देन में सूद की मुमानिअत को उन्होंने सिर्फ़ अपने हम-मजहबों के साथ मरसूस कर दिया था और आज तक उनका तर्ज़-अमल यही है। वो कहते हैं कि एक यहूदी को दूसरे यहूदी से ज़ालिमाना सूद नहीं लेना चाहिए, लेकिन एक यहूदी गैर-यहूदी से ले तो कोई मुज़ाइफ़ा² नहीं। कुरआन उनके इस अक़ीदे का ज़िक्र करता है और इसे उनकी बड़ी गुमराही क़ार देता है :

और उनका सूद खाना, हालाँकि
वो इसमें रोक दिये गए थे, और
उनकी ये बात कि लोगों का

وَأَخْذِهِمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا
عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ أَمْوَالَ النَّاسِ

1-ध्यान रखा जाए। 2-हर्ज़ नहीं, बुराई नहीं।

माल नाजाइज़ तरीके पर खा लेते थे। (4: 161)

بِالْبَاطِلِ ۖ (٤: ١٦١)

इसी तरह जो यहूदी अरब में आबाद थे वो कहते थे: अरब के अन-पढ़ बाशिन्दों के साथ मामला करने में रास्त-बाज़ी व दियानतदारी कुछ ज़रूरी नहीं। ये लोग बुत-परस्त हैं, हम इन लोगों का माल जिस तरह भी खा लें हमारे लिए जाइज़ है :

(यहूदियों की) ये (बद-मामलगी) इसलिए है कि वो कहते हैं (अरब के इन) अनपढ़ लोगों से (बद-मामलगी करने में) हमसे कोई बाज़-पुर्स नहीं होगी, (जिस तरह भी हम चाहें इनका माल खा सकते हैं, हालाँकि) ऐसा कहते हुए वो सरीह अल्लाह पर इफ़्तारा करते हैं। हाँ ! (इनसे बाज़-पुर्स हो और ज़रूर हो, क्योंकि अल्लाह का क़ानून तो ये है कि) जो कोई अपना कौलो-करार सच्चाई के साथ पूरा करता है और बुराई से बचता है तो वही अल्लाह की खुशनूदी हासिल करता है। और अल्लाह बुराई से बचने वालों को दोस्त रखता है।

(3: 75-76)

ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا لَيْسَ عَلَيْنَا فِي الْأُمِّينَ سَبِيلٌ ۚ وَيَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبُ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝ بَلَىٰ مَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ وَاتَّقَىٰ فَإِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ ۝

(٣: ٧٥-٧٦)

यानी ऐसा अक्कीदा रखना खुदा के दीन पर सरीह इफ़्तरा¹ है। खुदा का दीन तो ये है कि हर इन्सान के साथ नेकी करनी चाहिए और हर हाल में रास्तबाज़ी व दियानतदारी का राह चलनी चाहिए, ख़्वाह कोई इन्सान हो और किसी अक्कीदे और गिरोह का हो, क्योंकि सफ़ेद हर हाल में सफ़ेद है और सियाह हर हाल में सियाह। कोई सफ़ेद चीज़ इसलिए काली नहीं हो सकती कि किस आदमी को दी गई है। और कोई काली चीज़ इसलिए सफ़ेद नहीं हो जा सकती कि किस नम्ल और किस गिरोह के हाथों निकली है। पस दियानतदारी हर हाल में दियानतदारी है और बद-दियानती हर हाल में बद-दियानती।

हज़रत इब्राहीम की शरिस्मयत से इस्तिशहाद

नुज़ूले क़ुरआन के वक़्त बड़े मज़हबी गिरोह अरब में तीन थे: यहूदी, ईसाई और मुशिरकीने अरब। और ये तीनों हज़रत इब्राहीम (अलैहिस्सलाम) की शरिस्मयत को यक़्साँ तौर पर इज़्ज़तो-एहतिराम की नज़र से देखते थे, क्योंकि तीनों गिरोहों के मूरिसे-आला² वही थे। पस क़ुरआन मज़हबी गिरोह बन्दी की गुमराही को वाज़ेह करने के लिए एक निहायत सीधा सादा सवाल इन तीनों के आगे पेश करता है। अगर दीन की सच्चाई गिरोह बन्दियों के साथ वाबस्ता है तो बताओ हज़रत इब्राहीम किस गिरोह बन्दी के आदमी थे? ये ज़ाहिर है कि उस वक़्त तक न तो यहूदियत का जुहूर हुआ था, न मसीहियत का और न कोई दूसरी गिरोह बन्दी ही मौजूद थी। फिर अगर इब्राहीम किसी गिरोह बन्दी में दाख़िल न होने पर भी दीने

1-दीन से हटना, दीन के साथ न्याय न करना। 2-पितामह।

हक की राह पर थे तो बताओ वो राह कौन-सी थी? कुरआन कहता है: वो इसी दिने हकीकी की राह थी जो तुम्हारी तमाम बनाई हुई गिरोह बन्दियों से बालातर और नौखे इन्सानी के लिए आलमगीर कानूने निजात है, यानी खुदा की मोवहिदाना परस्तिश और नेक अमली की जिन्दगी :

और यहूदी कहते हैं: यहूदी हो जाओ, हिदायत पाओगे। नसारा कहते हैं: नस्रानी हो जाओ हिदायत पाओगे। (ऐ पैगम्बर!) तुम कहो: नहीं! (अल्लाह की आलमगीर हिदायत तुम्हारी इन गिरोह बन्दियों की पाबन्द नहीं हो जा सकती)। हिदायत की राह तो वही हनीफी¹ राह है जो इब्राहीम का तरीका था और वो मुश्रिकों मे से न था।

(2: 135)

सूर: आले इमरान में यही मज़मून ज़्यादा वज़ाहत के साथ बयान किया है:

ऐ अहले किताब! तुम इब्राहीम के बारे में क्यों हुज्जत करते हो, हालाँकि ये बात बिल्कुल ज़ाहिर है कि तौरात और इंजील

وَقَالُوا كُونُوا هُودًا أَوْ
نَصْرًا تَهْتَدُوا ۚ قُلْ بَلْ
مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۚ وَمَا
كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝

(135: 2)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ
فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا أُنْزِلَتِ التَّوْرَةُ

नाज़िल नहीं हुई मगर उसके बाद । फिर क्या इतनी साफ़ बात भी समझ नहीं सकते?

وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ ۖ
أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ (3: 65)

(3: 65)

यानी वो यहूदियों और ईसाइयों से सवाल करता है: तुम्हारी इन गिरोह बन्दियों की तारीख़ ज़्यादा से ज़्यादा तौरात और इंजील के जुहूर तक जा सकती है, क्योंकि इन्हीं की निस्खत से गिरोह बन्दियों के हल्के खींचे गए हैं। अच्छा! बताओ तौरात से पहले भी हिदायत-याफ़्ता इन्सान मौजूद थे या नहीं? अगर थे तो उनकी राह क्या थी? खुद तुम्हारे इस्राईली घराने के तमाम नबियों की राह क्या थी? हज़रत इब्राहीम ने अपने बेटों और पोतों को जिस दीन की तल्कीन की वो दीन कौन-सा था? हज़रत याकूब जब बिस्तरे-मर्ग¹ पर थे और अपने बेटों को दीने इलाही पर कायम रहने की वसिय्यत कर रहे थे तो उस दीन से मक्सूद कौन-सा दीन था? ये तो ज़ाहिर है कि वो यहूदियत या मसीहियत की गिरोह बन्दी नहीं हो सकती, क्योंकि ये दोनों गिरोह बन्दियाँ हज़रत मूसा और हज़रत मसीह के नाम पर की गई हैं और वो हज़रत इब्राहीम और हज़रत याकूब से कई सौ बरस बाद पैदा हुए। पस मालूम हुआ तुम्हारे इन खुद-साख़्ता हल्क़हाण-निजात² से भी कोई बालातर राहे निजात मौजूद है जो उस वक़्त भी नौअे इन्सानी के सामने मौजूद थी जब इन हल्का बन्दियों का नामो-निशान तक न था। कुरआन कहता है: यही राहे निजात दीन की अस्ली राह है और इसे हासिल करने के लिए किसी गिरोह बन्दी की नहीं, बल्कि एतिकाद और अमल की ज़रूरत है :

1-मृत्यु शय्या । 2-स्वयंभू मुक्ति मार्ग ।

फिर क्या तुम उस वक़्त मौजूद थे जब याकूब के सरहाने मौत आ खड़ी हुई थी और उसने अपनी औलाद से पूछा था: बताओ मेरे बाद किस की इबादत करोगे? उन्होंने जवाब में कहा था: एक खुदा की इबादत करेंगे जिसकी तू ने इबादत की है और तेरे बुजुर्गों इब्राहीम, इसमाईल और इसहाक ने की है, और हम खुदा के हुक्मों के फ़रमाँबरदार हैं।

(2: 133)

أَمْ كُنْتُمْ شُهَدَاءَ إِذْ حَضَرَ
يَعْقُوبَ الْمَوْتُ إِذْ قَالَ
لِبَنِيهِ مَا تَعْبُدُونَ مِنْ
بَعْدِي ۖ قَالُوا نَعْبُدُ إِلَهَكَ
وَالِهَ آبَائِكَ إِبْرَاهِيمَ وَ
إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِلَٰهًا وَاحِدًا
وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

(133:2)

अस्ल दीन वहदतो-उखुव्वत है

न कि तफ़रिका व मुनाफ़िरत

वो कहता है: दीने इलाही की अस्ल नौअे इन्सानी की उखुव्वतो-वहदत¹ है न कि तफ़रिका² व मुनाफ़िरत। खुदा के जितने रसूल भी दुनिया में आए, सबने यही तालीम दी कि तुम सब अम्वन एक ही उम्मत हो और तुम सब का परवरदिगार एक ही परवरदिगार है। पस चाहिए कि सब उसी एक परवरदिगार की बन्दगी करें और एक घराने के भाइयों की तरह मिल-जुल कर रहें। अगर्चे हर मज़हब के दाई³ ने इसी राह की तालीम दी, लेकिन हर मज़हब के

पैरवों ने इससे इन्हिराफ़¹ किया, नतीजा ये निकला कि हर मुल्क, हर कौम, हर नस्ल ने अपने-अपने जत्थे अलग-अलग बना लिए और हर जत्था अपने तौर-तरीके में मगन हो गया।

कुरआन ने पिछले रसूलों और मज़हब के बानियों में से जिन जिन रहनुमाओं के मवाइज़ नक़ल किए हैं उन सब में भी अस्ले उसूल यही हकीकत है और उमूमन अक्सर मवाइज़ का खातिमा दीन की वहदत और इन्सान की आलमगीर उखुव्वत² की तालीम पर ही होता है। मसलन सूर: मोमिनून में सबसे पहले हज़रत नूह (अलैहि०) की दावत का जिक्र किया है :

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَتَّبِعُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَكُمْ
مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝ (23: 23)

इसके बाद उन दावतों की तरफ़ इशारा किया है जो हज़रत नूह (अलैहिस्सलाम) के बाद होती रहीं :

ثُمَّ أَنشَأْنَا مِنْ بَعْدِهِمْ قُرُونًا ۖ فَارْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ
إِنِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَهِ غَيْرُهُ ۖ (23: 31-32)

फिर हज़रत मूसा (अलैहिस्सलाम) का जिक्र किया है :

ثُمَّ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ وَأَخَاهُ هَارُونَ ۖ (23: 45)

हज़रत मूसा के बाद हज़रत मसीह की दावत नुमायाँ हुई :

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً ۖ (23: 50)

फिर इन तमाम दावतों के बाद ये सदाए हक़ बुलन्द होती है:

(और) हमने तमाम रसूलों को यही हुक्म दिया था कि पाको-साफ चीजें खाओ और नेक अमली की ज़िन्दगी बसर करो। तुम जो कुछ करते हो उससे मैं बेखबर नहीं हूँ। और (दिखो!) ये तुम्हारी कौम दरअसल एक ही कौम है और मैं तुम सबका परवरदिगार हूँ, पस नाफरमानी से बचो। लेकिन फिर ऐसा हुआ कि लोगों ने एक दूसरे से कट कर जुदा-जुदा दीन बना लिए, हर टोली के पल्ले जो कुछ पड़ गया है उसी में मगन है।

(23: 51-53)

यानी तमाम रसूलों ने यके-बाद दीगरे यही तालीम दी थी कि खुदा की बन्दगी करो और नेक अमली की ज़िन्दगी इस्तिथार करो। तुम सब खुदा के नज़दीक एक ही उम्मत हो और तुम सबका परवरदिगार एक ही परवरदिगार है। तुममें से कोई गिरोह दूसरे गिरोह को अपने से अलग न समझे, न कोई गिरोह दूसरे गिरोह का मुखालिफ़ हो जाए।

“فَتَقَطَّعُوا أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا” लेकिन लोगों ने ये तालीम फ़रामोश कर दी और अपनी अलग-अलग टोलियाँ बना लीं। “كُلُّ حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ” अब हर टोली उसी में मगन है

يَأْتِيهَا الرُّسُلُ كُلُّوَا مِنْ
الطَّيِّبَاتِ وَاعْمَلُوا صَالِحًا
إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ۝ وَإِنَّ
هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا
رَبُّكُمْ فَاتَّقُونِ ۝ فَتَقَطَّعُوا
أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ زُبُرًا ۝ كُلُّ
حِزْبٍ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُونَ ۝

(२३-५१:२३)

जो उसके पल्ले पड़ गया है।

रस्मे इस्तिबाग़

मज़हबी गिरोह बन्दी की रस्मों में से एक रस्म वो है जो ईसाई कलीसा ने इस्तिबारा कर रखी है और जिसे वो इस्तिबाग़ (बप्तिस्मा) से ताबीर करते हैं। ये दरअसल एक यहूदी रस्म थी जो उस वक़्त अदा की जाती थी जब लोग गुनाहों से तौबा किया करते थे और इसलिए फ़ी-नफ़िस्ही एक मुक़र्ररा रस्म से ज़्यादा अहमियत नहीं रखती थी। लेकिन ईसाइयों ने इसे इन्सानी निजातो-सअ़ादत की बुनियाद समझ लिया है। जब तक एक शख्स मसीह अलैहिस्सलाम के नाम पर इस्तिबाग़ न ले वो निजात-याफ़ता इन्सान नहीं समझा जाता। कुरआन कहता है: ये कैसी गुमराही है कि इन्सानी निजात व सअ़ादत जिस का दारो-मदार अमल व एतिकाद पर है, महज़ एक मुक़र्ररा रस्म के साथ वाबस्ता¹ कर दी जाए! इन्सानों का ये ठहराया हुआ इस्तिबाग़ अल्लाह का इस्तिबाग़ नहीं है, अल्लाह का इस्तिबाग़ तो ये है कि तुम्हारे दिल खुदा परस्ती के रंग में रंग जाएँ :

ये अल्लाह का रंग है (यानी दीने इलाही का कुदरती इस्तिबाग़ है) और अल्लाह से बेहतर रंग देने में और कौन हो सकता है? हम तो उसी की बन्दगी करने वाले हैं

صِبْغَةَ اللَّهِ ۖ وَمَنْ أَحْسَنُ
مِنَ اللَّهِ صِبْغَةً ۚ وَنَحْنُ لَهُ
عَبِيدُونَ ۝

(138:2)

(2: 138)

क़ानूने अमल

इसी तरह सूर: बकरा में बार-बार कहा गया है: दीने इलाही अमल का क़ानून है और हर इन्सान के लिए वही होना है जो उसके अमल की कमाई है। ये बात कि एक गिरोह में बहुत से नबी और बर्गुज़ीदा इन्सान हो चुके हैं या नेक इन्सानों की नस्ल में से है या किसी पिछली क़ौम से रिश्तए क़दामत¹ रखता है निजातो-सआदत के लिए सूदमन्द नहीं :

ये एक उम्मत थी जो गुज़र चुकी और इसके लिए वो था जो इसने अपने अमल से कमाया और तुम्हारे लिए वो है जो अपने अमल से कमाओ, तुमसे इसकी बाज़-पुर्स नहीं होगी कि उनके अमल कैसे थे।

تِلْكَ أُمَّةٌ قَدْ خَلَتْ ۖ لَهَا مَا
كَسَبَتْ وَلَكُمْ مِمَّا كَسَبْتُمْ ۚ
وَلَا تُسْأَلُونَ عَنْ مَا كَانُوا
يَعْمَلُونَ ۝

(134:2)

(2: 134)



कुरआन की दावत

चुनांचे हम देखते हैं, कोई बात भी कुरआन के सफ़हों पर इस दर्जा नुमायाँ नहीं है जिस क़द्र ये बात है। उसने बार-बार साफ़ और क़तई लफ़्ज़ों में इस हक़ीक़त का ए़लान कर दिया है कि वो किसी नई मज़हबी गिरोह बन्दी की दावत लेकर नहीं आया है, बल्कि चाहता है तमाम मज़हबी गिरोह बन्दियों की जंगो-निज़ाअ से दुनिया को निजात दिला दे और सबको उसी ए़क राह पर जमा कर दे जो सबकी मुश्तरक और मुत्तफ़िका राह है।

वो बार-बार कहता है: जिस राह की मैं दावत देता हूँ वो कोई नई राह नहीं है और न सच्चाई की राह नई हो सकती है। ये वही राह है जो अब्बल रोज़ से मौजूद है और तमाम मज़ाहिब के दाइयों ने इसी की तरफ़ बुलाया है :

और (दिखो!) उसने तुम्हारे लिए, दीन की वही राह ठहराई है जिकी वसियत नूह को की गई थी और जिस पर चलने का इब्राहीम और मूसा और ईसा (अलैहिमुस्सलाम) को हुक्म दिया था। (इन सबकी तालीम यही थी) कि अदीन (यानी खुदा का ए़क ही दीन) कायम रखो और इस राह में अलग-अलग न

شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ مَا
وَصَّى بِهِ نُوحًا وَالَّذِي
أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ
إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَى وَعِيسَى أَنْ
أَقِيمُوا الدِّينَ وَلَا تَتَفَرَّقُوا
فِيهِ ط

(13: 13)

नो जाओ। (42: 13)

सूर: निसा में है :

(ऐ पैग़म्बर!) हमने तुम्हें उसी तरह अपनी वह्य से मुखातिब किया है जिस तरह नूह को किया था और उन तमाम नबियों को किया था जो नूह के बाद हुए। नीज जिस तरह इब्राहीम, इसमाईल, इसहाक, याकूब, औलादे याकूब, ईसा, अय्यूब, यूनस, हारून, सुलैमान (वगैरहुम) को मुखातिब किया और दाऊद को ज़बूर अता की। अलावा बरीं वो रसूल जिन में से बाज़ का हाल हम तुम्हें पहले सुना चुके हैं और बाज़ ऐसे हैं जिनका हाल तुम्हें नहीं सुनाया।

(4: 163-164)

सूर: अन्ज़ाम में पिछले रसूलों का जिक्र करके पैग़म्बरे इस्लाम को मुखातिब किया है और कहा है :

ये वो लोग हैं जिन्हें अल्लाह ने राहे हक़ दिखाई, पस (ऐ पैग़म्बर!) तुम भी इन्हीं की हिदायत की पैरवी करो।

(6: 09)

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا
إِلَى نُوحٍ وَالنَّبِيِّينَ مِنْ بَعْدِهِ
وَأَوْحَيْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ
وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطِ
وَعِيسَى وَيُوشَعَ وَإِيثُوبَ وَيُونُسَ
وَهَارُونَ وَسُلَيْمَانَ وَآتَيْنَا
دَاوُدَ زَبُورًا ۚ وَرُسُلًا قَدْ
قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ
وَرُسُلًا لَمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ ۚ

(163-164: 4)

أُولَئِكَ الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ
فَبِهَٰدِهِمْ أَقْتَدِ ۚ

(90: 6)

सबकी यक्साँ तस्दीक़ और सबके मुत्तफ़िका दीन की पैरवी इसकी दावत का अस्ले उसूल है

इसी लिए इसकी दावत की पहली बुनियाद ही ये है कि तमाम बानियाने मज़ाहिब की यक्साँ तौर पर तस्दीक़ की जाए, यानी यकीन किया जाए कि सब हक़ पर थे, सब खुदा की सच्चाई के पैग़म्बर थे, सबने एक ही अस्ल व क़ानून की तालीम दी और सबकी इस मुत्तफ़िका तालीम पर कारबन्द होना ही हिदायतो-सज़ादत की तन्हा राह है :

(ऐ पैग़म्बर !) कह दो: हमारा तरीक़ा तो ये है कि हम अल्लाह पर ईमान लाए हैं और जो कुछ उसने हमपर नाज़िल किया है उस पर ईमान लाए हैं। नीज़ जो कुछ इब्राहीम, इसमाईल, इसहाक़ याकूब, और औलादे याकूब (अलैहिमुस्सलाम) पर नाज़िल हुआ है, उन सब पर ईमान रखते हैं। इसी तरह जो कुछ मूसा और ईसा को और दुनिया के तमाम नबियों को उनके परवरदिगार से दिया गया है, सब पर हमारा ईमान है। हम उनमें से किसी एक को भी

قُلْ آمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَا أُنْزِلَ
عَلَيْنَا وَمَا أُنْزِلَ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ
وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
وَالْأَسْبَاطِ وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ
وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ ۚ

दूसरे से जुदा नहीं करते (कि उसे न मानें, दूसरों को मानें, हम सबकी यकसाँ तौर पर तस्दीक करते हैं) और हम अल्लाह के फ़रमाँबरदार हैं (उसकी सच्चाई जहाँ कहीं भी और जिस किसी की ज़बानी भी आई हो, उस पर हमारा ईमान है)। (3: 87)

لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ
وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ ۝

(४७:३)

तफ़रीक़ बैनरसूल

कुरआन ने इस आयत में और नीज़ मुतज़द्दिद मौकों पर 'तफ़रीक़ बैनरसूल'¹ को एक बहुत बड़ी गुमराही करार दिया है और सच्चाई की राह ये बतलाई है कि 'तफ़रीक़ बैनरसूल' से इनकार किया जाए। 'तफ़रीक़ बैनरसूल' के मज़ूना ये हैं कि खुदा के रसूलों में बग़तिबारे तस्दीक़ तफ़रिका व इम्तियाज़ करना, यानी ऐसा समझना कि उनमें से फुलौँ सच्चा था, फुलौँ सच्चा न था या किसी एक की तस्दीक़ करना, बाकी सबसे इनकार कर देना या सबकी तस्दीक़ करना, किसी एक से इनकार कर देना। कुरआन कहता है: हर रास्तबाज़ इन्सान का जो खुदा के सच्चे दीन पर चलना चाहता है, फ़र्ज़ है कि बिला किसी इम्तियाज़ के तमाम रसूलों, तमाम किताबों, तमाम मज़हबी दावतों पर ईमान लाए और किसी एक का भी इनकार न करे। उसका शेवा ये होना चाहिए कि वो कहे:

1-रसूलों में भेद करना।

सच्चाई जहाँ कहीं भी जाहिर हुई है और जिस किसी की ज़बान पर भी जाहिर हुई है, सच्चाई है और मेरा उस पर ईमान है :

अल्लाह का रसूल उस (कलामे हक़) पर ईमान रखता है जो उसके परवरदिगार की तरफ़ से उस पर नाज़िल हुआ है और वो लोग भी जो ईमान लाए हैं। ये सब अल्लाह पर उसके मलाइका पर, उसकी किताबों पर, उसके रसूलों पर ईमान रखते हैं। (उनके ईमान का दस्तूरूल-अमल ये है कि वो कहते हैं) हम अल्लाह के रसूलों में से किसी को दूसरे से जुदा नहीं करते (किसी को मानें, किसी को न मानें)। उन्होंने कहा: खुदाया! हमने तेरा प्याम सुना और तेरी फ़रमाँबरदारी की। हमें तेरी मग़्फ़िरत नसीब हो। हम सबको बिल-आख़िर तेरी ही तरफ़ लौटना है। (2: 285)

اٰمَنَ الرَّسُوْلُ بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِ
مِّنْ رَّبِّهِ وَالْمُؤْمِنُوْنَ ط كُلُّ
اٰمَنَ بِاللّٰهِ وَمَلٰئِكَتِهِ وَكُتُبِهِ
وَرُسُلِهِ قَدْ لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ اَحَدٍ
مِّنْ رُّسُلِهِ قَدْ وَقَالُوا سَمِعْنَا
وَاطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَاِلَيْكَ
الْمَصِيْرُ ۝ (۲: ۲۸۵)

वो कहता है: खुदा एक है, उसकी सच्चाई एक है, लेकिन सच्चाई का पैग़ाम बहुत सी ज़बानों ने पहुँचाया है। फिर अगर तुम किसी एक पैग़म्बर की तस्दीक करते हो, दूसरों का इनकार कर देते

हो तो इसके मअूना ये हुए कि एक ही हकीकत को एक जगह मान लेते हो, दूसरी जगह ठुकरा देते हो या एक ही बात को मानते भी हो, रद भी करते हो। ज़ाहिर है कि ऐसा मानना, मानना नहीं है, बल्कि एक ज़्यादा बुरी किस्म का इनकार है।

खुदा की सच्चाई उसकी आलमगीर बरिख़ाश है

वो कहता है: खुदा की सच्चाई, उसकी सारी बातों की तरह, उसकी आलमगीर बरिख़ाश¹ है, वो न तो किसी खास ज़माने से वाबस्ता की जा सकती है, न किसी खास नस्लो-क़ौम से और न किसी खास मज़हबी ग़िरोह बन्दी से। तुमने अपने लिए तरह-तरह की क़ौमियतें और जुग़राफ़ियाई² और नस्ती हद-बन्दियाँ बना ली हैं, लेकिन तुम खुदा की सच्चाई के लिए कोई ऐसा इस्तियाज़ नहीं घढ़ सकते, उसकी न तो कोई क़ौमियत है, न नस्ल है, न जुग़राफ़ियाई हद बन्दी है, न जमाअती हल्का बन्दी। वो खुदा के सूरज की तरह हर जगह चमकती और नौअे इन्साऩी के हर फ़र्द को रौशनी बरख़ाती है। अगर तुम खुदा की सच्चाई की ढूँढ में हो तो उसे किसी एक ही गोशे में न ढूँढो, वो हर जगह नमूदार हुई है, वो हर अ़हद में अपना जुहूर रखती है। तुम्हें ज़मानों का, क़ौमों का, वतनों का, ज़बानों का और तहर-तरह की ग़िरोह बन्दियों का परिस्तार नहीं होना चाहिए। सिर्फ़ खुदा का और उसकी आलमगीर सच्चाई का परिस्तार होना चाहिए। उसकी सच्चाई जहाँ कहीं भी आई हो ओर जिस भेस में भी आई हो, तुम्हारी मताअ़ है और तुम उसके वारिस हो।

राहें सिर्फ़ दो हैं: ईमान की ये है कि सबको मानों, इनकार की ये है कि सबका या किसी एक का इनकार कर दो

चुनाँचे उसने जा-बजा "तफ़रीक़ बैनरहसूल" की राह को इनकार की राह करार दिया है और ईमान की राह ये बताई है कि बिना तफ़रीक़ सबकी तस्दीक़ की जाए। वो कहता है: यहाँ राहें सिर्फ़ दो ही हैं, तीसरी नहीं हो सकती। ईमान की राह ये है कि सबको मानो, इनकार की राह ये है कि सबका या किसी एक का इनकार करो। यहाँ किसी एक का इनकार भी वही हुक्म रखता है जो सबके इनकार का है :

जो लोग अल्लाह और उसके पैग़म्बरों से बरग़श्ता हैं और चाहते हैं अल्लाह और उसके रसूलों में तफ़रीक़ा करें (यानी किसी को खुदा का रसूल मानें, किसी को न मानें) और कहते हैं: इनमें से बाज़ को हम मानते हैं, बाज़ का इनकार करते हैं और फिर इस तरह चाहते हैं कुफ़ और ईमान के दरमियान कोई तीसरा रास्ता इख़्तियार कर लें तो यकीन करो यही लोग हैं कि इनके कुफ़ में कोई

إِنَّ الَّذِينَ يَكْفُرُونَ بِاللَّهِ
وَرُسُلِهِ وَيُرِيدُونَ أَنْ يُفَرِّقُوا
بَيْنَ اللَّهِ وَرُسُلِهِ وَيَقُولُونَ
نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ وَنَكْفُرُ بِبَعْضٍ لَا
يُرِيدُونَ أَنْ يَتَّخِذُوا بَيْنَ
ذَلِكَ سَبِيلًا ۝ أُولَٰئِكَ هُمُ
الْكَافِرُونَ حَقًّا ۖ وَأَعْتَدْنَا
لِلْكَافِرِينَ عَذَابًا مُّهِينًا ۝

शुब्हा नहीं और जिन लोगों की राह कुफ़ की राह है तो उनके लिए रुस्वाकुन अज़ाब तैयार है। लेकिन हाँ! जो लोग अल्लाह और उसके पैग़म्बरों पर ईमान लाए और किसी एक पैग़म्बर को भी दूसरों से जुदा नहीं किया (यानी किसी एक की सच्चाई से भी इनकार नहीं किया) तो बिला शुब्हा यही लोग हैं जिन्हें अ़नक़रीब अल्लाह उनके अज़्र अ़ता फ़रमाएगा और वो बड़ा ही बरूशाने वाला मेहरबान है। (4: 150-152)

وَالَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ وَلَمْ يُفَرِّقُوا بَيْنَ أَحَدٍ مِّنْهُمْ أُولَٰئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيهِمْ أَجْرُهُمْ ط وَكَانَ اللَّهُ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝

(152-150: 4)

सूर: बक्रा में, जो सूर: फ़ातिहा के बाद कुरआन की पहली सूरत है, सच्चे मोमिनों की राह ये बतलाई है :

और वो लोगों जो उस सच्चाई पर ईमान लाए जो पैग़म्बरे इस्लाम पर नाज़िल हुई है और उन तमाम सच्चाइयों पर जो इनसे पहले नाज़िल हो चुकी हैं और नीज़ आख़िरत की ज़िन्दगी पर भी यकीन रखते हैं सो यही लोग हैं जो अपने परवरदिगार

وَالَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ وَمَا أُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ ۖ وَبِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ۝ أُولَٰئِكَ عَلَىٰ هُدًى مِنْ رَبِّهِمْ ۖ

की ठहराई हुई हिदायत पर हैं
और यही हैं जिन्होंने फ़लाह¹

وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝

पाई। (2: 4-5)

(०-६:२)

जब सब एक ही खुदा के परिस्तार हैं और सबको
अपने-अपने अमल के मुताबिक नतीजा मिलना है
तो फिर दीन के नाम पर निज़ाअ क्यों हो

वो कहता है: अगर तुम्हें इस बात से इनकार नहीं कि तमाम कारखान-ए-हस्ती का खालिक एक ही खालिक है और उसी की परवरदिगारी यक़ाँ तौर पर हर मख़्लूक की परवरिश कर रही है तो फिर तुम्हें इस बात में क्यों इनकार हो कि उसकी रूहानी सच्चाई का क़ानून भी एक ही है और एक ही तरह पर तमाम नौअे इन्सान को दिया गया है? वो कहता है: तुम सबका परवरदिगार एक है, तुम सब एक ही खुदा के नाम लेवा हो, तुम सबके रहनुमाओं ने तुम्हें एक ही राह दिखलाई है। फिर ये कैसी गुमराही की इन्तहा² और अक़ल की मौत है कि रिश्ता एक है, मक़सद एक है, राह एक है, लेकिन हर गिरोह दूसरे गिरोह का दुश्मन है और हर इन्सान दूसरे इन्सान से मुतनफ़ि़र। और फिर ये तमाम जंगो-निज़ाअ³ किस के नाम पर की जा रही है? उसी खुदा के नाम पर और उसी खुदा के दीन के नाम पर जिसने सबको एक ही चौखट पर झुका दिया था और सबको एक ही रिश्तए उखुव्वत में जकड़ दिया था :

इन लोगों से कहो कि ऐ अहले किताब! तुम जो हमारी मुख़ालफ़त में कमरबस्ता हो गए हो तो बतलाओ इसके सिवा हमारा जुर्म क्या है कि हम अल्लाह पर ईमान लाए हैं और जो कुछ हमपर नाज़िल हुआ है और जो कुछ हमसे पहले नाज़िल हो चुका है, सब पर ईमान रखते हैं! (फिर क्या ख़ुदा परस्ती और ख़ुदा के तमाम रसूलों की तस्दीक़ तुम्हारे नज़दीक़ जुर्म और ऐब है? अफ़सोस तुमपर!) तुममें अक्सर ऐसे ही हैं जो राहे हक़ से यक्सर बरग़श्ता हैं। (5: 59)

(देखो!) ख़ुदा तो मेरा और तुम्हारा दोनों का परवरदिगार है, पस उसी की बन्दगी करो, यही दीन की सीधी राह है।

(19: 36)

(ऐ पैग़म्बर! इनसे) कहो! क्या तुम ख़ुदा के बारे में हमसे झगड़ा करते हो? हालाँकि

قُلْ يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ
تَنْقُمُونَ مِنّٰٓ اِلَّا اَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ
وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَا اُنْزِلَ مِنْ
قَبْلُ ۚ وَاَنْ اَكْثَرُكُمْ فٰسِقُوْنَ ۝
(59:5)

وَإِنَّ اللَّهَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ
فَاعْبُدُوْهُ ۚ هٰذَا صِرَاطٌ
مُّسْتَقِيْمٌ ۝ (19:36)

قُلْ اَتَحٰجُّوْنَآ فِى اللّٰهِ وَهُوَ
رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۚ وَلَنَا اَعْمَالُنَا

हमारा और तुम्हारा दोनों का وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۖ وَنَحْنُ لَهُ
 परवरदिगार वही है और हमारे مُخْلِصُونَ ۝ (٢: ١٣٩)
 लिए हमारे आमाल हैं, तुम्हारे
 लिए तुम्हारे आमाल (यानी हर
 इन्सान को उसके अमल के
 मुताबिक नतीजा मिलना है,
 फिर इस बारे में झगड़ा क्यों?)
 (2: 139)

ये बात याद रखनी चाहिए कि कुरआन में जहाँ कहीं इस तरह के मुखातिबात हैं, जैसा कि आयाते मुन्दरज-ए-सदर में हैं :
 “ اِنَّ اللّٰهَ رَبِّىْ وَرَبُّكُمْ ” अल्लाह हमारा और तुम्हारा दोनों का परवरदिगार है या “ اِلٰهُنَا وَ اِلٰهُكُمْ وَاحِدٌ ” (29:46) हमारा और तुम्हारा दोनों का खुदा एक ही है या :

اَتُحَاجُّونَنَا فِى اللّٰهِ وَهُوَ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۖ وَلَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۖ

क्या तुम खुदा के बारे में हमसे झगड़ा करते हो? हालाँकि वो हमारा और तुम्हारा दोनों का परवरदिगार है। तो इन तमाम मुखातिबात से मकसूद इसी हकीकत पर जोर देना है, यानी जब सबका परवरदिगार एक है और हर इन्सान के लिए वैसा ही नतीजा है जैसा उसका अमल है तो फिर खुदा और मज़हब के नाम पर ये आलमगीर जंगो-जिदाल क्यों बरपा है? वो बार-बार कहता है: मेरी तालीम इसके सिवा कुछ नहीं कि खुदा परस्ती और नेक अमली की तरफ बुलाता हूँ, मैं किसी मज़हब को नहीं झुठलाता, मैं किसी रहनुमा से इनकार नहीं करता। 'सबकी यक्साँ तस्दीक' और 'सबकी

मुश्तरका और मुत्तफिका तालीम' मेरा दस्तूरुल-अमल है। फिर मेरे खिलाफ़ तमाम पैरवाने मज़हब ने क्यों एलाने जंग कर दिया है ?

कुरआन का पैरवाने मज़ाहिब से मुतालबा

और यही वजह है कि हम देखते हैं उसने किसी मज़हब के पैरौ से भी ये मुतालबा नहीं किया कि वो कोई नया दीन कबूल कर ले, बल्कि हर गिरोह से यही मुतालबा करता है कि अपने-अपने मज़ाहिब की हकीकी तालीम पर जिसे तुमने तरह-तरह की तहरीफ़ों और इज़ाफ़ों से मस्य़ कर दिया है, सच्चाई के साथ कारबन्द हो जाओ। वो कहता है: अगर तुमने ऐसा कर लिया तो मेरा काम पूरा हो गया, क्योंकि जूँ ही तुम अपने मज़हब की तालीम की तरफ़ लौटोगे, तुम्हारे सामने वही हकीक़त आ मौजूद होगी जिसकी तरफ़ मैं तुम्हें बुला रहा हूँ, मेरा प्याम कोई नया प्याम नहीं है, वही क़दीम और आलमगीर प्याम है जो तमाम बानियाने मज़हब¹ दे चुके हैं :

[(ऐ पैग़म्बर! इन लोगों से) कह दो (no)] ऐ अहले किताब! जब तक तुम तौरात और इंजील की और उन तमाम सहीफ़ों की जो तुम पर नाज़िल हुए हैं, हकीक़त कायम न करो उस वक़्त तक तुम्हारे पास दीन में से कुछ भी नहीं है। और (ऐ पैग़म्बर!) तुम्हारे परवरदिगार

قُلْ يٰٓأَهْلَ الْكِتَابِ لَسْتُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ حَتَّىٰ تُقِيمُوا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ ط وَلَيُزِيدَنَّ كَثِيرًا مِّنْهُمْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ طُغْيَانًا وَكُفْرًا ۖ فَلَا تَأْسَ عَلَىٰ

की तरफ़ से जो कुछ तुमपर नाज़िल हुआ है (बजाए इसके कि ये लोग उससे हिदायत हालिस करें, तुम देखोगे कि) उनमें से बहुतों का कुफ़्रो-तुग़यान उसकी वजह से और ज़्यादा बढ़ जाएगा। तो जिन लोगों ने इनकारे हक़ की राह इस्तिथार कर ली, तुम उनकी हालत पर बेकार को ग़म न खाओ।

जो लोग तुमपर ईमान लाए हैं, जो यहूदी हैं, जो साबी हैं, जो नसारा हैं (यि हों या कोई हो) जो कोई भी अल्लाह और आख़िरत के दिन पर ईमान लाया और उसके अमल भी नेक हुए तो उसके लिए न तो किसी तरह का ख़ौफ़ है, न किसी तरह की ग़मगीनी।

(5: 68-69)

यही वजह है कि क़ुरआन ने उन रास्तबाज़ इन्सानों के ईमानो-अमल का पूरी फ़राख़-दिली के साथ एतिराफ़ किया है जो नुज़ूले क़ुरआन के वक़्त मुस्त्तलिफ़ मज़ाहिब में मौजूद थे और जिन्होंने अपने मज़हबों की हकीकी रूह ज़ाय नहीं की थी। अलबत्ता

الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ۝

إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَالَّذِينَ هَادُوا
وَالصَّبِئُونَ وَالنَّضِرَىٰ مَنْ
آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَ
عَمِلَ صَالِحًا فَلَا خَوْفٌ
عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝

(79-78:5)

वो कहता है: ऐसे लोगों की तादाद बहुत ही कम है। ग़ालिब तादाद उन्हीं लोगों की है जिन्होंने दीने इलाही की एतिकादी और अमली हकीकत यक-कलम जाय कर दी है :

ये बात नहीं है कि सब एक ही तरह के हों। इन्हीं अहले किताब में से ऐसे लोग भी हैं कि अस्ल दीन पर कायम हैं, वो रातों को उठ-उठ कर अल्लाह के कलाम की तिलावत करते हैं और उनके सर उसके सामने झुके होते हैं। और वो अल्लाह पर और आखिरत के दिन पर ईमान रखते हैं, नेकी का हुक्म देते हैं, बुराई से रोकते हैं, नेकी की राहों में तीजगाम हैं। और बिला-शुब्हा यही लोग हैं जो नेक इन्सानों में से हैं। और (याद रखो!) ये लोग जो कुछ भी नेकी करते हैं तो हरगिज़ ऐसा नहीं होगा कि उसकी कद्र न की जाए। वो जानता है कि (कि किस गिरोह में) कौन परहेज़गार है।

لَيْسُوا سَوَاءً ۚ مِنْ أَهْلِ
الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ
آيَاتِ اللَّهِ آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ
يَسْجُدُونَ ۝ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَيَأْمُرُونَ
بِالْمَعْرُوفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ
الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُونَ فِي
الْخَيْرَاتِ ۚ وَأُولَٰئِكَ مِنْ
الصَّالِحِينَ ۝ وَمَا يَفْعَلُوا مِنْ
خَيْرٍ فَلَنْ يُكْفَرُوهُ ۚ وَاللَّهُ
عَلِيمٌ بِالْمُتَّقِينَ ۝

(3: 113-115)

इनमें एक गिरोह ऐसे लोगों का
 भी है जो मियाना-रौ हैं, लेकिन
 बड़ी तादाद ऐसे लोगों की है कि
 जो कुछ करते हैं, बुरा ही करते
 हैं। (5: 66)

مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ وَكَثِيرٌ
 مِنْهُمْ سَاءٌ مَا يَعْمَلُونَ ۝
 (٦٦: ٥)

ये जो कुरआन जा-बजा इस बात पर जोर देता है कि वो पिछली आसमानी किताबों की तस्दीक करने वाला है, झुठलाने वाला नहीं, और अहले किताब से बार-बार कहता है :

और उस किताब पर ईमान लाओ जो तुम्हारी किताब की तस्दीक करती हुई नुमायाँ हुई है' तो इससे मकसूद भी इसी हकीकत पर जोर देना है, यानी जब मेरी तालीम तुम्हारे मुक़द्दस नविशतों¹ के खिलाफ़ कोई नया दीन नहीं पेश करती और न उनसे तुम्हें मुन्हरिफ़ करना चाहती है, बल्कि सर-तासर मुसद्दिक् व मुअय्यिद है तो फिर तुममें और मुझ में निज़ाअ² क्यों है? क्यों तुम मेरे खिलाफ़ एलाने जंग कर दो?

इस्तिलाहे कुरआनी में 'अल-मारूफ़'

और 'अल-मुन्कर'

और फिर यही वजह है कि हम देखते हैं उसने नेकी के लिए, "मारूफ़" का और बुराई के लिए "मुन्कर" का लफ़्ज़ इस्तियार किया है: (31: 17) وَأَمْرٌ بِالْمَعْرُوفِ وَإِنَّا عَنِ الْمُنْكَرِ "उर्फ़" से है जिसके मज़ूना पहचानने के हैं, पस "मारूफ़" वो बात हुई जो

जानी पहचानी बात हो। “मुन्कर” के मअना इनकार करने के हैं, यानी ऐसी बात जिससे आम तौर से इनकार किया गया हो। पस कुरआन ने नेकी और बुराई के लिए ये अल्फाज़ इसलिए इस्तिहार किये कि वो कहता है: दुनिया में अफ़ाइद व अफ़कार का कितना ही इस्तिलाफ़ क्यों न हो, लेकिन कुछ बातें ऐसी हैं जिनके अच्छे होने पर सबका इत्तिफ़ाक़ है और कुछ बातें ऐसी हैं जिनके बुरे होने पर सब मुत्तफ़िक् हैं। मसलन इस बात में सबका इत्तिफ़ाक़ है कि सच बोलना चाहिए, झूठ बोलना बुरा है। इसमें सबका इत्तिफ़ाक़ है कि दियानतदारी अच्छी बात है, बद-दियानती बुरी बात है। इससे किसी को इस्तिलाफ़ नहीं कि माँ-बाप की ख़िदम, हमसाया से सुलूक, मिसकीनों की ख़बरगीरी, मज़लूम की दादरसी इन्सान के अच्छे आमाल हैं और जुल्म और बद-सुलूकी बुरे आमाल हैं। गोया ये वो बातें हुई जिनकी अच्छाई आम तौर जानी-बूझी हुई है और जिनके ख़िलाफ़ जाना आम तौर पर काबिले इनकार व एतिराज़ है। दुनिया के तमाम मज़ाहिब, दुनिया के तमाम इस्लाक़, दुनिया की तमाम हिकमतें, दुनिया की तमाम जमाअतें दूसरी बातों में कितना ही इस्तिलाफ़ रखती हों, लेकिन जहाँ तक इन आमाल का तअल्लुक है सब हमआहंग व हमराय हैं।

कुरआन कहता है: ये आमाल जिनकी अच्छाई आम तौर पर नौअे इन्सानी की जानी-बूझी हुई है, दीने इलाही के मतलूबा आमाल हैं। इसी तरह वो आमाल जिनसे आम तौर पर इनकार किया गया है और जिनकी बुराई पर तमाम मज़ाहिब मुत्तफ़िक् हैं, दीने इलाही

के ममनूआ¹ आमाल हैं। ये बात चूँकि दीन की अस्ल हकीकत थी, इसलिए इसमें इस्तिलाफ़ न हो सका और मज़हबी गिरोहों की बेशुमार गुमराहियों और हकीकत फ़रामोशियों पर भी हमेशा मालूम व मुसल्लम रही।

इन आमाल की अच्छाई और बुराई पर नौअे इन्सानी के तमाम अहदों, तमाम मज़हबों और तमाम क़ौमों का आलमगीर इत्तिफ़ाक़ उनकी फ़ित्री असलियत पर एक बहुत बड़ी दलील है। पस जहाँ तक आमाल का तअल्लुक है, मैं उन्हीं बातों के करने का हुक्म देता हूँ जिनकी अच्छाई आम तौर पर जानी-बूझी हुई है और उन्हीं बातों से रोकता हूँ जिनसे आम तौर पर नौअे इन्सानी ने इन्कार किया है, यानी मैं मारूफ़ का हुक्म देता हूँ, मुन्कर से रोकता हूँ। पस जब मेरी दावत का ये हाल है तो फिर किसी इन्सान को भी जिसे रास्तबाज़ी से इस्तिलाफ़ नहीं, क्यों मुझ से इस्तिलाफ़ हो ?

‘अदीनुल-क़ैयिम’ और ‘फ़ित्रतल्लाह’

वो कहता है: यही राहे अमल नौअे इन्सानी के लिए खुदा का ठहराया हुआ फ़ित्री दीन है और फ़ित्रत के क़वानीन में कभी तब्दीली नहीं हो सकती। यही ‘अदीनुल-क़ैयिम’ है, यानी सीधा और दुरुस्त दीन जिसमें किसी तरह की क़जी और ख़ामी नहीं। यही ‘दीने हनीफ़’² है जिसकी दावत हज़रत इब्राहीम ने दी थी। इसी का नाम मेरी इस्तिलाह में ‘अल-इस्लाम’ है, यानी खुदा के ठहराए हुए क़वानीन की फ़रमाँबर्दारी :

तुम हर तरफ़ से मुँह फेर कर “अदीन” की तरफ़ रुख़ करो, यही खुदा की बनावट है जिस पर उसने इन्सानों को पैदा किया है। अल्लाह की बनावट में कभी तब्दीली नहीं हो सकती। यही “अदीनुल-कैयिम” (यानी सीधा और सच्चा दीन) है, लेकिन अक्सर इन्सान ऐस हैं जो नहीं जानते। (देखो!) उसी (एक खुदा) की तरफ़ मुतवज्जह रहो, उसकी नाफ़रमानी से बचो, नमाज़ कायम करो और मुशिरकों में से न हो जाओ जिन्होंने अपने दीन के टुकड़े-टुकड़े कर दिए और गिरोह बन्दियों में बंट गए। हर गिरोह के पास जो कुछ है वो उसी में मगन है।
(30: 30-32)

“अल-इस्लाम”

वो कहता है: खुदा का ठहराया हुआ दीन जो कुछ है यही है। इसके सिवा जो कुछ बना लिया गया है वो इन्सानी गिरोह बन्दियों की गुमराहियाँ हैं। पस अगर तुम खुदा परस्ती और अमले सालेह की अस्ल पर जो तुम सबके यहाँ अस्ले दीन है, जमा हो

فَاقُمْ وَجْهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفًا
فَطَرَّ اللَّهُ الَّتِي فَطَرَ النَّاسَ
عَلَيْهَا لَا تَبْدِيلَ لِخَلْقِ اللَّهِ
ذَلِكَ الدِّينُ الْقَيِّمُ وَلَكِنَّ
أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝ مُنِيبِينَ
إِلَيْهِ وَاتَّقُوهُ وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ
وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝
مِنَ الَّذِينَ فَرَّقُوا دِينَهُمْ وَكَانُوا
شِعَاءً كُلَّ حِزْبٍ ۝ بِمَا لَدَيْهِمْ
فَرِحُونَ ۝

(३०: ३०-३२)

जाओ और खुद-साख्ता गुमराहियों से बाज़ आ जाओ तो मेरा मक़सद पूरा हो गया, मैं इससे ज़्यादा और क्या चाहता हूँ ?

अल्लाह के नज़दीक दीन एक ही है और वो "अल-इस्लाम" है और ये जो अहले किताब ने इस्तिलाफ़ किया (और एक दीन पर मुजतमा रहने की जगह यहूदियत और नस्रानियत की गिरोह बन्दियों में बट गए) तो ये इसलिए हुआ कि अगर्चे इल्मो-हकीक़त की राह उनपर खुल चुकी थी, लेकिन आपस की ज़िद और सरकशी से इस्तिलाफ़ में पड़ गए। और (याद रखो!) जो कोई अल्लाह की आयतों से इनकार करता है तो अल्लाह (का क़ानूने मुकाफ़ात भी) हिसाब लेने में सुस्त-रफ़्तार नहीं।

फिर अगर ये लोग तुमसे इस बारे में अगड़ा करें तो तुम कहो: मेरी और मेरे पैरवों की राह तो ये है कि अल्लाह के आगे सरे इताअत मुका देना, और हमने

إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ نَزَّ
وَمَا اخْتَلَفَ الَّذِينَ أُوْتُوا
الْكِتَابَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا
جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ط
وَمَنْ يَكْفُرْ بِآيَاتِ اللَّهِ فَإِنَّ اللَّهَ
سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝

فَإِنْ حَاجُّوكَ فَقُلْ أَسْلَمْتُ
وَحْيِيَ لِلَّهِ وَمَنِ اتَّبَعَنِ ط وَقُلْ
لِلَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ وَالْأُمِّيِّينَ

सर झुका दिया है। फिर अहले किताब से और अनपढ़ लोगों से (यानी मुशिरकीने अरब से) पूछो: तुम भी अल्लाह के आगे झुकते हो या नहीं? (यानी सारी बातें अगड़े की छोड़ो, ये बताओ तुम्हें खुदा परस्ती मनज़ूर है या नहीं?) अगर वो झुक गए तो (सारा अगड़ खत्म हो गया और) उन्होंने राह पा ली। अगर रू-गर्दानी करें तो तुम्हारे जिम्मे जो कुछ है वो प्यामे हक पहुँचा देना है और अल्लाह की नज़रों से बन्दों का हाल पोशीदा नहीं। (3: 19-20)

ءَاسْلَمْتُمْ ؕ فَإِنْ اَسْلَمُوا فَقَدْ هَتَدُوا ؕ وَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلْغُ ؕ وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ۝

(२०-१९:३)

उसने दीन के लिए "अल-इस्लाम" का लफ़ज़ इसी लिए इस्तियार किया है कि "इस्लाम" के मअूना किसी बात के मान लेने और फ़रमाँबर्दारी करने के हैं: वो कहता है: दीन की हकीक़त यही है कि खुदा ने जो क़ानूने सज़ादत इन्सान के लिए ठहरा दिया है उसकी ठीक-ठीक इताअत की जाए। वो कहता है: ये कुछ इन्सान ही के लिए नहीं है, बल्कि तमाम काइनाते हस्ती इसी अस्त पर कायम है। सबके बका व क़ियाम के लिए खुदा ने कोई न कोई क़ानूने अमल ठहरा दिया है और सब उसकी इताअत कर रहे हैं। अगर एक लमहा के लिए भी रू-गर्दानी करें तो कारख़ान-ए-हस्ती दरह-बर्हम

हो जाए :

फिर क्या ये लोगो चाहते हैं
अल्लाह का ठहराया हुआ दीन
छोड़ कर कोई दूसरा दीन ढूँढ
निकालें, हालांकि आसमान और
ज़मीन में जो कोई भी है सब
चारो-नाचार उसी के ठहराए
हुए क़ानूने अमल के आगे झुके
हुए हैं और (बिल-आख़िर)
सबको उसी की तरफ़ लौटना
है। (3: 83)

أَفَغَيْرَ دِينِ اللَّهِ يَبْغُونَ وَلَهُ
أَسْلَمَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ طَوْعًا وَكَرْهًا وَإِلَيْهِ
يُرْجَعُونَ ۝

(८३:३)

वो जब कहता है: “अल-इस्लाम के सिवा कोई दीन अल्लाह के नज़दीक मक़बूल नहीं” तो इसका मतलब यही होता है कि दीने हकीक़ी के सिवा जो एक ही है और तमाम रसूलों की मुश्तरक तालीम है, इन्साऩी साख़्त की कोई ग़िरोह बन्दी मक़बूल नहीं। सूर: आले इमरान में जहाँ ये बात बयान की है कि दीने हकीक़ी की राह तमाम मज़हबी रहनुमाओं की तम्दीक़ और पैरवी की राह है, वहीं मुत्तसिलन ये भी कह दिया है :

और जो कोई इस्लाम के सिवा
कोई दूसरा दीन चाहेगा तो याद
रखो! उसकी राह कभी क़बूल न
की जाएगी और वो आख़िरत के
दिन (देखेगा कि) तबाह होने
वालों में से है। (3: 85)

وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ
دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ ۖ وَهُوَ
فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ ۝

(८५:३)

और इसी लिए वो तमाम पैरवाने दावत को बार-बार मुतनब्बह करता है कि दीन में तफ़रिका और गिरोह बन्दी से बचें और उसी गुमराही में मुब्तला न हो जाएँ जिससे कुरआन ने निजात दिलाई है। वो कहता है: मेरी दावत ने तमाम इन्सानों को जो मज़हब के नाम पर एक दूसरे के दुश्मन हो रहे थे, खुदा परस्ती की राह में इस तरह जोड़ दिया कि एक दूसरे के जाँ-निसार भाई बन गए।

एक यहूदी जो पहले हज़रत मसीह का नाम सुनते ही नफ़रत से भर जाता था, एक ईसाई जो हर यहूदी के खून का प्यासा था, एक मजूसी जिसके नज़दीक तमाम ग़ैर मजूसी नापाक थे, एक अरब जो अपने सिवा सबको इन्सानी शर्फ़ों-महासिन से तही-दस्त समझता था, एक साबी जो यकीन करता था कि दुनिया की क़दीम सच्चाई सिर्फ़ उसी के हिस्से में आई है, इन सबको दावते कुरआनी ने एक सफ़ में खड़ा कर दिया है और अब ये सब एक दूसरे से नफ़रत करने की जगह एक दूसरे के मज़हबी रहनुमाओं की तम्दीक करते और सबकी बताई हुई मुत्तफ़िका राहे हिदायत पर ग़ामज़न हैं :

और (देखो!) सब मिल-जुल कर अल्लाह की रस्सी मज़बूत पकड़ लो और जुदा-जुदा न हो, अल्लाह ने तुमपर जो फ़ज़्लो-करम किया है उसे याद करो। तुम्हारा हाल ये था कि एक दूसरे के दुश्मन हो रहे थे, फिर अल्लाह ने तुम्हारे दिलों में

وَاغْتَصِمُوا بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعًا
وَلَا تَفَرَّقُوا ۚ وَادْكُرُوا نِعْمَتَ
اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ كُنْتُمْ أَعْدَاءَ
فَالْفَ بَيْنَ قُلُوبِكُمْ فَاصْبِرْتُمْ
بِنِعْمَةِ إِخْوَانَاءِ وَكُنْتُمْ عَلَىٰ

बाहम-दिगर उल्फत पैदा कर दी, फिर ऐसा हुआ कि इनामे इलाही से भाई-भाई हो गए। और (दिखो!) तुम्हारा हाल ये था गोया आग से भरा हुआ गढ़ा है और उसके किनारे खड़े हो, लेकिन अल्लाह ने तुम्हें बचा लिया। अल्लाह इसी तरह अपनी कार-फ़रमाइयों की निशानियाँ तुमपर वाज़ेह करता है, ताकि हिदायत पाओ।

(3: 103)

और (दिखो!) उन लोगों की सी चाल इस्तियार न कर लेना जो (एक दीन पर कायम रहने की जगह) जुदा-जुदा हो गए और इस्तिलाफ़ में पड़ गए, बावजूदे कि रौशन दलीलें उनके सामने आ चुकी थीं। (याद रखो!) यही लोग हैं जिनके लिए (कामयाबी व फ़लाह की जगह) बड़ा (भारी) अज़ाब है।

(3: 105)

شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ فَأَنْقَذَكُمُ مِنْهَا ۚ كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝
(103:3)

وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا
وَإِخْتَلَفُوا مِنۢ بَعْدِ مَا جَاءَ
هُمُ الْبَيِّنَاتُ ۖ وَأُولَٰئِكَ لَهُمْ
عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝

(105:3)

और (दिखो!) ये मेरी राह है,
बिल्कुल सीधी राह, पस इसी
एक राह पर चलो, तरह-तरह
की राहों के पीछे न पड़ जाओ
कि वो तुम्हें खुदा की राह से
हटा कर जुदा-जुदा कर देगी।
यही बात है जिसका खुदा तुम्हें
हुक्म देता ताकि तुम (ना
फरमानी से) बचो। (6: 153)

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ
فَاتَّبِعُوهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ
فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ ۚ
ذَٰلِكُمْ وَصَّكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ
تَتَّقُونَ ۝

(153:6)

कुरआन और उसके मुखालिफों में बिना-ए-निज़ाअ

अब चन्द लम्हों के लिए उस निज़ाअ¹ पर गौर करो जो कुरआन और उसके मुखालिफों में पैदा हो गई थी, ये मुखालिफ कौन थे? पिछले मज़ाहिब के पैरौ थे जिन में बाज़ के पास किताब थी, बाज़ के पास न थी।

अच्छा ! बिनाए निज़ाअ क्या थी ?

क्या ये थी कि कुरआन ने उनके बानियों और रहनुमाओं को झुठलाया था या उनकी मुक़द्दस किताबों से इनकार किया था? और इसलिए वो इसकी मुखालफत में कमरबस्ता हो गए थे।

क्या ये थी कि उसने दावा किया था खुदा की सच्चाई सिर्फ मेरे ही हिस्से में आई है और तमाम पैरवाने मज़ाहिब को चाहिए अपने-अपने नबियों से बरगश्ता हो जाएँ ?

या फिर उसने दीन के नाम से कोई ऐसी बात कर दी थी जो पैरवाने मज़हब के लिए बिल्कुल नई बात थी और इसलिए कुदरती तौर पर उन्हें मानने में तअम्मुल था ?

कुरआन के सफ़हे खुले हुए हैं और उसके नुज़ूल की तारीख़ भी दुनिया के सामने है। ये दोनों हमें बतलाते हैं कि इन तमाम बातों में से कोई बात भी न थी और न हो सकती थी। उसने न सिर्फ़ उन तमाम रहनुमाओं की तस्दीक़ की जिनके नामलेवा उसके सामने थे, बल्कि साफ़-साफ़ लफ़्ज़ों में कह दिया: मुझसे पहले जितने

1-अगड़े का कारण, विवाद की जड़।

भी पैग़म्बर आ चुके हैं, मैं सबकी तस्दीक़ करता हूँ और उनमें से किसी एक के इनकार को भी खुदा की सच्चाई का इनकार समझता हूँ। उसने किसी मज़हब के मानने वाले से ये मुतालबा नहीं किया कि वो अपने मज़हब की दावत से इनकार कर दे, बल्कि जब कभी मुतालबा किया तो यही किया कि अपने-अपने मज़हबों की हकीक़ी तालीम पर कारबन्द हो जाओ, क्योंकि तमाम मज़हबों की अस्ल तालीम एक ही है। उसने न तो कोई नया उसूल पेश किया, न कोई नया अमल बताया। उसने हमेशा उन्हीं बातों पर ज़ोर दिया जो दुनिया के तमाम मज़ाहिब की सबसे ज़्यादा जानी-बूझी हुई बातें रही हैं। यानी ईमान और अमले-सालेह¹। उसने जब कभी लोगों को अपनी तरफ़ बुलाया तो यही कहा है: अपने-अपने मज़हबों की हकीक़त अज़-सरे नौ² ताज़ा कर लो, तुम्हारा ऐसा करना ही मुझे क़बूल कर लेना है।

सवाल ये है कि जब कुरआन की दावत का ये हाल था तो फिर आख़िर इसमें और इसके मुख़ालिफ़ों में वजहे-निज़ाअ़ क्या थी? एक शख्स जो किसी को बुरा नहीं कहता, सबको मानता और सबकी ताज़ीम³ करता है और हमें उन्हीं बातों की तलक़ीन करता है जो सबके यहाँ मानी हुई हैं, कोई उससे लड़े तो क्यों लड़े और क्यों लोगों को उसका साथ देने से इनकार हो?

कहा जाता है कि कुरैशे मक्का की मुख़ालफ़त इस बिना पर थी कि कुरआन ने बुत परस्ती से इनकार कर दिया था और वो बुत परस्ती के तरीक़ों से मालूफ़ हो चुके थे। बिला-शुब्हा एक वजहे निज़ाअ़ ये भी है। लेकिन सिर्फ़ यही वजहे निज़ाअ़ नहीं हो सकती।

सवाल ये है कि यहूदियों ने क्यों मुख़ालफ़त की जो बुत परस्ती से क़तअन किनाराकश थे? ईसाई क्यों बरसरे-पैकार हो गए जिन्होंने कभी बुत परस्ती की हिमायत का दावा नहीं किया ?

पैरवाने मज़हब की मुख़ालफ़त इसलिए न थी
कि झुठलाता क्यों है, बल्कि इसलिए
कि झुठलाता क्यों नहीं ?

अस्त ये है कि पैरवाने मज़ाहिब की मुख़ालफ़त इसलिए न थी कि वो उन्हें झुठलाता क्यों है, बल्कि इसलिए थी कि झुठलाता क्यों नहीं? हर मज़हब का पैरौ चाहता था कि वो सिर्फ़ उसी को सच्चा कहे, बाकी सबको झुठलाए। और चूँकि वो यक्सौ तौर पर सबकी तस्दीक़ करता था, इसलिए कोई भी इससे ख़ुश नहीं हो सकता था। यहूदी इस बात से तो बहुत ख़ुश थे कि कुरआन हज़रत मूसा की तस्दीक़ करता है, लेकिन वो सिर्फ़ इतना ही नहीं करता था, वो हज़रत मसीह की भी तस्दीक़ करता था और यहीं आकर इसमें और यहूदियों में निज़ाअ शुरू हो जाती थी। ईसाइयों को इस पर क्या एतिराज़ हो सकता था कि हज़रत मसीह और हज़रत मरयम की पाकी व सदाक़त का ए़लान किया जाए? लेकिन कुरआन सिर्फ़ इतना ही नहीं करता था, वो ये भी कहता था कि निजात का दारो-मदार ए़तिकादो-अमल पर है, न कि कफ़़ारा¹ और इस्तिबाग़ पर। और क़ानूने निजात की ये अ़ालमगीर वुस्अत ईसाई कलीसा के लिए ना क़ाबिले बर्दाश्त थी।

इसी तरह कुरैशे-मक्का के लिए इससे बढ़ कर कोई दिलखुश सदा नहीं हो सकती थी कि हज़रत इब्राहीम और हज़रत इसमाईल की बुजुर्गी का एतिराफ़ किया जाए, लेकिन जब वो देखते थे कि कुरआन जिस तरह इन दोनों की बुजुर्गी का एतिराफ़ करता है, उसी तरह यहूदियों के पैगम्बरों और ईसाइयों के दाई का भी मोतरिफ़¹ है तो उनके नस्ली और जमाअती गुरूर को ठेस लगती थी। वो कहते थे: ऐसे लोग हज़रत इब्राहीम और हज़रत इसमाईल के पैरों क्यों कर हो सकते हैं जो उनकी बुजुर्गी और सदाक़त की सफ़ में दूसरों को भी ला खड़ा करते हैं।

तीन उसूल जो कुरआन में और उसके मुख़ालिफ़ों में बिनाए निज़ाअ़ हुए

मुख़्तसरन यूँ समझना चाहिए कि कुरआन के तीन उसूल ऐसे थे जो उसमें और तमाम पैरवाने मज़ाहिब में वजहे-निज़ाअ़ हो गए :

1- वो मज़हबी गिरोह बन्दी की रूह का मुख़ालिफ़ था और दीन की वहदत यानी एक होने का ए़लान करता था। अगर पैरवाने मज़ाहिब ये मान लेते तो उन्हें तस्लीम करना पड़ता कि दीन की सच्चाई किसी एक ही गिरोह के हिस्से में नहीं आई है। सबको यक्साँ तौर पर मिली है। लेकिन यही मानना उनकी गिरोह परस्ती पर शाक़ गुज़रता था।

2- कुरआन कहता था: निजात और सज़ादत का दारो-मदार एतिकादो-अ़मल पर है, नस्ल, क़ौम, गिरोह बन्दी और ज़ाहिरी

1-एतिराफ़ करने वाला।

रस्मो-रीत पर नहीं है। अगर ये अस्ल वो तस्लीम कर लेते हैं तो फिर निजात का दरवाज़ा बिला इम्तियाज़ तमाम नौअे इन्सानी पर खुल जाता और किसी एक मज़हबी हल्के की ठेकेदारी बाकी न रहती। लेकिन इस बात के लिए उनमें से कोई भी तैयार न था।

3- वो कहता था: अस्ल दीन खुदा परस्ती है और खुदा परस्ती ये है कि एक खुदा की बराहे-रास्त परस्तिश की जाए। लेकिन पैरवाने मज़हब ने किसी न किसी शकल में शिर्क व बुत परस्ती के तरीके इस्तिथार कर लिए थे और गो उन्हें इस बात से इनकार न था कि अस्ल दीन खुदा परस्ती ही है, लेकिन ये बात शाक़ गुज़रती थी कि अपने मालूफ़ व मोताद तरीकों से दस्तबर्दार¹ हो जाएँ।

खुलासए बहस

मुतज़क्किर-ए-सदर तफ़्सीलात का माहसल हस्बेज़ैल दफ़आत में बयान किया जा सकता है :

1- नुज़ूले कुरआन के वक़्त दुनिया का मज़हबी तख़ैयुल इससे ज़्यादा वुस्अत नहीं रखता है कि नस्लों, खानदानों और कबीलों की मुआशरती हद बन्दियों की तरह मज़हब की भी एक खास गिरोह बन्दी कर ली गई थी। हर गिरोह बन्दी का आदमी समझता था दीन की सच्चाई सिर्फ़ उसी के हिस्से में आई है। जो इन्सान उसकी मज़हबी हद बन्दी में दाख़िल है निजात-याफ़्ता है, जो दाख़िल नहीं है निजात से महरूम है।

2- हर गिरोह के नज़दीक मज़हब की अस्ल व हकीक़त महज़

1-हट जाएं, छोड़ दें।

उसके ज़ाहिरी आमालो-रसूम थे। जूँ-ही एक इन्सान उन्हें इस्तिyार कर लेता, यकीन किया जाता कि निजातो-सज़ादत उसे हासिल हो गई, मसलन इबादत की शक़ल, कुर्बानियों की रसूम, किसी ख़ास तअम का खाना या न खाना, किसी ख़ास वज़ओ-क़ता का इस्तिyार करना या न करना।

3- चूँकि ये आमालो-रसूम हर मज़हब में अलग-अलग थे और हर गिरोह के इज्तिमाई मुक़तज़यात यक़सौं नहीं हो सकते थे, इसलिए हर मज़हब का पैरौ यकीन करता था कि दूसरा मज़हब मज़हबी सदाक़त से ख़ाली है, क्योंकि उसके आमालो-रसूम वैसे नहीं हैं जैसे ख़ुद उसने इस्तिyार कर रखे हैं।

4- हर मज़हबी गिरोह का दावा सिर्फ़ यही न था कि वो सच्चा है, बल्कि ये भी था कि दूसरा झूठा है। नतीजा ये था कि हर गिरोह सिर्फ़ इतने ही पर क़ाने नहीं रहता कि अपनी सच्चाई का एलान करे, बल्कि ये भी ज़रूरी समज़ता कि दूसरों के ख़िलाफ़ तअस्सुब व नफ़रत फैलाए। इस सूरते हाल ने नौअे इन्सानी को एक दाइमी जंगो-जिदाल¹ की हालत में मुब्तला कर दिया था। मज़हब और ख़ुदा के नाम पर हर गिरोह दूसरे गिरोह से नफ़रत करता और उसका ख़ून बहाना जाइज़ समज़ता।

5- लेकिन क़ुरआन ने नौअे इन्सानी के सामने मज़हब की आलमगीर सच्चाई का उसूल पेश किया :

अ- उसने सिर्फ़ यही नहीं बताया कि हर मज़हब में सच्चाई है, बल्कि साफ़-साफ़ कह दिया कि तमाम मज़ाहिब सच्चे हैं। उसने

कहा: दीन खुदा की आ़ाम बख़्शिश है, इसलिए मुमकिन नहीं कि किसी एक जमाअत ही को दिया गया हो, दूसरों का उसमें कोई हिस्सा न हो।

ब- उसने कहा: खुदा के तमाम क़वानीने फ़ित्रत की तरह इन्सान की रूहानी सज़ादत का क़ानून भी एक ही है और सबके लिए है। पस पैरवाने मज़हब की सबसे बड़ी गुमराही ये है कि उन्होंने दीने इलाही की वहदत फ़रामोश करके अलग-अलग गिरोह बन्दियाँ कर ली हैं और हर गिरोह बन्दी दूसरी गिरोह बन्दी से लड़ रही है।

ज- उसने बताया कि खुदा का दीन इसलिए था कि नौअे इन्सानी का तफ़रिका और इख़िलाफ़ दूर हो, इसलिए न था कि तफ़रिका व निज़ाअ की इल्लत बन जाए। पस इससे बढ़कर गुमराही और क्या हो सकती है कि जो चीज़ तफ़रिका दूर करने के लिए आई थी, उसी को तफ़रिका की बुनियाद बना लिया है।

द- उसने बताया कि एक चीज़ दीन है, एक शर्ज़ व मिन्हाज है। दीन एक ही है और एक ही तरह पर सबको दिया गया है। अलबत्ता शर्ज़ व मिन्हाज में इख़िलाफ़ हुआ और ये इख़िलाफ़ ना गुज़ीर था, क्योंकि हर अ़हद और हर क़ौम की हालत यक्साँ न थी और ज़रूरी था कि जैसी जिसकी हालत हो वैसे ही अहकामो-आमाल भी उसके लिए इख़्तियार किए जाएँ। पस शर्ज़ व मिन्हाज के इख़िलाफ़ से अम्ले दीन मुख़्तलिफ़ नहीं हो जा सकते। तुमने दीन की हकीक़त तो फ़रामोश¹ कर दी है, महज़ शर्ज़ व मिन्हाज के इख़िलाफ़ पर एक दूसरे को झुठला रहे हो।

ह- उसने बतलाया कि तुम्हारी मज़हबी गिरोह बन्दियों और उनके ज़वाहिर व रूसूम को इन्सानी निजातो-सआदत में कोई दखल नहीं। ये गिरोह बन्दियाँ तुम्हारी बनाई हुई हैं, वर्ना खुदा का ठहराया हुआ दीन तो एक ही है। वो दीन हकीकी क्या है? वो कहता है: ईमान और अमले सालेह का क़ानून।

व- उसने साफ़-साफ़ लफ़्ज़ों में एलान कर दिया कि उसकी दावत का मक़सद इसके सिवा कुछ नहीं है कि तमाम मज़ाहिब सच्चे हैं, लेकिन पैरवाने मज़हब सच्चाई से मुन्हरिफ़ हो गए हैं। अगर वो अपनी फ़रामोश-करदा सच्चाई अज़-सरे नौ इख्तियार कर लें तो मेरा काम पूरा हो गया और उन्होंने मुझे क़बूल कर लिया। तमाम मज़ाहिब की यही मुश्तरक और मुत्तफ़िका सच्चाई है जिसे वो "अदीन" और "अल-इस्ताम" के नाम से पुकारता है।

ज़- वो कहता है: खुदा का दीन इसलिए नहीं है कि एक इन्सान दूसरे इन्सान से नफ़रत करे, बल्कि इसलिए है कि हर इन्सान दूसरे इन्सान से मुहब्बत करे और सब एक ही परवरदिगार के रिश्त-ए-अबूदियत में बंधकर एक हो जाएँ। वो कहता है: जब सब का परवरदिगार एक है, जब सबका मक़सूद उसी की बन्दगी है, जब हर इन्सान के लिए वही होना है जैसा कुछ उसका अमल है तो फिर खुदा और मज़हब के नाम पर ये तमाम जंगो-निज़ाअ क्यों है ?

6- मज़ाहिबे आलम का इख्तिलाफ़ सिर्फ़ इख्तिलाफ़ ही की हद तक नहीं रहा है, बल्कि बाहमी नफ़रतो-मुखासमत¹ का ज़रिया बन गया है। सवाल ये है कि ये मुखासमत क्यों कर दूर हो? ये तो

हो नहीं सकता कि तमाम पैरवाने मज़ाहिब अपने दावे में सच्चे मान लिए जाएँ, क्योंकि हर मज़हब का पैरौ सिर्फ़ इसी बात का मुद्दई नहीं कि वो सच्चा है, बल्कि इसका भी मुद्दई है कि दूसरे झूठे हैं। पस अगर इनके दावे मान लिए जाएँ तो तस्लीम करना पड़ेगा कि हर मज़हब बयक-वक्त¹ सच्चा भी है और झूठा भी है। ये भी नहीं हो सकता कि सबको झूठा करार दिया जाए, क्योंकि अगर तमाम मज़ाहिब झूठे हैं तो फिर मज़हब की सच्चाई है कहाँ? पस अगर कोई सूरत रफ़्अे निज़ाअ की हो सकती है तो वो वही है जिसकी दावत लेकर कुरआन नमूदार हुआ है। तमाम मज़ाहिब सच्चे हैं, क्योंकि अस्ले दीन एक ही है और जो सबको दिया गया है। लेकिन तमाम पैरवाने मज़ाहिब सच्चाई से मुन्हरिफ़ हो गए हैं, क्योंकि उन्होंने दीन की हकीक़त और वहदत ज़ाय कर दी है और अपनी गुमराहियों की अलग-अलग टोलियाँ बना ली हैं। अगर इन गुमराहियों से लोग बाज़ आ जाएँ और अपने-अपने मज़हब की हकीक़ी तालीम पर कारबन्द हो जाएँ तो मज़ाहिब के तमाम निज़ाआत ख़त्म हो जाएँगे, हर गिरोह देख लेगा कि उसकी राह भी अस्लन वही है जो और तमाम गिरोहों की राह है। कुरआन कहता है: तमाम मज़ाहिब की यही मुश्तरक और मुत्तफ़िका हकीक़त “अदीन” है, यानी नौअे इन्साऩी के लिए हकीक़ी दीन और इसी को वो “अल-इस्लाम” के नाम से पुकारता है।

7- नौअे इन्साऩी की बाहमी यगानगत और इत्तिहाद के जितने रिश्ते भी हो सकते थे सब इन्सान के हाथों टूट चुके। सबकी

1-एक ही वक्त में।

नस्ल एक थी, मगर हज़ारों नस्लें हो गईं, सबकी क़ौमियत एक थी मगर बेशुमार क़ौमियतें बन गईं, सबकी वतनियत एक थी लेकिन सैकड़ों वतनियतों में बंट गए। सबका दर्जा एक था लेकिन अमीरो-फ़कीर, शरीफ़ो-वज़ीर और अदना व आला के बहुत से दर्जे ठहरा लिए गए। ऐसी हालत में कौन-सा रिश्ता है जो इन तमाम तफ़रिकों पर ग़ालिब आ सकता है और तमाम इन्सान एक ही सफ़ में खड़े हो जा सकते हैं? कुरआन कहता है कि खुदा परस्ती का रिश्ता। यही एक रिश्ता है जो इन्सानियत का बिछड़ा हुआ घराना फिर आबाद कर दे सकता है। ये एतिकाद कि हम सबका परवरदिगार एक ही परवरदिगार है और हम सबके सर उसी एक चौखट पर झुके हुए हैं, एक-जहती और यगानगत¹ का एक ज़ब्ज़ा पैदा कर देता है कि मुमकिन नहीं इन्सान के बनाए हुए तफ़रिक्के इस पर ग़ालिब आ सकें।



सिराते मुस्तकीम

इसी बिना पर सूर: फ़ातिहा में जिस दुआ की तल्कीन की गई वो "सिराते मुस्तकीम" पर चलने की तलबगारी है। "सिरात" के मअना राह के हैं और "मुस्तकीम" के मअना सीधा होने के हैं। पस "सिराते मुस्तकीम" ऐसी राह हुई जो सीधी हो, किसी तरह का पेचो-खम न हो। फिर इस राह की पहचान ये बतलाई कि :

صِرَاطَ الَّذِينَ أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ ۚ غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ ۚ
यानी उन लोगों की राह जिन पर खुदा का इनाम हुआ। उनकी राह नहीं जो मगज़ूब¹ हुए, न उनकी जो गुमराह हैं।

ये इनाम-याफ़ता इन्सान कौन है जिनकी राह सीधी राह हुई? कुरआन ने जा-बजा वाज़ेह किया है कि खुदा के तमाम रसूल और रास्तबाज़ इन्सान जो दुनिया के मुत्तलिफ़ अहदों और गोशों में गुज़र चुके हैं, इनाम-याफ़ता इन्सान हैं और इन्हीं की राह सिराते मुस्तकीम है :

और जिस किसी ने अल्लाह और रसूल की इताअत की तो बिला शुब्हा वो उन लोगों का साथी हुआ जिन पर अल्लाह ने इनाम किया है। ये इनाम-याफ़ता जमाअत नबियों की है, सिद्दीकों की है, शुहदा की है, नेक अमल

وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَالرَّسُولَ
فَأُولَٰئِكَ مَعَ الَّذِينَ أَنْعَمَ اللَّهُ
عَلَيْهِمْ مِنَ النَّبِيِّينَ وَالصّٰدِقِیْنَ
وَالشّٰهَدَآءِ وَالصّٰلِحِیْنَ ۚ وَ

इन्सानों की है, और (जिसके साथी ऐसे लोग हों तो) क्या ही

حَسُنَ أَوْلَئِكَ رَفِيقًا ۝

अच्छी उसकी रिफाकत है!

(79:4)

(4: 69)

इस आयत में बित्तरतीब चार जमाअतों का जिक्र किया गया है और उन्हें इनाम-याफ़्ता करार दिया है: अंबिया, सिद्दीकीन, शुहदा, सालिहीन।

“अंबिया” से मकसूद खुदा की सच्चाई के तमाम पैग़म्बर हैं जो नौअे इन्सानी की हिदायत के लिए पैदा हुए।

“सिद्दीक” से मकसूद ऐसे इन्सान हैं जो कामिल मअ्नों में सच्चे हों, यानी सच्चाई के सांचे में कुछ इस तरह ढले हुए हों कि सच्चाई के खिलाफ़ कोई बात उनके दिमाग़ में उतर ही न सके।

“शहीद” के मअ्ना गवाह के हैं, यानी ऐसे इन्सान जो अपने कौलो-फ़ैल¹ से हक़ो-सदाक़त की शहादत बुलन्द करने वाले हों।

“सालिहीन” से मकसूद वो तमाम इन्सान हैं जो नेक अमली की राह में इस्तिक़्ामत² रखें और बुराई की राहों से किनाराक़श हों।

पस मालूम हुआ इनाम-याफ़्ता इन्सानों से मकसूद दुनिया के तमाम रसूल और दाइयाने हक़ हैं जो कुरआन के नुज़ूल से पहले दुनिया में पैदा हो चुके थे और तमाम रास्तबाज़ इन्सान हैं जो नौअे इन्सानी में गुज़र चुके थे। इसमें न तो किसी ख़ास नस्लो-क़ौम की खुसूसियत रखी गई है, न किसी ख़ास मज़हब और उसके पैरवों की।

दुनिया के तमाम नबी, तमाम सिद्दीक, तमाम शुहदाए हक, तमाम सालेह इन्सान, ख़्वाह किसी मुल्क व क़ौम में हुए हों, कुरआन के नज़दीक “इनाम-याफ़ता” इन्सान हैं और इन्हीं की राह “सिराते मुस्तक़ीम” है।

ख़ुदा के इन तमाम रसूलों और नौअे इन्सानी के रास्तबाज़ अफ़राद की राह कौन-सी राह थी? वही राह जिसे कुरआन दीने हकीकी की राह फ़रार देता है। वो कहता है: दुनिया में जिस क़द्र भी सच्चाई के दाई आए, सबने यही तालीम दी कि : **أَقِمْ الصَّلَاةَ** : **وَلَا تَتَّبِعُوا فِيهِ** (42:13) ख़ुदा का एक ही दीन कायम रखो और इस राह में जुदा-जुदा न हो जाओ (यही राह सच्चाई की सीधी राह है।)

चुनांचे यही वजह है कि कुरआन ने जा-बजा “अद्दीन” को सिराते मुस्तक़ीम से भी ताबीर किया है। सूर: शूरा में पैग़म्बरे इस्लाम को मुख़ातिब करते हुए कहता है: “तुम सिराते मुस्तक़ीम की तरफ़ हिदायत करने वाले हो और सिराते मुस्तक़ीम ही सिरातल्लाह है” यानी अल्लाह की ठहराई हुए सज़ादत :

और (ऐ पैग़म्बर!) बिला-शुब्हा तुम सिराते मुस्तक़ीम की तरफ़ हिदायत करने वाले हो, सिरातल्लाह, यानी अल्लाह की राह की तरफ़, वो अल्लाह कि आसमानो-ज़मीन में जो कुछ है सब उसी का है। हाँ याद रखो!

وَأِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۝ صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمُوتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ط آلا إِلَى اللَّهِ تَصِيرُ الْأُمُورُ ۝ (५३-५२:६२)

(काइनाते खिल्कत के) तमाम
कामों का मर्जा उसी की ज्ञात
है। (42: 52-53)

इसी तरह वो जा-बजा कहता है कि खुदा के तमाम रसूलों की दावत सिराते मुस्तकीम की दावत थी। सूर: नहल में हज़रत इब्राहीम (अलैहिस्सलाम) की निम्बत है: وَهَدَيْنَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ॥ (16:121) खुदा ने उसे सिराते मुस्तकीम दिखा दी। सूर: जुल्फ में हज़रत मसीह (अलैहिस्सलाम) की ज़बानी सुनते हैं :

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ (43:64)
अल्लाह मेरा और तुम्हारा सबका परवरदिगार है, पस उसी की बन्दगी करो, यही सिराते मुस्तकीम है। सूर: अनज़ाम में पहले हज़रत नूह और हज़रत इब्राहीम (अलैहिमुस्सलाम) का जिक्र किया है, फिर सिलसिला इब्राहीमी के मुतअद्द नबियों का जो तौरात की मशहूर शख्सियतें हैं। उसके बाद कहा है:

وَأَحْسِنْتَهُمْ ۚ وَهَدَيْنَاهُمْ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ (6:87) इन सबको हमने सिराते मुस्तकीम दिखा दी।

अस्त ये है कि खुदा के आलमगीर दीन की हकीकत ज़ाहिर करने के लिए सिराते मुस्तकीम से बेहतर ताबीर नहीं हो सकती थी। तुम किसी खास मक़ाम तक पहुँचने के लिए कितनी ही राहें निकाल लो, लेकिन सीधी राह हमेशा एक ही होगी और उसी पर चलकर मुसाफ़िर मन्ज़िले मक़सूद तक बहिफ़ाज़त पहुँच सकेगा। अ़लावा बरी सीधी राह ही हमेशा शाहे-राह आ़म की हैसियत इख़्तियार कर लेती है। तमाम मुसाफ़िर, ख़्वाह किसी गोशे के रहने वाले हों, लेकिन सब

मिल-जुल कर वही राह इस्तियार करेंगे और कभी ये न करेंगे कि अलग-अलग टोलियाँ बना कर टेढ़ी तिरछी राहों में मुतफ़रि़क़ हो जाएँ। क़ुरआन कहता है: ठीक इसी तरह दीन की सीधी राह भी एक ही है, अब अगर तुम चाहते हो कि मन्ज़िले मक़सूद का सुराग़ पाओ तो चाहिए कि इसी सीधी राह पर इकट्ठे हो जाओ। फ़हुव सबीलुल्लाह (III) तरीक़म् मुस्तकीमन, सहलन, मस्तूकन, वासिअन, मूसिलन इलल-मक़सूद :

और (दिखो!) ये मेरी राह है, बिल्कुल सीधी राह, पस इसी एक राह पर चलो, तरह-तरह के रास्तों के पीछे न पड़ो, वो तुम्हें खुदा की सीधी राह से हटा कर जुदा-जुदा कर देंगे। यही बात है जिसका खुदा तुम्हें हुक्म देता है ताकि (उसकी ना फ़रमानी से) बचो। (6: 153)

وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا
فَاتَّبِعُوهُ لَا تَلْتَبِعُوا السُّبُلَ
فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيلِهِ
ذَلِكَ وَمَضَىٰ يَوْمَئِذٍ لِّلْعَالَمِينَ
تَتَقَوَّنَ

(153:6)

चुनांचे ये हकीकत बिल्कुल वाजेह हो जाती है। अब “सिराते मुस्तकीम” की उस तफ़्सीर पर नज़र डाली जाए जो खुद पैग़म्बरे इस्ताम (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने फ़रमाई है :

अब्दुल्लाह बिन मसऊद (रज़ि०) कहते हैं रसूलुल्लाह (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने अपनी उंगली से एक लकीर खींची और

عن ابن مسعود قال خط لنا
رسول الله صلى الله عليه
وسلم خطاً بيده ثم قال هذا

फर्माया यूँ समझो कि ये अल्लाह का ठहराया हुआ रास्ता है, बिल्कुल सीधा। उसके बाद उस लकीर के दोनों तरफ़ बहुत सी लकीरें खींच दीं और फ़रमाया ये तरह-तरह के रास्ते हैं जो बना लिए गए हैं और इनमें कोई रास्ता नहीं जिसकी तरफ़ बुलाने के लिए एक शैतान मौजूद न हो, फिर ये आयत पढ़ी 'وَإِنْ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ' आखिर तक।

(नसाई, अहमद, बज़्ज़ार, इब्नुल मुंज़िर, अबुश्-शैख़ और हाकिम वग़ैरा ने इस हदीस की तख़रीज की है और इसको सहीह बतलाया है)

इससे मालूम हुआ कि तमाम इधर-उधर के टेढ़े तिरछे रास्ते "सुबुले मुतफ़र्रिका" हैं जो जमइय्यते बशरी को मुत्तहिद करने की जगह मुतफ़र्रिक कर देते हैं और दरमियान की एक ही सीधी राह "सिराते मुस्तकीम" है। ये मुतफ़र्रिक करने की जगह तमाम रहरवाने मन्ज़िल को एक ही शाहेराह पर जमा कर देती है।

ये सुबुले मुतफ़र्रिका क्या हैं? उसी गुमराही का नतीजा हैं जिसे कुरआन ने "तशय्यो" और "तहज़ुब" की गुमराही से ताबीर किया है और तशरीह उसकी ऊपर गुज़र चुकी।

سبيل الله مستقيما ثم خط
خطوطا عن يمين ذلك الخط
وعن شماله ثم قال وهذه
السبل ليس منها سبيل الا
عليه شيطان يدعو اليه ثم قرأ
هذه الاية -

(اخرجه النسائي واحمد واليزار
وابن المنذر وابوالشيخ و
الحاكم وصححه) -

दीने हकीकी का सीधा होना और “सुबुले मुतफर्रिका” यानी खुद-साखा¹ गिरोह बन्दियों का पुरपेचो-खम² होना, एक ऐसी हकीकत है जिसे हर इन्सान बगैर किसी अक्ली काविश के समझ ले सकता है। खुदा का दीन अगर इन्सान की हिदायत के लिए है तो जरूरी है कि खुदा के तमाम क़वानीन की तरह ये भी साफ़ और वाज़ेह हो। इसमें कोई राज़ न हो, कोई पेचीदगी न हो, ना क़ाबिले-हल मोअम्मा न हो। एतिकाद में सहल हो और अमल में हलका, हर अक्ल उसे बूझ ले, हर तबीअत उस पर मुतमइन हो जाए। अच्छा अब ग़ौर करो! ये तारीफ़ किस राह पर सादिक़ आती है? उन मुख्तलिफ़ राहों पर जो पैरवाने मज़हब ने अलग-अलग गिरोह बन्दियाँ करके निकाल ली हैं या उस एक ही राह पर जिसे कुरआन अस्ल दीन की राह बताता है।

इन गिरोह बन्दियों में से कोई गिरोह बन्दी ऐसी नहीं है जो अपने बोझल अक्लीदों, ना क़ाबिले फ़हम उक़दों और ना क़ाबिले बर्दाश्त अमलों की एक तूल-तवील फ़ेहरिस्त न हो। हम यहाँ तफ़्सीलात में नहीं जाएँगे, हर शख्स जानता है कि दुनिया के तमाम पैरवाने मज़हब के मज़ऊमा अक़ाइद व आमाल का क्या हाल है और उनकी नौइयत कैसी है। मज़हब का अक्ल के लिए मोअम्मा और तबीअत के लिए बोझ होना एक ऐसी बात है जो आम तौर पर मज़हिब का खासा तस्लीम कर ली गई है। लेकिन कुरआन जिस राह को दीने हकीकी की राह कहता है उसका क्या हाल है? उसकी राह तो इतनी वाज़ेह, इतनी सहल, इतनी मुख्तसर है कि अक़ाइद व

आमाल की पूरी फेहरिस्त दो लफ्जों में खत्म कर दी जा सकती है “ईमान और अमले सालेह” (112) इसके अक्काइद में अक्ल के लिए कोई बोझ नहीं, इसके आमाल में तबीअत के लिए कोई सख्ती नहीं, हर तरह के पेचो-खम से पाक, हर मअूना में एतिकादो-अमल की सीधी से सीधी बात “अल-हनफिय्यतुस सम्हतु लैलुहा वनहारिहा” उसकी रात भी उसके दिन की तरह रौशन है” :

हर तरह की सताइश अल्लाह ही के लिए है जिसने अपने बन्दे पर किताब नाज़िल की और उसमें किसी तरह की भी कजी नहीं रखी। (18: 1)

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَىٰ عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا ۝ (١٨: ١)

बहरहाल कुरआन का पैरौ वो है जो दीन की सीधी राह पर चलने वाला है। वो राह नहीं जो किसी खास गिरोह, किसी खास नस्त, किसी खास कौम, किसी खास अहद की राह है, बल्कि खुदा की आलमगीर सच्चाई की राह जो हर जगह और हर अहद में नुमायाँ हुई है और हर तरह की जुगुराफियाई और जमाअती हद बन्दियों के इम्तियाजात¹ से पाक है :

अल्लाह मेरा और तुम्हारा दोनों का परवरदिगार है, पस उसी की बन्दगी करो, यही सिराते मुस्तकीम है। (43:64)

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۝ (٤٣: ٦٤)

अलावा बरीं बहसो-नज़र के बाज़ दूसरे पहलू भी हैं जो इस

मौके पर पेशे नज़र रहने चाहिए :

अव्वलन¹, फ़लाहो-सअ़ादत की राह को “सीधी राह” से ताबीर किया गया और सीधी राह पर चलना एक ऐसी बात है जिस की समझ और तलब बित्तबा हर इन्सान के अन्दर मौजूद है। फिर इसकी पहचान बतलाते हुए कोई इस तरह की तारीफ़ नहीं की जिसके समझने और मुन्तबिक² करने में ज़ेहनी काविशों की ज़रूरत हो, बल्कि एक खास तरह के इन्सानों की तरफ़ उंगली उठा दी कि “सिराते मुस्तक़ीम” इन लोगों की राह है। इस उसलूबे बयान ने हर इन्सान के सामने सिराते मुस्तक़ीम को एक महसूस व मशहूद सूरत में नुमायाँ कर दिया। हर इन्सान ख़्वाह किसी अ़हद और किसी मुल्को-क़ौम से तअ़ल्लुक रखता हो, लेकिन इस बात से बेख़बर नहीं हो सकता कि यहाँ दो तरह के इन्सान मौजूद हैं: एक वो हैं जिनकी राह सअ़ादत व कामयाबी की राह है, एक वो हैं जिनके हिस्से में महरूमी व शक़ावत आई है। पस कामयाबी की राह की पहचान इससे ज़्यादा बेहतर और मोअस्सिर तरीके से बयान नहीं की जा सकती कि वो कामयाब इन्सान की राह है। अगर इसकी पहचान मन्तिकी तारीफ़ों की तरह बयान की जाती तो ज़ाहिर है न तो हर इन्सान बग़ैर काविश व फ़िक्क के समझ सकता, न क़तई तौर पर किसी एक ही राह पर मुन्तबिक की जा सकती।

सानियन³, जहाँ तक इन्सानी फ़लाहो-सअ़ादत का तअ़ल्लुक है सिराते मुस्तक़ीम की ताबीर ही हर लिहाज़ से हकीकी और कुदरती ताबीर हो सकती थी। इन्सान के फ़िक्को-अ़मल का कोई गोशा हो

लेकिन सेहत व दुरुस्तगी की राह हमेशा वही होगी जो सीधी राह हो, जहाँ इंहिराफ़ और कज़ी पैदा हुई, नक्सो-फ़साद जुहूर में आ गया। यही वजह है कि दुनिया की तमाम ज़बानों में सीधी होना और सीधी चाल चलना फ़लाहो-सअ़ादत के मअ़नों में अ़म तौर पर बोला जाता है। गोया अच्छाई के मअ़नों में ये एक ऐसी ताबीर है जो तमाम नौअ़े इन्सानी की अ़लमगीर ताबीर कही जा सकती है।

हज़रत मसीह से चार सौ बरस पहले दारायूश अब्बल ने जो फ़रामीन कुन्दा कराए¹ थे, उनमें से बेसुतून का क़तबा आज तक मौजूद है और उसका ख़ातिमा इन जुम्लों पर होता है “ऐ इन्सान! आहूरामज़द का (यानी ख़ुदा का) तेरे लिए हुक्म ये है कि बुराई का ध्यान न कर, सीधा रास्ता न छोड़, गुनाह से बचता रह”। (113)

पस सिराते मुस्तक़ीम पर चलने की तलब ज़िन्दगी की तमाम राहों में दुरुस्तगी व सेहत की राह चलने की तलब हुई और इसी लिए सई व अ़मल के हर गोशे में इनाम-याफ़्ता गिरोह वही हो सकता है जिसकी राह सिराते मुस्तक़ीम हो।

‘अल-मग़ज़ूबि अ़लैहिम’ और ‘अज़्ज़ाल्लीन’

फिर सिराते मुस्तक़ीम की पहचान सिर्फ़ उसके मुख़्त पहलू² ही से वाज़ेह नहीं की गई, बल्कि उसका ज़िद मुख़ालिफ़³ पहलू भी वाज़ेह कर दिया गया: “غَيْرِ الْمَغْضُوبِ عَلَيْهِمْ وَلَا الضَّالِّينَ” उनकी राह नहीं जो मग़ज़ूब⁴ हुए, न उनकी जो गुमराह होकर भटक गए”।

1-शिलालेखों में सदेश अंकित क़रना। 2-सकारात्मक। 3-विपरीत। 4-प्रकोप के भागीदार।

“मगज़ूबि अलैह” गिरोह “मुन्डिम अलैह” की बिल्कुल ज़िद है, क्योंकि इनाम की ज़िद¹ ग़ज़ब है और फ़ित्रते काइनात का क़ानून ये है कि रास्त बाज़ इन्सानों के हिस्से में इनाम आता है, ना फ़रमानों के हिस्से में ग़ज़ब। “गुमराह” वो हैं जो राहे हक़ न पा सके और उसकी जुस्तुज़ में भटक गए। पस मगज़ूब वो हुए जिन्होंने राह पाई और उसकी नेमतें भी पाई, लेकिन फिर उससे मुन्हरिफ़ हो गए और नेमत की राह छोड़ कर महरूमि व शकावत की राह इस्तियार कर ली। “गुमराह वो हुए जो राह ही न पा सके, इसलिए इधर-उधर भटक रहे हैं और सिराते मुस्तक़ीम की सज़ादतों से महरूम हैं।

“मगज़ूबि अलैह” की महरूमि हुसूलो-मअरिफ़त² के बाद इनकार का नतीजा है और “गुमराह” की महरूमिये ज़हल का नतीजा है। पहले ने पाकर रू-गर्दानी की इसलिए महरूम हुआ, दूसरा पा ही न सका इसलिए महरूम है। महरूम दोनों हुए, मगर ये ज़ाहिर है कि पहले की महरूमि ज़्यादा मुजरिमाना है, क्योंकि उसने नेमत हासिल करके फिर उससे रू-गर्दानी की, इसी लिए उसे मगज़ूब कहा गया और दूसरे की हालत सिर्फ़ गुमराही के लफ़ज़ से ताबीर की गई।

हम देखते हैं दुनिया में फ़लाहो-सज़ादत से महरूम आदमी हमेशा दो ही तरह के होते हैं: जाहिद और जाहिल। जाहिद वो होता है जो हकीक़त पा लेता है, बई-हमा उससे रू-गर्दानी करता है। जाहिल वो होता है जो हकीक़त से ना आशना होता है और अपने जेहल पर क़ाने³ हो जाता है। पस सिराते मुस्तक़ीम पर चलने की तलबगारी के साथ महरूमि व शकावत की इन दोनों सूरतों से

बचने की तलब भी सिखला दी, ताकि फ़लाहो-सआदत की राह का तसव्वुर हर तरह कामिल और लगज़िशों से महफूज़ हो जाए।

जहाँ तक मज़हबी सदाक़त का तअल्लुक है, दोनों तरह की महरूमियों की मिसालें क़ौमों की तरीख़ में मौजूद हैं, कितनी ही क़ौमें हैं जिनके क़दम सिराते मुस्तक़ीम पर इस्तवार हो गए थे और फ़लाहो-सआदत की तमाम नेमतें उनके लिए मुहैया थीं, बई-हमा उन्होंने रू-गर्दानी की और राहे हक़ की मअरूफ़ित हासिल करके फिर उससे मुन्हरिफ़ हो गए, नतीजा ये निकला कि वही क़ौम जो कल तक दुनिया की इनाम-याफ़ता जमाअत थी, सबसे ज़्यादा महरूम व ना मुराद जमाअत हो गई। इसी तरह कितनी ही जमाअतें हैं जिनके सामने फ़लाहो-सआदत की राह खोल दी गई, लेकिन उन्होंने मअरूफ़ित की जगह जेहल और रौशनी की जगह तारीकी पसन्द की, नतीजा ये निकला कि राहे हक़ न पा सके और ना मुग़दी व महरूमी की वादियों में गुम हो गए।

अहादीस व आसार में इसकी जो तफ़्सीर वयान की गई है उससे ये हकीक़त और ज़्यादा वाज़ेह हो जाती है। तिर्मिज़ी और अहदम व इब्ने हिब्बान वग़ैरहुम की मशहूर हदीस है कि आँहज़रत¹ (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने फ़रमाया “अल-मग़ज़ूब” यहूदी हैं और “अज़्ज़ाल्लीन” नसारा हैं। यकीनन इस तफ़्सीर का मतलब ये नहीं हो सकता कि मग़ज़ूब से मक़सूद सिर्फ़ यहूदी और गुमराह से मक़सूद सिर्फ़ नसारा हैं, बल्कि मक़सूद ये है कि मग़ज़ूबियत और गुमराही की हालत वाज़ेह करने के लिए दो जमाअतों का ज़िक्र बतौर

1-हज़रत मुहम्मद (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम)।

मिसाल के कर दिया जाए। चुनांचे इन दोनों जमाअतों की तारीख में हम महरूम की दोनों हालतों का कामिल नमूना देख ले सकते हैं। यहूदियों की कौमी तारीखे मगज़ूबियत के लिए और ईसाइयों की तारीखे गुमराही के लिए इब्रतो-तज़्कीर का बेहतरीन सरमाया है।

कुरआन के क़सस और इस्तिक़राए तारीखी

यही वजह है कि हम देखते हैं कुरआन ने हिदायत व तज़्कीरे उमम के लिए जिन-जिन उसूलों पर जोर दिया है उनमें से सबसे ज़्यादा नुमायों अस्ल पिछली कौमों के अय्याम व वक़ाय और उनके नताइज हैं। वो कहता है: काइनाते हस्ती के हर गोशे की तरह कौमों और जमाअतों के लिए भी खुदा का क़ानूने सज़ादत व शकावत एक ही है और हर अ़हद¹ और हर मुल्क में एक ही तरह के अहकामो-नताइज रखता है। उसके अहकाम में कभी तब्दीली नहीं हो सकती और उसके नताइज हमेशा और हर हाल में अटल हैं। जिस तरह संखिया की तासीर इसलिए बदल नहीं जा सकती कि वो किस अ़हद में और किस सन् में इस्तेमाल की गई, इसी तरह कौमों और जमाअतों के आमाल के नताइज भी इसलिए मुतग़ैयर² नहीं हो जा सकते कि किस मुल्क में पेश आए। अगर माज़ी में हमेशा शहद, शहद का खास्ता रखता आया है और संखिया की तासीर संखिया ही की रही है तो मुस्तक़बिल में भी हमेशा शहद, शहद ही रहेगा और संखिया की तासरी संखिया ही की होगी। पस जो कुछ माज़ी में पेश आ चुका है ज़रूरी है कि मुस्तक़बिल में भी पेश आए :

जो लोग तुमसे पहले गुज़र चुके हैं उनके लिए अल्लाह की सुन्नत यही रही है (यानी अल्लाह के क़वानीन व अहक़ाम का दस्तूर यही रहा है) और अल्लाह की सुन्नत¹ में तुम कभी रद्दो-बदल नहीं पाओगे।

(33: 62)

फिर ये लोग किस बात की राह तक रहे हैं? क्या उस सुन्नत की जो अगले लोगों के लिए रह चुकी है? तो याद रखो! तुम अल्लाह की सुन्नत को कभी बदलता हुआ नहीं पाओगे और न कभी ऐसा हो सकता है कि उसकी सुन्नत के अहक़ाम फेर दिए जाएँ। (35: 43)

(ऐ पैग़म्बर!) तुमसे पहले जिन रसूलों को हमने भेजा है, उनके लिए हमारी सुन्नत यही रही है और हमारी सुन्नत कभी टलने वाली नहीं। (17: 77)

سُنَّةَ اللَّهِ فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۝

(62: 33)

فَهَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا سُنَّتِ الْأَوَّلِينَ ۚ فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۚ وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ۝

(43: 35)

سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا ۝ (77: 17)

चुनांचे वो एक तरफ़ इनाम-याफ़्ता जमाअतों की कामरानियों का बार-बार ज़िक्र करता है, दूसरी तरफ़ मग़ज़ूब और गुमराह

जमाअतों की महरूमियों की सर गुज़िश्ते¹ बार-बार सुनाता है, फिर जा-बजा उनसे इबरतो-बसीरत के नताइज अरज़ करता है जिन पर अक्वामो-जमाआत² का उरूजो-ज़वाल³ मौकूफ है। वो खोल-खोल कर बतलाता है कि इनाम-याफ़ता जमाअतों की सज़ादत व कामरानी इन-इन आमाल का इनाम थी और मगज़ूब व गुमारह जमाअतों की शकावतो-महरूमी इन-इन बद अमलियों की पादाश थी। अच्छे नताइज को 'इनाम' कहता है, क्योंकि ये फ़ित्रते इलाही की क़बूलियत है, बुरे नताइज को 'ग़ज़ब' कहता है, क्योंकि ये क़ानूने इलाही की पादाश है। वो कहता है: जिन अस्वाबो-इलल⁴ से दस मर्तबा एक ख़ास तरह का मालूल⁵ पैदा हो चुका है, तुम क्यों कर इनकार कर सकते हो कि ग्यारहवी मर्तबा भी वैसा ही मालूल पैदा न होगा :

तुमसे पहले दुनिया में (खुदा के) अहकामो-क़वानीन के नताइज गुज़र चुके हैं, पस मुल्कों की सैग़ करो और देखो उन लोगों का अंजाम क्या हुआ जिन्होंने (अल्लाह के अहकाम व क़वानीन को) झुठलाया था।

(3: 137)

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ ۖ
فَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا
كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ۝
(۱۳۷:۳)

कुरआन की सूरतों में एक बड़ी तादाद ऐसी सूरतों की है जो तमामतर इसी मतलब पर मुशतमिल⁶ हैं। कहा जा सकता है कि कुरआन में जिस क़द्र भी पिछले अ़हदों के वक़ाय व क़सस का ज़िक्र है वो तमामतर सूर: फ़ातिहा की इसी आयत की तफ़्सील है।

1-कथाएं। 2-कौमों व समुदायों। 3-उत्थान-पतन। 4-कारणों। 5-निष्कर्ष, प्रतिफल। 6-आधारित।

सूर: फ़ातिहा की तालीमी रूह

अच्छा! अब चन्द लम्हों के लिए सूर: फ़ातिहा के मतलिब पर बहैसियत मजमूई नज़र डालो और देखो इसकी सात आयतों के अन्दर मज़हबी अक़ाइद व तसव्वुर की जो रूह मुज़्मर है वो किस तरह की ज़ेहनियत पैदा करती है। सूर: फ़ातिहा एक दुआ है। फ़र्ज़ करो एक इन्सान के दिलो-ज़बान से शबो-रोज़ यही दुआ निकलती रहती है, इस सूरत में उसके फ़िक्रो-एतिकाद का क्या होगा ?

वो खुदा की हम्दो-सना में जमज़मा-संज है, लेकिन उस खुदा की हम्द में नहीं जो नस्तों, कौमों और मज़हबी ग़िरोह बन्दियों का खुदा है, बल्कि "रब्बुल-आलमीन" की हम्द में जो तमाम काइनाते ख़िल्क़त का परवरदिगार है और इसलिए तमाम नौअे इन्सानो के लिए यक़साँ तौर पर परवरदिगारी व रहमत रखता है। फिर वो उसे उसकी सिफ़तों के साथ पुकारना चाहता है, लेकिन उसकी तमाम सिफ़तों में से सिर्फ़ रहमत और अदालत ही की सिफ़तें उसे याद आती हैं। गोया खुदा की हस्ती की नुमूद उसके लिए सर-तासर रहमतो-अदालत की नुमूद है और जो कुछ भी उसकी निम्नत जानता है वो रहमतो-अदालत के सिवा कुछ नहीं हैं। फिर वो अपना सर नियज़ झुकाता और उसकी अर्बूदियत का इफ़रार करता है। वो कहता है: सिर्फ़ तेरी ही एक ज़ात है जिसके आगे बन्दगी व नियज़ का सर झुक सकता है और सिर्फ़ तू ही है जो हमारी सारी दर-मांदगियों और एहतियाजों में मददगारी का सहारा है। वो अपनी इबादत और इस्तिआनत दोनों को सिर्फ़ एक ही ज़ात के साथ

वाबस्ता कर देता है और इस तरह दुनिया की सारी कुव्वतों और हर तरह की इन्सानी फ़रमाँ-रवाइयों से बेपरवा हो जाता है। अब किसी चौखट पर उसका सर झुक नहीं सकता, अब किसी कुव्वत से वो हिरासों नहीं हो सकता, अब किसी के आगे उसका दस्ते-तलब दराज़¹ नहीं हो सकता।

फिर वो खुदा से सीधी राह चलने की तौफीक़ तलब करता है। यही एक मुद्दा है जिससे ज़बाने एहतियाज़ आशना होती है, लेकिन कौन-सी सीधी राह? किसी ख़ास नस्ल की सीधी राह? किसी ख़ास क़ौम की सीधी राह? किसी ख़ास मज़हबी हल्के की सीधी राह? नहीं, वो राह जो दुनिया के तमाम मज़हबी रहनुमाओं और तमाम रास्तबाज़ इन्सानों की मुत्तफ़िका राह है, ख़्वाह किसी अहद और किसी क़ौम में हुए हों। इसी तरह वो महरूम और गुमराही की राहों से पनाह मांगता है, लेकिन यहाँ भी किसी ख़ास नस्ल व क़ौम या किसी ख़ास मज़हबी ग़िरोह का ज़िक्र नहीं करता, बल्कि उन राहों से बचना चाहता है जो दुनिया के तमाम महरूम और गुमराह इन्सानों की राहें रह चुकी हैं। गोया जिस बात का तलबगार है वो भी नौज़े इन्सानी की आलमगीर अच्छाई है और जिस बात से पनाह मांगता है वो भी नौज़े इन्सानी की आलमगीर बुराई है। नस्ल, क़ौम, मुल्क या मज़हबी ग़िरोह बन्दी के तफ़रिका व इस्तियाज़ की कोई परछाई उसके दिलो-दिमाग़ पर नज़र नहीं आती।

ग़ौर करो! मज़हबी तसव्वुर की ये नौइयत इन्सान के ज़ेहनो-अवातिफ़ के लिए किस तरह का सांचा मुहैया करती है? जिस

1-मांगते वाला, हाथ फैलाना।

इन्सान का दिलो-दिमाग ऐसे सांचे में ढलकर निकलेगा वो किस किस्म का इन्सान होगा? कम अज़ कम दो बातों से तुम इनकार नहीं कर सकते, एक ये कि उसकी खुदा-परस्ती, खुदा की आलमगीर रहमतो-जमाल के तसव्वुर की खुदा-परस्ती होगी, दूसरी ये कि वो किसी मअूना में भी नस्ल व कौम या गिरोह-बन्दियों¹ का इन्सान नहीं होगा, आलमगीर इन्सानियत का इन्सान होगा और दावते कुरआनी की अस्ल रूह यही है।



1-गुट-बन्दियों।

हवाशी तफ़सीर सूर: फ़ातिहा

तर्जुमानुल-क़ुरआन जिल्द-1

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
1	138	पहले एंडीशन के सफ़हा 176 पर ये इबारात ज़्यादा है (यानी हुस्नो-जमाल के एत़िराफ़ ¹ और किबरियाई और कमाल के एत़िकाद ² के साथ जो कुछ भी और जैसा कुछ भी कहा जाए) । मुसहहिह ³
2	" "	पहले एंडीशन के सफ़हा 176 पर ये इबारात ज़्यादा है: (जिसकी परवरदिगारी काइनाते ग़िल्क़त के हर वुजूद को ज़िन्दगी और बका का सरो-सामान बरख़्शाती और परवरिश की सारी ज़रूरतें मुहैया करती रहती है) । म
3	" "	पहले एंडीशन में आयत: 3 का तर्जुमा इस तरह है: जो जज़ा व सज़ा के दिन का मालिक है (और जिसकी अदालत ने हर काम के लिए बदला और हर बात के लिए नतीजा ठहरा दिया है) । म
4	" "	पहले एंडीशन में ये इबारात ज़्यादा है : (तेरे सिवा कोई माबूद नहीं जिस की

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इब़ारत हाशिया
5	138	बन्दगी की जाए और ताअ़ातो-बख़िषाश का कोई सहारा नहीं जिससे मदद मांगी जाए) म पहले एडिशन में ये इब़ारत ज़्यादा है: और मन्ज़िल का सुराग़ उनपर गुम हो गया। म
6	140	इमाम बुख़ारी और अम्हाबे सुनन ¹ ने अबू सईद बिन अल-मुअल्लि से रिवायत की है: " الحمد لله رب العالمين " هي السبع المثاني والقرآن العظيم الذي اوتيته और इमाम मालिक, तिर्मिज़ी और हाकिम ने अबू हुरैरा से रिवायत की है कि आँहज़रत (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने उबय बिन काब को सूरः फ़ातिहा तल्कीन की और यही अल्फ़ाज़ फ़रमाए। इसी तरह तबरी ने हज़रत उमर, हज़रत अली, हज़रत इब्ने अब्बास और इब्ने मसऊद वग़ैरहुम से रिवायत की है कि السبع المثاني فاتحة الكتاب۔ इब्ने मसऊद की अग्न्याद मुन्क़ता है, लेकिन इब्ने अब्बास की हसन है। अबुल आलिया से भी ऐसा ही मरवी है।

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		है। इसके अलावा अइम्माए ताबईन की एक बहुत बड़ी जमाअत इसी तरफ़ गई है। हाफ़िज़ इब्ने हजर ने फ़तुल बारी में तमाम रिवायात जमा कर दी हैं। (शर्ह किताबुत्तफ़सीर जिल्द: 8, सफ़हा 120, तबा अब्वल)
7	140	सहीह बुख़ारी, मोअत्ता, अबू दाऊद, इब्ने माजा और मुस्नद में ब-इख़ितलाफ़े अल्फ़ाज़ इस मज़्मून की रिवायात मौजूद हैं।
8	141	अबू सईद बिन अल-मुअल्लि की रिवायत में जिसकी तरज़ीज पिछले हाशिये में गुज़र चुकी है उसे “अज़मु सूरतुन फ़िल-कुरआन” फ़रमाया है और मुस्नद की रिवायत इब्ने में ‘ख़ैर’ का लफ़ज़ है [दोनों एडीशन में लफ़ज़ “अख़री” तबा ¹ हुआ है जो ग़लत है, मुस्नद इब्ने हंबल में अब्दुल्लाह बिन जाबिर की रिवायत इस तरह है ثم قال الا اخبرك يا عبد الله بن جابر بخير سورة في القرآن- जिल्द:4 सफ़हा 177 मिस्र- म]

हाशिया न०	सफ़हा न०	इब़ारत हाशिया
9	142	पहले एडीशन में ये हदीस नहीं है। म
10	" "	" " " " " " ये उन्वान नहीं है। म
11	143	" " " " " " म
12	145	पहले एडीशन में फ़िक़र-ए-ज़ैल ¹ ज़्यादा है: खुदा परस्ती इन्सानी फ़ि़त्रत का ख़मीर है, इसलिए खुदा परस्ती की कोई सच्ची बात इन्सान के लिए अनोखी बात हो ही नहीं सकती, उसकी फ़ि़त्रत के लिए सबसे ज़्यादा जानी-बूझी हुई बात यही है कि ख़ालिके काइनात का इक़रार करे। पस सूर: फ़ातिहा की नुदरत ² महज़ उसके मअ़ानी में नहीं बल्कि मअ़ानी की ताबीर में ढूँढनी चाहिए। खुदा-परस्ती का जोश इन्सान में पहले भी मौजूद था, उसकी रूबूबियत और रहमत के ज़ल्वे कभी उसकी आँखों से ओझल नहीं हुए। जज़ा व सज़ा का एतिकाद समंदरों और पहाड़ों से भी ज़्यादा पुराना है। टेढ़े रास्ते से बचने और सीधी राह चलने की तलब न सिर्फ़ इन्सान में बल्कि कीड़ों मकोड़ों तक में मौजूद है। इन्सान अपनी मईशत के

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>किसी अहद में भी इस दर्जा मस्ख नहीं हुआ कि इन विज्दानी तसव्वुरात से उसका ज़ेहन खाली हो गया हो। लेकिन उसकी सारी महरूमि ये थी कि अपने विज्दान की ठीक-ठीक ताबीर नहीं कर सकता था। वो खुदा की रबूबियत महसूस कर रहा था लेकिन उसे “रब” कह कर पुकारना नहीं जानता था उसकी रहमत के जल्वे हर आन उसके सामने थे लेकिन वो नहीं जानता था कि अपने दिल का एहसास क्योंकर लफ़्ज़ों और नामों में अदा कर दे। जज़ा और सज़ा उसके दिल के एक एक रेशे का एतिकाद था, लेकिन उसे मालूम न था कि उसकी सहीह ताबीर क्या है। हिदायत की तलब और गुमराही से गुरेज़¹ तो अक्ले हैवानी² की फ़ित्री खास्सा³ है, लेकिन इन्सान की सारी दरमांदगी⁴ ये थी कि इस बात की ज़्यादा से ज़्यादा तलब रखने पर भी तलबगारी की राह से आशना न था।</p> <p>(सफ़्हा: 4-5) म</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारात हाशिया
13	147	<p>पहले एंडीशन में ये फ़िक़रा इस तरह है: फिर हम्द के बाद सिफ़ाते इलाही में से रूबूबियत और रहमत का ज़िक्र किया है और इस तरह नौअे इन्सानी की इस आलमगीर गुलती का इज़ाला कर दिया है कि खुदा को सिर्फ़ उसकी सिफ़ात कहरो-जलाल ही में देखती थी, उसकी रहमतो-जमाल की तमाशाई न थी। इस उसलूवे बयान ने वाज़ेह कर दिया कि खुदा का महीह तसव्वुर वही हो सकता है जो सर-तासर हुम्नो-जमाल और रहमतो-मुहब्बत का तसव्वुर हो। (सफ़्हा: 6) म</p>
14	156	<p>यानी "खुदाया! ऐसा कर कि तेरी हस्ती में हमारा तहैयुर¹ बढ़ता रहे" क्योंकि यहाँ तहैयुर जेहल का नहीं बल्कि मअरिफ़त का नतीजा है [पहले एंडीशन में ये अरवी शेर भी है: जिदनी त्रिफ़र्तिल हुल्लि फ़ीक तहैयुरा व अर्जिम हशन यिलज़ी हवाक तुसडरा]</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
15	158	“इलाह की तरह ख़बर देता है” ये फ़िक़रा पहले एडीशन में नहीं है। म
16	” ”	मुफ़रदाते राग़िब अस्फ़हानी।
17	160	Naked eye ग़ैर मुसल्लह आँख, यानी ऐसी जो अपनी कुदरती निगाह से देख रही हो, ज़्यादा कुव्वत के साथ देखने का कोई इलाह मसलन खुर्दबीन ¹ उसके साथ न हो।
18	174	इन्सान में माँ की मुहब्बत बुलूग ² के बाद भी बदस्तूर बाकी रहती है और बाज़ हालतों में उसके इन्फ़िआलात ³ इतने शदीद होते हैं कि अहद तफूलियत ⁴ की मुहब्बत में और उस मुहब्बत में कोई फ़र्क़ महसूस नहीं होता, लेकिन ये सूरते हाल ग़ालिबन इन्सान की मदनी व अक्ली ज़िंदगी के नशो- नुमा का नतीजा है, न कि फ़ि़त्रते हैवानी का। इब्तिदाई इन्सान में भी ये इलाका फ़ि़त्रतन उसी हद तक होगा कि बच्चा सिन्ने तमीज़ ⁵ तक पहुँच जाए, लेकिन बाद को नस्लो-ख़ानदान की

1-सूक्ष्मदर्शी। 2-पड़े होने। 3-प्रभाव, प्रति प्रभाव। 4-शैशवकाल, बचपन।

5-जानने-समझने की उम्र।

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
19	185	<p>तशकील¹ और इज्तिमाई एहसासात² की तरक्की से भदरी रिश्ता³ एक दाइमी⁴ रिश्ता बन गया।</p> <p>ये हाशिया पहले एंडीशन में है, सफ़्हा: 27, लेकिन दूसरे में नहीं है। म</p> <p>यही हकीकत है जिसे आज इल्मी मुस्तलिहात में यूँ अदा किया जाता है:</p> <p>"From the motion of the electrons round the positively charged nucleus of an atom to the motion of the planets round the sun, and so forth, every thing points only to one conclusion, viz predetermined law." Sir Oliver Lodge.</p> <p>इसकी मज़ीद तशरीह अपने मक़ाम पर आण्गी। जिस हकीकत को यहाँ 'Predetermined Law' से ताबीर किया गया है इसीको कुरआन ने "तरक्की बिल-हक़" से ताबीर किया है।</p>
20	186	<p>ये हाशिया पहले एंडीशन में है, सफ़्हा: 27 लेकिन दूसरे में नहीं है। म</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>ये ताबीर इसलिए इस्तियार की गई की गई कि नुजूले कुरआन से पहले तमाम पैरवाने मज़ाहिब ने दुनिया की पैदाइश का जो नक़्शा खींचा था वो हिकमतो-मसालेह से यक-क़लम ख़ाली था। लोग ख़याल करते थे कि ताक़तो-इस्तियार के साथ हिकमतो-मसालेह¹ की रिआयत जमा नहीं हो सकती। हिकमतो-मसालेह की पाबन्दी वही करेगा जो किसी के आगे जवाबदेह हो। खुदा जो सबसे बड़ा और सबपर हुक़मराँ है उसके काम हिकमतो-मसालेह से क्यों वाबस्ता हों, वो मुत्तकुल-इनान बादशाहों को देखते थे कि जो जी में आता है कर गुज़रते हैं और उनके कामों में चूनो-चिरा की गुंजाइश नहीं होती। पस समझते थे कि खुदा के कामों का भी यही हाल है। चुनांचे हिन्दुस्तान, मिस्र, बाबुल और यूनान की तमाम इल्मुल-अस्नामी² रिवायात इसी तख़ैयुल का नतीजा हैं। देवताओं ने इश्क-बाज़ी में रंग-रलियाँ मनाई और सितारे पैदा हो गए। किसी</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		<p>देवता ने शिकार खेलते हुए तीर मारा पहाड़ पैदा हो गया। एक देवता ने अपनी जटा खोल दी दरिया वुजूद में आ गया। अस्नाम परस्त अक्वाम के अलावा यहूदियों और ईसाइयों के खयालात भी इस बारे में अक्ली तसव्वुरात से खाली थे। यहूदियों का खयाल था कि एक मुत्तकुल-इनान और मुस्तबद बादशाह की तरह खुदा के अफ़ज़ाल भी हिक्मो-मसालेह की जगह महज़ जोशो-हैजान का नतीजा होते हैं। वो गुप्से में आकर कौमों को हलाक कर देता है और जोशे मुहब्बत में आकर किसी खास कौम को अपनी चहेती कौम बना लेता है।</p> <p>बिला-शुब्हा ईसाई तसव्वुर का माय-ग-खामीर¹ रहमो-मुहब्बत है, लेकिन हिक्मो-मसालेह के लिए इसमें भी जगह न थी। कफ़ारे के एतिकाद के साथ हिक्म व मसालेह का एतिकाद नशो-नुमा नहीं पा सकता था। कुरआन तरीख़े मज़ाहिब में पहली किताब है =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= जिसने खुदा की सिफ़ात व अफ़ज़ाल के लिए अक़ली तसव्वुर कायम किया और ये हकीक़त वाज़ेह की कि हिक़म व मसालेह की रिआयत मनाफ़िए कुदरत¹ नहीं है, बल्कि महासिने कुदरत² में से है।</p> <p>बिला-शुब्हा खुदा जो कुछ चाहे कर सकता है, लेकिन उसकी हिक़मत व अदालत का मुक़तज़ा यही है कि जो कुछ करता है, हिक़मतो-मस्लहत के साथ करता है।</p> <p>इसी अस्ल का नतीजा है कि उसने तख़लीक़े काइनात का भी जो नक़शा खींचा, वो सर-तासर अक़ली नक़शा है। इसी लिए उसने जा-बजा “तख़लीक़ बिल-बातिल³” के ख़याल को कुफ़्र की तरफ़ निस्बत दी है। وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاءَ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا بَاطِلًا ۚ ذَٰلِكُمْ ظَنُّ الَّذِينَ كَفَرُوا (38:37) हमने आसमानो-ज़मीन को और जो कुछ इनके दर्मियान है बग़ैर हिक़मत व मस्लहत के नहीं बनाया है। ये ख़याल कि हमने बग़ैर हिक़मत =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		= व मस्लहत के पैदा किया, उन लोगों का गुमान है जिन्होंने ने कुफ़ का शेवा इस्तिायर किया।
21	187	आयत के आखिरी हिस्से का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म
22	194	“कुल” का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन ¹ में लिख दिया गया है। म
23	202	इस मौके पर ये अस्ल पेशे नज़र रखनी चाहिए कि जिस तरह काइनात की हर चीज़ नज़र व एतिबार के मुख्तलिफ़ पहलू रखती है इसी तरह कुरआन का इस्तिशहाद ² भी बयक़-यक़्त मुख्तलिफ़ पहलुओं से तअल्लुक रखता है, अलबन्ना खुसूसियत के साथ ज़ोर किसी एक ही पहलू के लिए होता है, मसलन शहद की पैदाइश और शहद की मक्खी के आमाल के मुख्तलिफ़ पहलू हैं। ये बात कि एक निहायत मुफीद और लज़ीज़ ग़िज़ा पैदा हो जाती है, रुबूबियत है। ये बात कि एक हकीर-सा जानवर इस दानिशमन्दी व दिक्कत के साथ ये काम

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		अंजाम देता है, ज़ेहनो-इदराक की बख़्शिश का अजीबो-ग़रीब मन्ज़र है और इसलिए हिकमतो-कुदरत का पहलू रखता है। इन आयात का सियाको-सबाक़ बतलाता है कि यहाँ ज़्यादातर तवज्जोह रुबूबियत पर दिलाई गई है, लेकिन साथ ही हिकमतो-कुदरत के पहलुओं पर भी रौशनी पड़ रही है। इसी तरह अक्सर मक़ामात में रुबूबियत, रहमत, हिकमत और कुदरत के मुश्तरक मज़ाहिर बयान किये गए हैं, लेकिन खुसूसियत के साथ जोर किसी एक ही पहलू पर है।
24	205	‘وَاللّٰهُ شَافِعٌ’ का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म
25	218	पहले एडिशन में ये जुम्ला ज़्यादा है: फ़े'ली जुहूर उनके लिए ज़रूरी नहीं होता। (सफ़्हा: 39) म
26	“ ”	पहले एडिशन में ये जुम्ला ज़्यादा है: और अपना फ़े'ली जुहूर भी रखते हैं। (सफ़्हा: 39) म
27	223	“कुल” का तर्जुमा छूट गया था जो =

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारात हाशिया
28	225	<p>= कौसैन में लिख दिया गया है। म</p> <p>इस आयत में और इसकी तमाम हम-मअना आयात में 'सख़्ख़र' का लफ़्ज़ इस्तेमाल किया गया है, यानी तमाम चीज़ें तुम्हारे लिए मुसख़्ख़र कर दी गई हैं, अरबी में 'तस्खीर' ठीक-ठीक उसी मअना में बोला जाता है जिस मअना में हम उर्दू में बोला करते हैं, यानी किसी चीज़ का क़हरन व हक़मन इस तरह मुती¹ हो जाना कि जिस तरह चाहें उससे काम लें। गौर करो! इन्सानी कुवा की अज़मतो-सरवरी के इज़हार के लिए इससे ज़्यादा मौजूँ² तावीर और क्या हो सकती थी? कुरआन के नुज़ूल से पहले अक़वामे आलम की दीनी ज़ेहानियत इन्सान की अक़ली उमंगों के कतअन खिलाफ़ थी। लेकिन कुरआन ने सिर्फ़ यही नहीं किया कि उसकी अक़ली उमंगों की जुअत अफ़ज़ाई कर दी, बल्कि उसकी हिम्मत, अक़ल और उनुल-अज़्मी इल्म के लिए एक ऐसी बुलन्द नज़री का नक़शा खींच दिया जिससे बेहतर =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= नक्शा आज भी नहीं खींचा जा सकता। आसमान और ज़मीन में जो कुछ है सब इसलिए है कि इन्सान के आगे मुख़्ख़र होकर रहे और इन्सान इनमें तसरूफ़ करे। इन्सानी अक्लो-फ़िक्क के लिए इससे ज़्यादा बुलन्द नसबुल-ऐन¹ और क्या हो सकता है?</p> <p>फिर ग़ौर करो “तस्ख़ीर” का लफ़ज़ इन्सानी अक्ल की हुक्मरानियों के लिए किस दर्जा मौजूद लफ़ज़ है? इस तस्ख़ीर का क़दीम मंज़र ये था कि इन्सान का छोटा सा बच्चा लकड़ी के दो गज़ तख़्ते जोड़ कर समन्दर के सीने पर सवार हो जाता था और नया मंज़र ये है कि आग, पानी, हवा, बिजली तमाम अनासिर पर हुक्मरानी कर रहा है। अलबत्ता ये बात याद रहे कि क़ुरआन ने जहाँ कहीं इस तस्ख़ीर का ज़िक्र किया है उसका तअल्लुक सिर्फ़ कुरए अर्जी की काइनात से है या आसमान के उन मोअस्सिरात से है जिन्हें हम यहाँ महसूस कर रहे हैं ये नहीं कहा है कि =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= तमाम मौजूदाते-हस्ती उसके लिए मुसख़्बर कर दी गई हैं या तमाम मौजूदाते हस्ती में वो अशरफ़ व आला मख़्लूक है। ये ज़ाहिर है कि हमारी दुनिया काइनाते हस्ती के लिए बेकिनार¹ समन्दर में एक कतरे से ज़्यादा नहीं :</p> <p>(47:31) وَمَا يَنْفَعُ خَلْقًا رَبِّكَ إِلَّا هُوَ</p> <p>और इन्सान को जो कुछ भी बरतरी² हासिल है वो सिर्फ़ इस दुनिया की मख़्लूक़ात में है।</p>
29	227	<p>“عَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ” का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म</p>
30	238	<p>“إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا” का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म</p>
31	263	<p>“وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ” का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म</p>
32	266	<p>कुरआने हकीम ने आखिरत के वुजूद का जिन-जिन दलाइल से इज़्आन पैदा =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= किया है उनमें से एक ये भी है, वो कहता है: दुनिया में हर चीज़ अपना कोई न कोई मुतकाबिल वुजूद या मुसन्ना¹ ज़रूर रखती है, पस ज़रूरी है कि दुनियावी ज़िन्दगी के लिए भी कोई मुतकाबिल और मुसन्ना ज़िन्दगी हो। दुनियावी ज़िन्दगी की मुतकाबिल ज़िन्दगी आखिरत की ज़िन्दगी है, चुनांचे बाज़ सूरतों में इन्हीं मुतकाबिल मज़ाहिरात से इस्तश्हाद किया है। मसलन सूर: वश-शम्म में फ़रमाया:</p> <p>وَالشَّمْسُ وَضُحَاهَا ۝ وَالنَّجْمُ إِذَا تَوَافَا ۝ وَالنَّهَارُ إِذَا جَاءَ لَحُفَاهَا ۝ وَاللَّيْلُ إِذَا يَغْشَاهَا ۝ وَالسَّمَاءُ وَمَا بَنَاهَا ۝ وَالْأَرْضُ وَمَا صَوَّرَهَا ۝ النَّحْلُ (91: 1-6)</p> <p>“لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ” का तर्जुमा छूट गया था जो क़ौसैन में लिख दिया गया है। म</p> <p>33 266</p> <p>34 269 यानी हव्वा - मुसहहिह [तबा दोम-म]</p> <p>35 " " यानी आदम और हव्वा की नस्ल है, मुसहहिह [तबा दोम- म]</p> <p>36 272 “وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ” का तर्जुमा छूट =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
37	290	<p>= गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म</p> <p>पहले एङ्डीशन में हम्बे-जैल फ़िक़रात ज़्यादा हैं: चुनाचे सूर: बक़रा में जहाँ तहवीले किब्ला के मामले का ज़िक्र किया है वहाँ अहले किताब की मुतअस्मिबाना मुख़ालिफ़तों की तरफ़ इशारा करके फ़रमाया :</p> <p>الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ (2: 147)</p> <p>ये (यानी तहवीले किब्ला¹ का मामला) तुम्हारे परवरदिगार की तरफ़ से एक अम्मे-हक़ है। पस देग्यो! एसा न हो कि तुम शक़ करने वालों में से हो जाओ। चुनाचे आम मुफ़स्सिरीन की नज़र इस अम्ल पर न थी, इसलिए इस ख़िताब का सहीह महल मुतअयन न कर सके और "فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ" का मतलब ये समझा गया कि इस मामले के खुदा की तरफ़ से होने में शक़ न करो, हालांकि दाइये इस्ताम का क़ल्ब =</p>

1-किब्ला बदलना (किब्ला: वो दिशा या रुख़ जिसकी तरफ़ मुंह करके नमाज़ पढ़ी जाए)।

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= जो खुद महल्ले वही था इस बारे में शक का महल क्यों कर हो सकता था । दरअसल इस खिताब का मक़सद ही दूसरा है । तहवीले किब्ला के मामले में कमज़ोर और बेसरो-सामान मुसलमानों के ईमान के लिए बहुत बड़ी आजमाइश थी । मुट्ठी भर मज़लूमो-मक़हूर इन्सानों की जमाअत ने दुनिया की दो सबसे बड़ी मज़हबी कुव्वतों के कबीलों के खिलाफ़ अपना एक नया किब्ला मुक़र्रर किया था और यरूशलम का अज़ीमुश-शान और सदियों का मुसल्लमा हैकल¹ छोड़ कर रेगिस्ताने अरब के एक गुमनाम और बेशानो-शौकत माबद² की तरफ़ मुतवज्जह हो गए थे । ऐसी हालत में कौन उम्मीद कर सकता था कि ये बेबाकाना जुअ्त कामयाब हो सकेगी और दुनिया की क़ौमों का रुख़ अचानक फिर जाएगा । यही हकीक़त है जिसकी तरफ़ इन लफ़्ज़ों में इशारा किया गया कि: ”وَإِنْ كُنْتَ لِكَبِيرَةٍ إِلَّا عَلَى الَّذِينَ هَدَى اللَّهُ ط وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضَيِّعَ إِيمَانَكُمْ” (2:138) पस ज़रूरत थी कि कमज़ोर =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारात हाशिया
		<p>= दिलों की तक़वियत के लिए वाज़ेह कर दिया जाए कि ये मामला कितनी ही बेसरो-सामानियों के साथ जुहूर में आया हो और नाकामयाबी के अम्बाब बज़ाहिर कितने ही क़वी नज़र आते हों ताहम कामयाबी और फ़त्हमन्दी इसी के लिए है और इसका नतीजा हर तरह के शको-शुब्हा से पाक है, क्यों कि ये अल्लाह की तरफ़ से ठहराया हुआ "अम्रे-हक़" है और जो हक़ हो वो कायम व बाक़ी रहने के लिए होता है, मुसन्ना के लिए नहीं होता। हर वो चीज़ जो उससे मुक़ाबिल होगी और उसकी राह रोकेगी, महव और फ़ना हो जाएगी।</p> <p>इसी तरह सूर: आले इमरान में जहाँ उलूहियते मसीह¹ के एतिकाद का रद किया है फ़रमाया: الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ (3:60) ये तुम्हारे परवरदिगार की तरफ़ से अम्रे हक़ है। पस देखो! ऐसा न हो कि तुम शक़ करने वालों में से हो जाओ।</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>उलूहियते मसीह का एतिकाद मसीही कलीसा का बुनियादी एतिकाद बन गया था और इस कुव्वतो-वुस्अत के साथ दुनिया में इसकी मनादी की गई थी कि अब इसके खिलाफ़ किसी दावत का कामयाब होना तक़रीबन मुहाल मालूम होता था। खुसूसन ऐसी हालत में जबकि इस दावत के पीछे एक नौज़ाइदा और बेसरो-सामान जमाअत के सिवा कोई ताक़तो-शौकत नज़र न आती हो। फ़रमाया: “अल-हक्कु मिर्रब्बिक” उलूहियते मसीह के बातिल एतिकाद ने कितनी ही अज़्मतो-वुस्अत हासिल कर ली हो, लेकिन अब्दियते मसीह¹ की दावत एक अग्रे हक् है और इसलिए जब कभी “हक्” और “बातिल” में मुकाबला होगा तो बक़्ा व सबात हक् ही के लिए होगा, बातिल के लिए नहीं होगा। बातिल का तो खास्सा ही यही है कि वो मिट जाने वाली चीज़ होती है। सरे-दस्त ये दावत कितनी ही कमज़ोर मालूम होती हो लेकिन वो =</p>

1-हज़रत ईसा का खुदा का बन्दा होना।

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
38	294	<p>= वक्त दूर नहीं जब ये अपनी फ़त्ह-मन्दी का अलम बुलन्द कर देगी ।</p> <p>इसी तरह "अल-हक़" के तमाम मक़ामाते-इस्तेमाल पर ग़ौर करना चाहिए। (सफ़हा: 71-72) म</p> <p>ये फ़िक़रा "मसलन फ़िन्नत इन्तिज़ार किया जाए" पहले एडिशन में नहीं है। म</p>
39	304	<p>"وَلْيَنْصُرُوا اللَّهَ.....فَقَوَىٰ عَزِيزٌ" इस हिस्से का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म</p>
40	310	<p>"فُلٌ" का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म</p>
41	315	<p>[किताबुल-बिर्रि वस्मलाति, बाबु फ़ाज़्ल इयादतिल मरीज़। म]</p>
42	317	<p>तबरानी व इब्ने जरीर बिसनदिन सहीहिन।</p>
43	,, ,,	<p>इमाम अहमद ने मुस्नद में, तिर्मिज़ी और अबू दाऊद ने सहीह में और हाकिम ने मुस्तदरक में इब्ने उमर से रिवायत की है।</p> <p>ورويده مسسلا من طريق الشيخ محمود =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>شكرى الالوسى العراقى وايضا عن والدى المرحوم عن الشيخ صدر الدين الدهلوى منطريق الشيخ احمد ولى الله رحمهم الله [तिर्मिजी, अब्बाबुल-बिरि वस्सिलति, बाबु मा जाअ फी रहमतिल मुस्लिमीन, में ये हदीस इस तरह है:</p> <p>الراحمون يرحمهم الرحمن ، ارحموا من فى الارض يرحمكم من فى السماء، الرحم شجرة من الرحمن، فمن وصلها وصله الله م- ومن قطعها قطعته الله-</p>
44	317	<p>रवाहुल-बुखारी फिल-अदबिल मुफ़रद [बाबु रहमतिल बहाइम (176) हदीस (381) वत्तब्रानी अन् अबी उमामत व सहहुस्-सुयूती फ़िल-जामिस्-सगीर [अल-मुजल्लदुस्सानी (मन रहिम)]</p>
45	318	<p>“यानी खुदा ने आदम में आलमे जुर” ये इबारत पहले एडीशन में नहीं है। म</p>
46	329	<p>पहले एडीशन से इज़ाफ़ा किया गया है, दूसरे एडीशन में कातिब से छूट गया था। म</p>
47	330	<p>शायद इन्सान की गुमराही की =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= बुल-अजबियों की इससे बेहतर मिसाल नहीं मिल सकती कि जिस इंजील की तालीम का ये मतलब समझ लिया गया था कि वो किसी हाल में बदला लेने और सज़ा देने की इजाज़त नहीं देती, उसी इंजील के पैरवों ने नौज़े इन्सानि की ताज़ीबो-हलाकत का अमल ऐसी वहशत व बेरहमी के साथ सदियों तक जारी रखा कि आज हम उसका तसव्वुर भी बग़ैर दहशतो-हिरास के नहीं कर सकते और फिर ये जो कुछ किया गया इंजील और उसके मुक़द्दस मोअल्लिम के नाम पर किया गया।</p>
48	334	<p>पहले एडिशन में ये फ़िक़रा ज़्यादा है: सबको जवाब में कहना पड़ा "वो जिसे ज़्यादा रक़म माफ़ कर दी गई"</p> <p>सफ़हा: 90 - म</p>
49	,, ,,	<p>पहले एडिशन (सफ़हा: 90) में ये आयत भी है: وَقِيلَ مَنْ عِبَادِي الشُّكُورُ (34:13) । म</p>
50	335	<p>وَإِذَا عَنْ أَنَسٍ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ ! لَوْ أَخْطَأْتُمْ</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
51	338	<p>حتى تملأ خطاياكم ما بين السماء والأرض ثم استغفرتكم الله يغفر لكم - والذي نفسى بيده ! لو لم تخطئوا لجهنم بكم يقوم يخطئون ثم يستغفرون فيغفرلهم - اخرج احمد وابو يعنى باسناد رجاله ثقات - وعن ابن عمر مرفوعا: لو لم تذبوا الخلق الله خلقا يذنبون ثم يغفرلهم - اخرج احمد وابن ابي شيبه ثقات - واخرج البزار من حديث ابي سعيد نحو حديث ابي هريرة فى الصحيح ، وفى اسناده يحيى بن بكير وهو ضعيف -</p> <p>पहले एडीशन, सफ़हा: 92 में ये फ़िक़रा नहीं है: “फिर इस पहलू पर भी नज़र रहे ... अफ़वो-दरगुज़र की राह इस्तिyार करते हैं” । म</p>
52	342	<p>पहले एडीशन, सफ़हा: 94 में ये जुम्ला भी है: “सूर: अनफ़ाल के मुक़द्दमे में हम क़ुरआन के अहकामे जंग पर नज़र डालेंगे और इस सिलसिले में मब्हस के इस पहलू पर भी रौशनी पड़ जाएगी” म</p>
53	343	<p>“सामी ज़बानों का मुरत्तिब की थी” ये फ़क़रा पहले एडीशन में नहीं है । म</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
55	353	इसी तरह लिखा है, लेकिन होना यूँ चाहिए: अस्हाबे दोज़ख़ और अस्हाबे जन्नत । इला-अखिरिही । म [सहीह मुस्लिम, किताबुल-बिर्रि वस्-सिलति बल-अदबि, बाबु तहरीमिजू-जुल्मि । म]
56	354	पहले एंटीशन में ये फ़िक़रा भी है: अगर यहाँ “مَلِكٌ يَوْمَ الدِّينِ” की जगह कोई सिफ़त नमूदार होती जो सिफ़ाते सल्बो- क़हर पर दलालत करती तो ज़ाहिर है कि ये हकीक़त वाज़ेह न होती और खुदा का तसव्वुर क़हरो-ग़ज़ब से अलूदा हो जाता । (सफ़हा: 99) म
57	358	الْأَلْفُ طَغَوْا فِي الْمِيزَانِ का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है । म
58	363	पहले एंटीशन में ये फ़िक़रा भी है: यही वज़ह है कि इल्मुल-इज्तिमा के मुफ़क्किरीन खुसूसियत के साथ इस पहलू पर ज़ोर देते हैं । वो कहता हैं किसी जमाअत की ज़ेहनी व इल्लाकी रफ़्तारे तरक्की मालूम करने के लिए =

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
59	363	<p>= सबसे पहले इस बात का सुराग लगाओ कि उसने अपने खुदा को किस शक्लो-शबाहत में देखा था। उसी शक्लो-शबाहत में तुम्हें खुद उस जमाअत के ज़ेहन व इख़्लाक़ की सूरत नज़र आ जाएगी। (सफ़हा: 103) म</p> <p>पहले एडीशन में ये फ़िक़रा इस तरह है: ऐसा मालूम होता है गोया इन्सान के मादी तसव्वुरात की तरह उसके खुदा परस्ताना तसव्वुरात में भी एक तरह के तदरीजी इरतिका का सिलसिला जारी रहा और बतदरीज अदना से आला और पस्ती से बुलन्दी की तरफ़ तरक्की होती रही। बिना-शुब्हा ये मुश्किल है कि हम इस सिलसिले की सबसे इब्तिदाई कड़ियाँ मुतअय्यन कर सकें, क्योंकि जिस क़द्र माज़ी की तरफ़ बढ़ते हैं तारीख़ की रौशनी धुंधली पड़ जाती है और वहयो-नुबुव्वत की ज़बानें भी तफ़्सीलात से ख़ामोश हैं। ताहम अक्वामो-जमाअात के मुख़्तलिफ़ अ़हद हमारे सामने हैं और उनसे इस सिलसिले की मुख़्तलिफ़ =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= कड़ियाँ बहम पहुँचाई जा सकती हैं। अगर ये तमाम कड़ियाँ तारीख़ी तरतीब¹ के साथ यकज़ा कर दी जाएँ तो साफ़ नज़र आ जाए कि इस सिलसिले की सबसे आख़िरी और इसलिए सबसे ज्यादा तरक़्की याफ़्ता कड़ी वही है जो कुरआन ने नौअ्रे इन्साऩी के सामने पेश की है।</p> <p>लेकिन याद रहे यहाँ खुदा के तसव्वुर से मकसूद उसकी सिफ़ात का तसव्वुर है, उसकी हस्ती का एतिकाद नहीं है। (सफ़हा: 103-104) म</p>
60	374	The origin and growth of religion
61	375	गेज़न सफ़हा: 262
62	376	<p>“मरदा की किताब” क़दीम मिस्री तसव्वुरात का सबसे ज्यादा मुग़्तब और मुज़बित नावश्ता है।</p> <p>मिस्रियात के मशहूर मुहक़्क़ डॉक्टर ब्रुज Budge की राय में ये सबसे ज्यादा क़दीम फ़िक्की मवाद है जो मिस्री आमार ने हमारे हवाले किया है। ये खुद इननी ही पुरानी है जितना पुराना मिस्री -</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
63	384	<p>= तमदुन¹ है, लेकिन जो तसव्वुरात इसमें जमा किए गए हैं वो मिस्री तमदुन से भी ज़्यादा क़दीम हैं। वो इतने क़दीम हैं कि हम उनकी क़दामत की कोई तारीख़ मुतअयन नहीं कर सकते। इस नविशते में ओसीरीज़ के ये सिफ़ात हमें मिलते हैं: माबूदे आज़म, अल-ख़ैर, अज़ली बादशाह, आख़िरत का मालिक।</p> <p>पहले एंडीशन में इस जुम्ले की जगह हस्बे-ज़ैल जुम्ना है :</p> <p>बहरहाल इन्सान के तमाम तसव्वुरात की तरह सिफ़ाते इलाही का तसव्वुर भी उसकी ज़ेहनी व मअूनवी तरक्क़ी के साथ-साथ तरक्क़ी करता रहा है। (सफ़्हा: 105) म</p>
64	385	<p>“तजस्सुम” से मक़सूद ये है कि खुदा की निस्बत ऐसा तसव्वुर कायम करना कि वो मख़्लूक़ की तरह जिस्मो-सूरत रखता है। “तशब्बोह” से मक़सूद ये है कि ऐसी सिफ़ात तज्वीज़ करनी जो मख़्लूक़ात की सिफ़ात से मुशाबह² हों। “तन्ज़ीह” से मक़सूद ये है कि उन =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
65	387	<p>तमाम बातों से जो उसे मख़लूक़ात से मुशाबह करती हों उसे मुबरी यकीन करना। अंग्रेज़ी में तजस्सुम के लिए Anthropomorphism¹ और तशब्बोह के लिए Anthropomorphism² की मुस्तलहात इस्तेमाल करते हैं।</p> <p>पहले एंडीशन में ये जुम्ला भी है: चुनांचे हम देखते हैं कि इन्सान के बच्चे हों या हैवान के, इरते ज़्यादा हैं और उन्स³ देर में पकड़ते हैं। पहला असर जो वो क़बूल करेंगे ख़ौफ़ का होगा, उन्सो- मुहब्बत का न होगा। (सफ़हा: 106) म</p>
66	389	<p>पहले एंडीशन में इस्लाम से पहले के सिर्फ़ चार दीनी तसव्वुगत का ज़िक्र है, यानी उसमें चीनी तसव्वुर मज़कूर⁴ नहीं हैं।</p> <p>इसके अलावा चार दीनी तसव्वुगत का ज़िक्र भी मुख़्तसर है और उसका अन्दाज़े बयान भी कुछ बदला हुआ है जो, स: 107 से स: 121 तक फैला हुआ है और दर्जे-ज़ैल है :</p>

1-मानवतारोप, मानवीकरण। 2-मानवीकरण, मानवारोपण। 3-अपनापन। 4-वर्णन उल्लिखित।

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>हिन्दुस्तानी तसव्वुर में सबसे पहले उप निषदों का फ़लसफ़-ए-इलाही¹ नुमायाँ होता है। उप निषदों के मताल्लिब की नौइयत के बारे में ज़मान-ए-हाल के शारिहों² और नक्क़ादों³ की राएँ मुत्तफ़िक्⁴ नहीं हैं (1) ताहम एक बात बिल्कुल वाज़ेह</p> <hr/> <p>(1) उप निषदों के मुतअल्लिक् हमारी जिस क़द्र भी मालूमात हैं तमाम मुस्तशरिक्कीने यूरोप की तहक्कीक़ात से माखूज़ हैं मिस्टर गॉफ़ Gough की राय में उप निषद रूहानियत से ख़ाली हैं, लेकिन पॉल डीवसन Paul Deussen मेक्स मूलर Max-Muller और नाइट Knight उन्हें रूहानियत का सर-चश्मा कहते हैं। मशहूर जर्मन हकीम शोपेन हार Schopenhauer तो इस दर्ज़ा मोतरिफ़ हुआ कि उसका ये जुम्ला मशहूर हो गया है: “उप निषद ज़िन्दगी भर मेरी तशफ़्फ़ी करते रहे और दमे आख़िर भी मुझे उन्हीं से तशफ़्फ़ी मिलेगी”।</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= है, यानी उप निषद मसअल-ए-वह-दतुल-वुजूद का सबसे क़दीम सर-चश्मा हैं और गीता का ज़माना तस्नीफ़ कुछ ही क्यों न हो, लेकिन वो भी उप निषद ही की सदाओं की वाज़-ग़शत¹ है। मसअल-ए-वहदतुल वुजूद खुदा की हस्ती व सिफ़ात का जो तसव्वुर पैदा करता है उसकी नौइयत कुछ अजीब तरह की बाक़े हुई है। एक तरफ़ तो वो हर वुजूद को खुदा करार देता है, क्यों कि वुजूदे हकीकी के अलावा और कोई वुजूद मौजूद ही नहीं। दूसरी तरफ़ खुदा के लिए कोई महदूद और मुक़ैयद तलैयुल भी कायम नहीं करता। बहरहाल जो कुछ भी हो ये तसव्वुर अपनी नौइयत में इस दर्जा फ़लसफ़ियाना किस्म का था कि किसी अहद और मुल्क में भी आम्मतुल्नास² का अक़ीदा न बन सका।</p> <p>ख़ुद हिन्दुस्तान में भी इसकी हैसियत फ़लसफ़ा इलाहियान के एक मज़हब (स्कूल) से ज़्यादा नहीं रही। बेहतरीन -</p>

हाशिया न०	मफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= ताबीर जो इस सूरते हाल की की गई है ये है कि अ़वाम के लिए अस्नाम-परस्ती¹ करार दी गई थी और ख़वास के लिए वह्दतुल-वुजूद² का एतिकाद था।</p> <p>उप निषदों के बाद बौद्ध मज़हब की तालीम नुमायाँ होती है और जुहूरे कुरआन के वक़्त हिन्दुस्तान का आम मज़हब यही था। बौद्ध मज़हब की भी मुस्तलिफ़ तफ़्सीरें की गई हैं। मुस्तशिरकीन का एक गिरोह इसे उप निषदों की तालीम ही की एक अमली शकल करार देता है और कहता है "निरवाण" में ज़ब्बो-इन्फ़िसाल का अकीदा पोशीदा है, यानी जिस सर-चशमए उलूहियत से हस्तिए इन्सानी निकली है फिर उसी में वासिल हो जाना "निरवाण" है। लेकिन दूसरा गिरोह इससे इनकार करता है। इस गिरोह की राय में बौद्ध मज़हब खुदा की हस्ती का कोई तसव्वुर ही नहीं रखता वो दुनिया का तन्हा मज़हब है=</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= जिसने फलसफियाना अक़ाइद को मज़हब का जामा पहना दिया। वो सिर्फ 'प्राकृति' यानी मादा, अज़ली का जिक्र करता है जिसे तबीअत और नफ़्स हरकत में लाते हैं। 'निरवाण' से मकसूद ये है कि हस्ती की अनानियत¹ फ़ना हो जाए और ज़िन्दगी के अज़ाब से छुटकारा मिल जाए। हम जब उन तसरीहात का मुतालआ करते हैं जो बराहे-रास्त गौतम बुद्ध की तरफ़ मंसूब हैं तो हमें दूसरी तफ्सीरें ही ज़्यादा सहीह मालूम होती हैं।</p> <p>जहाँ तक फ़िअते काइनात की सिफ़ात का तअल्लुक है, गौतम बोद्ध दुनिया में दर्दो-अज़ियत² के सिवा कुछ नहीं देखता ज़िन्दगी उसके नज़दीक सर-तासर अज़ाब है। वो कहता है ज़िन्दगी की बड़ी अज़ियतें चार हैं: पैदाइश, बुढ़ापा, बीमारी, मौत। और निजात की राह 'अष्टांग मार्ग' है यानी आठ राहों का सफ़र। इन आठ अमनों से मकसूद इल्मे सहीह, रहम व -</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= शफ़क़्त, कुर्बानी, हविस से आज़ादी और अनानियत¹ फ़ना कर देना है। (1)</p> <p>अमली नुक्तए ख़याल से बौद्ध मज़हब की खुसूसियत ये है कि उसने ताज़ीर व सज़ा की जगह सर-तासर रहमो-हमददी पर ज़ोर दिया। 'किसी जानदार को दुख न पहुँचाओ' उसकी बुनियादी तालीम है।</p> <p>मजूसी तसव्वुर की बुनियाद सनवियत पर है, यानी खैरो-शर की दो अलग कुव्वतें तस्लीम की गई हैं। 'यज़्दान' नूर और खैर का खुदा है, 'अहरमन' तारीकी व बदी का। इबादत की बुनियाद आतिश परस्ती और आफ़ताव परस्ती पर रखी गई कि रौशनी यज़्दानी सिफ़त की सबसे बड़ी मज़्हर है। कहा जा सकता है कि ईरान ने खैरो-शर की कश-मकश की गुत्थी यूँ सुलझाई कि उलूहियत की कुव्वत दो मुतकाबिल खुदाओं में तक्सीम कर दी।</p>
		(1) David's Early Buddhism

1-सम्यक ज्ञान, करुणा व अहिंसा, त्याग, वासनाओं से मुक्ति और अहंकार मिटाना आदि।

हाशिया न०	सफ़हा न०	इब़ारत हाशिया
		<p>यहूदियों का तसव्वुर तजस्सुम और तनज़्ज़ोह के बैन-बैन था और सिफ़ाते इलाही में ग़ालिब उन्सुर क़हरो-ग़ज़ब का था। खुदा का गाहे-गाहे मुतशक्कल होकर नमूदार होना, मुखातबाते इलाहिया का सर-तासर इन्तानी सिफ़ात व ज़ब्बात पर मब्नी होना, क़हर व इन्तिक़ाम की शिद्दत और अदना दर्जे का तम्सीली उसलूब तौरात के सफ़हात का आम तसव्वुर है।</p> <p>मसीही तसव्वुर रहमो-मुहब्बत का प्याम था और खुदा के लिए वाप की मुहब्बत व शफ़क़त का तसव्वुर पैदा करना चाहता था। तजस्सुम व तनज़्ज़ोह के लिहाज़ से उसने कोई क़दम आगे नहीं बढ़ाया। गोया उसकी सतह वहीं तक रही जहाँ तक तौरात का तसव्वुर पहुँच चुका था। लेकिन हज़रत मसीह के बाद जब मसीही अक़ाइद का ख़मी अस्नाम परस्ती के तख़ल्लूलात से इस्तिज़ाज हुआ तो अक़ानीमे सलासा, कफ़कारा और मरयम परस्ती के अक़ाइद पैदा हो गए। नुज़ूले कुरआन के वक़्त =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>= बहैसियत मजमूई मसीही तसव्वुरे तरहहुम व मुहब्बत के साथ कफ़ारा, तजस्सुम और मरयम परस्ती का मख़्लूत तसव्वुर था ।</p> <p>इन तसव्वुरात के अलावा एक तसव्वुर फ़लासफ़-ए-यूनान का भी है जो अगर्चे मज़ाहिब के तसव्वुरात की तरह कौमों का तसव्वुर न हो सका, ताहम उसे नज़र-अन्दाज़ नहीं किया जा सकता । तफ़रीबन पाँच सौ बरस क़ब्ल अज़ मसीह यूनान में तौहीदो-तन्ज़ीह का एतिकाद नशो-नुमा पाने लगा था । इस की सबसे बड़ी मोअल्लिम शख़्सियत सुक्रात की हिकमत में नुमायाँ हुई । सुक्रात के तसव्वुरे इलाही का जब हम सुराग लगाते हैं तो हमें अफ़लातून की शुहर-ए-आफ़ाक़¹ किताब जुम्हूरियत Republic में हम्बे-ज़ैल मुक़ालमा मिलता है : (1)</p> <p>(1) अफ़लातून की जुम्हूरियत मुक़ालमा के पैराग़ में है । मुक़ालमा यूँ शुरू होता है कि एक ईद के मौके पर सुक्रात =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>एडमिंटस ने सवाल किया कि शुअरा को उलूहियत का जिक्र करते हुए क्या पैरा-ए-बयान इस्तियार करना चाहिए।</p> <p>मुकरात: हर हाल में खुदा की ऐसी तौसीफ़ करनी चाहिए जैसी कि वो अपनी ज़ात में है, ख़्वाह क़ससी शेर हो, ख़्वाह गुनाई। अलावा बरीं इसमें कोई शुब्हा नहीं कि खुदा की ज़ात सालेह¹ है, पस ज़रूरी है कि उसकी सिफ़ात भी सलाह व हक़² पर मन्ज़ी हों।</p> <p>= और गलोकन Glaucon सेफ़ाल्स Cephalus के मक़ान में जमा हुए। सेफ़ाल्स का लड़का पोली मार्क्स Polemarchus एडमिंटस Adeimantus और निसैरटस Niceratus भी मौजूद थे। अस्नाए गुफ़्तगू ये सवाल पैदा हो गया कि अदालत की हकीक़त क्या है। इस पर पोली मार्क्स और बाज़ हाज़िगीन ने यक़ेबाद-दीगरे अदालत की तारीफ़ बयान की लेकिन मुकरात उन्हें रद करता रहा। फिर बात में से बात =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>एडमिंटस : ये दुरुस्त है।</p> <p>सुक़रातः और ये भी ज़ाहिर है कि जो वुजूद सालेह होगा, उससे कोई बात मुज़िर¹ सादिर नहीं हो सकती और जो</p> <hr/> <p>= निकलते हुए हुकूमत व क़वानीन की नौइयत तक पहुँच गई और यही किताब का अस्ली मौजू है। पूरी किताब दस अब्बाब में मुन्क़सिम है।</p> <p>अशरवास मुक़ालमे में ग़लोकन और एडमिंटस अफ़लातून के भाई हैं। ग़लोकन का ज़िक्र खुद अफ़लातून ने अपने मक़ालात में किया है। खुलफ़ाए अब्बासिया के अ़हद के मुतरज्जिमीन ने जुम्हूरियत का भी तर्जुमा किया था, चुनांचे छठी सदी हिज़्री में इब्ने रुशद ने इसकी शर्ह लिखी है। शर्ह की दीबाचे में तसरीह की है कि "मैंने अरस्तू की किताब अस्सियासत की शर्ह लिखनी चाही थी, लेकिन उंदुलुस में उसका कोई नुस्खा नहीं मिला। मजबूरन अफ़लातून की किताब शर्ह के लिए मुन्तख़ब करता हूँ"। अबू नसर फ़ाराबी ने गो =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>हस्ती गैर मुज़िर होगी वो कभी शर¹ की साने नही हो सकती। इसी तरह ये बात भी ज़ाहिर है कि जो ज़ात सालेह होगी ज़रूरी है कि नाफे² भी हो, पस मालूम हुआ कि खुदा सिर्फ़ खैर³ की इल्लत है, शर की इल्लत⁴ नहीं हो सकता।</p> <hr/> <p>= तसरीह नहीं की है, लेकिन ये ज़ाहिर है कि 'अल-मदीनतुल-फ़ाज़िलह' का तरबैयुल उसे अफ़लातून की जुम्हूरियत ही से हुआ था। डब्ने रुशद की शर्ह के इब्बानी और लातीनी तराजिम यूरोप के कुतुब खानों में मौजूद हैं, लेकिन अस्न अरबी नापैद है। यूरोप की ज़बानों के मौजूदा तराजिम बराहे-रास्त यूनानी से हुए हैं। हमारे पेशे नज़र ए०ई० टेलर A. E. Taylor का अंग्रेज़ी तर्जुमा है।</p> <p>याद रहे कि "रिपब्लिक" के लिए "जुम्हूरिया" का लफ़्ज़ मौजूदा अ़हद की इस्तिलाह नहीं है, बल्कि उसी अ़हद के मुतरज्जिमीन के अख़्तियारात में से है।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>एडमिंटस : दुरुस्त है ।</p> <p>सुक़रातः और यहीं से ये बात भी वाजेह हो गई कि खुदा का तमाम हवादिस व अफ़ज़ाल की इल्लत होना मुमकिन नहीं जैसा कि आम तौर पर मशहूर है । बल्कि वो इन्सानी हालात के बहुत ही थोड़े हिस्से की इल्लत है, क्यों कि हम देखते हैं हमारी बुराइयाँ भलाइयों से कहीं ज़्यादा हैं और बुराइयों की इल्लत खुदा की सालेह व नाफ़े हस्ती नहीं हो सकती । पस चाहिए कि सिर्फ़ अच्छाई ही को उसकी तरफ़ निस्वत दें और बुराई की इल्लत किसी दूसरी जगह ढूँढ़ें ।</p> <p>एडमिंटस : मैं महसूस करता हूँ कि ये अम्र¹ बिल्कुल वाजेह² है ।</p> <p>सुक़रात : तो अब ज़रूरी हुआ कि हम शुअरा के ऐसे ख़यालात से मुत्तफ़िक़ न हों जैसे ख़यालात होमर (Homer) के हस्बेज़ैल अशअार में ज़ाहिर किये गए हैं: "मुशतरी (1) की डेवढ़ी में दो प्याले</p> <hr/> <p>(1) मुशतरी (Jupiter) यूनान के =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>रखे हैं। एक खैर का है एक शर का, और वही इन्सान की भलाई और बुराई की तमामतर इल्लत हैं। जिस इन्सान के हिस्से में प्याल-ए-खैर की शराब आ गई उसके लिए तमामतर खैर है, जिसके हिस्से में शर का घूंट आ गया,</p> <hr/> <p>= अस्नामी अक्काइद में रब्बुल अरबाब यानी सबसे बड़ा देवता था। होमर ने इलेड में देवताओं की जो मज्लिस आरास्ता की है उसमें तर्क-नशीन हस्ती मुशतरी ही की है। उसकी बीबी (Juno) हुवा का मुम्मिला और इज्दवाज की देवी थी। अपोलो (Apollo) रौशनी का देवता था। मेथना या मिनरवा (Minerva) हिकमत की देवी थी। मिरीख (Mars) जंग का देवता था। जोहरा (Venus) हुम्नो-ग़राम की देवी थी, हेड्स (Hades) तारीकी और मौत का देवता था और जहन्नम का पासवान यकीन किया जाता था। अतार्गिद या हरमेस (Hermes) की निम्बत उनका खयाल था कि देवताओं का पैगाम्बर है।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>उसके लिए तमामतर शर है। और फिर जिस किसी को दोनों प्यालों का मिला-जुला घूंट मिल गया उसके हिस्से में अच्छाई भी आ गई बुराई भी आ गई”(1) फिर आगे चलकर तजस्सुम की तरफ़ इशारा किया है और इससे इन्कार</p> <hr/> <p>(1) ये अशआर इलेड (Iliad) के हैं। सुलैमान बुस्तानी ने अपने अदीमुन्नज़ीर तर्जु-ए-अरबी में इनका तर्जुमा हस्वेज़ैल किया है:</p> <p>فيا عتاب زفس قارورتان ذی لُخیر وذی لُشر الہوان فیہما کل قسمۃ الانسان فالذی منہما مزیحاً اتالا زفس یلقی خیرا وینقی وبالا والذی لاینال الا من الشر فتتابہ الخطوب اثتیابا بطواء یطوی البلاد کبلا تائہا فی عرض الفلادۃ ذلیلا من بنی الخلد والوری مخذولا (الیاذۃ، نشید ۲۴ ص ۱۱۳۱)</p> <p>फ़या इताबु जिफ़सु कारूरतानि जी लिखैरिन व जी लिशरिल-हवानि =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>किया है कि खुदा एक बाज़ीगर और बहरूपण की तरह कभी एक भेस में नमूदार होता है, कभी दूसरे भेस में¹।</p> <p>हुकमाए यूनान के तसव्वुरे इलाही की ये सबसे बेहतर शबीह है जो अफ़लातून के कुलम से निकली है। ये खुदा के तशक्कुल से इनकार करती है और सिफ़ात रदिया व ख़सीसा से भी एक मुनज़्ज़ह तख़ैयुल पेश करती है। लेकिन बहैसियत मजमूई सिफ़ाते हम्ना कोई</p> <hr/> <p>— फ़ीहिमा कुल्लु किस्मतिल इन्सानि फ़ल्लज़ी मिन्हुमा मिररीख़न इनालन ज़िप्सुन युलका ख़ैरन व युलका यवालन बल्लज़ी ला यनालु इल्ला मिनश़रि फ़तन्ताबहुल ख़ुतूवु इन्तियावान बतव्याहु युतविल विलादु कलीलन ताइहन फ़ी अर्जिल फ़लाति ज़लीलन मन वनल ख़ुलद बलबरा मख़ज़ूलन (अलयाज़ह, नशीदः 24, स० 1131) इन अशआर में "ज़िप्स" से मकसूद मुशतरी है।</p> <hr/> <p>(1) दी रिपब्लिक, तर्जुमा टेलर वाव दोम।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>अफ़ा व आला तसव्वुर नहीं रखती और ख़ैरो-शर की गुल्थी मुलझाने से यक-कलम आजिज़ है। उसे मजबूरन ये एत्किाद पैदा करना पड़ा कि हवादिसे आलम और अफ़आले इंसानी का ग़ालिब हिस्सा खुदा के दायर-ए-तसरूफ़ से बाहर है, क्योंकि दुनिया में ग़लबा शर को है न कि ख़ैर को और खुदा को शर का साने नहीं होना चाहिए।</p> <p>बहरहाल छठी सदी मसीही में दुनिया की खुदा परस्ताना ज़िन्दगी के तसव्वुरात इस हद तक पहुँचे थे कि कुरआन का नुज़ूल हुआ।</p> <p>अब ग़ौर करो कि कुरआन के तसव्वुरे इलाही का क्या है। जब हम उन तमाम तसव्वुरात के मुतालज़ा के बाद कुरआन के तसव्वुर पर नज़र डालते हैं तो साफ़ नज़र आ जाता है कि तसव्वुरे इलाही के तमाम अनासिर में इसकी जगह सबसे अलग और सबसे बुलंद है इस सिलसिले में हस्वेज़ैल उमूर काबिले ग़ौर हैं :</p> <p>अव्वलन, तजस्सुम और तन्ज़ीह के लिहाज़ से कुरआन का तसव्वुर तन्ज़ीह</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>की ऐसी तकमील है जिसकी कोई नुमूद उस वक़्त दुनिया में मौजूद नहीं थी। कुरआन से पहले तन्ज़ीह का बड़े से बड़ा मर्तबा जिसका ज़ेहने इन्सानी मुतहम्मिल हो सका था, ये था कि अस्नाम परस्ती की जगह एक अन-देखे खुदा की परस्तिश की जाए, लेकिन जहाँ तक सिफ़ाते इलाही का तअल्लुक है इन्सानी औसाफ़ो-जज़्बात की मुशाबहत और जिस्मो-हैअत के तमस्सुल से कोई तसव्वुर भी ख़ाली न था। यहूदी तसव्वुर जिसने अस्नाम परस्ती की कोई शक़ल भी जायज़ नहीं रखी थी, इस तरह के तशब्बोह और तमस्सुल से यक़सर आलूदा है। हज़रत इब्राहीम का खुदा को ममरे के चलोतों में देखना, खुदा का हज़रत याकूब से कुशती लड़ना, मिस्र से खुरूज के वक़्त बदली और आग का सुतून बनकर रहनुमाई करना, कोहे तूर पर शोलों के अन्दर नमूदार होना, हज़रत मूसा का खुदा को पीछे से देखना, खुदा का जोशे ग़ज़ब में आकर कोई काम कर बैठना और पछताना,</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>बनी इस्राईल को अपनी चहीती बीवी बना लेना और फिर उसकी बदचलनी पर मातम करना, हैकल की तबाही पर उसका नौहा, उसकी अंतड़ियों में दर्द का उठना और कलेजे में सूराख पड़ जाना तौरात का आम उसलूबे बयान है।</p> <p>अस्त ये है कि कुरआन से पहले फ़िक्रे इन्सानी इम दर्जा बुलन्द नहीं हुआ था कि तम्सील का पर्दा हटा कर सिफ़ाते इलाही का जल्वा देख लेता। इसलिए हर तसव्वुर की बुनियाद तमामतर तम्सीलो-तशबीह ही पर रखनी पड़ी। मसलन तौरात में हम देखते हैं कि एक तरफ़ ज़बूर के तरानों और अम्साले सुलैमान में खुदा के लिए शाइस्ता सिफ़ात का तख़ैयुल मौजूद है, लेकिन दूसरी तरफ़ खुदा का कोई मुखातबा ऐसा नहीं जो सर-ता-सर इन्सानी औसाफ़ो-जज़्बात की तशबीह से मम्लू न हो। हज़रत मसीह ने जब चाहा कि रहमते इलाही का आलमगीर तसव्वुर पैदा करें तो वो भी मजबूर हुए कि खुदा के लिए बाप की तशबीह से काम</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		<p>लें। इसी तशबीह से ज़ाहिर परस्तों ने ठोकर खाई और इब्नियते मसीह का अक़ीदा पैदा कर लिया।</p> <p>लेकिन इन तमाम तसव्वुरात के बाद जब हम कुरआन की तरफ़ रुख़ करते हैं तो ऐसा मालूम होता है गोया अचानक फ़िक्रो-तसव्वुर की एक बिल्कुल नई दुनिया सामने आ गई। यहाँ तम्सील व तशबीह के तमाम पर्दे बयक दफ़ा उठ जाते हैं, इन्सानी औसाफ़ो-जज़्बात की मुशाबहत मफ़कूद हो जाती है, हर गोशे में मजाज़ की जगह हक़ीक़त का जल्व्या नुमायाँ हो जाता है और तजस्सुम का शायबा तक बाकी नहीं रहता। तन्ज़ीह इस मर्तब-ए-कमाल तक पहुँच जाती है कि (42:11) لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ उसके मिसल कोई शय नहीं, किसी चीज़ में भी तुम उसे मुशाबेह नहीं ठहरा सकते।</p> <p>لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ وَهُوَ يُدْرِكُ الْأَبْصَارَ وَهُوَ غَاطِثٌ لِّغَيْبَاتِ وَهُوَ أَعْيُنُ الْغَيْبَاتِ (6: 103)</p> <p>इन्सान की निगाहें उसे नहीं पा सकतीं, लेकिन वो इन्सान को देख रहा है। वो</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>बड़ा ही बारीक-बीं (और) आगाह है। (6: 103)</p> <p>قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ ۝ اللَّهُ الصَّمَدُ ۝ لَمْ يَلِدْ ۝ وَلَمْ يُولَدْ ۝ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ كُفُوًا أَحَدٌ ۝ (122: 1-4)</p> <p>अल्लाह की ज़ात यगाना है, बेनियाज़ है, उसे किसी की एहतियाज नहीं, न तो उससे कोई पैदा हुआ, न वो किसी से पैदा हुआ और न कोई हस्ती उसके दर्जे और बराबर की है। (112: 1-4)</p> <p>यही वजह है कि हम देखते हैं कि कुरआन का उसलूबे बयान उस तम्सीली उसलूब से बिल्कुल मुख्तलिफ़ है जो तौरातो-इंजील वगैरहा में पाया जाता है। वो हर मौके पर तम्सील व मजाज़ की जगह हकीकत का तसव्वुर पैदा करना चाहता है और तशबीह की जगह तन्ज़ीह के एतिकाद पर ज़ोर देता है। वो न तो खुदा की हस्ती को मादे की तरह अज्जामो-अशकाल की अस्ल क़रार देता है, न तौरात की तरह शौहर की तशबीह इस्तियार करता है, न इंजील</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>की तरह बाप के रिश्ते से मुशाबहत पैदा करता है, बल्कि बराहेरास्त एक खालिक और मालिक हस्ती का तसव्वुर पैदा करता है और फिर उस की खूबियतो-रहमत व सिफ़ाते कामिला व हसना का एक मुकम्मल नक़शा खींच देता है। ये गोया इस तालीम का सबसे आला सबक़ था। पिछले दौरों में नौअे इन्सानी की ज़ेहनी इस्तेदाद इस दर्जो शाइस्ता नहीं हुई थी कि तम्सीलों के बग़ैर हक़ीक़त का तसव्वुर पैदा कर सकती, ला मुहाला पैराय-ए-तालीम भी तमामतर तशबीह व मजाज़ पर मन्ज़ी होता था, लेकिन जब तालीम अपने दर्जा-ए-कमाल तक पहुँच गई तो तम्सीलों की ज़रूरत बाक़ी न रही। ज़रूरी हो गया कि अब हक़ीक़त बराहे-रास्त अपना जल्वा दिखला दे !</p> <p>तौरात और कुरआन के जो मक़ामात मुश्तरक़ हैं, दिक्क़ते नज़र के साथ उनका मुतालज़ा करो। तौरात में जहाँ कहीं खुदा की बराहेरास्त नुमूद का ज़िक़्र किया गया है कुरआन वहाँ खुदा की</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>तजल्ली का जिक्र करता है। तौरात में जहाँ कहीं ये पाओगे कि खुदा मुतशक्कल होकर उतरा, कुरआन इस मौके की यूँ ताबीर करेगा कि खुदा का फिरिश्ता मुतशक्कल होकर नमूदार हुआ बतौर मिसाल के सिर्फ़ एक मक़ाम पर नज़र डाली जाए। तौरात में है :</p> <p>खुदावन्द ने कहा: ऐ मूसा! देख ये जगह मेरे पास है, तू इस चटान पर खड़ा रह और यूँ होगा कि जब मेरे जलाल का गुज़र होगा तो मैं तुझे इस चटान की दराड़ में रखूँगा और जब तक न गुज़र लूँगा तुझे अपनी हथेली से ढाँपे रहूँगा। फिर ऐसा होगा कि मैं हथेली उठा लूँगा और तू मेरा पीछा देख लेगा, लेकिन तू मेरा चेहरा नहीं देख सकता।</p> <p>(ख़ुर्ज: 33: 20)</p> <p>तब खुदावन्द बदली के सुतून में होकर उतरा और ख़ीमे के दरवाज़े पर खड़ा रहा.....उसने कहा “मेरा बन्दा मूसा अपने खुदावन्द की शबीह देखेगा”</p> <p>(गतनी: 12: 5)</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>इसी मामले की ताबीर कुरआन ने यूँ की है :</p> <p>قَالَ رَبِّ ارْنِيْ اَنْظُرِ الْيَتٰمٰى فَقَالَ لَنْ تَرٰنِيْ وَلٰكِنْ اَنْظُرْ اِلَى الْحَبْلِ (7: 143)</p> <p>मूसा ने कहा: ऐ परवरदिगार! मुझे अपना जल्वा दिखा ताकि मैं तेरी तरफ़ निगाह कर सकूँ। फ़रमाया नहीं, तू कभी मुझे नहीं देखेगा, लेकिन हाँ, इस पहाड़ की तरफ़ देख! (7: 143)</p> <p>अलबत्ता याद रहे कि तन्ज़ीह और तातील में फ़र्क़ है। तन्ज़ीह से मकसूद ये है कि जहाँ तक अक़ले बशरी की पहुँच है सिफ़ाते इलाही को मरख़ूक़ात¹ की मुशाबहत² से पाक और बुलन्द रखा जाए। तातील के मअूना ये हैं कि तन्ज़ीह के मनओ-नफी³ को इस हद तक पहुँचा दिया जाए कि फिक़े इन्मानी के तसव्वुर के लिए कोई बात बाकी ही न रहे। कुरआन का तसव्वुर तन्ज़ीह की तक़मील है, तातील की इब्तिदा नहीं है। अगर खुदा के तसव्वुर के लिए सिफ़ात व आमाल की कोई ऐसी सूत</p>

1-सृष्टि, जीवधारियों। 2-समानता, उपमा। 3-नकार व निषेध।

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>बाकी ही न रहे जिसका फिके इन्सानी इदराक कर सकती हो तो नतीजा ये निकलेगा कि तन्ज़ीह के मअूना नफी वुजूद के हो जाएँगे। मसलन अगर कहा जाए कि खुदा के लिए कोई सिफ़त क़रार नहीं दी जा सकती, इसलिए कि जो सिफ़त भी क़रार दी जाएगी उसमें मख़्लूक़ात के औसाफ़ से मुशाबहत पैदा हो जाएगी तो ज़ाहिर है कि अक़ले इन्सानी किसी ऐसी ज़ात का तसव्वुर ही नहीं कर सकती, या मसलन अगर नफी मुमासलत में इस दर्जा गुलू किया जाए कि खुदा की हस्ती इस्बात की जगह सर-तासर नफी हो जाए तो अक़ले इन्सानी के लिए बजुज़ इसके क्या रह जाएगा कि वुजूद की जगह अ़दम¹ का तसव्वुर करे। पस क़ुरआन ने तन्ज़ीह का जो मर्ताबा क़रार दिया है वो ये है कि फ़रदन-फ़रदन तमाम सिफ़ातो-अफ़ज़ाल का इस्बात करता है, मगर साथ ही अस्लन मुमासलत की नफी भी कर देता है। वो कहता है :</p> <p>ख़ुदा ख़ूबी व जमाल की तमाम सिफ़तों</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारात हाशिया
		<p>मे मुत्तसिफ़ है। वो ज़िन्दा है, कादिर है, परवरिश कुनिन्दा है, रहीम है, सुनने वाला है, देखने वाला है, सब कुछ जानने वाला है। इतना ही नहीं बल्कि इन्सान की बोल-चाल में क़ुदरत व इरि़तयार और इरादा व फ़े'ल की जितनी शाइस्ता ताबीरात हैं उन्हें भी बिना तुअम्मुल¹ इस्तेमाल करता है। मसलन कहता है: खुदा के हाथ कुशादा हैं: 'بَلْ يَدَاهُ مَبْسُوطَتَانِ' (5:64) उसके तख़्ते हुकूमत के तसरूफ़ से कोई गोशा बाहर नहीं 'وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ' (2:255) वो अपने अर्शे जलाल पर मुतमक्किन है 'الرَّحْمَنُ عَلَى الْعَرْشِ اسْتَوَى' (20:5) लेकिन साथ ही ये भी वाज़ेह कर देता है कि जितनी चीज़ें काइनाते हस्ती में मौजूद हैं या जितनी चीज़ों का भी तुम तसव्वुर कर सकते हो उनमें से कोई चीज़ नहीं जो उसके मिसल हो 'لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ' (42:11) तुम्हारी निगाह उसे पा ही नहीं सकती।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>“لَا تُدْرِكُهُ الْأَبْصَارُ” (6:103) पस ज़ाहिर है कि उसका ज़िन्दा होना हमारे ज़िन्दा होने की तरह नहीं हो सकता, उसकी रूबूबियत हमारी रूबूबियत की सी नहीं हो सकती, उसका जानना, देखना, सुनना वैसा नहीं हो सकता जैसा हमारा जानना, देखना और सुनना है। उसकी कुद्रतो-बख़्शिश का हाथ और किबरियाई व जलाल का अर्श ज़रूर है, लेकिन यकीनन इनका मतलब वो नहीं हो सकता जो इन अल्फ़ाज़ से हमारे ज़ेहन में मुतशक्कल हो जाता है।</p> <p>इस्लामी फिरकों में से जहमिया और बातिनिया ने जो सिफ़ात की नफ़ी की थी तो वो उसी ग़लती के मुरतकिब हुए थे। वो तन्ज़ीह और तातील में फ़र्क़ न कर सके। (1)</p> <p>सानियन, तन्ज़ीह की तरह सिफ़ाते रहमतो-जमाल के लिहाज़ से भी कुरआन के तसव्वुर पर नज़र डाली जाए</p> <hr/> <p>(1) मसअल-ए-सिफ़ात में व सलफ़िया का मुतकल्लिमीन से इख़िलाफ़ भी =</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>तो उसकी शाने तकमील नुमायाँ है । नूज़ूले कुरआन के वक़्त यहूदी तसव्वुर में कहरो-ग़ज़ब का उन्सुर ग़ालिब था । मजूसी तसव्वुर ने नूरो-जुलमत की दो मुसावियाना कुव्वतें अलग-अलग बना ली थीं । मसीही तसव्वुर ने रहमो- मुहब्बत पर ज़ोर दिया, अदालत पर उसकी नज़र नहीं पड़ी । गोया जहाँ तक रहमतो-जमाल का तअल्लुक है या तो कहरो-ग़ज़ब का उन्सुर ग़ालिब था या मुसावी था, या फिर रहमतो-मुहब्बत आई थी तो इस तरह आई थी कि</p> <hr/> <p>= दरअसल इसी अम्ल पर मन्नी था । ये बात न थी कि वो तजस्सुम की तरफ़ थे जैसा कि उनके मुतअस्सिव मुख़ालिफ़ों ने मशहूर किया । मुतअस्ख़िरीन में शैखुल-इसलाम इब्ने तैमिया ने इस मसअले पर निहायत दिक्क़ते नज़र के साथ बहस की है । उनके शागिर्द इमाम इब्ने कैयिम की “इज्तिमा जुयूशु इम्लामिया” भी इसी मौजू पर है और इस बाब में किफ़ायत करती है ।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>अदालत के लिए कोई जगह बाकी नहीं रहती है ।</p> <p>लेकिन कुरआन ने एक तरफ़ तो रहमत व जमाल का ऐसा कामिल तसव्वुर पैदा कर दिया कि क़हरो-ग़ज़ब के लिए कोई जगह न रही, दूसरी तरफ़ जज़ा व सज़ा का सरे-रिश्ता भी हाथ से नहीं जाने दिया । क्योंकि जज़ा व सज़ा का एतिकाद क़हर व ग़ज़ब की बिना पर नहीं, बल्कि अदालत की बिना पर कायम कर दिया । चुनांचे सिफ़ाते इलाही के बारे में उसका ये एलान है :</p> <p>قُلْ اَدْعُوا اللَّهَ اَوْ اَدْعُوا الرَّحْمٰنَ عَلٰى اَيِّمًا تَدْعُوْا فَلَهُ الْاَسْمَاءُ الْحُسْنٰى (17: 110)</p> <p>ऐ पैग़म्बर! इनसे कह दो तुम खुदा को अल्लाह के नाम से पुकारो या रहमान कह कर पुकारो, जिस सिफ़त से भी पुकारो उसकी सारी सिफ़तें हुस्नो-खूबी की सिफ़तें हैं ।</p> <p>यानी वो खुदा की तमाम सिफ़तों को “अस्माए-हुस्ना¹” करार देता है । इससे मालूम हुआ कि खुदा की कोई सिफ़त</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>नहीं जो हुस्नो-खूबी की सिफ़त न हो। ये सिफ़तें क्या-क्या हैं? कुरआन ने पूरी वुस्अत के साथ इन्हें जा-बजा बयान किया है। इनमें ऐसी सिफ़तें भी हैं जो क़हरो-जलाल की सिफ़तें हैं, मसलन जब्बार, क़ह्हार, लेकिन कुरआन कहता है वो भी "अस्माए हुस्ना" हैं। क्योंकि उनमें अदालत इलाही का जुहूर है और अदालत हुस्नो-खूबी है, खूँ-खुवारी व खौफ़नाकी नहीं हैं। चुनांचे सूरः हथ्र में सिफ़ाते रहमतो-जमाल के साथ क़हरो-जलाल का भी जिक्र किया है और फिर मुत्तमिलन उन सबको "अस्माए हुस्ना" क़ारग दिया है :</p> <p>هُوَ اللَّهُ الَّذِي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ ۚ الْمُنِظِّرُ الْقُدُّوسُ السَّلَامُ الْمُؤْمِنُ الْمُهِيمُ الْعَزِيزُ الْحَبِيرُ الْمُتَكَبِّرُ ۚ سُبْحَنَ اللَّهِ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۝ هُوَ اللَّهُ الْخَلِيقُ الْبَارِئُ الْمُصَوِّرُ لَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى يُسَبِّحُ لَهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ (59: 23-24)</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारात हाशिया
		<p>वो अल्लाह है, उसके सिवा कोई माबूद नहीं, वो अल-मलिक है, अल-कुदूस है, अस-सलाम है, अल-मुअ्मिन है, अल-मुहैमिन है, अल-अज़ीजु है, अल-जब्बार है, अल-मुतकब्बिर है, और उस साझे से पाक है जो लोगों ने उसकी माबूदियत में बना रखे हैं। वो अल-ख़ालिक है, अल-बारी है, अल-मुसव्विर है, (गर्जे कि) उसके लिए हुस्नो-ख़ूबी की सिफ़तें हैं, आसमानो-ज़मीन में जितनी भी मख़्लूक़ात हैं सब उस की पाकी और अज़मत की शहादत दे रही हैं और बिला-शुब्हा वही है जो हिकमत के साथ ग़लबा व तवानाई भी रखने वाला है ! (59: 23-24)</p> <p>وَلِلّٰهِ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا وَذَرُوا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْ اَسْمَائِهِۦ ۚ</p> <p>(7: 180)</p> <p>इसी तरह सूर: अअ़राफ़ में है :</p> <p>और अल्लाह के लिए हुस्नो-ख़ूबी की सिफ़तें हैं, सो चाहिए कि उन सिफ़तों से उसे पुकारो। और जिन लोगों का</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>शेवा ये है कि उसकी सिफ़तों (1) में कज- अन्देशियाँ करते हैं उन्हें उनके हाल पर छोड़ दो। (7: 180)</p> <p>(1) इस आयत में 'इल्हाद फ़िल-अस्मा' से मकसूद क्या है? 'इल्हाद' लहद से है, 'लहद' के मअना "मैलान अनिलवस्त" के हैं यानी दरमियान से किसी एक तरफ़ को हटा हुआ होना। इसी लिए ऐसी क़ब्र को जिस में नाश की जगह एक तरफ़ को हटी हुई होती है, उसको लहद कहते हैं। जब ये लफ़ज़ इन्सानी अफ़आला¹ के लिए बोला जाता है तो इसके मअना रहे हक़ में हट जाने के होते हैं। क्योंकि "वस्त" हक़ है और जो इससे मुन्हरिफ़ हो बातिल है।</p> <p>الحد فلان ای مال عن الحق پس यहाँ इल्हाद फ़िल-अस्मा का मतलब ये हुआ कि सुदा की सिफ़ात के बारे में जो राहे हक़ है उसमें मुन्हरिफ़ हो जाना। उमाम राग़िब अम्फ़हानी ने इसकी तशरीह हम्बेज़ैल लफ़ज़ों में की है :</p> <p>ان یوصف بما لا یصح وصفه به او ان یتأول او صافه علی ما لا یلیق به۔ (मुफ़दात: 467)</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>चुनांचे इसी लिए सूरः फ़ातिहा में सिर्फ़ तीन सिफ़तें नुमायाँ हुईः रूबूबियत, रहमत और अदालत, और क़हरो-ग़ज़ब की किसी सिफ़त को यहाँ जगह न दी गई। इससे मालूम हुआ कि कुरआन का तसव्वुरे इलाही सर-तासर रहमतो-जमाल का तसव्वुर है, क़हर व ख़ौफ़-नाकी की इसमें कोई गुंजाइश नहीं।</p> <p>मालिसन, जहाँ तक तौहीद व इशरक¹ का तअल्लुक है कुरआन का तसव्वुर इस दर्जा कामिल और बेलचक है कि उसकी कोई नज़ीर पिछले तसव्वुरात में नहीं मिल सकती।</p> <p>अगर खुदा अपनी ज़ात में यगाना है तो ज़रूरी है कि वो अपनी सिफ़ात में भी यगाना हो, क्योंकि उसकी यगानगत की अज़मत कायम नहीं रह सकती अगर</p> <hr/> <p>= यानी खुदा के लिए ऐसा वस्फ़ करार देना जो उसका वस्फ़ नहीं होना चाहिए या उसकी सिफ़तों का ऐसा मतलब ठहराना जो उसकी शान के लायक़ नहीं।</p>

1-साझेदारी, ईश्वर की हस्ती के साथ किसी को मिलाना, अनेकेश्वरवाद।

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>कोई दूसरी हस्ती उसकी सिफ़ात में शरीको-सहीम मान ली जाए। कुरआन से पहले तौहीद के ईजाबी पहलू पर तो तमाम मज़ाहिब ने ज़ोर दिया था, लेकिन सलबी पहलू नुमायाँ नहीं हो सका था। ईजाबी पहलू ये है कि खुदा एक है, सलबी पहलू ये है कि उसकी तरह कोई नहीं और जब उसकी तरह कोई नहीं तो ज़रूरी है कि जो सिफ़तें उसके लिए ठहरा दी गई हैं उनमें कोई दूसरी हस्ती शरीक न हो। पहली बात तौहीद फ़िज़्-ज़ात¹ से और दूसरी बात तौहीद फ़िस्-सिफ़ात² से ताबीर की गई है। कुरआन से पहले फ़िक़े इन्सानि की इस्तेदाद इस दर्जा बुलन्द नहीं हुई थी कि तौहीद फ़िस्सिफ़ात की नज़ाकतों और बन्दिशों की मुतहम्मिल हो सकती, इसलिए मज़ाहिब ने तमामतर ज़ोर तौहीद फ़िज़्ज़ात ही पर दिया, तौहीद फ़िस्सिफ़ात अपनी इन्तिदाई और सादा हालत में छोड़ दी गई।</p> <p>चुनांचे यही वजह है कि हम देखते हैं</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>बावजूदे कि तमाम मज़ाहिब क़ब्ल अज़ कुरआन¹ में अक्कीदए तौहीद की तालीम मौजूद थी, लेकिन किसी न किसी सूरत में शरिसियत परस्ती², अज़मत परस्ती³ और अस्नान परस्ती⁴ नमूदार होती रही और रहनुमायाने मज़ाहिब इसका दरवाज़ा बन्द न कर सके। हिन्दुस्तान में तो ग़ालिबन अव्वल दिन ही से ये बात तस्लीम कर गई थी कि अ़वाम की तशफ़्फ़ी के लिए देवताओं और इन्सानी अज़मतों की परिस्तारी नागुज़ीर⁵ है और इसलिए तौहीद का मक़ाम सिर्फ़ ख़वास के लिए मरसूस होना चाहिए। फ़लासफ़-ए-यूनान का भी यही ख़याल था। यक़ीनन वो इस बात से बेख़बर न थे कि कोहे ओलम्पस के देवताओं की कोई असलियत नहीं, ताहम सुक़रात के अ़लावा किसी ने भी इसकी ज़रूरत महसूस नहीं की कि अ़वाम के अस्नामी अ़काइद में ख़लल अन्दाज़ हो। वो कहते थे: “अगर देवताओं की परस्तिश का निज़ाम कायम न रहा तो अ़वाम की</p>

1-कुरआन से पहले के धर्मों। 2-व्याक्ति पूजा। 3-महानता की पूजा। 4-मूर्ति पूजा।

5-अपरिहार्य।

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>मज़हबी जिन्दगी दर्हम-बर्हम हो जाएगी" फ़ीसागोरस की निस्बत बयान किया गया है कि जब उसने अपना मशहूर हिसाबी कायदा मालूम किया था तो उसके शुक्राने में सौ बछड़ों की कुर्बानी देवताओं की नज़र की थी। इस बारे में सबसे ज़्यादा नाजुक मामला मुअल्लिम व रहनुमा की शरिस्सियत का था। ये ज़ाहिर है कि कोई तालीम अज़मतो-रफ़अत¹ हासिल नहीं कर सकती जब तक मुअल्लिम की शरिस्सियत में भी अज़मत की शान पैदा न हो। लेकिन शरिस्सियत की अज़मत के हुद्द² क्या हैं? यहीं आकर सबके क़दमों ने ठोकर खाई। वो इसकी ठीक-ठीक हद-बन्दी न कर सके, नतीजा ये निकला कि कभी शरिस्सियत को खुदा का अवतार बना दिया, कभी इब्नुल्लाह³ समझ लिया, कभी शरीको-सहीम ठहरा दिया। और अगर ये नहीं किया तो कम अज़ कम उसकी ताज़ीम बन्दगी व नियाज़ की सी शान पैदा कर दी। यहूदियों ने अपने</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		<p>इब्तिदाई अहद की गुमराहियों के बाद कभी ऐसा नहीं किया कि पत्थर के बुत तराश कर उनकी पूजा की हो, लेकिन इस बात से वो भी न बच सके कि अपने नबियों की क़ब्रों पर हैकल की तामीर करके उन्हें इबादतगाहों की सी शान व तक्दीस¹ दे देते थे। गौतम बुद्ध की निस्वत मालूम है कि उसकी तालीम में अस्नाम परस्ती के लिए कोई जगह नहीं थी, उसकी आखिरी वसिय्यत जो हम तक पहुँची है ये है 'ऐसा न करना कि मेरी नाश की राख की पूजा शुरू कर दो, अगर तुमने ऐसा किया तो यकीन करो! निजात की राह तुमपर बंद हो जाएगी'(1)। लेकिन इस वसिय्यत पर जैसा कुछ अमल किया गया वो दुनिया के सामने है। न सिर्फ़ बुद्ध की खाक और यादगारों पर माबद² तामीर किए गए, बल्कि मज़हब की इशाअत का ज़रिया ही ये समझा गया कि उसके मुजस्समों से ज़मीन का कोई गोशा</p> <hr/> <p>(1) Early Buddhism।</p>

हाशिया न०	मफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>ख़ाली न रहे। ये वाकिआ है कि दुनिया में किसी माबूद के भी इतने मुजस्समे नहीं बनाए गए जितने गौतम बुद्ध के बनाए गए हैं। इसी तरह हमें मालूम है कि मसीहियत की हक़ीक़ी तालीम सर-तासर तौहीद की तालीम थी, लेकिन अभी उसके जुहूर पर पूरे सौ बरस भी नहीं गुज़रे थे कि उलूहियते मसीह का अक़ीदा नशो-नुमा पा चुका था।</p> <p>लेकिन कुरआन ने तौहीद फ़िस्-सिफ़ात का ऐसा कामिल नक़शा खींच दिया है कि इस तरह की लग़ज़िशों¹ के तमाम दरवाज़े बंद हो गए, उसने सिर्फ़ तौहीद ही पर ज़ोर नहीं दिया, बल्कि शिर्क की राहें भी बंद कर दीं और यही इस बाब में उसकी खुसूसियत है।</p> <p>वो कहता है “हर तरह की इबादत और नियाज़ की मुस्तहिक़ सिर्फ़ खुदा ही की ज़ात है। पस अगर तुम ने आबिदाना² इज्जो-नियाज़ के साथ किसी दूसरी हस्ती के सामने सर झुकाया तो तौहीदे</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>इलाही का एतिकाद बाकी न रहा" वो कहता है: "ये उसी की ज़ात है जो इन्सानों की पुकार सुनती और उनकी दुआँ क़बूल करती है। पस अगर तुमने अपनी दुआओं और तलबगारियों में किसी दूसरी हस्ती को भी शरीक कर लिया तो गोया तुम ने उसे खुदा की खुदाई में शरीक कर लिया"। वो कहता है: दुआ, इस्तिआनत, रुकूअ, सुजूद, इज्जो-नियाज़, एतिमाद व तवक्कुल और इस तरह के तमाम इबादत-गुज़ाराना और नियाज़मंदाना आमाल वो आमाल हैं जो खुदा और उसके बन्दों का बाहमी रिश्ता कायम करते हैं। पस अगर इन आमाल में तुमने किसी दूसरी हस्ती को भी शरीक कर लिया तो खुदा के रिश्ते माबूदियत¹ की यगानगी² बाकी न रही। इसी तरह अज़मतों, किबरियाइयों, कार-साज़ियों और बेनियाज़ियों का जो एतिकाद तुम्हारे अन्दर खुदा की हस्ती का तसव्वुर पैदा करता है, वो सिर्फ़ खुदा ही के लिए मख़सूस होना चाहिए।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>अगर तुमने वैसा ही एतिकाद किसी दूसरी हस्ती के लिए भी पैदा कर लिया तो तुमने उसे खुदा का निद्द यानी शरीक ठहरा लिया और तौहीद का एतिकाद दर्हम-बर्हम हो गया। यही वजह है कि सूरः फ़ातिहा में “إِنَّكَ تَعْبُدُ وَإِلَيْكَ تُسْجُدُ” की तल्फ़ीन की गई। इसमें अब्बल तो इबादत के साथ इस्तिआनत का भी ज़िक्र किया गया, फिर दोनों जगह मफ़ऊल को मुक़द्दम किया जो मुफ़ीदे हस्र है, यानी “सिर्फ तेरी ही इबादत करते हैं और सिर्फ तुझी से मदद तलब करते हैं”। इसके अलावा तमाम कुरआन में इस कसरत के साथ तौहीद फ़िस-सिफ़ात पर और रद्दे इशराक¹ पर ज़ोर दिया गया है कि शायद ही कोई सूरत बल्कि कोई सफ़्हा इससे ख़ाली हो।</p> <p>सबसे ज़्यादा अहम मस्अला मक़ामे नुबुव्वत की हद-बन्दी का था, यानी मुअल्लिम की शरिक्सयत को उसकी अस्ती जगह में महदूद कर देना, ताकि</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>शरिस्सियत परस्ती का हमेशा के लिए सदे-बाब¹ हो जाए। इस बारे में कुरआन ने जिस तरह साफ़ और क़तई लफ़्ज़ों में जा-बजा पैग़म्बरे इस्लाम की बशरियत² और बन्दगी पर ज़ोर दिया है, मोहताजे बयान नहीं। हम यहाँ सिर्फ़ एक बात की तरफ़ तवज्जोह दिलाएंगे। इस्लाम ने अपनी तालीम का बुनियादी कलिमा जो क़रार दिया है, वो सब को मालूम है :</p> <p>أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ यानी “मैं इक़रार करता हूँ कि खुदा के सिवा कोई माबूद नहीं और मैं इक़रार करता हूँ कि मुहम्मद (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) खुदा के बन्दे और उसके रसूल हैं”। इस इक़रार में जिस तरह खुदा की तौहीद का एतिराफ़ किया गया है, ठीक इसी तरह पैग़म्बरे इस्लाम की बन्दगी और दर्जाए रिसालत का भी एतिराफ़ है। ग़ौर करना चाहिए कि ऐसा क्यों किया गया सिर्फ़ इसलिए कि पैग़म्बरे इस्लाम की</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>बन्दगी और दर्जाएँ रिसालत का एतिकाद इस्लाम की अस्ल व असास बन जाएँ और इसका कोई मौका ही बाकी न रहे कि अब्दियत की जगह माबूदियत का और रिसालत की जगह अवतार का तख़ैयुल पैदा हो। ज़ाहिर है कि इससे ज़्यादा इस मामले का तहफ़्फ़ुज़¹ क्या किया जा सकता था? कोई शख्स दायराएँ इस्लाम में दाख़िल ही नहीं हो सकता जब तक कि वो खुदा की तौहीद की तरह पैग़म्बरे इस्लाम की बन्दगी का भी इक़रार न कर ले।</p> <p>यही वजह है कि हम देखते हैं पैग़म्बरे इस्लाम (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) की वफ़ात के बाद मुसलमानों में बहुत से इख़्तिलाफ़ात पैदा हुए, लेकिन उनकी शख्सियत के बारे में कभी कोई सवाल पैदा नहीं हुआ। अभी उनकी वफ़ात पर चन्द घंटे भी नहीं गुज़रे थे कि हज़रत अबूबक़ रज़ियल्लाहु अन्हु ने बर-सरे मिंबर एलान कर दिया था :</p> <p>من كان يعبد محمداً فإن محمداً قد مات</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>وَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ يَعْْبُدُ اللَّهَ فَإِنَّ اللَّهَ حَيٌّ لَا يَمُوتُ - (بخاری)</p> <p>जो कोई तुम में मुहम्मद (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) की परस्तिश करता था, सो उसे मालूम होना चाहिए कि मुहम्मद (सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम) ने वफ़ात¹ पाई और जो कोई तुम में से अल्लाह की परस्तिश करता था तो उसे मालूम होना चाहिए कि अल्लाह की जात हमेशा ज़िन्दा है, उसके लिए मौत नहीं। (बुख़ारी)</p> <p>राबिअन, कुरआन से पहले उलूमो-फुनून की तरह मज़हबी अक़ाइद में भी खासो-आम का इस्तियाज़ मल्हूज़ रखा जाता था और खयाल किया जाता था कि खुदा का एक तसव्वुर तो हकीकी है और ख़्वास के लिए है, एक तसव्वुर मजाज़ी है और अ़वाम के लिए है। चुनांचे हिन्दुस्तान में खुदा-शनासी के तीन दर्जे क़रार दिए गए: अ़वाम के लिए देवताओं की परस्तिश, ख़्वास के लिए बराहे-रास्त खुदा की परस्तिश,</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		<p>अखस्सुल-ख्वास¹ के लिए वह-दतुल-वुजूद² का मुशाहदा। यही हाल फ़लासफ़-ए-यूनान का था। वो खयाल करते थे कि एक ग़ैर मरई और ग़ैर मुजस्सम खुदा का तसव्वुर सिर्फ़ अहले इल्मो-हिकमत ही कर सकते हैं। अ़वाम के लिए इसी में अमन है कि देवताओं की परस्तारी में मशगूल रहें। लेकिन कुरआन ने हकीकतो-मजाज़ या खासो-आम का कोई इम्तियाज़ बाकी न रखा। उसने सबको खुदा परस्ती की एक ही राह दिखाई और सबके लिए सिफ़ाते इलाही का एक ही तसव्वुर पेश कर दिया। वो हुकमां व उरफ़ा³ से लेकर जुह्हाल⁴ व अ़वाम तक सबको हकीकत का एक ही जल्वा दिखाता है और सब पर एतिकाद व ईमान का एक ही दरवाज़ा खोलता है। उसका तसव्वुर जिस तरह एक हकीम व आरिफ़ के लिए सरमायाए तफ़क्कुर है इसी तरह एक चरवाहे और दहक़ाँ के लिए सरमायाए तस्कीन।</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>खामिसन, कुरआन ने तसव्वुरे इलाही की बुनियाद नौअे इन्सान के आलमगीर विज्दानी एहसास पर रखी है। ये नहीं किया है कि उसे नज़रो-फ़िक् की काविशों का एक ऐसा मोअम्मा बना दिया हो जिसे किसी खास गिरोह का ज़ेहन ही हल कर सके। इन्सान का आलमगीर विज्दानी एहसास क्या है? ये है कि काइनाते हस्ती खुद बखुद पैदा नहीं हो गई, पैदा की गई है, और इसलिए ज़रूरी है कि एक साने हस्ती मौजूद हो। पस कुरआन भी इस बारे में जो कुछ बतलाता है, सिर्फ़ इतना ही है, वो न तौहीदी वुजूदी का ज़िक्र करता है न तौहीदे शुहूदी का। (1) वो सिर्फ़ एक खालिके काइनात हस्ती का ज़िक्र करता</p> <hr/> <p>(1) तौहीदे वुजूदी से मकसूद 'वहदतुल-वुजूद' का अक़ीदा है, यानी खुदा की हस्ती के सिवा कोई हस्ती वुजूद नहीं रखती, वुजूद एक ही है, बाकी जो कुछ है तअय्युनात का फ़रेब¹ है : =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>है जो ख़ूबी व कमाल की तमाम सिफ़्तों से मुत्तासिफ़ और नक्सो-ज़वाल की तमाम बातों से मुनज़ज़ा है और इससे ज़्यादा फ़िक़रे इन्साऩी पर कोई बोझ नहीं डालता ।</p> <p>सादिसन, जिस तरतीब के साथ सूर: फ़ातिहा में ये तीनों सिफ़्तें बयान की गई हैं दरअसल फ़िक़रे इन्साऩी की तलब व मअर्रिफ़त की कुदरती मन्ज़िलें हैं,</p> <hr/> <p>मगो केह कसरते अशिया नकीज़े वहदत हस्त तू दर हकीकत अशिया नज़र फ़गन हम ओस्त तौहीदे शुहूदी है कि मौजूदाते ख़िल्क़त को बहैसियत मौजूदात तस्लीम करते हैं, लेकिन कहते हैं जब इन्हें वुजूदे इलाही की नुमूद में देखा जाता है तो इनकी हस्ती यक-क़लम नापैद हो जाती है । इसलिए नहीं कि वो ग़ैर मौजूद हैं, बल्कि इसलिए कि सूरज निकल आया और उसकी सुलताने तजल्ली में सितारे ना पैद हो गए :</p> <p>فلما استبان الصبح ادرج ضوءه باسفاره اضواء نور الكواكب</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>और अगर गौर किया जाए तो इसी तरतीब से पेश आती हैं। सबसे पहले रुबूबियत का ज़िक्र किया गया, क्योंकि काइनाते हस्ती में सबसे ज़्यादा ज़ाहिर नुमूद इसी सिफ़त की है और हर वुजूद को सबसे ज़्यादा इसी की एहतियाज है। रुबूबियत के बाद रहमत का ज़िक्र किया गया, क्योंकि इसकी हकीकत बमुक़ाबले रुबूबियत के मुतालज़ा व तफ़क्कुर की मोहताज है और रुबूबियत के मुशाहदात से जब नज़र आगे बढ़ती है तब रहमत का जल्वा नमूदार होता है। रहमत के बाद अदालत की सिफ़त बयान की गई, क्योंकि ये इस सफ़र की आखिरी मन्ज़िल है। रहमत के मुशाहदात से जब नज़र आगे बढ़ती है तो मालूम होता है कि यहाँ अदालत की भी नुमूद हर जगह मौजूद है और इसलिए मौजूद है कि रुबूबियत और रहमत का मुक़तज़ा यही है।</p>
67	391	<p>‘किंग फ़ोज़ी’ फ़ारसी तलफ़फ़ुज़ है, सहीह चीनी तलफ़फ़ुज़ “क़ोंग फ़ो-तसी” है। ईरानियों ने इसे ज़्यादा सेहत के</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
68	393	<p>साथ नक़ल किया, यानी सिर्फ़ इतनी तब्दीली की कि 'फ़ोतसी' को 'फ़ोज़ी' कर दिया। लेकिन यूरोप की ज़बानों ने इसे यक-कलम मस्ख़ करके कन्फ्यूशियस (Confucius) बना दिया और इसकी आवाज़ असल आवाज़ से इस दर्जा मुस्तलिफ़ हो गई कि एक चीनी सुनकर हैरान रह जाता है कि ये किस चीज़ का नाम है और किस मुल्क में बोली है</p> <p>संस्कृत में "शमन" ज़ाहिद और तारि-कुट्टुनिया को कहते हैं। बौद्ध मज़हब के तारिकुट्टुनिया भुक्खो इस लक्ब से पुकारे जाते थे। रफ़्ता-रफ़्ता तमाम पैरवाने बोद्ध को 'शमनी' कहने लगे। इसी शमनी को अरबों ने 'समनी' बना लिया और वस्ते एशिया के बाशिन्दों ने 'शामानी' चुनांचे ज़करिया राज़ी, अल-बैरूनी और इब्ने नदीम वगैरहुम ने बौद्ध मज़हब का ज़िक्र समनिया ही के नाम से किया है। अल-बैरूनी बौद्ध मज़हब की आलमगीर इशाअत की तारीख़ की भी ख़बर रखता था।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>चुनांचे किताबुल हिन्द की पहली फ़स्ल में इस तरफ़ इशारात किए हैं।</p> <p>चंगेज़ खाँ की निस्बत ये तसरीह मिलती है कि वो शामानी मज़हब का पैरौ था, यानी बौद्ध मज़हब का। चूँकि शामानी और बौद्ध मज़हब का तरदुफ़ वाज़ेह नहीं हुआ था इसलिए 19वीं सदी के बाज़ यूरोपीय मोअरिखों¹ को तरह-तरह की ग़लत फ़हमियाँ हुई और वो इसका सहीह मफ़हूम मुतज़ैयन न कर सके। ये ग़लत फ़हमी यूरोप के आ़म अहले क़लम में आज भी मौजूद है। शिमाली सायबेरया और चीनी तुरकिस्तान के हम साया इलाकों के तूरानी क़बाइल अपने मज़हबी पेशवाओं को (जो तिब्बत के लामाओं की तरह मुल्की पेशवाई भी रखते हैं) “शामान” कहते हैं। सोवियत रूस की हुकूमत आज-कल उनकी तालीमो-तरबियत का सरो-सामान कर रही है। ये लोग भी बिला-शुब्हा बौद्ध मज़हब के पैरौ हैं, लेकिन उनका बौद्ध मज़हब मंगोलियों के मुहररफ़ मज़हब की</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		<p>की भी एक मस्ख़ शुदा सूरत है, इसलिए असलियत की बहुत कम अलक बाकी रह गई और इसी लिए उनकी मज़हबी असलियत के बारे में आज-कल के मुसन्निफ़ हैरानी ज़ाहिर कर रहे हैं। अंग्रेज़ी में इन्हीं तूरानी क़बाइल के मज़हब की निम्बत शैमिनिज़्म (Shamanism) की तरकीब राइज हो गई है और जादूगरी के आमालो-असरत को (Shamanic) और (Shamanistic) वगैरा से ताबीर करने लगे हैं। ये 'शैमन' भी वही 'शामानी' और 'शमनी' ही की एक मुहर्रफ़ सूरत है। चूँकि इन क़बाइल में जादूगरी का एतिकाद आम है और वो अपने शमानों से बीमारियों में जादू के टूटके कराते हैं इसलिए जादूगरी ये लफ़ज़ मुसतामल हो गया है।</p>
69	395	ऋग्वेद-हिस्सा सोम, स०: 909
70	" "	रब्बुल-अरबाबी तसव्वुर से मक़सूद तसव्वुर की वो नौइयत है जब ख़याल किया जाता है कि बहुत से ख़ुदाओं में

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
71	395	<p>एक खुदा सबसे बड़ा है और छोटे खुदाओं में एक खुदा सबसे बड़ा है और छोटे खुदाओं को उसके मातहत रहना पड़ता है, जैसा कि यूनानियों और रूमियों का अक्कीदा मुशतरी की निस्बत था ।</p> <p>ऋग्वेद और उप निषद के मतलिब के लिए हमने हस्बेजैल मसादिर से मदद ली है :</p> <p>Max-Muller : दी वैदिक हेम्ज़ The Vedic Hymns. Bloomfield: दी रिलीजन ऑफ़ दी वैद The Religion of the Ved. Kaegi: दी रिग्वैड The Rig Ved. Ghate: लेक्चरज़ ऑन दी ऋग्वेद Lectures on the Rigved. Deussen : दी फ़िलॉसफ़ी ऑफ़ दी उप निषदा The Ilosophy of the Upnishads. Hume: दी थरटीन प्रिन्सिपल उप निषद The Thirteen Principal Upnishads.</p>
72	396	<p>हमारे सूफ़ियाए किराम ने इसी सूरते हाल को यूँ ताबीर किया है कि “अहदियत” ने मर्तबए “वाहिदियत” की तजल्ली में नुज़ूल किया । ‘अहदियत’</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		यानी यगाना हो, 'वाहिदियत' यानी अव्वल होना। यगाना हस्ती को हम अव्वल नहीं कह सकते, क्योंकि अव्वल जभी होगा जब दूसरा, तीसरा और चौथा भी हो, और यगानगी बहत के मर्तबे में दूसरे और तीसरे की गुंजाइश ही नहीं। लेकिन जब 'अहदियत' ने 'वाहिदियत' के मर्तबे में नुज़ूल किया तो अब "हुवल अव्वल" का मर्तबा जुहूर में आ गया। और जब अव्वल हुआ तो दूसरे, तीसरे और चौथे के तअयुनात भी जुहूर में आने लगे। وما اطلع قول الشاعر العارف . दरियाण कुहन चूँ बर ज़नद मौजए तू मौजश ख्वानन्द व फ़िल हकीकत दरियास्त
73	398	प्रोफ़ेसर एंस राधा कृष्णण: इन्डियन फ़िलासफ़ी (Indian Philosophy) जिल्द अव्वल, स०: 144-तबा सानी।
74	" "	अगर उप निषद की इशाराकी लचक के दूसरे सरीह शवाहिद मौजूद न होते तो इस तरह की तसरीहात बआसानी मजाज़ात पर महमूल की जा सकती थीं, चुनांचे दारा शिकोह ने इन्हें इस्तिज़ारात ही पर महमूल किया है।

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
75	400	<p>ये बात पेशे नज़र रखनी चाहिए कि उप निषद एक सौ साठ हैं और मुस्तलिफ़ अहदों में मुरत्तब हुए हैं। हर उप निषद अपने अहद के तदरीजी तसव्वुरात व मबाहिस के असरात पेश करता है और यहाँ जो कुछ लिखा गया है वो उन नजाइज पर मब्नी है जो मजमूई हैसियत से निकाले गए हैं।</p> <p>वैदांत परिजात सौरभ, जिल्द सोम, सफ़्हा : 25</p> <p>इसका अंग्रेज़ी तर्जुमा मुतरजिमा डा० रोमा बोस, Dr. Roma Bose. रॉयल एशियाटिक सोसाइटी बंगाल ने शाय किया।</p>
76	402	<p>अल-बैरूनी ने किताबुल हिन्द में बाज़ संस्कृत किताबों से बुतों के बनाने के अहकामो-क़वायद नक़ल किए हैं। उसके बाद लिखता है :</p> <p>”وكان الغرض فى حكاية هذا الهذيان ان تعرف الصورة من صنمها اذا شوهدها - وليتحقق ما قلنا من ان هذه الاصنام منصوبة للعوام الذين سفت مراتبهم وقصرت معارفهم- فما عمل صنم فط باسم من علا</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इब़ारत हाशिया
		<p>المادة فضلا عن الله تعالى - وليعرف كيف يعبد السفّل بالتمويّهات. ولذلّك قيل في كتاب "گيتا" ان كثيرا من الناس يتقربون في مباغيهم الى بغيرى ويتوسنون بالصدقات والتسبيح والصلاة لسواى فاقويهم عيها واو فقههم لها واو صهم الى ارادتهم لاستغنائى عنهم" (93-94)</p> <p>आज-कल के तमाम हिन्दू अहले नज़र जो हिन्दू अकाइद व तसव्वुरात की फलसफियाना ताबीर करना चाहते हैं उमूमन यही तौजीह पेश करते हैं जो अल-बैरूनी ने पेश की थी। अबुल फज़ल और दारा शिकोह ने भी यही खयाल जाहिर किया है।</p>
77	404	<p>प्रोफ़ेसर एस राधा कृष्णणः इन्डियन फ़लासफ़ी, जिल्दः अव्वल, सफ़्हाः 453, तबा सानी।</p>
78	405	<p>ये क़दीम किताब जिसका सिर्फ़ तिब्बती नुस्खा दुनिया के इल्म में आया था, अब अस्ल संस्कृत में निकल आई है और गयकवाड़ ओरेन्टियल सीरीज़ के इदारे ने हाल में शाय कर दी है। मैसूर का मशरिफ़ी कुतुब ख़ाना भी उसका एक =</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
		= दूसरा नुस्खा इशाअत के लिए मुरत्तब कर रहा है।
79	405	'न्याय' यानी मन्तिक। 'विशेसयक' तरीके नज़र से मकसूद मन्तिकी नक़दो-तहलील का एक खास मसलक है।
80	" "	गौतम बुद्ध की तालीम में 'अष्टांग मार्ग' यानी आठ बातों का तरीका एक बुनियादी अस्ल है। आठ बातों से मकसूद इल्म और अमल का तज़किया व तहारत है: इल्मे हक़, रहमो-शफ़क़त, कुर्बानी, हवा-ओ-हविस से आज़ादी, खुदी को मिटाना वगैरा।
81	406	मैं तस्लीम करता हूँ कि ये मेरा ज़ाती इस्तिबात है और मुझे हक़ नहीं कि अपनी राय को वुसूक के साथ उन मुहक्किों के मुकाबले में पेश करूँ जिन्होंने इस मौजू के मुतालअे में ज़िन्दगियाँ बसर कर दीं हैं। ताहम मैं मजबूर हूँ कि अपनी महदूद मालूमात की रौशनी में जिन नताइज तक पहुँचा हूँ उनसे दस्तबरदार न हूँ। यूरोप के मुहक्किों ने बौद्ध मज़हब के मसादिर की जुस्तुजू व फ़राहमी में बड़ी कदो-काविश की है =

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
82	408	<p>= और पाली ज़बान के तमाम अहम मसादिर फ़ैच या अंग्रेज़ी में मुन्तक़िल कर लिए हैं। मैंने हत्तलइम्कान¹ इस तमाम मवाद के मुतालअे की कोशिश की और बिलआख़िर इसी नतीजे तक पहुँचा।</p> <p>‘ईरानियान’ वही लफ़ज़ है जो हिन्दुस्तान में ‘आर्या’ हो गया।</p> <p>ओस्ता में चौबीस मुल्कों की पैदाइश का ज़िक्र किया गया है जिस में सबसे पहला और सबसे बेहतर “‘एर्याना वैज” (Airyana Vej) है और ग़ालिबन इससे शिमाली ईरान मक़सूद है। (वनदीदाद, फ़रगिरा अव्वल, फ़िक़रा-2) हुरमुज़देश्त के फ़िक़रा-21 में भी एर्याना वैज का ज़िक्र किया है और उसपर दुरूद भेजा है। ‘वैज’ जर्मन मुश्तशरिक़ स्पेगल (Spiegel) की क़िराअत है, आंक तील (Anquetil) ने इसे वेगो पढ़ा था। ‘वैज’ या ‘वेगो’ के मअूना पहलवी में मुबारक के हैं, यानी मुबारक एर्याना की सर-ज़मीन।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारात हाशिया
83	412	अहदे अतीक में यशइया नबी की तरफ़ जो किताब मंसूब है उसकी ज़बान और मताल्लिब का आयत 51 तक एक खास अन्दाज़ है और फिर उसके बाद बिल्कुल दूसरा हो जाता है। इब्तिदाई हिस्सा एक ऐसे शख्स का कलाम मालूम होता है जो कैदे बाबुल से पहले था, लेकिन बाद के हिस्से में कैदे बाबुल के ज़माने के असरात साफ़-साफ़ नुमायाँ हैं। इसलिए 19वीं सदी के नक्कादों ने इसे दो शख्सों के कलाम में तक्सीम कर दिया। एक को यशइया अब्बल और दूसरे को दोम से ताबीर करते हैं।
84	414	इसी लिए हिन्दू तसव्वुर ने माँ की तशबीह से काम लिया, क्योंकि माँ तशबीह में अगर्चे इन्सानियत आ जाती है, लेकिन तशबीह बाप से भी ज़्यादा पुरअसर हो जाती है। बाप की शफ़क़त कभी-कभी जवाब दे देगी लेकिन माँ की मुहब्बत की गहराइयों के लिए कोई थाह नहीं।
85	419	‘नाऊस’ जिसका तलफ़्फ़ुज़ ‘नाऊज़’ किया जाता है अरबी के ‘‘नफ़्स’’ से इस

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
		<p>दर्जा सौती मुशाबहत रखता है कि मालूम होता है 'नॉज़' तारीब का जामह पहन कर 'नफ़्स' हो गया। इसी तरह नोइटिक Noetic और 'नातिक' इस दर्जे करीब हैं कि दूसरे को पहले की तारीब समझा जा सकता है। चुनांचे रीनान और डोज़ी ने नफ़से नातिका को 'नोइटिक नॉज़' का मुअर्रब करार दिया है। वो कहते हैं: ये 'नातिक' नुत्क़ से नहीं है बल्कि 'नोइटिक' की तारीब है जिसके मअ़ना इदारक हैं। बाज़ अरबी मसादिर से भी इसकी तसदीक़ होती है कि अरब यूनानी अल्फ़ाज़ पेशे नज़र रखे गए थे।</p> <p>'नफ़्स' अरबी लुग़त में ज़ात और खुद के मअ़ना में बोला जाता था और अरस्तू ने आक़िलाना नुत्क़ को इन्सान की फ़स्ल करार दिया था। इसलिए ऐसा मालूम होता है कि अरब मुतरज्जिमों ने यूनानी ताबीर सामने रख कर नफ़से नातिका की तरकीब इस्तियार करे और ये तारीब खुद अरबी अल्फ़ाज़ के मदलूलों से भी मिलती-जुलती हुई बन गई।</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
86	420	<p>जुमहूरियत के अश्वास मुकालमे में एडमिंटस (Adeimantus) और गलोकन (Glaucan) अफ़लातून के भाई हैं। चुनांचे अफ़लातून ने खुद एक जगह इस की तसरीह की है।</p> <p>अफ़लातून की दूसरी मुसन्निफ़ात के साथ जुमहूरियत का तर्जुमा भी अरबी में हो गया था। चुनांचे छठी सदी हिज़्री में इब्ने रुशद ने इसकी शर्ह लिखी। शर्ह के दीबाचे में लिखता है कि मैंने अरस्तू की “किताबुस सियासत” की शर्ह लिखनी चाही थी मगर उन्दुलस में उसका कोई नुस्खा नहीं मिला, मजबूरन अफ़लातून की किताब इस्तियार करनी पड़ी। इब्ने रुशद की शर्ह के इब्रानी और लातीनी तराजिम यूरोप में मौजूद हैं मगर अस्त अरबी नापैद है। यूरोप के मौजूदा तराजिम बराहेरास्त यूनानी से हुए हैं हमारे पेशे नज़र ए० ई० टेलर (Taylor) और बी० जोवेट (Jowett) के अंग्रेज़ी तराजिम है।</p>
87	422	<p>मुशतरी यानी ज़्यूस (Zeus) यूनान के अस्नामी अक़ाइद में रब्बुल अरबाब=</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
88	422	<p>यादी देवताओं में सबसे बड़ा और हुक्मराँ देवता था। होमर (Homer) ने इलेड (Iliad) में देवताओं की मज्लिस आरास्ता की है उसमें तख़्त नशीन हस्ती मुशतरी ही की है।</p> <p>ये अशअर एलेड के हैं। सुलैमान बुस्तानी ने अपने बेनज़ीर तर्जुमा अरबी में इनका तर्जुमा हस्बेजैल अरबी शे'रों में किया है :</p> <p>ذی لخیر وذی لشر الهوان فیہما کل قسمة الانسان فالذی منہما مزیحاً انالا زفس یلقى خیراً ویلقى وبالا والذی لاینال الا من الشر فتنتابه الخطوب انتیابا بطواه یطوی البلاد کلیلا تائہا فی عرض الفلاة ذلیلا من بنی الخلد والوری مخذولا</p> <p>अल्यादतु नशीद 24 स०: 1131 मत्बूअ अल-हिलाल, मिस्र 1904 ई०</p> <p>इन अशअर में 'ज़फ़स' यूनानी 'ज़्यूस' की तारीब है।</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
89	422	दी रिपब्लिक, तर्जुमा टेलर, बाब, 2
90	423	Stephen Mackenna जिल्द: 2, स०: 134
91	" "	ऐज़न
92	424	ऐज़न
93	" "	ऐज़न जिल्द अब्बल सफ़हा: 118, मज़हबे अफ़लातून जदीद अफ़लातून की तरफ़ इसलिए मंसूब हुआ कि उसकी बुनियाद बाज़ अफ़लातूनी मबादियात पर रखी गई थी, मगर फिर अपनी बहसो-नज़र में उसने जो राह इस्तिyार की और जिन नताइज तक पहुँचा उन्हें अफ़लातून से कोई तअल्लुक नहीं। लेकिन अरब फ़लासफ़ा का एक बड़ा तबका इस ग़लत फ़हमी में पड़ गया कि फ़िल-हकीक़त ये अफ़लातून ही का मज़हब है, इस मज़हब के बाज़ फ़लसफ़ियों मसलन फॉरफूरियूस ने अरस्तू की शर्ह करते हुए उसके मज़हब में जो इज़ाफ़े किए थे, उसे भी अरब हुक़मा अस्ल से मुम्मताज़ न कर सके। चुनांचे अबू नसर फ़ाराबी ने "अल-जमउ बैनररयैन" में अरस्तू का जो मज़हब ज़ाहिर किया है उससे ये हकीक़त वाज़ेह हो जाती है। इब्ने रुशद

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>पहला अरब फ़लसफ़ी है जिसने ये ग़लत फ़हमी महसूस की और अरस्तू के मज़हब को शारिहों के इज़ाफ़े से ख़ालिस करके देखना चाहा ।</p> <p>सन् 529 ई० में जब शहनशाहे जस्टेनियन के हुक्म से अस्कंदरिया के फ़लासफ़ा जिला वतन किए गए तो उनमें से बाज़ ने ईरान में पनाह ली । चुनांचे सिमपलेसेस (Simplicius) और डीमासेस (Damases) खुसरो के दरबार में मुअज़्ज़ज़ जगह रखते थे । इन फ़लासफ़ा की वजह से पहलवी ज़बान भी मज़हबे अफ़लातूने जदीद से आशना हो गई और ईरानी हुकमा ने इसे कौमी रंग देने के लिए ज़र्दुश्त और जामास्प की तरफ़ मंसूब कर दिया । अरबी में जब पहलवी अदबियात मुंतक़िल हुई तो ये फ़लसफ़ियाना मक़ालात भी तर्जुमा हुए और आमतौर पर ये ख़याल पैदा हो गया कि ये ज़रदुश्त और जामास्प का एक पुर-अस्रार फ़लसफ़ा है । चुनांचे शैख़ शहाबुद्दीन ने “हिक्मतुल अशराक़” में और शीराज़ी ने इसकी शर्ह में दोनों</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इबारत हाशिया
94	428	<p>ग़लतियाँ जमा कर दी हैं। वो मज़हबे अफ़लातूने जदीद को अफ़लातून का मज़हब समझते हैं और ज़रदुश्त और जामास्प का भी हवाला देते हैं।</p> <p>”هُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ” का तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म</p>
95	430	<p>‘नेति’ यानी कलिमए नफी। वो ऐसा भी नहीं है, ऐसा भी नहीं है। बर्हद्र-न्यक उप निषद में ये नफी दूर तक चली गई है। वो कसीफ़ है? नहीं। वो लतीफ़ है? नहीं। वो कोताह है? नहीं। वो दराज़ है? नहीं। ग़रज़ेकि हर मुशबहत के जवाब में “नहीं” दोहराया जाता है। ना वो ऐसा है ना वैसा है, ना ये है ना वो है:</p>
96	432	<p>ऐ बरूँ अज़ वहम व क़ाल व कीले मन खाक बर फ़र्क़ मन व तम्सीले मन</p> <p>यकीनन तुम्हारा परवरदिगार तुम्हें घात लगाए ताक रहा है।</p>
97	” ”	<p>और जब मेरा बन्दा तुझसे मेरी निस्बत सवाल करता है तो उससे कह दे कि मैं</p>

हाशिया न०	सफ़्हा न०	इब़ारत हाशिया
98	436	<p>उससे दूर कब हूँ? मैं तो बिल्कुल उसके पास हूँ [और जब पुकारने वाला मुझे पुकारता है तो मैं उसकी पुकार सुनता हूँ। (1)]</p> <p>तफ़वीज़ के मस्तक से मक़सूद ये है कि जो हक़ाइक़ हमारे दाइरए इल्मो-इदराक़ से बाहर हैं उनमें रहो-कद और बारीक़ बीनी करना और अपने इज्जो-नारसाई का एतिराफ़ कर लेना।</p>
99	441	<p>शंकर भाष्य 1:2 और चंधोज़ उप निषद किस्म: 8</p>
100	444	<p>इस आयत में “इल्हाद फ़िल-अस्मा” से मक़सूद क्या है? “इल्हाद” लहद से है, “लहद” के मअ़ना “میلان عن الوسط” के हैं यानी दरमियान से किसी एक तरफ़ को हटा हुआ होना। इसी लिए ऐसी क़ब्र को जिस में नाश की जगह एक तरफ़ को हटी हुई होती है, ‘लहद’ कहते हैं। जब ये लफ़ज़ इंसानी अफ़ज़ाल के लिए बोला जाता है तो इसके मअ़ना राहे हक़ से हट जाने के होते हैं।</p> <hr/> <p>(1) तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। म</p>

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
		<p>क्योंकि वस्तु हक़ है और जो इससे मुन्हरिफ़ हो बातिल है। الحد فلان ای</p> <p>مال عن الحق پس यहाँ इल्हाद फ़िल-अस्मा का मतलब ये हुआ कि खुदा की सिफ़ात के बारे में जो राहे हक़ है उस से मुन्हरिफ़ हो जाना। इमाम राग़िब अस्फ़हानी ने इसकी तशरीह हस्बेजैल लफ़्ज़ों में की है :</p> <p>ان يوصف بما لا يصح وصفه به او ان يتأول او صافه على ما لا يليق به۔ (मुफ़दात: 467)</p> <p>यानी खुदा के लिए कोई ऐसा वस्फ़ करार देना जो उसका वस्फ़ नहीं होना चाहिए या उसकी सिफ़तों का ऐसा मतलब ठहराना जो उकसी शान के लायक़ नहीं।</p>
101	446	अरली बुद्धिज्म (Early Buddhism)
102	450	बाबु मरज़िन्नबियि व वफ़ातहू। म
103	456	गिरेशम के क़ानून से मक़सूद इक़तिसा-दियात की ये अस्ल है कि अगर खरे सिक्कों के साथ खोटे सिक्के मिला दिए जाएँगे तो खरे सिक्कों की कीमत बाकी नहीं रहेगी।

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारात हाशिया
104	457	प्रोफ़ेसर ए॰ राधा कृष्णण: इन्डियन फ़िलासफी, जिल्द अब्बल, सफ़हा: 119, तबा सानी ।
105	472	पहले एडिशन सफ़हा: 126 में ये इबारात 'अगर उसने और फ़ैसला-कुन होता' मौजूद नहीं है ।
106	474	याद रहे कि अरबी में कल्ब और फुआद के मअूना महज़ उसे अज्व ही के नहीं हैं जिसे उर्दू में दिल कहते हैं, बल्कि इसका इल्ताफ़ अक़लो-फ़िक्क पर भी होता है । कुरआन में जहाँ कहीं सम्ओ-बसर वगैरा के साथ कल्ब और फुआद कहा गया है उससे मक़सूद जौहरे अक़ल है ।
107	" "	पहले एडिशन में क़ौसैन में ये जुम्ले ज़्यादा हैं (पस जो कोई सीधी राह चलेगा उसके लिए दोनों जगह कामयाबी है और जो मुन्हरिफ़ होगा उसके लिए दोनों जगह नामुरादी) ।
108	476	पहले एडिशन में स०: 127 पर क़ौसैन में ये इबारात ज़्यादा है (पस तुम्हारी मज़हबी ग़िरोह बन्दियों की मिल्लतों की मैं क्यों कर पैरवी कर सकता हूँ! मेरी राह तुम्हारी खुद-साख़्ता मिल्लतों की=

हाशिया न०	सफ़हा न०	इबारत हाशिया
109	483	<p>राह नहीं है, अल्लाह की आलमगीर हिदायत की राह है) (म)</p> <p>पहले एडीशन में सफ़हा: 130 पर कौसैन में ये इबारत ज़्यादा है (यानी हमारे क़वानीन की रू-से सिर्फ़ वही आबादी हलाक होती है जो जुल्मो-फ़साद में ग़र्क़ हो जाती है और हिदायते इलाही से इंकार करती है) (म)</p>
110	539	<p>पहले एडीशन में 'قُل' कुल' तर्जुमा छूट गया था जो कौसैन में लिख दिया गया है। (म)</p>
111	566	<p>साबिका दोनों एडीशनों में ये लफ़ज़ छूट गया था, हदीस इब्ने मसऊद जो इसी सफ़हे में दर्ज है, इससे इज़ाफ़ा किया गया है। (म)</p>
112	569	<p>पहले एडीशन में ये अल्फ़ाज़ ज़ाइद हैं: यानी खुदा परस्ती और नेक अमली। (म)</p>
113	571	<p>पहले एडीशन में सफ़हा: 169 में ये फ़िक़रा नहीं है।</p>

مُلحقات

मुल्हिकात

इस्तदराक¹ बर तर्जुमानुल-कुरआन

जिल्द अव्वल

अज मौलवी अजमल खाँ साहब

मरहूम व मगफूर मौलाना अबुल कलाम अज़ाद रहमतुल्लाह अलैह की इल्मी व अदबी खिदमात में “तर्जुमानुल-कुरआन” का दर्जा सबसे ऊँचा है, इसी लिए सबसे पहले इसी को शाय किया जाता है। अफ़सोस है कि मौलाना को वक़्त न मिल सका कि वो बक़िया बारह पारों की तफ़्सीर व तर्जुमे को मुकम्मल कर सकते। उन्होंने फ़रवरी सन् 1945 ई० में अहमद नगर फ़ोर्ट जेल में जिल्द अव्वल पर नज़रे सानी की और बहुत से मज़ामीन के बढ़ाने के बाद उसे छपने के लिए दे दिया। (देखिए दीवाचा तब्ज़े सानी)

तर्जुमानुल-कुरआन जिल्द दोम पर भी उसी ज़माने में नज़रे सानी की और इसमें भी जा-बजा तरसीमें और इज़ाफ़े किए। वफ़ात के ज़माने तक इस जिल्द में कमी-बेशी करते रहे हत्ताकि इसमें से “कोरश कबीर” का मुफ़म्मल ज़िक्र अरबी रिसाला सकाफ़तुल हिन्द में “जुल-क़रनैन” के उन्वान² से छपा। इस जिल्द में निहायत अहम तरसीमें हैं बाज़ का तअल्लुक जिल्द अव्वल से भी है। इसलिए उनमें से चार को यहाँ दर्ज कर दिया जाता है :

(1) कुरआन की तफ़्सीर कुरआन ही से

”معنی تفصیل و مفصل مستعملہ قرآن یا از خود قرآن باید فہمید۔“

مثلاً در اعراف است: فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادَ
وَالدَّمَ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ (132) "یعنی این همه آیات به یک دفعه ظهور نہ
کردند بلکہ علی حدہ تارۃ بعد تارۃ"

(2) ہکیکتے ہمد

حمد فی الحقیقت تاثر ماحول فطرت است، مثلاً طیور و حیوانات۔

"کُرآن کا جمالے فِترت پر اس درجہ زور دینا اور اسے
بينا، اِستدلال ٹھہرانا فیل-ہکیکت ایک ہیرت اُنجیز سورتہال
ہے۔ اُرب کی مہرہ اُور شہری جیندگی فِترت کی آسا اُشوں اور
آرا اُشوں سے یک-کلم سالی تھی۔ موتدیل اور زرخیز خیتوں
کا ماہول وہاں مومسر نہی آ سکتا۔ جیندگی سر-تاسر
کشاکش اور سرتیوں کی آجما اُش ہے۔ ایک ایسے ماہول میں
کُرآن کا جمالے فِترت اور اُفاد-ا-فجانے فِترت پر زور
دینا اور ایک رہیمو-رہمان خُدا کا تسبُور پید کرنا یقیناً
اُرب کے ماہی ماہول کا پرتو نہی ہو سکتا۔"

(3) اَل-اَلَمِیْن

اطلاق "عالم" براقطاع وامم در کلام جاہلیہ، پس مقصود از عالمین
تمام اقطاع وامم باشد "يَسْتَبِيْ اِسْرَافِيْلُ اذْكُرُوْا النِّعْمَتِي الَّتِيْ اَنْعَمْتُ عَلَيْكُمْ
وَ اَتِيْ فَضَّلْتُكُمْ عَلٰى الْعٰلَمِيْنَ" ای علی الامم والجماعات۔

(4) اَرْرَهْمَان

جیلد دوم ص: 374 پر جو نوٹ ہے اسکا مفہم یہ ہے کہ
"اَرْرَهْمَان" اَلَم ہے اور اَللّٰہ کے لیے بولا جاتا تھا، فرماتے

हैं “यमन से जो आसार निकले हैं उनसे मालूम होता है कि खुदा के लिए अर्रहमान का नाम वहाँ बोला जाता था” अलख ।

अगर्चे खुद मौलाना ने मुस्तलिफ़ मक़ामात पर उन तर्जुमों की इस्लाह नहीं की (और हमने भी उन्हें उसी हाल पर छोड़ दिया है) लेकिन इस नई मालूमात की रौशनी में जो साहिब चाहें “अल-आलमीन” का तर्जुमा “जमाअतों और कौमों” से कर सकते हैं और “अर्रहमान” का तर्जुमा सिर्फ़ लफ़ज़ “खुदा” या “अल्लाह” से हो सकता है, अगर्चे बेहतर यही है कि “अर्रहमान” का तर्जुमा भी “अर्रहमान” लिखा जाए और कौसैन में (अल्लाह) बढ़ा दिया जाए, जैसा कि अल्लाह तआला का फ़रमान है “ادْعُوا اللَّهَ اِذْ تُدْعَوْنَ الرَّحْمٰنُ”

इसके अलावा तर्जुमानुल कुरआन जिल्द दोम के तर्जुमों में जो इस्लाहें मौलाना ने की हैं वो सब नये एडिशन में बना दी गई हैं । और एक खुशी की बात ये है कि जिल्द दोम के बाद मौलाना ने सूर: नूर का मुकम्मल तर्जुमा और तफ़सीर कर दी थी । अब्दुल कैयूम अल-ख़त्तात ने उसे तबाअत के लिए खुशख़त लिख भी दिया था । वो मुकम्मल तर्जुमा मिल गया है । उसका हमने फ़ोटो भी हासिल कर लिया है और जिल्द दोम के साथ वो भी छापा जा रहा है ।

فَالْحَمْدُ لِلّٰهِ عَلَىٰ ذٰلِكَ

मुहम्मद अजमल खाँ

सितम्बर सन् 1959 ई०

मुकद्दमा अल-बयान के बारहवें बाब का एक हिस्सा

(मुतअल्लिक तफसीर सूर: फ़ातिहा)

अल-हिलाल का पहला परचा 13 जुलाई सन् 1912 ई० को निकला। उसका मक़सद ही ये था कि कुरआन को असास बना कर हुरियत की तालीम को जिन्दा किया जाए। इसलिए ज़रूरत था कि कुरआन की तालीम को आम्मतुन-नास तक पहुँचाया जाए। जिल्द दोम नम्बर 19 से “مَنْ أَنْصَرَنِي إِلَى اللَّهِ” का शज़रा 14 मई 1913 ई० से शुरू हुआ और जमाअत “हिज्बुल्लाह” का तसव्वुर नम्बर 20 और 22 में भी नुमायाँ किया गया। फिर जिल्द सोम में “यौमुल हज और हिज्बुल्लाह” के उन्वान से यही खयाल ज़ाहिर किया गया। आखिरकार 29 जुलाई 1914 ई० (जिल्द न० 5) में ये खुशख़बरी शाय हुई कि हिज्बुल्लाह के मरकज़ी दारुल जमाअत का संगे बुन्याद गुज़श्ता इतवार (यक़म रमज़ान 1332 ई०) को नसब कर दिया गया और मौलाना के वालिद के एक मुस्लिस क़दीम ने शहर कलकत्ता के करीब एक क़िता ज़मीन वक़फ़ कर दिया और “दारुल इरशाद” यानी लेक्चर रूम या ईवाने दर्स की तामीर के मसारिफ़ भी उन्होंने अपने ज़िम्मे ले लिए। उस जगह एक मस्जिद तैयार है और हज़ार रुपये में बोर्डिंग का एक कमरा बनेगा। उम्मीद की गई कि अल्लाह ऐसे लोगों को भेज देगा जो बोर्डिंग बनवा देंगे। जो बाज़ कागज़ात बतौर आसारे असास एक बोतल में बन्द करके बुनियाद में रखे गए, उनमें सूर: अल-हज की पाँच आयतें “وَجَاهِدُوا فِي اللَّهِ” और सूर:

यूनस की رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً” भी रखी गई।

नवम्बर 1914 ई० में अल-हिलाल से ज़मानत तलब हुई और बन्द हो गया, एक साल के बाद 12 नवम्बर 1915 ई० से मार्च 1916 ई० तक अल-बलाग़ के नाम से अल-हिलाल निकला। इसमें पहले ही नम्बर में तहरीर है कि गुज़शता साल रमज़ान में “दारुल इरशाद” की बुनियाद रखी गई थी इरादा था कि इसी साल से तालीमो-इरशाद का सिलसिला भी शुरू कर दिया जाए, लेकिन मशिय्यते इलाही मुसाइद न हुई।

(2) मौजूदा हालत ये है कि मदरसे का हाल तैयार हो चुका है लेकिन जब तक तलबा के क़ियाम के लिए एक दूसरी इमारत तैयार न हो जाए, वहाँ काम शुरू नहीं हो सकता। इसके लिए अक़ल्लन दस, पन्दरह हज़ार रुपये और होना चाहिए।

(3) कमरों की तैयारी का इन्तिज़ार मैं कर सकता हूँ लेकिन न तो मेरी ज़िन्दगी कर सकती है (जिसका क़ियाम ना मालूम है) और न ज़माना कर सकता है (जिसकी रफ़्तार हमारे इरादों और उम्मीदों की पाबन्द नहीं) पस मुतवक्किलन अलल्लाह इस आज़िज़ ने पिछले दिनों फैसला कर लिया कि मरेदस्त एक किराए के मकान में सिलसिले तदरीसो-इरशाद शुरू कर दिया जाए :

ब-ई केह काबा नुमायाँ शवद ज़-पा मनशीं

केह नीम-गाम जुदाई हज़ार फ़रसंग अस्त

(4) ज़्यादातर ये अम्र भी इसका बाइस हुआ कि अपनी हालत देखता हूँ तो रोज़-बरोज़ सेहत जवाब दे रही है और ज़ोफ़ व इज़्मेहलाल बढ़ता जा रहा है अगर प्यामे अजल सर पर आ

पहुँचा तो आह किससे कहिये और कौन जानता है कि इस मुश्ते खाक के साथ क्या-क्या चीज़ें हैं जो सपुर्दे खाक होंगी और फैंजाने इलाही ने अपने फज़्ते मख्सूस कैसे-कैसे दरवाज़े उलूमो-मआरिफ़ के इस आज़िज़ पर खोले हैं जो बग़ैर इसके कि एक तालिबे सादिक व सालेह भी उनसे गुज़रे, बन्द के बन्द ही रह जाएँगे :

तू नज़ीरी फ-ल-क आमदा बूदी चू-मसीह
वाज़ पस रफ़्ती व कस क़द्र तू नशनास्त दरेग

(5) (وہم حجرا) वो अलीम बेहतर जानता है कि गुज़श्ता छेह सात सालों में उसने न सिर्फ़ कुरआने हकीम बल्कि तमाम उलूमे इस्लामिया के दर्सो-वसीरत के कैसे-कैसे ग़ैर मफ़्तूह दरवाज़े इस आज़िज़ पर खोले हैं

राही केह ख़िज़र दाश्त ज़-सर चश्मा दूर बूद
लबे तिश्नगी ज़-राहे दिगर बुरदेम मा

गरज़ कि मुसलमानों की दाख़िली इस्लाह व अहयाए इल्मो-अमल और ग़ैर क़ौमों में इस्लाम की तब्लीग़ के लिए दारुल इरशाद खोल दिया गया है और तलबा के लिए एक दो मन्ज़िला मकान शहर के यूरोपियन क्वार्टर में ले लिया गया है, इस्त्राजात¹ मदरसा देगा

(फ़कीर अबुल कलाम كان الله له)

(अल-बलाग़ न० 1 नवम्बर सन् 1915 ई०)

आखिर में रिसालए “तफ्सीरुल-बयान फी मकासिदिल कुरआन” का इश्तिहार था जो हर माह निस्फ हिस्सा मुकद्दमए तफ्सीर और निस्फ तफ्सीर सूरः फातिहा पर मुश्तमिल होगा ।

अल-बलाग न० 2, नवम्बर 1915 ई० में सरेवरक¹ पर “तर्जुमानुल-कुरआन” का इश्तिहार था । इसमें बताया गया था कि शाह बलिउल्लाह रह० ने सौ बरस पहले फारसी तर्जुमा किया, फिर शाह रफीउद्दीन रह० और शाह अब्दुल कादिर रह० ने उर्दू तर्जुमे किए, अब इस बानियाद की तक्मील² का शर्फ खुदा³ ने एडीटर अल-हिलाल को दिया है । तर्जुमानुल-कुरआन उर्दू बिहमदिल्लाह लेखू में जेर-तबा है, कीमत फी जिल्द 6 रुपये । पेशगी अदाइगी 4.50 रुपये ।

मुकद्दमा तफ्सीर

अल-बलाग न० 3, 10 दिसम्बर 1915 ई० में मुन्दर्जा बाला इश्तिहारात के अलावा पेशगी कीमत का जिक्र है और ये तहरीर है कि “तफ्सीर के अलावा एक और अहम और मुस्तकिल चीज तफ्सीर का मुकद्दमा है । इन्शाअल्लाह उसके इस्तिदाई अज्जा⁴ भी अल-बयान की अब्जलीन इन्शाअत के साथ शाय हो जाएंगे और फिर अमल तफ्सीर के साथ छपते रहेंगे, उम्मीद है कि मुकद्दमा जल्द मुरत्तब हो जाएगा, क्योंकि वो एक महदूद और मुरत्तब चीज है ।”

अल-बलाग मोरखा⁵ 14 और 21 जनवरी 1916 ई० में तहरीर है कि अल-बयान व तर्जुमानुल-कुरआन के लिए अहवाब को और इन्तिजार करना चाहिए । हत्तलइम्कान पूरी कोशिश कर रहा हूँ

कि इसका सिलसिला जल्द शुरू हो जाए। तफ़्सीर व मुक़द्दमा शाय हो जाता लेकिन इनके मुक़द्दमे की वजह से देर हो गई, क्योंकि मालूम हुआ कि पहले नम्बर के साथ मुक़द्दमा पूरा शाय कर दिया जाएगा।

फिर अल-बलाग़ नम्बर 13 और 14 मोरखा 3 और 10 मार्च 1916 ई० में अल-बयान की ताख़ीर का ज़िक्र है और अफ़्चो की ख़्वास्तगारी¹ की गई है। क्योंकि कागज़ का कहत है, यही हाल तर्जुमानुल-क़ुरआन का भी है।

आख़िरकार 18 मार्च 1916 ई० को गवर्नमेंट बंगाल ने कलकत्ता से इख़्वाज का हुक़म दे दिया और मौलाना रांची चले गए।

इसी ज़माने में मौलाना ने ये मुक़द्दमा छपवाया था जिसके इब्तिदाई 32 सफ़्हात हमें किर्म-ख़ुर्दा² हालत में मिले हैं।

मौलाना की तहरीरात से मालूम होता है कि मुक़द्दमा “एक महदूद और मुरत्तब चीज़” था और उसके अब्बाब का एक मुज्मल³ नक़शा मौलाना ने बना लिया था, उनमें से एक बाब ये है जो मारजे तहरीर में आने के बाद छपा था।

मुहम्मद अजमल खाँ

फ़ेहरिस्त अस्मा-ए-अश्वास व क़बाइल तर्जुमानुल-कुरआन - जिल्द अब्वल

आदम : 380, 381

आरामी : 378

आशूरी : 378

आलूसी (दिखो : महमूद शकरी)

आँहज़रत (दिखो : रसूलुल्लाह सल्लल्लाहु अलैहि व सल्लम)

आंक-तील (Anquetil) : 663

इब्राहीम : 426, 465, 467, 488, 420, 521, 522, 523, 528,
544, 555, 565, 625 .

इब्ने तैमिया : 437, 635

इब्ने जाबिर (दिखो : अब्दुल्लाह बिन जाबिर)

इब्ने जरीर : 93 (मुक़द्दमा), 601

इब्ने हिब्बान : 573

इब्ने हज़र अम्क़लानी : 100, 124, 134 (मुक़द्दमा), 582

इब्ने रुशद : 618, 619, 666, 668

इब्ने अब्बास (दिखो : अब्दुल्लाह बिन अब्बास)

इब्नुल अरबी : 88 (मुक़द्दमा)

इब्ने अतिया : 94 (मुक़द्दमा)

इब्ने उम्र : (दिखो : अब्दुल्लाह बिन उम्र)

इब्ने कैयिम : 135 (मुक़द्दमा), 437, 635

इब्ने कसीर : 93, 93, 94 (मुक़द्दमा)

इब्ने माजा : 88 (मुक़द्दमा), 582

इब्ने मसऊद (दिखो : अब्दुल्लाह बिन मसऊद)

इब्नुन नदीम : 655

अबू उमामा बिन अल-काश : 119 (मुक़द्दमा), 602

अबू बकर : 449

अबुल हसन अशअरी : 435

अबू दाऊद : 88 (मुक़द्दमा), 582, 601

अबू ज़र : 353

अबू सईद : 604

अबू सईद बिन अल-मोअल्ली : 581, 582

अबू सलमा बिन अब्दुर्रहमान : 98 (मुक़द्दमा)

अबुल आलिया : 92 (मुक़द्दमा), 582

अबुल फज़ल : 661

अबू मेसरा : 92, 99 (मुक़द्दमा)

अबू नसर फ़ाराबी : 618, 668

अबू हुदैर : 88, 93, 94 (मुक़द्दमा), 315, 681, 604

अबू याला : 604

उबय बिन काब : 101 (मुक़द्दमा), 141, 581

अहमद बिन हंबल : 89 (मुक़द्दमा), 567, 573, 582, 601

अहमद (दिखो : वलिउल्लाह)

एडिमैटस (Adeimantus) : 420, 421, 421, 422, 617, 666

अरस्तू (Aristotle) : 59 (दीबाचा), 420, 422, 423, 618, 666, 668

स्पंसर (दिखो : हरबर्ट स्पंसर)

स्टेफन मेकना (Stephen Mackenna) : 668

अम्कंदर अफ्रोदेसी : 422

इसमार्डल : 523, 529, 555

इसमार्डली (मुहद्दिस) : 134 (मुकद्दमा)

स्पेगल (Spiegel) : 663

अशोक : 408

अफलातून (Plato) : 380, 415, 417, 419, 420, 423, 616, 618, 619, 623, 666, 668, 670

ओमिनियस सकास (Ammonius Saccas) : 422

अनस बिन मालिक : 581

एनेक्सागोरस (Anaxagoras) : 416, 419

सर ओलिवर लॉज (Sir Oliver Lodge) : 587

ओवेबरी (Lord Avebury) : 366

डॉ० बुज (Dr. Budge) : 607

बुखारी : 97, 98, 116, 117, 121, 123, 123, 131, 133, 133, 135 (मुकद्दमा), 450, 558, 581, 602

बुखनर (Buchner) : 372

बुद्धा (दिखो : गौतम बुद्ध)

बज़्ज़ार : 604

बगवी : 88 (मुकद्दमा)

ब्लोम फ़ेल्ड (Bloomfield) : 658

बोस (Dr. Roma Bose) : 660

बनी इस्राईल : 116 (मुकद्दमा), 345, 412, 425

बैरूनी : 379, 555, 560, 661

बैहकी : 97, 100 (मुकद्दमा)

पाल डेविसेन (Paul Deussen) : 610

पिरीस (K. Preuss) : 371

पोली मार्कस (Polemarchus) : 617

तिर्मिजी : 65 (मुकद्दमा), 573, 581, 601

तफ़ताज़ानी : 63 (दीबाचा)

थाम्स कारलायल (Thomas Carlyle) : 46 (दीबाचा)

टेलर (A. E. Taylor) : 619, 666, 668

टेलर (A. B. Tylor) : 367

समूद : 378, 484

जाबिर बिन अब्दुल्लाह: 98, 117, 118, 122, 123, 124, (मुकद्दमा)

जामास्प : 669, 670

जॉन लॉबक (Sir John Lubbock) : 366

जिब्रील : 99, 116, 122 (मुकद्दमा), 458

जुरजानी : 63 (दीबाचा)

जस्टेनियन (शहनशाह) (Justinian) : 669

जाफ़र सादिक : 335

जमशेद : 410

जॉड (Prof. Joad) : 452

जॉलियन (Julin) : 374

जॉवेट (B. Jowett) : 666

जुवैनी : 435

चार्ल्स केलेविलेन्ड (Charles Cleveland) : 40 (दीबाचा)

चंगेज़ खाँ : 656

हाकिम : 567, 580

हाली : 130 (मुक़द्दमा)

हसन : 92, 99, 124 (मुक़द्दमा)

हुसैन बिन अल-फज़ल : 95, 96 (मुक़द्दमा)

ख़दीजा : 99, 122 (मुक़द्दमा)

खुसरो : 669

दारा शिकोह : 659

दारायूश : 671

दारे कुतनी : 85 (मुक़द्दमा)

दुरेखैम (Durkheim): 371

दीन मुहम्मद कंधारी : 126 (हवाशी मुक़द्दमा)

डारविन (Darwin) : 65 (दीबाचा)

डोज़ी (Dozy) : 665

डी ब्रोसे (De Broses) : 366

डेम्सेस (Damasess) : 669

डेविड (David) : 614

डेविसेन (दिखो : पाल)

जुल-करनैन : 678

जौक़ : 261

रॉबर्ट्सन स्मिथ (Robertson Smith) : 369

राधा कृष्णण (प्रोफ़ेसर) : 659, 673

राज़ी (दिखो : ज़फ़रिया)

राज़ी (दिखो : फ़ख़रुद्दीन)

रागिब अस्फहानी : 86 (मुकद्दमा), 586, 639, 672

रसूलुल्लाह : 85, 90, 92, 97, 100, 101, 103, 110, 113, 117,

122, 124, 141 (मुकद्दमा), 195, 198, 207, 223, 280, 281,

283, 284 288, 289, 292, 449, 566, 573, 581, 668, 649

रेनान (Renan) : 665

जर्दुशत : 408, 409, 410, 669, 669

जकरिया राजी : 655

जोहरी : 93, 98 (मुकद्दमा)

मुक्रात : (Socrates) : 415, 416, 417, 418, 419, 420,

421, 422, 445, 616, 617, 618, 620,

सक्काकी : 63 (दीबाचा)

मुलैमान : 90 (मुकद्दमा)

मुलैमान बुस्तानी : 622, 667

सिम्प्लीसियस (Simplicius) : 669

सिन्हा (Lord Sinha) : 127 (मुकद्दमा)

सोडरब्लोम (Soderblom) : 371

सोमेरी (Sumerian) : 376, 378

सेफाल्स (Cephalus) : 617

सुयूती : 92, 95, 118, 124 (मुकद्दमा), 602

श्मिट (W. Schmidt) : 373

शंकराचार्य : 438, 440

शेपेनहार (Schopenhaur) : 610,

शहाबुद्दीन : 669

शीराजी : 669

सखर : 85 (मुकद्दमा)

सदरुद्दीन देहलवी : 602

तबरानी : 95, 97 (मुकद्दमा), 602

तबरी : (दिखो : इल्ने जरीर)

आइशा : 97, 97, 100, 106, 116, 118, 122, 123, 124, 131,
134 (मुकद्दमा)

आद : 378, 384

अब्दुल्लाह बिन जाबिर : 582

अब्दुल्लाह बिन अब्बास : 57 (दीबाचा), 92 (मुकद्दमा), 581

अब्दुल्लाह बिन उम्र : 601, 602

अब्दुल्लाह बिन मसऊद : 57 (दीबाचा), 566, 581, 674

अब्दुर्रहमान बिन सलमा : 122 (मुकद्दमा)

इब्रानी : 378

अता बिन यसार : 93 (मुकद्दमा)

अकादी (Akadian) : 376, 378

इकरमा : 99, 124 (मुकद्दमा),

अली : 94, 100, 125 (मुकद्दमा), 581

अमालका : 377

अम्र : 581

एलामी : 377

फाहीन (Fa-Hien) : 408

फखरुद्दीन राजी : 54, 54, 59 (दीबाचा), 435

फिरऔन : 116 (मुकद्दमा), 181

फ्रैजर (J. G. Frazer) : 369

फज़लुर रहमान (हकीम) : 126 (हवाशी मुक़द्दमा)

फ़लातीन्स (Plotinus) : 422, 424

फ़ोरफ़ोयूस (Porphyry) : 422, 668

फ़ीसागोरस (Pythagoras) : 416, 643

फ़ेरकंडट (A. Vier Kande) : 371

फ़तादा : 92 (मुक़द्दमा)

फ़सतलानी : 119, 135 (मुक़द्दमा)

कारलायल : (दिखो : थॉम्स)

कॉम्ट (A. Comte) : 366

करनाई (Kurnai) : 374

क्लिमेन्ट (Clement) : 424

केलिवलेन्ड : (दिखो : चार्लस)

कन्फ्यूशियास (Confucius) : 655

कुंग फ़ोज़ी (Kung Fu-tse) : 391, 392, 654

कनेग (J. K. Kenneg) : 370

कॉपरनिकस (Copernicus) : 65 (दीबाचा)

कोर्श कबीर : 678

केगी (Kaegi) : 658

गफ़ (Gough) : 610

गलोकन (Glaucion) : 617, 661

गौतम बुद्ध : 402, 405, 406, 446, 447, 613, 644, 645, 662

घाटे (Ghate) : 658

लॉर्ड ओवेबरी (दिखो : ओवेबरी)

लॉर्ड सिन्हा (दिखो : सिन्हा)

लाउत्जो (Lao-Tzu) : 391, 392

लुका (Luke) : 333

मास (M. Mauss) : 371

मालिक : 581, 582

मुजाहिद : 93, 94, 95, 95, 96 (मुकद्दमा)

महमूद शकरी आलूमी : 601

मरयम : 554

मुस्लिम : 97, 98, 123 (मुकद्दमा), 315, 335, 353, 358, 605

मसीह : 317, 322, 323, 324, 325, 326, 328, 329, 330,

331, 333, 336, 339, 343, 345, 427, 497, 522, 524,

526, 549, 554, 565, 571, 615

मुल्ला अली कारी : 436

मवानी : 378

मूसा : 110, 111, 112, 113, 116 (मुकद्दमा), 181, 282, 425,

522, 554, 625, 630, 631

मूसा बिन मैमून : 425

मैडोना (Madonna) : 414, 414

मैरिट (R. R. Marett) : 371

मेक्समूलर (Max-Muller) : 610, 685

मेकना (दिखो : स्टेफन) :

नाइट (Knight) : 610

नामूसे अकबर (दिखो : जिब्रील)

निसेराटस (Niceratus) : 617

नूह : 89 (मुकद्दमा), 484, 488, 566

- न्यूटन (Newton) : 65 (दीबाचा)
 वाहिदी : 92, 95, 96, 97 (मुकद्दमा)
 वलिउल्लाह देहलवी : 461, 684
 विलियम जॉन्स (Sir William Jones) : 401
 वेल्ज (Wells) : 372
 वेलियस (Wallace) : 65 (दीबाचा)
 हॉर्टलेन्ड (E. S. Hartland) : 371
 हर्बर्ट स्पेन्सर (Herbert Spencer) : 367
 होमर (Homer) : 422, 620, 667
 हेवबर्ट (H. Hubert) : 371
 हक्सोस (Hyksos) : 378
 हैविट (Hewitt) : 371
 हॉम (Hume) : 658
 याइन (Yuin) : 374
 यहया बिन बुकैर : 614
 यशइया : 412, 413, 427, 664
 याकूब : 426, 522, 523, 625
 यूसुफ़ : 354
 यूनुस : 529



